

Holy Bible

Aionian Edition®

Синодальный перевод
Russian Synodal Translation
New Testament

Holy Bible Aionian Edition ®
Синодальный перевод
Russian Synodal Translation
New Testament
Language: Russian
Russia

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025

Source text: eBible.org

Source version: 9/10/2025

Source copyright: Public Domain

Orthodox Theological Academies of Moscow, Saint Petersburg, Kazan, Kiev, 1876

Formatted by Speedata Publisher 5.3.10 (Pro) on 12/3/2025

100% Free to Copy and Print

TOR Anonymously and <https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc, <https://Nainoia-Inc.signedon.net>

All profits are given to <https://CoolCup.org>

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at <https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources>
Volunteer help and comments are welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Предисловие

русский at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation!* What is an *un-translation?* Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of *eternal punishment*. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0/, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

русский at AionianBible.org/History

- 06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
- 04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
- 12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
- 06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
- 01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
- 06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
- 12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
- 01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
- 01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
- 07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
- 07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
- 02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
- 03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
- 09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
- 10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
- 11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
- 03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
- 10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
- 10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
- 02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
- 05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
- 08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
- 12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
- 03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
- 11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
- 12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
- 01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
- 01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
- 01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
- 02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
- 02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
- 12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
- 02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
- 05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
- 08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
- 08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
- 10/20/24 - Gospel Primer handout format.
- 11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
- 01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
- 03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
- 06/21/25 - 468 translations now available in 230 languages.
- 09/01/25 - 538 translations now available in 291 languages.

Оглавление

НОВЫЙ ЗАВЕТ

От Матфея	1
От Марка	26
От Луки	42
От Иоанна	69
Деяния	89
К Римлянам	115
1-е Коринфянам	126
2-е Коринфянам	136
К Галатам	143
К Ефесянам	147
К Филиппийцам	151
К Колоссянам	154
1-е Фессалоникийцам	157
2-е Фессалоникийцам	160
1-е Тимофею	162
2-е Тимофею	165
К Титу	167
К Филимону	169
К Евреям	170
Иакова	178
1-е Петра	181
2-е Петра	184
1-е Иоанна	186
2-е Иоанна	189
3-е Иоанна	190
Иуда	191
Откровение	192

ПРИЛОЖЕНИЕ

Руководство для читателей

Глоссарий

Карты

Судьба

илюстрации, Doré

НОВЫЙ ЗАВЕТ



Иисус же говорил: Отче! прости им, ибо не знают, что делают.

И делили одежды Его, бросая жребий.

От Луки 23:34

От Матфея

1 Родословие Иисуса Христа, Сына Давида, Сына Авраамова. **2** Авраам родил Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его; **3** Иуда родил Фареса и Зару от Фамари; Фарес родил Есрому; Есрому родил Арама; **4** Арам родил Аминадава; Аминадав родил Наассона; Наассон родил Салмона; **5** Салмон родил Вооза от Рахавы; Вооз родил Овида от Руфи; Овид родил Иессея; **6** Иессей родил Давида царя; Давид царь родил Соломона от бывшей за Уриею; **7** Соломон родил Ровоама; Ровоам родил Авию; Авия родил Асу; **8** Аса родил Иосафата; Иосафат родил Иорама; Иорам родил Озию; **9** Озия родил Иоафама; Иоафам родил Ахаза; Ахаз родил Езекию; **10** Езекия родил Манассию; Манассия родил Амона; Амон родил Иосию; **11** Иосия родил Иоакима; Иоаким родил Иехонию и братьев его, перед переселением в Вавилон. **12** По переселении же в Вавилон Иехония родил Салафиля; Салафиль родил Зорававеля; **13** Зорававель родил Авиуда; Авиуд родил Елиакима; Елиаким родил Азору; **14** Азор родил Садока; Садок родил Ахима; Ахим родил Елиуда; **15** Елиуд родил Елеазара; Елеазар родил Матфана; Матфан родил Иакова; **16** Иаков родил Иосифа, мужа Марии, от Которой родился Иисус, называемый Христос. **17** Итак всех родов от Авраама до Давида четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа четырнадцать родов. **18** Рождество Иисуса Христа было так: по обручении Матери Его Марии с Иосифом, прежде нежели сочетались они, оказалось, что Она имеет во чреве от Духа Святаго. **19** Иосиф же муж Ее, будучи праведен и не желая огласить Ее, хотел тайно отпустить Ее. **20** Но когда он помыслил это, - се, Ангел Господень явился ему во сне и сказал: Иосиф, сын Давидов! не бойся принять Марию, жену твою, ибо родившееся в Ней есть от Духа Святаго; **21** родит же Сына, и наречешь Ему имя Иисус, ибо Он спасет людей Своих от грехов их. **22** А все сие произошло, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: **23** се, Дева во чреве примет и родит Сына, и нарекут имя Ему

Еммануил, что значит: с нами Бог. **24** Встав от сна, Иосиф поступил, как повелел ему Ангел Господень, и принял жену свою, **25** и не знал Ее. Как наконец Она родила Сына Своего первенца, и он нарек Ему имя Иисус.

2 Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока и говорят: **2** где родившийся Царь Иудейский? ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему. **3** Услышав это, Ирод царь встревожился, и весь Иерусалим с ним. **4** И, собрав всех первосвященников и книжников народных, спрашивал у них: где должно родиться Христу? **5** Они же сказали ему: в Вифлееме Иудейском, ибо так написано через пророка: **6** и ты, Вифлеем, земля Иудина, ничем не меньше воеводств Иудиных, ибо из тебя произойдет Вождь, Который упает народ Мой, Израиля. **7** Тогда Ирод, тайно призвав волхвов, выведал от них время появления звезды **8** и, послав их в Вифлеем, сказал: пойдите, тщательно разведайте о Младенце и, когда найдете, известите меня, чтобы и мне пойти поклониться Ему. **9** Они, выслушав царя, пошли. И се, звезда, которую видели они на востоке, шла перед ними, как наконец пришла и остановилась над местом, где был Младенец. **10** Увидев же звезду, они возрадовались радостью весьма великою **11** и, войдя в дом, увидели Младенца с Марию, Матерь Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну. **12** И, получив во сне откровение не возвращаться к Ироду, иным путем отошли в страну свою. **13** Когда же они отошли, - се, Ангел Господень является во сне Иосифу и говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его и беги в Египет, и будь там, доколе не скажу тебе, ибо Ирод хочет искать Младенца, чтобы погубить Его. **14** Он встал, взял Младенца и Матерь Его ночью и пошел в Египет, **15** и там был до смерти Ирода, да сбудется реченное Господом через пророка, который говорит: из Египта возвзвал Я Сына Моего. **16** Тогда Ирод, увидев себя осмеянным волхвами, весьма разгневался и послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его, от двух лет и ниже, по времени, которое

выведал от волхвов. 17 Тогда сбылось реченное ему в ответ: оставь теперь, ибо так надлежит нам через пророка Иеремию, который говорит: 18 глас исполнить всякую правду. Тогда Иоанн допускает в Раме слышен, плач, и рыдание, и вопль великий; Его. 16 И, крестившись, Иисус тотчас вышел из Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться, воды, - и се, отверзлись Ему небеса, и увидел ибо их нет. 19 По смерти же Ирода, - се, Ангел Иоанн Духа Божия, Который сходил, как голубь, Господень во сне является Иосифу в Египте 20 и и спускался на Него. 17 И се, глас с небес говорит: встань, возьми Младенца и Матерь Его глаголющий: Сей есть Сын Мой возлюбленный, в иди в землю Израилеву, ибо умерли искающие Котором Мое благоволение.

души Младенца. 21 Он встал, взял Младенца и Матерь Его и пришел в землю Израилеву. 22 Услышав же, что Архелай царствует в Иудее вместо Ирода, отца своего, убоялся туда идти; но, получив во сне откровение, пошел в пределы Галилейские 23 и, прия, поселился в городе, называемом Назарет, да сбудется реченное через пророков, что Он Назореем наречется.

3 В те дни приходит Иоанн Креститель и проповедует в пустыне Иудейской 2 и говорит: 3 Ибо он тот, о котором сказал пророк Исаия: глас покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное. 4 Сам же Иоанн имел одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный 5 Тогда Иерусалим и вся Иудея и вся окрестность Иорданская выходили к нему 6 и это дам Тебе, если, пав, поклонишься мне. 7 крестились от него в Иордане, исповедуя грехи 8 сотворите же достойный плод Ему. 9 и говорит Ему: все дикий мед. 9 Увидев же Иоанн многих фарисеев и саддукеев, идущих к нему креститься, сказал им: и Ему одному служи. 10 Тогда Иисус говорит Ему: отойди от Меня, сатана, свои. 11 Я крещу вас в воде в покаяние, но Неффалимова, на пути приморском, камней сих воздвигнуть детям Аврааму. 12 Уже и в пределах Завулоновых и Неффалимовых, 13 секира при корне дерев лежит: всякое дерево, не да сбудется реченное через пророка Исаию, приносящее доброго плода, срубают который говорит: 15 земля Завулонова и земля в огонь. 14 Идущий за мною сильнее меня; я не достоин Галилея языческая, 16 народ, сидящий во тьме, понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом увидел свет великий, и сидящим в стране и тени Святым и огнем; 17 С того времени Иисус очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в начал проповедывать и говорить: покайтесь, ибо житницу, а солому сожжет огнем неугасимым. 18 Приблизилось Царство Небесное. 19 Проходя же Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к близ моря Галилейского, Он увидел двух братьев: Иоанну креститься от него. 20 Иоанн жедерживал Симона, называемого Петром, и Андрея, брата Его и говорил: мне надобно креститься от Тебя, его, закидывающих сети в море, ибо они были и Ты ли приходишь ко мне? 21 Но Иисус сказал рыболовы, 22 и говорит им: идите за Мною,

4 Тогда Иисус возведен был Духом в пустыню, для искушения от диавола, 2 и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок взалкал. 3 И приступил к Нему искушатель и сказал: если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни сии сделались хлебами. 4 Он же сказал Ему в ответ: написано:

не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих. 5 Потом берет

Его диавол в святой город, и поставляет Его на крыле храма, 6 и говорит Ему: если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: Ангелам Своим заповедает о Тебе, и на руках понесут

вопиющего в пустыне: приготовьте путь Господу, Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твою. 7 Иисус сказал Ему: написано также: не искушай Господа Бога твоего. 8 Опять берет Его диавол на чреслах своих, а пищею его были акриды и на весьма высокую гору и показывает Ему все

диккий мед. 9 Тогда Иерусалим и вся Иудея и вся царства мира и славу их, 10 и говорит Ему: все окрестность Иорданская выходили к нему 11 Тогда Иисус говорит Ему: отойди от Меня, сатана, свои. 12 Увидев же Иоанн многих фарисеев и саддукеев, идущих к нему креститься, сказал им: и Ему одному служи. 13 Тогда оставил Его порождения ехиднину! кто внушил вам бежать от диавол, и се, Ангелы приступили и служили будущего гнева? 14 Иоанн же Иисусу, что Иоанн отдан под покаяния 15 и не думайте говорить в себе: "отец у стражу, удалился в Галилею 16 и, оставив Назарет, нас Авраам", ибо говорю вам, что Бог может из пришел и поселился в Капернауме приморском, камней сих воздвигнуть детям Аврааму. 17 Уже и в пределах Завулоновых и Неффалимовых, 18 секира при корне дерев лежит: всякое дерево, не да сбудется реченное через пророка Исаию, приносящее доброго плода, срубают который говорит: 19 земля Завулонова и земля в огонь. 20 Идущий за мною сильнее меня; я не достоин Галилея языческая, 21 народ, сидящий во тьме, понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом увидел свет великий, и сидящим в стране и тени Святым и огнем; 22 С того времени Иисус очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в начал проповедывать и говорить: покайтесь, ибо житницу, а солому сожжет огнем неугасимым. 23 Приблизилось Царство Небесное. 24 Проходя же Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к близ моря Галилейского, Он увидел двух братьев: Иоанну креститься от него. 25 Иоанн жедерживал Симона, называемого Петром, и Андрея, брата Его и говорил: мне надобно креститься от Тебя, его, закидывающих сети в море, ибо они были и Ты ли приходишь ко мне? 26 Но Иисус сказал рыболовы, 27 и говорит им: идите за Мною,

и Я сделаю вас ловцами людей. 20 И они пока не исполнится все. 19 Итак, кто нарушит одни тутчас, оставив сети, последовали за Ним. 21 из заповедей сих малейших и научит так людей, Оттуда, идя далее, увидел Он других двух братьев, тот малейшим наречется в Царстве Небесном; Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, в лодке с а кто сотворит и научит, тот великим наречется Зеведеем, отцом их, починивающих сети свои, и в Царстве Небесном. 20 Ибо, говорю вам, если призвал их. 22 И они тутчас, оставив лодку и отца праведность ваша не превзойдет праведности своего, последовали за Ним. 23 И ходил Иисус по книжников и фарисеев, то вы не войдете в Царство всей Галилее, уча в синагогах их, и проповедуя Небесное. 21 Вы слышали, что сказано древним: Евангелие Царствия, и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях. 24 И прошел о Нем слух по всей Сирии; и приводили к Нему всех немощных, одержимых различными болезнями и припадками, и бесноватых, и лунатиков, и расслабленных, и Он исцелял их. 25 И следовало за Ним множество народа из Галилеи и Десятиградия, и Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана.

5 Увидев народ, Он взошел на гору; и, когда сел, приступили к Нему ученики Его. 2 И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря: 3 Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное. 4 Блаженны плачущие, ибо они утешаются. 5 Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю. 6 Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся. 7 Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут. 8 Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узят. 9 Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими. 10 Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное. 11 Блаженны вы, когда будете поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня. 12 Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали и пророков, бывших прежде вас. 13 Вы - соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленою? Она уже ни к чему не годна, как разве выбросить ее вон на попранье людям. 14 Вы - свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы. 15 И, зажегши свечу, не ставят ее под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме. 16 Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного. 17 Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков: не нарушить пришел Я, но исполнить. 18 Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна йота или ни одна черта не прейдет из закона,

праведность ваша не превзойдет праведности своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: "рака", подлежит синедриону; а кто скажет: "безумный", подлежит геенне огненной. (Geenna g1067) 23 Итак, если ты принесешь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя, 24 оставь там дар твой пред жертвенником, и пойди прежде примирись с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой. 25 Мирись с соперником твоим скорее, пока ты еще на пути с ним, чтобы соперник не отдал тебя судье, а судья не отдал бы тебя слуге, и не ввергли бы тебя в темницу; 26 истинно говорю тебе: ты не выйдешь оттуда, пока не отдашь до последнего копейки. 27 Вы слышали, что сказано древним: не прелюбодействуй. 28 А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своем. 29 Если же правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну. (Geenna g1067) 30 И если правая твоя рука соблазняет тебя, отсеки ее и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не все тело твое было ввержено в геенну. (Geenna g1067) 31 Сказано также, что если кто разведется с женой свою, пусть даст ей разводную. 32 А Я говорю вам: кто разводится с женой свою, кроме вины любодеяния, тот подает ей повод прелюбодействовать; и кто женится на разведенной, тот прелюбодействует. 33 Еще слышали вы, что сказано древним: не преступай клятвы, но исполняй пред Господом клятвы твои. 34 А Я говорю вам: не клянись вовсе: ни небом, потому что оно престол Божий; 35 ни землею, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он город великого Царя; 36 ни головою

твою не клянись, потому что не можешь ни одного услышаны; 8 не уподобляйтесь им, ибо знает волоса сделать белым или черным. 9 Но да Отец ваш, в чем вы имеете нужду, прежде вашего будет слово ваше: да, да; нет, нет; а что сверх прошения у Него. 10 Молитесь же так: Отче наш, этого, то от лукавого. 11 Вы слышали, что сказано: сущий на небесах! да святится имя Твое; 12 да око за око и зуб за зуб. 13 А Я говорю вам: не придет Царствие Твое; да будет воля Твоя и на противъся злому. Но кто ударит тебя в правую земле, как на небе; 14 хлеб наш насущный дай щеку твою, обрати к нему и другую; 15 и кто нам на сей день; 16 и прости нам долги наши, как и захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, мы прощаем должникам нашим; 17 и не введи нас отдай ему и верхнюю одежду; 18 и кто принудит в искушение, но избавь нас от лукавого. Ибо Твое тебе иди с ним одно поприще, иди с ним два. 19 есть Царство и сила и слава во веки. Аминь. 20 Ибо Просящему у тебя дай и от хотящего занять у тебя если вы будете прощать людям согрешения их, то не отвергайся. 21 Вы слышали, что сказано: люби простит и вам Отец ваш Небесный, 22 а если не ближнего твоего и ненавидь врага твоего. 23 А Я будете прощать людям согрешения их, то и Отец говорю вам: любите врагов ваших, благословляйте ваш не простит вам согрешений ваших. 24 Также, проклинающих вас, благотворите ненавидящим когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, вас и молитесь за обижающих вас и гонящих ибо они принимают на себя мрачные лица, чтобы вас, 25 да будете сынами Отца вашего Небесного, показаться людям постыдившимся. Истинно говорю ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над вам, что они уже получают награду свою. 26 А злыми и добрыми и посыпает дождь на праведных ты, когда постишься, помажь голову твою и умой и неправедных. 27 Ибо если вы будете любить лицо твое, 28 чтобы явиться постыдившимся не пред любящими вас, какая вам награда? Не то же ли людьми, но пред Отцом твоим, Который втайне; и делают и мытари? 29 И если вы приветствуете Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. только братьев ваших, что особенного делаете? 30 Не собираите себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, 31 но собираите себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут, 32 ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше. 33 Светильник для тела есть око. Итак, если око твое будет чисто, то все тело твое будет светло; 34 если же око твое будет худо, то все тело твое будет темно. Итак, если свет, который в тебе, тьма, то какова же тьма? 35 Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне. 36 Посему говорю вам: не заботьтесь для души вашей, что вам есть и что пить, ни для тела вашего, во что одеться. Душа не больше ли пищи, и тело одежды? 37 Взгляните на птиц небесных: они не сеют, не жнут, не собирают в житницах; и Отец ваш Небесный питает их. Вы не гораздо ли лучше их? 38 Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе росту хотя на один локоть? 39 И об одежде что заботитесь? Посмотрите на полевые лилии, как они растут:

6 Смотрите, не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас: иначе не будет вам награды от Отца вашего Небесного. 2 Итак, когда творишь милостыню, не труби перед собою, как делают лицемеры в синагогах и на улицах, чтобы прославляли их люди. Истинно говорю вам: они уже получают награду свою. 3 У тебя же, когда творишь милостыню, пусть левая рука твоя не знает, что делает правая, 4 чтобы милостыня твоя была втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. 5 И, когда молишься, не будь, как лицемеры, которые любят в синагогах и на углах улиц, останавливаясь, молиться, чтобы показаться перед людьми. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. 6 Ты же, когда молишься, войди в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отцу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. 7 А молясь, не говорите лишнего, как язычники, ибо они думают, что в многословии своем будут

не трудятся, не прядут; 29 но говорю вам, что и 17 Так всякое дерево доброе приносит и плоды Соломон во всей славе своей не одевался так, добрые, а худое дерево приносит и плоды худые. как всякая из них; 30 если же траву полевую, 18 Не может дерево доброе приносить плоды которая сегодня есть, а завтра будет брошена в худые, ни дерево худое приносить плоды добрые. печь, Бог так одевает, кольми паче вас, маловеры! 19 Всякое дерево, не приносящее плода доброго, 31 Итак не заботьтесь и не говорите: что нам есть? срубают и бросают в огонь. 20 Итак по плодам или что пить? или во что одеться? 32 потому что их узнаете их. 21 Не всякий, говоряший Мне: всего этого ищут язычники, и потому что Отец "Господи! Господи!", войдет в Царство Небесное, ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во но исполняющий волю Отца Моего Небесного. 22 всем этом. 33 Ищите же прежде Царства Божия и Многие скажут Мне в тот день: Господи! Господи! правды Его, и это все приложится вам. 34 Итак не не от Твоего ли имени мы пророчествовали? и заботьтесь о завтрашнем дне, ибо завтрашний сам не Твоим ли именем бесов изгоняли? и не Твоим будет заботиться о своем: довольно для каждого ли именем многие чудеса творили? 23 И тогда дня своей заботы.

7 Не судите, да не судимы будете, 2 ибо каким судом судите, таким будете судимы; и какою мерою мерите, такою и вам будут мерить. 3 И что ты смотришь на сучок в глазе брата твоего, а бревна в твоем глазе не чувствуешь? 4 Или как скажешь брату твоему: "дай, я выну сучок из глаза твоего", а вот, в твоем глазе бревно? 5 Лицемер! вынь прежде бревно из твоего глаза и тогда увидишь, как вынуть сучок из глаза брата твоего. 6 Не давайте святыни псам и не бросайте жемчуга вашего перед свиньями, чтобы они не попростили его ногами своими и, обратившись, не растерзали вас. 7 Просите, и дано будет вам; ищите, и найдете; стучите, и отворят вам; 8 ибо всякий просящий получает, и ищущий находит, и стучащему отворят. 9 Есть ли между вами такой человек, который, когда сын его попросит у него хлеба, подал бы ему камень? 10 и когда попросит Господи! если хочешь, можешь меня очистить. 3 рыбы, подал бы ему змею? 11 Итак если вы, Иисус, простерши руку, коснулся его и сказал: хочу, будучи злы, умеете даяния благие давать детям очистись. И он тотчас очистился от проказы. 4 И вашим, тем более Отец ваш Небесный даст блага говорит ему Иисус: смотри, никому не сказывай, просящим у Него. 12 Итак во всем, как хотите, но пойди, покажи себя священнику и принеси чтобы с вами поступали люди, так поступайте дар, какой повелел Моисей, во свидетельство и вы с ними, ибо в этом закон и пророки. 13 им. 5 Когда же вошел Иисус в Капернаум, к Нему Входите тесными вратами, потому что широки врата и пространен путь, ведущие в погибель, и лежит дома в расслаблении и жестоко страдает. 7 многие идут ими; 14 потому что тесны врата и Иисус говорит ему: Я приду и исцелю его. 8 Сотник узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят же, отвечая, сказал: Господи! я недостоин, чтобы их. 15 Берегитесь лжепророков, которые приходят Ты вошел под кров мой, но скажи только слово, и к вам в овчьею одежде, а внутри суть волки выездоровеет слуга мой; 9 ибо я и подвластный хищные. 16 По плодам их узнаете их. Собирают ли человек, но, имея у себя в подчинении воинов, с терновника виноград или с репейника смоквы? говорю одному: пойди, и идет; и другому: приди, и

объявлю им: Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие. 24 Итак всякий, кто слушает слова Мои сии и исполняет их, уподоблю мужу благоразумному, который построил дом свой на камне; 25 и пошел дождь, и разлились реки, и подули ветры, и устремились на дом тот, и он не упал, потому что основан был на камне. 26 А всякий, кто слушает сии слова Мои и не исполняет их, уподобится человеку безрассудному, который построил дом свой на песке; 27 и пошел дождь, и разлились реки, и подули ветры, и налегли на дом тот и он упал, и было падение его велико. 28 И когда Иисус окончил слова сии, народ дивился учению Его, 29 ибо Он учил их, как власть имеющий, а не как книжники и фарисеи.

8 Когда же сошел Он с горы, за Ним последовало множество народа. 2 И вот подошел прокаженный и, кланяясь Ему, сказал: 3 рыбы, подал бы ему змею? 11 Итак если вы, Иисус, простерши руку, коснулся его и сказал: хочу, будучи злы, умеете даяния благие давать детям очистись. И он тотчас очистился от проказы. 4 И вашим, тем более Отец ваш Небесный даст блага говорит ему Иисус: смотри, никому не сказывай, просящим у Него. 12 Итак во всем, как хотите, но пойди, покажи себя священнику и принеси чтобы с вами поступали люди, так поступайте дар, какой повелел Моисей, во свидетельство и вы с ними, ибо в этом закон и пророки. 13 им. 5 Когда же вошел Иисус в Капернаум, к Нему Входите тесными вратами, потому что широки врата и пространен путь, ведущие в погибель, и лежит дома в расслаблении и жестоко страдает. 7 многие идут ими; 14 потому что тесны врата и Иисус говорит ему: Я приду и исцелю его. 8 Сотник узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят же, отвечая, сказал: Господи! я недостоин, чтобы их. 15 Берегитесь лжепророков, которые приходят Ты вошел под кров мой, но скажи только слово, и к вам в овчьею одежде, а внутри суть волки выездоровеет слуга мой; 9 ибо я и подвластный хищные. 16 По плодам их узнаете их. Собирают ли человек, но, имея у себя в подчинении воинов, с терновника виноград или с репейника смоквы? говорю одному: пойди, и идет; и другому: приди, и

приходит; и слуге моему: сделай то, и делает. **10** **32** И Он сказал им: идите. И они, выйдя, пошли в Услышав сие, Иисус удивился и сказал идущим стадо свиное. И вот, все стадо свиней бросилось за Ним: истинно говорю вам, и в Израиле не с крутизны в море и погибло в воде. **33** Пастухи нашел Я такой веры. **11** Говорю же вам, что многие же побежали и, прия в город, рассказали обо придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, всем и о том, что было с бесноватыми. **34** И вот, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; **12** а весь город вышел навстречу Иисусу; и, увидев сыны царства извержены будут во тьму внешнюю: Его, просили, чтобы Он отошел от пределов их.

там будет плач и скрежет зубов. **13** И сказал Иисус сотнику: иди, и, как ты веровал, да будет тебе.

И выздоровел слуга его в тот час. **14** Придя в дом Петров, Иисус увидел тещу его, лежащую в горячке, **15** и коснулся руки ее, и горячка оставила ее; и она встала и служила им. **16** Когда же настал вечер, к Нему привели многих бесноватых, и Он изгнал духов словом и исцелил всех больных, **17** да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: Он взял на Себя наши немощи и понес болезни. **18** Увидев же Иисус вокруг Себя множество народа, велел ученикам отплыть на другую сторону. **19** Тогда один книжник, подойдя, сказал Ему: Учитель! я пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошел. **20** И говорит ему Иисус: лисицы имеют норы и птицы небесные - гнезда, а Сын Человеческий не имеет, где приклонить голову. **21** Другой же из учеников Его сказал Ему: Господи! позволь мне прежде пойти и похоронить отца моего. **22** Но Иисус сказал ему: иди за Мною и предоставь мертвым погребать своих мертвцевов. **23** И когда вошел Он в лодку, за Ним последовали ученики Его. **24** И вот, сделалось великое волнение на море, так что лодка покрывалась волнами; а Он спал. **25** Тогда ученики Его, подойдя к Нему, разбудили Его и сказали: Господи! спаси нас, погибаем. **26** И говорит им: что вы так боязливы, маловерные? потом, встав, запретил ветрам и морю, и сделалась великая тишина. **27** Люди же, удивляясь, говорили: Кто это, что и ветры и море повинуются Ему? **28** И когда Он прибыл на другой берег в страну Гергесинскую, Его встретили два бесноватые, вышедшие из гробов, весьма свирепые, так что никто не смел проходить тем путем. **29** И вот, они закричали: что Тебе до нас, Иисус, Сын Божий? пришел Ты сюда прежде времени мучить нас. **30** Вдали же от них паслось большое стадо свиней. **31** И бесы просили Его: если выгонишь нас, то пошли нас в стадо свиней.

9 Тогда Он, войдя в лодку, переправился обратно и прибыл в Свой город. **2** И вот, принесли к Нему расслабленного, положенного на постели. И, видя Иисус веру их, сказал расслабленному: дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои. **3** При сем некоторые из книжников сказали сами в себе: Он богохульствует. **4** Иисус же, видя помышления их, сказал: для чего вы мыслите худое в сердцах ваших? **5** ибо что легче сказать: прощаются тебе грехи, или сказать: встань и ходи? **6** Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, - тогда говорит расслабленному: встань, возьми постель твою и иди в дом твой. **7** И он встал, взял постель свою и пошел в дом свой. **8** Народ же, видев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть человекам. **9** Проходя оттуда, Иисус увидел человека, сидящего у сбора пощлин, по имени Матфея, и говорит ему: следуй за Мною. И он встал и последовал за Ним. **10** И когда Иисус возлежал в доме, многие мытари и грешники пришли и возлегли с Ним и учениками Его. **11** Увидев то, фарисеи сказали ученикам Его: для чего Учитель ваш ест и пьет с мытарями и грешниками? **12** Иисус же, услышав это, сказал им: не здоровые имеют нужду во враче, но больные, **13** пойдите, научитесь, что значит: милости хочу, а не жертвы? Ибо Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию. **14** Тогда приходят к Нему ученики Иоанновы и говорят: почему мы и фарисеи постимся много, а Твои ученики не постятся? **15** И сказал им Иисус: могут ли печалиться сыны чертога брачного, пока с ними женихи, и тогда будут поститься. **16** И никто к ветхой одежде не приставляет заплаты из небеленой ткани, ибо вновь пришитое отдерет от старого, и дыра будет еще хуже. **17** Не вливают также вина молодого в мехи ветхие; а иначе прорываются

мехи, и вино вытекает, и мехи пропадают, но вино изгонять их и врачевать всякую болезнь и всякую молодое вливают в новые мехи, и сберегается то немощь. 2 Двенадцати же Апостолов имена суть и другое. - 18 Когда Он говорил им сие, подошел сии: первый Симон, называемый Петром, и Андрей, к Нему некоторый начальник и, кланяясь Ему, брат его, Иаков Зеведеев и Иоанн, брат его, з говорил: дочь моя теперь умирает; но приди, Филипп и Варфоломей, Фома и Матфей мытарь, возложи на нее руку Твою, и она будет жива. Иаков Алфеев и Леввей, прозванный Фаддеем, 4 19 И встав, Иисус пошел за ним, и ученики Его. Симон Кананит и Иуда Искариот, который и предал 20 И вот, женщина, двенадцать лет страдавшая Его. 5 Сих двенадцать послал Иисус, и заповедал кровотечением, подойдя сзади, прикоснулась к им, говоря: на путь к язычникам не ходите, и краю одежды Его, 21 ибо она говорила сама в себе: в город Самарянский не входите; 6 а идите если только прикоснусь к одежде Его, выздоровлю. наипаче к погибшим овцам дома Израилева; 7 22 Иисус же, обратившись и увидев ее, сказал: ходя же, проповедуйте, что приблизилось Царство дерзай, дщерь! вера твоя спасла тебя. Женщина Небесное; 8 больных исцеляйте, прокаженных с того часа стала здоровая. - 23 И когда пришел очищайте, мертвых воскрешайте, бесов изгоняйте; Иисус в дом начальника и увидел свирельщиков даром получили, даром давайте. 9 Не берите с и народ в смятении, 24 сказал им: выйдите вон, собою ни золота, ни серебра, ни меди в пояса ибо не умерла девица, но спит. И смеялись над свои, 10 ни сумы на дорогу, ни двух одежд, Ним. 25 Когда же народ был выслан, Он, войдя, ни обуви, ни посоха, ибо трудящийся достоин взял ее за руку, и девица встала. 26 И разнесся пропитания. 11 В какой бы город или селение ни слух о сем по всей земле той. 27 Когда Иисус вошли вы, наведывайтесь, кто в нем достоин, и шел оттуда, за Ним следовали двое слепых и там оставайтесь, пока не выйдете; 12 а входя в кричали: помилуй нас, Иисус, сын Давидов! 28 дом, приветствуйте его, говоря: мир дому сему; Когда же Он пришел в дом, слепые приступили 13 и если дом будет достоин, то мир ваш придет к Нему. И говорит им Иисус: веруете ли, что Я на него; если же не будет достоин, то мир ваш к могу это сделать? Они говорят Ему: ей, Господи! вам возвратится. 14 А если кто не примет вас и не 29 Тогда Он коснулся глаз их и сказал: по вере послушает слов ваших, то, выходя из дома или из вашей да будет вам. 30 И открылись глаза их; и города того, отрясите прах от ног ваших; 15 истинно Иисус строго сказал им: смотрите, чтобы никто говорю вам: отраднее будет земле Содомской и не узнал. 31 А они, выйдя, разгласили о Нем Гоморрской в день суда, нежели городу тому. 16 по всей земле той. 32 Когда же те выходили, то Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков: итак привели к Нему человека немого бесноватого. 33 будьте мудры, как змии, и прости, как голуби. 17 И когда бес был изгнан, немой стал говорить. И Остерегайтесь же людей: ибо они будут отдавать народ, удивляясь, говорил: никогда не бывало вас в судилища и в синагогах своих будут бить вас, такого явления в Израиле. 34 А фарисеи говорили: 18 и поведут вас к правителям и царям за Меня, Он изгоняет бесов силою князя бесовского. 35 для свидетельства перед ними и язычниками. 19 И ходил Иисус по всем городам и селениям, уча. Когда же будут предавать вас, не заботьтесь, как в синагогах их, проповедуя Евангелие Царствия или что сказать; ибо в тот час дано будет вам, и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в что сказать, 20 ибо не вы будете говорить, но Дух людях. 36 Видя толпы народа, Он сжался над Отца вашего будет говорить в вас. 21 Предаст же ними, что они были изнурены и рассеяны, как брат брата на смерть, и отец - сына; и восстанут овцы, не имеющие пастыря. 37 Тогда говорит дети на родителей, и умертвят их; 22 и будете ученикам Своим: жатвы много, а делателей мало; ненавидимы всеми за имя Мое; претерпевший же 38 итак молите Господина жатвы, чтобы выслал до конца спасется. 23 Когда же будут гнать вас в делателей на жатву Свою.

одном городе, бегите в другой. Ибо истинно говорю вам: не успеете обойти городов Израилевых, как придет Сын Человеческий. 24 Ученик не выше

10 И призвав двенадцать учеников Своих, Он дал им власть над нечистыми духами, чтобы

учителя, и слуга не выше господина своего: 25 пойдите, скажите Иоанну, что слышите и видите: 5 довольно для ученика, чтобы он был, как учитель слепые прозревают и хромые ходят, прокаженные его, и для слуги, чтобы он был, как господин его. очищаются и глухие слышат, мертвые воскресают Если хозяина дома назвали веельзевулом, не тем и нищие благовествуют; 6 и блажен, кто не ли более домашних его? 26 Итак не бойтесь их, соблазнится о Мне. 7 Когда же они пошли, ибо нет ничего сокровенного, что не открылось Иисус начал говорить народу об Иоанне: что бы, и тайного, что не было бы узнано. 27 Что смотреть ходили вы в пустыню? трость ли, ветром говорю вам в темноте, говорите при свете; и что колеблемую? 8 Что же смотреть ходили вы? на ухо слышите, проповедуйте на кровлях. 28 И не человека ли, одетого в мягкие одежды? Носящие бойтесь убивающих тело, души же не могущих убить; а бойтесь более того, кто может и душу и тело погубить в геенне. (Geenna g1067) 29 Не две ли малые птицы продаются за ассарий? И написано: се, Я послала Ангела Моего пред лицем ни одна из них не упадет на землю без воли Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобою. Отца вашего; 30 у вас же и волосы на голове 11 Истинно говорю вам: из рожденных женами все сочтены; 31 не бойтесь же: вы лучше многих не восставал больший Иоанна Крестителя; но малых птиц. 32 Итак всякого, кто исповедает Меня меньший в Царстве Небесном больше его. 12 пред людьми, того исповедаю и Я пред Отцем От дней же Иоанна Крестителя доныне Царство Моим Небесным; 33 а кто отречется от Меня пред Небесное силою берется, и употребляющие усилие людьми, отрекусь от того и Я пред Отцем Моим восхищают его, 13 ибо все пророки и закон Небесным. 34 Не думайте, что Я пришел принести прорекли до Иоанна. 14 И если хотите принять, мир на землю; не мир пришел Я принести, но меч, он есть Илия, которому должно прийти. 15 Кто ибо Я пришел разделить человека с отцом его, имеет уши слышать, да слышит! 16 Но кому и дочь с матерью ее, и невестку со свекровью уподоблю род сей? Он подобен детям, которые ее. 36 И враги человеку - домашние его. 37 Кто сидят на улице и, обращаясь к своим товарищам, любят отца или мать более, нежели Меня, не 17 говорят: мы играли вам на свирели, и вы не достоин Меня; и кто любит сына или дочь более, плясали; мы пели вам печальные песни, и вы не нежели Меня, не достоин Меня; 38 и кто не берет рыдали. 18 Ибо пришел Иоанн, ни ест, ни пьет; и креста своего и следует за Мною, тот не достоин говорят: в нем бес. 19 Пришел Сын Человеческий, Меня. 39 Сберегший душу свою потеряет ее; а ест и пьет; и говорят: вот человек, который любит потерявший душу ради Меня сбережет ее. есть и пить вино, друг мытарям и грешникам. И 40 Кто принимает вас, принимает Меня, а кто оправдана премудрость чадами ее. 20 Тогда начал принимает Меня, принимает Пославшего Меня; 41 Он укорять города, в которых наиболее явлено кто принимает пророка, во имя пророка, получит было сил Его, за то, что они не покаялись: 21 награду пророка; и кто принимает праведника, во горе тебе, Хоразин! горе тебе, Вифсаида! ибо И кто напоит одного из малых сих только чашею явленные в вас, то давно бы они во вретище холодной воды, во имя ученика, истинно говорю и пепле покаялись, 22 но говорю вам: Тиру и вам, не потеряет награды своей.

11 И когда окончил Иисус наставления двенадцати ученикам Своим, перешел оттуда учить и проповедывать в городах их. 2 Иоанн же, услышав в темнице о делах Христовых, послал двоих из учеников своих з сказать Ему: Ты ли Тот, Который должен прийти, или ожидать нам другого? 4 И сказал им Иисус в ответ:

Сидону отраднее будет в день суда, нежели вам. 23 И ты, Капернаум, до неба вознесшийся, до адабота извергнешься, ибо если бы в Содоме явлены были силы, явленные в тебе, то он оставался бы до сего дня; (Hadēs g86) 24 но говорю вам, что земле Содомской отраднее будет в день суда, нежели тебе. 25 В то время, продолжая речь, Иисус сказал: славлю Тебя, Отче, Господи неба и

земли, что Ты утаил сие от мудрых и разумных надломленной не переломит и льна курящегося и открыл то младенцам; 26 ей, Отче! ибо таково не угасит, доколе не доставит суду победы; 21 и на было Твое благоволение. 27 Все предано Мне имя Его будут уповать народы. 22 Тогда привели к Отцем Моим, и никто не знает Сына, кроме Отца; и Нему бесноватого слепого и немого; и исцелил Отца не знает никто, кроме Сына и кому Сын хочет его, так что слепой и немой стал и говорить и открыть. 28 Придите ко Мне все труждающиеся видеть. 23 И дивился весь народ и говорил: не обремененные, и Я успокою вас; 29 возьмите иго это ли Христос, сын Давидов? 24 Фарисеи же, Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и услышав сие, сказали: Он изгоняет бесов не иначе смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; 30 ибо иго Мое благо и бремя Мое легко.

12 В то время проходил Иисус в субботу

засеянными полями; ученики же Его взалкали и начали срывать колосья и есть. 2 Фарисеи, увидев это, сказали Ему: вот, ученики Твои делают, чего не должно делать в субботу. 3 Он же сказал им: разве вы не читали, что сделал Давид, когда взалкал сам и бывшие с ним? 4 как он вошел в дом Божий и ел хлебы предложения, которых не должно было есть ни ему, ни бывшим с ним, а только одним священникам? 5 Или не читали ли вы в законе, что в субботы священники в храме нарушают субботу, однако невиновны? 6 Но говорю вам, что здесь Тот, Кто больше храма; 7 если бы вы знали, что значит: милости хочу, а не жертвы, то не осудили бы невиновных, 8 ибо Сын Человеческий есть Господин и субботы. 9 И, отойдя оттуда, вошел Он в синагогу их. 10 И вот, там был человек, имеющий сухую руку. И спросили Иисуса, чтобы обвинить Его: можно ли исцелять в субботы? 11 Он же сказал им: кто из вас, имея одну овцу, если она в субботу упадет в яму, не возьмет ее и не вытащит? 12 Сколько же лучше человек овцы! Итак можно в субботы делать добро. 13 Тогда говорит человеку тому: протяни руку твою. И он протянул, и стала она здорова, как другая. 14 Фарисеи же, выйдя, имели совещание против Него, как бы погубить Его. Но Иисус, узнав, удалился оттуда. 15 И последовало за Ним множество народа, и Он исцелил их всех 16 и запретил им объявлять о Нем, 17 да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: 18 Се, Отрок Мой, Которого Я избрал, Возлюбленный Мой, Которому благоволит душа Моя. Положу дух Мой на Него, и возвестит народам суд; 19 не воспрекловит, не возопит, и никто не услышит на улицах голоса Его; 20 трости

Иисус, зная помышления их, сказал им: всякое царство, разделившееся само в себе, опустеет; и всякий город или дом, разделившийся сам в себе, не устоит. 26 И если сатана изгоняет, то он разделится сам с собою: как же устоит царство его? 27 И если Я силою веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши чьёю силою изгоняют? Посему они будут вам судьями. 28 Если же Я Духом Божиим изгоняю бесов, то, конечно, достигло до вас Царствие Божие. 29 Или, как может кто войти в дом сильного и расхитить вещи его, если прежде не свяжет сильного? и тогда расхитит дом его. 30 Кто не со Мною, тот против Меня; и кто не собирает со Мною, тот расточает. 31 Посему говорю вам: всякий грех и хула простятся человекам, а хула на Духа не простится человеком; 32 если кто скажет слово на Сына Человеческого, простится ему; если же кто скажет на Духа Святого, не простится ему ни в сем веке, ни в будущем. (αἰῶν
g165) 33 Или признайте дерево хорошим и плод его хорошим; или признайте дерево худым и плод его худым, ибо дерево познается по плоду. 34 Порождения ехиднин! как вы можете говорить доброе, будучи злы? Ибо от избытка сердца говорят уста. 35 Добрый человек из доброго сокровища выносит доброе, а злой человек из злого сокровища выносит злое. 36 Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: 37 ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься. 38 Тогда некоторые из книжников и фарисеев сказали: Учитель! хотелось бы нам видеть от Тебя знамение. 39 Но Он сказал им в ответ: род лукавый и прелюбодеинный ищет знамения; и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы пророка; 40 ибо как Иона был во чреве кита три дня и три ночи, так и Сын Человеческий будет в сердце земли три

дня и три ночи. 41 Ниневитяне восстанут на суд с родом сим и осудят его, ибо они покаялись от проповеди Иониной; и вот, здесь больше Ионы. 42 глазами смотреть будете - и не увидите, 15 ибо Царица южная восстанет на суд с родом сим и огрубело сердце людей сих и ушами с трудом осудит его, ибо она приходила от пределов земли слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят послушать мудрости Соломоновой; и вот, здесь глазами и не услышат ушами, и не разумеют больше Соломона. 43 Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит по безводным местам, ища 16 Ваши же блаженны очи, что видят, и уши ваши, покоя, и не находит; 44 тогда говорит: возвращусь что слышат, 17 ибо истинно говорю вам, что многие в дом мой, откуда я вышел. И, придя, находит его пророки и праведники желали видеть, что вы незанятым, вымечтанным и убранным; 45 тогда видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, идет и берет с собою семью других духов, злыхших и не слышали. 18 Вы же выслушайте значение себя, и, войдя, живут там; и бывает для человека притчи о сеятеле: 19 ко всякому, слушающему того последнее хуже первого. Так будет и с этим слово о Царствии и не разумеющему, приходит злым родом. 46 Когда же Он еще говорил к народу, лукавый и похищает посевянное в сердце его - Матерь и братья Его стояли вне дома, желая вот кого означает посевянное при дороге. 20 А говорить с Ним. 47 И некто сказал Ему: вот Матерь посевянное на каменистых местах означает того, Твоя и братья Твои стоят вне, желая говорить с кто слышит слово и тотчас с радостью принимает Тобою. 48 Он же сказал в ответ говорившему: кто Матерь Моя? и кто братья Мои? 49 И, указав рукою Свою на учеников Своих, сказал: вот мать Моя и братья Мои; 50 ибо, кто будет исполнять волю Отца Моего Небесного, тот Мне брат, и сестра, и мать.

13 Выйдя же в день тот из дома, Иисус сел у моря. 2 И собралось к Нему множество народа, так что Он вошел в лодку и сел; а весь народ стоял на берегу. 3 И поучал их много притчами, говоря: вот, вышел сеятель сеять; 4 и когда он сеял, иное упало при дороге, и налетели птицы и поклевали то; 5 иное упало на места каменистые, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубока. 6 Когда же взошло солнце, увяло и, как не имело корня, засохло; 7 иное упало в терние, и выросло терние и заглушило его; 8 иное упало на добрую землю и принесло плод: одно во сто крат, а другое в шестьдесят, иное же в тридцать. 9 Кто имеет уши слышать, да слышит! 10 И, приступив, ученики сказали Ему: для чего притчами говоришь им? 11 Он сказал им в ответ: для того, что вам дано знать тайны Царствия Небесного, а им не дано, 12 ибо кто имеет, тому дано будет и приумножится, а кто не имеет, у того отнимется и то, что имеет; 13 потому говорю им притчами, что они видя не видят, и слыша не слышат, и не разумеют; 14 и

сбывается над ними пророчество Исаии, которое говорит: слухом услышите - и не уразумеете, и глазами смотреть будете - и не увидите, 15 ибо Царица южная восстанет на суд с родом сим и огрубело сердце людей сих и ушами с трудом осудит его, ибо она приходила от пределов земли слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят послушать мудрости Соломоновой; и вот, здесь глазами и не услышат ушами, и не разумеют больше Соломона. 16 Ваши же блаженны очи, что видят, и уши ваши, покоя, и не находит; 17 ибо истинно говорю вам, что многие в дом мой, откуда я вышел. И, придя, находит его пророки и праведники желали видеть, что вы незанятым, вымечтанным и убранным; 18 Вы же выслушайте значение себя, и, войдя, живут там; и бывает для человека притчи о сеятеле: 19 ко всякому, слушающему того последнее хуже первого. Так будет и с этим слово о Царствии и не разумеющему, приходит злым родом. 20 А посевянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота века сего и обольщение богатства заглушает слово, и оно бывает бесплодно. (αἰση γ165) 21 Но не имеет в себе корня и непостоянен: когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняется. 22 А посевянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота века сего и обольщение богатства заглушает слово, и оно бывает бесплодно. (αἰση γ165) 23 Посевянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать. 24 Другую притчу предложил Он им, говоря: Царство Небесное подобно человеку, посевшему доброе семя на поле своем; 25 когда же люди спали, пришел враг его и посеял между пшеницей плевель и ушел; 26 когда взошла зелень и показался плод, тогда явились и плевель. 27 Приди же, рабы домовладыки сказали ему: господин! не доброе ли семя сеял ты на поле твоем? откуда же на нем плевель? 28 Он же сказал им: враг человека сделал это. А рабы сказали ему: хочешь ли, мы пойдем, выберем их? 29 Но он сказал: нет, - чтобы, выбирая плевель, вы не выдергали вместе с ними пшеницы, 30 оставьте расти вместе то и другое до жатвы; и во время жатвы я скажу жнецам: соберите прежде плевель и свяжите их в снопы, чтобы сжечь их, а пшеницу уберите в житницу мою. 31 Иную притчу предложил Он им, говоря: Царство Небесное подобно зерну горчичному,

которое человек взял и посеял на поле своем, **53** И, когда окончил Иисус притчи сии, пошел **52** которое, хотя меньше всех семян, но, когда оттуда. **54** И, прия в отчество Свое, учил их в вырастет, бывает больше всех злаков и становится синагоге их, так что они изумлялись и говорили: деревом, так что прилетают птицы небесные и откуда у Него такая премудрость и силы? **55** не укрываются в ветвях его. **53** Иную притчу сказал Он плотников ли Он сын? не Его ли Мать называется им: Царство Небесное подобно закваске, которую Мария, и братья Его Иаков, и Иосий, и Симон, и женщина, взяв, положила в три меры муки, доколе Иуда? **56** и сестры Его не все ли между нами? не вскисло все. **54** Все сие Иисус говорил народу откуда же у Него все это? **57** И соблазнялись о притчами, и без притчи не говорил им, **58** да Нем. Иисус же сказал им: не бывает пророк без сбудется реченное через пророка, который говорит: чести, разве только в отечестве своем и в доме отверзу в притчах уста Мои; изреку сокровенное своем. **58** И не совершил там многих чудес по от создания мира. **56** Тогда Иисус, отпустив народ, неверию их.

вошел в дом. И, приступив к Нему, ученики Его сказали: изъясни нам притчу о плевелах на поле. **37** Он же сказал им в ответ: сеющий доброе семя есть Сын Человеческий; **38** поле есть мир; доброе семя - это сыны Царствия, а плевелы - сыны лукавого; **39** враг, посевший их, есть диавол; жатва есть кончина века, а жнецы суть Ангелы. (aiōn g165) **40** Посему как собирают плевелы и огнем сжигают, так будет при кончине века сего: (aiōn g165) **41** пошлет Сын Человеческий Ангелов Своих, и соберут из Царства Его все соблазны и делающих беззаконие, **42** и ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов; **43** тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их. Кто имеет уши слышать, да слышит! **44** Еще подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле, которое, найдя, человек утаил, и от радости о нем идет и продает все, что имеет, и покупает поле то. **45** Еще подобно Царство Небесное купцу, ищущему хороших жемчужин, **46** который, найдя одну драгоценную жемчужину, пошел и продал все, что имел, и купил ее. **47** Еще подобно Царство Небесное неводу, закинутому в море и захватившему рыб всякого рода, **48** который, когда наполнился, вытащили на берег и, сев, хорошее собрали в сосуды, а худое выбросили вон. **49** Так будет при кончине века: изыдут Ангелы, и отделят злых из среды праведных, (aiōn g165) **50** и ввергнут их в печь огненную: там будет плач и скрежет зубов. **51** И спросил их Иисус: поняли ли вы все это? Они говорят Ему: так, Господи! **52** Он же сказал им: поэтому всякий книжник, наученный Царству Небесному, подобен хозяину, который выносит из сокровищницы своей новое и старое.

14 В то время Ирод четвертовластник услышал молву об Иисусе **2** и сказал служащим при нем: это Иоанн Креститель; он воскрес из мертвых, и потому чудеса делаются им. **3** Ибо Ирод, взяв Иоанна, связал его и посадил в темницу за Иродиаду, жену Филиппа, брата своего, **4** потому что Иоанн говорил ему: не должно тебе иметь ее. **5** И хотел убить его, но боялся народа, потому что его почитали за пророка. **6** Во время же празднования дня рождения Ирода дочь Иродиады плясала перед собранием и угодила Ироду, **7** посему он с клятвою обещал ей дать, чего она ни попросит. **8** Она же, по наущению матери своей, сказала: дай мне здесь на блюде голову Иоанна Крестителя. **9** И опечалился царь, но, ради клятвы и возлежащих с ним, повелел дать ей **10** и послал отсечь Иоанну голову в темнице. **11** И принесли голову его на блюде и дали девице, а она отнесла матери своей. **12** Ученики же его, прия, взяли тело его и погребли его; и пошли, возвестили Иисусу. **13** И, услышав, Иисус удалился оттуда на лодке в пустынное место один; а народ, услышав о том, пошел за Ним из городов пешком. **14** И, выйдя, Иисус увидел множество людей и сжался над ними, и исцелил больных их. **15** Когда же настал вечер, приступили к Нему ученики Его и сказали: место здесь пустынное и время уже позднее; отпусти народ, чтобы они пошли в селения и купили себе пищи. **16** Но Иисус сказал им: не нужно им идти, вы дайте им есть. **17** Они же говорят Ему: у нас здесь только пять хлебов и две рыбы. **18** Он сказал: принесите их Мне сюда. **19** И велел народу возлечь на траву и, взяв пять хлебов и две рыбы, возрел на небо, благословил и, преломив,

дал хлебы ученикам, а ученики народу. 20 И ели же их далеко отстоит от Меня; 9 но тщетно чтут все и насытились; и набрали оставшихся кусков Меня, уча учениям, заповедям человеческим. 10 И, двенадцать коробов полных; 21 а евших было призвав народ, сказал им: слушайте и разумейте! около пяти тысяч человек, кроме женщин и детей. 11 не то, что входит в уста, оскверняет человека, 22 И тотчас понудил Иисус учеников Своих войти в но то, что выходит из уст, оскверняет человека. лодку и отправиться прежде Его на другую сторону, 12 Тогда ученики Его, приступив, сказали Ему: пока Он отпустит народ. 23 И, отпустив народ, Он знаешь ли, что фарисеи, услышав слово сие, взошел на гору помолиться наедине; и вечером соблазнились? 13 Он же сказал в ответ: всякое оставался там один. 24 А лодка была уже на растение, которое не Отец Мой Небесный насадил, средине моря, и ее было волнами, потому что ветер искоренится; 14 оставьте их: они - слепые вожди был противный. 25 В четвертую же стражу ночи слепых; а если слепой ведет слепого, то оба пошел к ним Иисус, идя по морю. 26 И ученики, упадут в яму. 15 Петр же, отвечая, сказал Ему: увидев Его идущего по морю, встревожились и изъясни нам притчу сию. 16 Иисус сказал: неужели говорили: это призрак; и от страха вскричали. и вы еще не разумеете? 17 еще ли не понимаете, 27 Но Иисус тотчас заговорил с ними и сказал: что все, входящее в уста, проходит в чрево и ободритесь; это Я, не бойтесь. 28 Петр сказал Ему извергается вон? 18 а исходящее из уст - из сердца в ответ: Господи! если это Ты, повели мне прийти исходит; сие оскверняет человека, 19 ибо из сердца к Тебе по воде. 29 Он же сказал: иди. И, выйдя исходят злые помыслы, убийства, прелюбодеяния, из лодки, Петр пошел по воде, чтобы подойти к любодеяния, кражи, лжесвидетельства, хуления Иисусу, 30 но, видя сильный ветер, испугался и, - 20 это оскверняет человека; а есть неумытыми начав утопать, закричал: Господи! спаси меня. руками - не оскверняет человека. 21 И, выйдя 31 Иисус тотчас простер руку, поддержал его и оттуда, Иисус удалился в страны Тирские и говорит ему: маловерный! зачем ты усомнился? 32 Сидонские. 22 И вот, женщина Хананеянка, выйдя И, когда вошли они в лодку, ветер утих. 33 Бывшие из тех мест, кричала Ему: помилуй меня, Господи, же в лодке подошли, поклонились Ему и сказали: Сын Давидов, дочь моя жестоко беснуется. 23 истинно Ты Сын Божий. 34 И, переправившись, Но Он не отвечал ей ни слова. И ученики Его, прибыли в землю Геннисаретскую. 35 Жители того приступив, просили Его: отпусти ее, потому что места, узнав Его, послали во всю окрестность ту и кричит за нами. 24 Он же сказал в ответ: Я принесли к Нему всех больных, 36 и просили Его, послан только к погибшим овцам дома Израилева. чтобы только прикоснуться к краю одежды Его; и 25 А она, подойдя, кланялась Ему и говорила: которые прикасались, исцелялись.

15 Тогда приходят к Иисусу Иерусалимские книжники и фарисеи и говорят: 2 зачем ученики Твои преступают преданье старцев? ибо не умывают рук своих, когда едят хлеб. 3 Он же сказал им в ответ: зачем и вы преступаете заповедь Божию ради предания вашего? 4 Ибо Бог заповедал: почтай отца и мать; и: злословящий отца или мать смертью да умрет. 5 А вы говорите: если кто скажет отцу или матери: дар Богу то, чем бы ты от меня пользовался, 6 тот может и не почтить отца своего или мать свою; таким образом вы устранили заповедь Божию преданием вашим. 7 Лицемеры! хорошо пророчествовал о вас Исаия, говоря: 8 приближаются ко Мне люди сии устами своими и чтут Меня языком, сердце

Господи! помоги мне. 26 Он же сказал в ответ: нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам. 27 Она сказала: так, Господи! но и псы едят крохи, которые падают со стола господ их. 28 Тогда Иисус сказал ей в ответ: о, женщина! велика вера твоя; да будет тебе по желанию твоему. И исцелилась дочь ее в тот час. 29 Перейдя оттуда, пришел Иисус к морю Галилейскому и, взойдя на гору, сел там. 30 И приступило к Нему множество народа, имея с собою хромых, слепых, немых, увечных и иных многих, и повергли их к ногам Иисусовым; и Он исцелил их; 31 так что народ дивился, видя немых говорящими, увечных здоровыми, хромых ходящими и слепых видящими; и прославлял Бога Израилева. 32 Иисус же, призвав учеников Своих, сказал им: жаль Мне народа, что уже

три дня находятся при Мне, и нечего им есть; Иисус сказал ему в ответ: блажен ты, Симон, отпустить же их не евшиими не хочу, чтобы не сын Ионин, потому что не плоть и кровь открыли ослабели в дороге. 33 И говорят Ему ученики Его: тебе это, но Отец Мой, Сущий на небесах; 18 и Я откуда нам взять в пустыне столько хлебов, чтобы говорю тебе: ты - Петр, и на сем камне Я создам накормить столько народа? 34 Говорит им Иисус: сколько у вас хлебов? Они же сказали: семь, и 986 19 и дам тебе ключи Царства Небесного: и что немного рыбок. 35 Тогда велел народу возлечь на землю. 36 И, взяв семь хлебов и рыбы, воздал благородение, преломил и дал ученикам Своим, на небесах. 20 Тогда Иисус запретил ученикам а ученики народу. 37 И если все и насытились; и Своим, чтобы никому не сказывали, что Он есть набрали оставшихся кусков семь корзин полных, Иисус Христос. 21 С того времени Иисус начал 38 а евших было четыре тысячи человек, кроме открывать ученикам Своим, что Ему должно идти женщин и детей. 39 И, отпустив народ, Он вошел в лодку и прибыл в пределы Магдалинские.

16 И приступили фарисеи и саддукеи и, искушая

Его, просили показать им знамение с неба. 2 Он же сказал им в ответ: вечером вы говорите: будет ведро, потому что небо красно; 3 и поутру: сегодня ненастье, потому что небо багрово. Лицемеры! различать лицо неба вы умеете, а знамений времен не можете. 4 Род лукавый и прелюбодеяный знамения ищет, и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы пророка. И, оставил их, отошел. 5 Переправившись на другую сторону, ученики Его забыли взять хлебов. 6 Иисус сказал им: смотрите, берегитесь закваски фарисейской и саддукеской. 7 Они же помышляли в себе и говорили: это значит, что хлебов мы не взяли. 8 Уразумев то, Иисус сказал им: что помышляете в себе, маловерные, что хлебов не взяли? 9 Еще ли не понимаете и не помните о пяти хлебах на пять тысяч человек, и сколько коробов вы набрали? 10 ни о семи хлебах на

четыре тысячи, и сколько корзин вы набрали? 11 как не разумеете, что не о хлебе сказал Я вам: берегитесь закваски фарисейской и саддукеской?

12 Тогда они поняли, что Он говорил им беречься не закваски хлебной, но учения фарисейского и саддукейского. 13 Придя же в страны Кесарии Филипповой, Иисус спрашивал учеников Своих: за кого люди почитают Меня, Сына Человеческого? 14 Они сказали: одни за Иоанна Крестителя, другие за Илию, а иные за Иеремию или за одного из пророков. 15 Он говорит им: а вы за кого

глаз из облака глаголющий: Сей есть Сын Мой почитаете Меня? 16 Симон же Петр, отвечая, Возлюбленный, в Котором Мое благоволение; Еgo сказал: Ты - Христос, Сын Бога Живаго. 17 Тогда слушайте. 6 И, услышав, ученики пали на лица

и первосвященников и книжников, и быть убиту, и в третий день воскреснуть. 22 И, отозвав Его, Петр начал прекословить Ему: будь милостив к Себе, Господи! да не будет этого с Тобою! 23 Он же, обратившись, сказал Петру: отойди от Меня, сатана! ты Мне соблазн! потому что думаешь не о том, что Божие, но что человеческое. 24 Тогда Иисус сказал ученикам Своим: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною, 25 ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня, тот обретет ее; 26 какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душа своей повредит? или какой выкуп даст человек за душу свою? 27 Ибо приидет Сын Человеческий во славе Отца Своего с Ангелами Своими и тогда воздаст каждому по делам его. 28 Истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Сына Человеческого, грядущего в Царствии Своем.

17 По прошествии дней шести взял Иисус Петра,

Иакова и Иоанна, брата его, и возвел их на гору высокую одних, 2 и преобразился пред ними: и просияло лицо Его, как солнце, одежды же Его сделались белыми, как свет. 3 И вот, явились им Моисей и Илия, с Ним беседующие. 4 При сем Петр сказал Иисусу: Господи! хорошо нам здесь быть; если хочешь, сделаем здесь три куши: Тебе одну, и Моисею одну, и одну Илии. 5 Когда он еще говорил, се, облако светлое осенило их; и се, из облака глаголющий: Сей есть Сын Мой

свои и очень испугались. 7 Но Иисус, приступив, открыл у ней рот, найдешь статир; возьми его и коснусся их и сказал: встаньте и не бойтесь. 8 отдай им за Меня и за себя.

Возведя же очи свои, они никого не увидели, кроме одного Иисуса. 9 И когда сходили они с горы, Иисус запретил им, говоря: никому не сказывайте о сем видении, доколе Сын Человеческий не воскреснет из мертвых. 10 И спросили Его ученики Его: как же книжники говорят, что Илии надлежит прийти прежде? 11 Иисус сказал им в ответ: правда, Илия должен прийти прежде и устроить все; 12 но говорю вам, что Илия уже пришел, и не узнали его, а поступили с ним, как хотели; так и Сын Человеческий пострадает от них. 13 Тогда ученики поняли, что Он говорил им об Иоанне Крестителе. 14 Когда они пришли к народу, то подошел к Нему человек и, преклоняя пред Ним колени, 15 сказал: Господи! помилуй сына моего; он в новолуния беснуется и тяжко страдает, ибо часто бросается в огонь и часто в воду, 16 я приводил его к ученикам Твоим, и они не могли исцелить его. 17 Иисус же, отвечая, сказал: о, род неверный и развращенный! доколе буду с вами? доколе буду терпеть вас? приведите его ко Мне сюда. 18 И запретил ему Иисус, и бес вышел из него; и отрок исцелился в тот час. 19 Тогда ученики, приступив к Иисусу наедине, сказали: почему мы не могли изгнать его? 20 Иисус же сказал им: по неверию вашему; ибо истинно говорю вам: если вы будете иметь веру с горчичное зерно и скажете горе сей: "перейди отсюда туда", и она перейдет; и ничего не будет невозможного для вас; 21 сей же род изгоняется только молитвою и постом. 22 Во время пребывания их в Галилее Иисус сказал им: Сын Человеческий предан будет в руки человеческие, 23 и убьют Его, и в третий день воскреснет. И они весьма опечалились. 24 Когда же пришли они в Капернаум, то подошли к Петру собиратели дидрахм и сказали: Учитель ваш не даст ли дидрахмы? 25 Он говорит: да. И когда вошел он в дом, то Иисус, предупредив его, сказал: как тебе кажется, Симон? цари земные с кого берут пошлины или подати? с сынов ли своих или с посторонних? 26 Петр говорит Ему: с посторонних. Иисус сказал ему: итак сыны свободны; 27 но, чтобы нам не соблазнить их, пойди на море, брось уды и первую рыбу, которая попадется, возьми, и,

18 В то время ученики приступили к Иисусу и сказали: кто больше в Царстве Небесном? 2 Иисус, призвав дитя, поставил его перед ними и сказал: истинно говорю вам, если не обратитесь и не будете как дети, не войдете в Царство Небесное; 4 итак, кто умалится, как это дитя, тот и больше в Царстве Небесном; 5 и кто примет одно такое дитя во имя Мое, тот Меня принимает; 6 а кто соблазнит одного из малых сих, верующих в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили ему мельничный жернов на шею и потопили его во глубине морской. 7 Горе миру от соблазнов, ибо надобно прийти соблазнам; но горе тому человеку, через которого соблазн приходит. 8 Если же рука твоя или нога твоя соблазняет тебя, отсеки их и брось от себя: лучше тебе войти в жизнь без руки или без ноги, нежели с двумя руками и с двумя ногами быть ввержену в огонь вечный; (*aiōnios g166*) 9 и если глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя: лучше тебе с одним глазом войти в жизнь, нежели с двумя глазами быть ввержену в геенну огненную. (*Geenna g1067*) 10 Смотрите, не презирайте ни одного из малых сих; ибо говорю вам, что Ангелы их на небесах всегда видят лицо Отца Моего Небесного. 11 Ибо Сын Человеческий пришел взыскать и спасти погибшее. 12 Как вам кажется? Если бы у кого было сто овец и одна из них заблудилась, то не оставит ли он девяносто девять в горах и не пойдет ли искать заблудившуюся? 13 и если случится найти ее, то, истинно говорю вам, он радуется о ней более, нежели о девяноста девяти не заблудившихся. 14 Так, нет воли Отца вашего Небесного, чтобы погиб один из малых сих. 15 Если же согрешит против тебя брат твой, пойди и обличи его между тобою и им одним; если послушает тебя, то приобрел ты брата твоего; 16 если же не послушает, возьми с собою еще одного или двух, дабы устами двух или трех свидетелей подтвердилось всякое слово; 17 если же не послушает их, скажи церкви; а если и церкви не послушает, то да будет он тебе, как язычник и мытарь. 18 Истинно говорю вам: что вы связуете на земле, то будет связано на небе; и что разрешите на земле, то будет разрешено на небе.

19 Истинно также говорю вам, что если двое из вас посему оставит человек отца и мать и прилепится согласяся на земле просить о всяком деле, то, к жене своей, и будут два одною плотью, 6 так чего бы ни попросили, будет им от Отца Моего что они уже не двое, но одна плоть. Итак, что Небесного, 20 ибо, где двое или трои собраны Бог сочтет, того человек да не разлучает. 7 Они во имя Мое, там Я посреди них. 21 Тогда Петр говорят Ему: как же Моисей заповедал давать приступил к Нему и сказал: Господи! сколько разводное письмо и разводиться с ней? 8 Он раз прощать брату моему, согрешающему против говорит им: Моисей по жестокосердию вашему меня? до семи ли раз? 22 Иисус говорит ему: не позволил вам разводиться с женами вашими, а говорю тебе: до семи, но до седмицы семидесяти сначала не было так; 9 но Я говорю вам: кто раз. 23 Посему Царство Небесное подобно царю, разведется с женою своею не за прелюбодеяние который захотел сосчитаться с рабами своими; 24 и женится на другой, тот прелюбодействует; и когда начал он считаться, приведен был к нему женившийся на разведенной прелюбодействует. 10 некто, который должен был ему десять тысяч Говорят Ему ученики Его: если такова обязанность талантов; 25 а как он не имел, чем заплатить, то человека к жене, то лучше не жениться. 11 государь его приказал продать его, и жену его, и Он же сказал им: не все вмещают слово сие, детей, и все, что он имел, и заплатить; 26 тогда но кому дано, 12 ибо есть скопцы, которые из раб тот пал, и, кланяясь ему, говорил: государь! чрева матери родились так; и есть скопцы, потерпи на мне, и все тебе заплачу. 27 Государь, которые оскоплены от людей; и есть скопцы, умилосердившись над рабом тем, отпустил его и которые сделали сами себя скопцами для Царства долг простил ему. 28 Раб же тот, выйдя, нашел Небесного. Кто может вместить, да вместит. 13 одного из товарищей своих, который должен был Тогда приведены были к Нему дети, чтобы Он ему сто динариев, и, схватив его, душил, говоря: возложил на них руки и помолился; ученики же отдал мне, что должен. 29 Тогда товарищ его пал возбраняли им. 14 Но Иисус сказал: пустите детей к ногам его, умолял его и говорил: потерпи на и не препятствуйте им приходить ко Мне, ибо мне, и все отдам тебе. 30 Но тот не захотел, а таковых есть Царство Небесное. 15 И, возложив пошел и посадил его в темницу, пока не отдаст на них руки, пошел оттуда. 16 И вот, некто, долга. 31 Товарищи его, видев происшедшее, очень подойдя, сказал Ему: Учитель благий! что сделать огорчились и, прия, рассказали государю своему мне доброго, чтобы иметь жизнь вечную? (*aiōnios* все бывшее. 32 Тогда государь его призывает его *g166*. 17 Он же сказал ему: что ты называешь и говорит: злой раб! весь долг тот я простил тебе, Меня благим? никто не благ, как только один Бог. потому что ты упросил меня; 33 не надлежало Если же хочешь войти в жизнь вечную, соблюди ли и тебе помиловать товарища твоего, как и я заповеди. 18 Говорит Ему: какие? Иисус же сказал: помиловал тебя? 34 И, разгневавшись, государь не убивай; не прелюбодействуй; не кради; не его отдал его истязателям, пока не отдаст ему лжесвидетельствуй; 19 почтит отца и мать; и всего долга. 35 Так и Отец Мой Небесный поступит люби ближнего твоего, как самого себя. 20 Юноша с вами, если не простит каждый из вас от сердца говорит Ему: все это сохранил я от юности моей; своего брату своему согрешений его.

19 Когда Иисус окончил слова сии, то вышел из Галилеи и пришел в пределы Иудейские, Заиорданскую сторону. 2 За Ним последовало много людей, и Он исцелил их там. 3 И приступили к Нему фарисеи и, искушая Его, говорили Ему: по всякой ли причине позволительно человеку разводиться с женою своею? 4 Он сказал им в ответ: не читали ли вы, что Сотворивший вначале мужчину и женщину сотворил их? 5 И сказал:

богатому войти в Царство Божие. 25 Услышав глаз твой завистлив оттого, что я добр? 16 Так это, ученики Его весьма изумились и сказали: будут последние первыми, и первые последними, так кто же может спастись? 26 А Иисус, взрев, ибо много званых, а мало избранных. 17 И, сказал им: человекам это невозможно, Богу же восходя в Иерусалим, Иисус дорогою отозвал все возможно. 27 Тогда Петр, отвечая, сказал Ему: двенадцать учеников одних и сказал им: 18 вот, вот, мы оставили все и последовали за Тобою; что мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий же будет нам? 28 Иисус же сказал им: истинно предан будет первосвященникам и книжникам, и говорю вам, что вы, последовавшие за Мною, - осудят Его на смерть; 19 и предадут Его язычникам в пакибытии, когда сядет Сын Человеческий на престоле славы Своей, сядете и вы на двенадцати престолах судить двенадцать колен Израилевых. 29 И всякий, кто оставит дома, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли, ради имени Моего, получит во сто крат и наследует жизнь вечную. (aiōnios g166) 30 Многие же будут первые последними и последние первыми.

20 Ибо Царство Небесное подобно хозяину дома, который вышел рано поутру нанять работников в виноградник свой 2 и, договорившись с работниками по динарию на день, послал их в виноградник свой; 3 выйдя около третьего часа, он увидел других, стоящих на торжище праздно, 4 и им сказал: идите и вы в виноградник мой, и что следовать будет, дам вам. Они пошли. 5 Опять выйдя около шестого и девятого часа, сделал то же. 6 Наконец, выйдя около одиннадцатого часа, он нашел других, стоящих праздно, и говорит им: что вы стоите здесь целый день праздно? 7 Они говорят ему: никто нас не нанял. Он говорит им: идите и вы в виноградник мой, и что следовать будет, получите. 8 Когда же наступил вечер, говорит господин виноградника управителю своему: позови работников и отдай им плату, начав с последних до первых. 9 И пришедшие около одиннадцатого часа получили по динарию. 10 Пришедшие же первыми думали, что они получат больше, но получили и они по динарию; 11 и, получив, стали роптать на хозяина дома. 12 и говорили: эти последние работали один час, и ты сравнял их с нами, перенесшими тягость дня и зной. 13 Он же в ответ сказал одному из них: друг! я не обижую тебя; не за динарий ли ты договорился со мною? 14 возьми свое и пойди; я же хочу дать этому последнему то же, что и тебе; 15 разве я не властен в своем делать, что хочу? или

на поругание, и биение, и распятие; и в третий день воскреснет. 20 Тогда приступила к Нему мать сыновей Зеведеевых с сыновьями своими, кланяясь и чего-то прося у Него. 21 Он сказал ей: чего ты хочешь? Она говорит Ему: скажи, чтобы сии два сына мои сели у Тебя один по правую сторону, а другой по левую в Царстве Твоем. 22 Иисус сказал в ответ: не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я буду пить, или креститься крещением, которым Я крещусь? Они говорят Ему: можем. 23 И говорит им: чашу Мою будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься, но дать сесть у Меня по правую сторону и по левую - не от Меня зависит, но кому уготовано Отцем Моим. 24 Услышав сие, прочие десять учеников вознегодовали на двух братьев. 25 Иисус же, подозвав их, сказал: вы знаете, что князья народов господствуют над ними и вельможи властвуют ими; 26 но между вами да не будет так: а кто хочет между вами быть большим, да будет вам слугой; 27 и кто хочет между вами быть первым, да будет вам рабом; 28 так как Сын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих. 29 И когда выходили они из Иерихона, за Ним следовало множество народа. 30 И вот, двое слепых, сидевшие у дороги, услышав, что Иисус идет мимо, начали кричать: помилуй нас, Господи, Сын Давидов! 31 Народ же заставлял их молчать; но они еще громче стали кричать: помилуй нас, Господи, Сын Давидов! 32 Иисус, остановившись, подозвал их и сказал: чего вы хотите от Меня? 33 Они говорят Ему: Господи! чтобы открылись глаза наши. 34 Иисус же, умилосердившись, прикоснулся к глазам их; и тотчас прозрели глаза их, и они пошли за Ним.

21 И когда приблизились к Иерусалиму и пришли в Виффагию к горе Елеонской, тогда Иисус

послал двух учеников, 2 сказав им: пойдите в и горе сей скажете: поднимись и ввергнись в море, селение, которое прямо перед вами; и тотчас - будет; 22 и все, чего ни попросите в молитве с найдете ослицу привязанную и молодого осла верою, получите. 23 И когда пришел Он в храм с нею; отвязав, приведите ко Мне; 3 и если и учил, приступили к Нему первосвященники и кто скажет вам что-нибудь, отвечайте, что они старейшины народа и сказали: какой властью надобны Господу; и тотчас пошлет их. 4 Все же Ты это делаешь? и кто Тебе дал такую власть? сие было, да сбудется реченое через пророка, 24 Иисус сказал им в ответ: спрошу и Я вас об который говорит: 5 Скажите дщери Сионовой: се, одном; если о том скажете Мне, то и Я вам скажу, Царь твой грядет к тебе кроткий, сидя на ослице какою властью это делаю; 25 крещение Иоанново и молодом осле, сыне подъяремной. 6 Ученики откуда было: с небес или от человеков? Они же пошли и поступили так, как повелел им Иисус: 7 рассуждали между собою: если скажем: с небес, привели ослицу и молодого осла и положили на них то Он скажет нам: почему же вы не поверили одежды свои, и Он сел поверх их. 8 Множество же ему? 26 а если сказать: от человеков, - боимся народа постиали свои одежды по дороге, а другие народа, ибо все почитают Иоанна за пророка. 27 И резали ветви с дерев и постиали по дороге; 9 сказали в ответ Иисусу: не знаем. Сказал им и Он: народ же, предшествовавший и сопровождавший, и Я вам не скажу, какою властью это делаю. 28 воскликнул: осанна Сыну Давидову! благословен А как вам кажется? У одного человека было два Грядущий во имя Господне! осанна в вышних! сына; и он, подойдя к первому, сказал: сын! пойди 10 И когда вошел Он в Иерусалим, весь город сегодня работай в винограднике моем. 29 Но он пришел в движение и говорил: кто Сей? 11 Народ сказал в ответ: не хочу; а после, раскаявшись, же говорил: Сей есть Иисус, Пророк из Назарета пошел. 30 И подойдя к другому, он сказал то же. Галилейского. 12 И вошел Иисус в храм Божий, и Этот сказал в ответ: иду, государь; и не пошел. 31 выгнал всех продающих и покупающих в храме, и Который из двух исполнил волю отца? Говорят опрокинул столы меновщиков и скамьи продающих Ему: первый. Иисус говорит им: истинно говорю голубей, 13 и говорил им: написано: дом Мой вам, что мытари и блудницы вперед вас идут домом молитвы наречется; а вы сделали его в Царство Божие, 32 ибо пришел к вам Иоанн вертепом разбойников. 14 И приступили к Нему путем праведности, и вы не поверили ему, а в храме слепые и хромые, и Он исцелил их. 15 мытари и блудницы поверили ему; вы же, и видев Видев же первосвященники и книжники чудеса, это, не раскаялись после, чтобы поверить ему. которые Он сотворил, и детей, восклицающих 33 Выслушайте другую притчу: был некоторый в храме и говорящий: осанна Сыну Давидову! - хозяин дома, который насадил виноградник, обнес вознегодвали 16 и сказали Ему: слышишь ли, что его оградою, выкопал в нем точило, построил они говорят? Иисус же говорит им: да! разве вы башню и, отдав его виноградарям, отлучился. 34 никогда не читали: из уст младенцев и грудных Когда же приблизилось время плодов, он послал детей Ты устроил хвалу? 17 И, оставив их, вышел своих слуг к виноградарям взять свои плоды; 35 вон из города в Вифанию и провел там ночь. виноградари, схватив слуг его, иного прибили, 18 Поутру же, возвращаясь в город, взялкал; 19 иного убили, а иного побили камнями. 36 Опять и видев при дороге одну смоковницу, подошел послал он других слуг, больше прежнего; и с ними к ней и, ничего не найдя на ней, кроме одних листьев, говорит ей: да не будет же впредь от тебя своего сына, говоря: постыдятся сына моего. 38 плода вовек. И смоковница тотчас засохла. (αιὸν) Но виноградари, увидев сына, сказали друг другу: 39) 20 Увидев это, ученики удивились и говорили: это наследник; пойдем, убьем его и завладеем как это тотчас засохла смоковница? 21 Иисус наследством его. 39 И, схватив его, вывели вон же сказал им в ответ: истинно говорю вам, если из виноградника и убили. 40 Итак, когда придет будете иметь веру и не усомнитесь, не только хозяин виноградника, что сделает он с этими сделаете то, что сделано со смоковницей, но если виноградарями? 41 Говорят Ему: злодеев сих

предаст злой смерти, а виноградник отдаст другим итак скажи нам: как Тебе кажется? позволительно виноградарям, которые будут отдавать ему плоды ли давать подать кесарю или нет? 18 Но Иисус, во времена свои. 42 Иисус говорит им: неужели видя лукавство их, сказал: что искушаете Меня, вы никогда не читали в Писании: камень, который лицемеры? 19 покажите Мне монету, которую отвергли строители, тот самый сделался главою платится подать. Они принесли Ему динарий. 20 угла? Это от Господа, и есть дивно в очах наших? И говорит им: чье это изображение и надпись? 43 Потому сказываю вам, что отнимется от вас 21 Говорят Ему: кесаревы. Тогда говорит им: итак Царство Божие и дано будет народу, приносящему отдавайте кесарево кесарю, а Божие Богу. 22 плоды его; 44 и тот, кто упадет на этот камень, Услышав это, они удивились и, оставив Его, ушли. разбояется, а на кого он упадет, того раздвинет. 45 И, 23 В тот день приступили к Нему саддукеи, которые слышав притчи Его, первосвященники и фарисеи говорят, что нет воскресения, и спросили Его: поняли, что Он о них говорит, 46 и старались 24 Учитель! Моисей сказал: если кто умрет, не схватить Его, но побоялись народа, потому что имея детей, то брат его пусть возьмет за себя Его почитали за Пророка.

22 Иисус, продолжая говорить им притчами, сказал: 2 Царство Небесное подобно человеку царю, который сделал брачный пир для сына своего 3 и послал рабов своих звать званых на брачный пир; и не хотели прийти. 4 Опять послал других рабов, сказав: скажите званым: вот, я приготовил обед мой, тельцы мои и что откормлено, заколото, и все готово; приходите на брачный пир. 5 Но они, пренебрегши то, пошли, кто на поле свое, а кто на торговлю свою; 6 прочие же, схватив рабов его, оскорбили и убили их. 7 Услышав о сем, царь разгневался, и, послав войска свои, истребил убийц оных и сжег город их. 8 Тогда говорит он рабам своим: брачный пир готов, а званые не были достойны; 9 итак пойдите на распутия и всех, кого найдете, зовите на брачный пир. 10 И рабы те, выйдя на дороги, собрали всех, кого только нашли, и злых и добрых; и брачный пир наполнился возлежащими. 11 Царь, войдя посмотреть возлежащих, увидел там человека, одетого не в брачную одежду, 12 и говорит ему: друг! как ты вошел сюда не в брачной одежде? Он же молчал. 13 Тогда сказал царь слугам: связав ему руки и ноги, возьмите его и бросьте во тьму внешнюю; там будет плач и скрежет зубов; 14 ибо много званых, а мало избранных. 15 Тогда фарисеи пошли и совещались, как бы уловить Его в словах. 16 И посыпают к Нему учеников своих с иродианами, говоря: Учитель! мы знаем, что Ты справедлив, и истинно пути Божию учишь, и не заботишься об угоддении кому-либо, ибо не смотришь ни на какое лице; 17

жену его и восстановит семя брату своему; 25 было у нас семь братьев; первый, женившись, умер и, не имея детей, оставил жену свою брату своему; 26 подобно и второй, и третий, даже до седьмого; 27 после же всех умерла и жена; 28 итак, в воскресении которого из семи будет она женою? ибо все имели ее. 29 Иисус сказал им в ответ: заблуждаетесь, не зная Писаний, ни силы Божией, 30 ибо в воскресении не женятся, не выходят замуж, но пребывают, как Ангелы Божии на небесах. 31 А о воскресении мертвых не читали ли вы реченного вам Богом: 32 Я Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова? Бог не есть Бог мертвых, но живых. 33 И, слыша, народ дивился учению Его. 34 А фарисеи, услышав, что Он привел саддукеев в молчание, собрались вместе. 35 И один из них, законник, искушая Его, спросил, говоря: 36 Учитель! какая наибольшая заповедь в законе? 37 Иисус сказал ему: возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим и всею душою твою и всем разумением твоим: 38 сия есть первая и наибольшая заповедь; 39 вторая же, подобная ей: возлюби ближнего твоего, как самого себя; 40 на сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки. 41 Когда же собрались фарисеи, Иисус спросил их: 42 что вы думаете о Христе? чей Он Сын? Говорят Ему: Давидов. 43 Говорит им: как же Давид, по вдохновению, называет Его Господом, когда говорит: 44 сказал Господь Господу моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих? 45 Итак, если Давид называет Его Господом, как же Он сын ему? 46 И

никто не мог отвечать Ему ни слова; и с того дня никто уже не смел спрашивать Его.

23 Тогда Иисус начал говорить народу и ученикам Своим 2 и сказал: на Моисеевом седалище сели книжники и фарисеи; 3 итак все, что они велят вам соблюдать, соблюдайте и делайте; по делам же их не поступайте, ибо они говорят, и не делают: 4 связывают бремена тяжелые и неудобносимые и возлагают на плечи людям, а сами не хотят и перстом двинуть их; 5 все же дела свои делают с тем, чтобы видели их люди: расширяют хранилища свои и увеличивают воскрилия одежд своих; 6 также любят предвождения на пиршествах, и председания в синагогах, 7 и приветствия в народных собраниях, и чтобы люди звали их: учитель! учитель! 8 А вы не называйтесь учителями, ибо один у вас Учитель - Христос, все же вы братья; 9 и отцом себе не называйте никого на земле, ибо один у вас Отец, Который на небесах; 10 и не называйтесь наставниками, ибо один у вас Наставник - Христос. 11 Больший из вас да будет вам слуга: 12 ибо, кто возвышает себя, тот унижен будет, а кто унижает себя, тот возвысится. 13 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что затворяете Царство Небесное человекам, ибо сами не входите и хотяющих войти не допускаете. 14 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что поедаете дома вдов и лицемерно долго молитесь: за то примите тем большее осуждение. 15 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что обходите море и сушу, дабы обратить хотя одного; и когда это случится, делаете его сыном геенны, вдвое худшим вас. (Geenna g1067) 16 Горе вам, вожди слепые, которые говорите: если кто поклянется храмом, то ничего, а если кто поклянется золотом храма, то повинен. 17 Безумные и слепые! что больше: золото или храм, освящающий золото? 18 Так же: если кто поклянется жертвенником, то ничего, если же кто поклянется даром, который на нем, то повинен. 19 Безумные и слепые! что больше: дар или жертвенник, освящающий дар? 20 Итак клянущийся жертвенником клянется им и всем, что на нем; 21 и клянущийся храмом клянется им и Живущим в нем; 22 и клянущийся небом клянется Престолом Божиим и Сидящим

на нем. 23 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что даете десятину с мяты, аниса и тмина и оставили важнейшее в законе: суд, милость и веру; сие надлежало делать, и того не оставлять. 24 Вожди слепые, оцеживающие комара, а верблюда поглощающие! 25 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они полны хищения и неправды. 26 Фарисей слепой! очисти прежде внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их. 27 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что уподобляетесь окрашенным гробам, которые снаружи кажутся красивыми, а внутри полны костей мертвых и всякой нечистоты; 28 так и вы по наружности кажетесь людям праведными, а внутри исполнены лицемерия и беззакония. 29 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что строите гробницы пророкам, и украшаете памятники праведников, 30 и говорите: если бы мы были во дни отцов наших, то не были бы сообщниками их в пролитии крови пророков; 31 таким образом вы сами против себя свидетельствуете, что вы сыновья тех, которые избили пророков; 32 дополните же меру отцов ваших. 33 Змии, порождения ехидны! как убежите вы от осуждения в геенне? (Geenna g1067) 34 Посему, вот, Я посылаю к вам пророков, и мудрых, и книжников; и вы иных убьете и распнете, а иных будете бить в синагогах ваших и гнать из города в город; 35 да придет на вас вся кровь праведная, пролитая на земле, от крови Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахина, которого вы убили между храмом и жертвенником. 36 Истинно говорю вам, что все сие придет на род сей. 37 Иерусалим, Иерусалим, избивающий пророков и камнями побивающий посланных к тебе! сколько раз хотел Я собрать детей твоих, как птица собирает птенцов своих под крылья, и вы не захотели! 38 Се, оставляется вам дом ваш пуст. 39 Ибо сказываю вам: не увидите Меня отныне, доколе не воскликнете: благословен Грядый во имя Господне!

24 И выйдя, Иисус шел от храма; и приступили ученики Его, чтобы показать Ему здания храма. 2 Иисус же сказал им: видите ли все это? Истинно говорю вам: не останется здесь камня на

камне; все будет разрушено. 3 Когда же сидел Он на горе Елеонской, то приступили к Нему ученики наедине и спросили: скажи нам, когда это будет? и какой признак Твоего пришествия и кончины века? (αἰσης 165) 4 Иисус сказал им в ответ: берегитесь, чтобы кто не прельстил вас, 5 ибо многие придут ибо надлежит всему тому быть, но это еще не возьмите подобие: когда ветви ее становятся уже конец: 7 ибо восстанет народ на народ и царство мягки и пускают листья, то знаете, что близко на царство; и будут глады, моры и землетрясения лето: 33 так, когда вы увидите все сие, знайте, что по местам; 8 все же это начало болезней. 9 Тогда близко, при дверях. 34 Истинно говорю вам: не будут предавать вас на мучения и убивать вас; и прейдет род сей, как все сие будет; 35 небо и земля вы будете ненавидимы всеми народами за имя прейдут, но слова Мои не прейдут. 36 О дне же Мое; 10 и тогда соблазнятся многие, и друг друга том и часе никто не знает, ни Ангелы небесные, а будут предавать, и возненавидят друг друга 11 и только Отец Мой один; 37 но, как было во дни Ноя, многие лжепророки восстанут и прельстят многих; так будет и в пришествие Сына Человеческого: 38 12 и, по причине умножения беззакония, во многих ибо, как во дни перед потопом ели, пили, женились охладеет любовь; 13 претерпевший же до конца и выходили замуж, до того дня, как вошел Ной в спасется. 14 И проповедано будет сие Евангелие ковчег, 39 и не думали, пока не пришел потоп и Царствия по всей вселенной, во свидетельство не истребил всех, - так будет и пришествие Сына всем народам; и тогда придет конец. 15 Итак, когда Человеческого; 40 тогда будут двое на поле: один увидите мерзость запустения, реченную через берется, а другой оставляется; 41 две мелющие пророка Даниила, стоящую на святом месте, - в жерновах: одна берется, а другая оставляется. читающий да разумеет, - 16 тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; 17 и кто на кровле, тот да не который час Господь ваш приидет. 43 Но это вы сходит взять что-нибудь из дома своего; 18 и кто знает, что если бы ведал хозяин дома, в какую на поле, тот да не обращается назад взять одежду стражу придет вор, то бодрствовал бы и не дал свои. 19 Горе же беременным и питающим сосцами бы подкопать дома своего. 44 Потому и вы будете в те дни! 20 Молитесь, чтобы не случилось бегство готовы, ибо в который час не думаете, приидет Сын ваше зикою или в субботу, 21 ибо тогда будет Человеческий. 45 Кто же верный и благоразумный великая скорбь, какой не было от начала мира раб, которого господин его поставил над слугами доныне и не будет. 22 И если бы не сократились своими, чтобы давать им пищу во времяя? 46 те дни, то не спаслась бы никакая плоть; но ради Блажен тот раб, которого господин его, прия, избранных сократятся те дни. 23 Тогда, если кто найдет поступающим так; 47 истинно говорю вам, скажет вам: вот, здесь Христос или там, - не верьте. что над всем именем своим поставит его. 48 Если 24 Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут же раб тот, будучи зол, скажет в сердце своем: великие знамения и чудеса, чтобы прельстить, не скоро придет господин мой, 49 и начнет бить если возможно, и избранных. 25 Вот, Я наперед товарищей своих и есть и пить с пьяницами, - 50 сказал вам. 26 Итак, если скажут вам: "вот, Он то придет господин раба того в день, в который в пустыне", - не выходите; "вот, Он в потаенных он не ожидает, и в час, в который не думает, 51 комнатах", - не верьте; 27 ибо, как молния исходит и рассечет его, и подвергнет его одной участи с от востока и видна бывает даже до запада, так лицемерами; там будет плач и скрежет зубов. будет пришествие Сына Человеческого; 28 ибо, где будет труп, там соберутся орлы. 29 И вдруг, после

25 Тогда подобно будет Царство Небесное десяти девам, которые, взяв светильники

свои, вышли навстречу жениху. 2 Из них пять и собираешь, где не рассыпал, 25 и, убоявшись, было мудрых и пять неразумных. 3 Неразумные, пошел и скрыл талант твой в земле; вот тебе твое. взяв светильники свои, не взяли с собою масла. 26 Господин же его сказал ему в ответ: лукавый 4 Мудрые же, вместе со светильниками своими, раб и ленивый! ты знал, что я жну, где не сеял, и взяли масла в сосудах своих. 5 И как жених собираю, где не рассыпал; 27 посему надлежало замедлил, то задремали все и уснули. 6 Но в тебе отдать серебро мое торгующим, и я, приди, полночь раздался крик: вот, жених идет, выходите получил бы мое с прибылью; 28 итак, возьмите у навстречу ему. 7 Тогда встали все девы те и него талант и дайте имеющему десять талантов, поправили светильники свои. 8 Неразумные же 29 ибо всякому имеющему дастся и приумножится, сказали мудрым: дайте нам вашего масла, потому а у неимеющего отнимется и то, что имеет; 30 а что светильники наши гаснут. 9 А мудрые отвечали: негодного раба выбросьте во тьму внешнюю: там чтобы не случилось недостатка и у нас и у вас, будет плач и скрежет зубов. Сказав сие, возгласил: пойдите лучше к продающим и купите себе. 10 кто имеет уши слышать, да слышит! 31 Когда же Когда же пошли они покупать, пришел жених, и приидет Сын Человеческий во славе Своей и все готовые вошли с ним на брачный пир, и двери святые Ангелы с Ним, тогда сядет на престоле затворились; 11 после приходят и прочие девы, славы Своей 32 и сберутся пред Ним все народы; и говорят: Господи! Господи! отвори нам. 12 Он и отделит одних от других, как пастырь отделяет же сказал им в ответ: истинно говорю вам: не овец от козлов; 33 и поставит овец по правую Свою знаю вас. 13 Итак, бодрствуйте, потому что не сторону, а козлов - по левую. 34 Тогда скажет Царь знаете ни дня, ни часа, в который приидет Сын тем, которые по правую сторону Его: приидите, Человеческий. 14 Ибо Он поступит, как человек, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, который, отправляясь в чужую страну, призвал уготованное вам от создания мира: 35 ибо алкал рабов своих и поручил им имение свое: 15 и Я, и вы дали Мне есть; жаждал, и вы напоили одному дал он пять талантов, другому два, иному Меня; был странником, и вы приняли Меня; 36 был один, каждому по его силе; и тотчас отправился. наг, и вы одели Меня; был болен, и вы посетили 16 Получивший пять талантов пошел, употребил Меня; в темнице был, и вы пришли ко Мне. 37 их в дело и приобрел другие пять талантов; 17 Тогда праведники скажут Ему в ответ: Господи! точно так же и получивший два таланта приобрел когда мы видели Тебя алчущим и накормили? или другие два; 18 получивший же один талант пошел жаждущим и напоили? 38 когда мы видели Тебя и закопал его в землю и скрыл серебро господина странником и приняли? или нагим и одели? 39 когда своего. 19 По долгом времени приходит господин мы видели Тебя больным или в темнице и пришли рабов тех и требует у них отчета. 20 И, подойдя, к Тебе? 40 И Царь скажет им в ответ: истинно получивший пять талантов принес другие пять говорю вам: так как вы сделали это одному из сих талантов и говорит: господин! пять талантов ты братьев Моих меньших, то сделали Мне. 41 Тогда дал мне; вот, другие пять талантов я приобрел на скажет и тем, которые по левую сторону: идите от них. 21 Господин его сказал ему: хорошо, добрый Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный и верный раб! в малом ты был верен, над многим диаволу и ангелам его: (αἰώνιος γι66) 42 ибо алкал Я, тебя поставил; войди в радость господина твоего. и вы не дали Мне есть; жаждал, и вы не напоили 22 Подшел также и получивший два таланта и Меня; 43 был странником, и не приняли Меня; сказал: господин! два таланта ты дал мне; вот, был наг, и не одели Меня; болен и в темнице, и другие два таланта я приобрел на них. 23 Господин не посетили Меня. 44 Тогда и они скажут Ему в его сказал ему: хорошо, добрый и верный раб! в ответ: Господи! когда мы видели Тебя алчущим, малом ты был верен, над многим тебя поставил; или жаждущим, или странником, или нагим, или войди в радость господина твоего. 24 Подошел и больным, или в темнице и не послужили Тебе? 45 получивший один талант и сказал: господин! я знал Тогда скажет им в ответ: истинно говорю вам: так тебя, что ты человек жестокий, жнешь, где не сеял, как вы не сделали этого одному из сих меньших,

то не сделали Мне. 46 И пойдут сии в муку вечную, а праведники в жизнь вечную. (αἰῶνιος γαλλ.)

26 Когда Иисус окончил все слова сии, то сказал ученикам Своим: 2 вы знаете, что через два дня будет Пасха и Сын Человеческий предан будет на распятие. 3 Тогда собрались первосвященники и книжники и старейшины народа во двор первосвященника, по имени Кайафы, 4 и положили в совете взять Иисуса хитростью и убить; 5 но говорили: только не в праздник, чтобы не сделалось возмущения в народе. 6 Когда же Иисус был в Вифании, в доме Симона прокаженного, 7 приступила к Нему женщина с алавастровым сосудом драгоценного и возливала Ему возлежащему на голову. 8 Увидев это, ученики Его вознегодовали и говорили: к чему такая трата? 9 Ибо можно было бы продать это миро за большую цену и дать нищим. 10 Но Иисус, уразумев сие, сказал им: что смущаете женщину? она доброе дело сделала для Меня: 11 ибо нищих всегда имеете с собою, а Меня не всегда имеете; 12 возлив миро сие на тело Мое, она подготовила Меня к погребению; 13 истинно говорю вам: где ни будет проповедано Евангелие сие в целом мире, сказано будет в память ее и о том, что она сделала. 14 Тогда один из двенадцати, называемый Иуда Искариот, пошел к первосвященникам 15 и сказал: что вы дадите мне, и я вам предам Его? Они предложили ему тридцать сребреников; 16 и с того времени он искал удобного случая предать Его. 17 В первый же день опресночный приступили ученики к Иисусу и сказали Ему: где велишь нам приготовить Тебе пасху? 18 Он сказал: пойдите в город к такому-то и скажите ему: Учитель говорит: время Мое близко; у тебя совершу пасху с учениками Моими. 19 Ученики сделали, как повелел им Иисус, и подготовили пасху. 20 Когда же настал вечер, Он возлег с двенадцатью учениками; 21 и когда они ели, сказал: истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня. 22 Они весьма опечалились и начали говорить Ему, каждый из них: не я ли, Господи? 23 Он же сказал в ответ: опустивший со Мною руку в блюдо, этот предаст Меня; 24 впрочем, Сын Человеческий идет, как писано о Нем, но горе тому человеку, которым Сын Человеческий

предается: лучше было бы этому человеку не родиться. 25 При сем и Иуда, предающий Его, сказал: не я ли, Равви? Иисус говорит ему: ты сказал. 26 И когда они ели, Иисус взял хлеб и, благословив, преломил и, раздавая ученикам, сказал: приемите, ядите: сие есть Тело Мое. 27 И, взяв чашу и благодарив, подал им и сказал: пейте из нее все, 28 ибо сие есть Кровь Моя Нового Завета, за многих изливаемая во оставление грехов. 29 Сказываю же вам, что отныне не буду пить от плода сего виноградного до того дня, когда буду пить с вами новое вино в Царстве Отца Моего. 30 И, воспев, пошли на гору Елеонскую. 31 Тогда говорит им Иисус: все вы соблазнитесь о Мне в эту ночь, ибо написано: поражу пастыря, и рассеются овцы стада; 32 по воскресении же Моем предварю вас в Галилее. 33 Петр сказал Ему в ответ: если и все соблазняются о Тебе, я никогда не соблазнюсь. 34 Иисус сказал ему: истинно говорю тебе, что в эту ночь, прежде нежели пропоет петух, трижды отречешься от Меня. 35 Говорит Ему Петр: хотя бы надлежало мне и умереть с Тобою, не отрекусь от Тебя. Подобное говорили и все ученики. 36 Потом приходит с ними Иисус на место, называемое Гефсимания, и говорит ученикам: посидите тут, пока Я пойду помолюсь там. 37 И, взяв с Собою Петра и обеих сыновей Зеведеевых, начал скорбеть и тосковать. 38 Тогда говорит им Иисус: душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте со Мною. 39 И, отойдя немного, пал на лице Свое, молился и говорил: Отче Мой! если возможно, да минует Меня чаша сия; впрочем, не как Я хочу, но как Ты. 40 И приходит к ученикам, и находит их спящими, и говорит Петру: так ли не могли вы один час бодрствовать со Мною? 41 бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна. 42 Еще, отойдя в другой раз, молился, говоря: Отче Мой! если не может чаша сия миновать Меня, чтобы Мне не пить ее, да будет воля Твоя. 43 И, прия, находит их опять спящими, ибо у них глаза отяжелели. 44 И, оставив их, отошел опять и помолился в третий раз, сказав то же слово. 45 Тогда приходит к ученикам Своим и говорит им: вы все еще спите и почиваете? вот, приблизился час, и Сын

Человеческий предается в руки грешников; 46 Его! 66 как вам кажется? Они же сказали в ответ: встаньте, пойдем: вот, приблизился предающий повинен смерти. 67 Тогда плевали Ему в лицо и Меня. 47 И, когда еще говорил Он, вот Иуда, один заушали Его; другие же ударяли Его по ланитам из двенадцати, пришел, и с ним множество народа 68 и говорили: пророки нам, Христос, кто ударили с мечами и кольями, от первосвященников и Тебя? 69 Петр же сидел вне на дворе. И подошла старейшин народных. 48 Предающий же Его дал им к нему одна служанка и сказала: ты был с знаком, сказав: Кого я поцелую, тот и есть, возьмите Иисусом Галилеянином. 70 Но он отрекся перед Его. 49 И, тотчас подойдя к Иисусу, сказал: радуйся, всеми, сказав: не знаю, что ты говоришь. 71 Когда Равви! И поцеловал Его. 50 Иисус же сказал же он выходил за ворота, увидела его другая ему: друг, для чего ты пришел? Тогда подошли, и говорят бывшим там: и этот был с Иисусом возложили руки на Иисуса, и взяли Его. 51 И вот, Назореем. 72 И он опять отрекся с клятвою, что не один из бывших с Иисусом, простерши руку, извлек знает Сего Человека. 73 Немного спустя подошли меч свой и, ударив раба первосвященника, отсек стоявшие там и сказали Петру: точно и ты из них, ему ухо. 52 Тогда говорит ему Иисус: возврати меч ибо и речь твоя обличает тебя. 74 Тогда он начал твой в его место, ибо все, взявшие меч, мечом клясться и божиться, что не знает Сего Человека. погибнут; 53 или думаешь, что Я не могу теперь И вдруг запел петух. 75 И вспомнил Петр слово, умолить Отца Моего, и Он представит Мне более сказанное ему Иисусом: прежде нежели пропоет нежели двенадцать легионов Ангелов? 54 как же петух, трижды отречешься от Меня. И выйдя вон, сбудутся Писания, что так должно быть? 55 В тот плакал горько.

час сказал Иисус народу: как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями взять Меня; каждый день с вами сидел Я, уча в храме, и вы не брали Меня. 56 Сие же все было, да сбудутся писания пророков. Тогда все ученики, оставив Его, бежали. 57 А взявшие Иисуса отвели Его к Каиафе первосвященнику, куда собрались книжники и старейшины. 58 Петр же следовал за Ним издали, до двора первосвященника; и, войдя внутрь, сел со служителями, чтобы видеть конец. 59 Первосвященники и старейшины и весь синедрион искали лжесвидетельства против Иисуса, чтобы предать Его смерти, 60 и не находили; и, хотя много лжесвидетелей приходило, не нашли. Но наконец пришли два лжесвидетеля 61 и сказали: Он говорил: могу разрушить храм Божий и в три дня создать его. 62 И, встав, первосвященник сказал Ему: что же ничего не отвечаешь? что они против Тебя свидетельствуют? 63 Иисус молчал. И первосвященник сказал Ему: заклинаю Тебя Богом живым, скажи нам, Ты ли Христос, Сын Божий? 64 Иисус говорит ему: ты сказал; даже сказываю вам: отныне узрите Сына Человеческого, сидящего одесную силы и грядущего на облаках небесных. 65 Тогда первосвященник разодрал одежду свою и сказал: Он богохульствует! на что еще нам свидетелей? вот, теперь вы слышали богохульство

27 Когда же настало утро, все первосвященники и старейшины народа имели совещание об Иисусе, чтобы предать Его смерти; 2 и, связав Его, отвели и предали Его Понтию Пилату, правителю. 3 Тогда Иуда, предавший Его, увидев, что Он осужден, и раскаявшись, возвратил тридцать сребреников первосвященникам и старейшинам, 4 говоря: согрешил я, предав кровь невинную. Они же сказали ему: что нам до того? смотри сам. 5 И, бросив сребреники в храме, он вышел, пошел и удавился. 6 Первосвященники, взяв сребреники, сказали: непозволительно положить их в сокровищницу церковную, потому что это цена крови. 7 Сделав же совещание, купили на них землю горшечника, для погребения странников; 8 посему и называется земля та "землею крови" до сего дня. 9 Тогда сбылось реченое через пророка Иеремию, который говорит: и взяли тридцать сребреников, цену Оцененного, Которого оценили сыны Израиля, 10 и дали их за землю горшечника, как сказал мне Господь. 11 Иисус же стал пред правителем. И спросил Его правитель: Ты Царь Иудейский? Иисус сказал ему: ты говоришь. 12 И когда обвиняли Его первосвященники и старейшины, Он ничего не отвечал. 13 Тогда говорит Ему Пилат: не слышишь, сколько свидетельствуют против Тебя? 14 И

не отвечал ему ни на одно слово, так что разбойника: один по правую сторону, а другой по правитель весьма дивился. 15 На праздник же левую. 39 Проходящие же злословили Его, кивая Пасхи правитель имел обычай отпускать народу головами своими 40 и говоря: Разрушающий храм одного узника, которого хотели. 16 Был тогда у и в три дня Созидающий! спаси Себя Самого; них известный узник, называемый Варавва; 17 если Ты Сын Божий, сойди с креста. 41 Подобно и итак, когда собирались они, сказал им Пилат: кого первосвященники с книжниками и старейшинами хотите, чтобы я отпустил вам: Варавву или Иисуса, и фарисеями, насмехаясь, говорили: 42 других называемого Христом? 18 ибо знал, что предали спасал, а Себя Самого не может спасти; если Он Его из зависти. 19 Между тем, как сидел он на Царь Израилев, пусть теперь сойдет с креста, и судейском месте, жена его послала ему сказать: уверуем в Него; 43 уповал на Бога; пусть теперь не делай ничего Праведнику Тому, потому что избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: я ныне во сне много пострадала за Него. 20 Я Божий Сын. 44 Так же и разбойники, распятые Но первосвященники и старейшины возбудили с Ним, поносили Его. 45 От шестого же часа народ просить Варавву, а Иисуса погубить. 21 тьма была по всей земле до часа девятого; 46 Тогда правитель спросил их: кого из двух хотите, а около девятого часа возопил Иисус громким чтобы я отпустил вам? Они сказали: Варавву. голосом: Или, Или! лама савахфани? то есть: Боже 22 Пилат говорит им: что же я сделаю Иисусу, Мой, Боже Мой! для чего Ты Меня оставил? 47 называемому Христом? Говорят ему все: да будет Некоторые из стоявших там, слыша это, говорили: распят. 23 Правитель сказал: какое же зло сделал Илию зовет Он. 48 И тотчас побежал один из Он? Но они еще сильнее кричали: да будет них, взял губку, наполнил уксусом и, наложив на распят. 24 Пилат, видя, что ничто не помогает, но трость, давал Ему пить; 49 а другие говорили: смятение увеличивается, взял воды, и умыл руки постой, посмотрим, придет ли Илия спаси Его. перед народом, и сказал: невиновен я в крови 50 Иисус же, опять возопив громким голосом, Праведника Сего; смотрите вы. 25 И, отвечая, весь испустил дух. 51 И вот, завеса в храме разодралась народ сказал: кровь Его на нас и на детях наших. надвое, сверху донизу; и земля потряслась; и 26 Тогда отпустил им Варавву, а Иисуса, быв, камни расселись; 52 и гробы отверзлись; и многие предал на распятие. 27 Тогда воины правителя, тела усопших святых воскресли 53 и, выйдя из взяв Иисуса в преторию, собрали на Него весь гробов по воскресении Его, вошли во святый град полк 28 и, раздев Его, надели на Него багряницу; и явились многим. 54 Сотник же и те, которые 29 и, сплетши венец из терна, возложили Ему с ним стерегли Иисуса, видя землетрясение и на голову и дали Ему в правую руку трость; все бывшее, устрашились весьма и говорили: и, становясь пред Ним на колени, насмехались воистину Он был Сын Божий. 55 Там были также над Ним, говоря: радуйся, Царь Иудейский! 30 и смотрели издали многие женщины, которые и плевали на Него и, взяv трость, били Его по следовали за Иисусом из Галилеи, служа Ему; 56 голове. 31 И когда насмеялись над Ним, сняли между ними были Мария Магдалина и Мария, мать с Него багряницу, и одели Его в одежды Его, и Иакова и Иосии, и мать сыновей Зеведеевых. 57 повели Его на распятие. 32 Выходя, они встретили Когда же настал вечер, пришел богатый человек из одного Киринейнина, по имени Симона; сего Аримафеи, именем Иосиф, который также учился заставили нести крест Его. 33 И, прия на место, у Иисуса; 58 он, прия к Пилату, просил тела называемое Голгофа, что значит Лобное место, Иисусова. Тогда Пилат приказал отдать тело; 59 и, 34 дали Ему пить уксуса, смешанного с желчью; взяv тело, Иосиф обвил его чистою плащаницею и, отведав, не хотел пить. 35 Распявшие же Его 60 и положил его в новом своем гробе, который делили одежды его, бросая жребий; 36 и, сидя, высек он в скале; и, привалив большой камень к стерегли Его там; 37 и поставили над головою Его двери гроба, удалился. 61 Была же там Мария надпись, означающую вину Его: Сей есть Иисус, Магдалина и другая Мария, которые сидели против Царь Иудейский. 38 Тогда распяты с Ним два гроба. 62 На другой день, который следует за

пятницею, собрались первосвященники и фарисеи иные усомнились. 18 И, приблизившись, Иисус к Пилату 63 и говорили: господин! Мы вспомнили, сказал им: дана Мне всякая власть на небе и на что обманщик тот, еще будучи в живых, сказал: земле. 19 Итак идите, научите все народы, крестя после трех дней воскресну; 64 итак прикажи им во имя Отца и Сына и Святаго Духа, 20 учай их охранять гроб до третьего дня, чтобы ученики Его, снабдить все, что Я повелел вам; и се, Я с вами придя ночью, не украли Его и не сказали народу: во все дни до скончания века. АМИНЬ (aiōn g165) воскрес из мертвых; и будет последний обман хуже первого. 65 Пилат сказал им: имеете стражу; пойдите, охраняйте, как знаете. 66 Они пошли и поставили у гроба стражу, и приложили к камню печать.

28 По прошествии же субботы, на рассвете первого дня недели, пришла Мария Магдалина и другая Мария посмотреть гроб. **2** И вот, сделалось великое землетрясение, ибо Ангел Господень, сошедший с небес, приступив, отвалил камень от двери гроба и сидел на нем; **3** вид его был, как молния, и одежда его бела, как снег; **4** устрашившись его, стерегущие пришли в трепет и стали, как мертвые; **5** Ангел же, обратив речь к женщинам, сказал: не бойтесь, ибо знаю, что вы ищете Иисуса распятого; **6** Его нет здесь - Он воскрес, как сказал. Подойдите, посмотрите место, где лежал Господь, **7** и пойдите скорее, скажите ученикам Его, что Он воскрес из мертвых и предваряет вас в Галилее; там Его увидите. Вот, я сказал вам. **8** И, выйдя поспешно из гроба, они со страхом и радостью великою побежали возвестить ученикам Его. **9** Когда же шли они возвестить ученикам Его, и се Иисус встретил их и сказал: радуйтесь! И они, приступив, ухватились за ноги Его и поклонились Ему. **10** Тогда говорит им Иисус: не бойтесь; пойдите, возвестите братьям Моим, чтобы шли в Галилею, и там они увидят Меня. **11** Когда же они шли, то некоторые из стражи, войдя в город, объявили первосвященникам о всем бывшем. **12** И сии, собравшись со старейшинами и сделав совещание, довольно денег дали воинам **13** и сказали: скажите, что ученики Его, придя ночью, украли Его, когда мы спали; **14** и, если слух об этом дойдет до правителя, мы убедим его и вас от неприятности избавим. **15** Они, взяв деньги, поступили, как научены были; и пронеслось слово сие между иудеями до сего дня. **16** Одиннадцать же учеников пошли в Галилею, на гору, куда повелел им Иисус, **17** и, увидев Его, поклонились Ему, а

От Марка

1 Начало Евангелия Иисуса Христа, Сына Ты пришел погубить нас! знаю Тебя, кто Ты, Божия, **2** как написано у пророков: вот, Я Святый Божий. **25** Но Иисус запретил ему, говоря: посылаю Ангела Моего пред лицем Твоим, который замолчи и выди из него. **26** Тогда дух нечистый, приготовит путь Твой пред Тобою. **3** Глас вопиющего сотрясши его и вскричав громким голосом, вышел в пустыне: приготовьте путь Господу, пряммыми из него. **27** И все ужаснулись, так что друг друга сделайте стези Ему. **4** Явился Иоанн, крестя в спрашивали: что это? что это за новое учение, пустыне и проповедуя крещение покаяния для что Он и духам нечистым повелевает со властью, прощения грехов. **5** И выходили к нему вся страна и они повинуются Ему? **28** И скоро разошлась о Иудейская и Иерусалимляне, и крестились от него Нем молва по всей окрестности в Галилее. **29** все в реке Иордане, исповедуя грехи свои. **6** Выйдя вскоре из синагоги, пришли в дом Симона Иоанн же носил одежду из верблюжьего волоса и Андрея, с Иаковом и Иоанном. **30** Теша же и пояс кожаный на чеслах своих, и ел акриды Симонова лежала в горячке; и тотчас говорят и дикий мед. **7** И проповедывал, говоря: идет за Ему о ней. **31** Подойдя, Он поднял ее, взяв ее за мною Сильнейший меня, у Которого я недостоин, руку; и горячка тотчас оставила ее, и она стала наклонившись, развязать ремень обуви Его; **8** я служить им. **32** При наступлении же вечера, когда крестил вас водою, а Он будет крестить вас Духом заходило солнце, приносили к Нему всех больных Святым. **9** И было в те дни, пришел Иисус из и бесноватых. **33** И весь город собрался к дверям. Назарета Галилейского и крестился от Иоанна **34** И Он исцелил многих, страдавших различными в Иордане. **10** И когда выходил из воды, тотчас болезнями; изгнал многих бесов, и не позволяя увидел Иоанн разверзающиеся небеса и Духа, бесам говорить, что они знают, что Он Христос. **35** как голубя, сходящего на Него. **11** И глас был с А утром, встав весьма рано, вышел и удалился небес: Ты Сын Мой возлюбленный, в Котором в пустынное место, и там молился. **36** Симон и Мое благоволение. **12** Немедленно после того бывшие с ним пошли за Ним **37** и, найдя Его, Дух ведет Его в пустыню. **13** И был Он там в говорят Ему: все ищут Тебя. **38** Он говорит им: пустыне сорок дней, искушенный сатаною, и был пойдем в близкие селения и города, чтобы Мне со зверями; и Ангелы служили Ему. **14** После и там проповедывать, ибо Я для того пришел. же того, как предан был Иоанн, пришел Иисус в **39** И Он проповедывал в синагогах их по всей Галилею, проповедуя Евангелие Царствия Божия **40** Приходит к Нему **15** и говоря, что исполнилось время и приблизилось прокаженный и, умоляя Его и падая пред Ним Царствие Божие: покайтесь и веруйте в Евангелие. на колени, говорит Ему: если хочешь, можешь **41** Иисус, умилосердившись над **16** Проходя же близ моря Галилейского, увидел ним, простер руку, коснулся его и сказал ему: хочу, Симона и Андрея, брата его, закидывающих сети очистись. **42** После сего слова проказа тотчас в море, ибо они были рыболовы. **17** И сказал им Иисус: идите за Мною, и Я сделаю, что вы будете сошла с него, и он стал чист. **43** И, посмотрев ловцами человеков. **18** И они тотчас, оставив свои на него строго, тотчас отослав его **44** и сказал сети, последовали за Ним. **19** И, пройдя оттуда ему: смотри, никому ничего не говори, но пойди, немножко, Он увидел Иакова Зеведеева и Иоанна, показись священнику и принеси за очищение твое, брата его, также в лодке починивающих сети; **20** что повелел Моисей, во свидетельство им. **45** А и тотчас призвал их. И они, оставив отца своего Зеведея в лодке с работниками, последовали он, выйдя, начал провозглашать и рассказывать о за Ним. **21** И приходят в Капернаум; и вскоре происшедшем, так что Иисус не мог уже явно войти в город, но находился вне, в местах пустынных. И в субботу вошел Он в синагогу и учил. **22** И приходили к Нему отовсюду. дивились Его учению, ибо Он учил их, как власть **2** Через несколько дней опять пришел Он в имеющий, а не как книжники. **23** В синагоге их был Капернаум: и съышно стало, что Он в доме, **2**

От Марка

Тотчас собрались многие, так что уже и у дверей от старого, и дыра будет еще хуже. 22 Никто не было места; и Он говорил им слово. 3 И пришли не вливает вина молодого в мехи ветхие: иначе к Нему с расслабленным, которого несли четверо; молодое вино прорвет мехи, и вино вытечет, и 4 И, не имея возможности приблизиться к Нему за мехи пропадут; но вино молодое надобно влиять многолюдством, раскрыли кровлю дома, где Он в мехи новые. 23 И случилось Ему в субботу находился, и, прокопав ее, спустили постель, на проходить засеянными полями, и ученики Его которой лежал расслабленный. 5 Иисус, видя веру дорогою начали срывать колосья. 24 И фарисеи их, говорит расслабленному: чадо! прощаются сказали Ему: смотри, что они делают в субботу, тебе грехи твои. 6 Тут сидели некоторые из чего не должно делать? 25 Он сказал им: неужели книжников и помышляли в сердцах своих: 7 что вы не читали никогда, что сделал Давид, когда Он так богохульствует? кто может прощать грехи, имел нужду и взял сам и бывшие с ним? 26 кроме одного Бога? 8 Иисус, тотчас узнав духом как вошел он в дом Божий при первосвященнике Своим, что они так помышляют в себе, сказал им: Авиафаре и ел хлебы предложения, которых не для чего так помышляете в сердцах ваших? 9 Что должно было быть никому, кроме священников, и легче? сказать ли расслабленному: прощаются дал и бывшим с ним? 27 И сказал им: суббота для тебе грехи? или сказать: встань, возьми свою человека, а не человек для субботы; 28 посему постель и ходи? 10 Но чтобы вы знали, что Сын Сын Человеческий есть господин и субботы.

Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, - говорит расслабленному: 11 тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой. 12 Он тотчас встал и, взяв постель, вышел перед всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря: никогда ничего такого мы не видали. 13 И вышел Иисус опять к морю; и весь народ пошел к Нему, и Он учил их. 14 Проходя, увидел Он Левия Алфеева, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему: следуй за Мною. И он, встав, последовал за Ним. 15 И когда Иисус возложал в доме его, возлежали с Ним и ученики Его и многие мытари и грешники: ибо много их было, и они следовали за Ним. 16 Книжники и фарисеи, увидев, что Он ест с мытарями и грешниками, говорили ученикам Его: как это Он ест и пьет с мытарями и грешниками? 17 Услышав сие, Иисус говорит им: не здоровые имеют нужду во враче, но больные; Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию. 18 Ученики Иоанновы и фарисейские постылись. Приходят к Нему и говорят: почему ученики Иоанновы и фарисейские постысятся, а Твои ученики не постысятся? 19 И сказал им Иисус: могут ли постыться сыны чертога брачного, когда с ними жених? Доколе с ними жених, не могут постыться, 20 но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут постыться в те дни. 21 Никто в ветхой одежде не приставляет заплаты из небеленої ткани: иначе вновь пришитое отдерет

3 И пришел опять в синагогу; там был человек, имевший иссохшую руку. 2 И наблюдали за Ним, не исцелит ли его в субботу, чтобы обвинить Его. 3 Он же говорит человеку, имевшему иссохшую руку: стань на средину. 4 А им говорит: должно ли в субботу добро делать, или зло делать? душу спасти, или погубить? Но они молчали. 5 И, возрев на них с гневом, скорбя об ожесточении сердец их, говорит тому человеку: протяни руку твою. Он протянул, и стала рука его здорова, как другая. 6 Фарисеи, выйдя, немедленно составили с иродианами совещание против Его, как бы погубить Его. 7 Но Иисус с учениками Своими удалился к морю; и за Ним последовало множество народа из Галилеи, Иудеи, 8 Иерусалима, Идумеи и из-за Иордана. И живущие в окрестностях Тира и Сидона, услышав, что Он делал, шли к Нему в великом множестве. 9 И сказал ученикам Своим, чтобы готова была для Него лодка по причине многолюдства, дабы не теснили Его. 10 Ибо многих Он исцелил, так что имевшие язвы бросались к Нему, чтобы коснуться Его. 11 И духи нечистые, когда видели Его, падали пред Ним и кричали: Ты Сын Божий. 12 Но Он строго запрещал им, чтобы не делали Его известным. 13 Потом взошел на гору и позвал к Себе, кого Сам хотел; и пришли к Нему. 14 И поставил из них двенадцать, чтобы с Ним были и чтобы посыпать их на проповедь, 15 и чтобы они имели власть исцелять от болезней и изгонять

бесов; 16 поставил Симона, нарекши ему имя Петр, и, как не имело корня, засохло. 7 Иное упало в 17 Иакова Зеведеева и Иоанна, брата Иакова, терние, и терние выросло, и заглушило семя, и нарекши им имена Воанергес, то есть “сыны оно не дало плода. 8 И иное упало на добрую громовы”, 18 Андрея, Филиппа, Варфоломея, землю и дало плод, который взошел и вырос, Матфея, Фому, Иакова Алфеева, Фаддея, Симона и принесло иное тридцать, иное шестьдесят, и Кананита 19 И Иуду Искариотского, который и иное сто. 9 И сказал им: кто имеет уши слышать, предал Его. 20 Приходят в дом; и опять сходится да слышит! 10 Когда же остался без народа, народ, так что им невозможно было и хлеба есть. окружающие Его, вместе с двенадцатью, спросили 21 И, услышав, ближние Его пошли взять Его, ибо Его о притче. 11 И сказал им: вам дано знать говорили, что Он вышел из себя. 22 А книжники, тайны Царствия Божия, а тем внешним все бывает пришедшие из Иерусалима, говорили, что Он в притчах; 12 так что они своими глазами смотрят, имеет в Себе веельзевула и что изгоняет бесов и не видят; своими ушами слышат, и не разумеют, силою бесовского князя. 23 И, призвав их, говорил да не обратятся, и прощены будут им грехи. 13 им притчами: как может сатана изгонять сатану? И говорит им: не понимаете этой притчи? Как же 24 Если царство разделится само в себе, не может вам уразуметь все притчи? 14 Сеятель слово сеет. устоять царство то; 25 и если дом разделится сам 15 Посеянное при дороге означает тех, в которых в себе, не может устоять дом тот; 26 и если сатана сеется слово, но к которым, когда услышат, тотчас восстал на самого себя и разделился, не может приходит сатана и похищает слово, посеянное в устоять, но пришел конец его. 27 Никто, войдя сердцах их. 16 Подобным образом и посеянное на в дом сильного, не может расхитить вещей его, каменистом месте означает тех, которые, когда если прежде не свяжет сильного, и тогда расхитит услышат слово, тотчас с радостью принимают его, дом его. 28 Истинно говорю вам: будут прощены 17 но не имеют в себе корня и непостоянны; потом, сыном человеческим все грехи и хуления, какими бы ни хулили; 29 но кто будет хулить Духа Святого, тому не будет прощения вовек, но подлежит он 18 Посеянное в тернии означает ссылающихся слово, 19 но в которых заботы века вечному осуждению. (aiōn g165, aiōnios g166) 30 Сие сего, обольщение богатством и другие пожелания, сказал Он, потому что говорили: в Нем нечистый входя в них, заглушают слово, и оно бывает дух. 31 И пришли Матерь и братья Его и, стоя вне 32 Около Него земле означает тех, которые слушают слово и сидел народ. И сказали Ему: вот, Матерь Твоя и принимают, и приносят плод, один в тридцать, братья Твои и сестры Твои, вне дома, спрашивают другой в шестьдесят, иной во сто крат. 21 И сказал тебя. 33 И отвечал им: кто мать Моя и братья им: для того ли приносится свеча, чтобы поставить Моя? 34 И обозрев сидящих вокруг Себя, говорит: ее под сосуд или под кровать? не для того ли, вот мать Моя и братья Моя; 35 ибо кто будет чтобы поставить ее на подсвечнике? 22 Нет ничего исполнять волю Божию, тот Мне брат, и сестра, и тайного, что не сделалось бы явным, и ничего не матерь 23 бывает потаенного, что не вышло бы наружу. 24

4 И опять начал учить при море; и собралось к Нему множество народа, так что Он вошел в лодку и сидел на море, а весь народ был на земле, у моря. 2 И учил их притчами много, и в учении Своем говорил им: 3 слушайте: вот, вышел сеятель сеять; 4 и, когда сеял, случилось, что иное упало при дороге, и налетели птицы и поклевали то. 5 Иное упало на каменистое место, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубокая; 6 когда же взошло солнце, увяло

полное зерно в колосе. 29 Когда же созреет плод, духи, выйдя, вошли в свиней; и устремилось немедленно посыпает серп, потому что настала стадо с крутизны в море, а их было около двух жатва. 30 И сказал: чему уподобим Царствие тысяч; и потонули в море. 14 Пасущие же свиней Божие? или какою притчею изобразим его? 31 побежали и рассказали в городе и в деревнях. Оно - как зерно горчичное, которое, когда сеется И жители вышли посмотреть, что случилось. 15 в землю, есть меньше всех семян на земле; 32 Приходят к Иисусу и видят, что бесновавшийся, в а когда посевяно, всходит и становится больше котором был легион, сидит и одет, и в здравом всех злаков, и пускает большие ветви, так что под уме; и устрашились. 16 Видевшие рассказали тенью его могут укрываться птицы небесные. 33 И им о том, как это произошло с бесноватым, и о таковыми многими притчами проповедывал им свиньях. 17 И начали просить Его, чтобы отошел слово, сколько они могли слышать. 34 Без притчи от пределов их. 18 И когда Он вошел в лодку, же не говорил им, а ученикам наедине изъяснял бесновавшийся просил Его, чтобы быть с Ним. 19 все. 35 Вечером того дня сказал им: переправимся Но Иисус не дозволил ему, а сказал: иди домой на ту сторону. 36 И они, отпустив народ, взяли к своим и рассказали им, что сотворил с тобою Его с собою, как Он был в лодке; с Ним были и Господь и как помиловал тебя. 20 И пошел и начал другие лодки. 37 И поднялась великая буря; волны проповедывать в Десятиградии, что сотворил с били в лодку, так что она уже наполнялась водою. 38 А Он спал на корме на возглавии. Его будят и переправился в лодке на другой берег, собралось говорят Ему: Учитель! неужели Тебе нужды нет, к Нему множество народа. Он был у моря. 22 И что мы погибаем? 39 И, встав, Он запретил ветру и вот, приходит один из начальников синагоги, по сказал морю: умолкни, перестань. И ветер утих, и имени Иаир, и, увидев Его, падает к ногам Его сделалась великая тишина. 40 И сказал им: что вы 23 и усиленно просит Его, говоря: дочь моя при так боязливы? как у вас нет веры? 41 И убоялись смерти; приди и возложи на нее руки, чтобы она страхом великим и говорили между собою: кто же выздоровела и осталась жива. 24 Иисус пошел Сей, что и ветер и море повинуются Ему?

5 И пришли на другой берег моря, в страну

Гадаринскую. 2 И когда вышел Он из лодки, тотчас встретил Его вышедший из гробов человек, одержимый нечистым духом, 3 он имел жилище в гробах, и никто не мог его связать даже цепями, 4 потому что многократно был он скован оковами и цепями, но разрывал цепи и разбивал оковы, и никто не в силах был укротить его; 5 всегда, ночью и днем, в горах и гробах, кричал он и бился о камни; 6 увидев же Иисуса издалека, прибежал и поклонился Ему, 7 и, вскричав громким голосом, сказал: что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? заклинаю Тебя Богом, не мучь меня! 8 Ибо Иисус сказал ему: выйди, дух нечистый, из сего человека. 9 И спросил его: как тебе имя? И он сказал в ответ: легион имя мне, потому что нас много. 10 И много просили Его, чтобы не высыпал их вон из страны той. 11 Паслось же там при горе большое стадо свиней. 12 И просили Его все бесы, говоря: пошли нас в свиней, чтобы нам войти в них. 13 Иисус тотчас позволил им. И нечистые с ним. За Ним следовало множество народа, и теснили Его. 25 Одна женщина, которая страдала кровотечением двенадцать лет, 26 много потерпела от многих врачей, истощила все, что было у нее, и не получила никакой пользы, но пришла еще в худшее состояние, 27 услышав об Иисусе, подошла сзади в народе и прикоснулась к одежде Его, 28 ибо говорила: если хотя к одежде Его прикоснусь, то выздоровею. 29 И тотчас иссяк у нее источник крови, и она ощутила в теле, что исцелена от болезни. 30 В то же время Иисус, почувствовав Сам в Себе, что вышла из Него сила, обратился в народе и сказал: кто прикоснулся к Моеj одежде? 31 Ученики сказали Ему: Ты видишь, что народ теснит Тебя, и говоришь: кто прикоснулся ко Мне? 32 Но Он смотрел вокруг, чтобы видеть ту, которая сделала это. 33 Женщина в страхе и трепете, зная, что с нею произошло, подошла, пала пред Ним и сказала Ему всю истину. 34 Он же сказал ей: вера твоя спасла тебя; иди в мире и будь здорова от болезни твоей. 35 Когда Он еще говорил сие, приходят от начальника синагоги

и говорят: дочь твоя умерла; что еще утруждашь и исцеляли. 14 Царь Ирод, услышав об Иисусе, Учителе? 36 Но Иисус, услышав сии слова, тот ибо имя Его стало гласно, говорил: это Иоанн час говорит начальнику синагоги: не бойся, только Креститель воскрес из мертвых, и потому чудеса веруй. 37 И не позволил никому следовать за делаются им. 15 Другие говорили: это Илия, а иные Собою, кроме Петра, Иакова и Иоанна, брата говорили: это пророк, или как один из пророков. 16 Иакова. 38 Приходит в дом начальника синагоги и Ирод же, услышав, сказал: это Иоанн, которого видит смятение и плачущих и вопиющих громко. 39 Я обезглавил; он воскрес из мертвых. 17 Ибо И, войдя, говорит им: что смущаетесь и плачете? сей Ирод, послав, взял Иоанна и заключил его девица не умерла, но спит. 40 И смеялись над в темницу за Иродиаду, жену Филиппа, брата Ним. Но Он, выслав всех, берет с Собою отца и своего, потому что женился на ней. 18 Ибо Иоанн мать девицы и бывших с Ним иходит туда, где говорил Ироду: не должно тебе иметь жену брата девицы лежала. 41 И, взяв девицу за руку, говорит твоего. 19 Иродиада же, злобясь на него, желала ей: "талифа куми", что значит девица, тебе говорю, убить его; но не могла. 20 Ибо Ирод боялся встань. 42 И девица тотчас встала и начала ходить, Иоанна, зная, что он муж праведный и святой, ибо была лет двенадцати. Видевшие пришли в и берег его; многое делал, слушаясь его, и с великое изумление. 43 И Он строго приказал им, удовольствием слушал его. 21 Настал удобный чтобы никто об этом не знал, и сказал, чтобы дали день, когда Ирод, по случаю дня рождения своего, ей есть

делал пир вельможам своим, тысячечальникам

и старейшинам Галилейским, 22 дочь Иродиады

вашла, плясала и угодила Ироду и возлежавшим

с ним; царь сказал девице: проси у меня, чего

хочешь, и дам тебе; 23 и клялся ей: чего ни

попросишь у меня, дам тебе, даже до половины

моего царства. 24 Она вышла и спросила у матери

своей: чего просить? Та отвечала: головы Иоанна

Крестителя. 25 И она тотчас пошла с поспешностью

к царю и просила, говоря: хочу, чтобы ты дал мне

теперь же на блюде голову Иоанна Крестителя. 26

Царь опечалился, но ради клятвы и возлежавших

с ним не захотел отказать ей. 27 И тотчас, послав

оруженосца, царь повелел принести голову его. 28

Он пошел, отсек ему голову в темнице, и принес

голову его на блюде, и отдал ее девице, а девица

отдала ее матери своей. 29 Ученники его, услышав,

пришли и взяли тело его, и положили его во гробе.

30 И собрались Апостолы к Иисусу и рассказали

Ему все, и что сделали, и чему научили. 31 Он

сказал им: пойдите вы одни в пустынное место и

отдохните немного, - ибо много было приходящих

и отходящих, так что и есть им было некогда. 32 И

отправились в пустынное место в лодке одни. 33

Народ увидел, как они отправлялись, и многие

узнали их; и бежали туда пешие из всех городов, и

предупредили их, и собрались к Нему 34 Иисус,

выйдя, увидел множество народа и сжалился над

ними, потому что они были, как овцы, не имеющие

6 Оттуда вышел Он и пришел в Свое отчество; за

Ним следовали ученики Его. 2 Когда наступила суббота, Он начал учить в синагоге; и многие слышавшие с изумлением говорили: откуда у Него это? что за премудрость дана Ему, и как такие чудеса совершаются руками Его? 3 Не плотник ли Он, сын Марии, брат Иакова, Иосии, Иуды и Симона? Не здесь ли, между нами, Его сестры? И соблазнялись о Нем. 4 Иисус же сказал им: не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своем и у родственников и в доме своем. 5 И не мог совершить там никакого чуда, только на немногих больных возложив руки, исцелил их. 6 И дивился неверию их; потом ходил по окрестным селениям и учил. 7 И, призвав двенадцать, начал посыпать их по два, и дал им власть над нечистыми духами. 8 И заповедал им ничего не брать в дорогу, кроме одного посоха: ни сумы, ни хлеба, ни меди в поясе, 9 но обуваться в простую обувь и не носить двух одежд. 10 И сказал им: если где войдете в дом, оставайтесь в нем, доколе не выйдете из того места. 11 И если кто не примет вас и не будет слушать вас, то, выходя оттуда, отрясите прах от ног ваших, во свидетельство на них. Истинно говорю вам: отраднее будет Содому и Гоморре в день суда, нежели тому городу. 12 Они пошли и проповедывали покаяние; 13 изгоняли многих бесов и многих больных мазали маслом

пастыря; и начал учить их много. 35 И как времени увидев некоторых из учеников Его, евших хлеб прошло много, ученики Его, приступив к Нему, нечистыми, то есть неумытыми, руками, укоряли. говорят: место здесь пустынное, а времени уже 3 Ибо фарисеи и все Иудеи, держась предания много, 36 отпусти их, чтобы они пошли в окрестные старцев, не едят, не умыв тщательно рук; 4 и, деревни и селения и купили себе хлеба, ибо им прида с торга, не едят не омывшись. Есть и многое нечего есть. 37 Он сказал им в ответ: вы дайте другое, чего они приняли держаться: наблюдать им есть. И сказали Ему: разве нам пойти купить омовение чаш, кружек, котлов и скамей. 5 Потом хлеба динариев на двести и дать им есть? 38 Но спрашивают Его фарисеи и книжники: зачем Он спросил их: сколько у вас хлебов? пойдите, ученики Твои не поступают по преданию старцев, посмотрите. Они, узнав, сказали: пять хлебов и но неумытыми руками едят хлеб? 6 Он сказал им две рыбы. 39 Тогда повелел им рассадить всех в ответ: хорошо пророчествовал о вас, лицемерах, отделениями на зеленой траве. 40 И сели рядами, Исаия, как написано: люди сии чтут Меня устами, по сто и по пятидесяти. 41 Он взял пять хлебов сердце же их далеко отстоит от Меня, 7 но тщетно и две рыбы, возврев на небо, благословил и чтут Меня, уча учениям, заповедям человеческим. преломил хлебы и дал ученикам Своим, чтобы они 8 Ибо вы, оставив заповедь Божию, держитесь раздали им; и две рыбы разделил на всех. 42 И предания человеческого, омовения кружек и чаш, ели все, и насытились. 43 И набрали кусков хлеба и делаете многое другое, сему подобное. 9 И и остатков от рыб двенадцать полных коробов. 44 сказал им: хорошо ли, что вы отменяете заповедь Было же евших хлебы около пяти тысяч мужей. Божию, чтобы соблюсти свое предание? 10 Ибо 45 И тотчас понудил учеников Своих войти в Моисей сказал: почтите отца своего и мать свою; и лодку и отправиться вперед на другую сторону к злословящий отца или мать смертью да умрет. 11 А Вифсаиде, пока Он отпустит народ. 46 И, отпустив вы говорите: кто скажет отцу или матери: корван, то их, пошел на гору помолиться. 47 Вечером лодка есть дар Богу то, чем бы ты от меня пользовался, была посреди моря, а Он один на земле. 48 И 12 тому вы уже попускаете ничего не делать для увидел их бедствующих в плавании, потому что отца своего или матери своей, 13 устранныя слово ветер им был противный; около же четвертой Божие преданием вашим, которое вы установили; стражи ночи подошел к ним, идя по морю, и хотел и делаете многое сему подобное. 14 И, призвав миновать их. 49 Они, увидев Его идущего по морю, весь народ, говорил им: слушайте Меня все и подумали, что это призрак, и вскричали. 50 Ибо разумейте: 15 ничто, входящее в человека извне, все видели Его и испугались. И тотчас заговорил с не может осквернить его; но что исходит из него, ними и сказал им: ободритесь; это Я, не бойтесь. то оскверняет человека. 16 Если кто имеет уши 51 И вошел к ним в лодку, и ветер утих. И они слышать, да слышит! 17 И когда Он от народа чрезвычайно изумлялись в себе и дивились, 52 ибо вошел в дом, ученики Его спросили Его о притче. не вразумились чудом над хлебами, потому что 18 Он сказал им: неужели и вы так непонятливы? сердце их было окаменено. 53 И, переправившись, Неужели не разумеете, что ничто, извне входящее прибыли в землю Геннисаретскую и пристали в человека, не может осквернить его? 19 Потому к берегу. 54 Когда вышли они из лодки, тотчас что не в сердце его входит, а в чрево, и выходит жители, узнав Его, 55 обежали всю окрестность ту вон, чем очищается всякая пища. 20 Далее сказал: и начали на постелях приносить больных туда, где исходящее из человека оскверняет человека. 21 Он, как слышно было, находился. 56 И куда ни Ибо изнутрь, из сердца человеческого, исходят приходил Он, в селения ли, в города ли, в деревни злые помыслы, прелюбодеяния, любодеяния, ли, клали больных на открытых местах и просили убийства, 22 кражи, лихоимство, злоба, коварство, Его, чтобы им прикоснуться хотя к краю одежды непотребство, завистливое око, богохульство, Его; и которые прикасались к Нему, исцелялись. гордость, безумство, 23 все это зло изнутрь исходит и оскверняет человека. 24 И, отправившись оттуда, пришел в пределы Тирские и Сидонские;

7 Собрались к Нему фарисеи и некоторые из книжников, пришедшие из Иерусалима, 2 и,

и, войдя в дом, не хотел, чтобы кто узнал; но не спорить и требовали от Него знамения с неба, мог утаиться. 25 Ибо услышала о Нем женщина, у искушая Его. 12 И Он, глубоко вздохнув, сказал: которой дочь одержима была нечистым духом, и, для чего род сей требует знамения? Истинно прия, припала к ногам Его; 26 а женщина та была говорю вам, не дастся роду сему знамение. 13 язычница, родом сирофиникиянка; и просила Его, И, оставив их, опять вошел в лодку и отправился чтобы изгнал беса из ее дочери. 27 Но Иисус на ту сторону. 14 При сем ученики Его забыли сказал ей: дай прежде насытиться детям, ибо взять хлебов и кроме одного хлеба не имели с нехорошо взять хлеб у детей и бросить псы. 28 собою в лодке. 15 А Он заповедал им, говоря: Она же сказала Ему в ответ: так, Господи; но и псы смотрите, берегитесь закваски фарисейской и под столом едят крохи у детей. 29 И сказал ей: за закваски Иродовой. 16 И, рассуждая между собою, это слово, пойди; бес вышел из твоей дочери. 30 говорили: это значит, что хлебов нет у нас. 17 И, прия в свой дом, она нашла, что бес вышел Иисус, уразумев, говорит им: что рассуждаете о и дочь лежит на постели. 31 Выйдя из пределов том, что нет у вас хлебов? Еще ли не понимаете и Тирских и Сидонских, Иисус опять пошел к морю не разумеете? Еще ли окаменено у вас сердце? Галилейскому через пределы Десятиградия. 32 18 Имея очи, не видите? имея уши, не слышите? и Привели к Нему глухого косноязычного и просили не помните? 19 Когда Я пять хлебов преломил Его возложить на него руку. 33 Иисус, отведя его в для пяти тысяч человек, сколько полных коробов сторону от народа, вложил персты Свои в уши набрали вы кусков? Говорят Ему: двенадцать. 20 ему и, плюнув, коснулся языка его; 34 и, возврив А когда семь для четырех тысяч, сколько корзин на небо, вздохнул и сказал ему: "еффафа", то набрали вы оставшихся кусков. Сказали: семь. 21 есть: отверзись. 35 И тотчас отверзся у него слух и И сказал им: как же не разумеете? 22 Приходит в разрешились узы его языка, и стал говорить чисто. Вифсаиду; и приводят к Нему слепого и просят, 36 И повелел и не сказывать никому. Но сколько Он чтобы прикоснулся к нему. 23 Он, взяв слепого за ни запрещал им, они еще более разглашали. 37 И руку, вывел его вон из селения и, плюнув ему на чрезвычайно дивились, и говорили: все хорошо глаза, возложил на него руки и спросил его: видит делает, - и глухих делает слышащими, и немых ли что? 24 Он, взглянув, сказал: вижу проходящих говорящими.

8 В те дни, когда собралось весьма много народа и нечего было им есть, Иисус, призвав учеников Своих, сказал им: 2 жаль Мне народа, что уже три дня находятся при Мне, и нечего им есть. 3 Если не евшиими отпущу их в дома их, ослабеют в дороге, ибо некоторые из них пришли издалека. 4 Ученики Его отвечали Ему: откуда мог бы кто взять здесь в пустыне хлебов, чтобы накормить их? 5 И спросил их: сколько у вас хлебов? Они сказали: семь. 6 Тогда велел народу возлечь на землю; и, взяв семь хлебов и воздав благодарение, преломил и дал ученикам Своим, чтобы они раздали; и они раздали народу. 7 Было у них и немного рыбок: благословив, Он велел раздать и их. 8 И ели, и насытились; и набрали оставшихся кусков семь корзин. 9 Евших же было около четырех тысяч. И отпустил их. 10 И тотчас войдя в лодку с учениками Своими, прибыл в пределы Далманувфские. 11 Вышли фарисеи, начали с Ним

потому что ты думаешь не о том, что Божие, весь народ изумился, и, побегая, приветствовали но что человеческое. 34 И, подозвав народ с Его. 16 Он спросил книжников: о чем спорите с учениками Своими, сказал им: кто хочет идти за ними? 17 Один из народа сказал в ответ: Учитель! Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и я привел к Тебе сына моего, одержимого духом следуй за Мною. 35 Ибо кто хочет душу свою немым: 18 где ни схватывает его, повергает его на сбечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее. 36 Ибо какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душа своей повредит? 37 Или какой выкуп ему, Иисус сказал: о, род неверный! доколе буду даст человек за душу свою? 38 Ибо кто постыдится с вами? доколе буду терпеть вас? Приведите Меня и Моих слов в роде сем прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда прийдет в славе Отца Своего со святыми Ангелами

9 И сказал им: истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят Царствие Божие, пришедшее в силе. 2 И, по прошествии дней шести, взял Иисус Петра, Иакова и Иоанна, и возвел на гору высокую особо их одних, и преобразился перед ними. 3 Одежды Его сделались блестящими, весьма белыми, как снег, как на земле белильщик не может выбелить. 4 И явился им Илия с Моисеем; и беседовали с Иисусом. 5 При сем Петр сказал Иисусу: Равви! хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи: Тебе одну, Моисею одну, и одну Илии. 6 Ибо не знал, что сказать; потому что они были в страхе. 7 И явилось облако, осеняющее их, и из облака исшел глас, глаголющий: Сей есть Сын Мой возлюбленный; Его слушайте. 8 И, внезапно посмотрев вокруг, никого более с собою не видели, кроме одного Иисуса. 9 Когда же сходили они с горы, Он не велел никому рассказывать о том, что видели, доколе Сын Человеческий не воскреснет из мертвых. 10 И они удержали это слово, спрашивая друг друга, что значит: воскреснуть из мертвых. 11 И спросили Его: как же книжники говорят, что Илии надлежит прийти прежде? 12 Он сказал им в ответ: правда, Илия должен прийти прежде и устроить все; и Сыну Человеческому, как написано о Нем, надлежит много пострадать и быть уничижену. 13 Но говорю вам, что и Илия пришел, и поступили с ним, как хотели, как написано о нем. 14 Придя к ученикам, увидел много народа около них и книжников, спорящих с ними. 15 Тотчас, увидев Его,

чтобы изгнали его, и они не могли. 19 Отвечаю на землю и валялся, испуская пену. 21 И спросил Иисус отца его: как давно это сделалось с ним? Он сказал: с детства; 22 и многократно дух бросал его в огонь и в воду, чтобы погубить его; но, если что можешь, сжалься над нами и помоги нам. 23 Иисус сказал ему: если сколько-нибудь можешь веровать, все возможно верующему. 24 И тотчас отец отрока воскликнул со слезами: верую, Господи! помоги моему неверию. 25 Иисус, видя, что сбегается народ, запретил духу нечистому, сказав ему: дух немой и глухой! Я повелеваю тебе, выди из него и впредь не входи в него. 26 И, вскрикнув и сильно сотрясши его, вышел; и он сделался, как мертвый, так что многие говорили, что он умер. 27 Но Иисус, взяв его за руку, поднял его; и он встал. 28 И как вошел Иисус в дом, ученики Его спрашивали Его наедине: почему мы не могли изгнать его? 29 И сказал им: сей род не может выйти иначе, как от молитвы и поста. 30 Выйдя оттуда, проходили через Галилею; и Он не хотел, чтобы кто узнал. 31 Ибо учил Своих учеников и говорил им, что Сын Человеческий предан будет в руки человеческие и убьют Его, и, по убиении, в третий день воскреснет. 32 Но они не разумели сих слов, а спросить Его боялись. 33 Пришел в Капернаум; и когда был в доме, спросил их: о чём дорогого вы рассуждали между собою? 34 Они молчали; потому что дорогою рассуждали между собою, кто больше. 35 И, сев, призвал двенадцать и сказал им: кто хочет быть первым, будь из всех последним и всем слугою. 36 И, взяв дитя, поставил его посреди них и, обняв его, сказал им: 37 кто примет одно из таких детей во имя Мое, тот принимает Меня; а кто Меня примет,

тот не Меня принимает, но Пославшего Меня. им: кто разведется с женою своею и женится **38** При сем Иоанн сказал: Учитель! мы видели на другой, тот прелюбодействует от нее; **12** и человека, который именем Твоим изгоняет бесов, если жена разведется с мужем своим и выйдет а не ходит за нами; и запретили ему, потому что за другого, прелюбодействует. **13** Принесли к не ходит за нами. **39** Иисус сказал: не запрещайте Нему детей, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики ему, ибо никто, сотворивший чудо именем Моим, же не допускали приносящих. **14** Увидев то, не может вскоре злословить Меня. **40** Ибо кто Иисус вознаградил и сказал им: пустите детей не против вас, тот за вас. **41** И кто напоит вас приходить ко Мне и не препятствуйте им, ибо чашею воды во имя Мое, потому что вы Христовы, таковых есть Царствие Божие. **15** Истинно говорю истинно говорю вам, не потеряет награды своей. вам: кто не примет Царствия Божия, как дитя, **42** А кто соблазнит одного из малых сих, верующих тот не войдет в него. **16** И, обняв их, возложил в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили руки на них и благословил их. **17** Когда выходил ему жерновный камень на шею и бросили его в море. **43** И если соблазняет тебя рука твоя, отсеки ее: лучше тебе увечному войти в жизнь, нежели с двумя руками идти в геенну, в огонь неугасимый, (*Geenna g1067*) **44** где червь их не умирает и огонь не угасает. **45** И если нога твоя соблазняет тебя, отсеки ее: лучше тебе войти в жизнь хромому, нежели с двумя ногами быть ввержену в геенну, в огонь неугасимый, (*Geenna g1067*) **46** где червь их не умирает и огонь не угасает. **47** И если глаз твой соблазняет тебя, вырви его: лучше тебе с одним глазом войти в Царствие Божие, нежели с двумя глазами быть ввержену в геенну огненную, (*Geenna g1067*) **48** где червь их не умирает и огонь не угасает. **49** Ибо всякий огнем осолится, и всякая жертва солью осолится. **50** Соль - добрая вещь; но ежели соль не солона будет, чем вы ее поправите? Имейте в себе соль, и мир имейте между собою.

10 Отправившись оттуда, приходит в пределы

Иудейские за Иорданскую сторону. Опять собирается к Нему народ, и, по обычаю Своему, Он опять учил их. **2** Подошли фарисеи и спросили, искушая Его: позволительно ли разводиться мужу с женою? **3** Он сказал им в ответ: что заповедал вам Моисей? **4** Они сказали: Моисей позволил писать разводное письмо и разводиться. **5** Иисус сказал им в ответ: по жестокосердию вашему он написал вам сию заповедь. **6** В начале же создания, Бог мужчину и женщину сотворил их. **7** Посему оставит человек отца своего и мать **8** и прилепится к жене своей, и будут два одною плотью; так что они уже не двое, но одна плоть. **9** Итак, что Бог сочтет, того человек да не разлучает. **10** В доме ученики Его опять спросили Его о том же. **11** Он сказал

Он в путь, подбежал некто, пал пред Ним на колени и спросил Его: Учитель благий! что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную? (*aīōnios g166*) **18** Иисус сказал ему: что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. **19** Знаешь заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не обижай, почтит отца твоего и мать. **20** Он же сказал Ему в ответ: Учитель! все это сохранил я от юности моей. **21** Иисус, взглянув на него, полюбил его и сказал ему: одного тебе недостает: пойди, все, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи, последуй за Мною, взяв крест. **22** Он же, смутившись от сего слова, отошел с печалью, потому что у него было большое имение. **23** И, посмотрев вокруг, Иисус говорит ученикам Своим: как трудно имеющим богатство войти в Царствие Божие! **24** Ученики ужаснулись от слов Его. Но Иисус опять говорит им в ответ: дети! как трудно надеющимся на богатство войти в Царствие Божие! **25** Удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царствие Божие. **26** Они же чрезвычайно изумлялись и говорили между собою: кто же может спастись? **27** Иисус, вззрев на них, говорит: человекам это невозможно, но не Богу, ибо все возможно Богу. **28** И начал Петр говорить Ему: вот, мы оставили все и последовали за Тобою. **29** Иисус сказал в ответ: истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли, ради Меня и Евангелия, **30** и не получил бы ныне, во время сие, среди гонений, во сто крат более домов, и братьев и сестер, и отцов,

и матерей, и детей, и земель, а в веке грядущем сбросил с себя верхнюю одежду, встал и пришел к жизни вечной. (αἰών g165, αἰώνιος g166) 31 Многие же Иисусу. 51 Отвечая ему, Иисус спросил: чего ты будут первые последними, и последние первыми. хочешь от Меня? Слепой сказал Ему: Учитель! 32 Когда были они на пути, восходя в Иерусалим, чтобы мне прозреть. 52 Иисус сказал ему: иди, Иисус шел впереди их, а они ужасались и, следуя вера твоя спасла тебя. И он тотчас прозрел и за Ним, были в страхе. Подозвав двенадцать, пошел за Иисусом по дороге.

Он опять начал им говорить о том, что будет с Ним: 33 вот, мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий предан будет первосвященникам и книжникам, и осудят Его на смерть, и предадут Его язычникам, 34 и поругаются над Ним, и будут бить Его, и оплюют Его, и убьют Его; и в третий день воскреснет. 35 Тогда подошли к Нему сыновья Зеведеева Иаков и Иоанн и сказали: Учитель! мы желаем, чтобы Ты сделал нам, о чём попросим. 36 Он сказал им: что хотите, чтобы Я сделал вам? 37 Они сказали Ему: дай нам сесть у Тебя, одному по правую сторону, а другому по левую в славе Твоей. 38 Но Иисус сказал им: не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я пью, и креститься крещением, которым Я крещусь? 39 Они отвечали: можем. Иисус же сказал им: чашу, которую Я пью, будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься; 40 а дать сесть у Меня по правую сторону и по левую - не от Меня зависит, но кому уготовано. 41 И, услышав, десять начали негодовать на Иакова и Иоанна. 42 Иисус же, подозвав их, сказал им: вы знаете, что почитающиеся князьями народов господствуют над ними, и вельможи их властвуют ими. 43 Но между вами да не будет так: а кто хочет быть большим между вами, да будет вам слугою; 44 и кто хочет быть первым между вами, да будет всем рабом. 45 Ибо и Сын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих. 46 Приходят в Иерихон. И когда выходил Он из Иерихона с учениками и Своими и множеством народа, Вартиней, сын Тимеев, слепой сидел у дороги, прося милостины. 47 Услышав, что это Иисус Назорей, он начал кричать и говорить: Иисус, Сын Давидов! помилуй меня. 48 Многие заставляли его молчать; но он еще более стал кричать: Сын Давидов! помилуй меня. 49 Иисус остановился и велел его позвать. Зовут слепого и говорят ему: не бойся, вставай, зовет тебя. 50 Он

11 Когда приблизились к Иерусалиму, к Вифлагии и Вифании, к горе Елеонской, Иисус посыпает двух из учеников Своих 2 и говорит им: пойдите в селение, которое прямо перед вами; входя в него, тотчас найдете привязанного молодого осла, на которого никто из людей не садился; отвязав его, приведите. 3 И если кто скажет вам: что вы это делаете? - отвечайте, что он надобен Господу; и тотчас пошлет его сюда. 4 Они пошли, и нашли молодого осла, привязанного у ворот на улице, и отвязали его. 5 И некоторые из стоявших там говорили им: что делаете? зачем отвязываете осленка? 6 Они отвечали им, как повелел Иисус; и те отпустили их. 7 И привели осленка к Иисусу, и возложили на него одежды свои; Иисус сел на него. 8 Многие же постилали одежды свои по дороге; а другие резали ветви с деревьев и постилали по дороге. 9 И предшествовавшие и сопровождавшие восклицали: осанна! благословен Грядущий во имя Господне! 10 благословенно грядущее во имя Господа царство отца нашего Давида! осанна в вышних! 11 И вошел Иисус в Иерусалим и в храм; и, осмотрев все, как время уже было позднее, вышел в Вифанию с двенадцатью. 12 На другой день, когда они вышли из Вифании, Он взялкал; 13 и, увидев издалека смоковницу, покрытую листьями, пошел, не найдет ли чего на ней; но, прийдя к ней, ничего не нашел, кроме листьев, ибо еще не время было собирания смоков. 14 И сказал ей Иисус: отныне да не вкушает никто от тебя плода вовек! И слышали то ученики Его. (αἰών g165) 15 Пришли в Иерусалим. Иисус, войдя в храм, начал выгонять продающих и покупающих в храме; и столы меновщиков и скамьи продающих голубей опрокинул; 16 и не позволял, чтобы кто пронес через храм какую-либо вещь. 17 И учил их, говоря: не написано ли: дом Мой домом молитвы наречется для всех народов? а вы сделали его вертепом разбойников. 18 Услышали это книжники

и первосвященники, и искали, как бы погубить Его, друг другу: это наследник; пойдем, убьем его, и ибо боялись Его, потому что весь народ удивлялся наследство будет наше. 8 И, схватив его, убили и учению Его. 19 Когда же стало поздно, Он вышел выбросили вон из виноградника. 9 Что же сделает вон из города. 20 Поутру, проходя мимо, увидели, хозяин виноградника? - Придет и предаст смерти что смоковница засохла до корня. 21 И, вспомнив, виноградарей, и отдаст виноградник другим. 10 Петр говорит Ему: Равви! посмотри, смоковница, Неужели вы не читали сего в Писании: камень, которую Ты проклял, засохла. 22 Иисус, отвечая, который отвергли строители, тот самый сделался говорит им: 23 имейте веру Божию, ибо истинно главою угla; 11 это от Господа, и есть дивно говорю вам, если кто скажет горе сей: поднимись и в очах наших. 12 И старались схватить Его, но вверглись в море, и не усомнится в сердце своем, побоялись народа, ибо поняли, что о них сказал но поверит, что сбудется по словам его, - будет притчу; и, оставив Его, отошли. 13 И посылают к нему, что ни скажет. 24 Потому говорю вам: все, чего Нему некоторых из фарисеев и иродиан, чтобы ни будете просить в молитве, верьте, что получите, уловить Его в слове. 14 Они же, прия, говорят - и будет вам. 25 И когда стоите на молитве, Ему: Учитель! мы знаем, что Ты справедлив и прощайте, если что имеете на кого, дабы и Отец не заботишься об угождении кому-либо, ибо не ваш Небесный простил вам согрешения ваши. 26 смотришь ни на какое лицо, но истинно пути Если же не прощаете, то и Отец ваш Небесный Божию учишь. Позволительно ли давать подать не простит вам согрешений ваших. 27 Пришли кесарю или нет? давать ли нам или не давать? опять в Иерусалим. И когда Он ходил в храме, 15 Но Он, зная их лицемерие, сказал им: что подошли к Нему первосвященники и книжники, и искушаете Меня? принесите Мне динарий, чтобы старейшины 28 и говорили Ему: какою властью Мне видеть его. 16 Они принесли. Тогда говорит им: Ты это делаешь? и кто Тебе дал власть делать чье это изображение и надпись? Они сказали Ему: это? 29 Иисус сказал им в ответ: спрошу и Я вас кесаревы. 17 Иисус сказал им в ответ: отдавайте об одном, отвечайте Мне; тогда Я скажу вам, кесарево кесарю, а Божие Богу. И дивились Ему. 18 какою властью это делаю. 30 Крещение Иоанново Потом пришли к Нему саддукеи, которые говорят, с небес было, или от человеков? отвечайте Мне. что нет воскресения, и спросили Его, говоря: 19 31 Они рассуждали между собою: если скажем: с Учителем! Моисей написал нам: если у кого умрет небес, - то Он скажет: почему же вы не поверили брат и оставит жену, а детей не оставит, то брат ему? 32 а сказать: от человеков - боялись народа, его пусть возьмет жену его и восстановит семя потому что все полагали, что Иоанн точно был брату своему. 20 Было семь братьев: первый взял пророк. 33 И сказали в ответ Иисусу: не знаем. жену и, умирая, не оставил детей. 21 Взял ее Тогда Иисус сказал им в ответ: и Я не скажу вам, второй и умер, и он не оставил детей; также и какою властью это делаю.

12 И начал говорить им притчами: некоторый человек насадил виноградник и обнес оградою, и выкопал тоцило, и построил башню, и, отдав его виноградарям, отлучился. 2 И послал в свое время к виноградарям слугу принять от виноградарей плодов из виноградника. 3 Они же, схватив его, били, и отослали ни с чем. 4 Опять послал к ним другого слугу; и тому камнями разбили голову и отпустили его с бесчестьем. 5 И опять иного послал: и того убили; и многих других то били, то убивали. 6 Имея же еще одного сына, любезного ему, напоследок послал и его к ним, говоря: постыдятся сына моего. 7 Но виноградари сказали

третий. 22 Брали ее за себя семеро и не оставили детей. После всех умерла и жена. 23 Итак, в воскресении, когда воскреснут, которого из них будет она женою? Ибо семеро имели ее женою. 24 Иисус сказал им в ответ: этим ли приводитесь вы в заблуждение, не зная Писаний, ни силы Божией? 25 Ибо, когда из мертвых воскреснут, тогда не будут ни жениться, ни замуж выходить, но будут, как Ангелы на небесах. 26 А о мертвых, что они воскреснут, разве не читали вы в книге Моисея, как Бог при купине сказал ему: Я Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова? 27 Бог не есть Бог мертвых, но Бог живых. Итак, вы весьма заблуждаетесь. 28 Один из книжников, слыша их

прения и видя, что Иисус хорошо им отвечал, камня на камне. 3 И когда Он сидел на горе подошел и спросил Его: какая первая из всех Елеонской против храма, спрашивали Его наедине заповедей? 29 Иисус отвечал ему: первая из всех Петр, и Иаков, и Иоанн, и Андрей: 4 скажи нам, заповедей: слушай, Израиль! Господь Бог наш есть когда это будет, и какой признак, когда все сие Господь единый; 30 и возлюби Господа Бога твоего должно совершиться? 5 Отвечая им, Иисус начал всем сердцем твоим, и всею душею твою, и говорить: берегитесь, чтобы кто не прельстил вас, всем разумением твоим, и всею крепостию твою, 6 ибо многие придут под именем Моим и будут - вот первая заповедь! 31 Вторая подобная ей: говорить, что это Я; и многих прельстят. 7 Когда возлюби ближнего твоего, как самого себя. Иной же услышите о войнах и о военных слухах, не большей сих заповеди нет. 32 Книжник сказал ужасайтесь: ибо надлежит сему быть, - но это Ему: хорошо, Учитель! истину сказал Ты, что один еще не конец. 8 Ибо восстанет народ на народ есть Бог и нет иного, кроме Еgo; 33 и любить и царство на царство; и будут землетрясения по Еgo всем сердцем и всем умом, и всею душою, и местам, и будут глады и смятения. Это - начало всею крепостью, и любить ближнего, как самого болезней. 9 Но вы смотрите за собою, ибо вас себя, есть больше всех всесожжений и жертв. 34 будут предавать в судилища и бить в синагогах, Иисус, видя, что он разумно отвечал, сказал ему: и перед правителями и царями поставят вас за недалеко ты от Царствия Божия. После того никто Меня, для свидетельства перед ними. 10 И во уже не смел спрашивать Еgo. 35 Продолжая учить всех народах прежде должно быть проповедано в храме, Иисус говорил: как говорят книжники, что Евангелие. 11 Когда же поведут предавать вас, Христос есть Сын Давидов? 36 Ибо сам Давид не заботьтесь наперед, что вам говорить, и не сказал Духом Святым: сказал Господь Господу обдумывайте; но что дано будет вам в тот час, моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов то и говорите, ибо не вы будете говорить, но Дух Твоих в подножие ног Твоих. 37 Итак, сам Давид Святый. 12 Предаст же брат брата на смерть, и называет Его Господом: как же Он Сын ему? И отец - детей; и восстанут дети на родителей и множество народа слушало Его с услаждением. умертвят их. 13 И будете ненавидимы всеми за 38 И говорил им в учении Своем: остерегайтесь имя Мое; претерпевший же до конца спасется. 14 книжников, любящих ходить в длинных одеждах и Когда же увидите мерзость запустения, реченную принимать приветствия в народных собраниях, пророком Даниилом, стоящую, где не должно, - 39 сидеть впереди в синагогах и возлежать на читающий да разумеет, - тогда находящиеся в первом месте на пиршествах, 40 сии, поядющие Иудеев да бегут в горы; 15 а кто на кровле, тот дома вдов и напоказ долго молящиеся, примут не сходи в дом и не входи взять что-нибудь из тягчайшее осуждение. 41 И сел Иисус против дома своего; 16 и кто на поле, не обращайся сокровищницы и смотрел, как народ кладет деньги назад взять одежду свою. 17 Горе беременным и в сокровищницу. Многие богатые клали много. 42 питающим сосцами в те дни. 18 Молитесь, чтобы Придя же, одна бедная вдова положила две лепты, не случилось бегство ваше зимою. 19 Ибо в те что составляет кодрант. 43 Подозвав учеников дни будет такая скорбь, какой не было от начала Своих, Иисус сказал им: истинно говорю вам, что творения, которое сотворил Бог, даже доныне, и эта бедная вдова положила больше всех, клавших не будет. 20 И если бы Господь не сократил тех в сокровищницу, 44 ибо все клали от избытка дней, то не спаслась бы никакая плоть; но ради своего, а она от скучности своей положила все, что избранных, которых Он избрал, сократил те дни. 21 имела, все пропитание свое.

13 И когда выходил Он из храма, говорит Ему один из учеников Его: Учитель! посмотри, какие камни и какие здания! 2 Иисус сказал ему в ответ: видишь сии великие здания? все это будет разрушено, так что не останется здесь

Тогда, если кто вам скажет: вот, здесь Христос, или: вот, там, - не верьте. 22 Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных. 23 Вы же берегитесь. Вот, Я наперед сказал вам все. 24 Но в те дни, после скорби той, солнце померкнет,

и луна не даст света своего, 25 и звезды спадут с неба, и силы небесные поколеблются. 26 Тогда первосвященникам, чтобы предать Его им. 11 увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках. Они же, услышав, обрадовались, и обещали дать с силою многою и славою. 27 И тогда Он пошлет ему сребренники. И он искал, как бы в удобное Ангелов Своих и соберет избранных Своих от времени предать Его. 12 В первый день опресноков, четырех ветров, от края земли до края неба. 28 когда заколали пасхального агнца, говорят Ему От смоковницы возьмите подобие: когда ветви ее ученики Его: где хочешь есть пасху? мы пойдем становятся уже мягки и пускают листва, то знаете, и приготовим. 13 И посылает двух из учеников что близко лето. 29 Так и когда вы увидите то Своих и говорит им: пойдите в город; и встретится сбывающимся, знайте, что близко, при дверях. вам человек, несущий кувшин воды; последуйте 30 Истинно говорю вам: не прейдет род сей, как за ним 14 и куда он войдет, скажите хозяину дома все это будет. 31 Небо и земля прейдут, но слова того: Учитель говорит: где комната, в которой Мои не прейдут. 32 О дне же том, или часе, никто бы Мне есть пасху с учениками Моими? 15 И не знает, ни Ангелы небесные, ни Сын, но только он покажет вам горницу большую, устланную, Отец. 33 Смотрите, бодрствуйте, молитесь, ибо готовую: там приготовьте нам. 16 И пошли ученики не знаете, когда наступит это время. 34 Подобно Его, и пришли в город, и нашли, как сказал им; как бы кто, отходя в путь и оставляя дом свой, и приготовили пасху. 17 Когда настал вечер, дал слугам своим власть и каждому свое дело, Он приходит с двенадцатью. 18 И, когда они и приказал привратнику бодрствовать. 35 Итак возлежали и ели, Иисус сказал: истинно говорю бодрствуйте, ибо не знаете, когда придет хозяин вам, один из вас, ядущий со Мною, предаст дома: вечером, или в полночь, или в пение петухов, Меня. 19 Они опечалились и стали говорить Ему, или поутру; 36 чтобы, прия внезапно, не нашел один за другим: не я ли? и другой: не я ли? 20 вас спящими. 37 А что вам говорю, говорю всем: Он же сказал им в ответ: один из двенадцати, бодрствуйте.

14 Через два дня надлежало быть празднику Пасхи и опресноков. И искали первосвященники и книжники, как бы взять Его хитростью и убить; 2 но говорили: только не в праздник, чтобы не произошло возмущения в народе. 3 И когда был Он в Вифании, в доме Симона прокаженного, и возлежал, - пришла женщина с алавастровым сосудом мира из нарда чистого, драгоценного и, разбив сосуд, возлила Ему на голову. 4 Некоторые же вознегодовали и говорили между собою: к чему сия трапеза мира? 5 Ибо можно было бы продать его более нежели за триста динариев и раздать нищим. И роптали на нее. 6 Но Иисус сказал: оставьте ее; что ее смущает? Она добре дело сделала для Меня. 7 Ибо нищих всегда имеете с собою и, когда захотите, можете им благотворить; а Меня не всегда имеете. 8 Она сделала, что могла: предварила помазать тело Мое к погребению. 9 Истинно говорю вам: где ни будет проповедано Евангелие сие в целом мире, сказано будет, в память ее, и о том, что она сделала. 10 И обмакивающий со Мною в блюдо. 21 Впрочем Сын Человеческий идет, как писано о Нем; но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предается: лучше было бы тому человеку не родиться. 22 И когда они ели, Иисус, взяв хлеб, благословил, преломил, дал им и сказал: примите, ядите; сие есть Тело Мое. 23 И, взяв чашу, благодарив, подал им: и пили из нее все. 24 И сказал им: сие есть Кровь Моя Нового Завета, за многих изливаемая. 25 Истинно говорю вам: Я уже не буду пить от плода виноградного до того дня, когда буду пить новое вино в Царствии Божием. 26 И, воспев, пошли на гору Елеонскую. 27 И говорит им Иисус: все вы соблазнитесь о Мне в эту ночь; ибо написано: поражу Паstryя, и рассеются овцы. 28 По воскресении же Моем, Я предваряю вас в Галилее. 29 Петр сказал Ему: если и все соблазняются, но не я. 30 И говорит ему Иисус: истинно говорю тебе, что ты ныне, в эту ночь, прежде нежели дважды пропоет петух, трижды отречешься от Меня. 31 Но он еще с большим усилием говорил: хотя бы мне надлежало и умереть с Тобою, не отрекусь от

Тебя. То же и все говорили. 32 Пришли в селение, синедрион искали свидетельства на Иисуса, чтобы называемое Гефсимания; и Он сказал ученикам предать Его смерти; и не находили. 56 Ибо многие Своим: посидите здесь, пока Я помолюсь. 33 лжесвидетельствовали на Него, но свидетельства И взял с Собою Петра, Иакова и Иоанна; и сии не были достаточны. 57 И некоторые, встав, начал ужасаться и тосковать. 34 И сказал им: лжесвидетельствовали против Него и говорили: 58 душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и мы слышали, как Он говорил: Я разрушу храм сей бодрствуйте. 35 И, отойдя немного, пал на землю рукотворенный, и через три дня воздвигну другой, и молился, чтобы, если возможно, миновал Его нерукотворенный. 59 Но и такое свидетельство их час сей; 36 и говорил: Авва, Отче! все возможно не было достаточно. 60 Тогда первосвященник Тебе; пронеси чашу сию мимо Меня; но не чего Я стал посреди и спросил Иисуса: что Ты ничего не хочу, а чего Ты. 37 Возвращается и находит их отвечаешь? что они против Тебя свидетельствуют? спящими, и говорит Петру: Симон! ты спишь? не 61 Но Он молчал и не отвечал ничего. Опять мог ты бодрствовать один час? 38 Бодрствуйте и первосвященник спросил Его и сказал Ему: Ты молитесь, чтобы не власть в искушение: дух бодр, ли Христос, Сын Благословленного? 62 Иисус плоть же немощна. 39 И, опять отойдя, молился, сказал: Я; и вы узрите Сына Человеческого, сказав то же слово. 40 И, возвратившись, опять сидящего одесную силы и грядущего на облаках нашел их спящими, ибо глаза у них отяжелели, и небесных. 63 Тогда первосвященник, разодрав они не знали, что Ему отвечать. 41 И приходит одежды свои, сказал: на что еще нам свидетелей? в третий раз и говорит им: вы все еще спите и 64 Вы слышали богохульство; как вам кажется? почиваете? Кончено, пришел час: вот, предается Они же все признали Его повинным смерти. 65 И Сын Человеческий в руки грешников. 42 Встаньте, некоторые начали плевать на Него и, закрывая пойдем; вот, приблизился предающий Меня. 43 Ему лице, ударять Его и говорить Ему: прореки. И тотчас, как Он еще говорил, приходит Иуда, И слуги били Его по ланитам. 66 Когда Петр один из двенадцати, и с ним множество народа был на дворе внизу, пришла одна из служанок с мечами и кольями, от первосвященников и первосвященника 67 и, увидев Петра греющегося книжников и старейшин. 44 Предающий же Его и всмотревшись в него, сказала: и ты был с дал им знак, сказав: Кого я поцелую, Тот и есть, Иисусом Назарянином. 68 Но он отрекся, сказав: возьмите Его и ведите осторожно. 45 И, прия, не знаю и не понимаю, что ты говоришь. И вышел тотчас подошел к Нему и говорит: Равви! Равви! и вон на передний двор; и запел петух. 69 Служанка, поцеловал Его. 46 А они возложили на Него руки увидев его опять, начала говорить стоявшим тут: свои и взяли Его. 47 Один же из стоявших тут этот из них. 70 Он опять отрекся. Спустя немного, извлек меч, ударил раба первосвященника и стоявшие тут опять стали говорить Петру: точно отsek ему ухо. 48 Тогда Иисус сказал им: как будто ты из них; ибо ты Галилеянин, и наречие твое на разбойника вышли вы с мечами и кольями, сходно. 71 Он же начал клясться и божиться: чтобы взять Меня. 49 Каждый день бывал Я не знаю Человека Сего, о Котором говорите. 72 с вами в храме и учил, и вы не брали Меня. Тогда петух запел во второй раз. И вспомнил Петр Но да сбудутся Писания. 50 Тогда, оставив Его, слово, сказанное ему Иисусом: прежде нежели все бежали. 51 Один юноша, завернувшись по петух пропоет дважды, трижды отречешься от нагому телу в покрывало, следовал за Ним; и Меня; и начал плакать.

войны схватили его. 52 Но он, оставив покрывало, нагой убежал от них. 53 И привели Иисуса к первосвященнику; и собрались к нему все первосвященники и старейшины и книжники. 54 Петр издали следовал за Ним, даже внутрь двора первосвященника; и сидел со служителями, и грелся у огня. 55 Первосвященники же и весь

15 Немедленно поутру первосвященники со старейшинами и книжниками и весь синедрион составили совещание и, связав Иисуса, отвели и предали Пилату. 2 Пилат спросил Его: Ты Царь Иудейский? Он же сказал ему в ответ: ты говоришь. 3 И первосвященники обвиняли Его во многом. 4 Пилат же опять спросил Его: Ты

ничего не отвечаешь? видишь, как много против Царь Израилев, пусть сойдет теперь с креста, Тебя обвинений. 5 Но Иисус и на это ничего не чтобы мы видели, и уверуем. И распятыe с Ним отвечал, так что Пилат удивился. 6 На всякий же поносили Его. 33 В шестом же часу настала тьма праздника отпускал он им одного узника, о котором по всей земле и продолжалась до часа девятого. просили. 7 Тогда был в узах некто, по имени 34 В девятом часу возопил Иисус громким голосом: Варавва, со своими сообщниками, которые во Элои! Элои! ламма савахфани? - что значит: Боже время мятежа сделали убийство. 8 И народ начал Мой! Боже Мой! для чего Ты Меня оставил? 35 кричать и просить Пилата о том, что он всегда Некоторые из стоявших тут, услышав, говорили: делал для них. 9 Он сказал им в ответ: хотите вот, Илию зовет. 36 А один побежал, наполнил ли, отпустишь вам Царя Иудейского? 10 Ибо знал, губку уксусом и, наложив на трость, давал Ему что первосвященники предали Его из зависти. 11 пить, говоря: постойте, посмотрим, придет ли Илия Но первосвященники возбудили народ просить, снять Его. 37 Иисус же, взгласив громко, испустил чтобы отпустил им лучше Варавву. 12 Пилат, дух. 38 И завеса в храме разодралась надвое, отвечая, опять сказал им: что же хотите, чтобы сверху донизу. 39 Сотник, стоявший напротив я сделал с Тем, Которого вы называете Царем Его, увидев, что Он, так возгласив, испустил дух, Иудейским 13 Они опять закричали: распни Его. сказал: истинно Человек Сей был Сын Божий. 40 14 Пилат сказал им: какое же зло сделал Он? Но Были тут и женщины, которые смотрели издали: они еще сильнее закричали: распни Его. 15 Тогда между ними была и Мария Магдалина, и Мария, Пилат, желая сделать угодное народу, отпустил мать Иакова меньшего и Иосии, и Саломии, 41 им Варавву, а Иисуса, быв, предал на распятие. которые и тогда, как Он был в Галилее, следовали 16 А воины отвели Его внутрь двора, то есть в за Ним и служили Ему, и другие многие, вместе с преторию, и собрали весь полк, 17 и одели Его в Ним пришедшие в Иерусалим. 42 И как уже настал багряницу и, сплетши терновый венец, возложили вечер, - потому что была пятница, то есть день на Него; 18 и начали приветствовать Его: радуйся, перед субботою, 43 пришел Иосиф из Аримафеи, Царь Иудейский 19 И били Его по голове тростью, знаменитый член совета, который и сам ожидал и плевали на Него, и, становясь на колени, Царствия Божия, осмелился войти к Пилату, и кланялись Ему. 20 Когда же насмеялись над Ним, просил тела Иисусова. 44 Пилат удивился, что сняли с Него багряницу, одели Его в собственные Он уже умер, и, призвав сотника, спросил его, одежды Его и повели Его, чтобы распять Его. 21 давно ли умер? 45 И, узнав от сотника, отдал тело И заставили проходящего некоего Киринейнина Иосифа. 46 Он, купив плащаницу и сняв Его, обвил Симона, отца Александрова и Руфова, идущего с плащаницею, и положил Его во гробе, который поля, нести крест Его. 22 И привели Его на место был высечен в скале, и привалил камень к двери Голгофу, что значит: Лобное место. 23 И давали гроба. 47 Мария же Магдалина и Мария Иосиева Ему пить вино со смирою; но Он не принял. смотрели, где Его полагали.

24 Распявшие Его делили одежды Его, бросая жребий, кому что взять. 25 Был час третий, и распяли Его. 26 И была надпись вины Его: Царь Иудейский. 27 С Ним распяли двух разбойников, одного по правую, а другого по левую сторону Его. 28 И сбылось слово Писания: и к злодеям причтен. 29 Проходящие злословили Его, кивая головами своими и говоря: э! разрушающий храм, и в три дня созидающий! 30 спаси Себя Самого и сойди со креста. 31 Подобно и первосвященники с книжниками, насмехаясь, говорили друг другу: других спасал, а Себя не может спасти. 32 Христос,

16 По прошествии субботы Мария Магдалина и Мария Иаковleva и Саломия купили ароматы, чтобы идти помазать Его. 2 И весьма рано, в первый день недели, приходят ко гробу, при восходе солнца, 3 и говорят между собою: кто отвалит нам камень от двери гроба? 4 И, взглянув, видят, что камень отвален; а он был весьма велик. 5 И, войдя во гроб, увидели юношу, сидящего а правой стороне, облеченного в белую одежду; и ужаснулись. 6 Он же говорит им: не ужасайтесь. Иисуса ищете Назарянина, распятого; Он воскрес, Его нет здесь. Вот место, где Он был

положен. 7 Но идите, скажите ученикам Его и Петру, что Он предваряет вас в Галилее; там Его увидите, как Он сказал вам. 8 И, выйдя, побежали от гроба; их объял трепет и ужас, и никому ничего не сказали, потому что боялись. 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)

Воскреснув рано в первый день недели, Иисус явился сперва Марии Магдалине, из которой изгнал семь бесов. 10 Она пошла и возвестила бывшим с Ним, плачущим и рыдающим; 11 но они, услышав, что Он жив и она видела Его, - не поверили. 12 После сего явился в ином образе двум из них на дороге, когда они шли в селение. 13 И те, возвратившись, возвестили прочим; но и им не поверили. 14 Наконец, явился самим одиннадцати, возлежавшим на вечери, и упрекал их за неверие и жестокосердие, что видевшим Его воскресшего не поверили. 15 И сказал им: идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всей твари. 16 Кто будет веровать и креститься, спасен будет; а кто не будет веровать, осужден будет. 17 Уверовавших же будут сопровождать сии знамения: именем Моим будут изгонять бесов; будут говорить новыми языками; 18 будут брать змей; и если что смертоносное выпьют, не повредят им; возложат руки на больных, и они будут здоровы. 19 И так Господь, после беседования с ними, вознесся на небо и воссел одесную Бога. 20 А они пошли и проповедывали везде, при Господнем содействии и подкреплении слова последующими знамениями. Аминь.

От Луки

1 Как уже многие начали составлять повествования о совершенно известных между нами событиях, 2 как передали нам то бывшие с самого начала очевидцами и служителями Слова, 3 то рассудилось и мне, по тщательном исследовании всего сначала, по порядку описать твердое основание того учения, в котором был наставлен. 5 Во дни Ирода, царя Иудейского, был священник из Авиевой чреды, именем Захария, жена его из рода Ааронова, имя ей Елисавета. 6 Оба они были праведны пред Богом, поступая по всем заповедям и уставам Господним беспорочно. 7 У них не было детей, ибо Елисавета была неплодна, и оба были уже в летах преклонных. Однажды, когда он в порядке своей чреды служил пред Богом, 9 по жребию, как обыкновенно было у священников, досталось ему войти в храм Господень для каждения, 10 а все множество народа молилось вне во время каждения, - 11 тогда явился ему Ангел Господень, стоя по правую сторону жертвенника кадильного. 12 Захария, увидев его, смущился, и страх напал на него. 13 Ангел же сказал ему: не бойся, Захария, ибо 14 и будет тебе радость и веселье, и многие о рождении его возрадуются, 15 ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера, и Духа Святого исполнится еще от чрева матери своей; 16 и многих из сынов Израилевых обратит к Господу Богу их; 17 и предъидет пред Ним в духе и силе Илии, чтобы возвратить сердца отцов детям, и непокоривым образ мыслей праведников, дабы представить Господу народ приготовленный. 18 И сказал Захария Ангелу: по чему я узнаю это? ибо сказал ему в ответ: я Гавриил, предстоящий пред Богом, и послан говорить с тобою и благовестить тебе сие; 20 и вот, ты будешь молчать и не будешь иметь возможности говорить до того дня, как это сбудется, за то, что ты не поверил словам моим, которые сбудутся в свое время. 21 Между тем съяснялся с ними знаками, и оставился нем. 23 А когда окончились дни службы его, возвратился в дом свой. 24 После сих дней зачала Елисавета, с самой супружеской жизнью ее, и таила пять месяцев и говорила: 25 так сотворил мне Господь во дни сии, в которые призрел на меня, чтобы снять с меня поношение тебе, достопочтенный Феофил, 4 чтобы ты узнал между людьми. 26 В шестой же месяц послан был Ангел Гавриил от Бога в город Галилейский, наставляемый Назарет, 27 к Деве, обреченнной мужу, именем Иосифу, из дома Давидова; имя же Деве: Мария. 28 Ангел, войдя к Ней, сказал: радуйся, Благодатная! Господь с Тобою; благословенна Ты между женами. 29 Она же, увидев его, смущилась от слов его и размышляла, что бы это было за приветствие. 30 И сказал Ей Ангел: не бойся, Мария, ибо Ты обрела благодать у Бога; 31 и вот, зачнешь во чреве, и родишь Сына, и наречешь Ему имя: Иисус. 32 Он будет велик и наречется Сыном Всевышнего, и даст Ему Господь Бог престол Давида, отца Его; 33 и будет царствовать над домом Иакова во веки, и Царству Его не будет конца. (аібн 9165) 34 Мария же сказала Ангелу: как будет это, когда я мужа не знаю? 35 Ангел сказал Ей в ответ: Дух Святый найдет на услышана молитва твоя, и жена твоя Елисавета Тебя, и сила Всевышнего осенит Тебя; посему и родит тебе сына, и наречешь ему имя: Иоанн; 36 Вот и Елисавета, родственница Твоя, называемая неплодною, и она зачала сына в старости своей, и ей уже шестой месяц, 37 ибо у Бога не останется бессильным никакое слово. 38 Тогда Мария сказала: се, Раба Господня; да будет Мне по слову твоему. И отошел от Нее Ангел. 39 Встав же Мария во дни сии, с поспешностью пошла в нагорную страну, в город Иудин, 40 и вошла в дом Захарии, и приветствовала Елисавету. 41 Когда Елисавета услышала приветствие Марии, взыграл я стар, и жена моя в летах преклонных. 19 Ангел младенец во чреве ее; и Елисавета исполнилась Святого Духа, 42 и воскрикнула громким голосом, и сказала: благословенна Ты между женами, и благословен плод чрева Твоего! 43 И откуда это мне, что пришла Матерь Господа моего ко мне? 44 Ибо когда голос приветствия Твоего дошел до слуха моего, взыграл младенец радостно во чреве моем. 45 И блаженна Уверовавшая, потому

что совершится сказанное ей от Господа. 46 И младенец, наречешия пророком Всевышнего, сказала Мария: величает душа моя Господа, 47 и ибо предвидишь пред лицем Господа приготовить возрадовался дух мой о Боге, Спасителе моем, пути Ему, 77 дать уразуметь народу Его спасение 48 что призрел Он на смиление рабы своей, ибо в прощении грехов их, 78 по благоутробному отныне будут ублажать меня все роды; 49 что милосердию Бога нашего, которым посетил нас сотворил мне величие Сильный, и свято имя Его; Восток свыше, 79 просветить сидящих во тьме и 50 и милость Его в роды родов к боящимся Его; 51 тени смертной, направить ноги наши на путь мира. явил силу мышцы Своей; рассеял надменных 80 Младенец же возрасталя и укреплялся духом, и помышлениями сердца их; 52 низложил сильных с престолов, и вознес смиренных; 53 алчущих исполнил благ, и богатящихся отпустил ни с чем; 54 воспринял Израиля, отрока Своего, воспомянув милость, 55 как говорил отцам нашим, к Аврааму и семени его до века. (aiōn g165) 56 Пребыла же Мария с нею около трех месяцев, и возвратилась в дом свой. 57 Елисавете же настало время родить, и она родила сына. 58 И услышали соседи и родственники ее, что возвеличил Господь милость Свою над нею, и радовались с нею. 59 В восьмой день пришли обрезать младенца и хотели назвать его, по имени отца его, Захариею. 60 На это мать его сказала: нет, а назвать его Иоанном. 61 И сказали ей: никого нет в родстве твоем, кто назывался бы сим именем. 62 И спрашивали знаками у отца его, как бы он хотел назвать его. 63 Он потребовал дощечку и написал: Иоанн имя ему. И все удивились. 64 И тотчас разрешились уста его и язык его, и он стал говорить, благословляя Бога. 65 И был страх на всех живущих вокруг них; и рассказывали обо всем этом по всей нагорной стране Иудейской. 66 Все слышавшие положили это на сердце свое и говорили: что будет младенец сей? И рука Господня была с ним. 67 И Захария, отец его, исполнился Святого Духа и пророчествовал, говоря: 68 благословен Господь Бог Израилев, что посетил народ Свой и сотворил избавление ему, 69 и воздвиг рог спасения нам в дому Давида, отрока Своего, 70 как возвестил устами бывших от века святых пророков Своих, (aiōn g165) 71 что спасет нас от врагов наших и от руки всех ненавидящих нас; 72 сотворит милость с отцами нашими и помянет святой завет Свой, 73 клятву, котою клялся Он Аврааму, отцу нашему, дать нам, 74 небоязно, по избавлении от руки врагов наших, 75 служить Ему в святости и правде пред Ним, во все дни жизни нашей. 76 И ты,

2 В те дни вышло от кесаря Августа повеление сделать перепись по всей земле. 2 Эта перепись была первая в правление Квириния Сирию. 3 И пошли все записываться, каждый в свой город. 4 Пошел также и Иосиф из Галилеи, из города Назарета, в Иудею, в город Давидов, называемый Вифлеем, потому что он был из дома и рода Давида, 5 записаться с Марию, обрученную ему женою, которая была беременна. 6 Когда же они были там, наступило время родить ей; 7 и родила Сына своего Первенца, и спленала Его, и положила Его в ясли, потому что не было им места в гостинице. 8 В той стране были на поле пастухи, которые содержали ночную стражу у стада своего. 9 Вдруг предстал им Ангел Господень, и слава Господня осияла их; и убоялись страхом великим. 10 И сказал им Ангел: не бойтесь; я возвещаю вам великую радость, которая будет всем людям: 11 ибо ныне родился вам в городе Давидовом Спаситель, Который есть Христос Господь; 12 и вот вам знак: вы найдете Младенца в пеленах, лежащего в яслях. 13 И внезапно явилось с Ангелом многочисленное воинство небесное, славящее Бога и взывающее: 14 слава в вышних Богу, и на земле мир, в человеках благоволение! 15 Когда Ангелы отошли от них на небо, пастухи сказали друг другу: пойдем в Вифлеем и посмотрим, что там случилось, о чём возвестил нам Господь. 16 И, поспешив, пришли и нашли Марию и Иосифа, и Младенца, лежащего в яслях. 17 Увидев же, рассказали о том, что было возвещено им о Младенце Сем. 18 И все слышавшие дивились тому, что рассказывали им пастухи. 19 А Мария сохраняла все слова сии, слагая в сердце Своем. 20 И возвратились пастухи, славя и хваля Бога за все то, что слышали и видели, как им сказано было. 21 По прошествии

восьми дней, когда надлежало обрезать Младенца, Иисус в Иерусалиме; и не заметили того Иосиф и дали Ему имя Иисус, нареченное Ангелом прежде Матерь Его, 44 но думали, что Он идет с другими. зачатия Его во чреве. 22 А когда исполнились дни Пройдя же дневной путь, стали искать Его между очищения их по закону Моисееву, принесли Его в родственниками и знакомыми 45 и, не найдя Его, Иерусалим, чтобы представить пред Господа, 23 возвратились в Иерусалим, ища Его. 46 Через как предписано в законе Господнем, чтобы всякий три дня нашли Его в храме, сидящего посреди младенец мужского пола, разверзающий ложесна, учителей, слушающего их и спрашивающего их; 47 был посвящен Господу, 24 и чтобы принести в все слушавшие Его дивились разуму и ответам жертву, по реченному в законе Господнем, две Его. 48 И, увидев Его, удивились; и матерь Его горлицы или двух птенцов голубиных. 25 Тогда сказала Ему: Чадо! что Ты сделал с нами? Вот, был в Иерусалиме человек, именем Симеон. Он отец Твой и я с великою скорбью искали Тебя. был муж праведный и благочестивый, чающий 49 Он сказал им: зачем было вам искать Меня? утешения Израилева; и Дух Святый был на нем. или вы не знали, что Мне должно быть в том, что 26 Ему было предсказано Духом Святым, что принадлежит Отцу Моему? 50 Но они не поняли он не увидит смерти, доколе не увидит Христа сказанных Им слов. 51 И Он пошел с ними и Господня. 27 И пришел он по вдохновению в храм. пришел в Назарет; и был в повиновении у них. И, когда родители принесли Младенца Иисуса, И Матерь Его сохраняла все слова сии в сердце чтобы совершить над Ним законный обряд, 28 он Своем. 52 Иисус же преуспевал в премудрости и взял Его на руки, благословил Бога и сказал: 29 возрасте и в любви у Бога и человеков.

Ныне отпускаешь раба Твоего, Владыко, по слову Твоему, с миром, 30 ибо видели очи мои спасение Твое, 31 которое Ты уготовал пред лицем всех народов, 32 свет к просвещению язычников и славу народа Твоего Израиля. 33 Иосиф же и матерь Его дивились сказанному о Нем. 34 И благословил их Симеон и сказал Марии, матери Его: се, лежит Сей на падение и на восстание многих в Израиле и в предмет пререканий, - 35 и тебе самой оружие пройдет душу, - да откроются помышления многих сердец. 36 Тут была также Анна пророчица, дочь Фануилова, от колена Асирова, достигшая глубокой старости, прожив с мужем от девства своего семь лет, 37 вдова лет восьмидесяти четырех, которая не отходила от храма, постом и молитвою служа Богу день и ночь. 38 И она в то время, подойдя, славила Господа и говорила о Нем всем, ожидавшим избавления в Иерусалиме. 39 И когда они совершили все по закону Господню, возвратились в Галилею, в город свой Назарет. 40 Младенец же возрастал и укреплялся духом, исполняясь премудрости, и благодать Божия была на Нем. 41 Каждый год родители Его ходили в Иерусалим на праздник Пасхи. 42 И когда Он был двенадцати лет, пришли они также по обычаю в Иерусалим на праздник. 43 Когда же, по окончании дней праздника, возвращались, остался Отрок

3 В пятнадцатый же год правления Тиверия кесаря, когда Понтий Пилат начальствовал в Иудее, Ирод был четвертовластником в Галилее, Филипп, брат его, четвертовластником в Итурее и Трахонитской области, а Лисаний четвертовластником в Авилине, 2 при первосвященниках Анне и Каиафе, был глагол Божий к Иоанну, сыну Захарии, в пустыне. 3 И он проходил по всей окрестной стране Иорданской, проповедуя крещение покаяния для прощения грехов, 4 как написано в книге слов пророка Исаии, который говорит: глас вопиющего в пустыне: приготовьте путь Господу, прямыми сделайте стези Ему; 5 всякий дол да наполнится, и всякая гора и холм да понизятся, кривизны выпрямятся и неровные пути сделаются гладкими; 6 и узрит всякая плоть спасение Божие. 7 Иоанн приходившему креститься от него народу говорил: порождения ехидники! кто внушил вам бежать от будущего гнева? 8 С сотворите же достойные плоды покаяния и не думайте говорить в себе: отец у нас Авраам, ибо говорю вам, что Бог может из камней сих воздвигнуть детей Аврааму. 9 Уже и секира при корне дерев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь. 10 И спрашивал его народ: что же нам делать? 11 Он сказал им в ответ: у кого две одежды, тот

дай неимущему, и у кого есть пища, делай то и ничего не ел в эти дни, а по прошествии их же. 12 Пришли и мытари креститься, и сказали напоследок взлкал. 3 И сказал Ему диавол: если ему: учитель! что нам делать? 13 Он отвечал им: Ты Сын Божий, то вели этому камню сделаться ничего не требуйте более определенного вам. 14 хлебом. 4 Иисус сказал ему в ответ: написано, что Спрашивали его также и воины: а нам что делать? не хлебом единственным будет жить человек, но всяkim И сказал им: никого не обижайте, не клевещите, и словом Божиим. 5 И, возведя Его на высокую довольствуйтесь своим жалованьем. 15 Когда же гору, диавол показал Ему все царства вселенной народ был в ожидании, и все помышляли в сердцах во мгновение времени, 6 и сказал Ему диавол: своих об Иоанне, не Христос ли он, 16 Иоанн всем Тебе дам власть над всеми сими царствами и отвечал: я крещу вас водою, но идет Сильнейший славу их, ибо она предана мне, и я, кому хочу, меня, у Которого я недостоин развязать ремень даю ее; 7 итак, если Ты поклонишься мне, то все обуви; Он будет крестить вас Духом Святым и будет Тво. 8 Иисус сказал ему в ответ: отойди огнем. 17 Лопата Его в руке Его, и Он очистит от Меня, сатана; написано: Господу Богу твоему гумно Свое и соберет пшеницу в житницу Свою, а поклоняйся, и Ему одному служи. 9 И повел Его солому сожжет огнем неугасимым. 18 Многое и в Иерусалим, и поставил Его на крыле храма, и другое благовествовал он народу, поучая его. 19 сказал Ему: если Ты Сын Божий, бросься отсюда Ирод же четвертвластник, обличаемый от него вниз, 10 ибо написано: Ангелам Своим заповедает за Иродиаду, жену брата своего, и за все, что о Тебе сохранить Тебя; 11 и на руках понесут Тебя, сделал Ирод худого, 20 прибавил ко всему почему да не преткнешься о камень ногою Твою. 12 Иисус и то, что заключил Иоанна в темницу. 21 Когда сказал ему в ответ: сказано: не искушай Господа же крестился весь народ, и Иисус, крестившись, Бога твоего. 13 И, окончив все искушение, диавол молился: отверзлось небо, 22 и Дух Святый отошел от Него до времени. 14 И возвратился нисшел на Него в телесном виде, как голубь, Иисус в силе духа в Галилею; и разнеслась молва и был глас с небес, глаголющий: Ты Сын Мой о Нем по всей окрестной стране. 15 Он учил в Возлюбленный; в Тебе Мое благоволение! 23 синагогах их, и от всех был прославляем. 16 И Иисус, начиная Свое служение, был лет тридцати, пришел в Назарет, где был воспитан, и вошел, и был, как думали, Сын Иосифов, Илиев, 24 по обыкновению Своему, в день субботний в Матфатов, Левин, Мелхиев, Ианнаев, Иосифов, синагогу, и встал читать. 17 Ему подали книгу 25 Маттафиев, Амосов, Наумов, Еслимов, Наггеев, пророка Исаии; и Он, раскрыв книгу, нашел место, 26 Маафов, Маттафиев, Семеиев, Иосифов, где было написано: 18 Дух Господень на Мне; Иудин, 27 Иоаннанов, Рисаев, Зоровавелев, ибо Он помазал Меня благовествовать нищим, Салафиев, Нириев, 28 Мелхиев, Аддиеv, и послал Меня исцелять сокрушенных сердцем, Косамов, Елмодамов, Иров, 29 Иосиев, Елиезеров, проповедывать пленным освобождение, слепым Иоримов, Матфатов, Левин, 30 Симеонов, Иудин, прозрение, отпустить измученных на свободу, 19 Иосифов, Ионанов, Елиакимов, 31 Мелеаев, проповедывать лето Господне благоприятное. 20 Майнанов, Маттафаев, Нафанов, Давидов, 32 И, закрыв книгу и отдав служителю, сел; и глаза Иессеев, Овидов, Воозов, Салмонов, Наассонов, всех в синагоге были устремлены на Него. 21 И Он 33 Аминадавов, Арамов, Еромов, Фаресов, Иудин, начал говорить им: ныне исполнилось писание сие, 34 Иаковлев, Исааков, Авраамов, Фаррин, Нахоров, слышанное вами. 22 И все засвидетельствовали 35 Серухов, Рагавов, Фалеков, Еверов, Салин, 36 Ему это, и дивились словам благодати, исходившим Каинанов, Арфаксадов, Симов, Ноев, Ламехов, из уст Его, и говорили: не Иосифов ли это сын? 23 37 Мадфусалов, Енохов, Иаредов, Малелеилов, Он сказал им: конечно, вы скажете Мне присловие: Каинанов, 38 Еносов, Сифов, Адамов, Божий. врач! исцели Самого Себя; сделай и здесь, в

4 Иисус, исполненный Духа Святого, возвратился от Иордана и поведен был Духом в пустыню.

2 Там сорок дней Он был искушаем от диавола

отечестве. 25 Поистине говорю вам: много вдов Генинсаретского, 2 увидел Он две лодки, стоящие было в Израиле во дни Илии, когда заключено на озере; а рыболовы, выйдя из них, вымывали было небо три года и шесть месяцев, так что сети. 3 Войдя в одну лодку, которая была Симонова, сделался большой голод по всей земле, 26 и ни Он просил его отплыть несколько от берега и, сев, к одной из них не был послан Илия, а только ко учил народ из лодки. 4 Когда же перестал учить, вдове в Сарепту Сидонскую; 27 много также было сказал Симону: отплыви на глубину и закиньте прокаженных в Израиле при пророке Елисее, и сети свои для лова. 5 Симон сказал Ему в ответ: ни один из них не очистился, кроме Неемана Наставник! мы трудились всю ночь и ничего не Сириянина. 28 Услышав это, все в синагоге поймали, но по слову Твоему закину сеть. 6 Сделав исполнились ярости 29 и, встав, выгнали Его вон это, они поймали великое множество рыбы, и из города и повели на вершину горы, на которой даже сеть у них прорывалась. 7 И дали знак город их был построен, чтобы свергнуть Его; 30 но товарищам, находившимся на другой лодке, чтобы Он, пройдя посреди них, удалился. 31 И пришел пришли помочь им; и пришли, и наполнили обе в Капернаум, город Галилейский, и учил их в лодки, так что они начинали тонуть. 8 Увидев это, дни субботние. 32 И дивились учению Его, ибо Симон Петр припал к коленям Иисуса и сказал: слово Его было со властью. 33 Был в синагоге выйди от меня, Господи! потому что я человек человек, имевший нечистого духа бесовского, и он грешный. 9 Ибо ужас объял его и всех, бывших с закричал громким голосом: 34 оставь; что Тебе ним, от этого лова рыб, ими пойманых; 10 также до нас, Иисус Назарянин? Ты пришел погубить и Иакова и Иоанна, сыновей Зеведеевых, бывших нас; знаю Тебя, кто Ты, Святый Божий. 35 Иисус товарищами Симону. И сказал Симону Иисус: запретил ему, сказав: замолчи и выйди из него. И не бойся; отныне будешь ловить человеков. 11 бес, повергнув его посреди синагоги, вышел из И, вытащив обе лодки на берег, оставили все и него, нимало не повредив ему. 36 И напал на всех последовали за Ним. 12 Когда Иисус был в одном ужас, и рассуждали между собою: что это значит, городе, пришел человек весь в проказе и, увидев что Он со властью и силою повелевает нечистым Иисуса, пал ниц, умоляя Его и говоря: Господи! духам, и они выходят? 37 И разнесся слух о Нем если хочешь, можешь меня очистить. 13 Он простер по всем окрестным местам. 38 Выйдя из синагоги, руку, прикоснулся к нему и сказал: хочу, очистись. Он вошел в дом Симона; теща же Симонова была И тотчас проказа сошла с него. 14 И Он повелел одержима сильною горячкою; и просили Его о ему никому не сказывать, а пойти показатьсяней. 39 Подойдя к ней, Он запретил горячке; и священнику и принести жертву за очищение свое, оставила ее. Она тотчас встала и служила им. 40 как повелел Моисей, во свидетельство им. 15 При захождении же солнца все, имевшие больных Но тем более распространялась молва о Нем, различными болезнями, приводили их к Нему и великолеющее множество народа стекалось к Нему Он, возлагая на каждого из них руки, исцелял их. слушать и врачеваться у Него от болезней своих. 41 Выходили также и бесы из многих с криком и 16 Но Он уходил в пустынные места и молился. говорили: Ты Христос, Сын Божий. А Он запрещал 17 В один день, когда Он учил, и сидели тут им сказывать, что они знают, что Он Христос. фарисеи и законоучители, пришедшие из всех 42 Когда же настал день, Он, выйдя из дома, мест Галилеи и Иудеи и из Иерусалима, и сила пошел в пустынное место, и народ искал Его и, Господня являлась в исцелении больных, - 18 вот, придя к Нему, удерживал Его, чтобы не уходил принесли некоторые на постели человека, который от них. 43 Но Он сказал им: и другим городам был расслаблен, и старались внести его в дом благовествовать Я должен Царствие Божие, ибо и положить перед Иисусом; 19 и, не найдя, где на то Я послан. 44 И проповедывал в синагогах пронести его за многолюдством, влезли на верх галилейских.

5 Однажды, когда народ теснился к Нему, чтобы слышать слово Божие, а Он стоял у озера

твои. 21 Книжники и фарисеи начали рассуждать, зачем вы делаете то, чего не должно делать в говоря: кто это, который богохульствует? кто может субботы? 3 Иисус сказал им в ответ: разве вы не прощать грехи, кроме одного Бога? 22 Иисус, читали, что сделал Давид, когда взалкал сам и уразумев помышления их, сказал им в ответ: бывшие с ним? 4 Как он вошел в дом Божий, взял что вы помышляете в сердцах ваших? 23 Что хлебы предложения, которых не должно было легче сказать: прощаются тебе грехи твои, или есть никому, кроме одних священников, и ел, и дал сказать: встань и ходи? 24 Но чтобы вы знали, бывшим с ним? 5 И сказал им: Сын Человеческий что Сын Человеческий имеет власть на земле есть господин и субботы. 6 Случилось же и в прощать грехи, - сказал Он расслабленному: тебе другую субботу войти Ему в синагогу и учить. Там говорю: встань, возьми постель твою иди в дом был человек, у которого правая рука была сухая. твой. 25 И он тотчас встал перед ними, взял, 7 Книжники же и фарисеи наблюдали за Ним, не на чем лежал, и пошел в дом свой, славя Бога. исцелит ли в субботу, чтобы найти обвинение 26 И ужас объял всех, и славили Бога и, быв против Него. 8 Но Он, зная помышления их, исполнены страха, говорили: чудные дела видели сказал человеку, имеющему сухую руку: встань и мы ныне. 27 После сего Иисус вышел и увидел выступи на средину. И он встал и выступил. 9 Тогда мытаря, именем Левия, сидящего у сбора пошлин, сказал им Иисус: спрошу Я вас: что должно делать и говорит ему: следуй за Мною. 28 И он, оставив в субботу? добро, или зло? спаси душу, или все, встал и последовал за Ним. 29 И сделал для погубить? Они молчали. 10 И, посмотрев на всех Него Левий в доме своем большое угощение; и их, сказал тому человеку: протяни руку твою. Он там было множество мытарей и других, которые так и сделал; и стала рука его здоровая, как другая. возлежали с ними. 30 Книжники же и фарисеи 11 Они же пришли в бешенство и говорили между роптали и говорили ученикам Его: зачем вы едите собою, что бы им сделать с Иисусом. 12 В те дни и пьете с мытарями и грешниками? 31 Иисус же взошел Он на гору помолиться и пробыл всю ночь сказал им в ответ: не здоровые имеют нужду во в молитве к Богу. 13 Когда же настал день, призвал врача, но больные; 32 Я пришел призвать не учеников Своих и избрал из них двенадцать, праведников, а грешников к покаянию. 33 Они же которых и наименовал Апостолами: 14 Симона, сказали Ему: почему ученики Иоанновы постятся которого и назвал Петром, и Андрея, брата его, часто и молитвы творят, также и фарисейские, Иакова и Иоанна, Филиппа и Варфоломея, 15 а Твои едят и пьют? 34 Он сказал им: можете Матфея и Фому, Иакова Алфеева и Симона, ли заставить сынов чертога брачного поститься, прозываемого Зилотом, 16 Иуду Иаковлеву и Иуду когда с ними жених? 35 Но придут дни, когда Искариота, который потом сделался предателем. отнимется у них жених, и тогда будут поститься 17 И, сойдя с ними, стал Он на ровном месте, и в те дни. 36 При сем сказал им притчу: никто не множество учеников Его, и много народа из всей приставляет заплаты к ветхой одежде, отодрав Иудеи и Иерусалима и приморских мест Тирских и от новой одежды; а иначе и новую раздерет, и Сидонских, 18 которые пришли послушать Его и к старой не подойдет заплата от новой. 37 И исцелиться от болезней своих, также и страждущие никто не вливает молодого вина в мехи ветхие; а от нечистых духов; и исцелялись. 19 И весь народ иначе молодое вино прорвет мехи, и само вытечет, искал прикасаться к Нему, потому что от Него и мехи пропадут; 38 но молодое вино должно исходила сила и исцеляла всех. 20 И Он, возведя влиять в мехи новые; тогда сбережется и то и очи Свои на учеников Своих, говорил: Блаженны другое. 39 И никто, пив старое вино, не захочет нищие духом, ибо ваше есть Царствие Божие. тотчас молодого, ибо говорит: старое лучше.

6 В субботу, первую по втором дне Пасхи, случилось Ему проходить засеянными полями, и ученики Его срывали колосья и ели, растирая руками. 2 Некоторые же из фарисеев сказали им:

23 Воздадите в тот день и возвеселитесь, ибо как вынуть сучок из глаза брата твоего. 43 Нет велика вам награда на небесах. Так поступали с доброго дерева, которое приносило бы худой пророками отцы их. 24 Напротив, горе вам, богатые! ибо вы уже получили свое утешение. 25 Горе вам, пресыщенные ныне! ибо взлетеете. Горе вам, вас хорошо! ибо так поступали с лжепророками своего выносит доброе, а злой человек из злого отцы их. 27 Но вам, слушающим, говорю: любите сокровища сердца своего выносит злое, ибо от врагов ваших, благотворите ненавидящим вас, 28 избытка сердца говорят уста его. 46 Что вы зовете благословляйте проклинающих вас и молитесь Меня: Господи! Господи! - и не делаете того, за обижающих вас. 29 Ударившему тебя по что Я говорю? 47 Всякий, приходящий ко Мне щеке подставь и другую, и отнимающему у и слушающий слова Мои и исполняющий их, тебя верхнюю одежду не препятствуй взять и скажу вам, кому подобен. 48 Он подобен человеку, рубашку. 30 Всякому, просящему у тебя, давай, строящему дом, который копал, углубился и и от взявшего твое не требуй назад. 31 И как положил основание на камне; почему, когда хотите, чтобы с вами поступали люди, так и вы случилось наводнение и вода наперла на этот дом, поступайте с ними. 32 И если любите любящих вас, то не могла поколебать его, потому что он основан какая вам за то благодарность? ибо и грешники был на камне. 49 А слушающий и не исполняющий любящих их любят. 33 И если делаете добро подобен человеку, построившему дом на земле тем, которые вам делают добро, какая вам за то без основания, который, когда наперла на него благодарность? ибо и грешники то же делают. 34 вода, тотчас обрушился; и разрушение дома сего И если взаймы даете тем, от которых надеетесь было великое.

получить обратно, какая вам за то благодарность? ибо и грешники дают взаймы грешникам, чтобы получить обратно столько же. 35 Но вы любите врагов ваших, и благотворите, и взаймы давайте, не ожидая ничего; и будет вам награда великая, и будете сынами Всеышнего; ибо Он благ и к неблагодарным и злым. 36 Итак, будьте милосерды, как и Отец ваш милосерд. 37 Не судите, и не будете судимы; не осуждайте, и не будете осуждены; прощайте, и прощены будете; 38 давайте, и дастся вам: мерою доброю, утрясенною, нагнетенною и переполненною отсыплют вам в лоно ваше; ибо, какою мерою мерите, такою же отмерится и вам. 39 Сказал также им притчу: может ли слепой водить слепого? не оба ли упадут в яму?

40 Ученик не бывает выше своего учителя; но, и усовершенствовавшись, будет всякий, как учитель его. 41 Что ты смотришь на сучок в глазе брата твоего, а бревна в твоем глазе не чувствуешь?

42 Или, как можешь сказать брату твоему: брат! дай, я выну сучок из глаза твоего, когда сам не видишь бревна в твоем глазе? Лицемер! вынь прежде бревно из твоего глаза, и тогда увидишь,

7 Когда Он окончил все слова Свои к слушавшему народу, то вошел в Капернаум. 2 У одного сотника слуга, которым он дорожил, был болен при смерти. 3 Услышав об Иисусе, он послал к Нему Иудейских старейшин просить Его, чтобы пришел исцелить слугу его. 4 И они, прия к Иисусу, просили Его убедительно, говоря: он достоин, чтобы Ты сделал для него это, 5 ибо он любит народ наш и построил нам синагогу. 6 Иисус пошел с ними. И когда Он недалеко уже был от дома, сотник прислал к Нему друзей сказать Ему: не трудись, Господи! ибо я недостоин, чтобы Ты вошел под кров мой; 7 потому и себя самого не почел я достойным прийти к Тебе; но скажи слово, и выздоровеет слуга мой. 8 Ибо я и подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: пойди, и идет; и другому: приди, и приходит; и слуге моему: сделай то, и делает. 9 Услышав сие, Иисус удивился ему и, обратившись, сказал идущему за Ним народу: сказываю вам, что и в Израиле не нашел Я такой веры. 10 Посланные, возвратившись в дом, нашли больного слугу выздоровевшим. 11 После сего Иисус пошел

в город, называемый Наин; и с Ним шли многие из подобны? 32 Они подобны детям, которые сидят учеников Его и множество народа. 12 Когда же Он на улице, кличут друг друга и говорят: мы играли приблизился к городским воротам, тут выносили вам на свирели, и вы не плясали; мы пели вам умершего, единственного сына у матери, а она плачевые песни, и вы не плакали. 33 Ибо пришел была вдова; и много народа шло с нею из города. Иоанн Креститель: ни хлеба не ест, ни вина не 13 Увидев ее, Господь склонился над нею и сказал пьет; и говорите: в нем бес. 34 Пришел Сын ей: не плачь. 14 И, подойдя, прикоснулся к одру; Человеческий: ест и пьет; и говорите: вот человек, несшие остановились, и Он сказал: юноша! тебе который любит есть и пить вино, друг мытарям и говорю, встань! 15 Мертвый, поднявшись, сел и грешникам. 35 И оправдана премудрость всеми стал говорить; и отдал его Иисус матери его. 16 И чадами ее. 36 Некто из фарисеев просил Его всех объял страх, и славили Бога, говоря: великий вкусить с ним пищи; и Он, войдя в дом фарисея, пророк восстал между нами, и Бог посетил народ возлег. 37 И вот, женщина того города, которая Свой. 17 Такое мнение о Нем распространялось по была грешница, узнав, что Он возлежит в доме всей Иудеи и по всей окрестности. 18 И возвестили фарисея, принесла алавастроный сосуд с миром Иоанну ученики его о всем том. 19 Иоанн, призвав 38 и, став позади у ног Его и плача, начала обливать двоих из учеников своих, послал к Иисусу спросить: ноги Его слезами и оттирать волосами головы Ты ли Тот, Который должен придти, или ожидать своей, и целовала ноги Его, и мазала миром. 39 нам другого? 20 Они, придя к Иисусу, сказали: Видя это, фарисей, пригласивший Его, сказал Иоанн Креститель послал нас к Тебе спросить: сам в себе: если бы Он был пророк, то знал бы, Ты ли Тот, Которому должно прийти, или другого кто и какая женщина прикасается к Нему, ибо ожидать нам? 21 А в это время Он многих исцелил она грешница. 40 Обратившись к нему, Иисус от болезней и недугов и от злых духов, и многим сказал: Симон! Я имею нечто сказать тебе. Он слепым даровал зрение. 22 И сказал им Иисус в говорит: скажи, Учитель. 41 Иисус сказал: у одного ответ: пойдите, скажите Иоанну, что вы видели заимодавца было два должника: один должен был и слышали: слепые прозревают, хромые ходят, пятьсот динариев, а другой пятьдесят, 42 но как прокаженные очищаются, глухие слышат, мертвые они не имели чем заплатить, он простил обоим. воскресают, нищие благовествуют; 23 и блажен, Скажи же, который из них более возлюбит его?; кто не соблазнится о Мне! 24 По отществии же 43 Симон отвечал: думаю, тот, которому более посланных Иоанном, начал говорить к народу простил. Он сказал ему: правильно ты рассудил. об Иоанне: что смотреть ходили вы в пустыню? 44 И, обратившись к женщине, сказал Симону: трость ли, ветром колеблемую? 25 Что же смотреть видишь ли ты эту женщину? Я пришел в дом твой, ходили вы? человека ли, одетого в мягкие одежды? и ты воды Мне на ноги не дал, а она слезами Но одевающиеся пышно и роскошно живущие облила Мне ноги и волосами головы своей отерла; находятся при дворах царских. 26 Что же смотреть 45 ты целования Мне не дал, а она, с тех пор ходили вы? пророка ли? Да, говорю вам, и больше как Я пришел, не перестает целовать у Меня пророка. 27 Сей есть, о котором написано: вот, ноги; 46 ты головы Мне маслом не помазал, а она Я посылаю Ангела Моего перед лицем Твоим, миром помазала Мне ноги. 47 А потому сказываю который приготовит путь Твой перед Тобою. 28 тебе: прощаются грехи ее многие за то, что она Ибо говорю вам: из рожденных женами нет ни возлюбила много, а кому мало прощается, тот одного пророка больше Иоанна Крестителя; но мало любит. 48 Ей же сказал: прощаются тебе меньший в Царствии Божием больше его. 29 И грехи. 49 И возлежавшие с Ним начали говорить весь народ, слушавший Его, и мытари воздали про себя: кто это, что и грехи прощает? 50 Он же славу Богу, крестившись крещением Иоанновым; сказал женщине: вера твоя спасла тебя, иди с 30 а фарисеи и законники отвергли волю Божию о миром.

себе, не крестившись от него. 31 Тогда Господь сказал: с кем сравню людей рода сего? и кому они 8 После сего Он проходил по городам и селениям, проповедуя и благовествуя Царствие Божие, и с

Ним двенадцать, 2 и некоторые женщины, которых Он сказал им в ответ: мать Моя и братья Мои Он исцелил от злых духов и болезней: Мария, суть слушающие слово Божие и исполняющие его. называемая Магдалиною, из которой вышли семь 22 В один день Он вошел с учениками Своими в бесов, 3 и Иоанна, жена Хузы, домоправителя лодку и сказал им: переправимся на ту сторону Иродова, и Сусанна, и многие другие, которые озера. И отправились. 23 Во время плавания их служили Ему именем своим. 4 Когда же собралось Он заснул. На озере поднялся бурный ветер, и множество народа, и из всех городов жители заливали их волнами, и они были в опасности. 24 сходились к Нему, Он начал говорить притчею: 5 И, подойдя, разбудили Его и сказали: Наставник! вышел сеятель сеять семя свое, и когда он сеял, Наставник! погибаем. Но Он, встав, запретил иное упало при дороге и было потоптано, и птицы ветру и волнению воды; и перестали, и сделалась небесные поклевали его; 6 а иное упало на камень тишина. 25 Тогда Он сказал им: где вера ваша? и, взойдя, засохло, потому что не имело влаги; 7 а Они же в страхе и удивлении говорили друг другу: иное упало между тернием, и выросло терние и кто же это, что и ветрам повелевает и воде, заглушило его; 8 а иное упало на добрую землю и повинуются Ему? 26 И приплыли в страну и, взойдя, принесло плод сторичный. Сказав сие, Гадаринскую, лежащую против Галилеи. 27 Когда возгласил: кто имеет уши слышать, да слышит! 9 же вышел Он на берег, встретил Его один человек Ученики же Его спросили у Него: что бы значила из города, одержимый бесами с давнего времени, притча сия? 10 Он сказал: вам дано знать тайны и в одежду не одевавшийся, и живший не в доме, Царства Божия, а прочим в притчах, так что они а в гробах. 28 Он, увидев Иисуса, вскричал, пал видя не видят и слыша не разумеют. 11 Вот что пред Ним и громким голосом сказал: что Тебе до значит притча сия: семя есть слово Божие; 12 а меня, Иисус, Сын Бога Всеобщего? умоляю Тебя, упавшее при пути, это суть слушающие, к которым не мучь меня. 29 Ибо Иисус повелел нечистому потом приходит диавол и уносит слово из сердца духу выйти из сего человека, потому что он долгое их, чтобы они не уверовали и не спаслись; 13 а время мучил его, так что его связывали цепями и упавшее на камень, это те, которые, когда услышат узами, сберегая его; но он разрывал узы и был слово, с радостью принимают, но которые не имеют гоним бесом в пустыни. 30 Иисус спросил его: как корня, и временем веруют, а во время искушения тебе имя? Он сказал: легион, - потому что много отпадают; 14 а упавшее в терние, это те, которые бесов вошло в него. 31 И они просили Иисуса, слушают слово, но, отходя, заботами, богатством чтобы не повелел им идти в бездну. (Abyssos g12) 32 и наслаждениями житейскими подавляются и Тут же на горе паслось большое стадо свиней; не приносят плода; 15 а упавшее на добрую и бесы просили Его, чтобы позволил им войти в землю, это те, которые, услышав слово, хранят них. Он позволил им. 33 Бесы, выйдя из человека, его в добром и чистом сердце и приносят плод в вошли в свиней, и бросилось стадо с крутизны в терпении. Сказав это, Он возгласил: кто имеет уши озеро и потонуло. 34 Пастухи, видя происшедшее, слышать, да слышит! 16 Никто, зажегши свечу, не побежали и рассказали в городе и в селениях. покрывает ее сосудом, или не ставит под кровать, 35 И вышли видеть происшедшее; и, прия к а ставит на подсвечник, чтобы входящие видели Иисусу, нашли человека, из которого вышли бесы, свет. 17 Ибо нет ничего тайного, что не сделалось сидящего у ног Иисуса, одетого и в здравом уме; и бы явным, ни сокровенным, что не сделалось ужаснулись. 36 Видевшие же рассказали им, как бы известным и не обнаружилось бы. 18 Итак, исцелился бесновавшийся. 37 И просил Его весь наблюдайте, как вы слушаете: ибо, кто имеет, народ Гадаринской окрестности удалиться от них, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется потому что они объяты были великим страхом. Он и то, что он думает иметь. 19 И пришли к Нему вошел в лодку и возвратился. 38 Человек же, из Матерь и братья Его, и не могли подойти к Нему которого вышли бесы, просил Его, чтобы быть с по причине народа. 20 И дали знать Ему: Матерь Ним. Но Иисус отпустил его, сказав: 39 возвратись и братья Твои стоят вне, желая видеть Тебя. 21 в дом твой и расскажи, что сотворил тебе Бог.

Он пошел и проповедывал по всему городу, что то, выходя из того города, отрясите и практ от ног сотворил ему Иисус. 40 Когда же возвратился ваших во свидетельство на них. 6 Они пошли и Иисус, народ принял Его, потому что все ожидали проходили по селениям, благовествуя и исцеляя Его. 41 И вот, пришел человек, именем Иаир, повсюду. 7 Услышал Ирод четвертовластник о всем, который был начальником синагоги; и, пав к ногам что делал Иисус, и недоумевал: ибо одни говорили, Иисуса, просил Его войти к нему в дом, 42 потому что это Иоанн восстал из мертвых; 8 другие, что что у него была одна дочь, лет двенадцати, и та Илия явился, а иные, что один из древних пророков была при смерти. Когда же Он шел, народ теснил воскрес. 9 И сказал Ирод: Иоанна я обезглавил; кто Его. 43 И женщина, страдавшая кровотечением же Этот, о Котором я слышу такое? И искал увидеть двенадцать лет, которая, издержав на врачей все Его. 10 Апостолы, возвратившись, рассказали Ему, имение, ни одним не могла быть вылечена, 44 что они сделали; и Он, взяв их с Собою, удалился подойдя сзади, коснулась края одежды Его; и особо в пустое место, близ города, называемого тотчас течение крови у ней остановилось. 45 И Вифсаидо. 11 Но народ, узнав, пошел за Ним; сказал Иисус: кто прикоснулся ко Мне? Когда же и Он, приняв их, беседовал с ними о Царствии все отрицались, Петр сказал и бывшие с Ним: Божием и требовавших исцеления исцеляя. 12 Наставник! народ окружает Тебя и теснит, - и День же начал склоняться к вечеру. И, приступив к Ты говоришь: кто прикоснулся ко Мне? 46 Но Нему, двенадцать говорили Ему: отпусти народ, Иисус сказал: прикоснулся ко Мне некто, ибо Я чтобы они пошли в окрестные селения и деревни чувствовал силу, исшедшую из Меня. 47 Женщина, ночевать и достали пищи; потому что мы здесь в видя, что она не утаилась, с трепетом подошла и, пустом месте. 13 Но Он сказал им: вы дайте им пав пред Ним, объявила Ему перед всем народом, есть. Они сказали: у нас нет более пяти хлебов и по какой причине прикоснулась к Нему и как тотчас двух рыб; разве нам пойти купить пищи для всех исцелилась. 48 Он сказал ей: дерзай, дщерь! вера сих людей? 14 Ибо их было около пяти тысяч твоя спасла тебя; иди с миром. 49 Когда Он еще человек. Но Он сказал ученикам Своим: рассадите говорил это, приходит некто из дома начальника их рядами по пятидесяти. 15 И сделали так, и синагоги и говорит ему: дочь твоя умерла; не рассадили всех. 16 Он же, взяв пять хлебов и утруждай Учителя. 50 Но Иисус, услышав это, две рыбы и возврет на небо, благословил их, сказал ему: не бойся, только веруй, и спасена преломил и дал ученикам, чтобы раздать народу. будет. 51 Прияд же в дом, не позволил войти 17 И ели, и насытились все; и оставшихся у них никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца кусков набрано двенадцать коробов. 18 В одно девицы, и матери. 52 Все плакали и рыдали о время, когда Он молился в уединенном месте, ней. Но Он сказал: не плачьте; она не умерла, и ученики были с Ним, Он спросил их: за кого но спит. 53 И смеялись над Ним, зная, что она почтает Меня народ? 19 Они сказали в ответ: за умерла. 54 Он же, выслав всех вон и взяв ее за Иоанна Крестителя, а иные за Илию; другие же руку, возгласил: девица! встань. 55 И возвратился говорят, что один из древних пророков воскрес. дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей 20 Он же спросил их: а вы за кого почтаете есть. 56 И удивились родители ее. Он же повелел Меня? Отвечал Петр: за Христа Божия. 21 Но Он им не сказывать никому о происшедшем. строго приказал им никому не говорить о сем, 22 сказав, что Сыну Человеческому должно много пострадать, и быть отвержену старейшинами, первосвященниками и книжниками, и быть убиту, и в третий день воскреснуть. 23 Ко всем же сказал: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною. 24 Ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее; а кто потеряет душу свою ради Меня, тот сбережет ее.

9 Созвав же двенадцать, дал силу и власть над всеми бесами и враачевать от болезней, 2 и послал их проповедывать Царствие Божие и исцелять больных. 3 И сказал им: ничего не берите на дорогу: ни посоха, ни сумы, ни хлеба, ни серебра, и не имейте по две одежды; 4 и в какой дом войдете, там оставайтесь и оттуда отправляйтесь в путь. 5 А если где не примут вас,

25 Ибо что пользы человеку приобрести весь мир, сем слове боялись. 26 кто бы из них был больше? 27 Иисус же, видя Ибо кто постыдится Меня и Моих слов, того Сын помышление сердца их, взяв дитя, поставил его Человеческий постыдится, когда придет во славе пред Собою 28 и сказал им: кто примет сие дитя во Своей и Отца и святых Ангелов. 27 Говорю же вам имя Мое, тот Меня принимает; а кто примет Меня, истинно: есть некоторые из стоящих здесь, которые тот принимает Пославшего Меня; ибо кто из вас не вкусят смерти, как уже увидят Царствие Божие. меньше всех, тот будет велик. 29 При сем Иоанн 28 После сих слов, дней через восемь, взяв Петра, сказал: Наставник! мы видели человека, именем Иоанна и Иакова, взошел Он на гору помолиться. Твоим изгоняющего бесов, и запретили ему, потому 29 И когда молился, вид лица Его изменился, что он не ходит с нами. 50 Иисус сказал ему: и одежда Его сделалась белою, блестающе. не запрещайте, ибо кто не против вас, тот за 30 И вот, два мужа беседовали с Ним, которые вас. 51 Когда же приближались дни взятия Его от были Моисей и Илия; 31 явившись во славе, они мира, Он восхотел идти в Иерусалим; 52 и послал говорили об исходе Его, который Ему надлежало вестников пред лицем Своим; и они пошли и совершил в Иерусалиме. 32 Петр же и бывшие вошли в селение Самарянское; чтобы приготовить с ним отягчены были сном; но, пробудившись, для Него; 53 но там не приняли Его, потому что Он увидели славу Его и двух мужей, стоявших с имел вид путешествующего в Иерусалим. 54 Видя Ним. 33 И когда они отходили от Него, сказал то, ученики Его, Иаков и Иоанн, сказали: Господи! Петр Иисусу: Наставник! хорошо нам здесь быть; хочешь ли, мы скажем, чтобы огонь сошел с неба сделаем три кущи: одну Тебе, одну Моисею и одну и истребил их, как и Илия сделал? 55 Но Он, Илии, - не зная, что говорил. 34 Когда же он говорил обратившись к ним, запретил им и сказал: не это, явилось облако и осенило их; и устрашились, знаете, какого вы духа; 56 ибо Сын Человеческий когда вошли в облако. 35 И был из облака глас, пришел не губить души человеческие, а спасать. глаголющий: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, И пошли в другое селение. 57 Случилось, что Его слушайте. 36 Когда был глас сей, остался когда они были в пути, некто сказал Ему: Господи! Иисус один. И они умолчали, и никому не говорили я пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошел. 58 в те дни о том, что видели. 37 В следующий же Иисус сказал ему: лисицы имеют норы, и птицы день, когда они сошли с горы, встретило Его много небесные - гнезда; а Сын Человеческий не имеет, народа. 38 Вдруг некто из народа воскликнул: где приклонить голову. 59 А другому сказал: следуй Учителю! умоляю Тебя взглянуть на сына моего, он за Мною. Тот сказал: Господи! позволь мне прежде один у меня: 39 его схватывает дух, и он внезапно пойти и похоронить отца моего. 60 Но Иисус вскрикивает, и терзает его, так что он испускает сказал ему: предоставь мертвым погребать своих пену; и насили отступает от него, измучив его. 40 Я мертвцев, а ты иди, благовестуй Царствие просил учеников Твоих изгнать его, и они не могли. Божие. 61 Еще другой сказал: я пойду за Тобою, 41 Иисус же, отвечая, сказал: о, род неверный и Господи! но прежде позволь мне проститься с развернутый! доколе буду с вами и буду терпеть домашними моими. 62 Но Иисус сказал ему: никто, вас? приведи сюда сына твоего. 42 Когда же тот возложивший руку свою на плуг и озирающийся еще шел, бес поверг его и стал бить; но Иисус назад, не благонадежен для Царствия Божия. запретил нечистому духу, и исцелил отрока, и отдал его отцу его. 43 И все удивлялись величию Божию. Когда же все дивились всему, что творил Иисус, Он сказал ученикам Своим: 44 вложите вы себе в уши слова сии: Сын Человеческий будет предан в руки человеческие. 45 Но они не поняли слова сего, и оно было закрыто от них, так что они не постигли его, а спросить Его о

10 После сего избрал Господь и других семьдесят учеников, и послал их по два пред лицем Своим во всякий город и место, куда Сам хотел идти, 2 и сказал им: жатвы много, а делателей мало; итак, молите Господина жатвы, чтобы выслал делателей на жатву Свою. 3 Идите! Я посылаю вас, как агнцев среди волков. 4 Не берите ни мешка, ни сумы, ни обуви, и никого на

дороге не приветствуйте. 5 В какой дом войдете, сперва говорите: мир дому сему; 6 и если будет там сын мира, то почиет на нем мир ваш, а если нет, то венчую? (aiōnios g166) 7 В доме же том оставайтесь, пока не приблизится законе что написано? как читашь? 27 Он сказал в ешьте и пейте, что у них есть, ибо трудящийся достоин награды за труды свои; не переходите твоим, и всею душою твою, и всею крепостию из дома в дом. 8 И если придете в какой город твою, и всем разумением твоим, и ближнего примут вас, ешьте, что вам предложат, 9 и твоего, как самого себя. 28 Иисус сказал ему: исцеляйте находящихся в нем больных, и говорите правильно ты отвечал; так поступай, и будешь им: приблизилось к вам Царствие Божие. 10 Если жить. 29 Но он, желая оправдать себя, сказал же придете в какой город и не примут вас, то, Иисусу: а кто мой ближний? 30 На это сказал выйдя на улицу, скажите: 11 и прах, прилипший Иисус: некоторый человек шел из Иерусалима в к нам от вашего города, отрясаем вам; однако Иерихон и попался разбойникам, которые сняли с же знайте, что приблизилось к вам Царствие него одежду, изранили его и ушли, оставив его Божие. 12 Сказываю вам, что Содому в день оный едва живым. 31 По случаю один священник шел будет отраднее, нежели городу тому. 13 Горе тебе, тою дорогою и, увидев его, прошел мимо. 32 Также Хоразин! горе тебе, Вифсаида! ибо если бы в и левит, быв на том месте, подошел, посмотрел и Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в прошел мимо. 33 Самарянин же некто, проезжая, вас, то давно бы они, сидя во вретище и пепле, нашел на него и, увидев его, сквалился 34 и, покаялись; 14 но и Тиру и Сидону отраднее будет подойдя, перевязал ему раны, возливая масло и на суде, нежели вам. 15 И ты, Капernaум, до неба вино; и, посадив его на своего осла, привез его в вознесшийся, до ада низвергнешься. (Hadēs g86) 16 гостиницу и позаботился о нем; 35 а на другой день, Слушающий вас Меня слушает, и отвергающийся отъезжая, вынул два динария, дал содержателю вас Меня отвергается; а отвергающийся Меня гостиницы и сказал ему: позаботиться о нем; и если отвергается Пославшего Меня. 17 Семьдесят издержиши что более, я, когда возвращусь, отдал учеников возвратились с радостью и говорили: тебе. 36 Кто из этих троих, думаешь ты, был Господи! и бесы повинуются нам о имени Твоем. ближний попавшемуся разбойникам? 37 Он сказал: 18 Он же сказал им: Я видел сатану, спадшего с оказавший ему милость. Тогда Иисус сказал ему: неба, как молнию; 19 се, даю вам власть наступать иди, и ты поступай так же. 38 В продолжение пути на змей и скорпионов и на всю силу вражью, их пришел Он в одно селение; здесь женщина, и ничто не повредит вам; 20 однакож тому не именем Марфа, приняла Его в дом свой; 39 у радуйтесь, что духи вам повинуются, но радуйтесь нее была сестра, именем Мария, которая села тому, что имена ваши написаны на небесах. 21 у ног Иисуса и слушала слово Его. 40 Марфа В тот час возрадовался духом Иисус и сказал: же заботилась о большом угожении и, подойдя, славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что сказала: Господи! или Тебе нужды нет, что сестра Ты утаил сие от мудрых и разумных и открыл моя одну меня оставила служить? скажи ей, чтобы младенцам. Ей, Отче! Ибо таково было Твое помогла мне. 41 Иисус же сказал ей в ответ: благоволение. 22 И, обратившись к ученикам, Марфа! Марфа! ты заботишься и суетишься о сказал: все предано Мне Отцем Моим; и кто есть многом, 42 а одно только нужно; Мария же избрала Сына, не знает никто, кроме Отца, и кто есть Отец, благую часть, которая не отнимется у нее.

не знает никто, кроме Сына, и кому Сын хочет открыть. 23 И, обратившись к ученикам, сказал им особо: блаженны очи, видящие то, что вы видите! 24 ибо сказываю вам, что многие пророки и цари желали видеть, что вы видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, и не слышали. 25 И

вот, один законник встал и, искушая Его, сказал: Учитель! что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную? (aiōnios g166) 26 Он же сказал ему: в к вам возвратится, законе что написано? как читашь? 27 Он сказал в ответ: возлюби Господа Бога твоего всем сердцем достоин награды за труды свои; не переходите твоим, и всею душою твою, и всею крепостию из дома в дом. 28 Иисус сказал ему: исцеляйте находящихся в нем больных, и говорите правильно ты отвечал; так поступай, и будешь им: приблизилось к вам Царствие Божие. 29 Но он, желая оправдать себя, сказал же придете в какой город и не примут вас, то, Иисусу: а кто мой ближний? 30 На это сказал выйдя на улицу, скажите: 11 и прах, прилипший Иисус: некоторый человек шел из Иерусалима в к нам от вашего города, отрясаем вам; однако Иерихон и попался разбойникам, которые сняли с же знайте, что приблизилось к вам Царствие него одежду, изранили его и ушли, оставив его Божие. 31 Самарянин же некто, проезжая, вас, то давно бы они, сидя во вретище и пепле, нашел на него и, увидев его, сквалился 32 и, покаялись; 14 но и Тиру и Сидону отраднее будет подойдя, перевязал ему раны, возливая масло и на суде, нежели вам. 33 И ты, Капernaум, до неба вино; и, посадив его на своего осла, привез его в вознесшийся, до ада низвергнешься. (Hadēs g86) 34 гостиницу и позаботился о нем; 35 а на другой день, Слушающий вас Меня слушает, и отвергающийся отъезжая, вынул два динария, дал содержателю вас Меня отвергается; а отвергающийся Меня гостиницы и сказал ему: позаботиться о нем; и если отвергается Пославшего Меня. 36 Кто из этих троих, думаешь ты, был Господи! и бесы повинуются нам о имени Твоем. ближний попавшемуся разбойникам? 37 Он сказал: 38 В продолжение пути на змей и скорпионов и на всю силу вражью, их пришел Он в одно селение; здесь женщина, и ничто не повредит вам; 39 у радуйтесь, что духи вам повинуются, но радуйтесь нее была сестра, именем Мария, которая села тому, что имена ваши написаны на небесах. 40 Марфа В тот час возрадовался духом Иисус и сказал: же заботилась о большом угожении и, подойдя, славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что сказала: Господи! или Тебе нужды нет, что сестра Ты утаил сие от мудрых и разумных и открыл моя одна меня оставила служить? скажи ей, чтобы младенцам. Ей, Отче! Ибо таково было Твое помогла мне. 41 Иисус же сказал ей в ответ: благоволение. 42 А одно только нужно; Мария же избрала Сына, не знает никто, кроме Отца, и кто есть Отец, благую часть, которая не отнимется у нее.

11 Случилось, что когда Он в одном месте молился, и перестал, один из учеников Его сказал Ему: Господи! научи нас молиться, как и Иоанн научил учеников своих. 2 Он сказал им: когда молитесь, говорите: Отче наш, сущий на небесах! да святится имя Твое; да придет

Царствие Твое; да будет воля Твоя и на земле, и кто не собирает со Мною, тот расточает. 24 как на небе; з хлеб наш насущный подавай нам Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит на каждый день; 4 и прости нам грехи наши, по безводным местам, ища покоя, и, не находя, ибо и мы прощаем всякому должнику нашему; говорит: возвращусь в дом мой, откуда вышел; 25 и не введи нас в искушение, но избавь нас от и, прия, находит его выметенным и убранным; 26 лукавого. 5 И сказал им: положим, что кто-нибудь тогда идет и берет с собою семь других духов, из вас, имея друга, придет к нему в полночь и злейших себя, и, войдя, живут там, - и бывает скажет ему: друг! дай мне взаймы три хлеба, 6 для человека того последнее хуже первого. 27 ибо друг мой с дороги зашел ко мне, и мне нечего Когда же Он говорил это, одна женщина, возвысив предложить ему; 7 а тот изнутри скажет ему в голос из народа, сказала Ему: блаженно чрево, ответ: не беспокой меня, двери уже заперты, и носившее Тебя, и сосцы, Тебя питавшие! 28 А дети мои со мною на постели; не могу встать и Он сказал: блаженны слышащие слово Божие дать тебе. 8 Если, говорю вам, он не встанет и не и соблюдающие его. 29 Когда же народ стал даст ему по дружбе с ним, то по неотступности сходиться во множестве, Он начал говорить: род его, встав, даст ему, сколько просит. 9 И Я скажу сей лукав, он ищет знамения, и знамение не вам: просите, и дано будет вам; ищите, и найдете; дастся ему, кроме знамения Ионы пророка; 30 ибо стучите, и отворят вам, 10 ибо всякий просящий как Иона был знамением для Ниневитян, так будет получает, и ищущий находит, и стучащему отворят. и Сын Человеческий для рода сего. 31 Царица 11 Какой из вас отец, когда сын попросит у него южная восстанет на суд с людьми рода сего и хлеба, подаст ему камень? или, когда попросит осудят их, ибо она приходила от пределов земли рыбы, подаст ему змею вместо рыбы? 12 Или, послушать мудрости Соломоновой; и вот, здесь если попросит яйца, подаст ему скорпиона? 13 больше Соломона. 32 Ниневитяне восстанут на Итак, если вы, будучи злы, умеете даяния благие суд с родом сим и осудят его, ибо они покаялись от давать детям вашим, тем более Отец Небесный проповеди Иониной, и вот, здесь больше Ионы. 33 даст Духа Святаго просящим у Его. 14 Однажды Никто, зажегши свечу, не ставит ее в сокровенном изгнан Он беса, который был нем; и когда бес месте, ни под сосудом, но на подсвечнике, чтобы вышел, немой стал говорить; и народ удивился. входящие видели свет. 34 Светильник тела есть 15 Некоторые же из них говорили: Он изгоняет око; итак, если око твое будет чисто, то и все бесов силою веельзевула, князя бесовского. 16 тело твое будет светло; а если оно будет худо, то А другие, искушая, требовали от Его знамения и тело твое будет темно. 35 Итак, смотри: свет, с неба. 17 Но Он, зная помышления их, сказал который в тебе, не есть ли тьма? 36 Если же им: всякое царство, разделившееся само в себе, тело твое все светло и не имеет ни одной темной опустеет, и дом, разделившийся сам в себе, падет; части, то будет светло все так, как бы светильник 18 если же и сатана разделится сам в себе, то как освещал тебя сиянием. 37 Когда Он говорил устоит царство его? а вы говорите, что Я силою это, один фарисей просил Его к себе обедать. веельзевула изгоняю бесов; 19 и если Я силою Он пришел и возлег. 38 Фарисей же удивился, веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши увидев, что Он не умыл рук перед обедом. 39 Но чьему силою изгоняют их? Посему они будут вам Господь сказал ему: ныне вы, фарисеи, внешность судьями. 20 Если же Я перстом Божиим изгоняю чаши и блюда очищаете, а внутренность ваша бесов, то, конечно, достигло до вас Царствие исполнена хищения и лукавства. 40 Неразумные! Божие. 21 Когда сильный с оружием охраняет не Тот же ли, Кто сотворил внешнее, сотворил и свой дом, тогда в безопасности его имение; 22 внутреннее? 41 Подавайте лучше милостыню из когда же сильнейший его нападет на него и того, что у вас есть, тогда все будет у вас чисто. победит его, тогда возьмет все оружие его, на 42 Но горе вам, фарисеям, что даете десятину которое он надеялся, и разделит похищенное с мяты, руты и всяких овощей, и нерадите о у него. 23 Кто не со Мною, тот против Меня; суде и любви Божией: сие надлежало делать, и

того не оставлять. 43 Горе вам, фарисеям, что Человеческий исповедает пред Ангелами Божиими; любите председания в синагогах и приветствия 9 а кто отвергнется Меня перед человеками, тот в народных собраниях. 44 Горе вам, книжники и отвержен будет пред Ангелами Божиими. 10 И фарисеи, лицемеры, что вы - как гробы скрытые, вся кому, кто скажет слово на Сына Человеческого, над которыми люди ходят и не знают того. 45 прощено будет; а кто скажет хулу на Святого Духа, На это некто из законников сказал Ему: Учитель! тому не простится. 11 Когда же приведут вас в Говоря это, Ты и нас обижашь. 46 Но Он сказал: синагоги, к начальствам и властям, не заботьтесь, и вам, законникам, горе, что налагаете на людей как или что отвечать, или что говорить, 12 ибо бремена неудобносимые, а сами и одним перстом Святый Дух научит вас в тот час, что должно своим не дотрагиваетесь до них. 47 Горе вам, говорить. 13 Некто из народа сказал Ему: Учитель! что строите гробницы пророкам, которых избили скажи брату моему, чтобы он разделил со мною отцы ваши: 48 сим вы свидете о делах наследство. 14 Он же сказал человеку тому: кто отцов ваших и соглашаетесь с ними, ибо они поставил Меня судить или делить вас? 15 При этом избили пророков, а вы строите им гробницы. 49 сказал им: смотрите, берегитесь любостяжания, Потому и премудрость Божия сказала: пошли к ибо жизнь человека не зависит от изобилия его ним пророков и Апостолов, и из них одних убьют, а имния. 16 И сказал им притчу: у одного богатого других изгонят, 50 да взыщется от рода сего кровь человека был хороший урожай в поле; 17 и он всех пророков, пролитая от создания мира, 51 рассуждал сам с собою: что мне делать? некуда от крови Авеля до крови Захарии, убитого между мне собрать плодов моих? 18 И сказал: вот что жертвеннником и храмом. Ей, говорю вам, взыщется сделаю: сломаю житницы мои и построю большие, от рода сего. 52 Горе вам, законникам, что вы и соберу туда весь хлеб мой и все добро мое, 19 и взяли ключ разумения: сами не вошли, и входящим скажу душе моей: душа! много добра лежит у тебя воспрепятствовали. 53 Когда Он говорил им это, на многие годы: покойся, ешь, пей, веселись. 20 книжники и фарисеи начали сильно приступать Но Бог сказал ему: безумный! в сию ночь душу к Нему, вынуждая у Него ответы на многое, 54 твою возьмут у тебя; кому же достанется то, что подыскиваясь под Него и стараясь уловить что-нибудь из уст Его, чтобы обвинить Его.

12 Между тем, когда собирались тысячи народа, так что теснили друг друга, Он начал говорить сперва ученикам Своим: берегитесь закваски фарисейской, которая есть лицемерие. 2 Нет ничего сокровенного, что не открылось бы, и тайного, чего не узнали бы. 3 Посему, что вы сказали в темноте, то услышится во свете; и что говорили на ухо внутри дома, то будет провозглашено на кровлях. 4 Говорю же вам, друзьям Моим: не бойтесь убивающих тело и потом не могущих ничего более сделать; 5 но скажу вам, кого бояться: бойтесь того, кто, по убийству, может ввергнуть в геенну: ей, говорю вам, того бойтесь. (Geenna g1067) 6 Не пять ли малых птиц продаются за два ассария? и ни одна из них не забыта у Бога. 7 А у вас и волосы на голове все сочтены. Итак не бойтесь: вы дороже многих малых птиц. 8 Сказываю же вам: всякого, кто исповедает Меня перед человеками, и Сын

сокровища для себя, а не в Бога богатеет. 22 И сказал ученикам Своим: посему говорю вам, - не заботьтесь для души вашей, что вам есть, ни для тела, во что одеться: 23 душа больше пищи, и тело - одежды. 24 Посмотрите на воронов: они не сеют, не жнут; нет у них ни хранилищ, ни житниц, и Бог питает их; сколько же вы лучше птиц? 25 Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе роста хотя на один локоть? 26 Итак, если и малейшего сделать не можете, что заботитесь о прочем? 27 Посмотрите на лилии, как они растут: не трудятся, не прядут; но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них. 28 Если же траву на поле, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, то кольми паче вас, маловеры! 29 Итак, не ищите, что вам есть, или что пить, и не беспокойтесь, 30 потому что всего этого ищут люди мира сего; ваш же Отец знает, что вы имеете нужду в том; 31 наиપаче ищите Царствия Божия, и

это все приложится вам. 32 Не бойся, малое стадо! отныне пятеро в одном доме станут разделяться, ибо Отец ваш благоволил дать вам Царство. 33 трое против двух, и двое против трех: 53 отец Продавайте имения ваши и давайте милостыню. будет против сына, и сын против отца; мать против Приготовляйте себе влагалища не ветшающие, дочери, и дочь против матери; свекровь против сокровище неоскучевающее на небесах, куда невестки своей, и невестка против свекрови своей. вор не приближается и где моль не съедает, 34 54 Сказал же и народу: когда вы видите облако, ибо где сокровище ваше, там и сердце ваше поднимающееся с запада, тотчас говорите: дождь будет. 35 Да будут чресла ваши препоясаны и будет, и бывает так; 55 и когда дует южный ветер, светильники горящи. 36 И вы будьте подобны говорите: зной будет, и бывает. 56 Лицемеры! людям, ожидающим возвращения господина своего лицо земли и неба распознавать умеете, как же с брака, дабы, когда придет и постучит, тотчас времени сего не узнаете? 57 Зачем же вы и по отворить ему. 37 Блаженны рабы те, которых самим себе не судите, почему быть должно? 58 господин, прия, найдет бодрствующими; истинно Когда ты идешь с соперником своим к начальству, говорю вам, он препояшется и посадит их, и, то на дороге постараися освободиться от него, подходя, станет служить им. 38 И если придет чтобы он не привел тебя к судье, а судья не отдал во вторую стражу, и в третью стражу придет, и тебя истязателю, а истязатель не вверг тебя в найдет их так, то блаженны рабы те. 39 Вы знаете, темницу. 59 Сказываю тебе: не выйдешь оттуда, что если бы ведал хозяин дома, в который час пока не отдашь и последней полушки.

придет вор, то бодрствовал бы и не допустил бы подкопать дом свой. 40 Будьте же и вы готовы, ибо, в который час не думаете, приидет Сын Человеческий. 41 Тогда сказал Ему Петр: Господи! к нам ли притчу сию говоришь, или и ко всем? 42 Господь же сказал: кто верный и благоразумный домоправитель, которого господин поставил над слугами своими раздавать им в свое время меру хлеба? 43 Блажен раб тот, которого господин его, прия, найдет поступающим так. 44 Истинно говорю вам, что над всем именем своим поставит его. 45 Если же раб тот скажет в сердце своем: не скоро придет господин мой, и начнет бить слуг и служанок, есть и пить и напиваться, - 46 то придет господин раба того в день, в который он не ожидает, и в час, в который не думает, и рассечет его, и подвергнет его одной участи с неверными. 47 Раб же тот, который знал волю господина своего, и не был готов, и не делал по воле его, бит будет много; 48 а который не знал, и сделал достойное наказания, бит будет меньше. И от всякого, кому дано много, много и потребуется, и кому много вверено, с того больше взыщут. 49 Огонь пришел Я низвести на землю, и как желал бы, чтобы он уже возгорелся! 50 Крещением должен Я креститься; и как Я томлюсь, пока сие совершиится! 51 Думаете ли вы, что Я пришел дать мир земле? Нет, говорю вам, но разделение; 52 ибо

13 В это время пришли некоторые и рассказали Ему о Галилеянах, которых кровь Пилат смешал с жертвами их. 2 Иисус сказал им на это: думаете ли вы, что эти Галилеяне были грешнее всех Галилеян, что так пострадали? 3 Нет, говорю вам, но, если не покаетесь, все так же погибнете. 4 Или думаете ли, что те восемнадцать человек, на которых упала башня Силоамская и побила их, виновнее были всех, живущих в Иерусалиме? 5 Нет, говорю вам, но, если не покаетесь, все так же погибнете. 6 И сказал сию притчу: некто имел в винограднике своем посаженную смоковницу, и пришел искать плода на ней, и не нашел; 7 и сказал виноградарю: вот, я третий год прихожу искать плода на этой смоковнице и не нахожу; сруби ее: на что она и землю занимает? 8 Но он сказал ему в ответ: господин! оставь ее и на этот год, пока я окопаю ее и обложу навозом, - 9 не принесет ли плода; если же нет, то в следующий год срубиши ее. 10 В одной из синагог учил Он в субботу. 11 Там была женщина, восемнадцать лет имевшая духа немощи: она была скорчена и не могла выпрямиться. 12 Иисус, увидев ее, подозвал и сказал ей: женщина! ты освобождаешься от недуга твоего. 13 И возложил на нее руки, и она тотчас выпрямилась и стала славить Бога. 14 При этом начальник синагоги, негодуя, что Иисус исцелил в субботу, сказал народу: есть шесть

дней, в которые должно делать; в те и приходите побивающий посланных к тебе! сколько раз хотел исцеляться, а не в день субботний. 15 Господь Я собрать чад твоих, как птица птенцов своих сказал ему в ответ: лицемер! не отвязывает ли под крылья, и вы не захотели! 35 Се, оставляется каждый из вас вола своего или осла от яслей вам дом ваш пуст. Сказываю же вам, что вы в субботу и не ведет ли поить? 16 сию же не увидите Меня, пока не придет время, когда дочь Авраамову, которую связал сатана вот уже восемнадцать лет, не надлежало ли освободить от уз сих в день субботний? 17 И когда говорил Он это, все противившиеся Ему стыдились; и весь народ радовался о всех славных делах Его. 18 Он же сказал: чему подобно Царствие Божие? и чему уподоблю его? 19 Оно подобно зерну горчичному, которое, взяв, человек посадил в саду своем; и выросло, и стало большим деревом, и птицы небесные укрывались в ветвях его. 20 Еще сказал: чему уподоблю Царствие Божие? 21 Оно подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три меры муки, доколе не вскисло все. 22 И проходил по городам и селениям, уча и направляя путь к Иерусалиму. 23 Некто сказал Ему: Господи! неужели мало спасающихся? Он же сказал им: 24 подвизайтесь войти сквозь тесные врата, ибо, сказываю вам, многие поищут войти, и не возмогут. 25 Когда хозяин дома встанет и затворит двери, тогда вы, стоя вне, станете стучать в двери и говорить: Господи! Господи! отвори нам; но Он скажет вам в ответ: не знаю вас, откуда вы. 26 Тогда станете говорить: мы ели и пили пред Тобою, и на улицах наших учил Ты. 27 Но Он скажет: говорю вам: не знаю вас, откуда вы; отойдите от Меня все делатели неправды. 28 Там будет плач и скрежет зубов, когда увидите Авраама, Исаака и Иакова и всех пророков в Царствии Божием, а себя изгоняемыми вон. 29 И придут от востока и запада, и севера и юга, и взлянут в Царствии Божием. 30 И вот, есть последние, которые будут первыми, и есть первые, которые будут последними. 31 В тот день пришли некоторые из фарисеев и говорили Ему: выйди и удались отсюда, ибо Ирод хочет убить Тебя. 32 И сказал им: пойдите, скажите этой лисице: се, изгоняю бесов и совершаю исцеления сегодня и завтра, и в третий день кончу; 33 а впрочем, Мне должно ходить сегодня, завтра и в последующий день, потому что не бывает, чтобы пророк погиб вне Иерусалима. 34 Иерусалим! Иерусалим! избивающий пророков и камнями скажете: благословен Грядый во имя Господне!

14 Случилось Ему в субботу прийти в дом одного из начальников фарисейских вкусить хлеба, и они наблюдали за Ним. 2 И вот, представал перед Него человек, страждущий водяною болезнью. 3 По сему случаю Иисус спросил законников и фарисеев: позволительно ли врачевать в субботу? 4 Они молчали. И, прикоснувшись, исцелил его и отпустил. 5 При сем сказал им: если у кого из вас осел или вол упадет в колодезь, не тотчас ли вытащит его и в субботу? 6 И не могли отвечать Ему на это. 7 Замечая же, как званые выбирали первые места, сказал им притчу: 8 когда ты будешь позван кем на брак, не садись на первое место, чтобы не случился кто из званых им почетнее тебя, 9 и звавший тебя и его, подойдя, не сказал бы тебе: уступи ему место; и тогда со стыдом должен будешь занять последнее место. 10 Но когда зван будешь, прия, садись на последнее место, чтобы звавший тебя, подойдя, сказал: друг! пересядь выше; тогда будет тебе честь пред сидящими с тобою, 11 ибо всякий возвышающий сам себя унижен будет, а унижающий себя возвысится. 12 Сказал же и позвавшему Его: когда делаешь обед или ужин, не зови друзей твоих, ни братьев твоих, ни родственников твоих, ни соседей богатых, чтобы и они тебя когда не позвали, и не получил ты воздаяния. 13 Но, когда делаешь пир, зови нищих,увечных, хромых, слепых, 14 и блажен будешь, что они не могут воздать тебе, ибо воздастся тебе в воскресение праведных. 15 Услышав это, некто из возлежащих с Ним сказал Ему: блажен, кто вкусят хлеба в Царствии Божием! 16 Он же сказал ему: один человек сделал большой ужин и звал многих, 17 и когда наступило время ужина, послал раба своего сказать званным: идите, ибо уже все готово. 18 И начали все, как бы говорившись, извиняться. Первый сказал ему: я купил землю и мне нужно пойти посмотреть ее; прошу тебя, извини меня. 19 Другой сказал: я купил пять пар волов и иду испытать их; прошу тебя, извини меня. 20 Третий

сказал: я женился и потому не могу прийти. 21 И радости будет об одном грешнике кающемся, возвратившись, раб тот донес о сем господину нежели о девяноста девяти праведниках, не своему. Тогда, разгневавшись, хозяин дома сказал имеющих нужды в покаянии. 8 Или какая женщина, рабу своему: пойди скорее по улицам и переулкам имея десять драхм, если потеряет одну драхму, города и приведи сюда нищих, увечных, хромых и не зажмет свечи и не станет мести комнату и слепых. 22 И сказал раб: господин! исполнено, искать тщательно, пока не найдет, 9 а найдя, как приказал ты, и еще есть место. 23 Господин созвовет подруг и соседок и скажет: порадуйтесь сказал рабу: пойди по дорогам и изгородям и со мною: я нашла потерянную драхму. 10 Так, убеди прийти, чтобы наполнился дом мой. 24 говорю вам, бывает радость у Ангелов Божиих и Ибо сказываю вам, что никто из тех званых не об одном грешнике кающемся. 11 Еще сказал: у вкусит моего ужина, ибо много званых, но мало некоторого человека было два сына; 12 и сказал избранных. 25 С Ним шло множество народа; и младший из них отцу: отче! дай мне следующую Он, обратившись, сказал им: 26 если кто приходит мне часть имения. И отец разделил им имение. ко Мне и не возненавидит отца своего и матери, 13 По прошествии немногих дней младший сын, и жены и детей, и братьев и сестер, а притом собрав все, пошел в дальнюю сторону и там и самой жизни своей, тот не может быть Моим расточил имение свое, живя распутно. 14 Когда учеником; 27 и кто не несет креста своего и идет же он прожил все, настал великий голод в той за Мною, не может быть Моим учеником. 28 Ибо стране, и он начал нуждаться; 15 и пошел, пристал кто из вас, желая построить башню, не сядет к одному из жителей страны той, а тот послал прежде и не вычислит издерек, имеет ли он, его на поля свои пасти свиней; 16 и он рад что нужно для совершения ее, 29 дабы, когда был наполнить чрево свое рожками, которые если положит основание и не возможет совершил, все свиньи, но никто не давал ему. 17 Придя же в видящие не стали смеяться над ним, 30 говоря: себя, сказал: сколько наемников у отца моего этот человек начал строить и не мог окончить? 31 избыточествуют хлебом, а я умираю от голода; Или какой царь, идя на войну против другого царя, 18 встану, пойду к отцу моему и скажу ему: отче! не сядет и не посоветуется прежде, силен ли он с я согрешил против неба и пред тобою 19 и уже десятью тысячами противостоять идущему на него недостоин называться сыном твоим; прими меня с двадцатью тысячами? 32 Иначе, пока тот еще в число наемников твоих. 20 Встал и пошел к далеко, он пошлет к нему посольство просить о отцу своему. И когда он был еще далеко, увидел мире. 33 Так всякий из вас, кто не отрешится от его отец его и склонился; и, побежав, пал ему всего, что имеет, не может быть Моим учеником. на шею и целовал его. 21 Сын же сказал ему: 34 Соль - добрая вещь; но если соль потеряет отче! я согрешил против неба и пред тобою и уже силу, чем исправить ее? 35 ни в землю, ни в навоз недостоин называться сыном твоим. 22 А отец не годится; вон выбрасывают ее. Кто имеет уши сказал рабам своим: принесите лучшую одежду и слышать, да слышит!

15 Приближались к Нему все мытари и грешники слушать Его. 2 Фарисеи же и книжники роптали, говоря: Он принимает грешников и ест с ними. 3 Но Он сказал им следующую притчу: 4 кто из вас, имея сто овец и потеряв одну из них, не оставит девяноста девяти в пустыне и не пойдет за пропавшую, пока не найдет ее? 5 А найдя, возьмет ее на плечи свои с радостью 6 и, прийдя домой, созвовет друзей и соседей и скажет им: порадуйтесь со мною: я нашел мою пропавшую овцу. 7 Сказываю вам, что так на небесах более

ответ отцу: вот, я столько лет служу тебе и никогда сердца ваши, ибо что высоко у людей, то мерзость не преступал приказания твоего, но ты никогда пред Богом. 16 Закон и пророки до Иоанна; с не дал мне и козленка, чтобы мне повеселиться сего времени Царствие Божие благовествуется, с друзьями моими; 30 а когда этот сын твой, и всякий усилием входит в него. 17 Но скорее расточивший имение свое с блудницами, пришел, небо и земля прейдут, нежели одна черта из ты заколол для него откормленного теленка. 31 Он закона пропадет. 18 Всякий, разводящийся с женою же сказал ему: сын мой! ты всегда со мною, и все своею и женящийся на другой, прелюбодействует, мое твое, 32 а о том надобно было радоваться и и всякий, женящийся на разведенной с мужем, веселиться, что брат твой сей был мертв и ожил, прелюбодействует. 19 Некоторый человек был пропадал и нашелся.

16 Сказал же и к ученикам Своим: один человек

был богат и имел управителя, на которого донесено было ему, что расточает имение его; 2 и, призвав его, сказал ему: что это я слышу о тебе? дай отчет в управлении твоем, ибо ты не можешь более управлять. 3 Тогда управитель сказал сам в себе: что мне делать? господин мой отнимает у меня управление домом; копать не могу, просить стыжусь; 4 знаю, что сделать, чтобы приняли меня в дома свои, когда отставлен буду от управления домом. 5 И, призвав должников господина своего, каждого порознь, сказал первому: сколько ты должен господину моему? 6 Он сказал: сто мер масла. И сказал ему: возьми твою расписку и садись скорее, напиши: пятьдесят. 7 Потом другому сказал: а ты сколько должен? Он отвечал: сто мер пшеницы. И сказал ему: возьми твою расписку и напиши: восемьдесят. 8 И похвалил господин управителя неверного, что догадливо поступил; ибо сыны века сего догадливее сынов света в своем роде. (aiōn g165) 9 И Я говорю вам: приобретайте себе друзей богатством неправедным, чтобы они, когда обнищаете, приняли вас в вечные обители. (aiōnios g166) 10 Верный в малом и во многом верен, а неверный в малом неверен и во многом. 11 Итак, если вы в неправедном богатстве не были верны, кто поверит вам истинное? 12 И если в чужом не были верны, кто даст вам ваше? 13 Никакой слуга не может служить двум господам, ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить, или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и мamonе. 14 Слышали все это и фарисеи, которые были сребролюбивы, и они смеялись над Ним. 15 Он сказал им: вы выказываете себя праведниками пред людьми, но Бог знает

богат, одевался в порфири и виссон и каждый день пиршествовал блестательно. 20 Был также некоторый нищий, именем Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях 21 и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. 22 Умер нищий и отнесен был Ангелами на лоно Авраамово. Умер и богач, и похоронили его. 23 И в аде, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его (Hadēs 986) 24 И, возопив, сказал: отче Аврааме! умилосердись надо мною и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени сем. 25 Но Авраам сказал: чадо! вспомни, что ты получил уже доброе твое в жизни твоей, а Лазарь - злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь; 26 и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотяющие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят. 27 Тогда сказал он: так прошу тебя, отче, пошли его в дом отца моего, 28 ибо у меня пять братьев; пусть он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения. 29 Авраам сказал ему: у них есть Моисей и пророки; пусть слушают их. 30 Он же сказал: нет, отче Аврааме, но если кто из мертвых придет к ним, покаются. 31 Тогда Авраам сказал ему: если Моисея и пророков не слушают, то если бы кто и из мертвых воскрес, не поверят.

17 Сказал также Иисус ученикам: невозможно не прийти соблазнам, но горе тому, через кого они приходят; 2 лучше было бы ему, если бы мельничный жернов повесили ему на шею и бросили его в море, нежели чтобы он соблазнил одного из малых сих. 3 Наблюдайте за собою. Если же согрешит против тебя брат твой, выговори себя праведниками пред людьми, но Бог знает

раз в день согрешит против тебя и семь раз в всех. 28 Так же, как было и во дни Лота: ели, пили, день обратится, и скажет: каюсь, - прости ему. 5 И покупали, продавали, садили, строили; 29 но в сказали Апостолы Господу: умножь в нас веру. 6 день, в который Лот вышел из Содома, прорился с Господом сказал: если бы вы имели веру с зерно неба дождь огненный и серный и истребил всех; горячное и сказали смоковнице сей: истогнись и 30 так будет и в тот день, когда Сын Человеческий пересадись в море, то она послушалась бы вас. 7 явится. 31 В тот день, кто будет на кровле, а вещи Кто из вас, имея раба пашущего или пасущего, его в доме, тот не сходи взять их; и кто будет на по возвращении его с поля, скажет ему: пойди поле, также не обращайся назад. 32 Вспоминайте скорее, садись за стол? 8 Напротив, не скажет ли жену Лотову. 33 Кто станет сберегать душу свою, ему: приготовь мне поужинать и, подпоясавшись, тот погубит ее; а кто погубит ее, тот оживит ее. служи мне, пока буду есть и пить, и потом ешь и 34 Сказываю вам: в ту ночь будут двое на одной лей сам? 9 Станет ли он благодарить раба сего за постели: один возьмется, а другой оставится; 35 то, что он исполнил приказание? Не думаю. 10 две будут молоть вместе: одна возьмется, а другая Так и вы, когда исполните все повеленное вам, оставится; 36 двое будут на поле: один возьмется, говорите: мы рабы ничего не стоящие, потому а другой оставится. 37 На это сказали Ему: где, что сделали, что должны были сделать. 11 Идя Господи? Он же сказал им: где труп; там соберутся в Иерусалим, Он проходил между Самарию и орлы.

Галилеею. 12 И когда входил Он в одно селение, встретили Его десять человек прокаженных, которые остановились вдали 13 и громким голосом говорили: Иисус Наставник! помилуй нас. 14 Увидев их, Он сказал им: пойдите, покажитесь священникам. И когда они шли, очистились. 15 Один же из них, видя, что исцелен, возвратился, громким голосом прославляя Бога, 16 и пал ниц к ногам Его, благодаря Еgo; и это был Самарянин. 17 Тогда Иисус сказал: не десять ли очистились? где же девять? 18 как они не возвратились воздать славу Богу, кроме сего иноплеменника? 19 И сказал ему: встань, иди; вера твоя спасла тебя. 20 Быв же спрошен фарисеями, когда придет Царствие Божие, отвечал им: не придет Царствие Божие приметным образом, 21 и не скажут: вот, оно здесь, или: вот, там. Ибо вот, Царствие Божие внутрь вас есть. 22 Сказал также ученикам: придут дни, когда пожелаете видеть хотя один из дней Сына Человеческого, и не увидите; 23 и скажут вам: вот, здесь, или: вот, там, - не ходите и не гоняйтесь, 24 ибо, как молния, сверкнувшая от одного края неба, блистает до другого края неба, так будет Сын Человеческий в день Свой. 25 Но прежде надлежит Ему много пострадать и быть отвержену родом сим. 26 И как было во дни Ноя, так будет и во дни Сына Человеческого: 27 ели, пили, женились, выходили замуж, до того дня, как вошел Ной в ковчег, и пришел потоп и погубил

18 Сказал также им притчу о том, что должно всегда молиться и не унывать, 2 говоря: в одном городе был судья, который Бога не боялся и людей не стыдился. 3 В том же городе была одна вдова, и она, приходя к нему, говорила: защищи меня от соперника моего. 4 Но он долгое время не хотел. А после сказал сам в себе: хотя я и Бога не боюсь и людей не стыжусь, 5 но, как эта вдова не дает мне покоя, защищу ее, чтобы она не приходила больше докучать мне. 6 И сказал Господь: слышите, что говорит судья неправедный? 7 Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их? 8 сказываю вам, что подаст им защиту вскоре. Но Сын Человеческий, прия, найдет ли веру на земле? 9 Сказал также к некоторым, которые уверены были о себе, что они праведны, и уничижали других, следующую притчу: 10 два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь. 11 Фарисей, став, молился сам в себе так: Боже! благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди, грабители, обидчики, прелюбодеи, или как этот мытарь: 12 пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что приобретаю. 13 Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: Боже! будь милостив ко мне грешнику! 14 Сказываю вам, что сей пошел оправданным в дом свой более, нежели тот: ибо

всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, Тогда он закричал: Иисус, Сын Давидов! помилуй а унижающий себя возвысится. 15 Принесли меня. 39 Шедшие впереди заставляли его молчать; к Нему и младенцев, чтобы Он прикоснулся к но он еще громче кричал: Сын Давидов! помилуй ним; ученики же, видя то, возбраняли им. 16 меня. 40 Иисус, остановившись, велел привести Но Иисус, подозвав их, сказал: пустите детей его к Себе: и, когда тот подошел к Нему, спросил приходить ко Мне и не возбраняйте им, ибо есть Царствие Божие. 17 Истинно говорю Господи! чтобы мне прозреть. 42 Иисус сказал вам: кто не примет Царствия Божия, как дитя, тот не войдет в него. 18 И спросил Его некто из начальствующих: Учитель благий! что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную? (aiōnios g166)

19 Иисус сказал ему: что ты называешь Меня благим? никто не благ, как только один Бог; 20 знаешь заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, почитай отца твоего и матери твою. 21 Он же сказал: все это сохранил я от юности моей. 22 Услышав это, Иисус сказал ему: еще одного недостает тебе: все, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах, и приходи, следуй за Мною. 23 Он же, услышав сие, опечалился, потому что был очень богат. 24 Иисус, видя, что он опечалился, сказал: как трудно имеющим богатство войти в Царствие Божие! 25 ибо удобнее верблюду пройти сквозь игольные уши, нежели богатому войти в Царствие Божие. 26 Слышавшие сие сказали: кто же может спастись? 27 Но Он сказал: невозможное человекам возможно Богу. 28 Петр же сказал: вот, мы оставили все и последовали за Тобою. 29 Он сказал им: истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или родителей, или братьев, или сестер, или жену, или детей для Царствия Божия, 30 и не получил бы гораздо более в сие времена, и в век будущий жизни вечной. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Отозвав же двенадцать учеников Своих, сказал им: вот, мы восходим в Иерусалим, и совершится все, написанное через пророков о Сыне Человеческом, 32 ибо предадут Его язычникам, и поругаются над Ним, и оскорбят Его, и оплюют Его, 33 и будут бить, и убьют Его: и в третий день воскреснет. 34 Но они ничего из этого не поняли; слова сии были для них сокровенны, и они не разумели сказанного. 35 Когда же подходил Он к Иерихону, один слепой сидел у дороги, прося милостыни, 36 и, услышав, что мимо него проходит народ, спросил: что это такое? 37 Ему сказали, что Иисус Назорей идет. 38

19 Потом Иисус вошел в Иерихон и проходил через него. 2 И вот, некто, именем Закхей, начальник мытарей и человек богатый, з искал видеть Иисуса, кто Он, но не мог за народом, потому что мал был ростом, 4 и, забежав вперед, взлез на смоковницу, чтобы увидеть Его, потому что Ему надлежало проходить мимо нее. 5 Иисус, когда пришел на это место, взглянув, увидел его и сказал ему: Закхей! сойди скорее, ибо сегодня надобно Мне быть у тебя в доме. 6 И он поспешил сошел и принял Его с радостью. 7 И все, видя то, начали роптать, и говорили, что Он зашел к грешному человеку; 8 Закхей же, став, сказал Господу: Господи! половину имения моего я отдам нищим, и, если кого чем обидел, воздам вчетверо. 9 Иисус сказал ему: ныне пришло спасение дому сему, потому что и он сын Авраама, 10 ибо Сын Человеческий пришел взыскать и спасти погибшее. 11 Когда же они слушали это, присовокупил притчу: ибо Он был близ Иерусалима, и они думали, что скоро должно открыться Царствие Божие. 12 Итак сказал: некоторый человек высокого рода отправлялся в дальнюю страну, чтобы получить себе царство и возвратиться; 13 призвав же десять рабов своих, дал им десять мин и сказал им: употребляйте их в оборот, пока я возвращусь. 14 Но граждане ненавидели его и отправили вслед за ним посольство, сказав: не хотим, чтобы он царствовал над нами. 15 И когда возвратился, получив царство, велел призвать к себе рабов тех, которым дал серебро, чтобы узнать, кто что приобрел. 16 Пришел первый и сказал: господин! мина твоя принесла десять мин. 17 И сказал ему: хорошо, добрый раб! за то, что ты в малом был верен, возьми в управление десять городов. 18 Пришел второй и сказал: господин! мина твоя

принесла пять мин. 19 Сказал и этому: и ты придут на тебя дни, когда враги твои обложат тебя будь над пятью городами. 20 Пришел третий окопами и окружат тебя, и стеснят тебя отовсюду, и сказал: господин! вот твоя мина, которую я 44 и разорят тебя, и побьют детей твоих в тебе, хранил, завернув в платок, 21 ибо я боялся тебя, и не оставят в тебе камня на камне за то, что потому что ты человек жестокий: берешь, чего ты не узнал времени посещения твоего. 45 И, не клал, и жнешь, чего не сеял. 22 Господин войдя в храм, начал выгонять продающих в нем сказал ему: твоими устами буду судить тебя, и покупающих, 46 говоря им: написано: дом Мой лукавый раб! ты знал, что я человек жестокий, есть дом молитвы, а вы сделали его вертепом беру, чего не клал, и жну, чего не сеял; 23 для разбойников. 47 И учил каждый день в храме. чего же ты не отдал серебра моего в оборот, Первосвященники же и книжники и старейшины чтобы я, приди, получил его с прибылью? 24 И народа искали погубить Его, 48 и не находили, сказал предстоящим: возьмите у него мину и дайте что бы сделать с Ним; потому что весь народ имеющему десять мин. 25 И сказали ему: господин! неотступно слушал Его.

у него есть десять мин. 26 Сказываю вам, что всякому имеющему дано будет, а у неимеющего отнимется и то, что имеет; 27 врагов же моих тех, которые не хотели, чтобы я царствовал над ними, приведите сюда и избейте предо мною. 28 Сказав это, Он пошел далее, восходя в Иерусалим. 29 И когда приблизился к Вифлагии и Вифании, к горе, называемой Елеонскою, послал двух учеников Своих, 30 сказав: пойдите в противолежащее селение; войдя в него, найдете молодого осла привязанного, на которого никто из людей никогда не садился; отвязав его, приведите; 31 и если кто спросит вас: зачем отвязываете? скажите ему так: он надобен Господу. 32 Посланые пошли и нашли, как Он сказал им. 33 Когда же они отвязывали молодого осла, хозяева его сказали им: зачем отвязываете осленка? 34 Они отвечали: он надобен Господу. 35 И привели его к Иисусу, и, накинув одежды свои на осленка, посадили на него Иисуса. 36 И, когда Он ехал, постилали одежды свои по дороге. 37 А когда Он приблизился к спуску с горы Елеонской, все множество учеников начало в радости велегласно славить Бога за все чудеса, какие видели они, 38 говоря: благословен Царь, грядущий во имя Господне! мир на небесах и слава в вышних! 39 И некоторые фарисеи из среды народа сказали Ему: Учителя! запрети ученикам Твоим. 40 Но Он сказал им в ответ: сказываю вам, что если они умолкнут, то камни возопиют. 41 И когда приблизился к городу, то, смотря на него, заплакал о нем 42 и сказал: о, если бы и ты хотя в сей твой день узнал, что служит к миру твоему! Но это сокрыто ныне от глаз твоих, 43 ибо

20 В один из тех дней, когда Он учил народ в храме и благовествовал, приступили первосвященники и книжники со старейшинами, 2 и сказали Ему: скажи нам, какою властью Ты это делаешь, или кто дал Тебе власть сию? 3 Он сказал им в ответ: спрошу и Я вас об одном, и скажите Мне: 4 крещение Иоанново с небес было, или от человеков? 5 Они же, рассуждая между собою, говорили: если скажем: с небес, то скажет: почему же вы не поверили ему? 6 а если скажем: от человеков, то весь народ побьет нас камнями, ибо он уверен, что Иоанн есть пророк. 7 И отвечали: не знаем откуда. 8 Иисус сказал им: и Я не скажу вам, какою властью это делаю. 9 И начал Он говорить к народу притчу сию: один человек насадил виноградник и отдал его виноградарям, и отлучился на долгое время; 10 и в свое время послал к виноградарям раба, чтобы они дали ему плодов из виноградника; но виноградари, прибив его, отослали ни с чем. 11 Еще послал другого раба; но они и этого, прибив и обругав, отослали ни с чем. 12 И еще послал третьего; но они и того, изранив, выгнали. 13 Тогда сказал господин виноградника: что мне делать? Пшло сына моего возлюбленного; может быть, увидев его, постыдятся. 14 Но виноградари, увидев его, рассуждали между собою, говоря: это наследник; пойдем, убьем его, и наследство его будет наше. 15 И, выведя его вон из виноградника, убили. Что же сделает с ними господин виноградника? 16 Придет и погубит виноградарей тех, и отдаст виноградник другим. Слышавшие же это сказали: да не будет! 17 Но Он, взглянув на них, сказал: что

значит сие написанное: камень, который отвергли говорит в книге псалмов: сказал Господь Господу строители, тот самый сделался главою угла? 18 моему: седи одесную Меня, 43 доколе положу Всякий, кто упадет на тот камень, разобьется, а врагов Твоих в подножие ног Твоих? 44 Итак, на кого он упадет, того раздавит. 19 И искали в Давид Господом называет Его; как же Он Сын это время первосвященники и книжники, чтобы ему? 45 И когда слушал весь народ, Он сказал наложить на Него руки, но побоялись народа, ученикам Своим: 46 остерегайтесь книжников, ибо поняли, что о них сказал Он эту притчу. 20 которые любят ходить в длинных одеждах и любят И, наблюдая за Ним, подослали лукавых людей, приветствия в народных собраниях, председания которые, притворившись благочестивыми, уловили в синагогах и предвозлежания на пиршествах, 47 бы Его в каком-либо слове, чтобы предать Его которые поедают домы вдов и лицемерно долго начальству и власти правителя. 21 И они спросили молятся; они примут тем большее осуждение.

Его: Учитель! мы знаем, что Ты правдиво говоришь и учишь и не смотришь на лице, но истинно пути Божию учишь; 22 позволительно ли нам давать подать кесарю, или нет? 23 Он же, уразумев лукавство их, сказал им: что вы Меня искушаете? 24 Покажите Мне динарий: чье на нем изображение и надпись? Они отвечали: кесаревы. 25 Он сказал им: итак, отдавайте кесарево кесарю, а Божие Богу. 26 И не могли уловить Его в слове перед народом, и, удивившись ответу Его, замолчали. 27 Тогда пришли некоторые из саддукеев, отвергающих воскресение, и спросили Его: 28 Учитель! Моисей написал нам, что если у кого умрет брат, имевший жену, и умрет бездетным, то брат его должен взять его жену и восстановить семя брату своему. 29 Было семь братьев, первый, взяв жену, умер бездетным; 30 взял ту жену второй, и тот умер бездетным; 31 взял ее третий; также и все семеро, и умерли, не оставив детей; 32 после всех умерла и жена; 33 итак, в воскресение которого из них будет она женою, ибо семеро имели ее женою? 34 Иисус сказал им в ответ: чада века сего женятся и выходят замуж; (αἰδον γε) 35 а сподобившиеся достигнуть того века и воскресения из мертвых ни женятся, ни замуж не выходят, (αἰδον γε) 36 и умереть уже не могут, ибо они равны Ангелам и суть сыны Божии, будучи сынами воскресения. 37 А что мертвые воскреснут, и Моисей показал при купине, когда назвал Господа Богом Авраама и Богом Исаака и Богом Иакова. 38 Бог же не есть Бог мертвых, но живых, ибо у Него все живы. 39 На это некоторые из книжников сказали: Учитель! Ты хорошо сказал. 40 И уже не смели спрашивать Его ни о чем. Он же сказал им: 41 как говорят, что Христос есть Сын Давидов, 42 а сам Давид

21 Взглянув же, Он увидел богатых, клавших дары свои в сокровищницу; 2 увидел также и бедную вдову, положившую туда две лепты, 3 и сказал: истинно говорю вам, что эта бедная вдова больше всех положила; 4 ибо все те от избытка своего положили в дар Богу, а она от скучости своей положила все пропитание свое, какое имела. 5 И когда некоторые говорили о храме, что он украшен дорогими камнями и вкладами, Он сказал: 6 придут дни, в которые из того, что вы здесь видите, не останется камня на камне; все будет разрушено. 7 И спросили Его: Учитель! когда же это будет? и какой признак, когда это должно произойти? 8 Он сказал: берегитесь, чтобы вас не ввели в заблуждение, ибо многие придут под именем Моим, говоря, что это Я; и это время близко: не ходите вслед их. 9 Когда же услышите о войнах и смятениях, не ужасайтесь, ибо этому надлежит быть прежде; но не тотчас конец. 10 Тогда сказал им: восстанет народ на народ, и царство на царство; 11 будут большие землетрясения по mestам, и глады, и моры, и ужасные явления, и великие знамения с неба. 12 Прежде же всего того возложат на вас руки и будут гнать вас, предавая в синагоги и в темницы, и поведут пред царей и правителей за имя Мое; 13 будет же это вам для свидетельства. 14 Итак положите себе на сердце не обдумывать заранее, что отвечать, 15 ибо Я дам вам уста и премудрость, которой не помогут противоречить ни противостоять все, противящиеся вам. 16 Преданы также будете и родителями, и братьями, и родственниками, и друзьями, и некоторых из вас умертвят; 17 и будете ненавидимы всеми за имя Мое, 18 но и волос с головы вашей не пропадет, - 19

терпением вашим спасайте души ваши. 20 Когда с первосвященниками и начальниками, как Его же увидите Иерусалим, окруженный войсками, предать им. 5 Они обрадовались и согласились тогда знайте, что приблизилось запустение его: 21 дать ему денег; 6 и он обещал, и искал удобного тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; и кто времени, чтобы предать Его им не при народе. 7 в городе, выходи из него; и кто в окрестностях, не Настал же день опресноков, в который надлежало входи в него, 22 потому что это дни отмщения, заколоть пасхального агнца, 8 и послал Иисус да исполнится все написанное. 23 Горе же Петра и Иоанна, сказав: пойдите, приготовьте нам беременным и питающим сосцами в те дни; есть пасху. 9 Они же сказали Ему: где велиишь ибо велическое будет бедствие на земле и гнев нам приготовить? 10 Он сказал им: вот, при на народ сей: 24 и падут от остряя меча, и входе вашем в город, встретится с вами человек, отведутся в плен во все народы; и Иерусалим несущий кувшин воды; последуйте за ним в дом, в будет попираем язычниками, доколе не окончается который войдет он, 11 и скажите хозяину дома: времена язычников. 25 И будут знамения в солнце Учитель говорит тебе: где комната, в которой бы и луне и звездах, а на земле уныние народов Мне есть пасху с учениками Моими? 12 И он и недоумение; и море восшумит и возмутится; покажет вам горницу большую устланную; там 26 люди будут изыхать от страха и ожидания приготовьте. 13 Они пошли, и нашли, как сказал бедствий, грядущих на вселенную, ибо силы им, и приготовили пасху. 14 И когда настал час, небесные поколеблются, 27 и тогда увидят Сына Он возлег, и двенадцать Апостолов с Ним, 15 и Человеческого, грядущего на облаке с силою и сказал им: очень желал Я есть с вами сию пасху славою великою. 28 Когда же начнет это сбываться, прежде Моего страдания, 16 ибо сказываю вам, тогда восклонитесь и поднимите головы ваши, что уже не буду есть ее, пока она не совершится в потому что приближается избавление ваше. 29 И Царствии Божием. 17 И, взяв чашу и благодарив, сказал им притчу: посмотрите на смоковницу и на сказал: приемите ее и разделите между собою, все деревья: 30 когда они уже распускаются, то, 18 ибо сказываю вам, что не буду пить от плода видя это, знаете сами, что уже близко лето. 31 Так, виноградного, доколе не придет Царствие Божие. и когда вы увидите то сбывающимся, знайте, что 19 И, взяв хлеб и благодарив, преломил и подал близко Царствие Божие. 32 Истинно говорю вам: не им, говоря: сие есть тело Мое, которое за вас прейдет род сей, как все это будет; 33 небо и земля предается; сие творите в Мое воспоминание. 20 прейдут, но слова Мои не прейдут. 34 Смотрите Также и чашу после вечери, говоря: сия чаша же за собою, чтобы сердца ваши не отягчались есть Новый Завет в Моей крови, которая за объединением и пьянством и заботами житейскими, вас проливается. 21 И вот, рука предающего и чтобы день тот не постиг вас внезапно, 35 ибо Меня со Мною за столом; 22 впрочем, Сын он, как сеть, найдет на всех живущих по всему Человеческий идет по предназначению, но горе лицу земному; 36 итак бодрствуйте на всякое тому человеку, которым Он предается. 23 И время и молитесь, да сподобитесь избежать всех они начали спрашивать друг друга, кто бы из сих будущих бедствий и предстать пред Сына них был, который это сделает. 24 Был же и Человеческого. 37 Днем Он учил в храме, а ночи, спор между ними, кто из них должен почитаться выходя, проводил на горе, называемой Елеонскою. большим. 25 Он же сказал им: цари господствуют 38 И весь народ с утра приходил к Нему в храм над народами, и владеющие ими благодетелями слушать Его.

22 Приближался праздник опресноков, называемый Пасхю, 2 и искали первосвященники и книжники, как бы погубить Его, потому что боялись народа. 3 Вошел же сатана в Иуду, прозванного Искариотом, одного из числа двенадцати, 4 и он пошел, и говорил

называются, 26 а вы не так: но кто из вас больше, будь как меньший, и начальствующий - как служащий. 27 Ибо кто больше: возлежащий, или служащий? не возлежащий ли? А Я посреди вас, как служащий. 28 Но вы пребыли со Мною в напастях Моих, 29 и Я завещаваю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, 30 да ядите

и пиете за трапезою Моею в Царстве Моем, и старейшинам, собравшимся против Него, сказал сядете на престолах судить двенадцать колен Иисус: как будто на разбойника вышли вы с Израилевых. 31 И сказал Господь: Симон! Симон! мечами и кольями, чтобы взять Меня? 53 Каждый се, сатана просил, чтобы сеять вас как пшеницу, день бывал Я с вами в храме, и вы не поднимали 32 но Я молился о тебе, чтобы не оскудела на Меня рук, но теперь ваше время и власть вера твоя; и ты некогда, обратившись, утверди тьмы. 54 Взяв Его, повели и привели в дом братьев твоих. 33 Он отвечал Ему: Господи! с первосвященника. Петр же следовал издали. Тобою я готов и в темницу и на смерть идти. 34 55 Когда они развели огонь среди двора и сели Но Он сказал: говорю тебе, Петр, не пропоет вместе, сел и Петр между ними. 56 Одна служанка, петух сегодня, как ты трижды отречешься, что не увидев его сидящего у огня и всмотревшись в знаешь Меня. 35 И сказал им: когда Я посыпал него, сказала: и этот был с Ним. 57 Но он отрекся вас без мешка и без сумы и без обуви, имели от Него, сказав женщине: я не знаю Его. 58 Вскоре ли вы в чем недостаток? Они отвечали: ни в потом другой, увидев его, сказал: и ты из них. Но чем. 36 Тогда Он сказал им: но теперь, кто имеет Петр сказал этому человеку: нет! 59 Прошло с час мешок, тот возьми его, также и суму; а у кого нет, времени, еще некто настоятельно говорил: точно продай одежду свою и купи меч; 37 ибо сказываю и этот был с Ним, ибо он Галилейянин. 60 Но Петр вам, что должно исполниться на Мне и сему сказал тому человеку: не знаю, что ты говоришь. написанному: и к злодеям причтен. Ибо то, что о И тотчас, когда еще говорил он, запел петух. 61 Мне, приходит к концу. 38 Они сказали: Господи! Тогда Господь, обратившись, взглянул на Петра, вот, здесь два меча. Он сказал им: довольно. 39 И, и Петр вспомнил слово Господа, как Он сказал выйдя, пошел по обыкновению на гору Елеонскую, ему: прежде нежели пропоет петух, отречешься от за Ним последовали и ученики Его. 40 Придя Меня трижды. 62 И, выйдя вон, горько заплакал. же на место, сказал им: молитесь, чтобы не 63 Люди, державшие Иисуса, ругались над Ним и впасть в искушение. 41 И Сам отошел от них на били Его; 64 и, закрыв Его, ударяли Его по лицу и вержение камня, и, преклонив колени, молился, 42 спрашивали Его: пророки, кто ударил Тебя? 65 И говоря: Отче! о, если бы Ты благоволил пронести много иных хулений произносили против Него. чашу сию мимо Меня! впрочем не Моя воля, 66 И как настал день, собрались старейшины но Твоя да будет. 43 Явился же Ему Ангел с народа, первосвященники и книжники, и ввели Его небес и укреплял Его. 44 И, находясь в борении, в свой синедрион 67 и сказали: Ты ли Христос? прилежнее молился, и был пот Его, как капли скажи нам. Он сказал им: если скажу вам, вы не крови, падающие на землю. 45 Встав от молитвы, поверите; 68 если же и спрошу вас, не будете Он пришел к ученикам, и нашел их спящими от отвечать Мне и не отпустите Меня; 69 отныне Сын печали 46 и сказал им: что вы спите? встаньте и Человеческий воссядет одесную силы Божией. 70 молитесь, чтобы не впасть в искушение. 47 Когда И сказали все: итак, Ты Сын Божий? Он отвечал Он еще говорил это, появился народ, а впереди им: вы говорите, что Я. 71 Они же сказали: какое его шел один из двенадцати, называемый Иуда, еще нужно нам свидетельство? ибо мы сами и он подошел к Иисусу, чтобы поцеловать Его. слышали из уст Его.

Ибо он такой им дал знак: Кого я поцелую, тот и есть. 48 Иисус же сказал ему: Иуда! целованием ли предаешь Сына Человеческого? 49 Бывшие же с Ним, видя, к чему идет дело, сказали Ему: Господи! не ударить ли нам мечом? 50 И один из них ударил раба первосвященника, и отсек ему правое ухо. 51 Тогда Иисус сказал: оставьте, довольно. И, коснувшись уха его, исцелил его. 52 Первосвященникам же и начальникам храма и

23 И поднялось все множество их, и повели Его к Пилату, 2 и начали обвинять Его, говоря: мы нашли, что Он разворачивает народ наш и запрещает давать подать кесарю, называя Себя Христом Царем. 3 Пилат спросил Его: Ты Царь Иудейский? Он сказал ему в ответ: ты говоришь. 4 Пилат сказал первосвященникам и народу: я не нахожу никакой вины в этом человеке. 5 Но они настаивали, говоря, что Он возмущает народ,

уча по всей Иудее, начиная от Галилеи до сего блаженны неплодные, и утробы неродившие, и места. 6 Пилат, услышав о Галилее, спросил: сосцы непитавшие! 30 тогда начнут говорить горам: разве Он Галилеянин? 7 И, узнав, что Он из падите на нас! и холмам: покройте нас! 31 Ибо если области Иродовой, послал Его к Ироду, который с зеленоющим деревом это делают, то с сухим что в эти дни был также в Иерусалиме. 8 Ирод, будет? 32 Вели с Ним на смерть и двух злодеев. увидев Иисуса, очень обрадовался, ибо давно 33 И когда пришли на место, называемое Лобное, желал видеть Его, потому что много слышал о там распяли Его и злодеев, одного по правую, а Нем, и надеялся увидеть от Него какое-нибудь другого по левую сторону. 34 Иисус же говорил: чудо, 9 и предлагал Ему многие вопросы, но Отче! прости им, ибо не знают, что делают. И Он ничего не отвечал ему. 10 Первосвященники делили одежду Его, бросая жребий. 35 И стоял же и книжники стояли и сильно обвиняли Его. народ и смотрел. Насмехались же вместе с ними 11 Но Ирод со своими воинами, уничтив Его и начальники, говоря: других спасал; пусть спасет насмевавшись над Ним, одел Его в светлую одежду Себя Самого, если Он Христос, избранный Божий. и отослав обратно к Пилату. 12 И сделались в тот 36 Также и воины ругались над Ним, подходя и день Пилат и Ирод друзьями между собою, ибо поднося Ему уксус 37 и говоря: если Ты Царь прежде были во вражде друг с другом. 13 Пилат Иудейский, спаси Себя Самого. 38 И была над же, созвав первосвященников и начальников и Ним надпись, написанная словами греческими, народ, 14 сказал им: вы привели ко мне человека римскими и еврейскими: Сей есть Царь Иудейский. сего, как разворачивающего народ; и вот, я при вас 39 Один из повешенных злодеев злословил Его исследовал и не нашел человека сего виновным и говорил: если Ты Христос, спаси Себя и нас. ни в чем том, в чем вы обвиняете Его; 15 и 40 Другой же, напротив, унимал его и говорил: Ирод также, ибо я посыпал Его к нему; и ничего или ты не боишься Бога, когда и сам осужден на не найдено в Нем достойного смерти; 16 итак, то же? 41 и мы осуждены справедливо, потому наказав Его, отпущу. 17 А ему и нужно было для что достойное по делам нашим приняли, а Он праздника отпустить им одного узника. 18 Но весь ничего худого не сделал. 42 И сказал Иисусу: народ стал кричать: смерть Ему! а отпусти нам помяни меня, Господи, когда приидешь в Царствие Варавву. 19 Варавва был посажен в темницу за Твое! 43 И сказал ему Иисус: истинно говорю произведенное в городе возмущение и убийство. тебе, ныне же будешь со Мною в раю. 44 Было 20 Пилат снова возвысил голос, желая отпустить же около шестого часа дня, и сделалась тьма Иисуса. 21 Но они кричали: распни, распни Его! 22 по всей земле до часа девятого: 45 и померкло Он в третий раз сказал им: какое же зло сделал солнце, и завеса в храме разодралась по средине. Он? я ничего достойного смерти не нашел в Нем; 46 Иисус, заглянув громким голосом, сказал: итак, наказав Его, отпушу. 23 Но они продолжали с Отче! в руки Твои предаю дух Мой. И, сие сказав, великим криком требовать, чтобы Он был распят; и испустил дух. 47 Сотник же, видев происшедшее, превозмог крик их и первосвященников. 24 И Пилат прославил Бога и сказал: истинно человек этот решил быть по прошению их, 25 и отпустил им был праведник. 48 И весь народ, сшедшийся на посаженного за возмущение и убийство в темницу, сие зрелище, видя происшедшее, возвращался, которого они просили; а Иисуса предал в их бия себя в грудь. 49 Все же, знавшие Его, и волю. 26 И когда повели Его, то, захватив некоего женщины, следовавшей за Ним из Галилеи, стояли Симона Киринейнина, шедшего с поля, возложили вдали и смотрели на это. 50 Тогда некто, именем на него крест, чтобы нес за Иисусом. 27 И шло Иосиф, член совета, человек добрый и правдивый, за Ним великое множество народа и женщин, 51 не участвовавший в совете и в деле их; из которые плакали и рыдали о Нем. 28 Иисус же, Аримафеи, города Иудейского, ожидавший также обратившись к ним, сказал: дщери Иерусалимские! Царствия Божия, 52 пришел к Пилату и просил не плачьте обо Мне, но плачьте о себе и о детях тела Иисусова; 53 и, сняв его, обвил плащаницею и ваших, 29 ибо приходят дни, в которые скажут: положил его в гробе, высеченном в скале, где еще

никто не был положен. 54 День тот был пятница, мы надеялись было, что Он есть Тот, Который и наступала суббота. 55 Последовали также и должен избавить Израиля; но со всем тем, уже женщины, пришедшие с Иисусом из Галилеи, и третий день ныне, как это произошло. 22 Но и смотрели гроб, и как полагалось тело Его; 56 некоторые женщины из наших изумили нас: они возвратившись же, подготовили благовония и были рано у гроба 23 и не нашли тела Его и, прия, масти; и в субботу остались в покое по заповеди.

24 В первый же день недели, очень рано, неся приготовленные ароматы, пришли они ко гробу, и вместе с ними некоторые другие; 2 но нашли камень отваленным от гроба. 3 И, войдя, не нашли тела Господа Иисуса. 4 Когда же недоумевали они о сем, вдруг предстали перед ними два мужа в одеждах блистающих 5 И когда они были в страхе и наклонили лица свои к земле, сказали им: что вы ищете живого между мертвыми? 6 Его нет здесь: Он воскрес; вспомните, как Он говорил вам, когда был еще в Галилее, 7 сказывая, что Сыну Человеческому надлежит быть предану в руки человеков грешников, и быть распяты, и в третий день воскреснуть. 8 И вспомнили они слова Его; 9 и, возвратившись от гроба, возвестили все это одиннадцати и всем прочим. 10 То были Магдалина Мария, и Иоанна, и Мария, мать Иакова, и другие с ними, которые сказали о сем Апостолам. 11 И показались им слова их пустыми, и не поверили им. 12 Но Петр, встав, побежал ко гробу и, наклонившись, увидел только пелены лежащие, и пошел назад, дивясь сам в себе происшедшему. 13 В тот же день двое из них шли в селение, отстоящее стадий на шестьдесят от Иерусалима, называемое Эммаус; 14 и разговаривали между собою о всех сих событиях. 15 И когда они разговаривали и рассуждали между собою, и Сам Иисус, приблизившись, пошел с ними. 16 Но глаза их были удержаны, так что они не узнали Его. 17 Он же сказал им: о чем это вы, идя, рассуждаете между собою, и отчего вы печальны? 18 Один из них, именем Клеопа, сказал Ему в ответ: неужели Ты один из пришедших в Иерусалим не знаешь о происшедшем в нем в эти дни? 19 И сказал им: о чем? Они сказали Ему: что было с Иисусом Назарянином, Который был пророк, сильный в деле и слове пред Богом и всем народом; 20 как предали Его первосвященники и начальники наши для осуждения на смерть и распяли Его. 21 А

сказывали, что они видели и явление Ангелов, которые говорят, что Он жив. 24 И пошли некоторые из наших ко гробу и нашли так, как и женщины говорили, но Его не видели. 25 Тогда Он сказал им: о, несмысленные и медлительные сердцем, чтобы веровать всему, что предсказывали пророки! 26 Не так ли надлежало пострадать Христу и войти в славу Свою? 27 И, начав от Моисея, из всех пророков изъяснял им сказанное о Нем во всем Писании. 28 И приблизились они к тому селению, в которое шли; и Он показывал им вид, что хочет идти далее. 29 Но они удерживали Его, говоря: останься с нами, потому что день уже склонился к вечеру. И Он вошел и остался с ними. 30 И когда Он возлежал с ними, то, взяв хлеб, благословил, преломил и подал им. 31 Тогда открылись у них глаза, и они узнали Его. Но Он стал невидим для них. 32 И они сказали друг другу: не горело ли в нас сердце наше, когда Он говорил нам на дороге и когда изъяснял нам Писание? 33 И, встав в тот же час, возвратились в Иерусалим и нашли вместе одиннадцать Апостолов и бывших с ними, 34 которые говорили, что Господь истинно воскрес и явился Симону. 35 И они рассказывали о происшедшем на пути, и как Он был узнан ими в преломлении хлеба. 36 Когда они говорили о сем, Сам Иисус стал посреди них и сказал им: мир вам. 37 Они, смущившись и испугавшись, подумали, что видят духа. 38 Но Он сказал им: что смущаетесь, и для чего такие мысли входят в сердца ваши? 39 Посмотрите на руки Мои и на ноги Мои; это Я Сам; осаждите Меня и рассмотрите; ибо дух плоти и костей не имеет, как видите у Меня. 40 И, сказав это, показал им руки и ноги. 41 Когда же они от радости еще не верили и дивились, Он сказал им: есть ли у вас здесь какая пища? 42 Они подали Ему часть печеної рыбы и сотового меда. 43 И, взяв, ел пред ними. 44 И сказал им: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах.

45 Тогда отверз им ум к уразумению Писаний.
46 И сказал им: так написано, и так надлежало пострадать Христу, и воскреснуть из мертвых в третий день, 47 и проповедану быть во имя Его покаянию и прощению грехов во всех народах, начиная с Иерусалима. 48 Вы же свидетели сему.
49 И Я пошлю обетование Отца Моего на вас; вы же оставайтесь в городе Иерусалиме, доколе не облечетесь силою свыше. 50 И вывел их вон из города до Вифании и, подняв руки Свои, благословил их. 51 И, когда благословлял их, стал отдаляться от них и возноситься на небо. 52 Они поклонились Ему и возвратились в Иерусалим с великою радостью. 53 И пребывали всегда в храме, прославляя и благословляя Бога. Аминь

От Иоанна

1 В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. 2 Оно было в начале у Бога. 3 Все через Него начало быть, и без Него ничего не начало быть, что начало быть. 4 В Нем была жизнь, и жизнь была свет человеков. 5 И свет во тьме светит, и тьма не объяла его. 6 Был человек, посланный от Бога; имя ему Иоанн. 7 Он пришел для свидетельства, чтобы свидетельствовать о Свете, дабы все уверовали чрез него. 8 Он не был свет, но был послан, чтобы свидетельствовать о Свете. 9 Был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир. 10 В мире был, и мир чрез Него начал быть, и мир Его не познал. 11 Пришел к своим, и свои Его не приняли. 12 А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть чадами Божими, 13 которые не от крови, не от хотения плоти, не от хотения мужа, но от Бога родились. 14 И Слово стало плотию, и обитало с нами, полное благодати истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца. 15 Иоанн свидетельствует о Нем и, восклицая, говорит: Сей был Тот, о Котором я сказал, что Идущий за мною стал впереди меня, потому что был прежде меня. 16 И от полноты Его все мы приняли и благодать на благодать, 17 ибо закон дан чрез Моисея; благодать же истина произошли чрез Иисуса Христа. 18 Бога не видел никто никогда; Единородный Сын, сущий в недре Отчес, Он явил. 19 И вот свидетельство Иоанна, когда Иудеи прислали из Иерусалима священников и левитов спросить его: кто ты? 20 Он объявил, и не отрекся, и объявил, что я не Христос. 21 И спросили его: что же? ты Илия? Он сказал: нет. Пророк? Он отвечал: нет. 22 Сказали ему: кто же ты? чтобы нам дать ответ пославшим нас: что ты скажешь о себе самом? 23 Он сказал: я как сказал пророк Исаия. 24 А посланные были из фарисеев; 25 и они спросили его: что же ты крешишь, если ты не Христос, не Илия, не пророк? 26 Иоанн сказал им в ответ: я крешишь в воде; но стоит среди вас Некто, Которого вы не знаете. 27 Он-то Идущий за мною, но Который стал впереди меня. Я не достоин развязать ремень у

обуви Его. 28 Это происходило в Вифаваре при Иордане, где крестил Иоанн. 29 На другой день видит Иоанн идущего к нему Иисуса и говорит: вот Агнец Божий, Который берет на Себя грех мира. 30 Сей есть, о Котором я сказал: за мною идет Муж, Который стал впереди меня, потому что Он был прежде меня. 31 Я не знал Его; но для того пришел крестить в воде, чтобы Он явлен был Израилю. 32 И свидетельствовал Иоанн, говоря: я видел Духа, сходящего с неба, как голубя, и пребывающего на Нем. 33 Я не знал Его; но Пославший меня крестить в воде сказал мне: на Кого увидишь Духа сходящего и пребывающего на Нем, Тот есть крестящий Духом Святым. 34 И я видел и засвидетельствовал, что Сей есть Сын Божий. 35 На другой день опять стоял Иоанн и двое из учеников его. 36 И, увидев идущего Иисуса, сказал: вот Агнец Божий. 37 Услышав от него сии слова, оба ученика пошли за Иисусом. 38 Иисус же, обратившись и увидев их идущих, говорит им: что вам надобно? Они сказали Ему: Равви, - что значит учитель, - где живешь? 39 Говорит Иоанн об Иисусе и последовавших за Ним, где Он живет; и пробыли у Него день тот. Было около десятого часа. 40 Один из двух, слышавших от Иоанна об Иисусе и последовавших за Ним, был Андрей, брат Симона Петра. 41 Он первый находит брата своего Симона и говорит ему: мы нашли Мессию, что значит Христос; 42 и привел его к Иисусу. Иисус же, взглянув на него, сказал: ты - Симон, сын Ионин; ты наречешься Кифа, что значит камень Петр. 43 На другой день Иисус восхотел идти в Галилею, и находит Филиппа и говорит ему: иди за Мною. 44 Филипп же был из Вифсаиды, из одного города с Андреем и Петром. 45 Филипп находит Нафанаила и говорит ему: мы нашли Того, о Котором писали Моисей в законе и пророки, Иисуса, сына Иосифова, из Назарета. 46 Но Нафанаил сказал ему: из Назарета может ли быть что доброде? Филипп говорит ему: пойди и посмотри. 47 Иисус, увидев идущего к Нему Нафанаила, говорит о нем: вот подлинно Израильянин, в котором нет лукавства. 48 Нафанаил говорит Ему: почему Ты знаешь меня? Иисус сказал ему в ответ: прежде нежели позвал тебя Филипп, когда ты был под смоковницею, Я

видел тебя. 49 Нафанаил отвечал Ему: Равви! Ты Сын Божий, Ты Царь Израилев. 50 Иисус сказал ему в ответ: ты веришь, потому что Я тебе сказал: Я видел тебя под смоковницей; увидишь больше сего. 51 И говорит ему: истинно, истинно говорю вам: отныне будете видеть небо отверстым и Ангелов Божиих восходящих и нисходящих к Сыну Человеческому.

2 На третий день был брак в Кане Галилейской, и Матерь Иисуса была там. 2 Был также зван Иисус и ученики Его на брак. 3 И как недоставало вина, то Матерь Иисуса говорит Ему: вина нет у них. 4 Иисус говорит Ей: что Мне и Тебе, Жено?

еще не пришел час Мой. 5 Матерь Его сказала служителям: что скажет Он вам, то сделайте. 6 Было же тут шесть каменных водоносов, стоявших по обычаю очищения Иудейского, вмещавших по две или по три меры. 7 Иисус говорит им: наполните сосуды водою. И наполнили их до верха. 8 И говорит им: теперь почерпните и несите к распорядителю пира. И понесли. 9 Когда же распорядитель отведал воды, сделавшейся вином, - а он не знал, откуда это вино, знали только служители, почерпавшие воду, - тогда распорядитель зовет жениха. 10 И говорит ему: всякий человек подает сперва хорошее вино, а и уверовали в Него ученики Его. 11 Приблизилась Пасха Иудейская, и Иисус пришел в Иерусалим 12 После сего Он в Капернаум, Сам и Матерь Его, веревок, выгнал из храма всех, также и овец и волов; и деньги у меновщиков рассыпал, а столы их опрокинул. 13 И сказал продающим голубей: возьмите это отсюда и дома Отца Моего не делайте домом торговли. 14 При сем ученики Его вспомнили, что написано: ревность по дому Твоему снедает Меня. 15 На это Иудеи сказали: каким знамением докажешь Ты нам, что имеешь власть так поступать? 16 Иисус сказал им в ответ:

20 На это сказали Иудеи: сей храм строился сорок шесть лет, и Ты в три дня воздвигнешь его? 21 А Он говорил о храме тела Своего. 22 Когда же воскрес Он из мертвых, то ученики Его вспомнили, что Он говорил это, и поверили Писанию и слову, которое сказал Иисус. 23 И когда Он был в Иерусалиме на празднике Пасхи, то многие, видя чудеса, которые Он творил, уверовали во имя Его. 24 Но Сам Иисус не вверял Себя им, потому что знал всех 25 и не имел нужды, чтобы кто засвидетельствовал о человеке, ибо Сам знал, что в человеке.

3 Между фарисеями был некто, именем Никодим, один из начальников Иудейских. 2 Он пришел к Иисусу ночью и сказал Ему: Равви! мы знаем, что Ты учитель, пришедший от Бога; ибо таких чудес, какие Ты творишь, никто не может творить, если не будет с ним Бог. 3 Иисус сказал ему в ответ: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится свыше, не может увидеть Царствия Божия. 4 Никодим говорит Ему: как может человек родиться, будучи стар? неужели может он в другой раз войти в утробу матери своей и родиться? 5 Иисус отвечал: истинно, истинно говорю тебе, если кто не родится от воды и Духа, не может войти в Царствие Божие. 6 Рожденное от плоти может быть? 10 Иисус отвечал и сказал ему: ты немного дней. 11 Истино, истинно говорю тебе: мы говорим о том, что знаем, и свидетельствуем о том, что видели, а вы свидетельства Нашего не принимаете. 12 Если Я сказал вам о земном, и вы не верите, - как поверите, если буду говорить вам о небесном? 13 Никто не восходит на небо, как только сшедший с небес Сын Человеческий, сущий на небесах. 14 И как Моисей вознес змию в пустыне, так должно вознесену быть Сыну Человеческому, 15 дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную. (αἰώνιος g166) 16 Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но

имел жизнь вечную. (αἰῶνιος γ166) 17 Ибо не послал крестил, а ученики Его, - 3 то оставил Иудею и Бог Сына Своего в мир, чтобы судить мир, но пошел опять в Галилею. 4 Надлежало же Ему чтобы мир спасен был через Него. 18 Верующий проходить через Самарию. 5 Итак приходит Он в Него не судится, а неверующий уже осужден, в город Самарийский, называемый Сихарь, близ потому что не уверовал во имя Единородного участка земли, данного Иаковом сыну своему Сына Божия. 19 Суд же состоит в том, что свет Иосифу. 6 Там был колодезь Иаковлев. Иисус, пришел в мир; но люди более возлюбили тьму, утрудившись от пути, сел у колодезя. Было около нежели свет, потому что дела их были злы; 20 шестого часа. 7 Приходит женщина из Самарии ибо всякий, делающий злое, ненавидит свет и почерпнуть воды. Иисус говорит ей: дай Мне пить. не идет к свету, чтобы не обличились дела его, 8 Ибо ученики Его отлучились в город купить пищи. потому что они злы, 21 а поступающий по правде 9 Женщина Самарянская говорит Ему: как ты, идет к свету, дабы явны были дела его, потому будучи Иудей, просишь пить у меня, Самарянки? что они в Боге сделаны. 22 После сего пришел ибо Иудеи с Самарянами не сообщаются. 10 Иисус с учениками Своими в землю Иудейскую Иисус сказал ей в ответ: если бы ты знала дар и там жил с ними и крестил. 23 А Иоанн также Божий и Кто говорит тебе: дай Мне пить, то ты крестил в Еоне, близ Салима, потому что там сама просила бы у Него, и Он дал бы тебе воду было много воды; и приходили туда и крестились, живую. 11 Женщина говорит Ему: господин! тебе и 24 ибо Иоанн еще не был заключен в темницу. 25 почерпнуть нечем, а колодезь глубок; откуда же Тогда у Иоанновых учеников произошел спор с у тебя вода живая? 12 Неужели ты больше отца Иудеями об очищении. 26 И пришли к Иоанну и нашего Иакова, который дал нам этот колодезь сказали ему: Равви! Тот, Который был с тобою при и сам из него пил, и дети его, и скот его? 13 Иордане и о Котором ты свидетельствовал, вот Иисус сказал ей в ответ: всякий, пьющий воду сию, Он крестит, и все идут к Нему. 27 Иоанн сказал в ответ: не может человек ничего принимать на возаждет опять, 14 а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, себя, если не будет дано ему с неба. 28 Вы сами сиюю черпать. 15 Женщина говорит Ему: господин! дай мне этой сяя-то радость моя исполнилась. 29 Ему должно мужа твоего и приди сюда. 17 Женщина сказала в расти, а мне умалиться. 31 Приходящий свыше ответ: у меня нет мужа. Иисус говорит ей: правду и есть выше всех; а сущий от земли земной и ты сказала, что у тебя нет мужа, 18 ибо у тебя было есть и говорит, как сущий от земли; Приходящий пять мужей, и тот, которого ныне имеешь, не муж с небес есть выше всех, 32 и что Он видел и тебе; это справедливо ты сказала. 19 Женщина слышал, о том и свидетельствует; и никто не говорит Ему: Господи! вижу, что Ты пророк. 20 Отцы принимает свидетельства Его. 33 Принявший Его наши поклонялись на этой горе, а вы говорите, свидетельство сим запечатлел, что Бог истинен, 34 что место, где должно поклоняться, находится в ибо Тот, Которого послал Бог, говорит слова Божии; Иерусалиме. 21 Иисус говорит ей: поверь Мне, ибо не мерою дает Бог Духа. 35 Отец любит Сына что наступает время, когда и не на горе сей, и и все дал в руку Его. 36 Верующий в Сына имеет не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу. 22 жизнь вечную, а не верующий в Сына не увидит Вы не знаете, чему кланяетесь, а мы знаем, жизни, но гнев Божий пребывает на нем. (αἰῶνιος что наступает время, когда и не на горе сей, и γ166)

4 Когда же узнал Иисус о дошедшем до фарисеев слухе, что Он более приобретает учеников и крестит, нежели Иоанн, - 2 хотя Сам Иисус не

поклоняться в духе и истине. 25 Женщина говорит Нему и просил Его прийти и исцелить сына его, Ему: знаю, что придет Мессия, то есть Христос; который был при смерти. 48 Иисус сказал ему: вы когда Он придет, то возвестит нам все. 26 Иисус не уверуете, если не увидите знамений и чудес. 49 говорит ей: это Я, Который говорю с тобою. 27 Царедворец говорит Ему: Господи! приди, пока не В это время пришли ученики Его и удивились, умер сын мой. 50 Иисус говорит ему: пойди, сын что Он разговаривал с женщиной; однажды ни твой здоров. Он поверил слову, которое сказал ему один не сказал: чего Ты требуешь? или: о чем Иисус, и пошел. 51 На дороге встретили его слуги говоришь с нею? 28 Тогда женщина оставила его и сказали: сын твой здоров. 52 Он спросил у водонос свой, и пошла в город, и говорит людям: них: в котором часу стало ему легче? Ему сказали: 29 пойдите, посмотрите Человека, Который сказал вчера в седьмом часу горячка оставила его. 53 Из мне все, что я сделала: не Он ли Христос? 30 Они этого отца узнал, что это был тот час, в который вышли из города и пошли к Нему. 31 Между тем Иисус сказал ему: сын твой здоров, и уверовал ученики просили Его, говоря: Равви! ешь. 32 Но сам и весь дом его. 54 Это второе чудо сотворил Он сказал им: у Меня есть пища, которой вы не знаете. 33 Посему ученики говорили между собою: разве кто принес Ему есть? 34 Иисус говорит им: Моя пища есть творить волю Пославшего Меня и совершить дело Его. 35 Не говорите ли вы, что еще четыре месяца, и наступит жатва? А Я говорю вам: возведите очи ваши и посмотрите на нивы, как они побелели и поспели к жатве. 36 Жнущий получает награду и собирает плод в жизнь вечную, так что и сеющий и жнущий вместе радоваться будут, (αἰόνιος γ 166) 37 Ибо в этом случае справедливо изречение: один сеет, а другой жнет. 38 Я послал вас жать то, над чем вы не трудились: другие трудились, а вы вошли в труд их. 39 И многие Самаряне из города того уверовали в Него по слову женщины, свидетельствовавшей, что Он сказал ей все, что она сделала. 40 И потому, когда пришли к Нему Самаряне, то просили Его побывать у них; и Он пробыл там два дня. 41 И еще большее число уверовали по Его слову. 42 А женщине той говорили: уже не по твоим речам веруем, ибо сами слышали и узнали, что Он истинно Спаситель мира, Христос. 43 По прошествии же двух дней Он вышел оттуда и пошел в Галилею, 44 ибо Сам Иисус свидетельствовал, что пророк не имеет чести в своем отечестве. 45 Когда пришел Он в Галилею, то Галилеяне приняли Его, видев все, что Он сделал в Иерусалиме в праздник, - ибо и они ходили на праздник. 46 Итак Иисус опять пришел в Кану Галилейскую, где претворил воду в вино. В Капернауме был некоторый царедворец, у которого сын был болен. 47 Он, услышав, что Иисус пришел из Иудеи в Галилею, пришел к

5 После сего был праздник Иудейский, и пришел Иисус в Иерусалим. 2 Есть же в Иерусалиме у Овечьих ворот купальня, называемая по-еврейски Вифезда, при которой было пять крытых ходов. 3 В них лежало великое множество больных, слепых, хромых, иссохших, ожидающих движения воды, 4 ибо Ангел Господень по временам сходил в купальню и возмущал воду, и кто первый входил в нее по возмущении воды, тот выздоравливал, какую бы ни был одержим болезнью. 5 Тут был человек, находившийся в болезни тридцать восемь лет. 6 Иисус, увидев его лежащего и узнав, что он лежит уже долгое время, говорит ему: хочешь ли быть здоров? 7 Большой отвечал Ему: так, Господи; но не имею человека, который опустил бы меня в купальню, когда возмутится вода; когда же я прихожу, другой уже сходит прежде меня. 8 Иисус говорит ему: встань, возьми постель твою и ходи. 9 И он тотчас выздоровел, и взял постель свою, и пошел. Было же это в день субботний. 10 Посему Иудеи говорили исцеленному: сегодня суббота; не должно тебе брать постели. 11 Он отвечал им: Кто меня исцелил, Тот мне сказал: возьми постель твою и ходи. 12 Его спросили: кто Тот Человек, Который сказал тебе: возьми постель твою и ходи? 13 Исцеленный же не знал, кто Он, ибо Иисус скрылся в народе, бывшем на том месте. 14 Потом Иисус встретил его в храме и сказал ему: вот, ты выздоровел; не греши больше, чтобы не случилось с тобою чего хуже. 15 Человек сей пошел и объявил Иудеям, что исцеливший его есть Иисус. 16 И стали Иудеи

гнать Иисуса и искали убить Его за то, что Он Отец послал Меня. **37** И пославший Меня Отец делал такие дела в субботу. **17** Иисус же говорил Сам засвидетельствовал о Мне. А вы ни гласа Его им: Отец Мой доныне делает, и Я делаю. **18** И никогда не слышали, ни лица Его не видели; **38** и еще более искали убить Его Иудеи за то, что Он не имеете слова Его, пребывающего в вас, потому не только нарушал субботу, но и Отцем Своим называл Бога, делая Себя равным Богу. **19** На это Иисус сказал: истинно, истинно говорю вам: Сын ничего не может творить Сам от Себя, если не увидит Отца творящего: ибо, что творит Он, то и Сын творит также. **20** Ибо Отец любит Сына и показывает Ему все, что творит Сам; и покажет Ему дела больше сих, так что вы удивитесь. **21** не принимаете Меня; а если иной придет во имя Ибо, как Отец воскрешает мертвых и оживляет, так и Сын оживляет, кого хочет. **22** Ибо Отец и не судит никого, но весь суд отдал Сыну, **23** дабы все чтили Сына, как чтут Отца. Кто не чтит Сына, тот не чтит и Отца, пославшего Его. **24** Истинно, истинно говорю вам: слушающий слово Мое и верующий в Пославшего Меня имеет жизнь вечную и на суд не приходит, но перешел от смерти в жизнь. (*aiōnios g166*) **25** Истинно, истинно говорю вам: наступает время, и настало уже, когда мертвые услышат глас Сына Божия и, услышав, оживут. **26** Ибо, как Отец имеет жизнь в Самом Себе, так и Сыну дал иметь жизнь в Самом Себе. **27** И дал Ему власть производить и суд, потому что Он есть Сын Человеческий. **28** Не дивитесь сему; ибо наступает время, в которое все, находящиеся в гробах, услышат глас Сына Божия; **29** и изыдут творившие добро в воскресение жизни, а делавшие зло - в воскресение осуждения. **30** Я ничего не могу творить Сам от Себя. Как слышу, так и сужу, и суд Мой праведен; ибо не ищу Моей воли, но воли пославшего Меня Отца. **31** Если Я свидетельствую Сам о Себе, то свидетельство Мое не есть истинно. **32** Есть другой, свидетельствующий о Мне; и Я знаю, что истинно то свидетельство, которым он свидетельствует о Мне. **33** Вы посыпали к Иоанну, и он засвидетельствовал об истине. **34** Впрочем, Я не от человека принимаю свидетельство, но говорю это для того, чтобы вы спаслись. **35** Он был светильник, горящий и светящий; а вы хотели малое время порадоваться при свете его. **36** Я же имею свидетельство больше Иоаннова: ибо дела, которые Отец дал Мне совершить, самые дела сии, Мною творимые, свидетельствуют о Мне, что что вы не веруете Тому, Которого Он послал. **39** Исследуйте Писания, ибо вы думаете через них иметь жизнь вечную; а они свидетельствуют о Мне. (*aiōnios g166*) **40** Но вы не хотите прийти ко Мне, чтобы иметь жизнь. **41** Не принимаю славы от человеков, **42** но знаю вас: вы не имеете в себе любви к Богу. **43** Я пришел во имя Отца Моего, и **44** Как вы можете веровать, когда друг от друга принимаете славу, а славы, которая от Единого Бога, не ищете? **45** Не думайте, что Я буду обвинять вас пред Отцем: есть на вас обвинитель Моисей, на которого вы уповаеете. **46** Ибо если бы вы верили Моисею, то поверили бы и Мне, потому что он писал о Мне. **47** Если же его писаниям не верите, как поверите Моим словам?

6 После сего пошел Иисус на ту сторону моря Галилейского, в окрестности Тивериады. **2** За Ним последовало множество народа, потому что видели чудеса, которые Он творил над больными. **3** И Иисус взошел на гору и там сидел с учениками Своими. **4** Приближалась же Пасха, праздник Иудейский. **5** Иисус, возведя очи и увидев, что множество народа идет к Нему, говорит Филиппу: где нам купить хлебов, чтобы их накормить? **6** Говорил же это, испытывая его; ибо Сам знал, что хотел сделать. **7** Филипп отвечал Ему: им на двести динариев не довольно будет хлеба, чтобы каждому из них досталось хотя понемногу. **8** Один из учеников Его, Андрей, брат Симона Петра, говорит Ему: **9** здесь есть у одного мальчика пять хлебов ячменных и две рыбки; но что это для такого множества? **10** Иисус сказал: велите им возлечь. Было же на том месте много травы. Итак возлегло людей числом около пяти тысяч. **11** Иисус, взяв хлебы и воздав благодарение, раздал ученикам, а ученики возлежавшим, также и рыбы, сколько кто хотел. **12** И когда насытились, то сказал ученикам Своим: соберите оставшиеся куски, чтобы ничего не пропало. **13** И собрали, и наполнили двенадцать коробов кусками от пяти ячменных хлебов, оставшимися у тех,

которые ели. 14 Тогда люди, видевшие чудо, алкать, и верующий в Меня не будет жаждать сотворенное Иисусом, сказали: это истинно Тот никогда. 36 Но Я сказал вам, что вы и видели Пророк, Которому должно прийти в мир. 15 Иисус Меня, и не веруете. 37 Все, что дает Мне Отец, же, узнав, что хотят прийти, нечаянно взять его ко Мне придет; и приходящего ко Мне не изгоню и сделать царем, опять удалился на гору один. вон, 38 ибо Я сошел с небес не для того, чтобы 16 Когда же настал вечер, то ученики Его сошли творить волю Мою, но волю пославшего Меня к морю 17 и, войдя в лодку, отправились на ту Отца. 39 Воля же пославшего Меня Отца есть та, сторону моря, в Капернаум. Становилось темно, а чтобы из того, что Он Мне дал, ничего не погубить, Иисус не приходил к ним. 18 Дул сильный ветер, и но все то воскресить в последний день. 40 Воля море волновалось. 19 Проплыл около двадцати Пославшего Меня есть та, чтобы всякий, видящий пяти или тридцати стадий, они увидели Иисуса, Сына и верующий в Него, имел жизнь вечную; и Я идущего по морю и приближающегося к лодке, и воскрешу его в последний день. (αἰῶνιος g166) 41 испугались. 20 Но Он сказал им: это Я; не бойтесь. Возроптали на Него Иудеи за то, что Он сказал: 21 Они хотели принять Его в лодку; и тотчас лодка Я есмь хлеб, сшедший с небес. 42 И говорили: пристала к берегу, куда плыли. 22 На другой день не Иисус ли это, сын Иосифов, Которого отца и народ, стоявший по ту сторону моря, видел, что Мать мы знаем? Как же говорит Он: я сшел с там, кроме одной лодки, в которую вошли ученики небес? 43 Иисус сказал им в ответ: не ропщите Еgo, иной не было, и что Иисус не входил в лодку между собою. 44 Никто не может прийти ко Мне, с учениками Своими, а отплыли одни ученики Его. если не привлечет его Отец, пославший Меня; и Я 23 Между тем пришли из Тивериады другие лодки воскрешу его в последний день. 45 У пророков близко к тому месту, где ели хлеб по благословении написано: "и будут все научены Богом". Всякий, Господнем. 24 Итак, когда народ увидел, что тут слышавший от Отца и научившийся, приходит нет Иисуса, ни учеников Его, то вошли в лодки и ко Мне. 46 Это не то, чтобы кто видел Отца, приплыли в Капернаум, исща Иисуса. 25 И, найдя кроме Того, Кто есть от Бога; Он видел Отца. 47 Его на той стороне моря, сказали Ему: Равви! Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня когда Ты сюда пришел? 26 Иисус сказал им в имеет жизнь вечную. (αἰῶνιος g166) 48 Я есмь хлеб ответ: истинно, истинно говорю вам: вы ищете жизни. 49 Отцы ваши ели манну в пустыне и Меня не потому, что видели чудеса, но потому, умерли; 50 хлеб же, сходящий с небес, таков, что что ели хлеб и насытились. 27 Страйтесь не о ядущий его не умрет. 51 Я хлеб живый, сшедший с пище тленной, но о пище, пребывающей в жизнь вечную, которую даст вам Сын Человеческий, ибо небес; ядущий хлеб сей будет жить вовек; хлеб на Нем положил печать Свою Отец, Бог. (αἰῶνιος g166) 28 Итак сказали Ему: что нам делать, чтобы же, который Я дам, есть Плоть Моя, которую Я творить дела Божии? 29 Иисус сказал им в ответ: дать нам есть Плоть Свою? 53 Иисус же сказал вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого им: истинно, истинно говорю вам: если не будете Он послал. 30 На это сказали Ему: какое же Ты есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, дашь знамение, чтобы мы увидели и поверили то не будете иметь в себе жизни. 54 Ядущий Мою Тебе? что Ты делаешь? 31 Отцы наши ели манну в Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную, пустыне, как написано: хлеб с неба дал им есть. 32 Я воскрешу его в последний день. (αἰῶνιος g166) Иисус же сказал им: истинно, истинно говорю вам: 55 Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь не Моисей дал вам хлеб с неба, а Отец Мой дает Моя истинно есть питие. 56 Ядущий Мою Плоть вам истинный хлеб с небес. 33 Ибо хлеб Божий и пиющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в есть тот, который сходит с небес и дает жизнь нем. 57 Как послал Меня живый Отец, и Я живу миру. 34 На это сказали Ему: Господи! подавай Отцем, так и ядущий Меня жить будет Мною. 58 нам всегда такой хлеб. 35 Иисус же сказал им: Я Сей-то есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как есмь хлеб жизни; приходящий ко Мне не будет отцы ваши ели манну и умерли: ядущий хлеб сей

жить будет вовек. (αἰδον γε 165) 59 Сие говорил Он в о Нем явно, боясь Иудеев. 14 Но в половине синагоге, уча в Капернауме. 60 Многие из учеников уже праздника вошел Иисус в храм и учил. 15 И Его, слыша то, говорили: какие странные слова! дивились Иудеи, говоря: как Он знает Писания, кто может это слушать? 61 Но Иисус, зная Сам в не учившись? 16 Иисус, отвечая им, сказал: Мое Себе, что ученики Его ропщут на то, сказал им: учение - не Мое, но Пославшего Меня; 17 кто хочет это ли соблазняет вас? 62 Что ж, если увидите творить волю Его, тот узнает о сем учении, от Бога Сына Человеческого, восходящего туда, где был ли оно, или Я Сам от Себя говорю. 18 Говорящий прежде? 63 Дух животворит; плоть не пользует сам от себя ищет славы себе; а Кто ищет славы нимало. Слова, которые говорю Я вам, суть дух и Пославшему Его, Тот истинен, и нет неправды в жизнь. 64 Но есть из вас некоторые неверующие. Нем. 19 Не дал ли вам Моисей закона? и никто из Ибо Иисус от начала знал, кто суть неверующие и вас не поступает по закону. За что ищете убить кто предаст Его. 65 И сказал: для того-то и говорил Меня? 20 Народ сказал в ответ: не бес ли в Тебе? Я вам, что никто не может прийти ко Мне, если кто ищет убить Тебя? 21 Иисус, продолжая речь, то не дано будет ему от Отца Моего. 66 С этого сказал им: одно дело сделал Я, и все вы дивитесь. времени многие из учеников Его отошли от Него 22 Моисей дал вам обрезание хотя оно не от и уже не ходили с Ним. 67 Тогда Иисус сказал Моисея, но от отцов, и в субботу вы обрезываете двенадцати: не хотите ли и вы отойти? 68 Симон человека. 23 Если в субботу принимает человек Петр отвечал Ему: Господи! к кому нам идти? Ты имеешь глаголы вечной жизни: (αἰδόπιος γε 166) 69 и - на Меня ли негодуете за то, что Я всего человека мы уверовали и познали, что Ты Христос, Сын Божий живаго. 70 Иисус отвечал им: не двенадцать ли вас избрал Я? но один из вас диавол. 71 Это говорил Он об Иуде Симонове Искариоте, ибо сей хотел предать Его, будучи один из двенадцати.

7 После сего Иисус ходил по Галилее, ибо по

Иудеи не хотели ходить, потому что Иудеи искали убить Его. 2 Приближался праздник Иудейский поставление кущей. 3 Тогда братья Его сказали Ему: выйди отсюда и пойди в Иудею, чтобы и ученики Твои видели дела, которые Ты делаешь. 4 Ибо никто не делает чего-либо втайне и ищет сам быть известным. Если Ты творишь такие дела, то яви Себя миру. 5 Ибо и братья Его не веровали в Него. 6 На это Иисус сказал им: Мое время еще не настало, а для вас всегда время. 7 Вас мир не может ненавидеть, а Меня ненавидит, потому что Я свидетельствую о нем, что дела его злы. 8 Вы пойдите на праздник сей; а Я еще не пойду на сей праздник, потому что Мое время еще не исполнилось. 9 Сие сказав им, остался в Галилее. 10 Но когда пришли братья Его, тогда и Он пришел на праздник не явно, а как бы тайно. 11 Иудеи же искали Его на празднике и говорили: где Он? 12 И много толков было о Нем в народе: одни говорили, что Он добр; а другие говорили: нет, но обольщает народ. 13 Впрочем, никто не говорил

но судите по наружности, Иерусалимлян говорили: не Тот ли это, Которого ищут убить? 26 Вот, Он говорит явно, и ничего не говорят Ему: не удостоверились ли начальники, что Он подлинно Христос? 27 Но мы знаем Его, откуда Он; Христос же когда придет, никто не будет знать, откуда Он. 28 Тогда Иисус возгласил в храме, уча и говоря: и знаете Меня, и знаете, откуда Я; и Я пришел не Сам от Себя, но истинен Пославший Меня, Которого вы не знаете. 29 Я знаю Его, потому что Я от Него, и Он послал Меня. 30 И искали схватить Его, но никто не наложил на Него руки, потому что еще не пришел час Его. 31 Многие же из народа уверовали в Него и говорили: когда придет Христос, неужели сотворит больше знамений, нежели сколько Сей сотворил? 32 Услышали фарисеи такие толки о Нем в народе, и послали фарисеи и первосвященники служителей - схватить Его. 33 Иисус же сказал им: еще недолго быть Мне с вами, и пойду к Пославшему Меня; 34 будете искать Меня, и не найдете; и где буду Я, туда вы не можете прийти. 35 При сем Иудеи говорили между собою: куда Он хочет идти, так что мы не найдем Его? Не хочет ли Он идти в Еллинское рассеяние и учить Еллинов? 36 Что значат сии слова, которые Он сказал: будете

искать Меня, и не найдете; и где буду Я, туда вы стали уходить один за другим, начиная от старших не можете прийти? 37 В последний же великий день праздника стоял Иисус и возгласил, говоря: 38 Кто верует в видя никого, кроме женщины, сказал ей: женщина! Меня, у того, как сказано в Писании, из чрева где твои обвинители? никто не осудил тебя? 11 потекут реки воды живой. 39 Сие сказал Он о Она отвечала: никто, Господи. Иисус сказал ей: и Я Духе, Которого имели принять верующие в Него: не осуждаю тебя; иди и впредь не греши. 12 Опять ибо еще не было на них Духа Святаго, потому говорил Иисус к народу и сказал им: Я свет миру; что Иисус еще не был прославлен. 40 Многие из кто последует за Мною, тот не будет ходить во народа, услышав сии слова, говорили: Он точно тыме, но будет иметь свет жизни. 13 Тогда фарисеи пророк. 41 Другие говорили: это Христос. А иные сказали Ему: Ты Сам о Себе свидетельствуешь, говорили: разве из Галилеи Христос придет? 42 свидетельство Твое не истинно. 14 Иисус сказал Не сказано ли в Писании, что Христос придет от им в ответ: если Я и Сам о Себе свидетельствуую, семени Давида и из Вифлеема, из того места, свидетельство Мое истинно; потому что Я знаю, откуда был Давид? 43 Итак произошла о Нем откуда пришел и куда иду; а вы не знаете, откуда Я распрая в народе. 44 Некоторые из них хотели и куда иду. 15 Вы судите по плоти; Я не сужу никого. схватить Его; но никто не наложил на Него рук. 45 16 А если и сужу Я, то суд Мой истинен, потому Итак служители возвратились к первосвященникам что Я не один, но Я и Отец, пославший Меня. 17 и фарисеям, и сии сказали им: для чего вы не А и в законе вашем написано, что двух человек привели Его? 46 Служители отвечали: никогда свидетельство истинно. 18 Я Сам свидетельствую человек не говорил так, как Этот Человек. 47 о Себе, и свидетельствует о Мне Отец, пославший Фарисеи сказали им: неужели и вы прельстились? Меня. 19 Тогда сказали Ему: где Твой Отец? Иисус 48 Уверовал ли в Него кто из начальников или из отвечал: вы не знаете ни Меня, ни Отца Моего; фарисеев? 49 Но этот народ невежда в законе, если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. проклят он. 50 Никодим, приходивший к Нему 20 Сии слова говорил Иисус у сокровищницы, когда ночью, будучи один из них, говорит им: 51 судит ли учил в храме; и никто не взял Его, потому что еще закон наш человека, если прежде не выслушают не пришел час Его. 21 Опять сказал им Иисус: Я его и не узнают, что он делает? 52 На это сказали отхожу, и будете искать Меня, и умрете во грехе ему: и ты не из Галилеи ли? рассмотри и увидишь, вашем. Куда Я иду, туда вы не можете прийти. 22 что из Галилеи не приходит пророк. 53 И разошлись Тут Иудеи говорили: неужели Он убьет Сам Себя, все по домам.

8 Иисус же пошел на гору Елеонскую. 2 А утром опять пришел в храм, и весь народ шел к Нему. Он сел и учил их. 3 Тут книжники и фарисеи привели к Нему женщину, взятую в прелюбодеянии, и, поставив ее посреди, 4 сказали Ему: Учитель! эта женщина взята в прелюбодеянии; 5 а Моисей в законе заповедал нам побивать таких камнями: Ты что скажешь? 6 Говорили же это, искушая Его, чтобы найти что-нибудь к обвинению Его. Но Иисус, наклонившись низко, писал перстом на земле, не обращая на них внимания. 7 Когда же продолжали спрашивать Его, Он, восклонившись, сказал им: кто из вас без греха, первый брось на нее камень. 8 И опять, наклонившись низко, писал на земле. 9 Они же, услышав то и будучи обличаемы совестью,

23 Он сказал им: вы от низких, Я от высших; вы от мира сего, Я не от сего мира. 24 Потому Я и сказал вам, что вы умрете во грехах ваших; ибо если не уверуете, что это Я, то умрете во грехах ваших. 25 Тогда сказали Ему: кто же Ты? Иисус сказал им: от начала Сущий, как и говорю вам. 26 Много имею говорить и судить о вас; но Пославший Меня есть истинен, и что Я слышал от Него, то и говорю миру. 27 Не поняли, что Он говорил им об Отце. 28 Итак Иисус сказал им: когда вознесете Сына Человеческого, тогда узнаете, что это Я и что ничего не делаю от Себя, но как научил Меня Отец Мой, так и говорю. 29 Пославший Меня есть со Мною; Отец не оставил Меня одного, ибо Я всегда делаю то, что Ему угодно. 30 Когда

Он говорил это, многие уверовали в Него. 31 слово Мое, тот не вкусят смерти вовек. (αἰὸν γε 165) Тогда сказал Иисус к уверовавшим в Него Иудеям: 53 Неужели Ты больше отца нашего Авраама, если пребудете в слове Моем, то вы истинно который умер? и пророки умерли: чем Ты Себя Мои ученики, 32 и познаете истину, и истина делаешь? 54 Иисус отвечал: если Я Сам Себя сделает вас свободными. 33 Ему отвечали: мы славлю, то слава Моя ничто. Меня прославляет семья Авраамова и не были рабами никому никогда; Отец Мой, о Котором вы говорите, что Он Бог как же Ты говоришь: сделаетсяе свободными? 34 ваш. 55 И вы не познали Его, а Я знаю Его; и если Иисус отвечал им: истинно, истинно говорю вам: скажу, что не знаю Его, то буду подобный вам всякий, делающий грех, есть раб греха. 35 Но раб не пребывает в доме вечно; сын пребывает вечно. (αἰὸν γε 165) 36 Итак, если Сын освободит вас, то истинно свободны будете. 37 Знаю, что вы семья Авраама? 58 Иисус сказал им: истинно, истинно слово Мое не вмещается в вас. 38 Я говорю то, что видел у Отца Моего; а вы делаете то, что видели 59 Тогда взяли каменья, чтобы бросить на Него; но у отца вашего. 39 Сказали Ему в ответ: отец наш Иисус скрылся и вышел из храма, пройдя посреди есть Авраам. Иисус сказал им: если бы вы были детей Авраама, то дела Авраамовы делали бы. 40 А теперь ищете убить Меня, Человека, сказавшего вам истину, которую слышал от Бога: Авраам этого не делал. 41 Вы делаете дела отца вашего. На это сказали Ему: мы не от любодеяния рождены; одного Отца имеем, Бога. 42 Иисус сказал им: если бы Бог был Отец ваш, то вы любили бы Меня, потому что Я от Бога исшел и пришел; ибо Я не Сам от Себя пришел, но Он послал Меня. 43 Почему вы не понимаете речи Моей? Потому что не можете слышать слова Моего. 44 Ваш отец диавол; и вы хотите исполнять похоти отца вашего. Он был человекоубийца от начала и не устоял в истине, ибо нет в нем истины. Когда говорит он ложь, говорит свое, ибо он лжец и отец лжи. 45 А как Я истину говорю, то не верите Мне. 46 Кто из вас обличит Меня в неправде? Если же Я говорю истину, почему вы не верите Мне? 47 Кто от Бога, тот слушает слова Божии. Вы потому не слушаете, что вы не от Бога. 48 На это Иудеи отвечали и сказали Ему: не правду ли мы говорим, что Ты Самарянин и что бес в Тебе? 49 Иисус отвечал: во Мне беса нет; но Я чту Отца Моего, а вы бесчестите Меня. 50 Впрочем Я не ищу Моеи славы: есть Ищащий и Судящий. 51 Истинно, истинно говорю вам: кто соблюдет слово Мое, тот не увидит смерти вовек. (αἰὸν γε 165) 52 Иудеи сказали Ему: теперь узнали мы, что бес в Тебе. Авраам умер и пророки, а Ты говоришь: кто соблюдет

9 И, проходя, увидел человека, слепого от рождения. 2 Ученики Его спросили у Него: Равви! кто согрешил, он или родители его, что родился слепым? 3 Иисус отвечал: не согрешил ни он, ни родители его, но это для того, чтобы на нем явились дела Божии. 4 Мне должно делать дела Пославшего Меня, доколе есть день; приходит ночь, когда никто не может делать. 5 Доколе Я в мире, Я свет миру. 6 Сказав это, Он плонул на землю, сделал брение из плонования, и помазал брением глаза слепому, 7 и сказал ему: пойди, умойся в купальне Силоам, что значит посланный. Он пошел, и умылся, и пришел зрячим. 8 Тут соседи и видевшие прежде, что он был слеп, говорили: не тот ли это, который сидел и просил милостыни? 9 Иные говорили: это он, а иные: похож на него. Он же говорил: это я. 10 Тогда спрашивали у него: как открылись у тебя глаза? 11 Он сказал в ответ: Человек, называемый Иисус, сделал брение, помазал глаза мои и сказал мне: пойди на купальню Силоам и умойся. Я пошел, умылся и прозрел. 12 Тогда сказали ему: где Он? Он отвечал: не знаю. 13 Повели сего бывшего слепца к фарисеям. 14 А была суббота, когда Иисус сделал брение и отверз ему очи. 15 Спросили его также и фарисеи, как он прозрел. Он сказал им: брение положил Он на мои глаза, и я умылся, и вижу. 16 Тогда некоторые из фарисеев говорили: не от Бога Этот Человек, потому что не хранит

субботы. Другие говорили: как может человек Услышав это, некоторые из фарисеев, бывших с грешный творить такие чудеса? И была между Ним, сказали Ему: неужели и мы слепы? 41 Иисус ними распра. 17 Опять говорят слепому: ты что сказал им: если бы вы были слепы, то не имели скажешь о Нем, потому что Он отверз тебе очи? бы на себе греха; но как вы говорите, что видите, Он сказал: это пророк. 18 Тогда Иудеи не поверили, то грех остается на вас.

что он был слеп и прозрел, доколе не призвали родителей сего прозревшего 19 и спросили их: это ли сын ваш, о котором вы говорите, что родился слепым? как же он теперь видит? 20 Родители его сказали им в ответ: мы знаем, что это сын наш и что он родился слепым, 21 а как теперь видит, не знаем, или кто отверз ему очи, мы не знаем. Сам в совершенных летах; самого спросите; пусть сам о себе скажет. 22 Так отвечали родители его, потому что боялись Иудеев; ибо Иудеи говорились уже, чтобы, кто признает Его за Христа, того отлучать от синагоги. 23 Посему-то родители его и сказали: он в совершенных летах; самого спросите. 24 Итак, вторично призвали человека, который был слеп, и сказали ему: воздай славу Богу; мы знаем, что Человек Тот грешник. 25 Он сказал им в ответ: грешник ли Он, не знаю; одно знаю, что я был слеп, а теперь вижу. 26 Снова спросили его: что сделал Он с тобою? как отверз твои очи? 27 Отвечал им: я уже сказал вам, и вы не слушали; что еще хотите слышать? или и вы хотите сделаться Его учениками? 28 Они же укорили его и сказали: ты ученик Его, а мы Моисеевы ученики. 29 Мы знаем, что с Моисеем говорил Бог; Сего же не знаем, откуда Он. 30 Человек прозревший сказал им в ответ: это и удивительно, что вы не знаете, откуда Он, а Он отверз мне очи. 31 Но мы знаем, что грешников Бог не слушает; но кто чтит Бога и творит волю Его, того слушает. 32 От века не слыхано, чтобы кто отверз очи слепорожденному. (αἰονὶ γε) 33 Если бы Он не был от Бога, не мог бы творить ничего. 34 Сказали ему в ответ: во грехах ты весь родился, и ты ли нас учишь? И выгнали его вон. 35 Иисус, услышав, что выгнали его вон, и найдя его, сказал ему: ты веруешь ли в Сына Божия? 36 Он отвечал и сказал: а кто Он, Господи, чтобы мне веровать в Него? 37 Иисус сказал ему: и видел ты Его, и Он говорит с тобою. 38 Он же сказал: верую, Господи! И поклонился Ему. 39 И сказал Иисус: на суд пришел Я в мир сей, чтобы невидящие видели, а видящие стали слепы. 40

10 Истинно, истинно говорю вам: кто не дверью входит во двор овчий, но перелазит инде, тот вор и разбойник; 2 а входящий дверью есть пастырь овцам. 3 Ему придверник отворяет, и овцы слушаются голоса его, и он зовет своих овец по имени и выводит их. 4 И когда выведет своих овец, идет перед ними; а овцы за ним идут, потому что знают голос его. 5 За чужим же не идут, но бегут от него, потому что не знают чужого голоса. 6 Сию притчу сказал им Иисус; но они не поняли, что такое Он говорил им. 7 Итак, опять Иисус сказал им: истинно, истинно говорю вам, что Я дверь овцам. 8 Все, сколько их ни приходило предо Мною, суть воры и разбойники; но овцы не послушали их. 9 Я есмь дверь: кто войдет Мною, тот спасется, и войдет, и выйдет, и пажить найдет. 10 Вор приходит только для того, чтобы украсть, убить и погубить. Я пришел для того, чтобы имели жизнь, и имели с избытком. 11 Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый полагает жизнь свою за овец. 12 А наемник, не пастырь, которому овцы не свои, видит приходящего волка, и оставляет овец, и бежит; и волк расхищает овец и разгоняет их. 13 А наемник бежит, потому что наемник, и нерадит об овцах. 14 Я есмь пастырь добрый; и знаю Моих, и Мои знают Меня. 15 Как Отец знает Меня, так и Я знаю Отца; и жизнь Мою полагаю за овец. 16 Есть у Меня и другие овцы, которые не сего двора, и тех надлежит Мне привести: и они услышат голос Мой, и будет одно стадо и один Пастырь. 17 Потому любит Меня Отец, что Я отдаю жизнь Мою, чтобы опять принять ее. 18 Никто не отнимает ее у Меня, но Я Сам отдаю ее. Имею власть отдать ее и власть имею опять принять ее. Сию заповедь получил Я от Отца Моего. 19 От этих слов опять произошла между Иудеями распря. 20 Многие из них говорили: Он одержим бесом и безумствует; что слушаете Его? 21 Другие говорили: это слова не бесноватого; может ли бес отверзать очи слепым? 22 Настал же тогда в Иерусалиме праздник обновления, и была зима. 23

И ходил Иисус в храме, в притворе Соломоновом. сестру ее, и Лазаря. 6 Когда же услышал, что
24 Тут Иудеи обступили Его и говорили Ему: долго он болен, то пробыл два дня на том месте, где
ли Тебе держать нас в недоумении? если Ты находился. 7 После этого сказал ученикам: пойдем
Христос, скажи нам прямо. 25 Иисус отвечал им: Я опять в Иудею. 8 Ученики сказали Ему: Равви!
сказал вам, и не верите; дела, которые творю Я давно ли Иудеи искали побить Тебя камнями,
во имя Отца Моего, они свидетельствуют о Мне. и Ты опять идешь туда? 9 Иисус отвечал: не
26 Но вы не верите, ибо вы не из овец Моих, как двенадцать ли часов во дне? кто ходит днем, тот
Я сказал вам. 27 Овцы Мои слушаются голоса не спотыкается, потому что видит свет мира сего;
Моего, и Я знаю их; и они идут за Мною. 28 И 10 а кто ходит ночью, спотыкается, потому что нет
Я даю им жизнь вечную, и не погибнут вовек; и света с ним. 11 Сказав это, говорит им потом:
никто не похитит их из руки Моей. (αἰῶν g165, αἴδηνos
g166) 29 Отец Мой, Который дал Мне их, больше 12 Ученики Его сказали: Господи! если уснул, то
всех; и никто не может похитить их из руки Отца выздоровеет. 13 Иисус говорил о смерти его, а они
Моего. 30 Я и Отец - одно. 31 Тут опять Иудеи думали, что Он говорит о сне обыкновенном. 14
схватили каменья, чтобы побить Его. 32 Иисус Тогда Иисус сказал им прямо: Лазарь умер; 15 и
отвечал им: много добрых дел показал Я вам радуюсь за вас, что Меня не было там, дабы вы
от Отца Моего; за которое из них хотите побить уверовали; но пойдем к нему. 16 Тогда Фома, иначе
Меня камнями? 33 Иудеи сказали Ему в ответ: не называемый Близнец, сказал ученикам: пойдем и
за добroе дело хотим побить Тебя камнями, но мы умрем с ним. 17 Иисус, прия, нашел, что он
за богохульство и за то, что Ты, будучи человек, уже четыре дня в гробе. 18 Вифания же была близ
делаешь Себя Богом. 34 Иисус отвечал им: не Иерусалима, стадиях в пятнадцати; 19 и многие из
написано ли в законе вашем: Я сказал: вы боги? Иудеев пришли к Марфе и Марии утешать их в
35 Если Он назвал богами тех, к которым было печали о брате их. 20 Марфа, услышав, что идет
слово Божие, и не может нарушиться Писание, Иисус, пошла навстречу Ему; Мария же сидела
- 36 Тому ли, Которого Отец освятил и послал в дома. 21 Тогда Марфа сказала Иисусу: Господи!
мир, вы говорите: богохульствуешь, потому что Я если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой. 22 Но
сказал: Я Сын Божий? 37 Если Я не творю дел и теперь знаю, что чего Ты попросишь у Бога, даст
Отца Моего, не верьте Мне; 38 а если творю, то, Тебе Бог. 23 Иисус говорит ей: воскреснет брат
когда не верите Мне, верьте делам Моим, чтобы твой. 24 Марфа сказала Ему: знаю, что воскреснет
узнать и поверить, что Отец во Мне и Я в Нем. 39 в воскресение, в последний день. 25 Иисус сказал
Тогда опять искали схватить Его; но Он уклонился ей: Я есмь воскресение и жизнь; верующий в
от рук их 40 и пошел опять за Иордан, на то место, Меня, если и умрет, оживет. 26 И всякий, живущий
где прежде крестил Иоанн, и остался там. 41 и верующий в Меня, не умрет вовек. Веришь ли
Многие пришли к Нему и говорили, что Иоанн не сему? (αἴδηn g165). 27 Она говорит Ему: так, Господи!
сформировал никакого чуда, но все, что сказал Иоанн я верю, что Ты Христос, Сын Божий, грядущий
о Нем, было истинно. 42 И многие там уверовали в мир. 28 Сказав это, пошла и позвала тайно
в Него.

11 Был болен некто Лазарь из Вифании, из
селения, где жили Мария и Марфа, сестра ее.
2 Мария же, которой брат Лазарь был болен, была
та, которая помазала Господа миром и отерла
ноги Его волосами своими. 3 Сестры послали
сказать Ему: Господи! вот, кого Ты любишь, болен.
4 Иисус, услышав то, сказал: эта болезнь не к
смерти, но к славе Божией, да прославится через
нее Сын Божий. 5 Иисус же любил Марфу, и

Марию, сестру свою, говоря: Учитель здесь и
зовет тебя. 29 Она, как скоро услышала, поспешно
встала и пошла к Нему. 30 Иисус еще не входил
в селение, но был на том месте, где встретила
Его Марфа. 31 Иудеи, которые были с нею в
доме и утешали ее, видя, что Мария поспешно
встала и вышла, пошли за нею, полагая, что
она пошла на гроб - плакать там. 32 Мария же,
прия туда, где был Иисус, и увидев Его, пала к
ногам Его и сказала Ему: Господи! если бы Ты

был здесь, не умер бы брат мой. 33 Иисус, когда Пасха Иудейская, и многие из всей страны пришли увидел ее плачущую и пришедших с нею Иудеев в Иерусалим перед Пасхой, чтобы очиститься. 56 плачущих, Сам восскорбел духом, и возмутился, Тогда искали Иисуса и, стоя в храме, говорили 34 и сказал: где вы положили его? Говорят Ему: друг другу: как вы думаете? не придет ли Он на Господи! пойди и посмотри. 35 Иисус прослезился. празднику? 57 Первосвященники же и фарисеи 36 Тогда Иудеи говорили: смотри, как Он любил дали приказание, что если кто узнает, где Он будет, его. 37 А некоторые из них сказали: не мог ли Сей, то объявил бы, дабы взять Его.

отверзший очи слепому, сделать, чтобы и этот не умер? 38 Иисус же, опять скорбя внутренне, приходит ко гробу. То была пещера, и камень лежал на ней. 39 Иисус говорит: отнимите камень. Сестра умершего, Марфа, говорит Ему: Господи! уже смердит; ибо четыре дня, как он во гробе. 40 Иисус говорит ей: не сказал ли Я тебе, что, если будешь веровать, увидишь славу Божию? 41 Итак отняли камень от пещеры, где лежал умерший. Иисус же возвел очи к небу и сказал: Отче! благодарю Тебя, что Ты услышал Меня. 42 Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня; но сказал сие для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что Ты послал Меня. 43 Сказав это, Он возвзвал громким голосом: Лазарь! иди вон. 44 И вышел умерший, обвитый по рукам и ногам погребальными пеленами, и лице его обвязано было платком. Иисус говорит им: развязите его, пусть идет. 45 Тогда многие из Иудеев, пришедших к Марии и видевших, что сотворил Иисус, уверовали в Него. 46 А некоторые из них пошли к фарисеям и сказали им, что сделал Иисус. 47 Тогда первосвященники и фарисеи собрали совет и говорили: что нам делать? Этот Человек много чудес творит. 48 Если оставим Его так, то все уверуют в Него и придут Римляне и овладеют и местом нашим и народом. 49 Один же из них, некто Каиафа, будучи на тот год первосвященником, сказал им: вы ничего не знаете, 50 и не подумаете, что лучше нам, чтобы один человек умер за людей, нежели чтобы весь народ погиб. 51 Сие же он сказал не от себя, но, будучи на тот год первосвященником, предсказал, что Иисус умрет за народ, 52 и не только за народ, но чтобы и рассеянных чад Божиих собрать воедино. 53 С этого дня положили убить Его. 54 Посему Иисус уже не ходил явно между Иудеями, а пошел оттуда в страну близ пустыни, в город, называемый Ефраим, и там оставался с учениками Своими. 55 Приближалась

12 За шесть дней до Пасхи пришел Иисус в Вифанию, где был Лазарь умерший, которого Он воскресил из мертвых. 2 Там приготовили Ему вечерю, и Марфа служила, и Лазарь был одним из возлежавших с Ним. 3 Мария же, взяв фунт наядового чистого драгоценного мира, помазала ноги Иисуса и оттерла волосами своими ноги Его; и дом наполнился благоуханием от мира. 4 Тогда один из учеников Его, Иуда Симонов Искариот, который хотел предать Его, сказал: 5 Для чего бы не продать это миро за триста динариев и не раздать нищим? 6 Сказал же он это не потому, чтобы заботился о нищих, но потому, что был вор. Он имел при себе денежный ящик и носил, что туда опускали. 7 Иисус же сказал: оставьте ее; она сберегла это на день погребения Моего. 8 Ибо нищих всегда имеете с собою, а Меня не всегда. 9 Многие из Иудеев узнали, что Он там, и пришли не только для Иисуса, но чтобы видеть и Лазаря, которого Он воскресил из мертвых. 10 Первосвященники же положили убить и Лазаря, 11 потому что ради него многие из Иудеев приходили и веровали в Иисуса. 12 На другой день множество народа, пришедшего на праздник, услышав, что Иисус идет в Иерусалим, 13 взяли пальмовые ветви, вышли навстречу Ему и воскликали: осанна! благословен грядущий во имя Господне, Царь Израилев! 14 Иисус же, найдя молодого осла, сел на него, как написано: 15 Не бойся, дщерь Сионова! се, Царь твой грядет, сидя на молодом осле. 16 Ученики Его сперва не поняли этого; но когда прославился Иисус, тогда вспомнили, что так было о Нем написано, и это сделали Ему. 17 Народ, бывший с Ним прежде, свидетельствовал, что Он вызвал из гроба Лазаря и воскресил его из мертвых. 18 Потому и встретил Его народ, ибо слышал, что Он сотворил это чудо. 19 Фарисеи же говорили между собою: видите ли, что не успеваете ничего? весь мир

идет за Ним. **20** Из пришедших на поклонение многие уверовали в Него; но ради фарисеев в праздник были некоторые Еллины. **21** Они не исповедывали, чтобы не быть отлученными подошли к Филиппу, который был из Вифсаиды от синагоги, **43** ибо возлюбили больше славу Галилейской, и просили его, говоря: господин! нам человеческую, нежели славу Божию. **44** Иисус же хочется видеть Иисуса. **22** Филипп идет и говорит о возгласил и сказал: верующий в Меня не в Меня том Андрею; и потом Андрей и Филипп сказывают верует, но в Пославшего Меня. **45** И видящий о том Иисусу. **23** Иисус же сказал им в ответ: Меня видит Пославшего Меня. **46** Я свет пришел в пришел час прославиться Сыну Человеческому. мир, чтобы всякий верующий в Меня не оставался **24** Истинно, истинно говорю вам: если пшеничное зерно, пав в землю, не умрет, то останется одно; а если умрет, то принесет много плода. **25** Любящий душу свою погубит ее; а ненавидящий душу свою в мире сем сохранит ее в жизнь вечную. (*aiōnios g166*) **26** Кто Мне служит, Мне да последует; и где Я, там и слуга Мой будет. И кто Мне служит, того почтит Отец Мой. **27** Душа Моя теперь возмутилась; и что Мне сказать? Отче! избавь Меня от часа сего! Но на сей час Я и пришел. **28** Отче! прославь имя Твое. Тогда пришел с неба глас: и прославил и еще прославлю. **29** Народ, стоявший и слышавший то, говорил: это гром; а другие говорили: Ангел говорил Ему. **30** Иисус на это сказал: не для Меня был глас сей, но для народа. **31** Ныне суд миру сему; ныне князь мира сего изгнан будет вон. **32** И когда Я вознесен буду от земли, всех привлеку к Себе. **33** Сие говорил Он, давая разуметь, какою смертью Он умрет. **34** Народ отвечал Ему: мы слышали из закона, что Христос пребывает вовек; как же Ты говоришь, что должно вознесену быть Сыну Человеческому? кто Этот Сын Человеческий? (*aiōn g165*) **35** Тогда Иисус сказал им: еще на малое время свет есть с вами; ходите, пока есть свет, чтобы не объяла вас тьма: а ходящий во тьме не знает, куда идет. **36** Доколе свет с вами, веруйте в свет, да будете сынами света. Сказав это, Иисус отошел и скрылся от них. **37** Столько чудес сотворил Он пред ними, и они не веровали в Него, **38** да сбудется слово Исаии пророка: Господи! кто поверил слышанному от нас? и кому открылась мысль Господня? **39** Потому не могли они веровать, что, как еще сказал Исаия, **40** народ сей ослепил глаза свои и окаменил сердце свое, да не видят глазами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их. **41** Сие сказал Исаия, когда видел славу Его и говорил о Нем. **42** Впрочем, и из начальников

13 Перед праздником Пасхи Иисус, зная, что пришел час Его перейти от мира сего к Отцу, явил делом, что, возлюбив Своих сущих в мире, до конца возлюбил их. **2** И во время вечери, когда диавол уже вложил в сердце Иуде Симонову Искариоту предать Его, з Иисус, зная, что Отец все отдал в руки Его и что Он от Бога исшел и к Богу отходит, **4** встал с вечери, снял с Себя верхнюю одежду и, взяв полотенце, препоясался. **5** Потом влил воды в умывальницу и начал умывать ноги ученикам и отирать полотенцем, которым был препоясан. **6** Подходит к Симону Петру, и тот говорит Ему: Господи! Тебе ли умывать мои ноги? **7** Иисус сказал ему в ответ: что Я делаю, теперь ты не знаешь, а уразумеешь после. **8** Петр говорит Ему: не умоешь ног моих вовек. Иисус отвечал ему: если не умою тебя, не имеешь части со Мною. (*aiōn g165*) **9** Симон Петр говорит Ему: Господи! не только ноги мои, но и руки и голову. **10** Иисус говорит ему: омытыму нужно только ноги умыть, потому что чист весь; и вы чисты, но не все. **11** Ибо знал Он предателя Своего, потому и сказал: не все вы чисты. **12** Когда же умыл им ноги и надел одежду Свою, то, возлегши опять, сказал им: знаете ли, что Я сделал вам? **13** Вы называете Меня Учителем и Господом, и правильно говорите, ибо Я точно то. **14** Итак, если Я, Господь и Учитель, умыл ноги вам, то и вы

должны умывать ноги друг другу. 15 Ибо Я дал вам Тобою теперь? я душу мою положу за Тебя. 38 пример, чтобы и вы делали то же, что Я сделал Иисус отвечал ему: душу твою за Меня положишь? вам. 16 Истинно, истинно говорю вам: раб не истинно, истинно говорю тебе: не пропоет петух, больше господина своего, и посланник не больше как отречешься от Меня трижды.

пославшего его. 17 Если это знаете, блаженны вы, когда исполняете. 18 Не о всех вас говорю; Я знаю, которых избрал. Но да сбудется Писание: ядущий со Мною хлеб поднял на Меня пяту свою. 19 Теперь сказываю вам, прежде нежели то сбылось, дабы, когда сбудется, вы поверили, что это Я. 20 Истинно, истинно говорю вам: принимающий того, кого Я пошлю, Меня принимает; а принимающий Меня принимает Пославшего Меня. 21 Сказав это, Иисус возмутился духом, и засвидетельствовал, и сказал: истинно, истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня. 22 Тогда ученики озирались друг на друга, недоумевая, о ком Он говорит. 23 Один же из учеников Его, которого любил Иисус, возлежал у груди Иисуса. 24 Ему Симон Петр сделал знак, чтобы спросил, кто это, о котором говорит. 25 Он, припав к груди Иисуса, сказал Ему: Господи! кто это? 26 Иисус отвечал: тот, кому Я, обмакнув кусок хлеба, подам. И, обмакнув кусок, подал Иуде Симонову Искариоту. 27 И после сего куска вошел в него сатана. Тогда Иисус сказал ему: что делаешь, делай скорее. 28 Но никто из возлежавших не понял, к чему Он это сказал ему. 29 А как у Иуды был ящик, то некоторые думали, что Иисус говорит ему: купи, что нам нужно к празднику, или чтобы дал что-нибудь нищим. 30 Он, приняв кусок, тотчас вышел; а была ночь. 31 Когда он вышел, Иисус сказал: ныне прославился Сын Человеческий, и Бог прославился в Нем. 32 Если Бог прославился в Нем, то и Бог прославит Его в Себе, и вскоре прославит Его. 33 Дети! недолго уже быть Мне с вами. Будете искать Меня, и, как сказал Я Иудеям, что, куда Я иду, вы не можете прийти, так и вам говорю теперь. 34 Заповедь новую даю вам, да любите друг друга; как Я возлюбил вас, так и вы да любите друг друга. 35 По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою. 36 Симон Петр сказал Ему: Господи! куда Ты идешь? Иисус отвечал ему: куда Я иду, ты не можешь теперь за Мною идти, а после пойдешь за Мною. 37 Петр сказал Ему: Господи! почему я не могу идти за

14 Да не смущается сердце ваше; веруйте в Бога, и в Меня веруйте. 2 В доме Отца Моего обителей много. А если бы не так, Я сказал бы вам: Я иду приготовить место вам. 3 И когда пойду и приготовлю вам место, приду опять и возьму вас к Себе, чтобы и вы были, где Я. 4 А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. 5 Фома сказал Ему: Господи! не знаем, куда идешь; и как можем знать путь? 6 Иисус сказал ему: Я есмь путь, и истина, и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня. 7 Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его. 8 Филипп сказал Ему: Господи! покажи нам Отца, и довольно для нас. 9 Иисус сказал ему: столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? Видевший Меня видел Отца; как же ты говоришь: покажи нам Отца? 10 Разве ты не веришь, что Я в Отце и Отец во Мне? Слова, которые говорю Я вам, говорю не от Себя; Отец, пребывающий во Мне, Он творит дела. 11 Верьте Мне, что Я в Отце и Отец во Мне; а если не так, то верьте Мне по самым делам. 12 Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня, дела, которые творю Я, и он сотворит, и больше сих сотворит, потому что Я к Отцу Моему иду. 13 И если чего попросите у Отца во имя Мое, то сделаю, да прославится Отец в Сыне. 14 Если чего попросите во имя Мое, Я то сделаю. 15 Если любите Меня, соблюдите Мои заповеди. 16 И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя, да пребудет с вами вовек, (αἰών g165) 17 Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет. 18 Не оставлю вас сиротами; приду к вам. 19 Еще немного, и мир уже не увидит Меня; а вы увидите Меня, ибо Я живу, и вы будете жить. 20 В тот день узнаете вы, что Я в Отце Моем, и вы во Мне, и Я в вас. 21 Кто имеет заповеди Мои и соблюдает их, тот любит Меня; а кто любит Меня, тот возлюблен будет Отцем Моим; и Я возлюблю его и явлюсь ему Сам. 22 Иуда - не Искариот - говорит Ему: Господи! что это, что Ты хочешь

явить Себя нам, а не миру? 23 Иисус сказал ему той любви, как если кто положит душу свою за в ответ: кто любит Меня, тот соблюдет слово друзей своих. 14 Вы друзья Мои, если исполняете Мое; и Отец Мой возлюбит его, и Мы придем к то, что Я заповедую вам. 15 Я уже не называю нему и обитель у него сотворим. 24 Не любящий вас рабами, ибо раб не знает, что делает господин Меня не соблюдает слов Моих; слово же, которое его; но Я назвал вас друзьями, потому что сказал вы слышите, не есть Мое, но пославшего Меня вам все, что слышал от Отца Моего. 16 Не вы Отца. 25 Сие сказал Я вам, находясь с вами. 26 Меня избрали, а Я вас избрал и поставил вас, Утешитель же, Дух Святый, Которого пошлет Отец, чтобы вы шли и приносили плод, и чтобы плод во имя Мое, научит вас всему и напомнит вам все, ваш пребывал, дабы, чего ни попросите от Отца что Я говорил вам. 27 Мир оставляю вам, мир Мой во имя Мое, Он дал вам. 17 Сие заповедаю вам, даю вам; не так, как мир дает, Я даю вам. Да не да любите друг друга. 18 Если мир вас ненавидит, смущается сердце ваше и да не устрашается. 28 знайте, что Меня прежде вас возненавидел. 19 Вы слышали, что Я сказал вам: иду от вас и приду. Если бы вы были от мира, то мир любил бы свое; к вам. Если бы вы любили Меня, то возрадовались а как вы не от мира, но Я избрал вас от мира, бы, что Я сказал: иду к Отцу; ибо Отец Мой более потому ненавидит вас мир. 20 Помните слово, Меня. 29 И вот, Я сказал вам о том, прежде нежели которое Я сказал вам: раб не больше господина сбылось, дабы вы поверили, когда сбудется. 30 своего. Если Меня гнали, будут гнать и вас; если Уже немного Мне говорить с вами; ибо идет князь Мое слово соблюдали, будут соблюдать и ваше. мира сего и во Мне не имеет ничего. 31 Но чтобы мир знал, что Я люблю Отца и, как заповедал Мне 21 Но все то сделают вам за имя Мое, потому что не знают Пославшего Меня. 22 Если бы Я не Отец, так и творю: встаньте, пойдем отсюда.

15 Я есмь истинная виноградная лоза, а Отец

Мой - виноградарь. 2 Всякую у Меня ветвь, не приносящую плода, Он отсекает; и всякую, приносящую плод, очищает, чтобы более принесла плода. 3 Вы уже очищены через слово, которое Я проповедал вам. 4 Пребудьте во Мне, и Я в вас. Как ветвь не может приносить плода сама собою, если не будет на лозе; так и вы, если не будете во Мне. 5 Я есмь лоза, а вы ветви; кто пребывает во Мне, и Я в нем, тот приносит много плода; ибо без Меня не можете делать ничего. 6 Кто не пребудет во Мне, извергнется вон, как ветвь, и засохнет; а такие ветви собирают и бросают в огонь, и они сгорают. 7 Если пребудете во Мне и слова Мои в вас пребудут, то, чего ни пожелаете, просите, и будет вам. 8 Тем прославится Отец Мой, если вы принесете много плода и будете Моими учениками. 9 Как возлюбил Меня Отец, и Я возлюбил вас; пребудьте в любви Моей. 10 Если заповеди Мои соблюдете, пребудете в любви Моей, как и Я соблюл заповеди Отца Моего и пребываю в Его любви. 11 Сие сказал Я вам, да радость Моя в вас пребудет и радость ваша будет совершенна. 12 Сия есть заповедь Моя, да любите сердце ваше. 7 Но Я истину говорю вам: лучше друг друга, как Я возлюбил вас. 13 Нет больше для вас, чтобы Я пошел; ибо, если Я не пойду,

пришел и не говорил им, то не имели бы греха; а теперь не имеют извинения во грехе своем. 23 Ненавидящий Меня ненавидит и Отца моего. 24 Если бы Я не сотворил между ними дел, каких никто другой не делал, то не имели бы греха; а теперь и видели, и возненавидели и Меня и Отца Моего. 25 Но да сбудется слово, написанное в законе их: возненавидели Меня напрасно. 26 Когда же придет Утешитель, Которого Я пошлю вам от Отца, Дух истины, Который от Отца исходит, Он будет свидетельствовать о Мне; 27 а также и вы будете свидетельствовать, потому что вы сначала со Мною.

16 Сие сказал Я вам, чтобы вы не соблазнились.

2 Изгонят вас из синагог; даже наступает время, когда всякий, убивающий вас, будет думать, что он тем служит Богу. 3 Так будут поступать, потому что не познали ни Отца, ни Меня. 4 Но Я сказал вам сие для того, чтобы вы, когда придет то время, вспомнили, что Я сказывал вам о том; не говорил же сего вам сначала, потому что был с вами. 5 А теперь иду к Пославшему Меня, и никто из вас не спрашивает Меня: куда идешь? 6 Но оттого, что Я сказал вам это, печалью исполнилось сердце ваше. 7 Но Я истину говорю вам: лучше для вас, чтобы Я пошел; ибо, если Я не пойду,

Утешитель не приидет к вам; а если пойду, то никакой. 30 Теперь видим, что Ты знаешь все и пошлю Его к вам, 8 и Он, прия, обличит мир о греше, и о правде, и о суде: 9 о грехе, что не веруют в Меня; 10 о правде, что Я иду к Отцу Моему и уже не увидите Меня; 11 о суде же, что князь мира сего осужден. 12 Еще многое имею сказать вам; но вы теперь не можете вместить. 13 Когда же приидет Он, Дух истины, то наставит вас на всякую истину: ибо не от Себя говорить будет, но будет говорить, что услышит, будущее возвестит вам. 14 Он прославит Меня, потому что от Моего возьмет и возвестит вам. 15 Все, что имеет Отец, есть Мое; потому Я сказал, что от Моего возьмет и возвестит вам. 16 Вскоре вы не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня, ибо Я иду к Отцу. 17 Тут некоторые из учеников Его сказали один другому: что это Он говорит нам: вскоре не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня, и: Я иду к Отцу? 18 Итак они говорили: что это говорит Он: "вскоре"? Не знаем, что говорит. 19 Иисус, уразумев, что хотят спросить Его, сказал им: о том ли спрашиваете вы один другого, что Я сказал: вскоре не увидите Меня, и опять вскоре увидите Меня? 20 Истинно, истинно говорю вам: вы восплачаете и взырадаете, а мир возрадуется; вы печальны будете, но печаль ваша в радость будет. 21 Женщина, когда рождает, терпит скорбь, потому что пришел час ее; но когда родит младенца, уже не помнит скорби от радости, потому что родился человек в мир. 22 Так и вы теперь имеете печаль; но Я увижу вас опять, и возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отнимет у вас; 23 и в тот день вы не спросите Меня ни о чем. Истинно, истинно говорю вам: о чем ни попросите Отца во имя Мое, даст вам. 24 Доныне вы ничего не просили во имя Мое; просите, и получите, чтобы радость ваша была совершенна. 25 Доселе Я говорил вам притчами; но наступает время, когда уже не буду говорить вам притчами, но прямо возвещу вам об Отце. 26 В тот день будете просить во имя Мое, и не говорю вам, что Я буду просить Отца о вас: 27 ибо Сам Отец любит вас, потому что вы возлюбили Меня и уверовали, что Я ишел от Бога. 28 Я ишел от Отца и пришел в мир; и опять оставляю мир и иду к Отцу. 29 Ученики Его сказали Ему: вот, теперь Ты прямо говоришь, и притчи не говоришь Посему веруем, что Ты от Бога исшел. 31 Иисус отвечал им: теперь веруете? 32 Вот, наступает час, и настал уже, что вы рассеетесь каждый в свою сторону и Меня оставите одного; но Я не один, потому что Отец со Мною. 33 Сие сказал Я вам, чтобы вы имели во Мне мир. В мире будете иметь скорбь; но мужайтесь: Я победил мир.

17 После сих слов Иисус возвел очи Свои на небо и сказал: Отче! пришел час, прославь Сына Твоего, да и Сын Твой прославит Тебя, 2 так как Ты дал Ему власть над всякою плотью, да всему, что Ты дал Ему, даст Он жизнь вечную. (aiōnios g166) 3 Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единственного истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа. (aiōnios g166) 4 Я прославил Тебя на земле, совершил дело, которое Ты поручил Мне исполнить. 5 И ныне прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славою, которую Я имел у Тебя прежде бытия мира. 6 Я открыл имя Твое человекам, которых Ты дал Мне от мира; они были Твои, и Ты дал их Мне, и они сохранили слово Твое. 7 Ныне уразумели они, что все, что Ты дал Мне, от Тебя есть, 8 ибо слова, которые Ты дал Мне, Я передал им, и они приняли, и уразумели истинно, что Я ишел от Тебя, и уверовали, что Ты послал Меня. 9 Я о них молю: не о всем мире молю, но о тех, которых Ты дал Мне, потому что они Твои. 10 И все Мое Твое, и Твое Мое; и Я прославился в них. 11 Я уже не в мире, но они в мире, а Я к Тебе иду. Отче Святый! соблюди их во имя Твое, тех, которых Ты Мне дал, чтобы они были едино, как и Мы. 12 Когда Я был с ними в мире, Я соблюдал их во имя Твое; тех, которых Ты дал Мне, Я сохранил, и никто из них не погиб, кроме сына погибели, да сбудется Писание. 13 Ныне же к Тебе иду, и сие говорю в мире, чтобы они имели в себе радость Мою совершенную. 14 Я передал им слово Твое; и мир возненавидел их, потому что они не от мира, как и Я не от мира. 15 Не молю, чтобы Ты взял их из мира, но чтобы сохранил их от зла. 16 Они не от мира, как и Я не от мира. 17 Освяти их истинно Твою; слово Твое есть истина. 18 Как Ты послал Меня в мир, так и Я послал их в мир. 19 И за них Я посвящаю

Себя, чтобы и они были освящены истиною. 20 Не ученик же сей был знаком первосвященнику и о них же только молю, но и о верующих в Меня по вошел с Иисусом во двор первосвященнический. 16 слову их, 21 да будут все едино, как Ты, Отче, во А Петр стоял вне за дверями. Потом другой ученик, Мне, и Я в Тебе, так и они да будут в Нас едино, - который был знаком первосвященнику, вышел, и да уверует мир, что Ты послал Меня. 22 И славу, сказал придверница, и ввел Петра. 17 Тут раба которую Ты дал Мне, Я дал им: да будут едино, придверница говорит Петру: и ты не из учеников как Мы едино. 23 Я в них, и Ты во Мне; да будут ли Этого Человека? Он сказал: нет. 18 Между совершены воедино, и да познает мир, что Ты тем рабы и служители, разведя огонь, потому что послал Меня и возлюбил их, как возлюбил Меня. было холодно, стояли и грелись. Петр также стоял 24 Отче! которых Ты дал Мне, хочу, чтобы там, с ними и грелся. 19 Первосвященник же спросил где Я, и они были со Мною, да видят славу Мою, Иисуса об учениках Его и об учении Его. 20 Иисус которую Ты дал Мне, потому что возлюбил Меня отвечал ему: Я говорил явно миру; Я всегда учил прежде основания мира. 25 Отче праведный! и мир в синагоге и в храме, где всегда Иудеи сходятся, Тебя не познал; а Я познал Тебя, и сии познали, и тайно не говорил ничего. 21 Что спрашиваешь что Ты послал Меня. 26 И Я открыл им имя Твое и Меня? спроси слышавших, что Я говорил им; открою, да любовь, которой Ты возлюбил Меня, в вот, они знают, что Я говорил. 22 Когда Он них будет, и Я в них.

18 Сказав сие, Иисус вышел с учениками

Своими за поток Кедрон, где был сад, в который вошел Сам и ученики Его. 2 Знал же это место и Иуда, предатель Его, потому что Иисус часто собирался там с учениками Своими. 3 Итак Иуда, взяв отряд воинов и служителей от первосвященников и фарисеев, приходит туда с фонарями, и светильниками, и оружием. 4 Иисус же, зная все, что с Ним будет, вышел и сказал им: кого ищете? 5 Ему отвечали: Иисуса Назорея. Иисус говорит им: это Я. Стоял же с ними и Иуда, предатель Его. 6 И когда сказал им: это Я, они отступили назад и пали на землю. 7 Опять спросил их: кого ищете? Они сказали: Иисуса Назорея. 8 Иисус отвечал: Я сказал вам, что это Я; итак, если Меня ищете, оставьте их, пусть идут. 9 да сбудется слово, реченное Им: из тех, которых Ты Мне дал, Я не погубил никого. 10 Симон же Петр, имея меч, извлек его, и ударил первосвященнического раба, и отсек ему правое ухо. Имя рабу было Малх. 11 Но Иисус сказал Петру: вложи меч в ножны; неужели Мне не пить чаши, которую дал Мне Отец?, 12 Тогда воины, и тысячечначальник, и служители Иудейские взяли Иисуса и связали Его, 13 и отвели Его сперва к Анне, ибо он был тесть Кайафе, который был на тот год первосвященником. 14 Это был Кайафа, который подал совет Иудеям, что лучше одному человеку умереть за народ. 15 За Иисусом следовали Симон Петр и другой ученик;

сказал это, один из служителей, стоявший близко, ударили Иисуса по щеке, сказав: так отвечаешь Ты первосвященнику? 23 Иисус отвечал ему: если Я сказал худо, покажи, что худо; а если хорошо, что ты бываешь Меня? 24 Анна послал Его связанныго к первосвященнику Кайафе. 25 Симон же Петр стоял и грелся. Тут сказали ему: не из учеников ли Его ты? Он отрекся и сказал: нет. 26 Один из рабов первосвященнических, родственник тому, которому Петр отсек ухо, говорит: не я ли видел тебя с Ним в саду? 27 Петр опять отрекся; и тотчас запел петух. 28 От Кайафы повели Иисуса в преторию. Было утро; и они не вошли в преторию, чтобы не оскверниться, но чтобы можно было есть пасху. 29 Пилат вышел к ним и сказал: в чем вы обвиняете Человека Сего? 30 Они сказали ему в ответ: если бы Он не был злодей, мы не предали бы Его тебе. 31 Пилат сказал им: возьмите Его вы и по закону вашему судите Его. Иудеи сказали ему: нам не позволено предавать смерти никого, 32 да сбудется слово Иисусово, которое сказал Он, давая разуметь, какою смертью Он умрет. 33 Тогда Пилат опять вошел в преторию, и призвал Иисуса, и сказал Ему: Ты Царь Иудейский? 34 Иисус отвечал ему: от себя ли ты говоришь это или другие сказали тебе о Мне? 35 Пилат отвечал: разве я Иудей? Твой народ и первосвященники предали Тебя мне; что Ты сделал? 36 Иисус отвечал: Царство Мое не от мира сего; если бы от мира сего было Царство Мое, то служители Мои

подвизались бы за Меня, чтобы Я не был предан Иудеям; но ныне Царство Мое не отсюда. **37** Пилат кесаря. **16** Тогда наконец он предал Его им на сказали Ему: итак, Ты Царь? Иисус отвечал: ты распятие. И взяли Иисуса и повели. **17** И, неся говоришь, что Я Царь. Я на то родился и на то крест Свой, Он вышел на место, называемое пришел в мир, чтобы свидетельствовать о истине; Лобное, по-еврейски Голгофа; **18** там распяли Его всякий, кто от истины, слушает гласа Моего. **38** и с Ним двух других, по ту и по другую сторону, а Пилат сказал Ему: что есть истина? И, сказав это, посреди Иисуса. **19** Пилат же написал и надпись опять вышел к Иудеям и сказал им: я никакой и поставил на кресте. Написано было: Иисус вины не нахожу в Нем. **39** Есть же у вас обычай, Назорей, Царь Иудейский. **20** Эту надпись читали чтобы я одного отпускал вам на Пасху; хотите многие из Иудеев, потому что место, где был ли, отпущу вам Царя Иудейского? **40** Тогда опять распят Иисус, было недалеко от города и написано закричали все, говоря: не Его, но Варавву. Варавва было по-еврейски, по-гречески, по-римски. **21** же был разбойник.

19 Тогда Пилат взял Иисуса и велел бить Его. **2**

И воины, сплетши венец из терна, возложили Ему на голову, и одели Его в багряницу, **3** и говорили: радуйся, Царь Иудейский! и били Его по ланитам. **4** Пилат опять вышел и сказал им: вот, я вывожу Его к вам, чтобы вы знали, что я не нахожу в Нем никакой вины. **5** Тогда вышел Иисус в терновом венце и в багрянице. И сказал им Пилат: се, Человек! **6** Когда же увидели Его первосвященники и служители, то закричали: распни, распни Его! Пилат говорит им: возьмите Его вы и распните; ибо я не нахожу в Нем вины. **7** Иудеи отвечали ему: мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим. **8** Пилат, услышав это слово, больше убоялся. **9** И опять вошел в преторию и сказал Иисусу: откуда Ты? Но Иисус не дал ему ответа. **10** Пилат говорит Ему: мне ли не отвечаешь? не знаешь ли, что я имею власть распять Тебя и власть имею отпустить Тебя? **11** Иисус отвечал: ты не имел бы надо Мною никакой власти, если бы не было дано тебе свыше; посему более греха на том, кто предал Меня тебе. **12** С этого времени Пилат искал отпустить Его. Иудеи же кричали: если отпустишь Его, ты не друг кесарю; всякий, делающий себя царем, противник кесарю. **13** Пилат, услышав это слово, вывел вон Иисуса и сел на судилище, на месте, называемом Лифостротон, а по-еврейски Гаввафа. **14** Тогда была пятница перед Пасхой, и час шестой. И сказал Пилат Иудеям: се, Царь ваш! **15** Но они закричали: возьми, возьми, распни Его! Пилат говорит им: Царя ли вашего распну?

Первосвященники отвечали: нет у нас царя, кроме Иудеям; но ныне Царство Мое не отсюда. **37** Пилат кесаря. **16** Тогда наконец он предал Его им на сказали Ему: итак, Ты Царь? Иисус отвечал: ты распятие. И взяли Иисуса и повели. **17** И, неся говоришь, что Я Царь. Я на то родился и на то крест Свой, Он вышел на место, называемое пришел в мир, чтобы свидетельствовать о истине; Лобное, по-еврейски Голгофа; **18** там распяли Его всякий, кто от истины, слушает гласа Моего. **38** и с Ним двух других, по ту и по другую сторону, а Пилат сказал Ему: что есть истина? И, сказав это, посреди Иисуса. **19** Пилат же написал и надпись опять вышел к Иудеям и сказал им: я никакой и поставил на кресте. Написано было: Иисус вины не нахожу в Нем. **39** Есть же у вас обычай, Назорей, Царь Иудейский. **20** Эту надпись читали чтобы я одного отпускал вам на Пасху; хотите многие из Иудеев, потому что место, где был ли, отпушу вам Царя Иудейского? **40** Тогда опять распят Иисус, было недалеко от города и написано закричали все, говоря: не Его, но Варавву. Варавва было по-еврейски, по-гречески, по-римски. **21** же был разбойник.

Первосвященники же Иудейские сказали Пилату: не пиши: Царь Иудейский, но что Он говорил: Я Царь Иудейский. **22** Пилат отвечал: что я написал, то написал. **23** Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон; хитон же был не сшитый, а весь тканый сверху. **24** Итак сказали друг другу: не станем раздирать его, а бросим о нем жребий, чей будет, - да сбудется реченное в Писании: разделили ризы Мои между собою и об одежде Моеи бросали жребий. Так поступили воины. **25** При кресте Иисуса стояли Мать Его и сестра Матери Его, Мария Клеопова, и Мария Магдалина. **26** Иисус, увидев Мать и ученика, тут стоящего, которого любил, говорит Матери Своей: Жено! се, сын Твой. **27** Потом говорит ученику: се, Мать твоя! И с этого времени ученик сей взял Ее к себе. **28** После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется Писание, говорит: жажду. **29** Тут стоял сосуд, полный уксуса. Воины, напоив уксусом губку и наложив на иссоп, поднесли к устам Его. **30** Когда же Иисус вкусили уксуса, сказал: совершилось! И, преклонив главу, предал дух. **31** Но так как тогда была пятница, то Иудеи, дабы не оставить тел на кресте в субботу, - ибо та суббота была день великий, - просили Пилата, чтобы перебить у них голени и снять их. **32** Итак пришли воины и у первого перебили голени, и у другого, распятого с Ним. **33** Но, прия к Иисусу, как увидели Его уже умершим, не перебили у Него голеней, **34** но один из воинов копьем пронзил Ему ребра, и тотчас истекла кровь и вода. **35** И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его; он знает, что говорит истину,

дабы вы поверили. 36 Ибо сие произошло, да где ты положил Его, и я возьму Его. 16 Иисус сбудется Писание: кость Его да не сокрушится. 37 говорит ей: Мария! Она обратившись говорит Ему: Также и в другом месте Писание говорит: воззрят Раввуни!- что значит: Учитель! 17 Иисус говорит на Того, Которого пронзили. 38 После сего Иосиф ей: не прикасайся ко Мне, ибо Я еще не восшел из Аримафеи - ученик Иисуса, но тайный, из к Отцу Моему; а иди к братьям Моим и скажи страха от Иудеев, - просил Пилата, чтобы снять им: восхожу к Отцу Моему и Отцу вашему и к тело Иисуса; и Пилат позволил. Он пошел и Богу Моему и к Богу вашему. 18 Мария Магдалина снял тело Иисуса. 39 Пришел также и Никодим, идет и возвещает ученикам, что видела Господа и приходивший прежде к Иисусу ночью, - и принес что Он это сказал ей. 19 В тот же первый день состав из смирны и алоя, литр около ста. 40 Итак недели вечером, когда двери дома, где собирались они взяли тело Иисуса и обвили его пеленами с ученики Его были заперты из опасения от Иудеев, благовониями, как обыкновенно погребают Иудеи. пришел Иисус, стал посреди, и говорит им: мир 41 На том месте, где Он распят, был сад, и в саду вам! 20 Сказав это, Он показал им руки (и ноги) гроб новый, в котором еще никто не был положен. и ребра Свои. Ученики обрадовались, увидевши 42 Там положили Иисуса ради пятницы Иудейской, Господа. 21 Иисус же сказал им вторично: мир потому что гроб был близко.

20 В первый же день недели Мария Магдалина приходит ко гробу рано, когда было еще темно, и видит, что камень отвален от гроба. 2 Итак, бежит и приходит к Симону Петру и к другому ученику, которого любил Иисус, и говорит им: унесли Господа из гроба, и не знаем, где положили Его. 3 Тотчас вышел Петр и другой ученик, и пошли ко гробу. 4 Они побежали оба вместе; но другой ученик бежал скорее Петра и пришел ко гробу первый. 5 И, наклонившись, увидел лежащие пелены; но не вошел во гроб. 6 Вслед за ним приходит Симон Петр, и входит во гроб, и видит одни пелены лежащие 7 и плат, который был на голове Его, не с пеленами лежащий, но особо свитый на другом месте. 8 Тогда вошел и другой ученик, прежде пришедший ко гробу, и увидел, и уверовал. 9 Ибо они еще не знали из Писания, что Ему надлежало воскреснуть из мертвых. 10 Итак ученики опять возвратились к себе. 11 А Мария стояла у гроба и плакала. И, когда плакала, наклонилась во гроб 12 и видит двух Ангелов, в белом одеянии сидящих, одного у главы и другого у ног, где лежало тело Иисуса. 13 И они говорят ей: жена! что ты плачешь? Говорит им: унесли Господа моего, и не знаю, где положили Его. 14 Сказав сие, обратилась назад и увидела же так: 2 Были вместе Симон Петр и Фома, Иисуса стоящего; но не узнала, что это Иисус. 15 называемый Близнец, и Нафаниил из Каны Иисус же говорит ей: жена! что ты плачешь, кого Галилейской, и сыновья Заведеевы, и двое других ищешь? Она, думая, что это садовник, говорит из учеников Его. 3 Симон Петр говорит им: иду Ему: господин! если ты вынес Его, скажи мне, ловить рыбу. Говорят ему: идем и мы с тобою.

Пошли, и тотчас вошли в лодку, и не поймали в ту который на вечери, приклонившись к груди Его, ночь ничего. 4 А когда настало утро, Иисус стоял сказал: Господи! кто предаст Тебя? 21 Его увидев на берегу; но ученики не узнали, что это Иисус. Петр говорит Иисусу: Господи! а он что? 22 Иисус 5 Иисус говорит им: дети! есть ли у вас какая говорит ему: если Я хочу, чтобы он пребыл, пока пища? Они отвечали Ему: нет. 6 Он же сказал прииду, что тебе до того? Ты иди за Мною. 23 И им: закиньте сети по правую сторону лодки, и пронеслось это слово между братьями, что ученик поймаете. Они закинули, и уже не могли вытащить тот не умрет. Но Иисус не сказал ему, что не умрет, сети от множества рыбы. 7 Тогда ученик, которого но: если Я хочу, чтобы он пребыл, пока прииду, что любил Иисус, говорит Петру: это Господь. Симон тебе до того? 24 Этот ученик и свидетельствует же Петр, услышав, что это Господь, опоясался об этом, и написал это; и знаем, что истинно одеждою - ибо он был наг, - и бросился в море; свидетельство его. 25 Многое и другое сотворил 8 А другие ученики приплыли в лодке, - ибо Иисус; но если бы писать о том подробно, то, недалеко было от земли, локтей около двухсот, - думаю, и самому миру не вместить бы написанных таща сеть с рыбью. 9 Когда же вышли на землю, книг. Аминь.

видят разложенный огонь и на нем лежащую рыбу и хлеб. 10 Иисус говорит им: принесите рыбу, которую вы теперь поймали. 11 Симон Петр пошел и вытащил на землю сеть, наполненную большими рыбами, которых было 153; и при таком множестве не прорвалась сеть. 12 Иисус говорит им: прийдите, обедайте. Из учеников же никто не смел спросить Его: кто Ты?, зная, что это Господь. 13 Иисус приходит, берет хлеб и дает им, также и рыбу. 14 Это уже в третий раз явился Иисус ученикам Своим по воскресении Своем из мертвых. 15 Когда же они обедали, Иисус говорит Симону Петру: Симон Ионин! Любишь ли ты Меня больше, нежели они? Петр говорит Ему: так, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя. Иисус говорит ему: паси агнцев Моих. 16 Еще говорит ему в другой раз: Симон Ионин! любишь ли ты Меня? Петр говорит Ему: так, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя. Иисус говорит ему: паси овец Моих. 17 Говорит ему в третий раз: Симон Ионин! любишь ли ты Меня? Петр опечалился, что в третий раз спросил его: любишь ли Меня и сказал Ему: Господи! ты все знаешь; Ты знаешь, что я люблю Тебя. Иисус говорит ему: паси овец Моих. 18 Истинно, истинно говорю тебе: когда ты был молод, то препоясывался сам, и ходил, куда хотел; а когда состареешься, то прострещь руки свои, и другой препояшет тебя и поведет, куда не хочешь. 19 Сказал же это, давая разуметь, какою смертью Петр прославит Бога. И, сказав это, говорит ему: иди за Мною. 20 Петр же, обратившись, видит идущего за ним ученика, которого любил Иисус и

Деяния

1 Первую книгу написал я к тебе, Феофил, о всем, что Иисус делал и чему учил от начала до того дня, в который Он вознесся, дав Святым Духом повеления Апостолам, которых Он избрал, з которым и явил Себя живым, по страдании Своем, со многими верными доказательствами, в продолжение сорока дней являясь им и говоря о Царствии Божием. 4 И, собрав их, Он повелел им: не отлучайтесь из Иерусалима, но ждите обещанного от Отца, о чем вы слышали от Меня, 5 ибо Иоанн крестил водою, а вы, через несколько дней после сего, будете крещены Духом Святым. 6 Посему они, сойдясь, спрашивали Его, говоря: не в сие ли время, Господи, восстановляешь Ты царство Израилю? 7 Он же сказал им: не ваше дело знать времена или сроки, которые Отец положил в Своей власти, 8 но вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме, и во всей Иудее, и Самарии, и даже до края земли. 9 Сказав сие, Он поднялся в глазах их, и облако взяло Его из вида их. 10 И когда они смотрели на небо, во время восхождения Его, вдруг предстали им два мужа в белой одежде 11 и сказали: мужи Галилейские! что вы стоите и смотрите на небо? Сей Иисус, вознесшийся от вас на небо, придет таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо. 12 Тогда они возвратились в Иерусалим с горы, называемой Елеон, которая находится близ Иерусалима, в расстоянии субботнего пути. 13 И, придя, взошли в горницу, где и пребывали, Петр и Иаков, Иоанн и Андрей, Филипп и Фома, Варфоломей и Матфей, Иаков Алфеев и Симон Зилот, и Иуда, брат Иакова. 14 Все они единодушно пребывали в молитве и молении, с некоторыми женами и Марию Иисуса, и с братьями Его. 15 И в те дни Петр, став посреди учеников, сказал, - 16 было же собрание человек около ста двадцати: мужи братия! Надлежало исполниться тому, что в Писании предрек Дух Святый устами Давида об Иуде, бывшем вожде тех, которые взяли Иисуса; 17 он был сопричислен к нам и получил жребий служения сего; 18 но приобрел землю неправедною мздою, и, когда низринулся,

расселось чрево его и выпали все внутренности его; 19 и это сделалось известно всем жителям Иерусалима, так что земля та на отечественном их наречии названа Акелдама, то есть земля крови. 20 В книге же Псалмов написано: да будет двор его пуст, и да не будет живущего в нем; и: достоинство его да примет другой. 21 Итак надобно, чтобы один из тех, которые находились с нами во все времена, когда пребывал и обращался с нами Господь Иисус, 22 начиная от крещения Иоаннова до того дня, в который Он вознесся от нас, был вместе с нами свидетелем воскресения Его. 23 И поставили двоих: Иосифа, называемого Варсавою, который прозван Иустом, и Матфия; 24 и помолились и сказали: Ты, Господи, Сердцеведец всех, покажи из сих двоих одного, которого Ты избрал 25 принять жребий сего служения и Апостольства, от которого отпал Иуда, чтобы идти в свое место. 26 Ибросили о них жребий, и выпал жребий Матфию, и он сопричислен к одиннадцати Апостолам.

2 При наступлении дня Пятидесятницы все они были единодушно вместе. 2 И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились. 3 И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и почили по одному на каждом из них. 4 И исполнились все Духа Святаго, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им провещивать. 5 В Иерусалиме же находились Иудеи, люди набожные, из всякого народа под небом. 6 Когда сделался этот шум, собрался народ и пришел в смятение, ибо каждый слышал их говорящих его наречием. 7 И все изумлялись и дивились, говоря между собою: сии говорящие не все ли Галилеяне? 8 Как же мы слышим каждый собственное наречие, в котором родились. 9 Парфяне, и Мидяне, и Еламиты, и жители Месопотамии, Иудеи и Каппадокии, Понта и Асии, 10 Фригии и Памфилии, Египта и частей Ливии, прилежащих к Киринее, и пришедшие из Рима, Иудеи и прозелиты, 11 критяне и аравитяне, слышим их нашими языками говорящих о великих делах Божиих? 12 И изумлялись все и, недоумевая, говорили друг другу: что это значит? 13 А иные, насмехаясь, говорили: они напились сладкого вина. 14 Петр же, став с одиннадцатью, возвысил

голос свой и возгласил им: мужи Иудейские и все слышите. 34 Ибо Давид не восшел на небеса; но живущие в Иерусалиме! сие да будет вам известно, сам говорит: сказал Господь Господу моему: сиди и внимайте словам моим: 15 они не пьяны, как одесную Меня, 35 доколе положу врагов Твоих в вы думаете, ибо теперь третий час дня; 16 но подножие ног Твоих. 36 Итак твердо знай, весь дом это есть предречено пророком Иоилем: 17 И Израилев, что Бог соделал Господом и Христом будет в последние дни, говорит Бог, излию от Духа Сего Иисуса, Которого вы распяли. 37 Услышав Моего на всякую плоть, и будут пророчествовать это, они умилились сердцем и сказали Петру и сыны ваши и дочери ваши; и юноши ваши будут прочим Апостолам: что нам делать, мужи братия? видеть видения, и старцы ваши сновидениями 38 Петр же сказал им: покайтесь, и да крестится вразумляемы будут. 18 И на рабов Моих и на каждый из вас во имя Иисуса Христа для прощения рабынь Моих в те дни излию от Духа Моего, и грехов; и получите дар Святаго Духа. 39 Ибо вам будут пророчествовать. 19 И покажу чудеса на принадлежит обетование, и детям вашим, и всем небе вверху и знамения на земле внизу, кровь, и дальним, кого ни призовет Господь Бог наш. 40 И огонь, и курение дыма. 20 Солнце превратится во другими многими словами он свидетельствовал тьму, и луна - в кровь, прежде нежели наступит и увещевал, говоря: спасайтесь от рода сего день Господень, великий и славный. 21 И будет: развращенного. 41 Итак охотно принявшие слово всякий, кто призовет имя Господне, спасется. его крестились, и присоединилось в тот день 22 Мужи Израильские! выслушайте слова сии: душ около трех тысяч. 42 И они постоянно Иисуса Назорея, Мужа, засвидетельствованного пребывали в учении Апостолов, в общении и вам от Бога силами, и чудесами, и знамениями, преломлении хлеба и в молитвах. 43 Был же которые Бог сотворил через Него среди вас, страх на всякой душе; и много чудес и знамений как и сами знаете, 23 Сего, по определенному совершилось через Апостолов в Иерусалиме. 44 совету и предведению Божию преданного, вы Все же верующие были вместе и имели все общее. взяли и, пригвоздив руками беззаконных, убили; 45 И продавали имения и всякую собственность, 24 но Бог воскресил Его, растрогнув узы смерти, и разделяли всем, смотря по нужде каждого. 46 потому что ей невозможно было удержать Его. 25 И каждый день единодушно пребывали в храме Ибо Давид говорит о Нем: видел я пред собою и, преломляя по домам хлеб, принимали пищу Господа всегда, ибо Он одесную меня, дабы я в веселии и простоте сердца, 47 хвали Бога и не поколебался. 26 Оттого возрадовалось сердце находясь в любви у всего народа. Господь же мое и возвеселился язык мой; даже и плоть моя ежедневно прилагал спасаемых к Церкви.

упокоится в упновании, 27 ибо Ты не оставил души моей в аде и не дашь святому Твоему увидеть тления. (Hadēs g86) 28 Ты дал мне познать путь жизни, Ты исполнишь меня радостью пред лицом Твоим. 29 Мужи братия! да будет позволено с дерзновением сказать вам о праотце Давиде, что он и умер, и погребен, и гроб его у нас до сего дня. 30 Будучи же пророком и зная, что Бог с клятвою обещал ему от плода чреспа его воздвигнуть Христа во плоти и посадить на престоле его, 31 Он прежде сказал о воскресении Христа, что не оставлена душа Его в аде и плоть Его не видела тления. (Hadēs g86) 32 Сего Иисуса Бог воскресил, почему все мы свидетели. 33 Итак Он, быв вознесен десницею Божию и принял от Отца обетование Святаго Духа, излил то, что вы ныне видите и

3 Петр и Иоанн шли вместе в храм в час молитвы девятый. 2 И был человек, хромой от чрева матери его, которого носили и сажали каждый день при дверях храма, называемых Красными, просить милостыни у входящих в храм. 3 Он, увидев Петра и Иоанна перед входом в храм, просил у них милостыни. 4 Петр с Иоанном, всмотревшись в него, сказали: взгляни на нас. 5 И он пристально смотрел на них, надеясь получить от них что-нибудь. 6 Но Петр сказал: серебра и золота нет у меня; а что имею, то даю тебе: во имя Иисуса Христа Назорея встань и ходи. 7 И, взяв его за правую руку, поднял; и вдруг укрепились его ступни и колени, 8 и, вскочив, стал, и начал ходить, и вошел с ними в храм, ходя, и скача, и хвали Бога. 9 И весь народ

видел его ходящим и хвалящим Бога; 10 и узнали саддукеи, 2 досадуя на то, что они учат народ и его, что это был тот, который сидел у Красных проповедуют в Иисусе воскресение из мертвых; дверей храма для милостыни; и исполнились 3 и наложили на них руки и отдали их под ужаса и изумления от случившегося с ним. 11 И стражу до утра; ибо уже был вечер. 4 Многие же как исцеленный хромой не отходил от Петра и из слушавших слово уверовали; и было число Иоанна, то весь народ в изумлении сбежался к таковых людей около пяти тысяч. 5 На другой ним в притвор, называемый Соломонов. 12 Увидев день собрались в Иерусалим начальники их, и это, Петр сказал народу: мужи Израильские! что старейшины, и книжники, 6 и Анна первосвященник, дивитесь сему или что смотрите на нас, как будто и Каиафа, и Иоанн, и Александр, и прочие из рода бы мы своею силою или благочестием сделали первосвященнического; 7 и, поставив их посреди, то, что он ходит? 13 Бог Авраама, и Исаака, спрашивали: какою силою или каким именем и Иакова, Бог отцов наших, прославил Сына вы сделали это? 8 Тогда Петр, исполнившись Своего Иисуса, Которого вы предали и от Которого Духа Святаго, сказал им: начальники народа отреклись перед лицом Пилата, когда он полагал и старейшины Израильские! 9 Если от нас освободить Его. 14 Но вы от Святого и Праведного сегодня требуют ответа в благоденствии человеку отреклись и просили даровать вам человека немощному, как он исцелен, 10 то да будет убийцу, 15 а Начальника жизни убили. Сего Бог известно всем вам и всему народу Израильскому, воскресил из мертвых, чьему мы свидетели. 16 что именем Иисуса Христа Назорея, Которого И ради веры во имя Его, имя Его укрепило сего, вы распяли, Которого Бог воскресил из мертвых, которого вы видите и знаете, и вера, которая от Им поставлен он перед вами здрав. 11 Он есть Него, даровала ему исцеление сие перед всеми камень, пренебреженный вами зиждущими, но вами. 17 Впрочем, я знаю, братия, что вы, как сделавшийся главою угла, и нет ни в ком ином и начальники ваши, сделали это по неведению; спасения, 12 ибо нет другого имени под небом, 18 Бог же, как предзвестил устами всех Своих данного человека, которым надлежало бы нам пророков пострадать Христу, так и исполнил. 19 спастись. 13 Видя смелость Петра и Иоанна и Итак покайтесь и обратитесь, чтобы загладились приметив, что они люди некнижные и простые, они грехи ваши, 20 да придут времена отрады от лица удивлялись, между тем узнавали их, что они были Господа, и да пошлет Он предначенного вам с Иисусом; 14 видя же исцеленного человека, Иисуса Христа, 21 Которого небо должно было стоящего с ними, ничего не могли сказать вопреки. принять до времен совершения всего, что говорил 15 И, приказав им выйти вон из синедриона, Бог устами всех святых Своих пророков от века. рассуждали между собою, 16 говоря: что нам (αὶον γιατί) 22 Моисей сказал отцам: Господь Бог делать с этими людьми? Ибо всем, живущим в ваш воздвигнет вам из братьев ваших Пророка, Иерусалиме, известно, что ими сделано явное как меня, слушайтесь Его во всем, что Он ни будет чудо, и мы не можем отвергнуть сего; 17 но, чтобы говорить вам; 23 и будет, что всякая душа, которая более не разгласилось это в народе, с угрозою не послушает Пророка того, истребится из народа. запретим им, чтобы не говорили об сем никому из 24 И все пророки, от Самуила и после него, сколько людей. 18 И, призвав их, приказали им отнюдь не их ни говорили, также предзвестили дни сии. 25 говорить и не учить о имени Иисуса. 19 Но Петр и Вы сыны пророков и завета, который завещевал Иоанн сказали им в ответ: судите, справедливо ли Бог отцам вашим, говоря Аврааму: и в семени пред Богом слушать вас более, нежели Бога? 20 Мы твоем благословятся все племена земные. 26 Бог, не можем не говорить того, что видели и слышали. воскресив Сына Своего Иисуса, к вам первым 21 Они же, пригрозив, отпустили их, не находя послал Еgo благословить вас, отвращая каждого возможности наказать их, по причине народа; от злых дел ваших.

4 Когда они говорили к народу, к ним приступили священники и начальники стражи при храме и

отпущены, они пришли к своим и пересказали, что человекам, а Богу. 5 Услышав сии слова, Анания говорили им первосвященники и старейшины. 24 пал беззыянен; и великий страх обял всех, Они же, выслушав, единодушно возвысили голос слышавших это. 6 И, встав, юноши приготовили к Богу и сказали: Владыко Боже, сотворивший его к погребению и, вынеся, похоронили. 7 Часа небо, и землю, и море, и все, что в них! 25 Ты через три после сего пришла и жена его, не зная о устами отца нашего Давида, раба Твоего, сказал случившемся. 8 Петр же спросил ее: скажи мне, за Духом Святым: что мятутся язычники и народы столько ли продали вы землю? Она сказала: да, за замышляют тщетное? 26 Восстали цари земные, и столько. 9 Но Петр сказал ей: что это согласились князья собрались вместе на Господа и на Христа вы искусить Духа Господня? вот, входят в двери Его. 27 Ибо поистине собрались в городе сем на пограбавшие мужа твоего; и тебя вынесут. 10 Вдруг Святаго Сына Твоего Иисуса, помазанного Тобою, она упала у ног его и испустила дух. И юноши, Ирод и Понтий Пилат с язычниками и народом войдя, нашли ее мертвою и, вынеся, похоронили Израильским, 28 чтобы сделать то, чему быть подле мужа ее. 11 И великий страх обял всю предопределила рука Твоя и совет Твой. 29 И ныне, церковь и всех слышавших это. 12 Руками же Господи, воззри на угрозы их и дай рабам Твоим Apostолов совершились в народе многие знамения со всею смелостью говорить слово Твое, 30 тогда и чудеса; и все единодушно пребывали в притворе как Ты простираешь руку Твою на исцеления и на Соломоновом. 13 Из посторонних же никто не сodelание знамений и чудес именем Святаго Сына смел пристать к ним, а народ прославлял их. Твоего Иисуса. 31 И, по молитве их, поколебалось 14 Верующих же более и более присоединялось место, где они были собраны, и исполнились к Господу, множество мужчин и женщин, 15 так все Духа Святаго, и говорили слово Божие с что выносили больных на улицы и полагали на дерновением. 32 У множества же уверовавших постелях и кроватях, дабы хотя тень проходящего было одно сердце и одна душа; и никто ничего Петра осенила кого из них. 16 Сходились также из имени своего не называл своим, но все у них в Иерусалим многие из окрестных городов, неся было общее. 33 Apostолы же с великою силою больных и нечистыми духами одержимых, которые свидетельствовали о воскресении Господа Иисуса и исцелялись все. 17 Первосвященник же и с Христом; и великая благодать была на всех их. ним все, принадлежавшие к ереси саддукейской, 34 Не было между ними никого нуждающегося; исполнились зависти, 18 и наложили руки свои на ибо все, которые владели землями или домами, Apostолов, и заключили их в народную темницу. продавая их, приносили цену проданного 35 и 19 Но Ангел Господень ночью отворил двери полагали к ногам Apostолов; и каждому давалось, темницы и, выведя их, сказал: 20 идите и, став в чем кто имел нужду. 36 Так Иосия, прозванный в храме, говорите народу все сии слова жизни. от Apostолов Варнавою, что значит сын утешения, 21 Они, выслушав, вошли утром в храм и учили. левит, родом Кипрянин, 37 у которого была своя Междуд тем первосвященник и которые с ним, земля, продав ее, принес деньги и положил к прия, созвали синедрион и всех старейшин из ногам Apostолов.

5 Некоторый же муж, именем Анания, с женою своею Сапфирою, продав имение, 2 утаил из цены, с ведома и жены своей, а некоторую часть принес и положил к ногам Apostолов. 3 Но Петр сказал: Анания! Для чего ты допустил сатане вложить в сердце твое мысль соглать Духу Святому и утаить из цены земли? 4 Чем ты владел, не твое ли было, и приобретенное продажею не в твоей ли власти находилось? Для чего ты положил это в сердце твоем? Ты соглагал не

их в темнице и, возвратившись, донесли, 23 говоря: темницу мы нашли запертою со всею предосторожностью и стражей стоящими перед дверями; но, отворив, не нашли в ней никого. 24 Когда услышали эти слова первосвященник, начальник стражи и прочие первосвященники недоумевали, что бы это значило. 25 Пришел же некто и донес им, говоря: вот, мужи, которых вы заключили в темницу, стоят в храме и учат народ.

26 Тогда начальник стражи пошел со служителями нехорошо нам, оставив слово Божие, пешиясь о и привел их без принуждения, потому что боялись столах. 3 Итак, братия, выберите из среды себя народа, чтобы не побили их камнями. 27 Приведя семь человек изведенных, исполненных Святого же их, поставили в синедрионе; и спросил их Духа и мудрости; их поставим на эту службу, 4 а мы первосвященник, говоря: 28 не запретили ли мы вам постоянно пребудем в молитве и служении слова. накрепко учить о имени сем? и вот, вы наполнили 5 И угодно было это предложение всему собранию; Иерусалим учением вашим и хотите навести на и избрали Стефана, мужа, исполненного веры и нас кровь Того Человека. 29 Петр же и Апостолы в Духа Святого, и Филиппа, и Прохора, и Никанора, ответ сказали: должно повиноваться больше Богу, и Тимона, и Пармена, и Николая Антиохийца, нежели человека. 30 Бог отцов наших воскресил обращенного из язычников; 6 их поставили перед Иисуса, Которого вы умертвили, повесив на древе. Апостолами, и сии, помолившись, возложили 31 Его возвысил Бог десницею Свою в Начальника на них руки. 7 И слово Божие росло, и число и Спасителя, дабы дать Израилю покаяние и учеников весьма умножалось в Иерусалиме; и из прощение грехов. 32 Свидетели Ему в сем мы священников очень многие покорились вере. 8 и Дух Святый, Которого Бог дал повинующимся А Стефан, исполненный веры и силы, совершаил Ему. 33 Слышав это, они разрывались от гнева и великие чудеса и знамения в народе. 9 Некоторые умышляли умертвить их. 34 Встав же в синедрионе, из так называемой синагоги Либертинцев и некто фарисей, именем Гамалиил, законоучитель, Киринейцев и Александрийцев и некоторые из уважаемый всем народом, приказал вывести Киликии и Асии вступили в спор со Стефаном; 10 но Апостолов на короткое время, 35 а им сказал: мужи не могли противостоять мудрости и Духу, Которым Израильские! подумайте сами с собою о людях он говорил. 11 Тогда научили они некоторых сих, что вам с ними делать. 36 Ибо нездолго сказать: мы слышали, как он говорил хульные перед сим явился Февда, выдавая себя за кого- слова на Моисея и на Бога. 12 И возбудили народ, то великого, и к нему пристало около четырехсот старейшин, и книжников и, напав, схватили его и человек; но он был убит, и все, которые слушались повели в синедрион. 13 И представили ложных его, рассеялись и исчезли. 37 После него во свидетелей, которые говорили: этот человек не время переписи явился Иуда Галилейнин и увлек перестает говорить хульные слова на святое место за собою довольно народа; но он погиб, и все, сие и на закон. 14 Ибо мы слышали, как он которые слушались его, рассыпались. 38 И ныне, говорил, что Иисус Назорей разрушит место сие и говорю вам, отстаньте от людей сих и оставьте переменит обычай, которые передал нам Моисей. их; ибо если это предприятие и это дело - от 15 И все, сидящие в синедрионе, смотря на него, человеков, то оно разрушится, 39 а если от Бога, видели лицо его, как лицо Ангела.

то вы не можете разрушить его; берегитесь, чтобы вам не оказаться и богопротивниками. 40 Они послушались его; и, призвав Апостолов, били их и, запретив им говорить о имени Иисуса, отпустили их. 41 Они же пошли из синедриона, радуясь, что за имя Господа Иисуса удостоились принять бесчестие. 42 И всякий день в храме и по домам не переставали учить и благовествовать об Иисусе Христе.

6 В эти дни, когда умножились ученики, в которой вы ныне живете. 5 И не дал ему на ней произошел у Еллинистов ропот на Евреев за то, наследства ни на стопу ноги, а обещал дать ее во что вдовицы их пренебрегаемы были в ежедневном владение ему и потомству его по нем, когда еще раздаяния потребностей. 2 Тогда двенадцать был он бездетен. 6 И сказал ему Бог, что потомки Апостолов, созвав множество учеников, сказали:

его будут переселенцами в чужой земле и будут в 7 Тогда сказал первосвященник: так ли это? 2 Но он сказал: мужи братия и отцы! послушайте. Бог славы явился отцу нашему Аврааму в Месопотамии, прежде переселения его в Харран, 3 и сказал ему: выйди из земли твой, и из родства твоего, и из дома отца твоего и пойди в землю, которую покажу тебе. 4 Тогда он вышел из земли Халдейской и поселился в Харране; а оттуда, по смерти отца его, переселил его Бог в сию землю,

порабощении и притеснении лет четыреста. 7 Но обижающий ближнего оттолкнул его, сказав: кто Я, сказал Бог, произведу суд над тем народом, у тебя поставил начальником и судьею над нами? которого они будут в порабощении; и после того 28 Не хочешь ли ты убить и меня, как вчера убил они выйдут и будут служить Мне на сем месте. Египтянина? 29 От сих слов Моисей убежал и 8 И дал ему завет обрезания. По сем родил он сделался пришельцем в земле Мадиамской, где Исаака и обрезал его в восьмой день; а Исаак родились от него два сына. 30 По исполнении родил Иакова, Иаков же двенадцать патриархов. 9 сорока лет явился ему в пустыне горы Синая Патриархи, по зависти, продали Иосифа в Египет; Ангел Господень в пламени горящего тернового но Бог был с ним, 10 и избавил его от всех скорбей куста. 31 Моисей, увидев, дивился видению; а его, и даровал мудрость ему и благоволение когда подходил рассмотреть, был к нему глас царя Египетского фараона, который и поставил Господень: 32 Я Бог отцов твоих, Бог Авраама и Бог его начальником над Египтом и над всем домом Исаака и Бог Иакова. Моисей, объятый трепетом, своим. 11 И пришел голод и великая скорбь на не смел смотреть. 33 И сказал ему Господь: сними всю землю Египетскую и Ханаанскую, и отцы наши обувь с ног твоих, ибо место, на котором ты не находили пропитания. 12 Иаков же, услышав, стоишь, есть земля святая. 34 Я вижу притеснение что есть хлеб в Египте, послал туда отцов наших народа Моего в Египте, и слышу стенание его, и в первый раз. 13 А когда они пришли во второй нисшел избавить его: итак пойди, Я пошлю тебя в раз, Иосиф открылся братьям своим, и известен Египет. 35 Сего Моисея, которого они отвергли, стал фараону род Иосифов. 14 Иосиф, послав, сказал: кто тебя поставил начальником и судьею? призвал отца своего Иакова и все родство свое, - сего Бог чрез Ангела, явившегося ему в терновом душ семьдесят пять. 15 Иаков перешел в Египет, кусте, послал начальником и избавителем. 36 и скончался сам и отцы наши; 16 и перенесены Сей вывел их, сотворив чудеса и знамения в были в Сихем и положены во гробе, который земле Египетской, и в Чермном море, и в пустыне купил Авраам ценою серебра у сынов Еммора в продолжение сорока лет. 37 Это тот Моисей, Сихемова. 17 А по мере, как приближалось время который сказал сынам Израилевым: Пророка исполниться обетованию, о котором клялся Бог воздвигнет вам Господь Бог ваш из братьев ваших, Аврааму, народ возрастал и умножался в Египте 18 как меня; Его слушайте. 38 Это тот, который был в до тех пор, как восстал иной царь, который не знал собрании в пустыне с Ангелом, говорившим ему Иосифа. 19 Сей, ухищряясь против рода нашего, на горе Синае, и с отцами нашими, и который притеснял отцов наших, принуждая их бросать принял живые слова, чтобы передать нам, 39 детей своих, чтобы не оставались в живых. 20 В которому отцы наши не хотели быть послушными, это время родился Моисей и был прекрасен пред но отринули его и обратились сердцами своими Богом. Три месяца он был питаем в доме отца к Египту, 40 сказав Аарону: сделай нам богов, своего. 21 А когда был брошен, взяла его дочь которые предшествовали бы нам; ибо с Моисеем, фараонова и воспитала его у себя как сына. 22 И который вывел нас из земли Египетской, не знаем, научен был Моисей всей мудрости Египетской, что случилось. 41 И сделали в те дни тельца, и и был силен в словах и делах. 23 Когда же принесли жертву идолу, и веселились перед делом исполнилось ему сорок лет, пришло ему на сердце рук своих. 42 Бог же отвратился и оставил их посетить братьев своих, сынов Израилевых. 24 И, служить воинству небесному, как написано в книге увидев одного из них обижающего, вступил и пророков: дом Израилев! приносили ли вы Мне отомстил за оскорблённого, поразив Египтянина. заколения и жертвы в продолжение сорока лет в 25 Он думал, поймут братья его, что Бог рукою пустыне? 43 Вы приняли скинию Молохову и звезду его дает им спасение; но они не поняли. 26 бога вашего Ремфана, изображения, которые вы На следующий день, когда некоторые из них сделали, чтобы поклоняться им: и Я переселю дрались, он явился и склонял их к миру, говоря: вас далее Вавилона. 44 Скиния свидетельства вы братья; зачем обижаете друг друга? 27 Но была у отцов наших в пустыне, как повелел

Говоривший Моисею сделать ее по образцу, им 7 Ибо нечистые духи из многих, одержимых виденному. 45 Отцы наши с Иисусом, взяv ее, ими, выходили с великим воллем, а многие внесли во владения народов, изгнанных Богом расслабленные и хромые исцелялись. 8 И была от лица отцов наших. Так было до дней Давида. радость великая в том городе. 9 Находился 46 Сей обрел благодать пред Богом и молил, же в городе некоторый муж, именем Симон, чтобы найти жилище Богу Иакова. 47 Соломон который перед тем волхвовал и изумлял народ же построил Ему дом. 48 Но Всевышний не в Самарийский, выдавая себя за кого-то великого. рукотворенных храмах живет, как говорит пророк: 10 Ему внимали все, от малого до большого, 49 Небо - престол Мой, и земля - подножие ног говоря: сей есть великая сила Божия. 11 А Моих. Какой дом созиждете Мне, говорит Господь, внимали ему потому, что он немалое время или какое место для покоя Моего? 50 Не Моя изумлял их волхвованиями. 12 Но, когда поверили ли рука сотворила все сие? 51 Жестоковы́йные! Филиппу, благовествующему о Царствии Божием люди с необрязанным сердцем и ушами! вы всегда и о имени Иисуса Христа, то крестились и противитесь Духу Святому, как отцы ваши, так и мужчины и женщины. 13 Уверовал и сам Симон вы. 52 Кого из пророков не гнали отцы ваши? Они и, крестившись, не отходил от Филиппа; и, убили предозвестивших пришествие Праведника, видя совершающиеся великие силы и знамения, Которого предателями и убийцами сделались изумлялся. 14 Находившиеся в Иерусалиме ныне вы, - 53 вы, которые приняли закон при Апостолы, услышав, что Самаряне приняли слово служении Ангелов и не сохранили. 54 Слушая Божие, послали к ним Петра и Иоанна, 15 которые, сие, они рвались сердцами своими и скрежетали прия, помолились о них, чтобы они приняли на него зубами. 55 Стефан же, будучи исполнен Духа Святаго. 16 Ибо Он не сходил еще ни на Духа Святаго, возвзрев на небо, увидел славу одного из них, а только были они крещены во Божию и Иисуса, стоящего одесную Бога, 56 и имя Господа Иисуса. 17 Тогда возложили руки на сказал: вот, я вижу небеса отверстые и Сына них, и они приняли Духа Святаго. 18 Симон же, Человеческого, стоящего одесную Бога. 57 Но они, увидев, что через возложение рук Апостольских закричав громким голосом, затыкали уши свои, и подается Дух Святый, принес им деньги, 19 говоря: единодушно устремились на него, 58 и, выведя за дайте и мне власть сию, чтобы тот, на кого я город, стали побивать его камнями. Свидетели возложу руки, получал Духа Святаго. 20 Но Петр же положили свои одежды у ног юноши, именем сказал ему: серебро твое да будет в погибель Савла, 59 и побивали камнями Стефана, который с тобою, потому что ты помыслил дар Божий молился и говорил: Господи Иисусе! приими дух получить за деньги. 21 Нет тебе в сем части и мой. 60 И, преклонив колени, воскликнул громким жребия, ибо сердце твое не право пред Богом. 22 голосом: Господи! не вмени им греха сего. И, Итак покайся в сем грехе твоем и молись Богу: сказав сие, почил.

8 Савл же одобрял убиение его. В те дни произошло великое гонение на церковь в Иерусалиме; и все, кроме Апостолов, рассеялись по разным местам Иудеи и Самарии. 2 Стефана же погребли мужи благоговейные, и сделали великий плач по нем. 3 А Савл терзал церковь, входя в дома и влача мужчин и женщин, отдавал в темницу. 4 Между тем рассеявшись ходили и благовествовали слово. 5 Так Филипп пришел в город Самарийский и проповедывал им Христа. 6 Народ единодушно внимал тому, что говорил Филипп, слыша и видя, какие он творил чудеса.

может быть, отпустится тебе помысел сердца твоего; 23 ибо вижу тебя исполненного горькой желчи и в узах неправды. 24 Симон же сказал в ответ: помолитесь вы за меня Господу, дабы не постигло меня ничто из сказанного вами. 25 Они же, засвидетельствовав и проповедав слово Господне, обратно пошли в Иерусалим и во многих селениях Самарийских проповедали Евангелие. 26 А Филиппу Ангел Господень сказал: встань и иди на полдень, на дорогу, идущую из Иерусалима в Газу, на ту, которая пуста. 27 Он встал и пошел. И вот, муж Ефиоплянин, евнух, вельможа Кандакии, царицы Ефиопской, хранитель всех сокровищ ее,

приезжавший в Иерусалим для поклонения, 28 земли и с открытыми глазами никого не видел. И возвращался и, сидя на колеснице своей, читал повели его за руки, и привели в Дамаск. 9 И три дня пророка Исаию. 29 Дух сказал Филиппу: подойди и он не видел, и не ел, и не пил. 10 В Дамаске был пристань к сей колеснице. 30 Филипп подошел и, один ученик, именем Анания; и Господь в видении услышав, что он читает пророка Исаию, сказал: сказал ему: Анания! Он сказал: я, Господи. 11 разумеешь ли, что читаешь? 31 Он сказал: как Господь же сказал ему: встань и пойди на улицу, могу разуметь, если кто не наставит меня? И так называемую Прямую, спроси в Иудином доме попросил Филиппа взойти и сесть с ним. 32 А Тарсюнина, по имени Савла; он теперь молится, место из Писания, которое он читал, было сие: как 12 и видел в видении мужа, именем Ананию, овца, веден был Он на заклание, и, как агнец пред пришедшего к нему и возложившего на него руку, стригущим его безгласен, так Он не отверзает уст чтобы он прозрел. 13 Анания отвечал: Господи! я Своих. 33 В уничижении Его суд Его совершился. слышал от многих о сем человеке, сколько зла Но род Его кто разъяснит? ибо вземлется от земли сделал он святым Твоим в Иерусалиме; 14 и здесь жизнь Его. 34 Евнух же сказал Филиппу: прошу имеет от первосвященников власть взять всех, тебя сказать: о ком пророк говорит это? о себе призывающих имя Твое. 15 Но Господь сказал ему: ли или о ком другом? 35 Филипп отверз уста иди, ибо он есть Мой избранный сосуд, чтобы свои и, начав от сего Писания, благовествовал возвещать имя Мое перед народами, и царями, и ему об Иисусе. 36 Между тем, продолжая путь, сынами Израилевыми. 16 И Я покажу ему, сколько они приехали к воде; и евнух сказал: вот вода; он должен пострадать за имя Мое. 17 Анания что препятствует мне креститься? 37 Филипп же пошел, и вошел в дом, и, возложив на него руки, сказал ему: если веруешь от всего сердца, можно. сказал: брат Савл! Господь Иисус, явившийся тебе Он сказал в ответ: верю, что Иисус Христос есть на пути, которым ты шел, послал меня, чтобы Сын Божий. 38 И приказал остановить колесницу, ты прозрел и исполнился Святого Духа. 18 И сошли оба в воду, Филипп и евнух; и крестил его. тотчас как бы чешуя отпала от глаз его, и вдруг он 39 Когда же они вышли из воды, Дух Святый сошел прозрел; и, встав, крестился, 19 и, приняв пищи, на евнуха, а Филиппа восхитил Ангел Господень, укрепился. И был Савл несколько дней с учениками и евнух уже не видел его и продолжал путь, в Дамаске. 20 И тотчас стал проповедывать в радуясь. 40 А Филипп оказался в Азоте и, проходя, синагогах об Иисусе, что Он есть Сын Божий. благовествовал всем городам, пока пришел в 21 И все слышавшие дивились и говорили: не Кесарию.

9 Савл же, еще дыша угрозами и убийством на учеников Господа, пришел к первосвященнику 2 и выпросил у него письма в Дамаск к синагогам, чтобы, кого найдет последующих сему учению, и мужчин и женщин, связав, приводить в Иерусалим. 3 Когда же он шел и приближался к Дамаску, внезапно осиял его свет с неба. 4 Он упал на землю и услышал голос, говорящий ему: Савл, Савл! что ты гонишь Меня? 5 Он сказал: кто Ты, Господи? Господь же сказал: Я Иисус, Которого ты гонишь. Трудно тебе идти против рожна. 6 Он в трепете и ужасе сказал: Господи! что повелишь мне делать? и Господь сказал ему: встань и иди в город; и сказано будет тебе, что тебе надобно делать. 7 Люди же, шедшие с ним, стояли в оцепенении, слыша голос, а никого не видя. 8 Савл встал с

тот ли это самый, который гнал в Иерусалиме призывающих имя сие? да и сюда за тем пришел, чтобы взять их и вести к первосвященникам. 22 А Савл более и более укреплялся и приводил в замешательство Иудеев, живущих в Дамаске, доказывая, что Сей есть Христос. 23 Когда же прошло довольно времени, Иудеи согласились убить его. 24 Но Савл узнал об этом умысле их. А они день и ночь стерегли у ворот, чтобы убить его. 25 Ученики же ночью, взяv его, спустили по стене в корзине. 26 Савл прибыл в Иерусалим и старался пристать к ученикам; но все боялись его, не веря, что он ученик. 27 Варнава же, взяv его, пришел к Апостолам и рассказал им, как на пути он видел Господа, и что говорил ему Господь, и как он в Дамаске смело проповедывал во имя Иисуса. 28 И пребывал он с ними, входя и исходя,

в Иерусалиме, и смело проповедывал во имя называемого Петром. 6 Он гостит у некоего Симона Господа Иисуса. 29 Говорил также и состязался кожевника, которого дом находится при море; с Еллинистами; а они покушались убить его. 30 он скажет тебе слова, которыми спасешься ты Братия, узнав о сем, отправили его в Кесарию и и весь дом твой. 7 Когда Ангел, говоривший с препроводили в Тарс. 31 Церкви же по всей Иудее, Корнилием, отошел, то он, призвав двоих из своих Галилеи и Самарии были в покое, назидаясь и ходя слуг и благочестивого воина из находившихся при в страхе Господнем; и, при утешении от Святаго нем 8 и рассказал им все, послал их в Иоппию. 9 Духа, умножались. 32 Случилось, что Петр, обходя На другой день, когда они шли и приближались всех, пришел к святым, живущим в Лидде. 33 Там к городу, Петр около шестого часа взошел на нашел он одного человека, именем Энея, который верх дома помолиться. 10 И почувствовал он восемь уже лет лежал в постели в расслаблении. голод, и хотел есть. Между тем, как приготовляли, 34 Петр сказал ему: Эней! исцеляет тебя Иисус он пришел в иступление 11 и видит отверстое Христос; встань с постели твоей. И он тотчас небо и сходящий к нему некоторый сосуд, как бы встал. 35 И видели его все, живущие в Лидде и большое полотно, привязанное за четыре угла и в Сароне, которые и обратились к Господу. 36 В опускаемое на землю; 12 в нем находились всякие Иоппии находилась одна ученица, именем Тавифа, четвероногие земные, звери, пресмыкающиеся и что значит "серна"; она была исполнена добрых птицы небесные. 13 И был глас к нему: встань, дел и творила много милостины. 37 Случилось в Петр, заколи и ешь. 14 Но Петр сказал: нет, те дни, что она занемогла и умерла. Ее омыли и Господи, я никогда не ел ничего скверного или положили в горнице. 38 А как Лидда была близ нечистого. 15 Тогда в другой раз был глас к нему: Иоппии, то ученики, услышав, что Петр находится что Бог очистил, того ты не почитай нечистым. там, послали к нему двух человек просить, чтобы 16 Это было трижды; и сосуд опять поднялся он не замедлил прийти к ним. 39 Петр, встав, на небо. 17 Когда же Петр недоумевал в себе, пошел с ними; и когда он прибыл, ввели его в что бы значило видение, которое он видел, - горницу, и все вдовицы со слезами предстали вот, мужи, посланные Корнилием, расспросив о перед ним, показывая рубашки и платья, какие дома Симона, остановились у ворот 18 и, крикнув, делала Серна, живя с ними. 40 Петр высказал спросили: здесь ли Симон, называемый Петром? всех вон, и, преклонив колени, помолился, и, 19 Между тем, как Петр размышлял о видении, Дух обратившись к телу, сказал: Тавифа! встань. И сказал ему: вот, три человека ищут тебя; 20 встань, она открыла глаза свои и, увидев Петра, села. 41 сойди иди с ними, нимало не сомневаясь; ибо Я Он, подав ей руку поднял ее, и, призвав святых и послал их. 21 Петр, сойдя к людям, присланным вдовиц, поставил ее перед ними живою. 42 Это к нему от Корнилия, сказал: я тот, которого вы сделалось известным по всей Иоппии, и многие ищете; за каким делом пришли вы? 22 Они же уверовали в Господа. 43 И довольно дней пробыл сказал: Корнилий сотник, муж добродетельный он в Иоппии у некоторого Симона кожевника.

10 В Кесарии был некоторый муж, именем Корнилий, сотник из полка, называемого Италийским, 2 благочестивый и боящийся Бога со всем домом своим, творивший много милостины народу и всегда молившийся Богу. 3 Он в видении ясно видел около девятого часа дня Ангела Божия, который вошел к нему и сказал ему: Корнилий! 4 Он же, взглянув на него и испугавшись, сказал: что, Господи? Ангел отвечал ему: молитвы твои и милостины твои пришли на память перед Богом. 5 Итак пошли людей в Иоппию и призови Симона,

28 И сказал им: вы знаете, что Иудею возбранено Святого Духа? **48** И велел им креститься во имя сообщаться или сближаться с иноплеменником; Иисуса Христа. Потом они просили его пробыть у но мне Бог открыл, чтобы я не почитал ни одного них несколько дней.

человека скверным или нечистым. **29** Посему я, будучи позван, и пришел беспрекословно. Итак спрашиваю: для какого дела вы призвали меня?

30 Корнилий сказал: четвертого дня я постылся до теперешнего часа, и в девятом часу молился в своем доме, и вот, стал предо мною муж в светлой одежде **31** и говорит: Корнилий! услышана молитва твоя, и милостины твои воспомянулись пред Богом. **32** Итак пошли в Иоппию и призови Симона, называемого Петром; он гостит в доме кожевника Симона при море; он придет и скажет тебе. **33** Тотчас послал я к тебе, и ты хорошо сделал, что пришел. Теперь все мы предстоим перед Богом, чтобы выслушать все, что повелено тебе от Бога. **34** Петр отверз уста и сказал: Истинно познаю, что Бог неприменим, **35** но во всяком народе боящийся Его и поступающий по правде приятен Ему. **36** Он послал сынам Израилевым слово, благовестуя мир через Иисуса Христа; Сей есть Господь всех. **37** Вы знаете происходившее по всей Иудее, начиная от Галилеи, после крещения, проповеданного Иоанном **38** как Бог Духом Святым и силою помазал Иисуса из Назарета, и Он ходил, благовестуя и исцеляя всех, обладаемых диаволом, потому что Бог был с Ним. **39** И мы свидетели всего, что сделал Он в стране Иудейской и в Иерусалиме, и что наконец Его убили, повесив на древе. **40** Сего Бог воскресил в третий день, и дал Ему явиться **41** не всему народу, но свидетелям, предъизбранным от Бога, нам, которые с Ним ели и пили, по воскресении Его из мертвых. **42** И Он повелел нам проповедывать людям и свидетельствовать, что Он есть определенный от Бога Судия живых и мертвых. **43** О Нем все пророки свидетельствуют, что всякий верующий в Него получит прощение грехов именем Его. **44** Когда Петр еще продолжал эту речь, Дух Святый сошел на всех, слушавших слово. **45** И верующие из обрезанных, пришедшие с Петром, изумились, что дар Святого Духа излился и на язычников, **46** ибо слышали их говорящих языками и величающих Бога. Тогда Петр сказал: **47** кто может запретить креститься водою тем, которые, как и мы, получили

11 Услышали Апостолы и братия, бывшие в Иудее, что и язычники приняли слово Божие.

2 И когда Петр пришел в Иерусалим, обрезанные упрекали его, **3** говоря: ты ходил к людям необрезанным и ел с ними. **4** Петр же начал пересказывать им по порядку, говоря: **5** в городе Иоппии я молился и в исступлении видел видение: сходил некоторый сосуд, как бы большое полотно, за четыре угла спускаемое с неба, и спустилось ко мне. **6** Я посмотрел в него и, рассматривая, увидел четвероногих земных, зверей, пресмыкающихся и птиц небесных. **7** И услышал я голос, говорящий мне: встань, Петр, заколи и ешь. **8** Я же сказал: нет, Господи, ничего скверного или нечистого никогда не входило в уста мои. **9** И отвечал мне голос вторично с неба: что Бог очистил, того ты не почитай нечистым. **10** Это было трижды, и опять поднялось все на небо. **11** И вот, в тот самый час три человека стали перед домом, в котором я был, посланные из Кесарии ко мне. **12** Дух сказал мне, чтобы я шел с ними, нимало не сомневаясь. Пошли со мною и сии шесть братьев, и мы пришли в дом того человека. **13** Он рассказал нам, как он видел в доме своем Ангела святого, который стал и сказал ему: пошли в Иоппию людей и призови Симона, называемого Петром; **14** он скажет тебе слова, которыми спасешься ты и весь дом твой. **15** Когда же начал я говорить, сошел на них Дух Святый, как и на нас вначале. **16** Тогда вспомнил я слово Господа, как Он говорил: Иоанн крестил водою, а вы будете крещены Духом Святым. **17** Итак, если Бог дал им такой же дар, как и нам, уверовавшим в Господа Иисуса Христа, то кто же я, чтобы мог воспрепятствовать Богу? **18** Выслушав это, они успокоились и прославили Бога, говоря: видно, и язычникам дал Бог покаяние в жизнь. **19** Между тем рассеявшиеся от гонения, бывшего после Стефана, прошли до Финикии, и Кипра, и Антиохии, никому не проповедуя слово, кроме Иудеев. **20** Были же некоторые из них Кипряне и Киринейцы, которые, прия в Антиохию, говорили Еллинам, благовестуя Господа Иисуса. **21** И была рука Господня с ними, и велико число, уверовав,

обратилось к Господу. 22 Дошел слух о сем до того что Господь послал Ангела Своего и избавил церкви Иерусалимской, и поручили Варнаве идти меня из руки Ирода и от всего, чего ждал народ в Антиохию. 23 Он, прибыв и увидев благодать Иудейский. 12 И, осмотревшись, пришел к дому Божию, возрадовался и убеждал всех держаться Марии, матери Иоанна, называемого Марком, Господа искренним сердцем; 24 ибо он был муж где многие собирались и молились. 13 Когда же добрый и исполненный Духа Святаго и веры. И Петр постучался у ворот, то вышла послушать приложилось довольно народа к Господу. 25 Потом служанка, именем Рода, 14 и, узнав голос Петра, от Варнава пошел в Тарс искать Савла и, найдя его, радости не отворила ворот, но, вбежав, объявила, привел в Антиохию. 26 Целый год собирались что Петр стоит у ворот. 15 А те сказали ей: они в церкви и учили немалое число людей, и в своем ли ты уме? Но она утверждала свое. ученики в Антиохии в первый раз стали называться Они же говорили: это Ангел его. 16 Между тем Христианами. 27 В те дни пришли из Иерусалима Петр продолжал стучать. Когда же отворили, то в Антиохию пророки. 28 И один из них, по имени увидели его и изумились. 17 Он же, дав знак Агав, встав, предзвестил Духом, что по всей рукою, чтобы молчали, рассказал им, как Господь вселенной будет великий голод, который и был вывел его из темницы, и сказал: уведомьте о сем при кесаре Клавдии. 29 Тогда ученики положили, Иакова и братьев. Потом, выйдя, пошел в другое каждый по достатку своему, послать пособие место. 18 По наступлении дня между воинами братьям, живущим в Иудее, 30 что и сделали, сделалась большая тревога о том, что сделалось с послав собранное к пресвитерам через Варнаву и Савла.

12 В то время царь Ирод поднял руки на некоторых из принадлежащих к церкви, чтобы сделать им зло, 2 и убил Иакова, брата Иоаннова, мечом. 3 Видя же, что это приятно Иудеям, вслед за тем взял и Петра, - тогда были дни опресноков, - 4 и, задержав его, посадил в темницу, и приказал четырем четверицам воинов стеречь его, намереваясь после Пасхи вывести его к народу. 5 Итак Петра стерегли в темнице, между тем церковь прилежно молилась о нем Богу. 6 Когда же Ирод хотел вывести его, в ту ночь Петр спал между двумя воинами, скованный двумя цепями, и стражи у дверей стерегли темницу. 7 И вот, Ангел Господень предстал, и свет осиял темницу. Ангел, толкнув Петра в бок, пробудил его и сказал: встань скорее. И цепи упали с рук его. 8 И сказал ему Ангел: опояшься и обуйся. Он сделал так. Потом говорит ему: надень одежду твою иди за мною. 9 Петр вышел и следовал Манаил, совоспитанник Ирода четвертовластика, за ним, не зная, что делаемое Ангелом было и Савл. 2 Когда они служили Господу и постились, действительно, а думая, что видит видение. 10 Дух Святый сказал: отделите Мне Варнаву и Пройдя первую и вторую стражу, они пришли к Савла на дело, к которому Я призвал их. 3 Тогда железным воротам, ведущим в город, которые они, совершив пост и молитву и возложив на них сами собою отворились им; они вышли и прошли руки, отпустили их. 4 Сии, быв посланы Духом одну улицу, и вдруг Ангела не стало с ним. 11 Тогда Святым, пришли в Селевкию, а оттуда отплыли Петр, прия в себя, сказал: теперь я вижу воистину, в Кипр; 5 и, быв в Саламине, проповедывали

слово Божие в синагогах Иудейских; имели же проповедывал крещение покаяния всему народу при себе и Иоанна для служения. 6 Пройдя весь Израильскому. 25 При окончании же поприща остров до Пафы, нашли они некоторого волхва, своего Иоанн говорил: за кого почитаете вы меня? лжепророка, Иудеянина, именем Варииуса, я не тот; но вот, идет за мною, у Которого я 7 который находился с проконсулом Сергием недостоин развязать обувь на ногах. 26 Мужи Павлом, мужем разумным. Сей, призвав Варнаву братия, дети рода Авраамова и боящиеся Бога и Савла, пожелал услышать слово Божие. 8 А между вами! вам послано слово спасения сего. Елима волхв ибо то значит имя его противился 27 Ибо жители Иерусалима и начальники их, не им, стараясь отвратить проконсула от веры. 9 узнав Его и осудив, исполнили слова прореческие, Но Савл, он же и Павел, исполнившись Духа читаемые каждую субботу, 28 и, не найдя в Святого и устремив на него взор, 10 сказал: Нем никакой вины, достойной смерти, просили о, исполненный всякого коварства и всякого Пилата убить Его. 29 Когда же исполнили все злодейства, сын диавола, враг всякой правды! написанное о Нем, то, сняв с дерева, положили Его перестанешь ли ты совращать с прямых путей во гроб. 30 Но Бог воскресил Его из мертвых. 31 Он Господних? 11 И ныне вот, рука Господня на вprodолжение многих дней являлся тем, которые тебя: ты будешь слеп и не увидишь солнца до вышли с Ним из Галилеи в Иерусалим и которые времени. И вдруг напал на него мрак и тьма, и ныне суть свидетели Его перед народом. 32 И мы он, обращаясь туда и сюда, искал вожатого. 12 благовествуем вам, что обетование, данное отцам, Тогда проконсул, увидев происшедшее, уверовал, Бог исполнил нам, детям их, воскресив Иисуса, 33 дивясь учению Господню. 13 Отплыв из Пафы, как и во втором псалме написано: Ты Сын Мой; Павел и бывшие при нем прибыли в Пергию, Я ныне родил Тебя. 34 А что воскресил Его из в Памфилии. Но Иоанн, отделившись от них, мертвых, так что Он уже не обратится в тление, о возвратился в Иерусалим. 14 Они же, проходя сем сказал так: Я дам вам милости, обещанные от Пергии, прибыли в Антиохию Писидийскую и, Давиду, верно. 35 Посему и в другом месте говорит: войдя в синагогу в день субботний, сели. 15 После не дашь Святому Твоему увидеть тление. 36 чтения закона и пророков начальники синагоги Давид, в свое время послужив изволению Божию, послали сказать им: мужи братия! если у вас почил, и приложился к отцам своим, и увидел есть слово наставления к народу, говорите. 16 тление; 37 а Тот, Которого Бог воскресил, не Павел, встав и дав знак рукою, сказал: мужи увидел тления. 38 Итак, да будет известно вам, Израильтяне и боящиеся Бога! послушайте. 17 Бог мужи братия, что ради Него возвещается вам народа сего избрал отцов наших, и возвысил сей прощение грехов; 39 и во всем, в чем вы не могли народ во время пребывания в земле Египетской, оправдаться законом Моисеевым, оправдывается и мышцею вознесенною вывел их из нее, 18 и Им всякий верующий. 40 Берегитесь же, чтобы около сорока лет времени питал их в пустыне. 19 не пришло на вас сказанное у пророков: 41 И, истребив семь народов в земле Ханаанской, смотрите, презрители, подивитесь и исчезните; разделил им в наследие землю их. 20 И после ибо Я делаю делово дни ваши, дело, которому не сего, около четырехсот пятидесяти лет, давал им поверили бы вы, если бы кто рассказывал вам. 42 судей до пророка Самуила. 21 Потом просили они При выходе их из Иудейской синагоги язычники царя, и Бог дал им Саула, сына Кисова, мужа просили их говорить о том же в следующую из колена Вениаминова. Так прошло лет сорок. субботу. 43 Когда же собрание было распущено, 22 Отринув его, поставил им царем Давида, о то многие Иудеи и читтели Бога, обращенные из котором и сказал, свидетельствуя: нашел Я мужа язычников, последовали за Павлом и Варнавою, по сердцу Моему, Давида, сына Иессеева, который которые, беседуя с ними, убеждали их пребывать исполнит все хотения Мои. 23 Из его-то потомства в благодати Божией. 44 В следующую субботу Бог по обетованию воздвиг Израилю Спасителя почти весь город собрался слушать слово Божие. Иисуса. 24 Перед самым заявлением Его Иоанн 45 Но Иудеи, увидев народ, исполнились зависти

и, противореча и злословя, сопротивлялись тому, что говорил Павел. **46** Тогда Павел и Варнава с дерзновением сказали: вам первым надлежало быть проповедану слову Божию, но как вы отвергаете его и сами себя делаете недостойными вечной жизни, то вот, мы обращаемся к язычникам. (αἰσθίος γ166) **47** Ибо так заповедал нам Господь: Я положил Тебя во свет язычникам, чтобы Ты был во спасение до края земли. **48** Язычники, слыша это, радовались и прославляли слово Господне, и уверовали все, которые были предоставлены к вечной жизни. (αἰσθίος γ166) **49** И слово Господне распространялось по всей стране. **50** Но Иудеи, ходить своими путями, **17** хотя и не переставал подстрекнув набожных и почетных женщин и свидетельствовать о Себе благодеяниями, подавая первых в городе людей, воздвигли гонение на Павла и Варнаву и изгнали их из своих пределов. **51** Они же, отрясши на них прах от ног своих, пошли в Иконию. **52** А ученики исполнялись радости и Духа Святаго.

14 В Иконии они вошли вместе в Иудейскую синагогу и говорили так, что уверовало великое множество Иудеев и Еллинов. **2** А неверующие Иудеи возбудили и раздражили против братьев сердца язычников. **3** Впрочем, они пробыли здесь довольно времени, смело действуя о Господе, Который, во свидетельство слову благодати Своей, творил руками их знамения и чудеса. **4** Между тем народ в городе разделился: и одни были на стороне Иудеев, а другие на стороне Апостолов. **5** Когда же язычники и Иудеи со своими начальниками устремились на них, чтобы посрамить и побить их камнями, **6** они, узнав о сем, удалились в Ликаонские города Листру и Дервию и в окрестности их **7** и там благовествовали. **8** В Листре некоторый муж, не владевший ногами, сидел, будучи хром от чрева матери своей, и никогда не ходил. **9** Он слушал говорившего Павла, который, взглянув на него и увидев, что он имеет веру для получения исцеления, **10** сказал громким голосом: тебе говорю во имя Господа Иисуса Христа: стань на ноги твои прямо. И он тотчас вскочил и стал ходить. **11** Народ же, увидев, что сделал Павел, возвысил свой голос, говоря по-ликаонски: боги в образе человеческом сошли к нам. **12** И называли Варнаву Зевсом, а Павла Ермием,

потому что он начальствовал в слове. **13** Жрец же идола Зевса, находившегося перед их городом, приведя к воротам волов и принеся венки, хотел вместе с народом совершить жертвоприношение. **14** Но Апостолы Варнава и Павел, услышав о сем, разодрали свои одежды и, бросившись в народ, громогласно говорили: **15** мужи! что вы это делаете? И мы - подобные вам человеки, и благовествуем вам, чтобы вы обратились от сих ложных к Богу Живому, Который сотворил небо, и землю, и море, и все, что в них, **16** Который в прошедших родах попустил всем народам исполняя пищею и веселием сердца наши. **18** И, говоря сие, они едва убедили народ не приносить им жертвы и идти каждому домой. Между тем как они, оставаясь там, учили, **19** из Антиохии и Иконии пришли некоторые Иудеи и, когда Апостолы смело проповедывали, убедили народ отстать от них, говоря: они не говорят ничего истинного, а все лгут. И, возбудив народ, побили Павла камнями и вытащили за город, почтая его умершим. **20** Когда же ученики собрались около него, он встал и пошел в город, а на другой день удалился с Варнавою в Дервию. **21** Проповедав Евангелие сему городу и приобретя довольно учеников, они обратно проходили Листру, Иконию и Антиохию, **22** утверждая души учеников, увещевая пребывать в вере и поучая, что многими скорбями надлежит нам войти в Царствие Божие. **23** Рукоположив же им пресвитеров к каждой церкви, они помолились с постом и предали их Господу, в Которого уверовали. **24** Потом, пройдя через Писидию, пришли в Памфилию **25** и, проповедав слово Господне в Пергии, сошли в Атталию; **26** а оттуда отплыли в Антиохию, откуда были преданы благодати Божией на дело, которое и исполнили. **27** Прибыв туда и собрав церковь, они рассказали все, что сотворил Бог с ними и как Он отверз дверь веры язычникам. **28** И пребывали там немалое время с учениками.

15 Некоторые, пришедшие из Иудеи, учили братьев: если не обрежетесь по обряду

Моисееву, не можете спастись. **2** Когда же

произошло разногласие и немалое состязание у хотят себе. 21 Ибо закон Моисеев от древних Павла и Варнавы с ними, то положили Павлу и родов по всем городам имеет проповедующих Варнаве и некоторым другим из них отправиться по его и читается в синагогах каждую субботу. 22 сему делу к Апостолам и пресвитерам в Иерусалим Тогда Апостолы и пресвитеры со всею церковью з Итак, быв провожены церковью, они проходили рассудили, избрав из среды себя мужей, послать Финикию и Самарию, рассказывая об обращении их в Антиохию с Павлом и Варнавою, именно: язычников, и производили радость велику во Иуду, прозванного Варсавою, и Силу, мужей, всех братиях. 4 По прибытии же в Иерусалим начальствующих между братиями, 23 написав и они были приняты церковью, Апостолами и вручив им следующее: "Апостолы и пресвитеры пресвитерами, и возвестили все, что Бог сотворил и братия - находящимся в Антиохии, Сирии и с ними и как отверз дверь веры язычникам. 5 Киликии братиям из язычников: радоваться. 24 Тогда восстали некоторые из фарисейской ереси Поелику мы услышали, что некоторые, вышедшие уверовавшие и говорили, что должно обрезывать от нас, смущали вас своими речами и поколебали язычников и заповедывать соблюдать закон ваши души, говоря, что должно обрезываться Моисеев. 6 Апостолы и пресвитеры собрались для и соблюдать закон, чего мы им не поручали, рассмотрения сего дела. 7 По долгом рассуждении 25 то мы, собравшись, единодушно рассудили, Петр, встав, сказал им: мужи братия! вы знаете, избрав мужей, послать их к вам с возлюбленными что Бог от дней первых избрал из нас меня, нашими Варнавою и Павлом, 26 человеками, чтобы из уст моих язычники услышали слово предавшими души свои за имя Господа нашего Евангелия и уверовали; 8 и Сердцеведец Бог дал Иисуса Христа. 27 Итак мы послали Иуду и Силу, им свидетельство, даровав им Духа Святого, как которые изъяснят вам то же и словесно. 28 Ибо и нам; 9 и не положил никакого различия между угодно Святому Духу и нам не возлагать на вас нами и ими, верою очистив сердца их. 10 Что же никакого бремени более, кроме сего необходимого: вы ныне искушаете Бога, желая возложить на выи 29 воздерживаться от идоложертвенного, и крови, учеников иго, которого не могли понести ни отцы и удавлены, и блуда, и не делать другим того, наши, ни мы? 11 Но мы веруем, что благодатию чего себе не хотите. Соблюдая сие, хорошо Господа Иисуса Христа спасемся, как и они. 12 сделаете. Будьте здравы". 30 Итак, отправленные Тогда умолкло все собрание и слушало Варнаву и пришли в Антиохию и, собрав людей, вручили Павла, рассказывавших, какие знамения и чудеса письмо. 31 Они же, прочитав, возрадовались сотворил Бог через них среди язычников. 13 о сем наставлении. 32 Иуда и Сила, будучи После же того, как они умолкли, начал речь Иаков также пророками, обильным словом преподали и сказал: мужи братия! послушайте меня. 14 наставление братиям и утвердили их. 33 Пробыв Симон изъяснил, как Бог первоначально призвал там некоторое время, они с миром отпущены были на язычников, чтобы составить из них народ во братиями к Апостолам. 34 Но Силе рассудилось имя Свое. 15 И с сим согласны слова пророков, как остаться там. А Иуда возвратился в Иерусалим. написано: 16 Потом обращусь и воссоздам скинию 35 Павел же и Варнава жили в Антиохии, уча и Давидову падшую, и то, что в ней разрушено, благовестствуя, вместе с другими многими, слово воссоздам, и исправлю ее, 17 чтобы взыскали Господне. 36 По некотором времени Павел сказал Господа прочие люди и все народы, между Варнаве: пойдем опять, посетим братьев наших которыми возвестится имя Мое, говорит Господь, по всем городам, в которых мы проповедали творящий все сие. 18 Ведомы Богу от вечности слово Господне, как они живут. 37 Варнава хотел все дела Его. (αἰών για 165) 19 Посему я полагаю не взять с собою Иоанна, называемого Марком. 38 затруднять обращающихся к Богу из язычников, Но Павел полагал не брать отставшего от них 20 а написать им, чтобы они воздерживались от в Памфилии и не шедшего с ними на дело, на оскверненного идолами, от блуда, удавлены которое они были посланы. 39 Отсюда произошло и крови и чтобы не делали другим того, чего не огорчение, так что они разлучились друг с другом;

и Варнава, взяв Марка, отплыл в Кипр; 40 а сии люди - рабы Бога Всевышнего, которые Павел, избрав себе Силу, отправился, быв поручен возвещающим нам путь спасения. 18 Это она делала братиями благодати Божией, 41 и проходил Сирию много дней. Павел, вознегодовав, обратился и к Киликию, утверждая церкви.

16 Дошел он до Дервии и Листры. И вот, там

был некоторый ученик, именем Тимофеем, которого мать была Иудеянка уверовавшая, а отец Еллин, 2 и о котором свидетельствовали братия, находившиеся в Листре и Иконии. 3 Его пожелал Павел взять с собою; и, взяв, обрезал его ради Иудеев, находившихся в тех местах; ибо все знали об отце его, что он был Еллин. 4 Проходя же по городам, они предавали верным соблюдать определения, постановленные Апостолами и пресвитерами в Иерусалиме. 5 И церкви утверждались верою и ежедневно увеличивались числом. 6 Пройдя через Фригию и Галатийскую страну, они не были допущены Духом Святым проповедывать слово в Асии. 7 Дойдя до Мисии, предпринимали идти в Вифинию; но Дух не допустил их. 8 Миновав же Мисию, сошли они в Троаду. 9 И было ночью видение Павлу: представал некий муж, Македонянин, прося его и говоря: приди в Македонию и помоги нам. 10 После сего видения тотчас мы положили отправиться в Македонию, заключая, что призывал нас Господь благовествовать там. 11 Итак, отправившись из Троады, мы прямо прибыли в Самофракию, а на другой день в Неаполь, 12 оттуда же в Филиппы: это первый город в той части Македонии, колония. В этом городе мы пробыли несколько дней. 13 В день же субботний мы вышли за город к реке, где, по обыкновению, был молитвенный дом, и, сев, разговаривали с собравшимися там женщинами. 14 И одна женщина из города Фиатир, именем Лидия, торговавшая багряницей, чутящая Бога, слушала; и Господь отверз сердце ее внимать тому, что говорил Павел. 15 Когда же крестилась она и домашние ее, то просила нас, говоря: если вы признали меня верною Господу, то войдите в дом мой и живите у меня. И убедила нас. 16 Случилось, что, когда мы шли в молитвенный дом, встретилась нам одна служанка, одержимая духом прорицательным, которая через прорицание доставляла большой доход господам своим. 17 Идя за Павлом и за нами, она кричала, говоря:

ты выйти из нее. И дух вышел в тот же час.

19 Тогда господа ее, видя, что исчезла надежда дохода их, схватили Павла и Силу и повлекли на площадь к начальникам. 20 И, приведя их к воеводам, сказали: сии люди, будучи Иудеями, возмущают наш город 21 и проповедуют обычай, которых нам, Римлянам, не следует ни принимать, ни исполнять. 22 Народ также восстал на них, а воеводы, сорвав с них одежды, велели бить их палками 23 и, дав им много ударов, ввергли в темницу, приказав темничному стражу крепко стеречь их. 24 Получив такое приказание, он ввергнул их во внутреннюю темницу и ноги их забил в колоду. 25 Около полуночи Павел и Сила, молясь, воспевали Бога; узники же слушали их.

26 Вдруг сделалось великое землетрясение, так что поколебалось основание темницы; тотчас отворились все двери, и у всех узы ослабели. 27 Темничный же страж, пробудившись и увидев, что двери темницы отворены, извлек меч и хотел умертвить себя, думая, что узники убежали. 28 Но Павел возгласил громким голосом, говоря: не делай себе никакого зла, ибо все мы здесь. 29 Он потребовал огня, вбежал в темницу и в трепете припал к Павлу и Силе, 30 и, выведя их вон, сказал: государи мои! что мне делать, чтобы спастись? 31 Они же сказали: веруй в Господа Иисуса Христа и спасешься ты и весь дом твой. 32 И проповедали слово Господне ему и всем, бывшим в доме его. 33 И, взяв их в тот час ночи, он омыл раны их и немедленно крестился сам и все домашние его. 34 И, приведя их в дом свой, предложил трапезу и возрадовался со всем домом своим, что уверовал в Бога. 35 Когда же настал день, воеводы послали городских служителей сказать: отпусти тех людей. 36 Темничный страж объявил о сем Павлу: воеводы прислали отпустить вас; итак выйдите теперь и идите с миром. 37 Но Павел сказал к ним: нас, Римских граждан, без суда всенародно били и бросили в темницу, а теперь тайно выпускают? нет, пусть придут и сами выведут нас. 38 Городские служители пересказали эти слова воеводам, и те

испугались, услышав, что это Римские граждане. **39** И, придя, извинились перед ними и, выведя, и просили удалиться из города. **40** Они же, выйдя из темницы, пришли к Лидии и, увидев братьев, поучали их, и отправились.

17 Прошедши через Амфиполь и Аполлонию, они пришли в Фессалонику, где была Иудейская синагога. **2** Павел, по своему обыкновению, вошел к ним и три субботы говорил с ними из Писаний, з открывая и доказывая им, что Христу надлежало пострадать и воскреснуть из мертвых и что Сей Христос есть Иисус, Которого я проповедую вам. **4** И некоторые из них уверовали и присоединились к Павлу и Силе, как из Еллинов, чущих Бога, великое множество, так и из знатных женщин немало. **5** Но неуверовавшие Иудеи, возревновав и взяв с площади некоторых негодных людей, собрались толпою, и возмущали город и, приступив к дому Иасона, домогались вывести их к народу. **6** Не найдя же их, повлекли Иасона и некоторых братьев к городским начальникам, крича, что эти всесветные возмутители пришли и сюда, **7** а Иасон принял их, и все они поступают против повелений кесаря, почитая другого царем, Иисуса. **8** И встревожили народ и городских начальников, слушавших это. **9** Но сии, получив удостоверение от Иасона и прочих, отпустили их. **10** Братия же немедленно ночью отправили Павла и Силу в Верию, куда они прибыв, пошли в синагогу Иудейскую. **11** Здешние были благомысленное Фессалоникских: они приняли слово со всем усердием, ежедневно разбирая Писания, точно ли это так. **12** И многие из них уверовали, и из Еллинских почетных женщин и из мужчин немало. **13** Но когда Фессалоникийские Иудеи узнали, что и в Верии проповедано Павлом слово Божие, то пришли и туда, возбуждая и возмущая народ. **14** Тогда братия тотчас отпустили Павла, как будто идущего к морю; а Сила и Тимофей остались там. **15** Сопровождавшие Павла проводили его до Афин и, получив приказание к Силе и Тимофею, чтобы они скорее пришли к нему, отправились. **16** В ожидании их в Афинах Павел возмущался духом при виде этого города, полного идолов. **17** Итак он рассуждал в синагоге с Иудеями, и с чущими Бога, и ежедневно на площади со

встречающимися. **18** Некоторые из эпикурейских и стоических философов стали спорить с ним; и одни говорили: "что хочет сказать этот суеслов?", а другие: "кажется, он проповедует о чужих божествах", потому что он благовествовал им Иисуса и воскресение. **19** И, взяv его, привели в ареопаг и говорили: можем ли мы знать, что это за новое учение, проповедуемое тобою? **20** Ибо что-то странное ты влагаешь в уши наши. Посему хотим знать: что это такое? **21** Афиняне же все и живущие у них иностранцы ни в чем охотнее не проводили время, как в том, чтобы говорить или слушать что-нибудь новое. **22** И став Павел среди ареопага, сказал: Афиняне! по всему вижу я, что вы как бы особенно набожны. **23** Ибо, проходя и осматривая ваши святыни, я нашел и жертвенник, на котором написано: "неведомому Богу". Сего-то, Которого вы, не зная, чтите, я проповедую вам. **24** Бог, сотворивший мир и все, что в нем, Он, будучи Господом неба и земли, не в рукотворенных храмах живет **25** и не требует служения рук человеческих, как бы имеющий в чем-либо нужду, Сам для всему жизнь и дыхание и все. **26** От одной крови Он произвел весь род человеческий для обитания по всему лицу земли, назначив предопределенные времена и пределы их обитанию, **27** дабы они искали Бога, не ощутят ли Его и не найдут ли, хотя Он и недалеко от каждого из нас: **28** ибо мы Им живем, и движемся, и существуем, как и некоторые из ваших стихотворцев говорили: "мы Его и род". **29** Итак мы, будучи родом Божиим, не должны думать, что Божество подобно золоту, или серебру, или камню, получившему образ от искусства и вымысла человеческого. **30** Итак, оставляя времена неведения, Бог ныне повелевает людям всем повсюду покаяться, **31** ибо Он назначил день, в который будет праведно судить вселенную, посредством предопределенного Им Мужа, подав удостоверение всем, воскресив Его из мертвых. **32** Услышав о воскресении мертвых, одни насмехались, а другие говорили: об этом послушаем тебя в другое время. **33** Итак Павел вышел из среды их. **34** Некоторые же мужи, пристав к нему, уверовали; между ними был Дионисий Ареопагит и женщина, именем Дамарь, и другие с ними.

18 После сего Павел, оставив Афины, пришел в праздник в Иерусалиме; к вам же возвращусь Коринф; 2 и, найдя некоторого Иудея, именем опять, если будет угодно Богу. И отправился из Акилу, родом Понтиянина, недавно пришедшего Ефеса. Акила же и Прискилла остались в Ефесе. из Италии, и Прискиллу, жену его, - потому что 22 Побывав в Кесарии, он приходил в Иерусалим, Клавдий повелел всем Иудеям удалиться из Рима, приветствовал церковь и отошел в Антиохию. - пришел к ним; 3 и, по одинаковости ремесла, 23 И, проведя там несколько времени, вышел, остался у них и работал; ибо ремеслом их было и проходил по порядку страну Галатийскую и делание палаток. 4 Во всякую же субботу он Фригию, утверждая всех учеников. 24 Некто Иудей, говорил в синагоге и убеждал Иудеев и Еллинов. 5 именем Аполлос, родом из Александрии, муж А когда пришли из Македонии Сила и Тимофей, то красноречивый и сведущий в Писаниях, пришел Павел понуждаем был духом свидетельствовать в Ефес. 25 Он был наставлен в начатках пути Иудеям, что Иисус есть Христос. 6 Но как они Господня и, горя духом, говорил и учил о Господе противились и злословили, то он, отрясши одежды правильно, зная только крещение Иоанново. 26 свои, сказал к ним: кровь ваша на главах ваших; Он начал смело говорить в синагоге. Услышав я чист; отныне иду к язычникам. 7 И пошел его, Акила и Прискилла приняли его и точнее оттуда, и пришел к некоторому чтущему Бога, объяснили ему путь Господень. 27 А когда он именем Иусту, которого дом был подле синагоги. 8 вознамерился идти в Аханию, то братия послали к Крисп же, начальник синагоги, уверовал в Господа тамошним ученикам, располагая их принять его; и со всем домом своим, и многие из Коринфян, он, прибыв туда, много содействовал уверовавшим слушая, уверовали и крестились. 9 Господь же благодатью, 28 ибо он сильно опровергал Иудеев в видении ночью сказал Павлу: не бойся, но всенародно, доказывая Писаниями, что Иисус есть говори и не умолкай, 10 ибо Я с тобою, и никто Христос.

не сделает тебе зла, потому что у Меня много людей в этом городе. 11 И он оставался там год и шесть месяцев, поучая их слову Божию. 12 Между тем, во время проконсульства Галлиона в Ахании, напали Иудеи единодушно на Павла и привели его пред судилище, 13 говоря, что он учит людей чтить Бога не по закону. 14 Когда же Павел хотел открыть уста, Галлион сказал Иудеям: Иудеи! если бы какая-нибудь была обида или злой умысел, то я имел бы причину выслушать вас, 15 но когда идет спор об учении, и об именах, и о законе вашем, то разбирайте сами; я не хочу быть судьею в этом. 16 И прогнал их от судилища. 17 А все Еллины, схватив Сосфена, начальника синагоги, били его перед судилищем; и Галлион нимало не беспокоился о том. 18 Павел, пробыв еще довольно дней, простился с братиями и отплыл в Сирию, - и с ним Акила и Прискилла, - остигши голову в Кенхреях, по обету. 19 Достигнув Ефеса, оставил их там, а сам вошел в синагогу и рассуждал с Иудеями. 20 Когда же они просили его побывать у них долее, он не согласился, 21 а простился с ними, сказав: мне нужно непременно провести приближающийся

19 Во время пребывания Аполлоса в Коринфе Павел, пройдя верхние страны, прибыл в Ефес и, найдя там некоторых учеников, 2 сказал им: приняли ли вы Святого Духа, уверовав? Они же сказали ему: мы даже и не слыхали, есть ли Дух Святый. 3 Он сказал им: во что же вы крестились? Они отвечали: во Иоанново крещение. 4 Павел сказал: Иоанн крестил крещением покаяния, говоря людям, чтобы веровали в Грядущего по нем, то есть во Христа Иисуса. 5 Услышав это, они крестились во имя Господа Иисуса, 6 и, когда Павел возложил на них руки, нисшел на них Дух Святый, и они стали говорить иными языками и пророчествовать. 7 Всех их было человек около двенадцати. 8 Придя в синагогу, он небоязненно проповедывал три месяца, беседуя и удостоверяя о Царствии Божием. 9 Но как некоторые ожесточились и не верили, злословя путь Господень перед народом, то он, оставив их, отделил учеников и ежедневно проповедывал в училище некоего Тиранна. 10 Это продолжалось до двух лет, так что все жители Асии слышали проповедь о Господе Иисусе, как Иудеи, так и Еллины. 11 Бог же творил немало чудес руками Павла, 12 так что на больных

возлагали платки и опоясания с тела его, и у них устремились на зрелице. 30 Когда же Павел прекращались болезни, и злые духи выходили из хотели войти в народ, ученики не допустили его. них. 13 Даже некоторые из скитающихся Иудейских 31 Также и некоторые из Асийских начальников, заклинателей стали употреблять над имеющими будучи друзьями его, послав к нему, просили не злых духов имя Господа Иисуса, говоря: заклинаем показываться на зрелице. 32 Между тем одни вас Иисусом, Которого Павел проповедует. 14 кричали одно, а другие другое, ибо собрание было Это делали какие-то семь сынов Иудейского беспорядочное и большая часть собравшихся первосвященника Скевы. 15 Но злой дух сказал не знали, зачем собрались. 33 По предложению в ответ: Иисуса знаю, и Павел мне известен, а Иудеев из народа вызван был Александр. Дав вы кто? 16 И бросился на них человек, в котором знак рукою, Александр хотел говорить к народу. был злой дух, и, одолев их, взял над ними такую 34 Когда же узнали, что он Иудей, то закричали силу, что они, нагие и избитые, выбежали из того все в один голос, и около двух часов кричали: дома. 17 Это сделалось известно всем живущим в велика Артемида Ефесская! 35 Блюститель же Ефесе Иудеям и Еллинам, и напал страх на всех порядка, утишив народ, сказал: мужи Ефесские! их, и величаемо было имя Господа Иисуса. 18 какой человек не знает, что город Ефес есть Многие же из уверовавших приходили, исповедуя служитель великой богини Артемиды и Диопета? и открывая дела свои. 19 А из занимавшихся 36 Если же в этом нет спора, то надобно вам быть чародейством довольно многие, собрав книги спокойными и не поступать опрометчиво. 37 А вы свои, сожгли перед всеми, и сложили цены их, и привели этих мужей, которые ни храма Артемиды оказалось их на пятьдесят тысяч драхм. 20 С такою не обокрали, ни богини вашей не хулили. 38 Если силою возрастало и возмогало слово Господне. 21 же Димитрий и другие с ним художники имеют Когда же это совершилось, Павел положил в духе, жалобу на кого-нибудь, то есть судебные собрания пройдя Македонию и Ахайю, идти в Иерусалим, и есть проконсулы: пусть жалуются друг на друга. сказав: побывав там, я должен видеть и Рим. 22 39 А если вы ищете чего-нибудь другого, то это И, послав в Македонию двоих из служивших ему, будет решено в законном собрании. 40 Ибо мы Тимофея и Ерасту, сам остался на время в Асии. находимся в опасности - за происшедшее ныне 23 В то время произошел немалый мятеж против быть обвиненными в возмущении, так как нет пути Господня, 24 ибо некто серебряник, именем никакой причины, которою мы могли бы оправдать Димитрий, делавший серебряные храмы Артемиды такое сбоще. 41 Сказав это, он распустил и доставлявший художникам немалую прибыль, собрание.

25 собрав их и других подобных ремесленников, сказал: друзья! вы знаете, что от этого ремесла зависит благосостояние наше; 26 между тем вы видите и слышите, что не только в Ефесе, но почти во всей Асии этот Павел своими убеждениями совратил немалое число людей, говоря, что делаемые руками человеческими не суть боги. 27 А это нам угрожает тем, что не только ремесло наше придет в презрение, но и храм великой богини Артемиды ничего не будет значить, и испровергнется величие той, которую почитает вся Асия и вселенная. 28 Выслушав это, они исполнились ярости и стали кричать, говоря: велика Артемида Ефесская! 29 И весь город наполнился смятением. Схватив Македонян Гая и Аристарха, спутников Павловых, они единодушно

20 По прекращении мятежа Павел, привзвав учеников, и дав им наставления, и простившись с ними, вышел и пошел в Македонию. 2 Пройдя же те места и преподав верующим обильные наставления, пришел в Елладу. 3 Там пробыл он три месяца. Когда же, по слухам возмущения, сделанного против него Иудеями, он хотел отправиться в Сирию, то пришло ему на мысль возвратиться через Македонию. 4 Его сопровождали до Асии Сосипатр Пирров, Вериянин, и из Фессалоникийцев Аристарх и Секунд, и Гай Дервянин Тимофей, и Асийцы Тихик и Трофим. 5 Они, пойдя вперед, ожидали нас в Троаде. 6 А мы, после дней опресночных, отплыли из Филипп и дней в пять прибыли к ним в Троаду, где пробыли семь дней. 7 В

первый же день недели, когда ученики собирались для преломления хлеба, Павел, намереваясь отправиться в следующий день, беседовал с ними и продолжил слово до полуночи. 8 В горнице, где мы собирались, было довольно светильников. 9 Во время продолжительной беседы Павловой блюстителями, пасти Церкви Господа и Бога, один юноша, именем Евтих, сидевший на окне, погрузился в глубокий сон и, пошатнувшись, Ибо я знаю, что по отшествии моем войдут к вам сонный упал вниз с третьего жилья, и поднят лютые волки, не щадящие стада; 30 и из вас мертвым. 10 Павел, сойдя, пал на него и, обняв самих восстанут люди, которые будут говорить его, сказал: не тревожьтесь, ибо душа его в превратно, дабы увлечь учеников за собою. 31 нем. 11 Взойдя же, и преломив хлеб, и вкусив, Посему бодрствуйте, памятуя, что я три года день беседовал довольно, даже до рассвета, и потом и ночь непрестанно со слезами учил каждого из вышел. 12 Между тем отрока привели живого вас. 32 И ныне предаю вас, братия, Богу и слову и немало утешились. 13 Мы пошли вперед на благодати Его, могущему назидать вас более и корабль и поплыли в Асс, чтобы взять оттуда дать вам наследие со всеми освященными. 33 Павла; ибо он так приказал нам, намереваясь Ни серебра, ни золота, ни одежды я ни от кого сам идти пешком. 14 Когда же он сошелся с нами не пожелал: 34 сами знаете, что нуждам моим в Ассе, то, взяв его, мы прибыли в Митилину. и нуждам бывших при мне послужили руки мои 15 И, отплыв оттуда, в следующий день мы сии. 35 Во всем показал я вам, что, так трудясь, остановились против Хиоса, а на другой пристали надобно поддерживать слабых и памятовать слова к Самосу и, побывав в Трогиллии, в следующий Господа Иисуса, ибо Он Сам сказал: "блаженнее день прибыли в Милит, 16 ибо Павлу рассудилось давать, нежели принимать". 36 Сказав это, он миновать Ефес, чтобы не замедлить ему в Асии; преклонил колени свои и со всеми ими помолился, потому что он поспешал, если можно, в день 37 Тогда немалый плач был у всех, и, падая на Пятидесятницы быть в Иерусалиме. 17 Из Милита выю Павла, целовали его, 38 скорбя особенно от же послав в Ефес, он призвал пресвитеров церкви, сказанного им слова, что они уже не увидят лица 18 и, когда они пришли к нему, он сказал им: вы знаете, как я с первого дня, в который пришел в Асию, все время был с вами, 19 работая Господу со всяким смиренномудрием и многими слезами, среди искушений, приключавшихся мне по злоумышлению Иудеев; 20 как я не пропустил ничего полезного, о чем вам не проповедывал бы и чему не учил бы вас всенародно и по домам, 21 возвещая Иудеям и Еллинам покаяние пред Богом и веру в Господа нашего Иисуса Христа. 22 И вот, ныне я, по влечению Духа, иду в Иерусалим, не зная, что там встретится со мною; 23 только Дух Святый по всем городам свидетельствует, говоря, что узы и скорби ждут меня. 24 Но я ни на что не взираю и не дорожу своею жизнью, только бы с радостью совершил поприще мое и служение, которое я принял от Господа Иисуса, проповедать Евангелие благодати Божией. 25 И ныне, вот, я знаю, что уже не увидите лица моего все вы, между

21 Когда же мы, расставшись с ними, отплыли, то прямо пришли в Кос, на другой день в Родос и оттуда в Патару, 2 и, найдя корабль, идущий в Финикию, взошли на него и отплыли. 3 Быв в виду Кипра и оставив его слева, мы плыли в Сирию и пристали в Тире, ибо тут надлежало сложить груз с корабля. 4 И, найдя учеников, пробыли там семь дней. Они, по внушению Духа, говорили Павлу, чтобы он не ходил в Иерусалим. 5 Проведя эти дни, мы вышли и пошли, и нас провожали все с женами и детьми даже за город; а на берегу, преклонив колени, помолились. 6 И, простившись друг с другом, мы вошли в корабль, а они возвратились домой. 7 Мы же, совершив плавание, прибыли из Тира в Птолемаиду, где, приветствовав братьев, пробыли у них один день. 8 А на другой день Павел и мы, бывшие с ним, выйдя, пришли в Кесарию и, войдя в дом

Филиппа благовестника, одного из семи диаконов, каждого из них приношение. 27 Когда же семь остались у него. 9 У него были четыре дочери дней оканчивались, тогда Асийские Иудеи, увидев девицы, пророчествующие. 10 Между тем как мы его в храме, возмущали весь народ и наложили на пребывали у них многие дни, пришел из Иудеи него руки, 28 крича: мужи Израильские, помогите! некто пророк, именем Агав, 11 и, войдя к нам, взял этот человек всех повсюду учит против народа, и пояс Павлов и, связав себе руки и ноги, сказал: закона, и места сего; притом и Еллинов ввел в храм так говорит Дух Святый: мужа, чей этот пояс, так и осквернил святое место сие. 29 Ибо перед тем свяжут в Иерусалиме Иудеи и предадут в руки они видели с ним в городе Трофима Ефесянина язычников. 12 Когда же мы услышали это, то и думали, что Павел его ввел в храм. 30 Весь мы и тамошние просили, чтобы он не ходил в город пришел в движение, и сделалось стеченье Иерусалим. 13 Но Павел в ответ сказал: что вы народа; и, схватив Павла, повлекли его вон из делает? Что плачете и сокрушае сердце мое? я храма, и тотчас заперты были двери. 31 Когда же не только хочу быть узником, но готов умереть они хотели убить его, до тысячечальника полка в Иерусалиме за имя Господа Иисуса. 14 Когда дошла весть, что весь Иерусалим возмущился. 32 же мы не могли уговорить его, то успокоились, Он, тотчас взяв воинов и сотников, устремился на сказав: да будет воля Господня! 15 После сих них; они же, увидев тысячечальника и воинов, дней, приготовившись, пошли мы в Иерусалим. перестали бить Павла. 33 Тогда тысячечальник, 16 С нами шли и некоторые ученики из Кесарии, приблизившись, взял его, и велел сковать двумя провожая нас к некоему давнему ученику, Мнасону цепями, и спрашивал: кто он и что сделал. 34 В Кипранию, у которого можно было бы нам жить. 17 народе одни кричали одно, а другие другое. Он По прибытии нашем в Иерусалим братия радушно же, не могши по причине смятения узнать ничего приняли нас. 18 На другой день Павел пришел верного, повелел вести его в крепость. 35 Когда же с нами к Иакову; пришли и все пресвитеры. 19 он был на лестнице, то воинам пришлось нести его Приветствовав их, Павел рассказывал подробно, по причине стеснения от народа, 36 ибо множество что сотворил Бог у язычников служением его. 20 народа следовало и кричало: смерть ему! 37 При Они же, выслушав, прославили Бога и сказали входе в крепость Павел сказал тысячечальнику: ему: видишь, брат, сколько тысяч уверовавших можно ли мне сказать тебе нечто? А тот сказал: Иудеев, и все они ревнители закона. 21 А о тебе ты знаешь по-гречески? 38 Так не ты ли тот наслышались они, что ты всех Иудеев, живущих Египтянин, который перед сими днями произвел между язычниками, учишь отступлению от Моисея, возмущение и вывел в пустыню четыре тысячи говоря, чтобы они не обрезывали детей своих и не человек разбойников? 39 Павел же сказал: я поступали по обычаям. 22 Итак, что же? Верно, Иудеянин, Тарсянин, гражданин небезызвестного соберется народ; ибо услышат, что ты пришел. Киликийского города; прошу тебя, позволь мне 23 Сделай же, что мы скажем тебе: есть у нас говорить к народу. 40 Когда же тот позволил, Павел, четыре человека, имеющие на себе обет. 24 Взяв стоя на лестнице, дал знак рукою народу; и, когда их, очистись сними и возьми на себя издергжи на сделалось глубокое молчание, начал говорить на жертву за них, чтобы отстрigli себе голову, и узнают еврейском языке так:

все, что слышанное ими о тебе несправедливо, но что и сам ты продолжаешь соблюдать закон. 25 А об уверовавших язычниках мы писали, положив, чтобы они ничего такого не наблюдали, а только хранили себя от идоложертвенного, от крови, от удавленины и от блуда. 26 Тогда Павел, взяв тех мужей и очистившись с ними, в следующий день вошел в храм и объявил окончание дней очищения, когда должно быть принесено за

22 Мужи братия и отцы! выслушайте теперь мое оправдание перед вами. 2 Услышав же, что он заговорил с ними на еврейском языке, они еще более утихли. Он сказал: з я Иудеянин, родившийся в Тарсе Килийском, воспитанный в сем городе при ногах Гамалиила, тщательно наставляемый в отеческом законе, ревнитель по Боге, как и все вы ныне. 4 Я даже до смерти гнал последователей сего учения, связывая и

предавая в темницу и мужчин и женщин, 5 как Павел сказал стоявшему сотнику: разве вам засвидетельствует о мне первосвященник и все позволено бичевать Римского гражданина, да и старейшины, от которых, и письма взял к братиям, без суда? 26 Услышав это, сотник подошел и донес живущим в Дамаске, я шел, чтобы тамошних тысячечернечальнику, говоря: смотри, что ты хочешь привести в оковах в Иерусалим на истязание. 6 делать? этот человек - Римский гражданин. 27 Когда же я был в пути и приближался к Дамаску, Тогда тысячечернечальник, подойдя к нему, сказал: около полудня вдруг осиял меня великий свет скажи мне, ты Римский гражданин? Он сказал: да. с неба. 7 Я упал на землю и услышал голос, 28 Тысяченачальник отвечал: я за большие деньги говоривший мне: Савл, Савл! что ты гонишь Меня? приобрел это гражданство. Павел же сказал: а я и 8 Я отвечал: кто Ты, Господи? Он сказал мне: Я родился в нем. 29 Тогда тотчас отступили от него Иисус Назорей, Которого ты гонишь. 9 Бывшие хотевшие пытать его. А тысячечернечальник, узнав, же со мною свет видели и пришли в страх; но что он Римский гражданин, испугался, что связал голоса Говорившего мне не слыхали. 10 Тогда его. 30 На другой день, желая достоверно узнать, я сказал: Господи! что мне делать? Господь же в чем обвиняют его Иудеи, освободил его от оков, сказал мне: встань иди в Дамаск, и там тебе повелел собраться первосвященникам и всему сказано будет все, что назначено тебе делать. 11 синедриону и, выведя Павла, поставил его перед А как я от славы света того лишился зрения, то ними.

бывшие со мною за руку привели меня в Дамаск.

12 Некто Анания, муж благочестивый по закону, одобряемый всеми Иудеями, живущими в Дамаске, 13 пришел ко мне и, подойдя, сказал мне: брат Савл! прозри. И я тотчас увидел его. 14 Он же сказал мне: Бог отцов наших предъизбрал тебя, чтобы ты познал волю Его, увидел Праведника и услышал глас из уст Его, 15 потому что ты будешь Ему свидетелем пред всеми людьми о том, что ты видел и слышал. 16 Итак, что ты медлишь? Встань, крестись и омой грехи твои, призвав имя Господа Иисуса, 17 Когда же я возвратился в Иерусалим и молился в храме, пришел я в исступление 18 и увидел Его, и Он сказал мне: поспеши и выди скорее из Иерусалима, потому что здесь не примут твоего свидетельства о Мне. 19 Я сказал: Господи! им известно, что я верующих в Тебя заключал в темницы и бил в синагогах, 20 и когда проливалась кровь Стефана, свидетеля Твоего, я там стоял, одобрялубиение его истерег одежду побивавших его. 21 И Он сказал мне: иди; Я пошлю тебя далеко к язычникам. 22 До этого слова слушали его; а засим подняли крик, говоря: истреби от земли такого! ибо ему не должно жить. 23 Между тем как они кричали, метали одежды и бросали пыль на воздух, 24 тысячечернечальник повелел ввести его в крепость, приказав бичевать его, чтобы узнать, по какой причине так кричали против него. 25 Но, когда растянули его ремнями,

23 Павел, устремив взор на синедрион, сказал: мужи братия! я всею доброю совестью жил пред Богом до сего дня. 2 Первосвященник же Анания стоявшим перед ним приказал бить его по устам. 3 Тогда Павел сказал ему: Бог будет бить тебя, стена подбеленная! ты сидишь, чтобы судить по закону, и, вопреки закону, велишь бить меня.

4 Предстоящие же сказали: первосвященника Божия поносишь? 5 Павел сказал: я не знал, братия, что он первосвященник; ибо написано: начальствующего в народе твоем не злословь. 6 Узнав же Павел, что тут одна часть саддукеев, а другая фарисеев, возгласил в синедрионе: мужи братия! я фарисей, сын фарисея; за чаяние воскресения мертвых меня судят. 7 Когда же он сказал это, произошла распра между фарисеями и саддукеями, и собрание разделилось. 8 Ибо саддукеи говорят, что нет воскресения, ни Ангела, ни духа; а фарисеи признают и то и другое.

9 Сделался большой крик; и, встав, книжники фарисейской стороны спорили, говоря: ничего худого мы не находим в этом человеке; если же дух или Ангел говорил ему, не будем противиться Богу. 10 Но как раздор увеличился, то тысячечернечальник, опасаясь, чтобы они не растерзали Павла, повел воинам сойти взять его из среды их и отвести в крепость. 11 В следующую ночь Господь, явившись ему, сказал: дерзай, Павел; ибо, как ты свидетельствовал о Мне в Иерусалиме, так

надлежит тебе свидетельствовать и в Риме. 12 тебе, приказав и обвинителям говорить на него С наступлением дня некоторые Иудеи сделали перед тобою. Будь здоров". 31 Итак, воины, по умысел и заклялись не есть и не пить, доколе не данному им приказанию, взяв Павла, повели ночью убить Павла. 13 Было же более сорока сделавших в Антипатриду. 32 А на другой день, предоставив такое заклятие. 14 Они, прия к первосвященникам конным идти с ним, возвратились в крепость. 33 А и старейшинам, сказали: мы клятвою заклялись не есть, прия в Кесарию и отдав письмо правителю, есть ничего, пока не убьем Павла. 15 Итак ныне же представили ему и Павла. 34 Правитель, прочитав письмо, спросил, из какой он области, и, узнав, что из Киликии, сказал: 35 я выслушаю тебя, когда хотите точнее рассмотреть дело о нем; мы же, явятся твои обвинители. И повелел ему быть под стражею в Иродовой претории.

16 Услышав о сем умысле, сын сестры Павловой пришел и, войдя в крепость, уведомил Павла. 17 Павел же, призвав одного из сотников, сказал: отведи этого юношу к тысячечерчальному, ибо он имеет нечто сказать ему. 18 Тот, взяв его, привел к тысячечерчальному и сказал: узник Павел, призвав меня, просил отвести к тебе этого юношу, который имеет нечто сказать тебе. 19 Тысячечерчальник, взяв его за руку и отойдя с ним в сторону, спрашивал: что такое имеешь ты сказать мне? 20 Он отвечал, что Иудеи согласились просить тебя, чтобы ты завтра вывел Павла пред синедрион, как будто они хотят точнее исследовать дело о нем. 21 Но ты не слушай их; ибо его подстерегают более сорока человек из них, которые заклялись не есть и не пить, доколе не убьют его; и они теперь готовы, ожидая твоего распоряжения. 22 Тогда тысячечерчальник отпустил юношу, сказав: никому не говори, что ты объявил мне это. 23 И, призвав двух сотников, сказал: приготовьте мне воинов пеших двести, конных семьдесят и стрелков двести, чтобы с третьего часа ночи шли в Кесарию. 24 Приготовьте также ослов, чтобы, посадив Павла, препроводить его к правителью Феликсу. 25 Написал и письмо следующего содержания: 26 "Клавдий Лисий достопочтенному правителью Феликсу - радоваться. 27 Сего человека Иудеи схватили и готовы были убить; я, прия с воинами, отнял его, узнав, что он Римский гражданин. 28 Потом, желая узнать, в чем обвиняли его, привел его в синедрион их 29 и нашел, что его обвиняют в спорных мнениях, касающихся закона их, но что нет в нем никакой вины, достойной смерти или оков. 30 А как до меня дошло, что Иудеи злоумышляют на этого человека, то я немедленно послал его к

24 Через пять дней пришел первосвященник Анания со старейшинами и с некоторым ритором Тертуллом, которые жаловались правителью на Павла. 2 Когда же он был призван, то Тертулл начал обвинять его, говоря: з всегда и везде со всякою благодарностью признаем мы, что тебе, достопочтенный Феликс, обязаны мы многим миром, и твоему попечению благоустройсением сего народа. 4 Но, чтобы много не утруждать тебя, прошу тебя выслушать нас кратко, со свойственным тебе снисхождением. 5 Найдя сего человека язвою общества, возбудителем мятежа между иудеями, живущими по вселенной, и представителем Назорейской ереси, в который отважился даже осквернить храм, мы взяли его и хотели судить его по нашему закону. 7 Но тысячечерчальник Лисий, прия, с великим насилием взял его из рук наших и послал к тебе, 8 повелев и нам, обвинителям его, идти к тебе. Ты можешь сам, разобрав, узнать от него о всем том, в чем мы обвиняем его. 9 И Иудеи подтвердили, сказав, что это так. 10 Павел же, когда правитель дал ему знак говорить, отвечал: зная, что ты многие годы справедливо судишь народ сей, я тем свободнее буду защищать мое дело. 11 Ты можешь узнать, что не более двенадцати дней тому, как я пришел в Иерусалим для поклонения. 12 И ни в святилище, ни в синагогах, ни по городу они не находили меня с кем-либо спорящим или производящим народное возмущение 13 и не могут доказать того, в чем теперь обвиняют меня. 14 Но в том признаюсь тебе, что по учению, которое они называют ересью, я действительно служу Богу отцов моих, веруя всему, написанному в законе и пророках, 15

имея надежду на Бога, что будет воскресение повелел привести Павла. 7 Когда он явился, стали мертвых, праведных и неправедных, чего и сами кругом пришедшие из Иерусалима Иудеи, принося они ожидают. 16 Посему и сам подвзываюсь всегда на Павла многие и тяжкие обвинения, которых иметь непорочную совесть перед Богом и людьми. не могли доказать. 8 Он же в оправдание свое 17 После многих лет я пришел, чтобы доставить сказал: я не сделал никакого преступления ни милостыни народу моему и приношения. 18 При против закона Иудейского, ни против храма, ни сем нашли меня, очистившегося в храме не с против кесаря. 9 Фест, желая сделать уgodжение народом и не с шумом. 19 Это были некоторые Иудеям, сказал в ответ Павлу: хочешь ли идти в Азиатские Иудеи, которым надлежало бы предстать Иерусалим, чтобы я там судил тебя в этом? 10 пред тебя и обвинять меня, если что имеют против Павел сказал: я стою перед судом кесаревым, где меня. 20 Или пусть сии самые скажут, какую мне и следует быть судиму. Иудеев я ничем не нашли они во мне неправду, когда я стоял перед обидел, как и ты хорошо знаешь. 11 Ибо, если я синедрионом, 21 разве только то одно слово, неправ и сделал что-нибудь, достойное смерти, которое громко произнес я, стоя между ними, что то не отрекаюсь умереть; а если ничего того нет, за учение о воскресении мертвых я ныне судим в чем сии обвиняют меня, то никто не может вами. 22 Выслушав это, Феликс отсрочил дело выдать меня им. Требую суда кесарева. 12 Тогда их, сказав: рассмотрю ваше дело, когда придет Фест, поговорив с советом, отвечал: ты потребовал тысяченачальник Лисий, и я обстоятельно узнаю суда кесарева, к кесарю и отправишься. 13 об этом учении. 23 А Павла приказал сотнику Через несколько дней царь Агриппа и Вереника стеречь, но не стеснять его и не запрещать никому прибытии в Кесарию поздравить Феста. 14 И как из его близких служить ему или приходить к они провели там много дней, то Фест предложил нему. 24 Через несколько дней Феликс, придя с царю дело Павлово, говоря: здесь есть человек, Друзиллою, женою своею, Иудеянкою, призвал оставленный Феликсом в узах, 15 на которого, в Павла и слушал его о вере во Христа Иисуса. 25 бытность мою в Иерусалиме, с жалобою явились И как он говорил о правде, о воздержании и о первосвященники и старейшины Иудейские, требуя будущем суде, то Феликс пришел в страх и отвечал: осуждения его. 16 Я отвечал им, что у Римлян нет теперь пойди, а когда найду время, позову тебя. 26 обыкновения выдавать какого-нибудь человека Притом же надеялся он, что Павел даст ему денег, на смерть, прежде нежели обвиняемый будет чтобы отпустил его: посему часто призывал его и иметь обвинителей налицо и получит свободу беседовал с ним. 27 Но по прошествии двух лет защищаться против обвинения. 17 Когда же они на место Феликса поступил Порций Фест. Желая пришли сюда, то, без всякого отлагательства, доставить удовольствие Иудеям, Феликс оставил на другой же день сел я на судейское место и Павла в узах.

25 Фест, прибыв в область, через три дня отправился из Кесарии в Иерусалим. 2 Тогда первосвященник и знатнейшие из Иудеев явились к нему с жалобою на Павла и убеждали его, 3 прося, чтобы он сделал милость, вызвал его в Иерусалим; и злоумышляли убить его на дороге. 4 Но Фест отвечал, что Павел содержится в Кесарии под стражею и что он сам скоро отправится туда. 5 Итак, сказал он, которые из вас могут, пусть пойдут со мною, и если есть что-нибудь за этим человеком, пусть обвиняют его. 6 Пробыв же у них не больше восьми или десяти дней, возвратился в Кесарию и на другой день, сев на судейское место,

его, обвинители не представили ни одного из обвинений, какие я предполагал; 19 но они имели некоторые споры с ним об их Богопочтании и о каком-то Иисусе умершем, о Котором Павел утверждал, что Он жив. 20 Затрудняясь в решении этого вопроса, я сказал: хочет ли он идти в Иерусалим и там быть судимым в этом? 21 Но как Павел потребовал, чтобы он оставлен был на рассмотрение Августово, то я велел содержать его под стражею до тех пор, как пошлю его к кесарю. 22 Агриппа же сказал Фесту: хотел бы и я послушать этого человека. Завтра же, отвечал тот, услышишь его. 23 На другой день, когда Агриппа и Вереника

пришли с великою пышностью и вошли в судебную палату с тысячечальниками и знатнейшими гражданами, по приказанию Феста приведен был мною. 14 Все мы упали на землю, и я услышал Павел. 24 И сказал Фест: царь Агриппа и все голос, говоривший мне на еврейском языке: Савл, присутствующие с нами мужи! вы видите того, Савл! что ты гонишь Меня? Трудно тебе идти против которого все множество Иудеев приступали против рожна. 15 Я сказал: кто Ты, Господи? Он ко мне в Иерусалиме и здесь кричали, что ему сказал: "Я Иисус, Которого ты гонишь. 16 Но встань не должно более жить. 25 Но я нашел, что он и стань на ноги твои; ибо Я для того и явился тебе, не сделал ничего, достойного смерти; и как он чтобы поставить тебя служителем и свидетелем сам потребовал суда у Августа, то я решился того, что ты видел и что Я открою тебе, 17 избавляя послать его к нему. 26 Я не имею ничего верного тебя от народа Иудейского и от язычников, к написать о нем государю; посему привел его пред которым Я теперь посылаю тебя 18 открыть глаза вас, и особенно пред тебя, царь Агриппа, дабы, по им, чтобы они обратились от тьмы к свету и от рассмотрении, было мне что написать. 27 Ибо, власти сатаны к Богу и верою в Меня получили мне кажется, нерассудительно послать узника и прощение грехов и жребий с освященными".

26 Агриппа сказал Павлу: позволяет тебе говорить за себя. Тогда Павел, простерши руку, стал говорить в свою защиту: 2 царь Агриппа! почитаю себя счастливым, что сегодня могу защищаться перед тобою во всем, в чем обвиняют меня Иудеи, з тем более, что ты знаешь все обычай и спорные мнения Иудеев. Посему прошу тебя выслушать меня великодушно. 4 Жизнь мою от юности моей, которую сначала проводил я среди народа моего в Иерусалиме, знают все Иудеи; 5 они издавна знают обо мне, если захотят свидетельствовать, что я жил фарисеем по строжайшему в нашем вероисповедании учению. 6 И ныне я стою перед судом за надежду на обетование, данное от Бога нашим отцам, 7 которого исполнение надеются увидеть наши двенадцать колен, усердно служа Богу день и ночь. За сию-то надежду, царь Агриппа, обвиняют меня Иудеи. 8 Что же? Неужели вы невероятным почитаете, что Бог воскрешает мертвых? 9 Правда, и я думал, что мне должно много действовать против имени Иисуса Назорея. 10 Это я и делал в Иерусалиме: получив власть от первосвященников, я многих святых заключал в темницы, и, когда убивали их, я подавал на то голос; 11 и по всем синагогам я многократно мучил их, и принуждал хулить Иисуса, и, в чрезмерной против них яности, преследовал даже и в чужих городах. 12 Для сего, идя в Дамаск со властью и поручением от первосвященников, 13 среди дня на дороге

я увидел, государь, с неба свет, превосходящий солнечное сияние, осиявший меня и шедших со мною. 14 Все мы упали на землю, и я услышал Павел. 24 И сказал Фест: царь Агриппа и все голос, говоривший мне на еврейском языке: Савл! что ты гонишь Меня? Трудно тебе идти против которого все множество Иудеев приступали против рожна. 15 Я сказал: кто Ты, Господи? Он ко мне в Иерусалиме и здесь кричали, что ему сказал: "Я Иисус, Которого ты гонишь. 16 Но встань не должно более жить. 25 Но я нашел, что он и стань на ноги твои; ибо Я для того и явился тебе, не сделал ничего, достойного смерти; и как он чтобы поставить тебя служителем и свидетелем сам потребовал суда у Августа, то я решился того, что ты видел и что Я открою тебе, 17 избавляя послать его к нему. 26 Я не имею ничего верного тебя от народа Иудейского и от язычников, к написать о нем государю; посему привел его пред которым Я теперь посылаю тебя 18 открыть глаза вас, и особенно пред тебя, царь Агриппа, дабы, по им, чтобы они обратились от тьмы к свету и от рассмотрения, было мне что написать. 27 Ибо, власти сатаны к Богу и верою в Меня получили мне кажется, нерассудительно послать узника и прощение грехов и жребий с освященными".

19 Поэтому, царь Агриппа, я не воспротивился небесному видению, 20 но сперва жителям Дамаска и Иерусалима, потом всей земле Иудейской и язычникам проповедывал, чтобы они покаялись и обратились к Богу, делая дела, достойные покаяния. 21 За это схватили меня Иudeи в храме и покушались растерзать. 22 Но, получив помощь от Бога, я до сего дня стою, свидетельствуя малому и великому, ничего не говоря, кроме того, о чем пророки и Моисей говорили, что это будет, 23 то есть что Христос имел пострадать и, восстав первый из мертвых, возвестить свет народу Иудейскому и язычникам. 24 Когда он так защищался, Фест громким голосом сказал: безумствуешь ты, Павел! большая ученость доводит тебя до сумасшествия.

25 Нет, достопочтенный Фест, сказал он, я не безумствуую, но говорю слова истины и здравого смысла. 26 Ибо знает об этом царь, перед которым и говорю смело. Я отнюдь не верю, чтобы от него было что-нибудь из сего скрыто; ибо это не в углу происходило. 27 Веришь ли, царь Агриппа, пророкам? Знаю, что веришь. 28 Агриппа сказал Павлу: ты немного не убеждаешь меня сделаться Христианином. 29 Павел сказал: молил бы я Бога, чтобы, мало ли, много ли, не только ты, но и все, слушающие меня сегодня, сделались такими, как я, кроме этих уз. 30 Когда он сказал это, царь и правитель, Вереника и сидевшие с ними встали; 31 и, отойдя в сторону, говорили между собою, что этот человек ничего, достойного смерти или уз, не делает. 32 И сказал Агриппа Фесту: можно

было бы освободить этого человека, если бы он не потребовал суда у кесаря. Посему и решился правитель послать его к кесарю.

27 Когда решено было плыть нам в Италию, то

отдали Павла и некоторых других узников сотнику Августова полка, именем Юлию. 2 Мы взошли на Адрамитский корабль и отправились, намереваясь плыть около Асийских мест. С нами был Аристарх, Македонянин из Фессалоники. 3 На другой день пристали к Сидону. Юлий, поступая с Павлом человеколюбиво, позволил ему сходить к друзьям и воспользоваться их усердием. 4 Отправившись оттуда, мы приплыли в Кипр, по причине противных ветров, 5 и, переплыв море против Киликии и Памфилии, прибыли в Миры Ликийские. 6 Там сотник нашел Александрийский корабль, плывущий в Италию, и посадил нас на него. 7 Медленно плавая многие дни и едва поравнявшись с Книдом, по причине неблагоприятного нам ветра, мы подплыли к Криту при Салмоне. 8 Пробравшись же с трудом мимо него, прибыли к одному месту, называемому Хорошие Пристани, близ которого был город Ласея. 9 Но как прошло довольно времени и плавание было уже опасно, потому что и пост уже прошел, то Павел советовал, 10 говоря им: мужи! я вижу, что плавание будет с затруднениями и с большим вредом не только для груза и корабля, но и для нашей жизни. 11 Но сотник более доверял кормчemu и начальнику корабля, нежели словам Павла. 12 А как пристань не была приспособлена к зимовке, то многие давали совет отправиться оттуда, чтобы, если можно, дойти до Финика, пристани Критской, лежащей против юго-западного и северо-западного ветра, и там перезимовать. 13 Подул южный ветер, и они, подумав, что уже получили желаемое, отправились и поплыли поблизости Крита. 14 Но скоро поднялся против него ветер бурный, называемый эвроклидон. 15 Корабль схватило так, что он не мог противиться ветру, и мы носились, отдавшись волнам. 16 И, набежав на один островок, называемый Клавдой, мы едва могли удержать лодку. 17 Подняв ее, стали употреблять пособия и обвязывать корабль; боясь же, чтобы не сесть на мель, спустили парус и таким образом носились. 18 На другой

день, по причине сильного обуревания, начали выбрасывать груз, 19 а на третий мы своими руками побросали с корабля вещи. 20 Но как многие дни не видно было ни солнца, ни звезд и продолжалась немалая буря, то наконец исчезла всякая надежда к нашему спасению. 21 И как долго не ели, то Павел, став посреди них, сказал: мужи! надлежало послушаться меня и не отходить от Крита, чем и избежали бы сих затруднений и вреда. 22 Теперь же убеждаю вас ободриться, потому что ни одна душа из вас не погибнет, а только корабль. 23 Ибо Ангел Бога, Которому принадлежу я и Которому служу, явился мне в эту ночь 24 и сказал: "не бойся, Павел! тебе должно предстать перед кесарем, и вот, Бог даровал тебе всех плывущих с тобою". 25 Посему ободритесь, мужи, ибо я верю Богу, что будет так, как мне сказано. 26 Нам должно быть выброшенными на какой-нибудь остров. 27 В четырнадцатую ночь, как мы носимы были в Адриатическом море, около полуночи корабельщики стали догадываться, что приближаются к какой-то земле, 28 и, вымерив глубину, нашли двадцать сажен; потом на небольшом расстоянии, вымерив опять, нашли пятнадцать сажен. 29 Опасаясь, чтобы не попасть на каменистые места, бросили с кормы четыре якоря и ожидали дня. 30 Когда же корабельщики хотели бежать с корабля и спускали на море лодку, делая вид, будто хотят бросить якоря с носа, 31 Павел сказал сотнику и воинам: если они не останутся на корабле, то вы не можете спастись. 32 Тогда воины отsekли веревки у лодки, и она упала. 33 Перед наступлением дня Павел уговаривал всех принять пищу, говоря: сегодня четырнадцатый день, как вы, в ожидании, остаетесь без пищи, не вкушая ничего. 34 Потому прошу вас принять пищу: это послужит к сохранению вашей жизни; ибо ни у кого из вас не пропадет волос с головы. 35 Сказав это и взяв хлеб, он возблагодарил Бога перед всеми и, разломив, начал есть. 36 Тогда все ободрились и также приняли пищу. 37 Было же всех нас на корабле двести семьдесят шесть душ. 38 Насытившись же пищею, стали облегчать корабль, выкидывая пшеницу в море. 39 Когда настал день, земли не узнавали, а усмотрели только некоторый залив, имеющий отлогий берег, к которому и

решились, если можно, пристать с кораблем. 40 И, подняв якоря, пошли по морю и, развязав рули и паруса, держали к берегу. 41 Попали на косу, и корабль сел на мель. Нос увяз волны, чтобы кто-нибудь, выплыv, не убежал. 42 Воины согласились было умертвить и, когда они сошлись, говорил им: мужи братия! 43 Но сотник, желая спасти Павла, удержал их от сего намерения и велел умеющим плавать спасаться кому на досках, а кому на чем-нибудь от корабля; и таким образом все спаслись на землю.

28 Спаслись же, бывшие с Павлом узнали, что остров называется Мелит. 2 Иноплеменники оказали нам немалое человеколюбие, ибо они, по причине бывшего дождя и холода, разложили огонь и приняли всех нас. 3 Когда же Павел набрал множество хвороста и клал на огонь, тогда ехидна, выйдя от жара, повисла на руке его. 4 Иноплеменники, когда увидели висящую на руке его змею, говорили друг другу: верно этот человек - убийца, когда его, спасшегося от моря, суд Божий не оставляет жить. 5 Но он, стряхнув змею в огонь, не потерпел никакого вреда. 6 Они ожидали было, что у него будет воспаление или он внезапно упадет мертвым; но, ожидая долго и видя, что не случилось с ним никакой беды, переменили мысли и говорили, что он Бог. 7 Около того места были поместья начальника острова, именем Публия; он принял нас и три дня дружелюбно угождал. 8 Отец Публия лежал, страдая горячкою и болью в животе; Павел вошел к нему, помолился и, возложив на него руки свои, исцелил его. 9 После сего события и прочие на острове, имевшие болезни, приходили, и были исцеляемы, 10 и оказывали нам много почести, и при отъезде снабдили нужным. 11 Через три месяца мы отплыли на Александрийском корабле, называемом Диоскуры, зимовавшем на том острове, 12 и, приплыв в Сиракузы, пробыли там три дня. 13 Оттуда отплыв, прибыли в Ригию; и как через день подул южный ветер, прибыли на второй день в Путеол, 14 где нашли братьев, и были упрощены пробыть у них семь дней, а потом пошли в Рим. 15 Тамошние братья, услышав о нас, вышли нам навстречу до Аппиевой площади

16 Когда же пришли мы в Рим, то сотник передал узников военачальнику, а Павлу позволено жить особо с воином, стерегущим его. 17 Чрез три дня Павел созвал знатнейших из Иудеев и сказал им: 18 Они, судив меня, хотели освободить, потому что нет во мне никакой вины, достойной смерти; 19 но так как Иудеи противоречили, то я принужден был потребовать суда у кесаря, впрочем, не с тем, чтобы обвинить в чем-либо мой народ. 20 По этой причине я и призвал вас, чтобы увидеться и поговорить с вами, ибо за надежду Израилеву обложен я этими узами. 21 Они же сказали ему: мы ни писем не получали о тебе из Иудеи, ни из приходящих братьев никто не известил о тебе и не сказал чего-либо худого. 22 Впрочем, желательно нам слышать от тебя, как ты мыслишь; ибо известно нам, что об этом учении везде спорят. 23 И, назначив ему день, очень многие пришли к нему в гостиницу; и он от утра до вечера излагал им учение о Царствии Божием, приводя свидетельства и удостоверяя их о Иисусе из закона Моисеева и пророков. 24 Одни убеждались словами его, а другие не верили. 25 Будучи же не согласны между собою, они уходили, когда Павел сказал следующие слова: хорошо Дух Святый сказал отцам нашим через пророка Исаию: 26 "пойди к народу сему и скажи: слухом услышите, и не уразумеете, и очами смотреть будете, и не увидите. 27 Ибо огрубело сердце людей сих, и ушами с трудом слышат, и очи свои сомкнули, да не узрят очами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их". 28 Итак да будет вам известно, что спасение Божие послано язычникам: они и услышат. 29 Когда он сказал это, Иудеи ушли, много споря между собою. 30 И жил Павел целых два года на своем иждивении и принимал всех приходивших к нему, 31 проповедуя Царствие Божие и уча о Господе Иисусе Христе со всяким дерзновением невозбранно.

К Римлянам

1 Павел, раб Иисуса Христа, призванный Апостол, избранный к благовестию Божию, которое Бог прежде обещал через пророков Своих, в святых писаниях, о Сыне Своем, Который родился от семени Давида по плоти и открылся Сыном Божиим в силе, по духу святыни, через воскресение из мертвых, о Иисусе Христе Господе нашем, через Которого мы получили благодать и apostольство, чтобы во имя Его покорять вере все народы, между которыми находитесь вы, призванные Иисусом Христом, - всем находящимся в Риме возлюбленным Божиим, призванным святым: благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. Прежде всего благодарю Бога моего через Иисуса Христа за всех вас, что вера ваша возвещается во всем мире. Свидетель мне Бог, которому служу духом моим в благовествовании Сына Его, что непрестанно воспоминаю о вас, всегда прося в молитвах моих, чтобы воля Божия когда-нибудь благоподелила мне прийти к вам, ибо я весьма желаю увидеть вас, чтобы преподать вам некое дарование духовное к утверждению вашему, то есть утешиться с вами верою общею, вашею и мою. Не хочу, братия, оставить вас в неведении, что я многократно намеревался прийти к вам, но встречал препятствия даже доныне, чтобы иметь некий плод и у вас, как и у прочих народов. Я должен и Еллинам и варварам, мудрецам и невеждам. Итак, что до меня, я готов благовествовать и вам, находящимся в Риме. Ибо я не стыжусь благовествования Христова, потому что оно есть сила Божия ко спасению всякому верующему, во-первых, Иудею, потом и Еллину. В нем открывается правда Божия от веры в веру, как написано: праведный верою жив будет. Ибо открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду людей, подавляющих истину неправдою. Ибо, что можно знать о Боге, явно для них, потому что Бог явил им. Ибо невидимое Его, вечная сила Его и Божество, от создания мира через рассматривание творений видимы, так что они безответны. (aidos g126) Но как они, познав Бога, не прославили Его, как Бога, и не возблагодарили, но осутились в умствованиях своих, и омрачилось несмысленное их сердце; называя себя мудрыми, обезумели, и славу нетленного Бога изменили в образ, подобный тленному человеку, и птицам, и четвероногим, и пресмыкающимся, - то и предал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так что они осквернили сами свои тела. Они заменили истину Божию ложью, и поклонялись, и служили твари вместо Творца, Который благословен во веки, аминь. (aiōn g165)

26 Потому предал их Бог постыдным страстям: женщины их заменили естественное употребление противоестественным; 27 подобно и мужчины, оставив естественное употребление женского пола, разжигались похотью друг на друга, мужчины на мужчинах делая срам и получая в самих себе должное возмездие за свое заблуждение. 28 И как они не заботились иметь Бога в разуме, то предал их Бог превратному уму - делать непотребства, 29 так что они исполнены всякой неправды, блуда, лукавства, корыстолюбия, злобы, исполнены зависти, убийства, распрея, обмана, злонравия, злоречивы, клеветники, богоненавистники, обидчики, самохвалы, горды, изобретательны на зло, непослушны родителям, 31 безрассудны, вероломны, нелюбовны, непримирамы, немилостивы. 32 Они знают праведный суд Божий, что делающие такие дела достойны смерти; однако не только их делают, но делающих одобряют.

2 Итак, неизвинителен ты, всякий человек, судящий другого, ибо тем же судом, каким судишь другого, осуждаешь себя, потому что, судя другого, делаешь то же. 2 А мы знаем, что поистине есть суд Божий на делающих такие дела. 3 Неужели думаешь ты, человек, что избежишь суда Божия, осуждая делающих такие дела и сам делая то же? 4 Или пренебрегаешь богатство благости, кротости и долготерпения Божия, не разумея, что благость Божия ведет тебя к покаянию? 5 Но, по упорству твоему и нераскаянному сердцу, ты сам себе собираешь гнев на день гнева и откровения праведного суда от Бога, 6 Который воздаст каждому по делам его: 7 тем, которые постоянством в добром деле ищут славы, чести и

бессмертия, жизнь вечную; (aiōnios g166) 8 а тем, 3 Итак, какое преимущество быть Иудеем или которые упорствуют и не покоряются истине, но какая польза от обрезания? 2 Великое предаются неправде, - ярость и гнев. 9 Скорбь и преимущество во всех отношениях, а наипаче теснота всякой душе человека, делающего злое, в том, что им вверено слово Божие. 3 Ибо что во-первых, Иудея, потом и Еллина! 10 Напротив, же? Если некоторые и неверны были, неверность слава и честь и мир всякому, делающему доброе, их уничтожит ли верность Божию? 4 Никак. Бог во-первых, Иудею, потом и Еллину! 11 Ибо нет верен, а всякий человек лжив, как написано: Ты лицеприятия у Бога. 12 Те, которые, не имея закона, праведен в словах Твоих и победишь в суде согрешили, вне закона и погибнут; а те, которые Твоем. 5 Если же наша неправда открывает под законом согрешили, по закону осудятся, 13 правду Божию, то что скажем? Не будет ли Бог потому что не слушатели закона праведны пред несправедлив, когда изъявляет гнев? Говорю по Богом, но исполнители закона оправданы будут, человеческому рассуждению. 6 Никак. Ибо иначе 14 ибо когда язычники, не имеющие закона, по как Богу судить мир? 7 Ибо, если верность Божия природе законное делают, то, не имея закона, возвышается моею неверностью к славе Божией, они сами себе закон: 15 они показывают, что за что еще меня же судить, как грешника? 8 И дело закона у них написано в сердцах, о чем не делать ли нам зло, чтобы вышло добро, как свидетельствует совесть их и мысли их, то некоторые злословят нас и говорят, будто мы так обвиняющие, то оправдывающие одна другую учим? Праведен суд на таковых. 9 Итак, что же? 16 в день, когда, по благовествованию моему, Имеем ли мы преимущество? Нисколько. Ибо мы Бог будет судить тайные дела человеков через уже доказали, что, как Иудеи, так и Еллины, все Иисуса Христа. 17 Вот ты называешься Иудеем, и под грехом, 10 как написано: нет праведного ни успокаиваешь себя законом, и хвалишься Богом, одного; 11 нет разумеющего; никто не ищет Бога; 18 и знаешь волю Его, и разумеешь лучшее, 12 все сорвутись с пути, до одного негодны; нет научаясь из закона, 19 и уверен о себе, что ты делающего добро, нет ни одного. 13 Гортань их путеводитель слепых, свет для находящихся во - открытый гроб; языкок своим обманывают; яд тьме, 20 наставник невежд, учитель младенцев, аспидов на губах их. 14 Уста их полны злословия имеющий в законе образец ведения и истины: 21 и горечи. 15 Ноги их быстры на пролитие крови; как же ты, уча другого, не учишь себя самого? 16 разрушение и пагуба на путях их; 17 они не 22 Проповедуя не красть, крадешь? Говоря: "Не знают пути мира. 18 Нет страха Божия перед прелюбодеяствуй", прелюбодеяствуешь? Гнушаясь глазами их. 19 Но мы знаем, что закон, если идолов, святотатствуешь? 23 Хвалишься законом, что говорит, говорит к состоящим под законом, а преступлением закона бесчестишь Бога? 24 так что заграждаются всякие уста, и весь мир Ибо ради вас, как написано, имя Божие хулится становится виновен перед Богом, 20 потому что у язычников. 25 Обрезание полезно, если делами закона не оправдается перед Ним никакая исполняешь закон; а если ты преступник закона, плоть; ибо законом познается грех. 21 Но ныне, то обрезание твое стало необрезанием. 26 Итак, независимо от закона, явилась правда Божия, если необрезанный соблюдает постановления о которой свидетельствуют закон и пророки, 22 закона, то его необрезание не вменится ли правда Божия через веру в Иисуса Христа во всех ему в обрезание? 27 И необрезанный по и на всех верующих, ибо нет различия, 23 потому природе, исполняющий закон, не осудит ли тебя, что все согрешили и лишены славы Божией, 24 преступника закона при Писании и обрезании? 28 получая оправдание даром, по благодати Его, Ибо не тот Иудей, кто таков по наружности, и не искуплением во Христе Иисусе, 25 Которого Бог то обрезание, которое наружно, на плоти; 29 но предложил в жертву умилостивления в Крови тот Иудей, кто внутренне таков, и то обрезание, Его через веру, для показания правды Его в которое в сердце, по духу, а не по букве: ему и прощении грехов, содеянных прежде, 26 во время похвала не от людей, но от Бога.

долготерпения Божия, к показанию правды Его

в настоящее время, да явится Он праведным и оправдывающим верующего в Иисуса. 27 Где же то, мертвых и называющим несуществующее как чем бы хвалиться? Уничтожено. Каким законом? существующее. 18 Он, сверх надежды, поверил Законом дел? Нет, но законом веры. 28 Ибо мы с надеждою, через что сделался отцом многих признаем, что человек оправдывается верою, народов, по сказанному: "Так многочисленно будет независимо от дел закона. 29 Неужели Бог есть семя твое". 19 И, не изнемогши в вере, он не Бог Иудеев только, а не и язычников? Конечно, помышлял, что тело его, почти столетнего, уже и язычников, 30 потому что один Бог, Который омертвело и утроба Саррина в омертвении; 20 оправдывает обрезанных по вере и необрязанных не поколебался в обетовании Божием неверием, через веру. 31 Итак, мы уничтожаем закон верою? Но пребыл тверд в вере, воздав славу Богу Никак; но закон утверждаем.

4 Что же, скажем, Авраам, отец наш, приобрел

по плоти? 2 Если Авраам оправдался делами, он имеет похвалу, но не пред Богом. 3 Ибо что говорит Писание? Поверил Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность. 4 Воздаяние делающему вменяется не по милости, но по долгу. 5 А не делающему, но верующему в Того, Кто оправдывает нечестивого, вера его вменяется в праведность. 6 Так и Давид называет блаженным человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел: 7 Блаженны, чьи беззакония прощены и чьи грехи покрыты. 8 Блажен человек, которому Господь не вменит греха. 9 Блаженство сие относится к обрезанию или к необрязанию? Мы говорим, что Аврааму вера вменилась в праведность. 10 Когда вменилась? По обрезанию или до обрезания? Не по обрезании, а до обрезания. 11 И знак обрезания он получил, как печать праведности через веру, которую имел в необрязании, так что он стал отцом всех верующих в необрязании, чтобы и им вменилась праведность, 12 и отцом обрезанных, не только принявших обрезание, но и ходящих по следам веры отца нашего Авраама, которую имел он в необрязании. 13 Ибо не законом даровано Аврааму или семени его обетование - быть наследником мира, но праведностью веры. 14 Если утверждающиеся на законе суть наследники, то тщетна вера, бездейственно обетование; 15 ибо закон производит гнев, потому что, где нет закона, нет и преступления. 16 Итак по вере, чтобы было по милости, дабы обетование было непреложно для всех, не только по закону, но и по вере потомков Авраама, который есть отец всем нам 17 как написано: Я поставил тебя отцом многих народов

и будучи вполне уверен, что Он силен и исполнить обещанное. 22 Потому и вменилось ему в праведность. 23 А впрочем, не в отношении к нему одному написано, что вменилось ему, 24 но и в отношении к нам; вменится и нам, верующим в Того, Кто воскресил из мертвых Иисуса Христа, Господа нашего, 25 Который предан за грехи наши и воскрес для оправдания нашего.

5 Итак, оправдавшись верою, мы имеем мир с Богом через Господа нашего Иисуса Христа,

2 через Которого верою и получили мы доступ к той благодати, в которой стоим и хвалимся надеждою славы Божией. 3 И не сим только, но хвалимся и скорбями, зная, что от скорби происходит терпение, 4 от терпения опытность, от опытности надежда, 5 а надежда не постыжает, потому что любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам. 6 Ибо Христос, когда еще мы были немощны, в определенное время умер за нечестивых. 7 Ибо едва ли кто умрет за праведника; разве за благодетеля, может быть, кто и решится умереть. 8 Но Бог Свою любовь к нам доказывает тем, что Христос умер за нас, когда мы были еще грешниками. 9 Посему тем более ныне, будучи оправданы Кровию Его, спасемся Им от гнева. 10 Ибо если, будучи врагами, мы примирились с Богом смертью Сына Его, то тем более, примирившись, спасемся жизнью Его. 11 И не довольно сего, но и хвалимся Богом чрез Господа нашего Иисуса Христа, посредством Которого мы получили ныне примирение. 12 Посему, как одним человеком грех вошел в мир, и грехом смерть, так и смерть перешла во всех человеков, потому что в нем все согрешили. 13 Ибо и до закона грех был в мире; но грех не вменяется, когда нет закона. 14 Однако же

смерть царствовала от Адама до Моисея и над для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем. 12 несогрешившими подобно преступлению Адама, Итак да не царствует грех в смертном вашем который есть образ будущего. 13 Но дар благодати телу, чтобы вам повиноваться ему в похотях не как преступление. Ибо если преступлением его; 13 и не предавайте членов ваших греху одного подверглись смерти многие, то тем более в орудия неправды, но представьте себя Богу, благодать Божия и дар по благодати одного как оживших из мертвых и члены ваши Богу в Человека, Иисуса Христа, преизбыточествуют орудия праведности. 14 Грех не должен над вами для многих. 16 И дар не как суд за одного господствовать, ибо вы не под законом, но под согрешившего; ибо суд за одно преступление к благодати. 15 Что же? Станем ли грешить, потому осуждению; а дар благодати - к оправданию от что мы не под законом, а под благодатию? Никак. многих преступлений. 17 Ибо если преступлением 16 Неужели вы не знаете, что, кому вы отдаете одного смерть царствовала посредством одного, себя в рабы для послушания, того вы и рабы, то тем более приемлющие обилие благодати кому повинуетесь, или рабы греха к смерти, или и дар праведности будут царствовать в жизни послушания к праведности? 17 Благодарение Богу, посредством единого Иисуса Христа. 18 Посему, как что вы, быв прежде рабами греха, от сердца стали преступлением одного всем человекам осуждение, послушны тому образу учения, которому предали так правою одного всем человекам оправдание к себе. 18 Освободившись же от греха, вы стали жизни. 19 Ибо, как непослушанием одного человека рабами праведности. 19 Говорю по рассуждению сделались многие грешными, так и послушанием человеческому, ради немощи плоти вашей. Как одного делаются праведными многие. 20 Закон предавали вы члены ваши в рабы нечистоте же пришел после, и таким образом умножилось и беззаконию на дела беззаконные, так ныне преступление. А когда умножился грех, стала представьте члены ваши в рабы праведности на дела святые. 20 Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности. 21 Какой же плод вы имели тогда? Такие дела, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их - смерть. 22

Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец - жизнь вечная. (aiōnios g166) 23 Ибо возмездие за грех - смерть, а дар Божий - жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем. (aiōnios g166)

6 Что же скажем? Оставаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? Никак. 2 Мы умерли для греха: как же нам жить в нем? 3 Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились? 4 Итак мы погреблись с Ним крещением в смерть, дабы как Христос воскрес из мертвых славою Отца, так и нам ходить в обновленной жизни. 5 Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то законом к живому мужу; а если умрет муж, должны быть соединены и подобием воскресения, она освобождается от закона замужества. 3 6 зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, Посему если при живом муже выйдет за другого, чтобы упразднено было тело греховное, дабы называется прелюбодеицю; если же умрет муж, нам не быть уже рабами греху; 7 ибо умерший она свободна от закона и не будет прелюбодеицю, освободился от греха. 8 Если же мы умерли со выйдя за другого мужа. 4 Так и вы, братия Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, 9 мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не принадлежать другому, Воскресшему из мертвых, умирает: смерть уже не имеет над Ним власти. да приносим плод Богу. 5 Ибо, когда мы жили по 10 Ибо что Он умер, то умер однажды для греха; плоти, тогда страсти греховные, обнаруживаемые а что живет, то живет для Бога. 11 Так и вы законом, действовали в членах наших, чтобы почтите себя мертвыми для греха, живыми же приносить плод смерти; 6 но ныне, умерши для

7 Разве вы не знаете, братия ибо говорю знающим закон, что закон имеет власть над человеком, пока он жив? 2 Замужняя женщина привязана к живому мужу; а если умрет муж, то законом к живому мужу; а если умрет муж, должна быть соединены и подобием воскресения, она освобождается от закона замужества. 3 6 зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, Посему если при живом муже выйдет за другого, чтобы упразднено было тело греховное, дабы называется прелюбодеицю; если же умрет муж, нам не быть уже рабами греху; 7 ибо умерший она свободна от закона и не будет прелюбодеицю, освободился от греха. 8 Если же мы умерли со выйдя за другого мужа. 4 Так и вы, братия Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, 9 мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не принадлежать другому, Воскресшему из мертвых, умирает: смерть уже не имеет над Ним власти. да приносим плод Богу. 5 Ибо, когда мы жили по 10 Ибо что Он умер, то умер однажды для греха; плоти, тогда страсти греховные, обнаруживаемые а что живет, то живет для Бога. 11 Так и вы законом, действовали в членах наших, чтобы почтите себя мертвыми для греха, живыми же приносить плод смерти; 6 но ныне, умерши для

закона, которым были связаны, мы освободились освободил меня от закона греха и смерти. 3 Как от него, чтобы нам служить Богу в обновлении закон, ослабленный плотию, был бессилен, то Бог духа, а не по ветхой букве. 7 Что же скажем? послал Сына Своего в подобии плоти греховной в Неужели от закона грех? Никак. Но я не иначе жертву за грех и осудил грех во плоти, 4 чтобы узнал грех, как посредством закона. Ибо я не оправдание закона исполнилось в нас, живущих понимал бы и пожелания, если бы закон не не по плоти, но по духу. 5 Ибо живущие по плоти говорил: не пожелай. 8 Но грех, взяв повод от о плотском помышляют, а живущие по духу - о заповеди, произвел во мне всякое пожелание: духовном. 6 Помышления плотские суть смерть, а ибо без закона грех мертв. 9 Я жил некогда помышления духовные - жизнь и мир, 7 потому без закона; но когда пришла заповедь, то грех что плотские помышления суть вражда против ожил, 10 а я умер; и таким образом заповедь, Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не данная для жизни, послужила мне к смерти, 11 могут. 8 Посему живущие по плоти Богу угодить потому что грех, взяв повод от заповеди, обольстил не могут. 9 Но вы не по плоти живете, а по духу, меня и умертвил ею. 12 Посему закон свят, и если только Дух Божий живет в вас. Если же кто заповедь свята и праведна и добра. 13 Итак, Духа Христова не имеет, тот и не Его. 10 А если неужели доброе сделалось мне смертоносным? Христос в вас, то тело мертвое для греха, но дух Никак; но грех, оказывающийся грехом потому, что жив для праведности. 11 Если же Дух Того, Кто посредством доброго причиняет мне смерть, так воскресил из мертвых Иисуса, живет в вас, то что грех становится крайне грешен посредством Воскресивший Христа из мертвых оживит и ваши заповеди. 14 Ибо мы знаем, что закон духовен, смертные тела Духом Своим, живущим в вас. 12 а я плотянин, продан греху. 15 Ибо не понимаю, Итак, братия, мы не должники плоти, чтобы жить что делаю: потому что не то делаю, что хочу, по плоти; 13 ибо если живете по плоти, то умрете, а что ненавижу, то делаю. 16 Если же делаю а если духом умерщвляет дела плотские, то то, чего не хочу, то соглашаюсь с законом, что живы будете. 14 Ибо все водимые Духом Божиим он добр, 17 а потому уже не я делаю то, но суть сыны Божии. 15 Потому что вы не приняли живущий во мне грех. 18 Ибо знаю, что не живет духа рабства, чтобы опять жить в страхе, но во мне, то есть в плоти моей, доброе; потому что приняли Духа усыновления, Которым взваем: желание добра есть во мне, но чтобы сделать "Авва, Отче!" 16 Сей самый Дух свидетельствует оное, того не нахожу. 19 Доброго, которого хочу, духу нашему, что мы - дети Божии. 17 А если дети, не делаю, а злое, которого не хочу, делаю. 20 то и наследники, наследники Божии, сонаследники Если же делаю то, чего не хочу, уже не я делаю же Христу, если только с Ним страдаем, чтобы с то, но живущий во мне грех. 21 Итак я нахожу Ним и прославиться. 18 Ибо думаю, что нынешние закон, что, когда хочу делать доброе, прилежит временные страдания ничего не стоят в сравнении мне злое. 22 Ибо по внутреннему человеку нахожу с тою славою, которая откроется в нас. 19 Ибо удовольствие в законе Божием; 23 но в членах тварь с надеждою ожидает откровения сынов моих вижу иной закон, противоборствующий закону Божиим, 20 потому что тварь покорилась суете ума моего и делающий меня пленником закона не добровольно, но по воле покорившего ее, в греховного, находящегося в членах моих. 24 надежде, 21 что и сама тварь освобождена будет Бедный я человек! Кто избавит меня от сего от рабства тленнию в свободу славы детей Божиим. тела смерти? 25 Благодарю Бога моего Иисусом 22 Ибо знаем, что вся тварь совокупно стенаст Христом, Господом нашим. Итак тот же самый я и мучится доныне; 23 и не только она, но и мы умом моим служу закону Божию, а плотию - закону сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаст, ожидая усыновления, искупления тела нашего. 24 Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если кто видит, то чего ему и надеяться? 25 Но когда надеемся того,

8 Итак нет ныне никакого осуждения тем, которые во Христе Иисусе живут не по плоти, но по духу, 2 потому что закон духа жизни во Христе Иисусе

чего не видим, тогда ожидаем в терпении. 26 суть дети Божии, но дети обетования признаются
Также и Дух подкрепляет нас в немощах наших; за семя. 9 А слово обетования таково: в это
ибо мы не знаем, о чем молиться, как должно, же время приду, и у Сарры будет сын. 10 И не
но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями одно это; но так было и с Ревеккою, когда она
неизречеными. 27 Испытующий же сердца знает, зачала в одно время двух сыновей от Исаака,
какая мысль у Духа, потому что Он ходатайствует отца нашего. 11 Ибо, когда они еще не родились
за святых по воле Божией. 28 Притом знаем, что и не сделали ничего доброго или худого дабы
любящим Бога, призванным по Его изволению, все изволение Божие в избрании происходило 12
содействует ко благу. 29 Ибо кого Он предузнал, не от дел, но от Призывающего, сказано было
тем и предопределил быть подобными образу ей: больший будет в порабощении у меньшего,
Сына Своего, дабы Он был первородным между 13 как и написано: Иакова Я возлюбил, а Иава
многими братиями. 30 А кого Он предопределил, вознавидел. 14 Что же скажем? Неужели
тех и призвал, а кого призвал, тех и оправдал; а неправда у Бога? Никак. 15 Ибо Он говорит
кого оправдал, тех и прославил. 31 Что же сказать Моисею: кого миловать, помилую; кого жалеть,
на это? Если Бог за нас, кто против нас? 32 Тот, пожалею. 16 Итак помилование зависит не от
Который Сына Своего не пощадил, но предал Его желающего и не от подвзывающегося, но от Бога
за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего? милующего. 17 Ибо Писание говорит фараону: для
33 Кто будет обвинять избранных Божих? Бог того самого Я и поставил тебя, чтобы показать над
оправдывает их. 34 Кто осуждает? Христос Иисус тобою силу Мою и чтобы проповедано было имя
умер, но и воскрес: Он и одесную Бога, Он и Мое по всей земле. 18 Итак, кого хочет, милует; а
ходатайствует за нас. 35 Кто отлучит нас от любви кого хочет, ожесточает. 19 Ты скажешь мне: "За
Божией: скорбь, или теснота, или гонение, или что же еще обвиняет? Ибо кто противостанет
голод, или нагота, или опасность, или меч? Как воле Его?" 20 А ты кто, человек, что споришь
написано: 36 за Тебя умерщвляют нас всякий день, с Богом? Изделие скажет ли сделавшему его:
считают нас за овец, обреченных на заклание. 37 "Зачем ты меня так сделал?" 21 Не властен ли
Но все сие преодолеваем силою Возлюбившего горшечник над глиною, чтобы из той же смеси
нас. 38 Ибо я уверен, что ни смерть, ни жизнь, ни сделать один сосуд для почетного употребления, а
Ангелы, ни Начала, ни Силы, ни настоящее, ни другой для низкого? 22 Что же, если Бог, желая
будущее, 39 ни высота, ни глубина, ни другая какая показать гнев и явить могущество Свое, с великим
тварь не может отлучить нас от любви Божией во долготерпением щадил сосуды гнева, готовые к
Христе Иисусе, Господе нашем.

9 Истину говорю во Христе, не лгу,
свидетельствует мне совесть моя в Духе
Святом, 2 что великая для меня печаль и
непрестанное мучение сердцу моему: 3 я желал
бы сам быть отлученным от Христа за братьев
моих, родных мне по плоти, 4 то есть Израильтян, которым принадлежат усыновление и слава, и
заветы, и законоположение, и богослужение, и
обетования; 5 от них и отцы, и от них Христос по
плоти, сущий над всем Бог, благословенный во
веки, аминь. (αὶον γι65) 6 Но не то, чтобы слово
Божие не сбылось: ибо не все те Израильтяне,
которые от Израиля; 7 и не все дети Авраама,
которые от семени его, но сказано: в Исааке
наречется тебе семя. 8 То есть не плотские дети
Своей над сосудами милосердия, которые Он
приготовил к славе, 24 над нами, которых Он
призвал не только из Иудеев, но и из язычников?
25 Как и у Осии говорит: не Мой народ назову Моим
народом и не возлюбленную - возлюбленною.
26 И на том месте, где сказано им: вы не Мой
народ, там названы будут сынами Бога живаго.
27 А Исаия провозглашает об Израиле: хотя бы
сыны Израилевы были числом как песок морской,
только остаток спасется; 28 ибо дело оканчивает
и скоро решит по правде, дело решительное
совершит Господь на земле. 29 И, как предсказал
Исаия: если бы Господь Саваоф не оставил
нам семени, то мы сделались бы, как Содом, и
были бы подобны Гоморре. 30 Что же скажем?

Язычники, не искавшие праведности, получили народом, раздражу вас народом несмысленным. 20 праведность, праведность от веры. 31 А Израиль, А Исаия смело говорит: Меня нашли не искавшие искавший закона праведности, не достиг до закона праведности. 32 Почему? Потому что искали не в вере, а в делах закона. Ибо преткнулись о камень преткновения, 33 как написано: вот, полагаю в Сионе камень преткновения и камень соблазна; но всякий, верующий в Него, не постыдится.

10 Братия! желание моего сердца и молитва

к Богу об Израиле во спасение. 2 Ибо свидетельствую им, что имеют ревность по Боге, но не по рассуждению. 3 Ибо, не разумея праведности Божией и усиливаясь поставить собственную праведность, они не покорились праведности Божией, 4 потому что конец закона - Христос, к праведности всякого верующего. 5 Моисей пишет о праведности от закона: исполнивший его человек жив будет им. 6 А праведность от веры так говорит: не говори в сердце твоем: кто взойдет на небо? То есть Христа свести. 7 Или кто сойдет в бездну? То есть Христа из мертвых возвести. (Abyssos g12) 8 Но что говорит Писание? Близко к тебе слово, в устах твоих и в сердце твоем, то есть слово веры, которое проповедуем. 9 Ибо если устами твоими будешь исповедывать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мертвых, то спасешься, 10 потому что сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению. 11 Ибо Писание говорит: всякий, верующий в Него, не постыдится. 12 Здесь нет различия между Иудеем и Еллином, потому что один Господь у всех, богатый для всех, призывающих Его. 13 Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется. 14 Но как призывать Того, в Кого не уверовали? как веровать в Того, о Кому не слыхали? Как слышать без проповедующего? 15 И как проповедывать, если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благо! 16 Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: Господи! Кто поверил слышанному от нас? 17 Итак вера от слышания, а слышание от слова Божия. 18 Но спрашиваю: разве они не слыхали? Напротив, по всей земле прошел голос их и до пределов вселенной слова их. 19 Еще спрашиваю: разве Израиль не знал? Но первый Моисей говорит: Я возбужу в вас ревность не

народом, раздражу вас народом несмысленным. 21 Об Меня; Я открылся не вопрошавшим о Мне. 21 Об Израиле же говорит: целый день Я простирая руки Мои к народу непослушному и упорному.

11 Итак спрашиваю: неужели Бог отверг народ Свой? Никак. Ибо и я Израильтянин, от семени

Авраамова, из колена Вениамина. 2 Не отверг Бог народа Своего, который Он наперед знал. Или не знаете, что говорит Писание в повествовании об Илии? Как он жалуется Богу на Израиля, говоря: 3 Господи! пророков Твоих убили, жертвенные Тво разрушили; остался я один, и моей души ищут. 4 Что же говорит ему Божеский ответ? Я соблюл Себе семь тысяч человек, которые не преклонили колени перед Ваалом. 5 Так и в нынешнее время, по избранию благодати, сохранился остаток. 6 Но если по благодати, то не по делам; иначе благодать не была бы уже благодатью. А если по делам, то это уже не благодать; иначе дело не есть уже дело. 7 Что же? Израиль, чего искал, того не получил; избранные же получили, а прочие ожесточились, 8 как написано: Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до сего дня. 9 И Давид говорит: да будет трапеза их сетью, тенетами и петлею в возмездие им; 10 да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбен навсегда. 11 Итак спрашиваю: неужели они преткнулись, чтобы совсем пасть? Никак. Но от их падения спасение язычникам, чтобы возбудить в них ревность. 12 Если же падение их - богатство миру, и оскудение их - богатство язычникам, то тем более полнота их. 13 Вам говорю, язычникам. Как Апостол язычников, я прославляю служение мое. 14 Не возбужу ли ревность в сродниках моих по плоти и не спасу ли некоторых из них? 15 Ибо если отвержение их - примирение мира, то что будет принятие, как не жизнь из мертвых? 16 Если начаток свят, то и целое; и если корень свят, то и ветви. 17 Если же некоторые из ветвей отломились, а ты, дикая маслина, привился на место их и стал общником корня и сока маслины, 18 то не превозносись перед ветвями. Если же превозносишься, то вспомни, что не ты корень держишь, но корень тебя. 19 Скажешь: "Ветви

отломились, чтобы мне привиться” **20** Хорошо. Они много членов, но не у всех членов одно и то отломились неверием, а ты держишься верою: не же дело, **5** так мы, многие, составляем одно гордись, но бойся. **21** Ибо если Бог не пощадил тело во Христе, а порознь один для другого природных ветвей, то смотри, пощадит ли и тебя. члены. **6** И как, по данной нам благодати, имеем **22** Итак, видишь благость и строгость Божию: различные дарования, то имеешь ли пророчество, строгость к отпадшим, а благость к тебе, если пророчествуя по мере веры; **7** имеешь ли пребудешь в благости Божией; иначе и ты будешь служение, пребывай в служении; учитель ли, - в отсечен. **23** Но и те, если не пребудут в неверии, учении; **8** увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, привыкшие, потому что Бог силен опять привить раздавай в простоте; начальник ли, начальствуй их. **24** Ибо если ты отсечен от дикой по природе с усердием; благотворитель ли, благотвори с маслины и не по природе привился к хорошей радушием. **9** Любовь да будет непримирима; маслине, то тем более сии природные привыкшие отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; **10** к своей маслине. **25** Ибо не хочу оставить вас, будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в братия, в неведении о тайне сей, - чтобы вы не почтительности друг друга предупреждайте; **11** мечтали о себе, что ожесточение произошло в в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Израиле отчасти, до времени, пока войдет полное Господу служите; **12** утешайтесь надеждою; в число язычников; **26** и так весь Израиль спасется, скорби будьте терпеливы, в молитве постоянны; как написано: придет от Сиона Избавитель, и **13** в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте отвратит нечество от Иакова. **27** И сей завет им от о странноприимстве. **14** Благословляйте гонителей Меня, когда сниму с них грехи их. **28** В отношении ваших; благословляйте, а не проклинайте. **15** к благовестию они враги ради вас; а в отношении Радуйтесь с радующимися и плачьте с плачущими. к избранию - возлюбленные Божии ради отцов. **16** Будьте единомысленны между собою; не **29** Ибо дары и призвание Божие непреложны. **30** высокомудрствуйте, но последуйте смиренным; Как и вы некогда были непослушны Богу, а ныне не мечтайте о себе; **17** никому не воздавайте помилованы, по непослушанию их, **31** так и они злом за зло, но покитесь о добром перед всеми теперь непослушны для помилования вас, чтобы и человеками. **18** Если возможно с вашей стороны, сами они были помилованы. **32** Ибо всех заключил будьте в мире со всеми людьми. **19** Не мстите за Бог в непослушание, чтобы всех помиловать. себя, возлюбленные, но дайте место гневу Божию. (*ελεēē g1653*) **33** О, бездна богатства и премудрости Ибо написано: Мне отмщение, Я воздам, говорит и ведения Божия! Как непостижимы судьбы Его Господь. **20** Итак, если враг твой голоден, накорми и неисследимы пути Его! **34** Ибо кто познал ум его; если жаждет, напой его: ибо, делая сие, ты Господень? Или кто был советником Ему? **35** соберешь ему на голову горящие уголья. **21** Не Или кто дал Ему наперед, чтобы Он должен был будь побежден злом, но побеждай зло добром. воздать? **36** Ибо все из Него, Им и к Нему. Ему слава во веки, аминь. (aiōn g165)

13 Всякая душа да будет покорна высшим
властям, ибо нет власти не от Бога;

12 Итак умоляю вас, братия, милосердием существующие же власти от Бога установлены. **2**
Божиим, представьте тела ваши в жертву Посему противящийся власти противится Божию
живую, святую, благоугодную Богу, для разумного установлению. А противящиеся сами навлекут на
служения вашего, **2** и не сообразуйтесь с веком себя осуждение. **3** Ибо начальствующие страшны
сим, но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божия, не для добрых дел, но для злых. Хочешь ли
благая, угодная и совершенная. (aiōn g165) **3** По не бояться власти? Делай добро, и получишь
данной мне благодати, всякому из вас говорю: не похвалу от нее, **4** ибо начальник есть Божий
слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, думайте о себе более, нежели должно думать; но
бояся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий
думайте скромно, по мере веры, какую каждому слуга, отмститель в наказание делающему злое.
Бог уделил. **4** Ибо как в одном теле у нас **5** И потому надобно повиноваться не только из

страха наказания, но и по совести. 6 Для сего будет исповедывать Бога. 12 Итак каждый из вы и подати платите, ибо они Божии служители, нас за себя даст отчет Богу. 13 Не станем же сим самым постоянно занятые. 7 Итак отдавайте более судить друг друга, а лучше судите о том, всякому должное: кому подать, подать; кому оброк, как бы не подавать брату случая к преткновению оброк; кому страх, страх; кому честь, честь. 8 или соблазну. 14 Я знаю и уверен в Господе Не оставайтесь должны никому ничем, кроме Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; взаимной любви; ибо любящий другого исполнил только почитающему что-либо нечистым, тому закон. 9 Ибо заповеди не прелюбодействуй, нечисто. 15 Если же за пищу огорчается брат не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не твой, то ты уже не по любви поступаешь. Не губи пожелай чужого и все другие заключаются в сем твою пищею того, за кого Христос умер. 16 Да не слове: люби ближнего твоего, как самого себя. 10 хулится ваше доброе. 17 Ибо Царствие Божие не Любовь не делает ближнему зла; итак любовь есть пища и питие, но праведность и мир и радость исполнение закона. 11 Так поступайте, зная время, во Святом Духе. 18 Кто сим служит Христу, тот что наступил уже час пробудиться нам от сна. угоден Богу и достоин одобрения от людей. 19 Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы Итак будем искать того, что служит миру и ко уверовали. 12 Ночь прошла, а день приблизился: взаимному назиданию. 20 Ради пищи не разрушай итак отвергнем дела тьмы и облечемся в оружия дела Божия. Все чисто, но худо человеку, который света. 13 Как днем, будем вести себя благочинно, ест на соблазн. 21 Лучше не есть мяса, не пить не предаваясь ни пированием и пьянству, ни вина и не делать ничего такого, отчего брат твой сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; претыкается, или соблазняется, или изнемогает. 22 14 но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа Ты имеешь веру? Имей ее сам в себе, пред Богом. и попечения о плоти не превращайте в похоти. Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает. 23 А сомневающийся, если ест, осуждается, потому что не по вере; а все, что не по вере, грех.

14 Немощного в вере принимайте без споров о мнениях.

2 Ибо иной уверен, что можно есть все, а немощный ест овощи. 3 Кто ест, не уничтожай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его. 4 Кто ты, осуждающий чужого раба? Перед своим Господом стоит он или падает. И будет восстановлен, ибо силен Бог восстановить его. 5 Иной отличает день от дня, а другой судит о всяком дне равно. Всякий поступай по удостоверению своего ума. 6 Кто различает дни, для Господа различает; и кто не различает дней, для Господа не различает. Кто ест, для Господа ест, ибо благодарит Бога; и кто не ест, для Господа не ест, и благодарит Бога. 7 Ибо никто из нас не живет для себя, и никто не умирает для себя; 8 а живем ли - для Господа живем; умираем ли для Господа умираем: и потому живем ли или умираем - всегда Господни. 9 Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествоовать и над мертвыми и над живыми. 10 А ты что осуждаешь брата твоего? Или и ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем на суд Христов. 11 Ибо написано: живу Я, говорит Господь, предо Мною преклонится всякое колено, и всякий язык

15 Мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать. 2 Каждый из нас должен угождать ближнему, во благо, к назиданию. 3 Ибо и Христос не Себе угождал, но, как написано: злословия злословящих Тебя пали на Меня. 4 А все, что писано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением и утешением из Писаний сохраняли надежду. 5 Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою, по учению Христа Иисуса, 6 дабы вы единодушно, единими устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа. 7 Посему принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию. 8 Разумею то, что Иисус Христос сделался служителем для обрезанных - ради истины Божией, чтобы исполнить обещанное отцам, 9 а для язычников - из милости, чтобы славили Бога, как написано: за то буду славить Тебя Господи между язычниками, и буду петь имени Твоему. 10 И еще сказано: возвеселитесь, язычники, с народом Его. 11 И еще: хвалите Господа, все язычники, и прославляйте

Его, все народы. 12 Исаия также говорит: будет за меня к Богу, 31 чтобы избавиться мне от корень Иессеев, и восстанет владеть народами; неверующих в Иудею и чтобы служение мое для на Него язычники надеяться будут. 13 Бог же Иерусалима было благоприятно святым, 32 дабы надежды да исполнит вас всякой радости и мира в мне в радости, если Богу угодно, приди к вам и вере, дабы вы, силою Духа Святаго, обогатились успокоиться с вами. 33 Бог же мира да будет со надеждою. 14 И сам я уверен о вас, братия мои, что

и вы полны благости, исполнены всякого познания и можете наставлять друг друга; 15 но писал вам, братия, с некоторою смелостью, отчасти как бы в напоминание вам, по данной мне от Бога благодати 16 быть служителем Иисуса Христа у язычников и совершать священное действие благовествования Божия, дабы сие приношение язычников, будучи освящено Духом Святым, было благоприятно Богу. 17 Итак я могу похвалиться в Иисусе Христе в том, что относится к Богу, 18 ибо не осмелюсь сказать что-нибудь такое, чего не совершил Христос через меня, в покорении язычников вере, словом и делом, 19 силою знамений и чудес, силою Духа Божия, так что благовествование Христово распространено мною от Иерусалима и окрестности до Иллирика. 20 Притом я старался благовествовать не там, где уже было известно имя Христово, дабы не созидать на чужом основании, 21 но как написано: не имевшие о Нем известия увидят, и не слышавшие узнают. 22 Сие-то много раз и препятствовало мне прийти к вам. 23 Ныне же, не имея такого места в сих странах, а с давних лет имея желание прийти к вам, 24 как только предприму путь в Испанию, приду к вам. Ибо надеюсь, что, проходя, увижу с вами и что вы проводите меня туда, как скоро наслажусь общением с вами, хотя отчасти. 25 А теперь я иду в Иерусалим, чтобы послужить святым, 26 ибо Македония и Ахайя усердствуют некоторым подаянием для бедных между святыми в Иерусалиме. 27 Усердствуют, да и должны они перед ними. Ибо если язычники сделались участниками в их духовном, то должны и им послужить в телесном. 28 Исполнив это и верно доставив им сей плод усердия, я отправлюсь через ваши места в Испанию, 29 и уверен, что когда приду к вам, то приду с полным благословением благовествования Христова. 30 Между тем умоляю вас, братия, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа, подвизаться со мною в молитвах

16 Представляю вам Фиву, сестру нашу, диакониссу церкви Кенхрейской. 2 Примите ее для Господа, как прилично святым, и помогите ей, в чем она будет иметь нужду у вас, ибо и она была помощницею многим и мне самому. 3 Приветствуйте Прискиллу и Акилу, сотрудников моих во Христе Иисусе 4 которые голову свою полагали за мою душу, которых не я один благодарю, но и все церкви из язычников, и домашнюю их церковь. 5 Приветствуйте возлюбленного моего Епенета, который есть начаток Ахайи для Христа. 6 Приветствуйте Мариам, которая много трудилась для нас. 7 Приветствуйте Андроника и Юнию, сродников моих и узников со мною, прославившихся между Апостолами и прежде меня еще уверовавших во Христа. 8 Приветствуйте Амплия, возлюбленного мне в Господе. 9 Приветствуйте Урбана, сотрудника нашего во Христе, и Стакия, возлюбленного мне. 10 Приветствуйте Апеллеса, испытанного во Христе. Приветствуйте верных из дома Аристовулова. 11 Приветствуйте Иродиона, сродника моего. Приветствуйте из домашних Наркисса тех, которые в Господе. 12 Приветствуйте Трифену и Трифосу, трудающихся о Господе. Приветствуйте Персиду возлюбленную, которая много потрудилась о Господе. 13 Приветствуйте Руфа, избранного в Господе, и мать его и мою. 14 Приветствуйте Асинкрита, Флегонта, Ерма, Патрова, Ермия и других с ними братьев. 15 Приветствуйте Филолога и Юлию, Нирея и сестру его, и Олимпана, и всех с ними святых. 16 Приветствуйте друг друга с целованием святым. Приветствуют вас все церкви Христовы. 17 Умоляю вас, братия, остерегайтесь производящих разделения и соблазны, вопреки учению, которому вы научились, и уклоняйтесь от них; 18 ибо такие люди служат не Господу нашему Иисусу Христу, а своему чреву, и ласкателством и красноречием обольщают сердца простодушных. 19 Ваша покорность вере всем известна; посему

я радуюсь за вас, но желаю, чтобы вы были мудры на добро и прости на зло. 20 Бог же мира сокрушит сатану под ногами вашими вскоре. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами! Аминь. 21 Приветствуют вас Тимофей, сотрудник мой, и Луций, Иасон и Сосипатр, сродники мои. 22 Приветствую вас в Господе и я, Тертий, писавший сие послание. 23 Приветствует вас Гай, странноприимец мой и всей церкви. Приветствует вас Ераст, городской казнохранитель, и брат Кварт. 24 Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь 25 Могущему же утвердить вас, по благовествованию моему и проповеди Иисуса Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времен было умолчано, (*aiōnios* g166) 26 но которая ныне явлена, и через писания пророческие, по повелению вечного Бога, возвещена всем народам для покорения их вере, (*aiōnios* g166) 27 Единому Премудрому Богу, через Иисуса Христа, слава во веки. АМИНЬ. (*aiōn* g165)

1-е Коринфянам

1 Павел, волею Божиего призванный Апостол Иисуса Христа, и Сосфен брат, 2 церкви Божией, находящейся в Коринфе, освященным во Христе Иисусе, призванным святым, со всеми призывающими имя Господа нашего Иисуса Христа, во всяком месте, у них и у нас: 3 благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. 4 Непрестанно благодарю Бога моего за вас, ради благодати Божией, дарованной вам во Христе Иисусе, 5 потому что в Нем вы обогатились всем, всяkim словом и всяkim познанием - 6 ибо свидетельство Христово утвердилось в вас, - 7 так что вы не имеете недостатка ни в каком даровании, ожидая явления Господа нашего Иисуса Христа, 8 Который и утвердит вас до конца, чтобы вам быть неповинными в день Господа нашего Иисуса Христа. 9 Верен Бог, Которым вы призваны в общение Сына Его Иисуса Христа, Господа нашего. 10 Умоляю вас, братия, именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили одно и не было между вами разделений, но чтобы вы соединены были в одном духе и в одних мыслях. 11 Ибо от домашних Хлоиных сделалось мне известным о вас, братия мои, что между вами есть споры. 12 Я разумею то, что у вас говорят: "Я Павлов"; "Я Аполлосов"; "Я Кифин"; "А я Христов". 13 Разве разделился Христос? Разве Павел распялся за вас? Или во имя Павла вы крестились? 14 Благодарю Бога, что я никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гаия, 15 дабы не сказал кто, что я крестил в мое имя. 16 Крестил я также Стефанов дом; а крестил ли еще кого, не знаю. 17 Ибо Христос послал меня не крестить, а благовествовать, не в премудрости слова, чтобы не упразднить креста Христова. 18 Ибо слово о кресте для погибающих юродство есть, а для нас, спасаемых, - сила Божия. 19 Ибо написано: погублю мудрость мудрецов, и разум разумных отвергну. 20 Где мудрец? Где книжник? Где совопросник века сего? Не обратил ли Бог мудрость мира сего в безумие? (aiōn g165) 21 Ибо когда мир своею мудростью не познал Бога в премудрости Божией, то благоугодно было Богу юродством проповеди спасти верующих. 22 Ибо и

Иudeи требуют чудес, и Еллины ищут мудрости; 23 а мы проповедуем Христа распятого, для Иудеев соблазн, а для Еллинов безумие, 24 для самих же призванных, Иудеев и Еллинов, Христа, Божию силу и Божию премудрость; 25 потому что немудрое Божие премудрее человеков, и немощное Божие сильнее человеков. 26 Посмотрите, братия, кто вы, призванные: не много из вас мудрых по плоти, не много сильных, не много благородных; 27 но Бог избрал немудрое мира, чтобы посрамить мудрых, и немощное мира избрал Бог, чтобы посрамить сильное; 28 и незнатное мира и уничиженное и ничего не значащее избрал Бог, чтобы упразднить значащее, - 29 для того чтобы никакая плоть не хвалилась пред Богом. 30 От Него и вы во Христе Иисусе, Который сделался для нас премудростью от Бога, праведностью и освящением и искуплением, 31 чтобы было, как написано: хвалящийся хвались Господом.

2 И когда я приходил к вам, братия, приходил возвещать вам свидетельство Божие не в превосходстве слова или мудрости, 2 ибо я рассудил быть у вас не знающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого, 3 и был я у вас в немощи и в страхе и в великом трепете. 4 И слово мое и проповедь моя не в убедительных словах человеческой мудрости, но в явлении духа и силы, 5 чтобы вера ваша утверждалась не на мудрости человеческой, но на силе Божией. 6 Мудрость же мы проповедуем между совершенными, но мудрость не века сего и не властей века сего преходящих, (aiōn g165) 7 но проповедуем премудрость Божию, тайную, сокровенную, которую предназначил Бог прежде веков к славе нашей, (aiōn g165) 8 которой никто из властей века сего не познал; ибо если бы познали, то не распяли бы Господа славы. (aiōn g165) 9 Но, как написано: не видел того глаз, не слышало ухо, и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его. 10 А нам Бог открыл это Духом Своим; ибо Дух все проницает, и глубины Божия. 11 Ибо кто из человеков знает, что в человеке, кроме духа человеческого, живущего в нем? Так и Божьего никто не знает, кроме Духа Божия. 12 Но мы приняли не духа мира сего, а духа от Бога, дабы знать дарованное нам от Бога, 13

что и возвещаем не от человеческой мудрости быть мудрым в веке сем, тот будь безумным, изученными словами, но изученными от Духа чтобы быть мудрым. (иоn 9:16) 19 Ибо мудрость Святаго, соображая духовное с духовным. 14 мира сего есть безумие пред Богом, как написано: Душевный человек не принимает того, что от Духа уловляет мудрых в лукавстве их. 20 И еще: Господь Божия, потому что он почитает это безумием; и знает умствования мудрецов, что они суэтны. 21 не может разуметь, потому что о сем надобно Итак никто не хвались человеками, ибо все ваше: судить духовно. 15 Но духовный судит о всем, а о 22 Павел ли, или Аполлос, или Кифа, или мир, или нем судить никто не может. 16 Ибо кто познал ум жизнь, или смерть, или настоящее, или будущее - Господень, чтобы мог судить его? А мы имеем ум все ваше; 23 вы же - Христовы, а Христос - Божий. Христов.

4 Итак каждый должен разуметь нас, как

3 И я не мог говорить с вами, братия, как служителей Христовых и домостроителей тайн с духовными, но как с плотскими, как с Божиими. 2 От домостроителей же требуется, чтобы младенцами во Христе. 2 Я питал вас молоком, каждый оказался верным. 3 Для меня очень а не твердою пищею, ибо вы были еще не в мало значит, как судите обо мне вы или как силах, да и теперь не в силах, 3 потому что вы судят другие люди; я и сам не сужу о себе. 4 еще плотские. Ибо если между вами зависть, Ибо хотя я ничего не знаю за собою, но тем не споры и разногласия, то не плотские ли вы? И оправдываюсь; судия же мне Господь. 5 Посему не по человеческому ли обычаю поступаете? 4 не судите никак прежде времени, пока не придет Ибо когда один говорит: "Я Павлов", а другой: "Я Господь, Который и осветит скрытое во мраке и Аполлосов", то не плотские ли вы? 5 Кто Павел? Кто обнаружит сердечные намерения, и тогда каждому Аполлос? Они только служители, через которых будет похвала от Бога. 6 Это, братия, приложил я вы уверовали, и притом поскольку каждому дал к себе и Аполлосу ради вас, чтобы вы научились Господь. 6 Я насадил, Аполлос поливал, но от нас не мудрствовать сверх того, что написано, возрастил Бог; 7 посему и насаждающий и и не превозносились один перед другим. 7 Ибо поливающий есть ничто, а все Бог возвращающий. кто отличает тебя? Что ты имеешь, чего бы не 8 Насаждающий же и поливающий суть одно; получил? А если получил, что хвалишься, как но каждый получит свою награду по своему будто не получил? 8 Вы уже пресытились, вы уже труду. 9 Ибо мы соработники у Бога, а вы - обогатились, вы стали царствовать без нас. О, Божия нива, Божие строение. 10 Я, по данной если бы вы и в самом деле царствовали, чтобы мне от Бога благодати, как мудрый строитель, и нам с вами царствовать! 9 Ибо я думаю, что положил основание, а другой строит на нем; но нам, последним посланникам, Бог судил быть каждый смотри, как строит. 11 Ибо никто не может как бы приговоренными к смерти, потому что мы положить другого основания, кроме положенного, сделались позорищем для мира, для Ангелов и которое есть Иисус Христос. 12 Строит ли кто на человеков. 10 Мы безумны Христа ради, а вы этом основании из золота, серебра, драгоценных мудры во Христе; мы немощны, а вы крепки; вы в камней, дерева, сена, соломы - 13 каждого дело славе, а мы в бесчестии. 11 Даже доныне терпим обнаружится; ибо день покажет, потому что в голод и жажду, и наготу и побои, и скитаемся, 12 огне открывается, и огонь испытает дело каждого, и трудимся, работая своими руками. Злословят каково оно есть. 14 У кого дело, которое он строил, нас, мы благословляем; гонят нас, мы терпим; устоит, тот получит награду. 15 А у кого дело 13 хулят нас, мы молим; мы как сор для мира, сгорит, тот потерпит урон; впрочем, сам спасется, как прах, всеми попираемый доныне. 14 Не к но так, как бы из огня. 16 Разве не знаете, что вы постыжению вашему пишу сие, но вразумляю вас, храм Божий и Дух Божий живет в вас? 17 Если как возлюбленных детей моих. 15 Ибо, хотя у вас кто разорит храм Божий, того покарает Бог: ибо тысячи наставников во Христе, но не много отцов; храм Божий свят; а этот храм - вы. 18 Никто не я родил вас во Христе Иисусе благовествованием. обольщай самого себя. Если кто из вас думает 16 Посему умоляю вас: подражайте мне, как я

Христу. 17 Для сего я послал к вам Тимофея, вами будет судим мир, то неужели вы недостойны моего возлюбленного и верного в Господе сына, судить маловажные дела? 18 Разве не знаете, что который напомнит вам о путях моих во Христе, мы будем судить ангелов, не тем ли более дела как я учу везде во всякой церкви. 19 Как я не иду житейские? 20 А вы, когда имеете житейские тяжбы, к вам, то некоторые у вас возгордились; 21 но я поставляете своими судьями ничего не значащих скоро приду к вам, если угодно будет Господу, и в церкви. 22 К стыду вашему говорю: неужели нет испытана не слова возгордившихся, а силу, 23 ибо между вами ни одного разумного, который мог бы Царство Божие не в слове, а в силе. 24 Чего вы рассудить между братьями своими? 25 Но брат хотите? с жезлом приди к вам или с любовью и духом кротости?

5 Есть верный слух, что у вас появилось блудодеяние, и притом такое блудодеяние, какого не слышно даже у язычников, что некто вместо жены имеет жену отца своего. 2 И вы возгордились, вместо того чтобы лучше плакать, дабы изъят был из среды вас сделавший такое дело. 3 А я, отсутствуя телом, но присутствуя у вас духом, уже решил, как бы находясь у вас: сделавшего такое дело, 4 в собрании вашем во имя Господа нашего Иисуса Христа, обще с моим духом, силою Господа нашего Иисуса Христа, 5 предать сатане во измощдение плоти, чтобы дух был спасен в день Господа нашего Иисуса Христа. 6 Нечем вам хвалиться. Разве не знаете, что малая закваска квасит все тесто? 7 Итак, очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы бесквасны, ибо Пасха наша, Христос, заклан за нас. 8 Посему станем праздновать не со старою закваскою, не с закваскою порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины. 9 Я писал вам в послании - не сообщаться с блудниками; 10 впрочем, не вообще с блудниками мира сего, или лихоимцами, или хищниками, или идолослужителями, ибо иначе надлежало бы вам выйти из мира сего. 11 Но я писал вам не сообщаться с тем, кто, называясь братом, остается блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницею, или хищником; с таким даже и не есть вместе. 12 Ибо что мне судить и внешних? Не внутренних ли вы судите? 13 Внешних же судит Бог. Итак, извергните развернутого из среды вас.

6 Как смеет кто у вас, имея дело с другим, судиться у нечестивых, а не у святых? 2 Разве не знаете, что святые будут судить мир? Если же

7 И то уже весьма унизительно для вас, что вы имеете тяжбы между собою. Для чего бы вам лучше не оставаться обиженными? для чего бы вам лучше не терпеть лишения? 8 Но вы сами обижаете и отнимаете, и притом у братьев. 9 Или не знаете, что неправедные Царства Божия не наследуют? Не обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодеи, ни малакии, ни мужеложники, 10 ни воры, ни лихоимцы, ни пьяницы, ни злоречивые, ни хищники Царства Божия не наследуют. 11 И такими были некоторые из вас; но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа нашего Иисуса Христа и Духом Бога нашего. 12 Все мне позволительно, но не все полезно; все мне позволительно, но ничто не должно обладать мною. 13 Пища для чрева, и чрево для пищи; но Бог уничтожит и то и другое. Тело же не для блуда, но для Господа, и Господь для тела. 14 Бог воскресил Господа, воскресит и нас силою Свою. 15 Разве не знаете, что тела ваши суть члены Христовы? Итак отниму члены у Христа, чтобы сделать их членами блудницы? Да не будет! 16 Или не знаете, что совокупляющийся с блудницею становится одно тело с нею? Ибо сказано: два будут одна плоть. 17 А соединяющийся с Господом есть один дух с Господом. 18 Бегайте блуда; всякий грех, какой делает человек, есть вне тела, а блудник грешит против собственного тела. 19 Не знаете ли, что тела ваши суть храм живущего в вас Святого Духа, которого имеете вы от Бога, и вы не свои? 20 Ибо вы куплены дорогою ценою. Посему прославляйте Бога и в телах ваших и в душах ваших, которые суть Божии.

7 А о чём вы писали ко мне, то хорошо человеку не касаться женщины. 2 Но, во избежание блуда, каждый имей свою жену, и каждая имей

своего мужа. 3 Муж оказывай жене должное братия, в том каждый и оставайся перед Богом. благорасположение; подобно и жена мужу. 4 Жена 25 Относительно девства я не имею повеления не властна над своим телом, но муж; равно и Господня, а даю совет, как получивший от Господа муж не властен над своим телом, но жена. 5 Не милость быть Ему верным. 26 По настоящей уклоняйтесь друг от друга, разве по согласию, нужде за лучшее признаю, что хорошо человеку на время, для упражнения в посте и молитве, а оставаться так. 27 Соединен ли ты с женой? Не потом опять будьте вместе, чтобы не искушал вас ищи развода. Остался ли без жены? не ищи жены. сатана невоздержанием вашим. 6 Впрочем, это 28 Впрочем, если и женишься, не согрешишь; сказано мною как позволение, а не как повеление. и если девица выйдет замуж, не согрешишь. Но 7 Ибо желаю, чтобы все люди были, как и я; таковые будут иметь скорби по плоти; а мне вас но каждый имеет свое дарование от Бога, один жаль. 29 Я вам сказываю, братия: время уже так, другой иначе. 8 Безбрачным же и вдовам коротко, так что имеющие жен должны быть, как говорю: хорошо им оставаться, как я. 9 Но если не имеющие; 30 и плачущие, как не плачущие; и могут воздержаться, пусть вступают в брак; ибо радующиеся, как не радующиеся; и покупающие, лучше вступить в брак, нежели разжигаться. 10 А как не приобретающие; 31 и пользующиеся миром вступившим в брак не я повелеваю, а Господь: сим, как не пользующиеся; ибо проходит образ жене не разводиться с мужем, - 11 если же мира сего. 32 А я хочу, чтобы вы были без забот. разведется, то должна оставаться безбрачною или Неженатый заботится о Господнем, как угодить примириться с мужем своим, - и мужу не оставлять Господу; 33 а женатый заботится о мирском, как жены своей. 12 Прочим же я говорю, а не Господь: угодить жене. Есть разность между замужнею и если какой брат имеет жену неверующую, и она девицею: 34 незамужняя заботится о Господнем, согласна жить с ним, то он не должен оставлять как угодить Господу, чтобы быть святою и телом ее; 13 и жена, которая имеет мужа неверующего, и духом; а замужняя заботится о мирском, как и он согласен жить с нею, не должна оставлять угодить мужу. 35 Говорю это для вашей же пользы, его. 14 Ибо неверующий муж освящается женою не с тем, чтобы наложить на вас узы, но чтобы вы верующею, и жена неверующая освящается мужем благочинно и непрестанно служили Господу без верующим. Иначе дети ваши были бы нечисты, развлечения. 36 Если же кто почтает неприличным а теперь святы. 15 Если же неверующий хочет для своей девицы то, чтобы она, будучи в зрелом развестись, пусть разводится; брат или сестра в возрасте, оставалась так, тот пусть делает, как в таких случаях не связаны; к миру призвал нас хочет: не согрешил; пусть таковые выходят замуж. Господь. 16 Почему ты знаешь, жена, что спасешь 37 Но кто непоколебимо тверд в сердце своем и, мужа? Или ты, муж, почему знаешь, что спасешь не будучи стесняем нуждою, но будучи властен в жену? 17 Только каждый поступай так, как Бог своей воле, решился в сердце своем соблюдать ему определил, и каждый, как Господь призвал. свою деву, тот хорошо поступает. 38 Посему Так я повелеваю по всем церквам. 18 Призван ли выдающий замуж свою девицу поступает хорошо; кто обрезанным, не скрывайся; призван ли кто а не выдающий поступает лучше. 39 Жена связана необрезанным, не обрезывайся. 19 Обрезание законом, доколе жив муж ее; если же муж ее ничто и необрезание ничто, но все в соблюдении умрет, свободна выйти, за кого хочет, только в заповедей Божиих. 20 Каждый оставайся в том Господе. 40 Но она блаженнее, если останется так, звании, в котором призван. 21 Рабом ли ты по моему совету; а думаю, и я имею Духа Божия. призван, не смущайся; но если и можешь сделаться 8 О идоложертвенных яствах мы знаем, потому свободным, то лучшим воспользуйся. 22 Ибо раб, что мы все имеем знание; но знание надмевает, призванный в Господе, есть свободный Господа; а любовь назидает. 2 Кто думает, что он знает равно и призванный свободным есть раб Христов. что-нибудь, тот ничего еще не знает так, как 23 Вы куплены дорогою ценою; не делайтесь должно знать. 3 Но кто любит Бога, тому дано рабами человеков. 24 В каком звании кто призван, знание от Него. 4 Итак об употреблении в пищу

идоложертвенного мы знаем, что идол в мире Если другие имеют у вас власть, не паче ли ничто и что нет иного Бога, кроме Единого. 5 Ибо мы? Однако мы не пользовались сею властью, хотя и есть так называемые боги, или на небе, или но все переносим, дабы не поставить какой на земле, так как есть много богов и господ много, - препрады благовествованию Христову. 13 Разве 6 но у нас один Бог Отец, из Которого все, и мы для не знаете, что священнодействующие питаются Него, и один Господь Иисус Христос, Которым все, от святынища? Что служащие жертвеннику и мы Им. 7 Но не у всех такое знание: некоторые берут долю от жертвенника? 14 Так и Господь и доныне с совестью, признающею идолов, едят повелел проповедующим Евангелие жить от идоложертвенное как жертвы идольские, и совесть благовествования. 15 Но я не пользовался ничем их, будучи немощна, оскверняется. 8 Пища не таковым. И написал это не для того, чтобы так приближает нас к Богу: ибо едим ли мы, ничего было для меня. Ибо для меня лучше умереть, не приобретаем; не едим ли, ничего не теряем. 9 нежели чтобы кто уничтожил похвалу мою. 16 Ибо Берегитесь, однако же, чтобы эта свобода ваша не если я благовествую, то нечем мне хвалиться, послужила соблазном для немощных. 10 Ибо если потому что это необходимая обязанность моя, и кто-нибудь увидит, что ты, имея знание, сидишь за горе мне, если не благовествую! 17 Ибо если делаю столом в капище, то совесть его, как немощного, это добровольно, то буду иметь награду; а если не расположит ли и его есть идоложертвенное? недобровольно, то исполняю только вверенное 11 И от знания твоего погибнет немощный брат, мне служение. 18 За что же мне награда? За за которого умер Христос. 12 А согрешая таким то, что, проповедуя Евангелие, благовествую о образом против братьев и уязвляя немощную Христе безмездно, не пользуясь мою властью в совесть их, вы согрешаете против Христа. 13 И благовествовании. 19 Ибо, будучи свободен от всех, потому, если пища соблазняет брата моего, не я всем поработил себя, дабы больше приобрести: буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего. (aiōn g165)

9 Не Апостол ли я? Не свободен ли я? Не видел ли я Иисуса Христа, Господа нашего? Не мое ли дело вы в Господе? 2 Если для других я не Апостол, то для вас Апостол; ибо печать моего апостольства - вы в Господе. 3 Вот мое защищение против осуждающих меня. 4 Или мы не имеем власти есть и пить? 5 Или не имеем власти иметь спутницею сестру жену, как и прочие Апостолы, и братья Господни, и Кифа? 6 Или один я и Варнава не имеем власти не работать? 7 Какой воин служит когда-либо на своем содержании? Кто, насадив виноград, не ест плодов его? Кто, пася стадо, не ест молока от стада? 8 По человеческому ли только рассуждению я это говорю? Не то же ли говорит и закон? 9 Ибо в Моисеевом законе написано: не заграждай рта у вола молотящего.

О волах ли печется Бог? 10 Или, конечно, для нас говорится? Так, для нас это написано; ибо кто пашет, должен пахать с надеждою, и кто молотит, должен молотить с надеждою получить ожидаемое. 11 Если мы посеяли в вас духовное, и ту же духовную пищу; 4 и все пили одно и велико ли то, если пожнем у вас телесное? 12 то же духовное питие: ибо пили из духовного

10 Не хочу оставить вас, братия, в неведении, что отцы наши все были под облаком, и все прошли сквозь море; 2 и все крестились в Моисея в облаке и в море; 3 и все ели одну

последующего камня; камень же был Христос. исследования, для спокойствия совести. 28 Но 5 Но не о многих из них благоволил Бог, ибо если кто скажет вам: это идоложертвенное - то они поражены были в пустыне. 6 А это были не ешьте ради того, кто объявил вам, и ради образы для нас, чтобы мы не были похотливы совести. Ибо Господня земля и что наполняет ее. на злое, как они были похотливы. 7 Не будьте 29 Совесть же разумею не свою, а другого: ибо для также идолопоклонниками, как некоторые из них, чего моей свободе быть судимой чужою совестью? о которых написано: народ сел есть и пить, и 30 Если я с благодарением принимаю пищу, то для встал играть. 8 Не станем блудодействовать, как некоторые из них блудодействовали, и в один Итак, едите ли, пьете ли или иное что делаете, все день погибло их двадцать три тысячи. 9 Не станем делать в славу Божию. 32 Не подавайте соблазна искушать Христа, как некоторые из них искушали ни Иудеям, ни Еллинам, ни церкви Божией, 33 и погибли от змей. 10 Не ропщите, как некоторые так, как и угоджаю всем во всем, ища не своей из них роптали и погибли от истребителя. 11 Все это происходило с ними, как образы; а написано в наставление нам, достигшим последних веков. (aiōn g165) 12 Посему кто думает, что он стоит, берегись, чтобы не упасть. 13 Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение, так чтобы вы могли перенести. 14 Итак, возлюбленные мои, убегайте идоложурнения. 15 Я говорю вам как рассудительным; сами рассудите о том, что говорю. 16 Чаша благословения, которую благословляем, не есть ли приобщение Крови Христовой? Хлеб, который преломляем, не есть ли приобщение Тела Христова? 17 Один хлеб, и мы многие одно тело; ибо все причащаемся от одного хлеба. 18 Посмотрите на Израиля по плоти: те, которые едят жертвы, не участники ли жертвеннника? 19 Что же я говорю? То ли, что идол есть что-нибудь или идоложертвенное значит что-нибудь? 20 Нет, но что язычники, принося жертвы, приносят бесам, а не Богу. Но я не хочу, чтобы вы были в общении с бесами. 21 Не можете пить чашу Господню и чашу бесовскую; не можете быть участниками в трапезе Господней и в трапезе бесовской. 22 Неужели мы решимся раздражать Господа? Разве мы сильнее Его? 23 Все мне позволительно, но не все полезно; все мне позволительно, но не все назидает. 24 Никто не ищи своего, но каждый пользы другого. 25 Все, что продаётся на торгу, ешьте без всякого исследования, для спокойствия совести; 26 ибо Господня земля и что наполняет ее. 27 Если кто из неверных позовет вас, и вы захотите пойти, то все, предлагаемое вам, ешьте без всякого

11 Будьте подражателями мне, как я Христу. 2

Хвалю вас, братия, что вы все мое помните и держите предания так, как я передал вам. 3 Хочу также, чтобы вы знали, что всякому мужу Глава Христос, жене Глава - муж, а Христу Глава - Бог. 4 Всякий муж, молящийся или пророчествующий с покрытою головою, постыжает свою голову. 5 И всякая жена, молящаяся или пророчествующая с открытою головою, постыжает свою голову, ибо это то же, как если бы она была обритая. 6 Ибо если жена не хочет покрываться, то пусть и стрижется; а если жене стыдно быть остиженной или обритой, пусть покрываются. 7 Итак муж не должен покрывать голову, потому что он есть образ и слава Божия; а жена есть слава мужа. 8 Ибо не муж от жены, но жена от мужа; 9 и не муж создан для жены, но жена для мужа. 10 Посему жена и должна иметь на голове своей знак власти над нею, для Ангелов. 11 Впрочем, ни муж без жены, ни жена без мужа, в Господе. 12 Ибо как жена от мужа, так и муж через жену; все же - от Бога. 13 Рассудите сами, прилично ли жене молиться Богу с непокрытою головою? 14 Не сама ли природа учит вас, что если муж растит волосы, то это бесчестье для него, 15 но если жена растит волосы, для нее это честь, так как волосы даны ей вместо покрывала? 16 А если бы кто захотел спорить, то мы не имеем такого обычая, ни церкви Божии. 17 Но, предлагая сие, не хвалю вас, что вы собираетесь не на лучшее, а на худшее. 18 Ибо, во-первых, слышу, что, когда вы собираетесь в церковь, между вами бывают разделения, членам отчасти и верю. 19 Ибо

надлежит быть и разномыслиям между вами, дабы мудрости, другому слово знания, тем же Духом; 9 открылись между вами искусные. 20 Далее, вы иному вера, тем же Духом; иному дары исцелений, собираетесь, так, что это не значит вкушать вечерю тем же Духом; 10 иному чудотворения, иному Господню; 21 ибо всякий поспешает прежде других пророчество, иному различение духов, иному есть свою пищу, так что иной бывает голоден, а разные языки, иному истолкование языков. 11 Все иной упивается. 22 Разве у вас нет домов на то, же сие производит один и тот же Дух, разделяя чтобы есть и пить? Или пренебрегаете церковь каждому особо, как Ему угодно. 12 Ибо, как тело Божиу и унижаете неимущих? Что сказать вам? одно, но имеет многие члены, и все члены одного Похвалить ли вас за это? Не похвалю. 23 Ибо я тела, хотя их и много, составляют одно тело, от Самого Господа принял то, что и вам передал, - так и Христос. 13 Ибо все мы одним Духом что Господь Иисус в ту ночь, в которую предан крестились в одно тело, Иудеи или Еллины, рабы был, взял хлеб 24 и, возблагодарив, преломил и или свободные, и все напоены одним Духом. 14 сказал: приемите, ядите, сие есть Тело Мое, за Тело же не из одного члена, но из многих. 15 Если вас ломимое; сие творите в Мое воспоминание. нога скажет: я не принадлежу к телу, потому что я 25 Также и чашу после вечери, и сказал: сия чаша не рука, то неужели она потому не принадлежит к есть новый завет в Моей Крови; сие творите, когда телу? 16 И если ухо скажет: я не принадлежу к только будете пить, в Мое воспоминание. 26 Ибо телу, потому что я не глаз, то неужели оно потому всякий раз, когда вы едите хлеб сей и пьете чашу не принадлежит к телу? 17 Если все тело глаз, то сию, смерть Господню возвещаете, доколе Он где слух? Если все слух, то где обоняние? 18 Но придет. 27 Посему кто будет есть хлеб сей или Бог расположил члены, каждый в составе тела, как пить чашу Господню недостойно, виновен будет Ему было угодно. 19 А если бы все были один член, против Тела и Крови Господней. 28 Да испытывает то где было бы тело? 20 Но теперь членов много, же себя человек, и таким образом пусть ест от а тело одно. 21 Не может глаз сказать руке: ты мне хлеба сего и пьет из чаши сей. 29 Ибо кто ест и не надобна; или также голова ногам: вы мне не пьет недостойно, тот ест и пьет В осуждение себе, нужны. 22 Напротив, члены тела, которые кажутся не рассуждая о Теле Господнем. 30 Оттого многие слабейшими, гораздо нужнее, 23 и которые нам из вас немощны и больны и немало умирает. 31 кажутся менее благородными в теле, о тех более Ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы прилагаем попечения; 24 и неблагообразные наши судимы. 32 Будучи же судимы, наказываемся от более благовидно покрываются, а благообразные Господа, чтобы не быть осужденными с миром. 33 наши не имеют в том нужды. Но Бог соразмерил Посему, братия мои, собираясь на вечерю, друг тело, внушив о менее совершенном большее друга ждите. 34 А если кто голоден, пусть ест попечение, 25 дабы не было разделения в теле, дома, чтобы собираться вам не на осуждение. а все члены одинаково заботились друг о друге. Прочее устрою, когда приду.

12 Не хочу оставить вас, братия, в неведении и о дарах духовных. 2 Знаете, что когда вы были язычниками, то ходили к безгласным идолам, так, как бы вели вас. 3 Потому сказывают вам, что никто, говорящий Духом Божиим, не произнесет анафемы на Иисуса и никто не может назвать Иисуса Господом, как только Духом Святым. 4 Дары различны, но Дух один и тот же; 5 и служения различны, а Господь один и тот же; 6 и действия различны, а Бог один и тот же, производящий все во всех. 7 Но каждому дается проявление Духа на пользу. 8 Одному дается Духом слово

26 Посему страдает ли один член, страдают с ним все члены; славится ли один член, с ним радуются все члены. 27 И вы - тело Христово, а порознь - члены. 28 И иных Бог поставил в Церкви, во-первых, Апостолами, во-вторых, пророками, в-третьих, учителями; далее, иным дал силы чудодейственные, также дары исцелений, вспоможения, управления, разные языки. 29 Все ли Апостолы? Все ли пророки? Все ли учители? Все ли чудотворцы? 30 Все ли имеют дары исцелений? Все ли говорят языками? Все ли истолкователи? 31 Ревнуйте о дарах больших, и я покажу вам путь еще превосходнейший.

13 Если я говорю языками человеческими и вещи, издающие звук, свирель или гусли, если не ангельскими, а любви не имею, то я - медь производят раздельных тонов, как распознать то, звенящая или кимвал звучащий. 2 Если имею что играют на свирели или на гуслях? 8 И если дар пророчества, и знаю все тайны, и имею труба будет издавать неопределенный звук, кто всякое познание и всю веру, так что могу и горы станет готовиться к сражению? 9 Так если и вы переставлять, а не имею любви, - то я ничто. 3 языком произносите невразумительные слова, то И если я раздам все имение мое и отдаю тело как узнают, что вы говорите? Вы будете говорить мое на сожжение, а любви не имею, нет мне на ветер. 10 Сколько, например, различных слов в том никакой пользы. 4 Любовь долготерпит, в мире, и ни одного из них нет без значения. 11 милосердствует, любовь не завидует, любовь не Но если я не разумею значения слов, то я для превозносится, не гордится, 5 не бесчинствует, говорящего чужестранец и говорящий для меня не ищет своего, не раздражается, не мыслит чужестранец. 12 Так и вы, ревнуя о дарах духовных, зла, 6 не радуется неправде, а сорадуется старайтесь обогатиться ими к назиданию церкви. истине; 7 все покрывает, всему верит, всего 13 А потому, говорящий на незнакомом языке, надеется, все переносит. 8 Любовь никогда не молись о даре истолкования. 14 Ибо когда я перестает, хотя и пророчества прекратятся, и молюсь на незнакомом языке, то хотя дух мой и языки умолкнут, и знание упразднится. 9 Ибо мы молимся, но ум мой остается без плода. 15 Что же отчасти знаем, и отчасти пророчествуем; 10 когда делать? Стану молиться духом, стану молиться и же настанет совершенное, тогда то, что отчасти, умом; буду петь духом, буду петь и умом. 16 Ибо прекратится. 11 Когда я был младенцем, то по- если ты будешь благословлять духом, то стоящий младенчески говорил, по-младенчески мыслил, на месте простолюдина как скажет: "аминь" при по-младенчески рассуждал; а как стал мужем, то твоем благодарении? Ибо он не понимает, что оставил младенческое. 12 Теперь мы видим как бы ты говоришь. 17 Ты хорошо благодаришь, но сквозь тусклое стекло, гадательно, тогда же лицем другой не назидается. 18 Благодарю Бога моего: к лицу; теперь знаю я отчасти, а тогда познаю, я более всех вас говорю языками; 19 но в подобно как я познан. 13 А теперь пребывают сии церкви хочу лучше пять слов сказать умом моим, три: вера, надежда, любовь; но любовь из них чтобы и других наставить, нежели тьму слов больше. 20 Братия! Не будьте на незнакомом языке.

14 Достигайте любви; ревнуйте о дарах духовных, особенно же о том, чтобы пророчествовать. 2 Ибо кто говорит на незнакомом языке, тот говорит не людям, а Богу; потому что никто не понимает его, он тайны говорит духом; 3 а кто пророчествует, тот говорит людям в назидание, увершение и утешение. 4 Кто говорит на незнакомом языке, тот назидает себя; а кто пророчествует, тот назидает церковь. 5 Желаю, чтобы вы все говорили языками; но лучше, чтобы вы пророчествовали; ибо пророчествующий превосходнее того, кто говорит языками, разве он притом будет и изъяснять, чтобы церковь получила назидание. 6 Теперь, если я приду к вам, братия, и стану говорить на незнакомых языках, то какую принесу вам пользу, когда не изъяснюсь вам или откровением, или познанием, или пророчеством, или учением? 7 И бездушные

дети умом: на злое будьте младенцы, а по уму будьте совершенолетни. 21 В законе написано: иными языками и иными устами буду говорить народу сему; но и тогда не послушают Меня, говорит Господь. 22 Итак языки суть знамение не для верующих, а для неверующих; пророчество же не для неверующих, а для верующих. 23 Если вся церковь сойдется вместе, и все станут говорить незнакомыми языками, и войдут к вам незнающие или неверующие, то не скажут ли, что вы беснуетесь? 24 Но когда все пророчествуют и войдет кто неверующий или незнающий, то он всеми обличается, всеми судится. 25 И таким образом тайны сердца его обнаруживаются, и он падет ниц, поклонится Богу и скажет: истинно с вами Бог. 26 Итак что же, братия? Когда вы сходитесь, и у каждого из вас есть псалом, есть поучение, есть язык, есть откровение, есть

истолкование, - все сие да будет к назиданию. 27 11 Итак я ли, они ли, мы так проповедуем, и вы так Если кто говорит на незнакомом языке, говорите уверовали. 12 Если же о Христе проповедуется, двое, или много троє, и то порознь, а один что Он воскрес из мертвых, то как некоторые изъясняй. 28 Если же не будет истолкователя, из вас говорят, что нет воскресения мертвых? то молчи в церкви, а говори себе и Богу. 29 И 13 Если нет воскресения мертвых, то и Христос пророки пусть говорят двое или троє, а прочие не воскрес; 14 а если Христос не воскрес, то и пусть рассуждают. 30 Если же другому из сидящих проповедь наша тщетна, тщетна и вера ваша. 15 будет откровение, то первый молчи. 31 Ибо все Притом мы оказались бы и лжесвидетелями о один за другим можете пророчествовать, чтобы Боге, потому что свидетельствовали бы о Боге, что всем поучаться и всем получать утешение. 32 Он воскресил Христа, Которого Он не воскрешал, И духи пророческие послушны пророкам, 33 если, то есть, мертвые не воскресают 16 ибо если потому что Бог не есть Бог неустройства, но мира. мертвые не воскресают, то и Христос не воскрес. Так бывает во всех церквях у святых. 34 Жены 17 А если Христос не воскрес, то вера ваша тщетна: ваши в церквях да молчат, ибо не позволено вы еще во грехах ваших. 18 Поэтому и умершие им говорить, а быть в подчинении, как и закон во Христе погибли. 19 И если мы в этой только говорит. 35 Если же они хотят чему научиться, жизни надеемся на Христа, то мы несчастнее всех пусть спрашивают о том дома у мужей своих; ибо человеков. 20 Но Христос воскрес из мертвых, неприлично жене говорить в церкви. 36 Разве первенец из умерших. 21 Ибо как смерть через от вас вышло слово Божие? Или до вас одних человека, так через человека и воскресение достигло? 37 Если кто почитает себя пророком мертвых. 22 Как в Адаме все умирают, так во или духовным, тот да разумеет, что я пишу вам, Христе все оживут, 23 каждый в своем порядке: ибо это заповеди Господни. 38 А кто не разумеет, первенец Христос, потом Христовы, в пришествие пусть не разумеет. 39 Итак, братия, ревнуйте о Его. 24 А затем конец, когда Он предаст Царство том, чтобы пророчествовать, но не запрещайте Богу и Отцу, когда упразднит всякое начальство говорить и языками; 40 только все должно быть и всякую власть и силу. 25 Ибо Ему надлежит благопристойно и чинно.

15 Напоминаю вам, братия, Евангелие, которое я благовествовал вам, которое вы и приняли, в котором и утвердились, 2 которым и спасаетесь, если преподанное удерживаете так, как я благовествовал вам, если только не тщетно уверовали. 3 Ибо я первоначально преподал вам, что и сам принял, то есть что Христос умер за грехи наши, по Писанию, 4 и что Он погребен был, и что воскрес в третий день, по Писанию, 5 и что явился Кифе, потом двенадцати; 6 потом явился более нежели пятистам братиям в одно время, из которых большая часть доныне в живых, а некоторые и почили; 7 потом явился Иакову, также всем Апостолам; 8 а после всех явился и мне, как некоему извергу. 9 Ибо я наименьший из Апостолов и недостоин называться Апостолом, потому что гнал церковь Божию. 10 Но благодатию Божию есмь то, что есмь; и благодать Его во мне не была тщетна, но я более всех их потрудился: не я, впрочем, а благодать Божия, которая со мною.

царствовать, доколе низложит всех врагов под ноги Свои. 26 Последний же враг истребится - смерть, 27 потому что все покорил под ноги Его. Когда же сказано, что Ему все покорено, то ясно, что кроме Того, Который покорил Ему все. 28 Когда же все покорит Ему, тогда и Сам Сын покорится Покорившему все Ему, да будет Бог все во всем. 29 Иначе что делают крестящиеся для мертвых? Если мертвые совсем не воскресают, то для чего и крестятся для мертвых? 30 Для чего и мы ежечасно подвергаемся бедствиям? 31 Я каждый день умираю: свидетельствуясь в том похвалою вашею, братия, которую я имею во Христе Иисусе, Господе нашем. 32 По рассуждению человеческому, когда я борлся со зверями в Ефесе, какая мне польза, если мертвые не воскресают? Станем есть и пить, ибо завтра умрем! 33 Не обманывайтесь: худые сообщество развращают добрые нравы. 34 Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога. 35 Но скажет кто-нибудь: как воскреснут

мертвые? И в каком теле придут? 36 Безрассудный! состояние, чтобы не делать сборов, когда я приду. То, что ты сеешь, не оживет, если не умрет. 37 И з Когда же приду, то, которых вы изберете, тех когда ты сеешь, то сеешь не тело будущее, а голое отправлю с письмами для доставления вашего зерно, какое случится, пшеничное или другое подаяния в Иерусалим. 4 А если прилично будет какое; 38 но Бог дает ему тело, как хочет, и каждому и мне отправиться, то они со мной пойдут. 5 Я семени свое тело. 39 Не всякая плоть такая же приду к вам, когда пройду Македонию; ибо я иду плоть; но иная плоть у человеков, иная плоть у через Македонию. 6 У вас же, может быть, поживу скотов, иная у рыб, иная у птиц. 40 Есть тела или и перезимую, чтобы вы меня проводили, куда небесные и тела земные; но иная слава небесных, пойду. 7 Ибо я не хочу видеться с вами теперь иная земных. 41 Иная слава солнца, иная слава мимоходом, а надеюсь пробыть у вас несколько луны, иная звезд; и звезда от звезды разнится времени, если Господь позволит. 8 В Ефесе же в славе. 42 Так и при воскресении мертвых: я пробуду до Пятидесятницы, 9 ибо для меня сеется в тлении, восстает в нетлении; 43 сеется в отверста великая и широкая дверь и противников уничижении, восстает в славе; сеется в немощи, много. 10 Если же придет к вам Тимофея, смотрите, восстает в силе; 44 сеется тело душевное, восстает чтобы он был у вас безопасен; ибо он делает дело тело духовное. Есть тело душевное, есть тело и Господне, как и я. 11 Посему никто не пренебрегай духовное. 45 Так и написано: первый человек Адам его, но проводите его с миром, чтобы он пришел стал душою живущею; а последний Адам есть ко мне, ибо я жду его с братиями. 12 А что до дух животворящий. 46 Но не духовное прежде, а брата Аполлоса, я очень просил его, чтобы он душевное, потом духовное. 47 Первый человек - из с братиями пошел к вам; но он никак не хотел земли, перстный; второй человек - Господь с неба. идти ныне, а придет, когда ему будет удобно. 13 48 Каков перстный, таковы и перстные; и каков Бодрствуйте, стойте в вере, будьте мужественны, небесный, таковы и небесные. 49 И как мы носили тверды. 14 Все у вас да будет с любовью. 15 Прошу образ перстного, будем носить и образ небесного. вас, братия вы знаете семейство Стефаново, что 50 Но то скажу вам, братия, что плоть и кровь не оно есть начаток Ахани и что они посвятили себя могут наследовать Царствия Божия, и тление не на служение святым, 16 будьте и вы почтительны наследует нетления. 51 Говорю вам тайну: не все к таковым и ко всякому содействующему и мы умрем, но все изменимся 52 вдруг, во мгновение трудающимся. 17 Я рад прибытию Стефана, ока, при последней трубе; ибо вострубит, и мертвые Фортуната и Аханика: они восполнены для меня воскреснут нетленными, а мы изменимся. 53 Ибо отсутствие ваше, 18 ибо они мой и ваш дух тленному сему надлежит облечься в нетление, и успокоили. Почитайте таковых. 19 Приветствуют смертному сему облечься в бессмертие. 54 Когда вас церкви Асийские; приветствуют вас усердно же тленное сие облечется в нетление и смертное в Господе Акила и Прискилла с домашнею их сие облечется в бессмертие, тогда сбудется слово церковью. 20 Приветствуют вас все братия. написанное: поглощена смерть победою 55 Смерть! Приветствуйте друг друга святым целованием. 21 Где твое жало? Ад! Где твоя победа? (Hadès g86) Мое, Павлово, приветствие собственноручно. 22 56 Жало же смерти - грех; а сила греха закон. Кто не любит Господа Иисуса Христа, анафема, 57 Благодарение Богу, даровавшему нам победу маран-афа. 23 Благодать Господа нашего Иисуса Господом нашим Иисусом Христом! 58 Итак, братия Христа с вами, 24 и любовь моя со всеми вами во мои возлюбленные, будьте тверды, непоколебимы, Христе Иисусе. Аминь.

всегда преуспевайте в деле Господнем, зная, что
труд ваш не тщетен пред Господом.

16 При сборе же для святых поступайте так,
как я установил в церквях Галатийских. 2
В первый день недели каждый из вас пусть
отлагает у себя и сберегает, сколько позволит ему

2-е Коринфянам

1 Павел, волею Божию Апостол Иисуса Христа, и Тимофеем братом, церкви Божией, находящейся в Коринфе, со всеми святыми по всей Ахали: 2 благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. 3 Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения, 4 утешающий нас во всякой скорби нашей, чтобы и мы могли утешать находящихся во всякой скорби тем утешением, которым Бог утешает нас самих! 5 Ибо по мере, как умножаются в нас страдания Христовы, умножается Христом и утешение наше. 6 Скорбим ли мы, скорбим для вашего утешения и спасения, которое совершается перенесением тех же страданий, какие и мы терпим. 7 И надежда наша о вас тверда. Утешаемся ли, утешаемся для вашего утешения и спасения, зная, что вы участвуете как в страданиях наших, так и в утешении. 8 Ибо мы не хотим оставить вас, братия, в неведении о скорби нашей, бывшей с нами в Асии, потому что мы отягчены были чрезмерно и сверх силы, так что не надеялись остаться в живых. 9 Но сами в себе имели приговор к смерти, для того чтобы надеяться не на самих себя, но на Бога, воскрешающего мертвых, 10 Который и избавил нас от столь близкой смерти, и избавляет, и на Которого надеемся, что и еще избавит, 11 при содействии и вашей молитвы за нас, дабы за дарованное нам, по ходатайству многих, многие возблагодарили за нас. 12 Ибо похвала наша сия есть свидетельство совести нашей, что мы в простоте и богоугодной искренности, не по плотской мудрости, но по благодати Божией, жили в мире, особенно же у вас. 13 И мы пишем вам не иное, как то, что вы читаете или разумеете, и что, как надеюсь, до конца уразумеете, 14 так как вы отчасти и уразумели уже, что мы будем ваше похвалою, равно и вы нашею, в день Господа нашего Иисуса Христа. 15 И в этой уверенности я намеревался прийти к вам ранее, чтобы вы вторично получили благодать, 16 и через вас пройти в Македонию, из Македонии же опять прийти к вам; а вы проводили бы меня в Иудею. 17 Имея такое намерение, легкомысленно ли я

поступил? Или что я предпримаю, по плоти предпримаю, так что у меня то "да, да", то "нет, нет"? 18 Верен Бог, что слово наше к вам не было то "да", то "нет". 19 Ибо Сын Божий, Иисус Христос, проповеданный у вас нами, мною и Силуаном и Тимофеем, не был "да" и "нет"; но в Нем было "да", - 20 ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас. 21 Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас есть Бог, 22 Который и запечатлев нас и дал залог Духа в сердца наши. 23 Бога призываю во свидетели на душу мою, что, щадя вас, я доселе не приходил в Коринф, 24 не потому, будто мы берем власть над верою вашею; но мы споспешствуем радости вашей: ибо верою тверды.

2 Итак я рассудил сам в себе не приходить к вам опять с огорчением. 2 Ибо если я огорчу вас, то кто обрадует меня, как не тот, кто огорчен мною? 3 Это самое и писал я вам, дабы, прия, не иметь огорчения от тех, о которых мне надлежало радоваться: ибо я во всех вас уверен, что моя радость есть радость и для всех вас. 4 От великой скорби и стесненного сердца я писал вам со многими слезами, не для того чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, какую я в избытке имею к вам. 5 Если же кто огорчил, то не меня огорчил, но частью - чтобы не сказать много - и всех вас. 6 Для такого довольно сего наказания от многих, 7 так что вам лучше уже простить его и утешить, дабы он не был поглощен чрезмерною печалью. 8 И потому прошу вас оказать ему любовь. 9 Ибо я для того и писал, чтобы узнать на опыте, во всем ли вы послушны. 10 А кого вы в чем прощаете, того и я; ибо и я, если в чем простили кого, простили для вас от лица Христова, 11 чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо нам не безызвестны его умыслы. 12 Придя в Троаду для благовествования о Христе, хотя мне и отверста была дверь Господом, 13 я не имел покоя духу моему, потому что не нашел там брата моего Тита; но, простиившись с ними, я пошел в Македонию. 14 Но благодарение Богу, Который всегда дает нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте. 15 Ибо мы Христово

благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: 16 для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? 17 Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе.

3 Неужели нам снова знакомиться с вами?

Неужели нужны для нас, как для некоторых, одобрительные письма к вам или от вас? 2 Вы - наше письмо, написанное в сердцах наших, узнаваемое и читаемое всеми людьми; 3 вы показываете собою, что вы - письмо Христово, через служение наше написанное не чернилами, но Духом Бога живаго, не на скрижалах каменных, но на плотяных скрижалах сердца. 4 Такую уверенность мы имеем в Боге через Христа, 5 не потому, чтобы мы сами способны были помыслить что от себя, как бы от себя, но способность наша от Бога. 6 Он дал нам способность быть служителями Нового Завета, не буквы, но дух, потому что буква убивает, а дух животворит. 7 Если же служение смертоносным буквам, начертанное на камнях, было так славно, что сыны Израилевы не могли смотреть на лице Моисеева по причине славы лица его преходящей, - 8 то не гораздо ли более должно быть славно служение духа? 9 Ибо если служение осуждения славно, то тем паче изобилует славою служение оправдания. 10 То прославленное даже не оказывается славным с сей стороны, по причине преимущественной славы последующего. 11 Ибо, если преходящее славно, тем более славно пребывающее. 12 Имея такую надежду, мы действуем с великим дерзновением, 13 а не так, как Моисей, который полагал покрывало на лице свое, чтобы сыны Израилевы не взирали на конец преходящего. 14 Но умы их ослеплены: ибо то же самое покрывало доныне остается неснятым при чтении Ветхого Завета, потому что оно снимается Христом. 15 Доныне, когда они читают Моисея, покрывало лежит на сердце их; 16 но когда обращаются к Господу, тогда это покрывало снимается. 17 Господь есть Дух; а где Дух Господень, там свобода. 18 Мы же все открытым лицем, как в зеркале, взирая на славу Господню, преображаемся в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа.

4 Посему, имея по милости Божией такое служение, мы не унываем; 2 но, отвергнув скрытные постыдные дела, не прибегая к хитрости и не искажая слова Божия, а открывая истину, представляем себя совести всякого человека пред Богом. 3 Если же и закрыто благовествование наше, то закрыто для погибающих, 4 для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы, чтобы для них не воссиял свет благовествования о славе Христа, Который есть образ Бога невидимого. (aiōn g165) 5 Ибо мы не себя проповедуем, но Христа Иисуса, Господа; а мы - рабы ваши для Иисуса, 6 потому что Бог, повелевший из тьмы воссиять свету, озарил наши сердца, дабы просветить нас познанием славы Божией в лице Иисуса Христа. 7 Но сокровище сие мы носим в глиняных сосудах, чтобы преизбыточная сила была приписываема Богу, а не нам. 8 Мы отовсюду притесняемы, но не стеснены; мы в отчаянных обстоятельствах, но не отчаиваемся; 9 мы гонимы, но не оставлены; низлагаемы, но не погибаем. 10 Всегда носим в теле мертвость Господа Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова открылась в теле нашем. 11 Ибо мы живые непрестанно предаемся на смерть ради Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова открылась в смертной плоти нашей, 12 так что смерть действует в нас, а жизнь в вас. 13 Но, имея тот же дух веры, как написано: я веровал и потому говорил, и мы веруем, потому и говорим, 14 зная, что Воскресивший Господа Иисуса воскресит через Иисуса и нас и поставит перед Собою с вами. 15 Ибо все для вас, дабы обилие благодати тем большую во многих произвело благодарность во славу Божию. 16 Посему мы не унываем; но если внешний наш человек и тлеет, то внутренний со дня на день обновляется. 17 Ибо кратковременное легкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу, (aiōnios g166) 18 когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое: ибо видимое временно, а невидимое вечно. (aiōnios g166)

5 Ибо знаем, что, когда земной наш дом, эта хижина, разрушится, мы имеем от Бога жилище на небесах, дом нерукотворенный, вечный. (aiōnios g166) 2 Оттого мы и воздыхаем, желая облечься в

небесное наше жилище; з только бы нам и одетым не было порицаемо служение, 4 но во всем являем не оказаться нагими. 4 Ибо мы, находясь в этой себя, как служители Божии, в великом терпении, в хижине, вздыхаем под бременем, потому что не бедствиях, в нуждах, в тесных обстоятельствах, 5 хотим совлечься, но облечься, чтобы смертное под ударами, в темницах, в изгнаниях, в трудах, в поглощено было жизнью. 5 На сие самое и создал бдениях, в постах, 6 в чистоте, в благоразумии, нас Бог и дал нам залог Духа. 6 Итак мы всегда в великолепии, в благости, в Духе Святом, в благодушием; и как знаем, что, водворяясь в величественной любви, 7 в слове истины, в силе теле, мы устраниены от Господа - 7 ибо мы ходим Божией, с оружием правды в правой и левой руке, верою, а не видением, - 8 то мы благодушием 8 в чести и бесчестии, при порицаниях и похвалах: и желаем лучше выйти из тела и водвориться нас почитают обманщиками, но мы верны; 9 у Господа. 9 И потому ревностно стараемся, мы неизвестны, но нас узнают; нас почитают водворяясь ли, выходя ли, быть Ему угодными; умершими, но вот, мы живы; нас наказывают, но 10 ибо всем нам должно явиться пред судилище мы не умираем; 10 нас огорчают, а мы всегда Христово, чтобы каждому получить соответственно радуемся; мы нищие, но многих обогащаем; мы тому, что он делал, живя в теле, доброе или худое. ничего не имеем, но всем обладаем. 11 Уста 11 Итак, зная страх Господень, мы вразумляем наши отверсты к вам, Коринфяне, сердце наше людей, Богу же мы открыты; надеюсь, что открыты расширено. 12 Вам не тесно в нас; но в сердцах и вашим совестям. 12 Не снова представляем ваших тесно. 13 В равное возмездие - говорю, себя вам, но даем вам повод хвалиться нами, как детям, - распространитесь и вы. 14 Не дабы имели вы что сказать тем, которые хвалятся преклоняйтесь под чужое ярмо с неверными, лицем, а не сердцем. 13 Если мы выходим из себя, ибо какое общение праведности с беззаконием? то для Бога; если же скромны, то для вас. 14 Ибо Что общего у света с тьмою? 15 Какое согласие любовь Христова объемлет нас, рассуждающих между Христом и Велиаром? Или какое соучастие так: если один умер за всех, то все умерли. 15 А верного с неверным? 16 Какая совместность храма Христос за всех умер, чтобы живущие уже не для Божия с идолами? Ибо вы храм Бога живаго, себя жили, но для умершего за них и воскресшего. как сказал Бог: вселюсь в них и буду ходить в 16 Потому отныне мы никого не знаем по плоти; них; и буду их Богом, и они будут Моим народом. если же и знали Христа по плоти, то ныне уже не 17 И потому выйдите из среды их и отделитесь, знаем. 17 Итак, кто во Христе, тот новая тварь; говорит Господь, и не прикасайтесь к нечистому; древнее прошло, теперь все новое. 18 Все же от и Я приму вас. 18 И буду вам Отцом, и вы Бога, Иисусом Христом примирившего нас с Собою будете Моими сынами и дщерьми, говорит Господь и давшего нам служение примирения, 19 потому Вседержитель.

что Бог во Христе примирил с Собою мир, не вменяя людям преступлений их, и дал нам слово примирения. 20 Итак мы - посланники от имени Христова, и как бы Сам Бог увершает через нас; от имени Христова просим: примиритесь с Богом. 21 Ибо не зневавшего греха Он сделал для нас жертвою за грех, чтобы мы в Нем сделались праведными пред Богом.

6 Мы же, как споспешники, умоляем вас, чтобы благовать Божия не тщетно была принята вами.

2 Ибо сказано: во время благоприятное Я услышал тебя и в день спасения помог тебе. Вот, теперь время благоприятное, вот, теперь день спасения. 3 Мы никому ни в чем не полагаем претыкания, чтобы

7 Итак, возлюбленные, имея такие обетования, очистим себя от всякой скверны плоти и духа, совершая святыню в страхе Божием. 2 Вместите нас. Мы никого не обидели, никому не повредили, ни от кого не искали корысти. 3 Не в осуждение говорю; ибо я прежде сказал, что вы в сердцах наших, так чтобы вместе и умереть и жить. 4 Я много надеюсь на вас, много хвалюсь вами; я исполнен утешением, преизобилую радостью, при всей скорби нашей. 5 Ибо, когда пришли мы в Македонию, плоть наша не имела никакого покоя, но мы были стеснены отовсюду: отвне - нападения, внутри - страхи. 6 Но Бог, утешающий смиренных, утешил нас прибытием Тита, 7 и не

только прибытием его, но и утешением, которым испытываю искренность и вашей любви. 9 Ибо вы он утешался о вас, пересказывая нам о вашем знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, усердии, о вашем плаче, о вашей ревности по мне, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, дабы так что я еще более обрадовался. 8 Посему, если я вы обогатились Его нищетою. 10 Я даю на это опечалил вас посланием, не жалею, хотя и пожалел совет: ибо это полезно вам, которые не только было; ибо вижу, что послание то опечалило вас, начали делать сие, но и желали того еще с впрочем, на время. 9 Теперь я радуюсь не потому, прошедшего года. 11 Совершите же теперь самое что вы опечалились, но что вы опечалились к дело, дабы чего усердно желали, то и исполнено покаянию; ибо опечалились ради Бога, так что было по достатку. 12 Ибо если есть усердие, то нисколько не понесли от нас вреда. 10 Ибо печаль оно принимается смотря по тому, кто что имеет, ради Бога производит неизменное покаяние ко а не по тому, чего не имеет. 13 Не требуется, спасению, а печаль мирская производит смерть. чтобы другим было облегчение, а вам тяжесть, 11 Ибо то самое, что вы опечалились ради Бога, но чтобы была равномерность. 14 Ныне ваш смотрите, какое произвело в вас усердие, какие избыток в восполнение их недостатка; а после их извинения, какое негодование на виновного, какой избыток в восполнение вашего недостатка, чтобы страх, какое желание, какую ревность, какое была равномерность, 15 как написано: кто собрал взыскание! По всему вы показали себя чистыми в много, не имел лишнего; и кто мало, не имел этом деле. 12 Итак, если я писал к вам, то не ради недостатка. 16 Благодарение Богу, вложившему в оскорбителя и не ради оскорблённого, но чтобы сердце Титово такое усердие к вам. 17 Ибо, хотя и вам открылось попечение наше о вас пред Богом. я просил его, впрочем, он, будучи очень усерден, 13 Посему мы утешались утешением вашим; а еще пошел к вам добровольно. 18 С ним послали более обрадованы мы радостью Тита, что вы все мы также брата, во всех церквях похваляемого успокоили дух его. 14 Итак я не остался в стыде, за благовествование, 19 и притом избранного от если чем-либо о вас похвалился перед ним, но как церквей сопутствовать нам для сего благотворения, вам мы говорили все истину, так и перед Титом которому мы служим во славу Самого Господа и в похвала наша оказалась истинною; 15 и сердце соответствие вашему усердию, 20 остерегаясь, его весьма расположено к вам, при воспоминании чтобы нам не подвергнуться от кого нареканию при о послушании всех вас, как вы приняли его со таком обилии приношений, вверяемых нашему страхом и трепетом. 16 Итак радуюсь, что во всем служении; 21 ибо мы стараемся о добром не могу положиться на вас.

8 Уведомляем вас, братия, о благодати Божией, данной церквам Македонским, 2 ибо они среди великого испытания скорбями преизобилуют радостью; и глубокая нищета их преизбыточествует в богатстве их радущия. 3 Ибо они доброхотны по силам и сверх сил - я свидетель: 4 они весьма убедительно просили нас принять дар и участие их в служении святым; 5 и не только то, чего мы надеялись, но они отдали самих себя, во первых, Господу, потом и нам по воле Божией; 6 поэтому мы просили Тита, чтобы он как начал, так и окончил у вас и это доброе дело. 7 А как вы Ахая приготовлена еще с прошедшего года; изобилуете всем: верою и словом, и познанием, и ревность ваша поощрила многих. 3 Братьев и всяким усердием, и любовью вашею к нам, - же послал я для того, чтобы похвала моя о так изобилуйте и сею добродетелью. 8 Говорю вас не оказалась тщетною в сем случае, но это не в виде повеления, но усердием других чтобы вы, как я говорил, были приготовлены,

только пред Господом, но и пред людьми. 22 Мы послали с ними и брата нашего, которого усердие много раз испытали во многом и который ныне еще усерднее по великой уверенности в вас. 23 Что касается до Тита, это - мой товарищ и сотрудник у вас; а что до братьев наших, это - посланники церквей, слава Христова. 24 Итак перед лицом церквей дайте им доказательство любви вашей и того, что мы справедливо хвалимся вами.

9 Для меня, впрочем, излишне писать вам о вспоможении святым, 2 ибо я знаю усердие ваше и хвалюсь вами перед Македонянами, что

ваше и хвалюсь вами перед Македонянами, что

изобилуете всем: верою и словом, и познанием, и ревность ваша поощрила многих. 3 Братьев и всяким усердием, и любовью вашею к нам, - же послал я для того, чтобы похвала моя о так изобилуйте и сею добродетелью. 8 Говорю вас не оказалась тщетною в сем случае, но это не в виде повеления, но усердием других чтобы вы, как я говорил, были приготовлены,

4 и чтобы, когда придут со мною Македоняне исполнится. 7 На личность ли смотрите? Кто и найдут вас неготовыми, не остались в стыде уверен в себе, что он Христов, тот сам по себе мы - не говорю "вы", - похвалившись с такою суди, что, как он Христов, так и мы Христовы. 8 уверенностью. 5 Посему я почел за нужное Ибо если бы я и более стал хвалиться нашю упросить братьев, чтобы они наперед пошли властью, которую Господь дал нам к созиданию, к вам и предварительно озабочились, дабы а не к расстройству вашему, то не остался бы возвещенное уже благословение ваше было готово в стыде. 9 Впрочем, да не покажется, что я как благословение, а не как побор. 6 При сем устрашаю вас только посланиями. 10 Так как некто скажу: кто сеет скучно, тот скучно и пожнет; а кто говорит: в посланиях он строг и силен, а в личном сеет щедро, тот щедро и пожнет. 7 Каждый уделяй присутствии слаб, и речь его незначительна, - 11 по расположению сердца, не с огорчением и такой пусть знает, что, каковы мы на словах в не с принуждением; ибо доброхотно дающего посланиях заочно, таковы и на деле лично. 12 любит Бог. 8 Бог же силен обогатить вас всякою Ибо мы не смеем сопоставлять или сравнивать благодатью, чтобы вы, всегда и во всем имея себя с теми, которые сами себя выставляют: они всякое довольство, были богаты на всякое доброе измеряют себя самими собою и сравнивают себя с делом, 9 как написано: расточил, раздал нищим; собою неразумно. 13 А мы не без меры хвалиться правда его пребывает во век. (aiōn g165) 10 будем, но по мере удела, какой назначил нам Бог Дающий же семя сеющему и хлеб в пищу подаст в такую меру, чтобы достигнуть и до вас. 14 Ибо обилие посейянному вами и умножит плоды правды мы не напрягаем себя, как не достигшие до вас, вашей, 11 так чтобы вы всем богаты были на потому что достигли и до вас благовествованием всякую щедрость, которая через нас производит Христовым. 15 Мы не без меры хвалимся, не благодарение Богу. 12 Ибо дело служения сего чужими трудами, но надеемся, с возрастанием не только восполняет скудость святых, но и веры вашей, с избытком увеличить в вас удел производит во многих обильные благодарения наш, 16 так чтобы и далее вас проповедывать Богу; 13 ибо, видя опыт сего служения, они Евангелие, а не хвалиться готовым в чужом уделе. прославляют Бога за покорность исповедемому 17 Хвалащийся хвались о Господе. 18 Ибо не вами Евангелию Христову и за искреннее общение тот достоин, кто сам себя хвалит, но кого хвалит с ними и со всеми, 14 молясь за вас, по Господу.

расположению к вам, за преизбыточествующую в вас благодать Божию. 15 Благодарение Богу за неизреченный дар Его!

11 О, если бы вы несколько были снисходительны к моему неразумию! Но

вы и снисходите ко мне. 2 Ибо я ревную о

10 Я же, Павел, который лично между вами скромен, а заочно против вас отважен, убеждаю вас кротостью и снисхождением Христовым. 2 Прошу, чтобы мне по пришествии моем не прибегать к той твердой смелости, которую думаю употребить против некоторых, помышляющих о нас, что мы поступаем по плоти. 3 Ибо мы, ходя во плоти, не по плоти воинствуем. 4 Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь: ими нисровергаем замыслы 5 и всякое превозношение, восстающее против познания Божия, и пленяем всякое помышление в послушание Христу, 6 и готовы наказать всякое непослушание, когда ваше послушание

снисходительны к тому. 5 Но я думаю, что у меня ни в чем нет недостатка против высших Апостолов: 6 хотя я и невежда в слове, но не в познании. Впрочем, мы во всем совершенно известны вам. 7 Согрешил ли я тем,

что унижал себя, чтобы возвысить вас, потому в опасностях на море, в опасностях между что безмездно проповедывал вам Евангелие лжебратиями, 27 в труде и в изнурении, часто в Божие? 8 Другим церквам я причинял издержки, бдении, в голоде и жажде, часто в посте, на стуже получая от них содержание для служения вам; и в наготе. 28 Кроме посторонних приключений, у и, будучи у вас, хотя терпел недостаток, никому меня ежедневно стеченье людей, забота о всех не докучал, 9 ибо недостаток мой восполнili церквах. 29 Кто изнемогает, с кем бы и я не братия, пришедшие из Македонии; да и во всем я изнемогал? Кто соблазняется, за кого бы я не старался и постараюсь не быть вам в тягость. 10 воспламенялся? 30 Если должно мне хвалиться, По истине Христовой во мне скажу, что похвала то буду хвалиться немощью моей. 31 Бог и Отец сия не отнимется у меня в странах Ахали. 11 Господа нашего Иисуса Христа, благословенный Почем же так поступаю? Потому ли, что не во веки, знает, что я не лгу. (αἰῶν γε 165) 32 В Дамаске областной правитель царя Ареты стерег город Дамаск, чтобы схватить меня; 33 и я в корзине был спущен из окна по стене и избежал его рук. такими же, как и мы. 13 Ибо таковые лжеапостолы, лукавые делатели, принимают вид Апостолов Христовых. 14 И неудивительно: потому что сам сатана принимает вид Ангела света, 15 а потому не великое дело, если и служители его принимают вид служителей правды; но конец их будет по делам их. 16 Еще скажу: не почти кто-нибудь меня неразумным; а если не так, то примите меня, хотя как неразумного, чтобы и мне сколько-нибудь похвалиться. 17 Что скажу, то скажу не в Господе, но как бы в неразумии при такой отважности на похвалу. 18 Как многие хвалятся по плоти, то и я буду хвалиться. 19 Ибо вы, люди разумные, охотно терпите неразумных: 20 вы терпите, когда кто вас порабощает, когда кто объедает, когда кто обирает, когда кто превозносится, когда кто бьет вас в лицо. 21 К стыду говорю, что на это у нас недоставало сил. А если кто смеет хвалиться чем-либо, то скажу по неразумию смею и я. 22 Они Ереи? И я. Израильяне? И я. Семя Авраамово? И я. 23 Христовы служители? В безумии говорю. Я больше. Я гораздо более был в трудах, безмерно в ранах, более в темницах и многократно при смерти. 24 От Иудеев пять раз дано мне было по сорока ударов без одного; 25 три раза меня били палками, однажды камнями побивали, три раза я терпел кораблекрушение, ночь и день пробыл во глубине морской; 26 много раз был в путешествиях, в опасностях на реках, в опасностях от разбойников, в опасностях от единоплеменников, в опасностях от язычников, в опасностях в городе, в опасностях в пустыне,

12 Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним. 2 Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет в теле ли - не знаю, вне ли тела - не знаю: Бог знает восхищен был до третьего неба. 3 И знаю о таком человеке только не знаю - в теле или вне тела: Бог знает, 4 что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать. 5 Таким человеком могу хвалиться; собою же не похвалюсь, разве только немощами моими. 6 Впрочем, если захочу хвалиться, не буду неразумен, потому что скажу истину; но я удерживаюсь, чтобы кто не подумал о мне более, нежели сколько во мне видит или слышит от меня. 7 И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручасть меня, чтобы я не превозносился. 8 Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. 9 Но Господь сказал мне: "Довольно для тебя благодати Мойей, ибо сила Моя совершается в немощи". И потому я гораздо охочнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова. 10 Посему я благодушествую в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо, когда я немощен, тогда силен. 11 Я дошел до неразумия, хвалясь; вы меня к сему принудили. Вам бы надлежало хвалить меня, ибо у меня ни в чем нет недостатка против высших Апостолов, хотя я и ничто. 12 Признаки Апостола оказались перед вами всяким терпением, знамениями, чудесами и силами. 13 Ибо чего у вас недостает перед прочими

церквами, разве только того, что сам я не был истины, но сильны за истину. 9 Мы радуемся, когда вам в тягость? Простите мне такую вину. 14 Вот мы немощны, а вы сильны; о сем-то и молимся, о третий раз я готов идти к вам, и не буду отягощать вашем совершенстве. 10 Для того я и пишу сие в вас, ибо я ищу не вашего, а вас. Не дети должны отсутствии, чтобы в присутствии не употребить собирать имение для родителей, но родители строгости по власти, данной мне Господом к для детей. 15 Я охотно буду издерживать свое и созиданию, а не к разорению. 11 Впрочем, братия, истощать себя за души ваши, несмотря на то, что, радуйтесь, усовершайтесь, утешайтесь, будьте чрезвычайно любя вас, я менее любим вами. 16 единомысленны, мирны - и Бог любви и мира будет Положим, что сам я не обременял вас, но, будучи с вами. 12 Приветствуйте друг друга лобзанием хитер, лукавством брал с вас. 17 Но пользовался святым. 13 Приветствуют вас все святые. 14 ли я чем от вас через кого-нибудь из тех, кого Благодать Господа нашего Иисуса Христа, и посыпал к вам? 18 Я упросил Тита и послал с любовь Бога Отца, и общение Святаго Духа со ним одного из братьев: Тит воспользовался ли всеми вами. Аминь.

чем от вас? Не в одном ли духе мы действовали?

Не одним ли путем ходили? 19 Не думаете ли еще, что мы только оправдываемся перед вами?

Мы говорим пред Богом, во Христе, и все это, возлюбленные, к вашему назиданию. 20 Ибо я опасаюсь, чтобы мне, по пришествии моем, не найти вас такими, какими не желаю, также чтобы и вам не найти меня таким, каким не желаете: чтобы не найти у вас раздоров, зависти, гнева, ссор, клевет, ябед, гордости, беспорядков, 21 чтобы опять, когда приду, не уничтожил меня у вас Бог мой и чтобы не оплакивать мне многих, которые согрешили прежде и не покаялись в нечистоте, блудодеянии и непотребстве, какое делали.

13 В третий уже раз иду к вам. При устах двух или трех свидетелей будет твердо всякое слово.

2 Я предварял и предваряю, как бы находясь у вас во второй раз, и теперь, отсутствуя, пишу прежде согрешившим и всем прочим, что, когда опять приду, не пощажу. 3 Вы ищете доказательства на то, Христос ли говорит во мне: Он не бессилен для вас, но силен в вас. 4 Ибо, хотя Он и распят в немощи, но жив силою Божиего; и мы также, хотя немощны в Нем, но будем живы с Ним силою Божиего в вас. 5 Испытывайте самих себя, в вере ли вы; самих себя исследывайте. Или вы не знаете самих себя, что Иисус Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть. 6 О нас же, надеюсь, узнаете, что мы то, чем быть должны. 7 Молим Бога, чтобы вы не делали никакого зла, не для того, чтобы нам показаться, чем должны быть; но чтобы вы делали добро, хотя бы мы казались и не тем, чем должны быть. 8 Ибо мы не сильны против

К Галатам

1 Павел Апостол, избранный не человеками и не через человека, но Иисусом Христом и Богом Отцем, воскресившим Его из мертвых, 2 и все находящиеся со мною братия - церквам Галатийским: з благодать вам и мир от Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа, 4 Который отдал Себя Самого за грехи наши, чтобы избавить нас от настоящего лукавого века, по воле Бога и Отца нашего; (αἰōn g165) 5 Ему слава во веки веков. Аминь. (αἰōn g165) 6 Удивляюсь, что вы от призвавшего вас благодатью Христовою так скоро переходите к иному благовествованию, 7 которое, впрочем, не иное, а только есть люди, смущающие вас и желающие превратить благовествование Христово. 8 Но если бы даже мы или Ангел с неба стал благовествовать вам не то, что мы благовествовали вам, да будет анафема. 9 Как прежде мы сказали, так и теперь еще говорю: кто благовествует вам не то, что вы приняли, да будет анафема. 10 У людей ли я ныне ищу благоволения или у Бога? людям ли угождать стараюсь? Если бы я и поныне угождал людям, то не был бы рабом Христовым. 11 Возвещаю вам, братия, что Евангелие, которое я благовествовал, не есть человеческое, 12 ибо и я принял его и научился не от человека, но через откровение Иисуса Христа. 13 Вы слышали о моем прежнем образе жизни в Иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию, и опустошал ее, 14 и преуспевал в Иудействе более многих сверстников в роде моем, будучи неумеренным ревнителем отеческих моих преданий. 15 Когда же Бог, избравший меня от утрубы матери моей и призвавший благодатью Свою, благоволил 16 открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам, - я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью 17 и не пошел в Иерусалим к предшествовавшим мне Апостолам, а пошел в Аравию и опять возвратился в Дамаск. 18 Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать. 19 Другого же из Апостолов я не видел никого, кроме Иакова, брата Господня. 20 А в том, что пишу вам, пред Богом, не лгу. 21 После сего отошел я в страны Сирии и Киликии.

22 Церквам Христовым в Иудее лично я не был известен, 23 а только слышали они, что гневший их некогда ныне благовествует веру, которую прежде истреблял, 24 и прославляли за меня Бога.

2 Потом, через четырнадцать лет, опять ходил я в Иерусалим с Варнавою, взяв с собою и Тита. 2 Ходил же по откровению, и предложил там, и особо знаменитейшим, благовествование, проповедуемое мною язычникам, не напрасно ли я подвизаюсь или подвзился. 3 Но они и Тита, бывшего со мною, хотя и Еллина, не принуждали обрезаться, 4 а вкравшимся лжебратьям, скрытно приходившим подсмотреть за нашу свободою, которую мы имеем во Христе Иисусе, чтобы поработить нас, 5 мы ни на час не уступили и не покорились, дабы истина благовествования сохранилась у вас. 6 И в знаменитых чем-либо, какими бы ни были они когда-либо, для меня нет ничего особенного: Бог не взирает на лицо человека. И знаменитые не возложили на меня ничего более. 7 Напротив того, увидев, что мне вверено благовестие для необрязанных, как Петру для обрязанных 8 ибо Содействовавший Петру в apostольстве у обрязанных содействовал и мне у язычников, 9 и, узнав о благодати, данной мне, Иаков и Кифа и Иоанн, почтаемые столпами, подали мне и Варнаве руку общения, чтобы нам идти к язычникам, а им к обрязанным, 10 только чтобы мы помнили нищих, что и старался я исполнять в точности. 11 Когда же Петр пришел в Антиохию, то я лично противостоял ему, потому что он подвергался нареканию. 12 Ибо, до прибытия некоторых от Иакова, ел вместе с язычниками; а когда те пришли, стал таиться и устраниться, опасаясь обрязанных. 13 Вместе с ним лицемерили и прочие Иудеи, так что даже Варнава был увлечен их лицемерием. 14 Но когда я увидел, что они не прямо поступают по истине Евангельской, то сказал Петру при всех: если ты, будучи Иудеем, живешь по-язычески, а не по-иудейски, то для чего язычников приуждаешь жить по-иудейски? 15 Мы по природе Иудеи, а не из язычников грешники; 16 однако же, узнав, что человек оправдывается не делами закона, а только верою в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа Иисуса, чтобы оправдаться верою во Христа, а не делами закона;

ибо делами закона не оправдается никакая плоть. многих, но как об одном: и семени твоему, которое
17 Если же, ища оправдания во Христе, мы и есть Христос. 17 Я говорю то, что завета о Христе, смирились грешниками, то неужели Христос прежде Богом утвержденного, закон, явившийся есть служитель греха? Никак. 18 Ибо если я спустя четыреста тридцать лет, не отменяет так, снова созидаю, что разрушил, то сам себя делаю чтобы обетование потеряло силу. 18 Ибо если преступником. 19 Законом я умер для закона, по закону наследство, то уже не по обетованию; чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, 20 и но Аврааму Бог даровал оное по обетованию. уже не я живу, но живет во мне Христос. А что 19 Для чего же закон? Он дан после по причине ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божия, преступлений, до времени пришествия семени, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня. к которому относится обетование, и преподан 21 Не отвергаю благодати Божией; а если законом через Ангелов, рукою посредника. 20 Но посредник при одном не бывает, а Бог один. 21 Итак, закон противен обетованиям Божиим? Никак! Ибо если бы дан был закон, могущий животворить, то подлинно праведность была бы от закона; 22 но Писание всех заключило под грехом, дабы обетование верующим дано было по вере в Иисуса Христа. 23 А до пришествия веры мы заключены были под стражею закона, до того времени, как надлежало открыться вере. 24 Итак закон был для нас детоводителем ко Христу, дабы нам оправдаться верою; 25 по пришествии же веры мы уже не под руководством детоводителя. 26 Ибо все вы сыны Божии по вере во Христа Иисуса; 27 все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись. 28 Нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе. 29 Если же вы Христовы, то вы семя Авраамово и по обетованию наследники.

3 О, несмысленные Галаты! кто прельстил вас не покоряться истине, вас, у которых перед глазами предначертан был Иисус Христос, как бы у вас распятый? 2 Сие только хочу знать от вас: через дела ли закона вы получили Духа или через наставление в вере? 3 Так ли вы несмысленны, что, начав духом, теперь оканчиваете плотью? 4 Столь многое потерпели вы неужели без пользы? О, если бы только без пользы! 5 Подавший вам Духа и совершающий между вами чудеса через дела ли закона сие производит или через наставление в вере? 6 Так Авраам поверил Богу, и это вменилось ему в праведность. 7 Познайте же, что верующие суть сыны Авраама. 8 И Писание, провидя, что Бог верою оправдает язычников, предозвестило Аврааму: в тебе благословятся все народы. 9 Итак верующие благословляются с верным Авраамом, 10 а все, утверждающиеся на делах закона, находятся под клятвою. Ибо написано: проклят всяк, кто не исполняет постоянно

4 Еще скажу: наследник, доколе в детстве, ничем не отличается от раба, хотя и господин всего: 2 всего, что написано в книге закона. 11 А что он подчинен попечителям и домоправителям до законом никто не оправдывается перед Богом, это срок, отцом назначенного. 3 Так и мы, доколе ясно, потому что праведный верою жив будет. 12 А были в детстве, были порабощены вещественным закон не по вере; но кто исполняет его, тот жив началам мира; 4 но когда пришла полнота будет им. 13 Христос искупил нас от клятвы закона, времени, Бог послал Сына Своего Единородного, сделавшись за нас клятвою ибо написано: проклят Который родился от жены, подчинился закону, 5 всяк, висящий на древе, 14 дабы благословение чтобы искупить подзаконных, дабы нам получить Авраамово через Христа Иисуса распространилось усыновление. 6 А как вы - сыны, то Бог послал на язычников, чтобы нам получить обещанного в сердца ваши Духа Сына Своего, вопиющего: Духа верою. 15 Братия! говорю по рассуждению "Авва, Отче!". 7 Посему ты уже не раб, но сын; человеческому: даже человеком утвержденного а если сын, то и наследник Божий через Иисуса завещания никто не отменяет и не прибавляет Христа. 8 Но тогда, не зная Бога, вы служили к нему. 16 Но Аврааму даны были обетования богам, которые в существе не боги. 9 Ныне же, и семени его. Не сказано: и потомкам, как бы о познав Бога, или, лучше, получив познание от

Бога, для чего возвращаешься опять к немощным обрезываешься, не будет вам никакой пользы от и бедным вещественным началам и хотите еще Христа. 3 Еще свидетельствую всякому человеку снова поработить себя им? 10 Наблюдаете дни, обрезывающемуся, что он должен исполнить месяцы, времена и годы. 11 Боюсь за вас, не весь закон. 4 Вы, оправдывающие себя законом, напрасно ли я трудился у вас. 12 Прошу вас, остались без Христа, отпали от благодати, 5 а мы братия, будьте как я, потому что я как вы. Вы духом ожидаем и надеемся праведности от веры. 6 ничем не обидели меня: 13 знаете, что хотя я Ибо во Христе Иисусе не имеет силы ни обрезание, в немощи плоти благовествовал вам в первый ни необрезание, но вера, действующая любовью. раз, 14 но вы не презрели искушения моего во 7 Вы шли хорошо: кто остановил вас, чтобы вы плоти моей и не возгнушались им, а приняли не покорялись истине? 8 Такое убеждение не от меня, как Ангела Божия, как Христа Иисуса. 15 Призывающего вас. 9 Малая закваска заквашивает Как вы были блаженны! Свидетельствую о вас, все тесто. 10 Я уверен о вас в Господе, что вы не что, если бы возможно было, вы исторгли бы очи будете мыслить иначе; а смущающий вас, кто бы свои и отдали мне. 16 Итак, неужели я сделался он ни был, понесет на себе осуждение. 11 За что врагом вашим, говоря вам истину? 17 Ревнуют же гонят меня, братия, если я и теперь проповедую по вас нечисто, а хотят вас отлучить, чтобы вы обрезание? Тогда соблазн креста прекратился ревновали по них. 18 Хорошо ревновать в добром бы. 12 О, если бы удалены были возмущающие всегда, а не в моем только присутствии у вас. 19 вас! 13 К свободе призваны вы, братия, только Дети мои, для которых я снова в муках рождения, бы свобода ваша не была поводом к угождению доколе не изобразится в вас Христос! 20 Хотел плоти, но любовью служите друг другу. 14 Ибо бы я теперь быть у вас и изменить голос мой, весь закон в одном слове заключается: люби потому что я в недоумении о вас. 21 Скажите ближнего твоего, как самого себя. 15 Если же мне вы, желающие быть под законом: разве вы друг друга угрязаете и съедаете, берегитесь, не слышите закона? 22 Ибо написано: Авраам чтобы вы не были истреблены друг другом. 16 имел двух сынов, одного от рабы, а другого от Я говорю: поступайте по духу, и вы не будете свободной. 23 Но который от рабы, тот рожден по исполнять вожделений плоти, 17 ибо плоть желает плоти; а который от свободной, тот по обетованию. противного духу, а дух - противного плоти: они 24 В этом есть иносказание. Это два завета: друг другу противятся, так что вы не то делаете, один от горы Синайской, рождающий в рабство, что хотели бы. 18 Если же вы духом водитесь, который есть Агарь, 25 ибо Агарь означает гору то вы не под законом. 19 Дела плоти известны; Синай в Аравии и соответствует нынешнему они суть: прелюбодеяние, блуд, нечистота, Иерусалиму, потому что он с детьми своими в непотребство, 20 идолопоклонение, волшебство, рабстве; 26 а вышний Иерусалим свободен: он - вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия, матерь всем нам. 27 Ибо написано: возвеселись, соблазны, ереси, 21 ненависть, убийства, пьянство, неплодная, нерождающая; восхитники и возгласи, бесчинство и тому подобное. Предваряю вас, не мучившаяся родами; потому что у оставленной как и прежде предварял, что поступающие так гораздо более детей, нежели у имеющей мужа. 28 Царствия Божия не наследуют. 22 Плод же духа: Мы, братия, дети обетования по Исааку. 29 Но, любовь, радость, мир, долготерпение, благость, как тогда рожденный по плоти гнал рожденного милосердие, вера, 23 кротость, воздержание. На по духу, так и ныне. 30 Что же говорит Писание? таковых нет закона. 24 Но те, которые Христовы, Изгони рабу и сына ее, ибо сын рабы не будет распляти плоть со страстями и похотями. 25 Если наследником вместе с сыном свободной. 31 Итак, мы живем духом, то по духу и поступать должны. братия, мы дети не рабы, но свободной. 26 Не будем тщеславиться, друг друга раздражать, друг другу завидовать.

5 Итак стойте в свободе, которую даровал

нам Христос, и не подвергайтесь опять игу **6** Братия! если и впадет человек в какое рабства. 2 Вот, я, Павел, говорю вам: если вы согрешение, вы, духовные, исправляйте

такового в духе кротости, наблюдая каждый за собою, чтобы не быть искушенным. 2 Носите бремена друг друга, и таким образом исполните закон Христов. 3 Ибо кто почитает себя чем-нибудь, будучи ничто, тот обольщает сам себя. 4 Каждый да испытывает свое дело, и тогда будет иметь похвалу только в себе, а не в другом, 5 ибо каждый понесет свое бремя. 6 Наставляемый словом, делись всяким добром с наставляющим. 7 Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнет: 8 сеющий в плоть свою от плоти пожнет тление, а сеющий в дух от духа пожнет жизнь вечную. (aiōnios g166) 9 Делая добро, да не унываем, ибо в свое время пожнем, если не ослабеем. 10 Итак, доколе есть время, будем делать добро всем, а наипаче своим по вере. 11 Видите, как много написал я вам своею рукою. 12 Желающие хвалиться по плоти принуждают вас обрезываться только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов, 13 ибо и сами обрезывающиеся не соблюдают закона, но хотят, чтобы вы обрезывались, дабы похвалиться в вашей плоти. 14 А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира. 15 Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новая тварь. 16 Тем, которые поступают по сему правилу, мир им и милость, и Израилю Божию. 17 Впрочем, никто не отягощай меня, ибо я ношу язвы Господа Иисуса на теле моем. 18 Благодать Господа нашего Иисуса Христа со духом вашим, братия. Аминь.

К Ефесянам

1 Павел, волею Божию Апостол Иисуса Христа, находящимся в Ефесе святым и верным во Христе Иисусе: **2** благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. **3** Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословивший нас во Христе всяким духовным благословением в небесах, **4** так как Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви, **5** предопределив усыновить нас Себе через Иисуса Христа, по благоволению воли Своей **6** в похвалу славы благодати Своей, которую Он облагодатствовал нас в Возлюбленном, **7** в Котором мы имеем искупление Кровию Его, прощение грехов, по богатству благодати Его, **8** каковую Он в преизбытке даровал нам во всякой премудрости и разумении, **9** открыв нам тайну Своей воли по Своему благоволению, которое Он прежде положил в Нем, **10** в устройении полноты времен, дабы все небесное и земное соединить под главою Христом. **11** В Нем мы и сделались наследниками, быв предназначены к тому по определению Совершающего все по изволению воли Своей, **12** дабы послужить к похвале славы Его нам, которые ранее уповали на Христа. **13** В Нем и вы, услышав слово истины, благовествование вашего спасения, и уверовав в Него, запечатлены обетованным Святым Духом, **14** Который есть залог наследия нашего, для искупления удела Его, в похвалу славы Его. **15** Посему и я, услышав о вашей вере во Христа Иисуса и о любви ко всем святым, **16** непрестанно благодарю за вас Бога, вспоминая о вас в молитвах моих, **17** чтобы Бог Господа нашего Иисуса Христа, Отец славы, дал вам Духа премудрости и откровения к познанию Его **18** и просветил очи сердца вашего, дабы вы познали, в чем состоит надежда призвания Его и какое богатство славного наследия Его для святых **19** и как безмерно величие могущества Его в нас, верующих по действию державной силы Его, **20** которую Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мертвых и посадив одесную Себя на небесах, **21** превыше всякого Начальства, и Власти, и Силы, и Господства, и всякого имени,

именуемого не только в сем веке, но и в будущем, (aiōn g165) **22** и все покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главою Церкви, **23** которая есть Тело Его, полнота Наполняющего все во всем.

2 И вас, мертвых по преступлениям и грехам вашим, **2** в которых вы некогда жили, по обычаю мира сего, по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, (aiōn g165) **3** между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям, исполняя желания плоти и помыслов, и были по природе чадами гнева, как и прочие, **4** Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которую возлюбил нас, **5** и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом, - благодатью вы спасены, **6** и воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, **7** дабы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе. (aiōn g165) **8** Ибо благодатью вы спасены через веру, и сие не от вас, Божий дар: **9** не от дел, чтобы никто не хвалился. **10** Ибо мы - Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять. **11** Итак помните, что вы, некогда язычники по плоти, которых называли необразанными так называемые обрезанные плотским обрезанием, совершаляем руками, **12** что вы были в то время без Христа, отчуждены от общества Израильского, чужды заветов обетования, не имели надежды и были безбожники в мире. **13** А теперь во Христе Иисусе вы, бывшие некогда далеко, стали близки Кровию Христовою. **14** Ибо Он есть мир наш, соделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду, **15** упразднив вражду Плотию Свою, а закон заповедей учением, дабы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, устрояя мир, **16** и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нем. **17** И, прия, благовествовал мир вам, дальним и близким, **18** потому что через Него и те и другие имеем доступ к Отцу, в одном Духе. **19** Итак вы уже не чужие и не пришельцы, но сограждане святым и своим Богу, **20** быв утверждены на основании Апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным камнем, **21** на котором все здание,

слагаясь стройно, возрастає в святий храм в Церкви во Христе Иисусе во все роды, от века Господе, 22 на котором и вы устроитесь в жилище до века. Аминь. (aiōn g165)

Божие Духом.

4 Итак я, узник в Господе, умоляю вас поступать

3 Для сего-то я, Павел, сделался узником достойно звания, в которое вы призваны, 2

Иисуса Христа за вас, язычников. 2 Как вы со всяким смиренномудрием, и кротостью, и слышали о домостроительстве благодати Божией, долготерпением, снисходя друг ко другу любовью, данной мне для вас, 3 потому что мне через 3 стараясь сохранять единство духа в союзе мира. откровение возвещена тайна о чем я и выше 4 Одно тело и один дух, как вы и призваны к одной писал кратко, 4 то вы, читая, можете усмотреть надежде вашего звания; 5 один Господь, одно мое разумение тайны Христовой, 5 которая не вера, одно крещение, 6 один Бог и Отец всех, была возвещена прежним поколениям сынов Который над всеми, и через всех, и во всех нас. 7 человеческих, как ныне открыта святым Апостолам Каждому же из нас дана благодать по мере дара Его и пророкам Духом Святым, 6 чтобы и Христова. 8 Посему и сказано: восшедш на высоту, язычникам быть сонаследниками, составляющими пленил плен и дал дары человекам. 9 А "восшел" одно тело, и сопричастниками обетования Его во что означает, как не то, что Он и нисходил прежде Христе Иисусе посредством благовествования, 7 в преисподние места земли? 10 Нисшедший, Он которого служителем сделался я по дару благодати же есть и восшедший превыше всех небес, дабы Божией, данной мне действием силы Его. 8 Мне, наполнить все. 11 И Он поставил одних Апостолами, наименьшему из всех святых, дана благодать других пророками, иных Евангелистами, иных сия - благовествовать язычникам неисследимое паstryями и учителями, 12 к совершению святых, богатство Христово 9 и открыть всем, в чем на дело служения, для созидания Тела Христова, состоит домостроительство тайны, скрывавшейся 13 доколе все придем в единство веры и познания известною через Церковь начальствам и властям Сына Божия, в мужа совершенного, в меру полного на небесах многоразличная премудрость Божия, всяkim ветром учения, по лукавству людей, по 11 по предвечному определению, которое Он хитрому искусству обольщения, 15 но истинною исполнил во Христе Иисусе, Господе нашем, (aiōn g165) 12 в Котором мы имеем дерзновение и Христос, 16 из Которого все тело, составляемое надежный доступ через веру в Него. 13 Посему и совокупляемое посредством всяких взаимно прошу вас не унывать при моих ради вас скорбях, скрепляющих связей, при действии в свою которые суть ваша слава. 14 Для сего преклоняю меру каждого члена, получает приращение для колени мои пред Отцем Господа нашего Иисуса созидания самого себя в любви. 17 Посему я Христа, 15 от Которого именуется всякое отчество говорю и заклинаю Господом, чтобы вы более на небесах и на земле, 16 да даст вам, по богатству не поступали, как поступают прочие народы, по славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во сущности ума своего, 18 будучи помрачены в внутреннем человеке, 17 верою вселиться Христу разуме, отчуждены от жизни Божией, по причине в сердца ваши, 18 чтобы вы, укорененные и их невежества и ожесточения сердца их. 19 Они, утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми дойдя до бесчувствия, предались распутству так, святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, что делают всякую нечистоту с ненасытимостью. 19 и уразуметь превосходящую разумение любовь 20 Но вы не так познали Христа; 21 потому что Христову, дабы вам исполниться всею полнотою вы слышали о Нем и в Нем научились, - так Божию. 20 А Тому, Кто действующе в нас силою как истина во Иисусе, - 22 отложить прежний может сделать несравненно больше всего, чего образ жизни ветхого человека, истлевшего в мы просим, или о чем помышляем, 21 Тому слава обольстительных похотях, 23 а обновиться духом ума вашего 24 и облечься в нового человека,

созданного по Богу, в праведности и святости воля Божия. 18 И не упивайтесь вином, от которого истины. 25 Посему, отвергнув ложь, говорите истину бывает распутство; но исполняйтесь Духом, 19 каждый ближнему своему, потому что мы члены назида самих себя псалмами, и славословиями, друг другу. 26 Гневаясь, не согрешайте: солнце и песнопениями духовными, пой и воспевая в да не зайдет во гневе вашем; 27 и не давайте сердцах ваших Господу, 20 благодаря всегда за места диаволу. 28 Кто крал, вперед не кради, а все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса лучше трудись, делая своими руками полезное, Христа, 21 повинуясь друг другу в страхе Божием, чтобы было из чего уделять нуждающемуся. 29 22 Жены, повинуйтесь своим мужьям, как Господу, Никакое гнилое слово да не исходит из уст ваших, 23 потому что муж есть Глава жены, как и Христос а только доброе для назидания в вере, дабы Глава Церкви, и Он же Спаситель тела. 24 Но оно доставляло благодать слушающим. 30 И как Церковь повинуется Христу, так и жены своим не оскорбляйте Святого Духа Божия, Которым мужьям во всем. 25 Мужья, любите своих жен, вы запечатлены в день искупления. 31 Всякое как и Христос возлюбил Церковь и предал Себя раздражение и ярость, и гнев, и крик, и злоречие за нее, 26 чтобы освятить ее, очистив баню со всякою злобою да будут удалены от вас; 32 водною посредством слова; 27 чтобы представить но будьте друг ко другу добры, сострадательны, ее Себе славною Церковью, не имеющею пятна, прощайте друг друга, как и Бог во Христе простили или порока, или чего-либо подобного, но дабы она вас.

5 Итак, подражайте Богу, как чада возлюбленные,

2 и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное. 3 А блуд, и всякая нечистота, и любостяжение не должны даже именоваться у вас, как прилично святым. 4 Также сквернословие, и пустословие, и смехотворство не приличны вам, а, напротив, благодарение; 5 ибо знайте, что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель, который есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога. 6 Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления; 7 итак, не будьте сообщниками их. 8 Вы были некогда тьма, а теперь - свет в Господе: поступайте, как чада света, 9 потому что плод Духа состоит во всякой благости, праведности и истине. 10 наставлении Господнем. 5 Рабы, повинуйтесь Испытывайте, что благоугодно Богу, 11 и не господам своим по плоти со страхом и трепетом, в участуйте в бесплодных делах тьмы, но и простоте сердца вашего, как Христу, 6 не с видимою обличайте. 12 Ибо о том, что они делают тайно, только услужливостью, как человекоугодники, но стыдно и говорить. 13 Все же обнаруживаемое как рабы Христовы, исполняя волю Божию от делается явным от света, ибо все, делающееся души, 7 служа с усердием, как Господу, а не как явным, свет есть. 14 Посему сказано: "встань, человекам, 8 зная, что каждый получит от Господа спящий, и воскресни из мертвых, и осветит тебя по мере добра, которое он сделал, раб ли или Христос". 15 Итак, смотрите, поступайте осторожно, свободный. 9 И вы, господа, поступайте с ними не как неразумные, но как мудрые, 16 дорожа так же, умеряя строгость, зная, что и над вами временем, потому что дни лукавы. 17 Итак, не самими и над ними есть на небесах Господь, у будьте нерассудительны, но познавайте, что есть Которого нет лицеприятия. 10 Наконец, братия

была свята и непорочна. 28 Так должны мужья любить своих жен, как свои тела: любящий свою жену любит самого себя. 29 Ибо никто никогда не имел ненависти к своей плоти, но питает и греет ее, как и Господь Церковь, 30 потому что мы члены тела Его, от плоти Его и от костей Его. 31 Посему оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одна плоть. 32 Тайна сия велика; я говорю по отношению ко Христу и к Церкви. 33 Так каждый из вас да любит свою жену, как самого себя; а жена да боится своего мужа.

6 Дети, повинуйтесь своим родителям в Господе, ибо сего требует справедливость. 2 Почитай

отца твоего и мать, это первая заповедь с обетованием: 3 да будет тебе благо, и будешь долголетен на земле. 4 И вы, отцы, не раздражайте детей ваших, но воспитывайте их в учении и в участии Господнем. 5 Рабы, повинуйтесь Испытывайте, что благоугодно Богу, 11 и не господам своим по плоти со страхом и трепетом, в делается явным от света, ибо все, делающееся души, 7 служа с усердием, как Господу, а не как явным, свет есть. 14 Посему сказано: "встань, человекам, 8 зная, что каждый получит от Господа спящий, и воскресни из мертвых, и осветит тебя по мере добра, которое он сделал, раб ли или Христос". 15 Итак, смотрите, поступайте осторожно, свободный. 9 И вы, господа, поступайте с ними не как неразумные, но как мудрые, 16 дорожа так же, умеряя строгость, зная, что и над вами временем, потому что дни лукавы. 17 Итак, не самими и над ними есть на небесах Господь, у будьте нерассудительны, но познавайте, что есть Которого нет лицеприятия. 10 Наконец, братия

мои, укрепляйтесь Господом и могуществом силы Его. 11 Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней диавольских, 12 потому что наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесных. (aiōn g165) 13 Для сего приимите всеоружие Божие, дабы вы могли противостоять в день злый и, все преодолев, устоять. 14 Итак станьте, препоясав чресла ваши истиною, и облекшись в броню праведности, 15 и обув ноги в готовность благовествовать мир; 16 а паче всего возьмите щит веры, которым возможете угасить все раскаленные стрелы лукавого; 17 и шлем спасения возьмите, и меч духовный, который есть Слово Божие. 18 Всякою молитвою и прощением молитесь во всякое время духом и старайтесь о сем самом со всяким постоянством и молением о всех святых 19 и о мне, дабы мне дано было слово - устами моими открыто с дерзновением возвещать тайну благовествования, 20 для которого я исполню посольство в узах, дабы я смело проповедывал, как мне должно. 21 А дабы и вы знали о моих обстоятельствах и делах, обо всем известит вас Тихик, возлюбленный брат и верный в Господе служитель, 22 которого я и послал к вам для того самого, чтобы вы узнали о нас и чтобы он утешил сердца ваши. 23 Мир братиям и любовь с верою от Бога Отца и Господа Иисуса Христа. 24 Благодать со всеми, неизменно любящими Господа нашего Иисуса Христа. Аминь

К Филиппийцам

1 Павел и Тимофея, рабы Иисуса Христа, всем святым во Христе Иисусе, находящимся в Филиппах, с епископами и диаконами: 2 благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. 3 Благодарю Бога моего при всяком воспоминании о вас, 4 всегда во всякой молитве моей за всех вас принося с радостью молитву мою, 5 за ваше участие в благовествовании от первого дня даже доныне, 6 будучи уверен в том, что начавший в вас доброе дело будет совершать его даже до дня Иисуса Христа, 7 как и должно мне помышлять о всех вас, потому что я имею вас в сердце в узах моих, при защщении и утверждении благовествования, вас всех, как соучастников моих в благодати. 8 Бог - свидетель, что я люблю всех вас любовью Иисуса Христа; 9 и молюсь о том, чтобы любовь ваша еще более и более возрастала в познании и всяком чувстве, 10 чтобы, познавая лучшее, вы были чисты и непреткновенны в день Христов, 11 исполнены плодов праведности Иисусом Христом, в славу и похвалу Божию. 12 Желаю, братия, чтобы вы знали, что обстоятельства мои послужили к большему успеху благовествования, 13 так что узы мои о Христе сделались известными всей претории и всем прочим, 14 и большая часть из братьев в Господе, ободрившись узами моими, начали с большею смелостью, безбоязненно проповедывать слово Божие. 15 Некоторые, правда, по зависти и любопрению, а другие с добрым расположением проповедуют Христа. 16 Одни по любопрению проповедуют Христа не чисто, думая увеличить тяжесть уз моих; 17 а другие - из любви, зная, что я поставлен защищать благовествование. 18 Но что до того? Как бы ни проповедали Христа, притворно или искренно, я и тому радуюсь и буду радоваться, 19 ибо знаю, что это послужит мне во спасение по вашей молитве и содействием Духа Иисуса Христа, 20 при уверенности и надежде моей, что я ни в чем посрамлен не буду, но при всяком дерзновении, и ныне, как и всегда, возвеличится Христос в теле моем, жизнию ли то, или смертью. 21 Ибо для меня жизнь - Христос, и смерть - приобретение. 22 Если же жизнь во плоти доставляет плод моему делу, то не знаю, что избрать. 23 Влечет меня то и другое: имею желание разрешиться и быть со Христом, потому что это несравненно лучше; 24 а оставаться во плоти нужнее для вас. 25 И я верно знаю, что останусь и пребуду со всеми вами для вашего успеха и радости в вере, 26 дабы похвала ваша во Христе Иисусе умножилась через меня, при моем вторичном к вам пришествии. 27 Только живите достойно благовествования Христова, чтобы мне, приду ли я и увижу вас или не приду, слышать о вас, что вы стоите в одном духе, подвизаясь единодушно за веру Евангельскую, 28 и не страшитесь ни в чем противников: это для них есть предзнаменование погибели, а для вас - спасения. И сие от Бога, 29 потому что вам дано ради Христа не только веровать в Него, но и страдать за Него 30 таким же подвигом, какой вы видели во мне и ныне слышите о мне.

2 Итак, если есть какое утешение во Христе, если есть какая отрада любви, если есть какое общение духа, если есть какое милосердие и сострадательность, 2 то дополните мою радость: имейте одни мысли, имейте ту же любовь, будьте единодушны и единомысленны; 3 ничего не делайте по любопрению или по тщеславию, но по смиренномуудрию почитайте один другого высшим себя. 4 Не о себе только каждый заботься, но каждый и о других. 5 Ибо в вас должны быть те же чувствования, какие и во Христе Иисусе: 6 Он, будучи образом Божиим, не почитал хищением быть равным Богу; 7 но уничижил Себя Самого, приняв образ раба, сделавшись подобным человекам и по виду став как человек; 8 смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной. 9 Посему и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени, 10 дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних 11 и всякий язык исповедал, что Господь Иисус Христос в славу Бога Отца. 12 Итак, возлюбленные мои, как вы всегда были послушны, не только в присутствии моем, но гораздо более ныне во время отсутствия моего, со страхом и трепетом совершайте свое спасение, 13 потому что Бог производит в вас и хотение и действие по Своему благоволению. 14 Все

делайте без ропота и сомнения, 15 чтобы вам быть 7 Но что для меня было преимуществом, то ради неукоризненными и чистыми, чадами Божиими Христа я почел тщетою. 8 Да и все почитаю тщетою непорочными среди строптивого и развращенного ради превосходства познания Христа Иисуса, рода, в котором вы сияете, как светила в мире, Господа моего: для Него я от всего отказался и 16 содеря слово жизни, к похвале моей в день все почитаю за сор, чтобы приобрести Христа Христов, что я не тщетно подвизался и не тщетно 9 и найтись в Нем не со своею праведностью, трудился. 17 Но если я и сodelываюсь жертвою которая от закона, но с тою, которая через веру за жертву и служение веры вашей, то радуюсь во Христа, с праведностью от Бога по вере; 10 и сорадуюсь всем вам. 18 О сем самом и вы чтобы познать Его, и силу воскресения Его, и радуйтесь и сорадуйтесь мне. 19 Надеюсь же в участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Господе Иисусе вскоре послать к вам Тимофея, Его, 11 чтобы достигнуть воскресения мертвых. дабы и я, узнав о ваших обстоятельствах, утешился 12 Говорю так не потому, чтобы я уже достиг, или духом. 20 Ибо я не имею никого равно усердного, усовершился; но стремлюсь, не достигну ли я, кто бы столь искренно заботился о вас, 21 потому как достиг меня Христос Иисус. 13 Братья, я что все ищут своего, а не того, что угодно Иисусу не почитаю себя достигшим; а только, забывая Христу. 22 А его верность вам известна, потому что заднее и простираясь вперед, 14 стремлюсь к он, как сын отцу, служил мне в благовествовании. цели, к почести вышнего звания Божия во Христе 23 Итак я надеюсь послать его тотчас же, как Иисусе. 15 Итак, кто из нас совершен, так должен скоро узнаю, что будет со мною. 24 Я уверен в мыслить; если же вы о чем иначе мыслите, то Господе, что и сам скоро приду к вам. 25 Впрочем, и это Бог вам откроет. 16 Впрочем, до чего мы я почел нужным послать к вам Епафродита, брата достигли, так и должны мыслить и по тому правилу и сотрудника и сподвижника моего, а вашего жить. 17 Подражайте, братья, мне и смотрите на посланника и служителя в нужде моей, 26 потому тех, которые поступают по образу, какой имеете в что он сильно желал видеть всех вас и тяжко нас. 18 Ибо многие, о которых я часто говорил скорбел о том, что до вас дошел слух о его вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают болезни. 27 Ибо он был болен при смерти; но Бог как враги креста Христова. 19 Их конец - погибель, помиловал его, и не его только, но и меня, чтобы их бог - чрево, и слава их - в сраме, они мыслят не прибавилась мне печаль к печали. 28 Посему я о земном. 20 Наше же жительство - на небесах, скорее послал его, чтобы вы, увидев его снова, откуда мы ожидаем и Спасителя, Господа нашего возрадовались, и я был менее печален. 29 Примите Иисуса Христа, 21 Который уничиженное тело же его в Господе со всякою радостью и таких наше преобразит так, что оно будет сообразно имейте в уважении, 30 ибо он за дело Христово славному телу Его, силою, которой Он действует был близок к смерти, подвергая опасности жизнь, и покоряет Себе все.

дабы восполнить недостаток ваших услуг мне.

4 Итак, братья мои возлюбленные и

3 Впрочем, братья мои, радуйтесь о Господе.

вожделенные, радость и венец мой, стойте

Писать вам о том же для меня не тягостно, а для так в Господе, возлюбленные. 2 Умоляю Еводию, вас назидательно. 2 Берегитесь псов, берегитесь умоляю Синтихию мыслить то же о Господе. 3 Ей, злых делателей, берегитесь обрезания, 3 потому прошу и тебя, искренний сотрудник, помогай им, что обрезание - мы, служащие Богу духом, и подвизавшимся в благовествовании вместе со хвалящиеся Христом Иисусом, и не на плоть мною и с Климентом и с прочими сотрудниками надеющиеся, 4 хотя я могу надеяться и на плоть. моими, которых имена - в книге жизни. 4 Если кто другой думает надеяться на плоть, то Радуйтесь всегда в Господе; и еще говорю: более я, 5 обрезанный в восьмой день, из рода радуйтесь. 5 Кротость ваша да будет известна Израилева, колена Вениаминова, Ерей от Евреев, всем человекам. Господь близко. 6 Не зaborьтесь по учению фарисей, 6 по ревности - гонитель ни о чем, но всегда в молитве и прошении с Церкви Божией, по правде законной - непорочный. благодарением открывайте свои желания пред

Богом, 7 и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе. 8 Наконец, братия мои, что только истинно, что честно, что справедливо, что чисто, что любезно, что достославно, что только добродетель и похвала, о том помышляйте. 9 Чему вы научились, что приняли и слышали и видели во мне, то исполняйте - и Бог мира будет с вами. 10 Я весьма возрадовался в Господе, что вы уже вновь начали заботиться о мне; вы и прежде заботились, но вам не благоприятствовали обстоятельства. 11 Говорю это не потому, что нуждаюсь, ибо я научился быть довольным тем, что у меня есть. 12 Умею жить и в скучности, умею жить и в изобилии; научился всему и во всем, насыщаться и терпеть голод, быть и в обилии и в недостатке. 13 Все могу в укрепляющем меня Иисусе Христе. 14 Впрочем, вы хорошо поступили, приняв участие в моей скорби. 15 Вы знаете, Филиппийцы, что в начале благовествования, когда я вышел из Македонии, ни одна церковь не оказала мне участия подаянием и принятием, кроме вас одних; 16 вы и в Фессалонику и раз и два присылали мне на нужду. 17 Говорю это не потому, чтобы я искал даяния; но ищу плода, умножающегося в пользу вашу. 18 Я получил все и избыточествую; я доволен, получив от Епафродита посланное вами, как благовонное курение, жертву приятную, благоугодную Богу. 19 Бог мой да восполнит всякую нужду вашу, по богатству Своему в славе, Христом Иисусом. 20 Богу же и Отцу нашему слава во веки веков! Аминь. (αἰών γε) 21 Приветствуйте всякого святого во Христе Иисусе. Приветствуют вас находящиеся со мною братия. 22 Приветствуют вас все святые, а наипаче из кесарева дома. 23 Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

К Колоссянам

1 Павел, волею Божиего Апостол Иисуса Христа, и Тимофей брат 2 находящимся в Колассах святым и верным братиям во Христе Иисусе: 3 благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. Благодарим Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа, всегда молясь о вас, 4 услышав о вере вашей во Христа Иисуса и о любви ко всем святым, 5 в надежде на уготованное вам на небесах, о чем вы прежде слышали в истинном слове благовестования, 6 которое пребывает у вас, как и во всем мире, и приносит плод, и возрастает, как и между вами, с того дня, как вы услышали и познали благодать Божию в истине, 7 как и научились от Епафраса, возлюбленного сотрудника нашего, верного для вас служителя Христова, 8 который и известил нас о вашей любви в духе. 9 Посему и мы с того дня, как о сем услышали, не перестаем молиться о вас и просить, чтобы вы исполнились познанием воли Его, во всякой премудрости и разумении духовном, 10 чтобы поступали достойно Бога, во всем угодная Ему, принося плод во всяком деле благом и возрастая в познании Бога, 11 укрепляясь всякою силою по могуществу славы Его, во всяком терпении и великодушии с радостью, 12 благодаря Бога и Отца, призвавшего нас к участию в наследии святых во свете, 13 избавившего нас от власти тьмы и введшего в Царство возлюбленного Сына Своего, 14 в Котором мы имеем искупление Кровию Его и прощение грехов, 15 Который есть образ Бога невидимого, рожденный прежде всякой твари; 16 ибо Им создано все, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое: престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли - все Им и для Него создано; 17 и Он есть прежде всего, и все Им стоит. 18 И Он есть Глава тела Церкви; Он - начаток, первенец из мертвых, дабы иметь Ему во всем первенство, 19 ибо благоугодно было Отцу, чтобы в Нем обитала всякая полнота 20 и чтобы посредством Его примирить с Собою все, умиряв через Него, Кровию креста Его, и земное и небесное. 21 И вас, бывших некогда отчужденными и врагами, по расположению к злым делам, 22 ныне примирил в теле Плоти Его,

смертью Его, чтобы представить вас святыми и непорочными и неповинными пред Собою, 23 если только пребываете тверды и непоколебимы в вере и не отпадаете от надежды благовестования, которое вы слышали, которое возвещено всей твари поднебесной, которого я, Павел, сделался служителем. 24 Ныне радуюсь в страданиях моих за вас и восполню недостаток в плоти моей скорбей Христовых за Тело Его, которое есть Церковь, 25 которой сделался я служителем по Домостроительству Божию, вверенному мне для вас, чтобы исполнить слово Божие, 26 тайну, скрытую от веков и родов, ныне же открытую святым Его, (αἰ̄ον γῑεσ) 27 Которым благоволил Бог показать, какое богатство славы в тайне сей для язычников, которая есть Христос в вас, упование славы, 28 Которого мы проповедуем, вразумляя всякого человека и научая всякой премудрости, чтобы представить всякого человека совершенным во Христе Иисусе; 29 для чего я и тружусь и подвизаюсь силою Его, действующею во мне могущественно.

2 Желаю, чтобы вы знали, какой подвиг имею я ради вас и ради тех, которые в Лаодикии и Иераполе, и ради всех, кто не видел лица моего в плоти, 2 дабы утешились сердца их, соединенные в любви для всякого богатства совершенного разумения, для познания тайны Бога и Отца и Христа, 3 в Котором скрыты все сокровища премудрости и ведения. 4 Это говорю я для того, чтобы кто-нибудь не прельстил вас вкрадчивыми словами; 5 ибо хотя я и отсутствую телом, но духом нахожусь с вами, радуюсь и видя ваше благоустройство и твердость веры вашей во Христа. 6 Посему как вы приняли Христа Иисуса Господа, так и ходите в Нем, 7 будучи укоренены и утверждены в Нем и укреплены в вере, как вы научены, преуспевая в ней с благодарением. 8 Смотрите, братия, чтобы кто не увлек вас философию и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям мира, а не по Христу; 9 ибо в Нем обитает вся полнота Божества телесно, 10 и вы имеете полноту в Нем, Который есть Глава всякого начальства и власти. 11 В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением грехового тела

плоти, обрезанием Христовым; 12 быв погребены необрезания, варвара, Скифа, раба, свободного, с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою во все и во всем Христос. 12 Итак облекитесь, в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, как избранные Божии, святые и возлюбленные, в 13 и вас, которые были мертвы во грехах и в милосердие, благость, смиренномудрие, кротость, необрезания плоти вашей, оживил вместе с Ним, долготерпение, 13 снисходя друг ко другу и прощаая простили нам все грехи, 14 истребив учением взаимно, если кто на кого имеет жалобу: как бывшее о нас рукописание, которое было против Христос простил вас, так и вы. 14 Более же всего нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко облекитесь в любовь, которая есть совокупность кресту; 15 отняв силы у начальств и властей, совершенства. 15 И да владычествует в сердцах властно подверг их позору, восторжествовав над ваших мир Божий, к которому вы и призваны ними Собою. 16 Итак никто да не осуждает вас за в одном теле, и будьте дружелюбны. 16 Слово пищу, или питие, или за какой-нибудь праздник, Христово да вселяется в вас обильно, со всякою или новомесячие, или субботу: 17 Ето есть тень премудростью; научайте и вразумляйте друг друга будущего, а тело - во Христе. 18 Никто да не псалмами, словословием и духовными песнями, обольщает вас самовольным смиренномудрием во благодати воспевая в сердцах ваших Господу. и служением Ангелов, вторгаясь в то, чего не 17 И все, что вы делаете, словом или делом, все видел, безрассудно надмеваясь плотским своим делайте во имя Господа Иисуса Христа, благодаря умом 19 и не держась главы, от которой все через Него Бога и Отца. 18 Жены, повинуйтесь тело, составами и связями будучи соединяемо мужьям своим, как прилично в Господе. 19 Мужья, и скрепляемо, растет возрастом Божиим. 20 любите своих жен и не будьте к ним суровы. Итак, если вы со Христом умерли для стихий 20 Дети, будьте послушны родителям ваших во мира, то для чего вы, как живущие в мире, всем, ибо это благоугодно Господу. 21 Оцы, не держитесь постановлений: 21 "не прикасайся", раздражайте детей ваших, дабы они не унывали. "не вкушай", "не дотрагивайся" 22 что все 22 Рабы, во всем повинуйтесь господам вашим истлевает от употребления, по заповедям и учению по плоти, не в глазах только служа им, как человеческому? 23 Это имеет только вид мудрости человекоугодники, но в простоте сердца, боясь в самовольном служении, смиренномудрии и Бога. 23 И все, что делаете, делайте от души, изнурении тела, в некотором небрежении о как для Господа, а не для человеков, 24 зная, насыщении плоти.

3 Итак, если вы воскресли со Христом, то ищите горнего, где Христос сидит одесную Бога; 2 о горнем помышляйте, а не о земном. 3 Ибо вы умерли, и жизнь ваша сокрыта со Христом в Боге. 4 Когда же явится Христос, жизнь ваша, тогда и вы явитесь с Ним во славе. 5 Итак умртвите земные члены ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и любостяжение, которое есть идололожение, 6 за которые гнев Божий грядет на сынов противления, 7 в которых и вы некогда обращались, когда жили между ними. 8 А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, лжи друг другу, совлекшись ветхого человека с делами его 10 и облеклись в нового, который обновляется в познании по образу Создавшего его, 11 где нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания,

чтобы в воздаяние от Господа получите наследие, ибо вы служите Господу Христу. 25 А кто неправо поступит, тот получит по своей неправде, у Него нет лицеприятия.

4 Господа, оказывайте рабам должное и справедливое, зная, что и вы имеете Господа на небесах. 2 Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением. 3 Молитесь также и о нас, чтобы Бог отверз нам дверь для слова, возвещать тайну Христову, за которую я и в узах, 4 дабы я открыл ее, как должно мне возвещать. 5 Со временем. 6 Слово ваше да будет всегда с благословием, приправлено солью, дабы вы знали, как отвечать каждому. 7 О мне все скажет вам Тихик, возлюбленный брат и верный служитель и сотрудник в Господе, 8 которого я для того послал к вам, чтобы он узнал о ваших обстоятельствах

и утешил сердца ваши, 9 с Онисимом, верным и возлюбленным братом нашим, который от вас. Они расскажут вам о всем здешнем. 10 Приветствует вас Аристарх, заключенный вместе со мною, и Марк, племянник Варнавы о котором вы получили приказания: если придет к вам, примите его, 11 также Иисус, прозвываемый Иустом, оба из обрезанных. Они единственные сотрудники для Царства Божия, бывшие мне отрадою. 12 Приветствует вас Епафрас ваш, раб Иисуса Христа, всегда подвзывающийся за вас в молитвах, чтобы вы пребыли совершенны и исполнены всем, что угодно Богу. 13 Свидетельствую о нем, что он имеет великую ревность и заботу о вас и о находящихся в Лаодикии и Иераполе. 14 Приветствует вас Лука, врач возлюбленный, и Димас. 15 Приветствуйте братьев в Лаодикии, и Нимфана, и домашнюю церковь его. 16 Когда это послание прочитано будет у вас, то распорядитесь, чтобы оно было прочитано и в Лаодикейской церкви; а то, которое из Лаодикии, прочитайте и вы. 17 Скажите Архиппу: смотри, чтобы тебе выполнить служение, которое ты принял в Господе. 18 Приветствие моёю рукою Павловою. Помните мои узы. Благодать со всеми вами. Аминь.

Фессалоникийцам

1 Павел, и Сиулан, и Тимофей - церкви Фессалоникской в Боге Отце и Господе Иисусе Христе: благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. 2 Всегда благодарим Бога за всех вас, вспоминая о вас в молитвах наших, 3 непрестанно памятуя ваше дело веры, и труд любви, и терпение упования на Господа нашего Иисуса Христа пред Богом и Отцем нашим, 4 зная что наше благовествование у вас было оно есть по истине, которое знаете, каковы были мы для вас между вами. 5 и действует в вас, верующих. 6 И вы сделались подражателями нам и Господу, 7 так что вы стали образцом для всех верующих в Македонии и Ахалии. 8 Ибо от вас что и те от Иудеев, 9 Ибо сами они сказывают что он был не бездейственный; 2 но, прежде пострадав и быв поруганы в Филиппах, как вы знаете, мы дерзнули в Боге нашем проповедовать вам благовестие Божие с великим подвигом. 3 Ибо в учении нашем нет ни заблуждения, ни нечистых побуждений, ни лукавства; 4 но, как Бог удостоил нас того, чтобы вверить нам благовестие, так испытывающему сердца наши. 5 Ибо никогда не утвердить вас и утешить в вере вашей, 6 Не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других: 7 мы могли явиться с важностью, как и случилось, и вы знаете. 8 Так мы, из усердия к вам, восхотели передать вам не только благовестие Божие, но и души наши, потому что вы стали нам любезны. 9 Ибо вы помните, братия, труд наш и изнурение: ночью и днем работая, чтобы не отяготить кого из вас, мы проповедывали у вас благовестие Божие. 10 Свидетели вы и Бог, как свято, и праведно, и безукоризненно поступали 11 потому что вы знаете, как каждого из вас, как отец детей своих, 12 мы просили и убеждали и умоляли поступать 13 Посему и мы непрестанно благодарим потому что наше благовествование у вас было Бога, что, приняв от нас слышанное слово Божие, не в слове только, но и в силе и во Святом вы приняли не как слово человеческое, но как Духе, и со многим удостовериением, как вы сами слово Божие, - каково оно есть по истине, которое знаете, каковы были мы для вас между вами. 14 Ибо вы, братия, И вы сделались подражателями нам и Господу, 15 которые убили и Господа пронеслось слово Господне не только в Македонии Иисуса и Его пророков, и нас изгнали, и Богу и Ахалии, но и во всяком месте прошла слава 16 о вере вашей в Бога, так что нам ни о чем не нужно рассказывать. 9 Ибо сами они сказывают чтобы спаслись, и через это всегда наполняют о нас, какой вход имели мы к вам и как вы меру грехов своих; но приближается на них гнев обратились к Богу от идолов, чтобы служить Богу до конца. 17 Мы же, братия, быв разлучены с живому и истинному 10 и ожидать с небес Сына Еgo, Которого Он воскресил из мертвых, Иисуса, 18 И потому мы, я Павел, и раз и два хотели прийти к вам, но воспрепятствовал нам сатана. 19 Ибо кто наша надежда, или радость, или венец похвалы? Не и вы ли пред Господом нашим Иисусом Христом в пришествие Его? 20 Ибо вы - слава наша и радость.

2 Вы сами знаете, братия, о нашем входе к вам, что мы дерзнули в Боге нашем проповедовать вам благовестие Божие с великим подвигом. 3 Ибо в учении нашем нет ни заблуждения, ни нечистых побуждений, ни лукавства; 4 но, как Бог удостоил нас того, чтобы вверить нам благовестие, так мы и говорим, угождая не человекам, но Богу, нашего в благовествовании Христовом, чтобы испытывающему сердца наши. 5 Ибо никогда не утвердить вас и утешить в вере вашей, 6 Не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других: 7 мы могли явиться с важностью, страдать, как и случилось, и вы знаете. 5 Посему как Апостолы Христовы, но были тихи среди и я, не теряя более, послал узнать о вере вашей, вас, подобно как кормилица нежно обходится чтобы как не искусила вас искушатель и не сделался

3 И потому, не теряя более, мы восхотели оставаться в Афинах одни 2 и послали Тимофея, брата нашего и служителя Божия и сотрудника нашего в благовествовании Христовом, чтобы знать, что так нам суждено. 4 Ибо мы и тогда, 5 Ибо вы помните, братия, труд наш и изнурение: ночью и днем работая, чтобы не отяготить кого из вас, мы проповедывали у вас благовестие Божие. 10 Свидетели вы и Бог, как свято, и праведно, и безукоризненно поступали 11 потому что вы знаете, как каждого из вас, как отец детей своих, 12 мы просили и убеждали и умоляли поступать 13 Посему и мы непрестанно благодарим потому что наше благовествование у вас было Бога, что, приняв от нас слышанное слово Божие, не в слове только, но и в силе и во Святом вы приняли не как слово человеческое, но как Духе, и со многим удостовериением, как вы сами слово Божие, - каково оно есть по истине, которое знаете, каковы были мы для вас между вами. 14 Ибо вы, братия, И вы сделались подражателями нам и Господу, 15 которые убили и Господа пронеслось слово Господне не только в Македонии Иисуса и Его пророков, и нас изгнали, и Богу и Ахалии, но и во всяком месте прошла слава 16 о вере вашей в Бога, так что нам ни о чем не нужно рассказывать. 9 Ибо сами они сказывают чтобы спаслись, и через это всегда наполняют о нас, какой вход имели мы к вам и как вы меру грехов своих; но приближается на них гнев обратились к Богу от идолов, чтобы служить Богу до конца. 17 Мы же, братия, быв разлучены с живому и истинному 10 и ожидать с небес Сына Его, Которого Он воскресил из мертвых, Иисуса, 18 И потому мы, я Павел, и раз и два хотели прийти к вам, но воспрепятствовал нам сатана. 19 Ибо кто наша надежда, или радость, или венец похвалы? Не и вы ли пред Господом нашим Иисусом Христом в пришествие Его? 20 Ибо вы - слава наша и радость.

тщетным труд наш. 6 Теперь же, когда пришел к надежды. 14 Ибо если мы веруем, что Иисус умер нам от вас Тимофеем и принес нам добрую весть и воскрес, то и умерших в Иисусе Бог приведет с о вере и любви вашей и что вы всегда имеете Ним. 15 Ибо сие говорим вам словом Господним, добрую память о нас, желая нас видеть, как и мы что мы, живущие, оставшиеся до пришествия вас, 7 то мы, при всей скорби и нужде нашей, Господня, не предупредим умерших, 16 потому что утишились вами, братия, ради вашей веры; 8 ибо Сам Господь при возвращении, при гласе Архангела теперь мы живы, когда вы стоите в Господе. 9 и трубы Божией, сойдет с неба и мертвые во Христе Какую благодарность можем мы воздать Богу за воскреснут прежде; 17 потом мы, оставшиеся вас, за всю радость, которую радуемся о вас пред в живых, вместе с ними восхищены будем на Богом нашим, 10 ночь и день всесердно молясь о облаках в сретение Господу на воздухе, и так том, чтобы видеть лицо ваше и дополнить, чего всегда с Господом будем. 18 Итак утешайте друг недоставало вере вашей? 11 Сам же Бог и Отец друга сими словами.

наш и Господь наш Иисус Христос да управит путь наш к вам. 12 А вас Господь да исполнит и преисполнит любовью друг к другу и ко всем, какою мы исполнены к вам, 13 чтобы утвердить сердца ваши непорочными во святыне пред Богом и Отцем нашим в пришествие Господа нашего Иисуса Христа со всеми святыми Его. Аминь.

4 За сим, братия, просим и умоляем вас Христом Иисусом, чтобы вы, приняв от нас, как должно вам поступать и угодить Богу, более в том преуспевали, 2 ибо вы знаете, какие мы дали вам заповеди от Господа Иисуса. 3 Ибо воля Божия есть освящение ваше, чтобы вы воздерживались от блуда; 4 чтобы каждый из вас умел соблюдать свой сосуд в свяности и чести, 5 а не в страсти похотения, как и язычники, не знающие Бога; 6 чтобы вы ни в чем не поступали с братом своим противозаконно и корыстолюбиво: потому что Господь-мститель за все это, как и прежде мы говорили вам и свидетельствовали. 7 Ибо призвал нас Бог не к нечистоте, но к свяности. 8 Итак непокорный непокорен не человеку, но Богу, Который и дал нам Духа Своего Святаго. 9 О братолюбии же нет нужды писать к вам; ибо вы сами научены Богом любить друг друга, 10 ибо вы так и поступаете со всеми братиями по всей Македонии. Умоляем же вас, братия, более преуспевать 11 и усердно стараться о том, чтобы жить тихо, делать свое дело и работать своими собственными руками, как мы заповедывали вам; 12 чтобы вы поступали благоприлично перед внешними и ни в чем не нуждались. 13 Не хочу же оставить вас, братия, в неведении об умерших, 21 Все испытывайте, хорошего держитесь. 22 дабы вы не скорбели, как прочие, не имеющие

5 О временах же и сроках нет нужды писать к вам, братия, 2 ибо сами вы достоверно знаете, что день Господень так придет, как тать ночью. 3 Ибо, когда будут говорить: "мир и безопасность", тогда внезапно постигнет их пагуба, подобно как муха родами постигает имеющую во чреве, и не избегнут. 4 Но вы, братия, не во тьме, чтобы день застал вас, как тать. 5 Ибо все вы - сыны света и сыны дня: мы - не сыны ночи, ни тьмы. 6 Итак, не будем спать, как и прочие, но будем бодрствовать и трезвиться. 7 Ибо спящие спят ночью, и упивающиеся упиваются ночью. 8 Мы же, будучи сынами дня, да трезвимся, облекшись в броню веры и любви и в шлем надежды спасения, 9 потому что Бог определил нас не на гнев, но к получению спасения через Господа нашего Иисуса Христа, 10 умершего за нас, чтобы мы бодрствуем ли, или спим, жили вместе с Ним. 11 Посему увещевайте друг друга и назидайте один другого, как вы и делаете. 12 Просим же вас, братия, уважать трудящихся у вас, и предстоятелей ваших в Господе, и вразумляющих вас, 13 и почтите их преимущественно с любовью за дело их; будьте в мире между собою. 14 Умоляем также вас, братия, вразумляйте бесчинных, утешайте малодушных, поддерживайте слабых, будьте долготерпеливы ко всем. 15 Смотрите, чтобы кто кому не воздавал злом за зло; но всегда ищите добра и друг другу и всем. 16 Всегда радуйтесь. 17 Непрестанно молитесь. 18 За все благодарите: ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе. 19 Духа не угашайте. 20 Пророчества не уничижайте. 22 Удерживайтесь от всякого рода зла. 23 Сам же

Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух, и душа, и тело во всей целости да сохранится без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа. 24 Верен Призывающий вас, Который и сотворит сие. 25 Братия! молитесь о нас. 26 Приветствуйте всех братьев лобзанием святым. 27 Заклинаю вас Господом прочитать сие послание всем святым братиям. 28 Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами. Аминь.

2-е

Фессалоникийцам

1 Павел и Силуан и Тимофея - Фессалоникской церкви в Боге Отце нашем и Господе Иисусе взят от среды удерживающий теперь. **8** И тогда Христе: **2** благодать вам и мир от Бога Отца откроется беззаконник, которого Господь Иисус нашего и Господа Иисуса Христа. **3** Всегда по убьет духом уст Своих и истребит явлением справедливости мы должны благодарить Бога за пришествия Своего **9** того, которого пришествие, вас, братия, потому что возрастает вера ваша и по действию сатаны, будет со всякою силою и умножается любовь каждого друг к другу между знамениями и чудесами ложными, **10** и со всяким всеми вами, **4** так что мы сами хвалимся вами неправедным обольщением погибающих за то, в церквях Божиих, терпением вашим и верою во что они не приняли любви истины для своего всех гонениях и скорбях, переносимых вами **5** спасения. **11** И за сие пошлет им Бог действие в доказательство того, что будет праведный суд заблуждения, так что они будут верить лжи, **12** Божий, чтобы вам удостоиться Царствия Божия, да будут осуждены все, неверовавшие истине, но для которого и страдаете. **6** Ибо праведно пред возлюбившие неправду. **13** Мы же всегда должны Богом - оскорбляющим вас воздать скорбью, благодарить Бога за вас, возлюбленные Господом **7** а вам, оскорбляемым, отрадою вместе с братия, что Бог от начала, через освящение нами, в явление Господа Иисуса с неба, с Духа и веру истине, избрал вас ко спасению, Ангелами силы Его, **8** в пламенеющем огне **14** к которому и призвал вас благовествованием совершающего отмщение не познавшим Бога нашим, для достижения славы Господа нашего и не покоряющимся благовествованию Господа нашего Иисуса Христа, **9** которые подвергнутся наказанию, вечной погибели, от лица Господа и от славы могущества Его, (*aiōnios g166*) **10** когда Он придет прославиться во святых Своих и явиться дивным в день оный во всех веровавших, так как вы поверили нашему свидетельству. **11** Для сего и молимся всегда за вас, чтобы Бог наш соделал вас достойными звания и совершил всякое благовolenie благости и дело веры в силе, **12** да прославится имя Господа нашего Иисуса Христа в вас, и вы в Нем, по благодати Бога нашего и Господа Иисуса Христа.

себя за Бога. **5** Не помните ли, что я, еще находясь у вас, говорил вам это? **6** И ныне вы знаете, что не допускает открыться ему в свое время. **7** Ибо тайна беззакония уже в действии, только не совершился до тех пор, пока не будет **13** Сам же Господь наш Иисус Христос и Бог и Отец наш, возлюбивший нас и давший утешение вечное и надежду благую во благодати, (*aiōnios g166*) **17** да утешит ваши сердца и да утвердит вас во всяком слове и деле благом.

3 Итак молитесь за нас, братия, чтобы слово Господне распространялось и прославлялось, как и у вас, **2** и чтобы нам избавиться от беспорядочных и лукавых людей, ибо не во всех вера. **3** Но верен Господь, Который утвердит вас и сохранит от лукавого. **4** Мы уверены о вас в Господе, что вы исполняете и будете исполнять то, что мы вам повелеваем. **5** Господь же да управит сердца ваши в любовь Божию и в терпение ни от духа, ни от слова, ни от послания, как бы нами посланного, будто уже наступает день Христово. **6** Завещаваем же вам, братия, именем Господа нашего Иисуса Христа, удаляться от всякого брата, поступающего бесчинно, а не по преданию, которое приняли от нас, **7** ибо вы сами знаете, как должны вы подражать нам; ибо мы не бесчинствовали у вас, **8** ни у кого не ели хлеба выше всего, называемого Богом или святынею, даром, но занимались трудом и работою ночь так что в храме Божием сидят он, как Бог, выдавая и день, чтобы не обременить кого из вас, **9** не

потому, чтобы мы не имели власти, но чтобы себя самих дать вам в образец для подражания нам.
10 Ибо когда мы были у вас, то завещевали вам сие: если кто не хочет трудиться, тот и не ешь.
11 Но слышим, что некоторые у вас поступают бесчинно, ничего не делают, а суетятся. 12 Таковых увещеваем и убеждаем Господом нашим Иисусом Христом, чтобы они, работая в безмолвии, ели свой хлеб. 13 Вы же, братия, не унывайте, делая добро. 14 Если же кто не послушает слова нашего в сем послании, того имейте на замечании и не сообщайтесь с ним, чтобы устыдить его. 15 Но не считайте его за врага, а вразумляйте, как брата. 16 Сам же Господь мира да даст вам мир всегда во всем. Господь со всеми вами! 17 Приветствие моею рукою, Павловою, что служит знаком во всяком послании; пишу я так: 18 благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

1-е Тимофею

1 Павел, Апостол Иисуса Христа по повелению Бога, Спасителя нашего, и Господа Иисуса Христа, надежды нашей, **2** Тимофею, истинному сыну в вере: благодать, милость, мир от Бога, Отца нашего, и Христа Иисуса, Господа нашего. **3** Отходя в Македонию, я просил тебя пребыть в Ефесе и увещевать некоторых, чтобы они не учили иному **4** и не занимались баснями и родословиями бесконечными, которые производят больше споры, нежели Божие назидание в вере. **5** Цель же увещания есть любовь от чистого сердца и доброй совести и нeliциемерной веры, **6** от чего отступив, некоторые уклонились в пустословие, **7** желая быть законоучителями, но не разумея ни того, о чем говорят, ни того, что утверждают. **8** А мы знаем, что закон добр, если кто законно употребляет его, **9** зная, что закон положен не для праведника, но для беззаконных и непокоривых, нечестивых и грешников, развратных и оскверненных, для оскорбителей отца и матери, для человекаубийц, **10** для блудников, мужеложников, человекахищников, клеветников, скотоложников, лжецов, клятвопреступников, и для всего, что противно здравому учению, **11** по славному благовестию блаженного Бога, которое мне вверено. **12** Благодарю давшего мне силу, Христа Иисуса, Господа нашего, что Он признал меня верным, определив на служение, **13** меня, который прежде был хулитель и гонитель и обидчик, но помилован потому, что так поступал по неведению, в неверии; **14** благодать же Господа нашего Иисуса Христа открылась во мне обильно с верою и любовью во Христе Иисусе. **15** Верно и всякого принятия достойно слово, что Христос Иисус пришел в мир спасти грешников, из которых я первый. **16** Но для того я и помилован, чтобы Иисус Христос во мне первом показал все долготерпение, в пример тем, которые будут веровать в Него к жизни вечной. (*aiōnios g166*) **17** Царю же веков нетленному, невидимому, единому премудрому Богу честь и слава во веки веков. Аминь. (*aiōn g165*) **18** Преподаю тебе, сын мой Тимофеей, сообразно с бывшими о тебе пророчествами, такое завещание, чтобы ты воинствовал согласно

с ними, как добрый воин, **19** имея веру и добрую совесть, которую некоторые отвергнув, потерпели кораблекрушение в вере; **20** таковы Именей и Александр, которых я предал сатане, чтобы они научились не богохульствовать.

2 Итак, прежде всего прошу совершать молитвы, прошения, моления, благодарения за всех человеков, **2** за царей и за всех начальствующих, дабы проводить нам жизнь тихую и безмятежную во всяком благочестии и чистоте, **3** ибо это хорошо и угодно Спасителю нашему Богу, **4** Который хочет, чтобы все люди спаслись и достигли познания истины. **5** Ибо един Бог, един и посредник между Богом и человеками, человек Христос Иисус, **6** предавший Себя для искупления всех. Таково было в свое время свидетельство, **7** для которого я поставлен проповедником и Апостолом, - истину говорю во Христе, не лгу, - учителем язычников в вере и истине. **8** Итак, желаю, чтобы на всяком месте произносили молитвы мужи, воздевая чистые руки без гнева и сомнения; **9** чтобы также и жены, в приличном одеянии, со стыдливостью и целомудрием, украшали себя не плетением волос, не золотом, не жемчугом, не многоценною одеждю, **10** но добрыми делами, как прилично женам, посвящающим себя благочестию. **11** Жена да учится в безмолвии, со всякою покорностью; **12** а учить жене не позволяю, ни властвовать над мужем, но быть в безмолвии. **13** Ибо прежде создан Адам, а потом Ева; **14** и не Адам прельщен; но жена, прельстившись, впала в преступление; **15** впрочем, спасется через чадородие, если пребудет в вере и любви и в святости с целомудрием.

3 Верно слово: если кто епископства желает, доброго дела желает. **2** Но епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен, честен, страннолюбив, учителен, **3** не пьяница, не бийца, не сварлив, не корыстолюбив, но тих, миролюбив, не сребролюбив, **4** хорошо управляющий домом своим, детей содержащий в послушании со всякою честностью; **5** ибо, кто не умеет управлять собственным домом, тот будет ли пещись о Церкви Божией? **6** Не должен быть из новообращенных, чтобы не возгордился и не подпал осуждению с диаволом. **7**

Надлежит ему также иметь доброе свидетельство не приду, занимайся чтением, наставлением, от внешних, чтобы не власть в нарекание и сеть учением. 14 Не неради о пребывающем в тебе диавольскую. 8 Диаконы также должны быть дарованием, которое дано тебе по пророчеству с честны, не двоязычны, не пристрастны к вину, возложением рук священства. 15 О сем заботься, не корыстолюбивы, 9 хранящие таинство веры в сем пребывай, дабы успех твой для всех был в чистой совести. 10 И таких надобно прежде очевиден. 16 Вникай в себя и в учение; занимайся испытывать, потом, если беспорочны, допускать сим постоянно: ибо, так поступая, и себя спасешь до служения. 11 Равно и жены их должны быть и слушающих тебя честны, не клеветницы, трезвы, верны во всем. 12 Диакон должен быть муж одной жены, хорошо управляющий детьми и домом своим. 13 Ибо хорошо служившие приготовляют себе высшую степень и великое дерзновение в вере во Христа Иисуса. 14 Сие пишу тебе, надеясь вскоре прийти к тебе, 15 чтобы, если замедлю, ты знал, как должно поступать в доме Божием, который есть Церковь Бога живаго, столп и утверждение истины. 16 И беспрекословно - великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принял верою в мире, вознесся во славе.

4 Дух же ясно говорит, что в последние времена отступят некоторые от веры, внимая духам-обольстителям и учениям бесовским, 2 через лицемерие лжесловесников, сожженных в совести своих, 3 запрещающих вступать в брак и умывала ноги святым, помогала бедствующим употреблять в пищу то, что Бог сотворил, и была усердна ко всякому добруму делу. 11 дабы верные и познавшие истину вкушали с Молодых же вдовиц не принимай, ибо они, владая благодарением. 4 Ибо всякое творение Божие в роскошь в противность Христу, желают вступать хорошо, и ничто не предосудительно, если в брак. 12 Они подлежат осуждению, потому что принимается с благодарением, 5 потому что отвергли прежнюю веру; 13 притом же они, будучи освящаются словом Божиим и молитвою. 6 праздны, приучаются ходить по домам и бывают Внушая сие братиям, будешь добрый служитель не только праздны, но и болтливы, любопытны Иисуса Христа, питаемый словами веры и добрым и говорят, чего не должно. 14 Итак я желаю, учением, которому ты последовал. 7 Негодных же чтобы молодые вдовы вступали в брак, рождали и бабыих басен отвращайся, а упражняй себя в благочестии, 8 ибо телесное упражнение мало полезно, а благочестие на все полезно, имея уже сорвавшиеся вслед сатаны. 16 Если какой обетование жизни настоящей и будущей. 9 Слово верный или верная имеет вдов, то должны их сие верно и всякого принятия достойно. 10 Ибо довольствовать и не обременять Церкви, чтобы мы для того и трудимся и поношения терпим, что уповаем на Бога живаго, Который есть Спаситель всех человеков, а напаче верных. 11 Проповедуй оказывать сугубую честь, особенно тем, которые сие и учи. 12 Никто да не пренебрегает юностью трудятся в слове и учении. 18 Ибо Писание твою; но будь образцом для верных в слове, в говорят: не заграждай рта у вола молотящего; и: житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте. 13 Доколе трудящийся достоин награды своей. 19 Обвинение

на пресвитера не иначе принимай, как при двух или трех свидетелях. 20 Согрешающих обличай **г166** 13 Пред Богом, все животворящим, и пред перед всеми, чтобы и прочие страхи имели. 21 Христом Иисусом, Который засвидетельствовал Пред Богом и Господом Иисусом Христом и пред Понтием Пилатом доброе исповедание, избранными Ангелами заклинаю тебя сохранить завещеваю тебе 14 соблости заповедь чисто и сие без предубеждения, ничего не делая по неукоризненно, даже до явления Господа нашего пристрастию. 22 Рук ни на кого не возлагай Иисуса Христа, 15 Которое в свое время откроет поспешно, и не делайся участником в чужих грехах. блаженный и единий сильный Царь царствующих Храни себя чистым. 23 Впредь пей не одну воду, и Господь господствующих, 16 единий имеющий но употребляй немного вина, ради желудка твоего и частых твоих недугов. 24 Грехи некоторых людей явны и прямо ведут к осуждению, а некоторых открываются впоследствии. 25 Равным образом и добрые дела явны; а если и не таковы, скрыться видеть не может. Ему честь и держава вечная! Аминь. **(aiōnios g166)** 17 Богатых в настоящем веке увещевай, чтобы они не высоко думали о себе и упивались не на богатство неверное, но на Бога живаго, дающего нам все обильно для наслаждения; **(aiōn g165)** 18 чтобы они благодетельствовали, богатели добрыми делами, были щедры и общительны, 19 собирая себе сокровище, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть вечной жизни. 20 О, Тимофей! храни преданное тебе, отвращаясь негодного пустословия и прекословий лжеименного знания, 21 которому предавшись, некоторые уклонились от веры. Благодать с тобою. Аминь.

6 Рабы, под игом находящиеся, должны почитать господ своих достойными всякой чести, дабы не было хулы на имя Божие и учение. 2 Те, которые имеют господами верных, не должны обращаться с ними небрежно, потому что они братья; но тем более должны служить им, что они верные и возлюбленные и благодетельствуют им. Учи сему и увещевай. 3 Кто учит иному и не следует здравым словам Господа нашего Иисуса Христа и учению о благочестии, 4 тот горд, ничего не знает, но заражен страстью к состязаниям и словопрениям, от которых происходят зависть, распри, злоречия, лукавые подозрения. 5 Пустые споры между людьми поврежденного ума, чуждыми истинами, которые думают, будто благочестие служит для прибытка. Удаляйся от таких. 6 Великое приобретение - быть благочестивым и довольным. 7 Ибо мы ничего не принесли в мир; явно, что ничего не можем и вынести из него. 8 Имея пропитание и одежду, будем довольны тем. 9 А желающие обогащаться впадают в искушение и в сеть и во многие безрассудные и вредные похоти, которые погружают людей в бедствие и пагубу; 10 ибо корень всех зол есть сребролюбие, которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям. 11 Ты же, человек Божий, убегай сего, а преуспевай в правде, благочестии, вере, любви, терпении, кротости. 12 Подвизайся добрым подвигом веры, держись вечной жизни, к которой ты и призван, и исповедал доброе

2-е Тимофею

1 Павел, волею Божиего Апостол Иисуса Христа, по обетованию жизни во Христе Иисусе, 2 Тимофею, возлюбленному сыну: благодать, милость, мир от Бога Отца и Христа Иисуса, Господа нашего. 3 Благодарю Бога, Которому служу от прародителей с чистою совестью, что непрестанно вспоминаю о тебе в молитвах моих днем и ночью, 4 и желаю видеть тебя, вспоминая о слезах твоих, дабы мне исполниться радости, 5 приводя на память нелицемерную веру твою, которая прежде обитала в бабке твоей Лойде и матери твоей Евнике; уверен, что она и в тебе. 6 По сей причине напоминаю тебе возгревать дар Божий, который в тебе через мое рукоположение; 7 ибо дал нам Бог духа не боязни, но силы и любви и целомудрия. 8 Итак не стыдись свидетельства Господа нашего Иисуса Христа, ни меня, узника Его; но страдай с благовестием Христовым силою Бога, 9 спасшего нас и призвавшего званием святым, не по делам нашим, но по Своему изволению и благодати, данной нам во Христе Иисусе прежде вековых времен, (aiōnios g166) 10 открывшейся же ныне явлением Спасителя нашего Иисуса Христа, разрушившего смерть и явившего жизнь и нетление через благовестие, 11 для которого я поставлен проповедником и Апостолом и учителем язычников. 12 По сей причине я и страдаю так, но не стыжусь. Ибо я знаю, в Кого уверовал, и уверен, что Он силен сохранить залог мой на оный день. 13 Держись образца здравого учения, которое ты слышал от меня, с верою и любовью во Христе Иисусе. 14 Храни добрый залог Духом Святым, живущим в нас. 15 Ты знаешь, что все Асийские оставили меня, в числе их Фигелл и Ермоген. 16 Да даст Господь милость дому Онисифора за то, что он многократно покоил меня и не стыдился уз моих, 17 но, быв в Риме, с великим тщанием искал меня и нашел. 18 Да даст ему Господь обрести милость у Господа в оный день; а сколько он служил мне в Ефесе, ты лучше знаешь.

2 Итак укрепляйся, сын мой, в благодати Христом Иисусом, 2 и что слышал от меня при многих свидетелях, то передай верным людям, которые

были бы способны и других научить. 3 Итак переноси страдания, как добрый воин Иисуса Христа. 4 Никакой воин не связывает себя делами житейскими, чтобы угодить военачальнику. 5 Если же кто и подвигается, не уверчивается, если незаконно будет подвигаться. 6 Трудящемуся землемельцу первому должно вкушать от плодов. 7 Разумей, что я говорю. Да даст тебе Господь разумение во всем. 8 Помни Господа Иисуса Христа от семени Давиdова, воскресшего из мертвых, по благовествованию моему, 9 за которое я страдаю даже до уз, как злодей; но для слова Божия нет уз. 10 Посему я все терплю ради избранных, дабы и они получили спасение во Христе Иисусе с вечною славою. (aiōnios g166) 11 Верно слово: если мы с Ним умерли, то с Ним и оживем; 12 если терпим, то с Ним и царствовать будем; если отречемся, и Он отречется от нас; 13 если мы неверны, Он пребывает верен, ибо Себя отречься не может. 14 Сие напоминай, заклиная пред Господом не вступать в словопрения, что нимало не служит к пользе, а к расстройству слушающих. 15 Старайся представить себя Богу достойным, делателем неукоризненным, верно преподающим слово истины. 16 А непотребного пустословия удаляйся; ибо они еще более будут преуспевать в нечестии, 17 и слово их, как рак, будет распространяться. Таковы Именей и Филип, 18 которые отступили от истины, говоря, что воскресение уже было, и разрушают в некоторых веру. 19 Но твердое основание Божие стоит, имея печать сию: "познал Господь Своих"; и: "да отступит от неправды всякий, исповедующий имя Господа". 20 А в большом доме есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные; и одни в почетном, а другие в низком употреблении. 21 Итак кто будет чист от сего, тот будет сосудом в чести, освященным и благопотребным Владыке, годным на всякое доброе дело. 22 Юношеских похотей убегай, а держись правды, веры, любви, мира со всеми призывающими Господа от чистого сердца. 23 От глупых и невежественных состязаний уклоняйся, зная, что они рождают ссоры; 24 рабу же Господа не должно ссориться, но быть приветливым ко всем, учителльным, незлобивым, 25 с кротостью наставлять противников, не даст ли

им Бог покаяния к познанию истины, 26 чтобы они не будут, но по своим прихотям будут избирать освободились от сети диавола, который уловил их себе учителей, которые льстили бы слуху; 4 и в свою волю.

3 Знай же, что в последние дни наступят времена тяжкие. 2 Ибо люди будут самолюбивы, сребролюбивы, горды, надменны, злоречивы, родителям непокорны, неблагодарны, нечестивы, недружелюбны, злопамятны, клеветники, невоздержны, жестоки, не любящие добра, 4 предатели, наглы, напыщенные, более сластолюбивы, нежели боголюбивы, 5 имеющие вид благочестия, силы же его отрекшияся. Таковых удаляйся. 6 К сим принадлежат те, которые вкрадываются в дома и обольщают женщин, утопающих во грехах, водимых различными похотями, 7 всегда учащихся и никогда не могущих дойти до познания истины. 8 Как Ианний и Иамврий противились Моисею, так и сии противятся истине, люди, развернутые умом, невежды в вере. 9 Но они не много успеют; ибо их безумие обнаружится перед всеми, как и с теми случилось. 10 А ты последовал мне в учении, житии, расположении, вере, великолюбии, любви, терпении, 11 в гонениях, страданиях, постигших меня в Антиохии, Иконии, Листрах; каковые гонения я перенес, и от всех избавил меня Господь. 12 Да и все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы. 13 Злые же люди и обманщики будут преусспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. 14 А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кому ты научен. 15 Притом же ты из детства знаешь священные писания, которые могут умудрить тебя во спасение верою во Христа Иисуса. 16 Все Писание богоухновенно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности, 17 да будет совершен Божий человек, ко всякому добромудрому делу приготовлен.

4 Итак заклинаю тебя пред Богом и Господом нашим Иисусом Христом, Который будет судить живых и мертвых в явление Его и Царствие Его: 2 проповедуй слово, настой во время и не во время, обличай, запрещай, увещевай со всяким долготерпением и назиданием. 3 Ибо будет время, когда здравого учения принимать

от истины отвратят слух и обратятся к басням. 5 Но ты будь бдителен во всем, переноси скорби, совершая дело благовестника, исполняя служение твое. 6 Ибо я уже становлюсь жертвою, и время моего отшествия настало. 7 Подвигом добрым я подвизался, течение совершил, веру сохранил; 8 а теперь готовится мне венец правды, который даст мне Господь, праведный Судия, в день оный; и не только мне, но и всем, возлюбившим явление Его. 9 Постарайся прийти ко мне скоро. 10 Ибо Димас оставил меня, возлюбив нынешний век, и пошел в Фессалонику, Крисент в Галатию, Тит в Далматию; один Лука со мною. (αἰῶν γε 165) 11 Марка возьми и приведи с собою, ибо он мне нужен для служения. 12 Тихика я послал в Ефес. 13 Когда пойдешь, принеси фелонь, который я оставил в Троаде у Карпа, и книги, особенно кожаные. 14 Александр медник много сделал мне зла. Да воздаст ему Господь по делам его! 15 Берегись его и ты, ибо он сильно противился нашим словам. 16 При первом моем ответе никого не было со мною, но все меня оставили. Да не вменится им! 17 Господь же предстал мне и укрепил меня, дабы через меня утвердились благовестие и услышали все язычники; и я избавился из львиных челюстей. 18 И избавит меня Господь от всякого злого дела и сохранит для Своего Небесного Царства, Ему слава во веки веков. Аминь. (αἰῶν γε 165) 19 Приветствуя Прискиллу и Акилу и дом Онисифоров. 20 Ераст остался в Коринфе; Трофима же я оставил больного в Милите. 21 Постарайся прийти до зимы. Приветствуют тебя Еввул, и Пуд, и Лин, и Клавдия, и все братия. 22 Господь Иисус Христос со духом твоим. Благодать с вами. Аминь.

К Титу

1 Павел, раб Божий, Апостол же Иисуса Христа, по вере избранных Божиих и познанию истины, относящейся к благочестию, 2 в надежде вечной жизни, которую обещал неизменный в слове Бог прежде вековых времен, (αἰῶνιος γ166) 3 а в свое время явил Свое слово в проповеди, вверенной мне по повелению Спасителя нашего, Бога, - 4 Титу, истинному сыну по общей вере: благодать, милость и мир от Бога Отца и Господа Иисуса Христа, Спасителя нашего. 5 Для того я оставил тебя в Крите, чтобы ты довершил недоконченное и поставил по всем городам пресвитеров, как я тебе приказывал: 6 если кто непорочен, муж одной жены, детей имеет верных, не укоряемых в распутстве или непокорности. 7 Ибо епископ должен быть непорочен, как Божий домостроитель, не дерзок, не гневлив, не пьяница, не бийца, не корыстолюбец, 8 но страннолюбив, любящий добро, целомудрен, справедлив, благочестив, воздержан, 9 держащийся истинного слова, согласного с учением, чтобы он был силен и наставлять в здравом учении и противящихся обличать. 10 Ибо есть много и непокорных, пустословов и обманщиков, особенно из обрезанных, 11 каковым должно заграждать уста: они развращают целые дома, уча, чему не должно, из постыдной корысти. 12 Из них же самих один стихотворец сказал: "Критяне всегда лжецы, злые звери, утробы ленивые". 13 Свидетельство это справедливо. По сей причине обличай их строго, дабы они были здравы в вере, 14 не внимая Иудейским басням и постановлениям людей, отвращающихся от истины. 15 Для чистых все чисто; а для оскверненных и неверных нет ничего чистого, но осквернены и ум их и совесть. 16 Они говорят, что знают Бога, а делами отрекаются, будучи гнусны и непокорны и не способны ни к какому добруму делу.

2 Ты же говори то, что сообразно с здравым учением: 2 чтобы старцы были бдительны, степенны, целомудренны, здравы в вере, в любви, в терпении; 3 чтобы старицы это верно; и я желаю, чтобы ты подтверждал о также одевались прилично святым, не были сем, дабы уверовавшие в Бога старались быть клеветницы, не порабощались пьянству, учили прилежными к добрым делам: это хорошо и

добру; 4 чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, 5 быть целомудренными, чистыми, попечительными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, да не порицается слово Божие. 6 Юношей также увещевай быть целомудренными. 7 Во всем показывай в себе образец добрых дел, в учительстве чистоту, степенность, неповрежденность, 8 слово здравое, неукоризненное, чтобы противник был посрамлен, не имея ничего сказать о нас худого. 9 Рабов им во всем, не прекословить, 10 не красть, но оказывать всю добрую верность, дабы они во всем были украшением учению Спасителя нашего, Бога. 11 Ибо явилась благодать Божия, спасительная для всех человеков, 12 научающая нас, чтобы мы, отвергнув нечестие и мирские похоти, целомудренно, праведно и благочестиво жили в нынешнем веке, (αἰῶνιος γ165) 13 ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, 14 Который дал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам. 15 Сие говори, увещевай и обличай со всякою властью, чтобы никто не пренебрегал тебя.

3 Напоминай им повиноваться и покоряться начальству и властям, быть готовыми на всякое доброе дело, 2 никого не злословить, быть не сварливыми, но тихими, и оказывать всякую кротость ко всем человекам. 3 Ибо и мы были некогда несмысленны, непокорны, заблудшие, были рабы похотей и различных удовольствий, жили в злобе и зависти, были гнусны, ненавидели друг друга. 4 Когда же явилась благодать и человеколюбие Спасителя нашего, Бога, 5 Он спас нас не по делам праведности, которые бы мы сотворили, а по Своей милости, бранею возрождения и обновления Святым Духом, 6 Которого излил на нас обильно через Иисуса Христа, Спасителя нашего, 7 чтобы, оправдавшись

Его благодатью, мы по упнованию соделались наследниками вечной жизни. (αἰῶνιος γ166) 8 Слово это верно; и я желаю, чтобы ты подтверждал о также одевались прилично святым, не были сем, дабы уверовавшие в Бога старались быть клеветницы, не порабощались пьянству, учили прилежными к добрым делам: это хорошо и

полезно человекам. 9 Глупых же состязаний и родословий, и споров и распрея о законе удаляйся, ибо они бесполезны и суетны. 10 Еретика после первого и второго вразумления, отвращайся, 11 зная, что таковой развратился и грешит, будучи самоосужден. 12 Когда пришлю к тебе Артему или Тихика, поспеши прийти ко мне в Никополь, ибо я положил там провести зиму. 13 Зину законника и Аполлоса позаботься отправить так, чтобы у них ни в чем не было недостатка. 14 Пусть и наши учатся упражняться в добрых делах, в удовлетворении необходимым нуждам, дабы не были бесплодны. 15 Приветствуют тебя все находящиеся со мною. Приветствуй любящих нас в вере. Благодать со всеми вами. Аминь.

К Филимону

1 Павел, узник Иисуса Христа, и Тимофея брат,
Филимону возлюбленному и сотруднику нашему,
2 и Апфии, сестре возлюбленной, и Архиппу,
сподвижнику нашему, и домашней твоей церкви:
3 благодать вам и мир от Бога Отца нашего и
Господа Иисуса Христа. **4** Благодарю Бога моего,
всегда вспоминая о тебе в молитвах моих, **5**
слыша о твоей любви и вере, которую имеешь к
Господу Иисусу и ко всем святым, **6** дабы общение
веры твоей оказалось деятельным в познании
всякого у вас добра во Христе Иисусе. **7** Ибо мы
имеем великую радость и утешение в любви твоей,
потому что тобою, брат, успокоены сердца святых.
8 Посему, имея великое во Христе дерзновение
приказывать тебе, что должно, **9** по любви лучше
прошу, не иной кто, как я, Павел старец, а теперь
и узник Иисуса Христа; **10** прошу тебя о сыне
моем Онисиме, которого родил я в узах моих: **11**
он был некогда негоден для тебя, а теперь годен
тебе и мне; я возвращаю его; **12** ты же прими его,
как мое сердце. **13** Я хотел при себе удержать
его, дабы он вместо тебя послужил мне в узах
за благовествование; **14** но без твоего согласия
ничего не хотел сделать, чтобы добродетель твое
было не вынужденно, а добровольно. **15** Ибо,
может быть, он для того на время отлучился,
чтобы тебе принять его навсегда, (*aiōnios g166*) **16** не
как уже раба, но выше раба, брата возлюбленного,
особенно мне, а тем больше тебе, и по плоти
и в Господе. **17** Итак, если ты имеешь общение
со мною, то прими его, как меня. **18** Если же он
чем обидел тебя или должен, считай это на мне.
19 Я, Павел, написал мою рукою: я заплачу; не
говорю тебе о том, что ты и самим собою мне
должен. **20** Так, брат, дай мне воспользоваться от
тебя в Господе; успокой мое сердце в Господе. **21**
Надеясь на послушание твое, я написал к тебе,
зная, что ты сделаешь и более, нежели говорю. **22**
А вместе приготовь для меня и помещение; ибо
надеюсь, что по молитвам вашим я буду дарован
вам. **23** Приветствует тебя Епафрас, узник вместе
со мною ради Христа Иисуса, **24** Марк, Аристарх,
Димас, Лука, сотрудники мои. **25** Благодать Господа
нашего Иисуса Христа со духом вашим. Аминь.

К Евреям

1 Бог, многократно и многообразно говоривший издревле отцам в пророках, **2** В последние дни сии говорил нам в Сыне, Которого поставил наследником всего, чрез Которого и веки сотворил. (αἰδον για 165) **3** Сей, будучи сияние славы и образ ипостаси Его и держа все словом силы Своей, совершив собою очищение грехов наших, воссели одесную (престола) величия на высоте, **4** Будучи столько превосходнее Ангелов, сколько славнейшее пред ними наследовал имя. **5** Ибо кому когда из Ангелов сказал Бог: "Ты сын мой, Я ныне родил Тебя?" И еще: "Я буду Ему Отцом, и Он будет Мне Сыном"? **6** Также, когда вводит Первозданного во вселенную, говорит: "и да поклонятся Ему все Ангелы Божии". **7** Об Ангелах сказано: "Ты творишь Ангелами Своими духов и служителями Своими пламенеющий огонь". **8** А о Сыне: "Престол Твой Боже, в век века; жезл царствия Твоего - жезл правоты. (αἰδον για 165) **9** Ты возлюбил правду и возненавидел беззакония; посему помазав Тебя, Боже, Бог твой елеем радости более соучастников твоих". **10** И: "В начале Ты, Господи, основал землю, и небеса - дело рук Твоих; **11** Они погибнут, а ты пребываешь; и все обветшают как риза, **12** И как одежду свернешь их, и изменятся; но Ты тот же, и лета Твои не кончатся". **13** Кому когда из Ангелов сказал Бог: "Седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих"? **14** Не все ли они суть служебные духи, посланные на служение для тех, которые имеют наследовать спасение?

2 Посему, мы должны быть особенно внимательны к слышанному, чтобы не отпасть. **2** Ибо, если чрез Ангелов возвещенное слово было твердо, и всякое преступление и непослушание получало праведное воздаяние, **3** то как мы избежим, вознедавши о толиком спасении, которое, быв сначала проповедано Господом, в нас утвердилось слышавшими от Него, **4** при засвидетельствовании от Бога знамениями и чудесами, различными силами, и раздаянием Духа Святого по Его воле! **5** Ибо не Ангелам Бог покорил будущую вселенную, о которой говорил; **6**

Напротив, некто негде засвидетельствовал, говоря: "Что значит человек, что Ты помнишь его? или сын человеческий, что Ты посещаешь его? **7** Немного Ты униzel его пред Ангелами; славою и честью увенчал его и поставил его над делами рук Твоих; **8** Все покорил под ноги его". Когда же покорил Ему все, то не оставил ничего не покоренным Ему. Ныне же еще не видим, чтобы все было Ему покорено; **9** Но видим, что за претерпение смерти увенчан славою и честью Иисус, который немного был унижен перед Ангелами, дабы Ему по благодати Божией, вкусить смерть за всех. **10** Ибо надлежало, чтобы Тот, для Которого все и от Которого все, приводящего многих сынов в славу, Вождя спасения их совершил через страдания. **11** Ибо Освящающий и освящаемые, все - от Единого; поэтому Он не стыдится называть их братиями, говоря: **12** "Возвешу имя Твое братиям Моим, посреди церкви воспою Тебя". **13** И еще: "Я буду уповать на Него". И еще: "Вот Я и дети, которых дал Мне Бог". **14** А как дети причастны плоти и крови, то и Он также воспринял оные, дабы смертью лишить силы имеющего державу смерти, то есть, диавола, **15** и избавить тех, которые от страха смерти всю жизнь были подвержены рабству. **16** Ибо не Ангелов восприемлет Он, но восприемлет семя Авраамово. **17** Посему Он должен был во всем уподобиться братиям, чтобы быть милостивым и верным Первосвященником пред Богом, для умилостивления за грехи народа, **18** Ибо, как Сам Он претерпел, быв искушен, то может и искушаемым помочь.

3 Итак, братия святые, участники в небесном звании, уразумейте Посланника и Первосвященника исповедания нашего, Иисуса Христа, **2** Который верен Поставившему Его, как и Моисей во всем доме Его. **3** Ибо Он достоин тем большей славы пред Моисеем, чем большую честь имеет в сравнении с домом тот, кто устроил его; **4** Ибо всякий дом устрояется кем - либо; а устроивший все есть Бог. **5** И Моисей верен во всем доме Его, как служитель для засвидетельствования того, что надлежало возвестить. **6** А Христос - как Сын в доме его; дом же Его - мы, если только дерзновение и упование, которым хвалимся, твердо сохраним до конца.

7 Почему как говорит Дух Святый, "ныне, когда услышите глас Его, 8 Не ожесточите сердце ваших как во время ропота в день искушения в пустыне, кто по тому же примеру не впал в непокорность. 9 Где искушали меня отцы ваши, испытывали Меня и видели дела мои сорок лет, 10 Посему Я всякого меча обовоюдоострого: оно проникает до вознегодовал на оный род и сказал: непрестанно разделения души и духа, составов и мозгов, заблуждают сердцем, не познали они путей Моих; и судит намерения и помышления сердечные. 11 Посему Я поклялся во гневе Моем, что они 13 И нет твари, сокровенной от Него, но все не войдут в покой мой". 12 Смотрите, братия обнажено и открыто пред очами Его: Ему дадим чтобы не было в ком из вас сердца лукавого и отчет. 14 Итак, имея Первосвященника великого, неверного, дабы вам не отступить от Бога живого. прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем 13 Но наставляйте друг друга каждый день доколе твердо держаться исповедания нашего, 15 Ибо можно говорить "ныне", чтобы кто из вас не мы имеем не такого первосвященника, который ожесточился, обольстившись грехом. 14 Ибо мы не может сострадать нам в немощах наших, но сделались причастниками Христу, если только Который, подобно нам, искушен во всем, кроме начатую жизнь сохраним до конца, 15 Доколе греха. 16 Посему да приступаем с дерзновением к говорится: "ныне, когда услышите глас Его, не престолу благодати, чтобы получить милость и ожесточите сердце ваших, как во время ропота".

16 Ибо некоторые из слышавших возроптали, но не все вышедшие из Египта с Моисеем. 17 На кого же негодовал он сорок лет? Не на согревших ли, которых кости пали в пустыне? 18 Против кого же клялся, что не войдут в покой Его, как не против непокорных? 19 И так видим, что они не могли войти за неверие.

4 Посему будем опасаться, чтобы, когда еще остается обетование, войти в покой Его, не оказался кто из вас опоздавшим. 2 Ибо и нам оно возвещено, как и тем; но не принесло им пользы слово слышанное, не растворенное верою слышавших. 3 А входим в покой мы уверовавшие, так как Он сказал: "Я поклялся в гневе Моем, что они не войдут в покой Мой", хотя дела Его были совершены еще в начале мира. 4 Ибо негде сказано о седьмом дне так: "и почил Бог в седьмой день от всех дел Своих". 5 И еще здесь: "не войдут в покой Мой". 6 Итак, как некоторым остается войти в него, а те, которым прежде возвещено, не вошли в него за непокорность, 7 То еще определяет некоторый день, "ныне", говоря через Давида, после столь долгого времени, как выше сказано: "ныне, когда услышите глас Его, не ожесточите сердце ваших". 8 Ибо, если бы Иисус Навин доставил им покой, то не было бы сказано после того о другом дне. 9 Посему для народа Божия еще остается субботство. 10 Ибо, кто вошел в покой Его, тот и

5 Ибо всякий первосвященник, из человеков избираемый, для человеков поставляется на служение Богу, чтобы приносить и жертвы за грехи. 2 Могущий снисходить невежествующим и заблуждающим; потому что и сам обложен немощью, 3 И посему он должен как за народ, так и за себя приносить жертвы о грехах. 4 И никто сам с собою не приемлет этой чести, но приываемый Богом, как и Аарон. 5 Так и Христос не Сам Себе присвоил славу быть первосвященником, но Тот, Кто сказал Ему: "Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя"; 6 Как и в другом месте говорит: "Ты священник вовек по чину Мелхиседека". (aiōn g165) 7 Он во дни плоти Своей с сильным воплем и со слезами принес молитвы и моления могущему спасти Его от смерти, и услышан был за Свое благовещение; 8 Хотя Он и Сын, однако страданиями навык послушанию, 9 И совершившись сделался для всех послушных Ему виновников спасения вечного, (aiōnios g166)

10 Быв наречен от Бога Первосвященников по чину Мелхиседека. 11 О сем надлежало бы нам говорить много; но трудно истолковать, потому что вы сделались неспособны слушать. 12 Ибо, судя по времени, вам надлежало быть учителями; но вас снова нужно учить первым началам слова Божия, и для вас нужно молоко, а не твердая пища. 13 Всякий, питаемый молоком, не сведущ

в слове правды, потому что он младенец; 14 нас вошел Иисус, сделавшись Первосвященником Твердая же пища свойственна совершенным, у навек по чину Мелхиседека. (aiōn g165) которых чувства навыков приучены к различению добра и зла.

6 Посему, оставивши начатки учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога, 2 Учению о крещениях, о возложении рук, воскресению мертвых и о суде вечном. (aiōn g166) 3 И это сделаем, если Бог позволит. 4 Ибо невозможно однажды просвещенных, и вкусиших дара небесного, и соделавшихся причастниками Духа Святого, 5 И вкусиших благого глагола Божия и сил будущего века, (aiōn g165) 6 И отпадших, опять обновлять покаянием, когда они снова распинают Сына Божия и ругаются Ему. 7 Земля, пившая многократно сходящий на нее дождь, и произращающая злак, полезный тем, для которых и возделывается, получает благословения от Бога; 8 А производящая терния и волчцы - негодна и близка к проклятию, которого конец - сожжение. 9 Впрочем о вас, возлюбленные, мы надеемся, что вы в лучшем состоянии и держитесь спасения, хотя и говорим так. 10 Ибо не неправеден Бог, чтобы забыл дело ваше и труд любви, который вы оказали во имя Его, послуживши служа святым. 11 Желаем же, чтобы каждый из вас, для совершенной уверенности в надежде, оказывал такую же ревность до конца; 12 Дабы вы не обленились, но подражали тем, которые верою и долготерпением наследуют обетование. 13 Бог, давая обетование Аврааму, как не мог никем высшим клясться, клялся Самим Собою, 14 Говоря: "истинно благословляя благословлю тебя и размножая размножу тебя". 15 И так Авраам долготерпев получил обещанное. 16 Люди клянутся высшим, и клятва во удостоверение оканчивает всякий спор их. 17 Посему и Бог, желая преимущественнее показать наследникам обетования непреложность своей воли, употребил в посредство клятву, 18 Дабы в двух непреложных вещах в которых невозможно Богу согнать, твердое утешение имели мы, прибегшие взяться за предлежащую надежду, 19 Которая для души есть как бы якорь безопасный и крепкий, и входит во внутреннейшее за завесу, 20 Куда предтечою за

7 Ибо Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего, тот, который встретил Авраама и благословил его, возвращающегося после поражения царей, 2 Которому и десятину отделил Авраам от всего, - во первых по знаменованию имени царь правды, а потом и царь Салима, то есть, царь мира, 3 Без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь Сыну Божию, пребывает священником навсегда. 4 Видите, как велик тот, которому и патриарх Авраам дал десятину из лучших добыч своих. 5 Получающие священство из сынов Левиних имеют заповедь - брать по закону десятину с народа, то есть, со своих братьев, хотя и сии произошли от чресла Авраамовых. 6 Но сей, не происходящий от рода их, получил десятину от Авраама и благословил имевшего обетования. 7 Без всякого же прекословия меньший благословляется большим. 8 И здесь десятины берут человеки смертные, а там имеющий о себе свидетельство, что он живет. 9 И, так сказать, сам Левий, принимающий десятину, в лице Авраама дал десятину: 10 Ибо он был еще в чреслах отца, когда Мелхиседек встретил его. 11 Итак, если бы совершенство достигалось посредством левитского священства, - и с ним сопряжен закон народа, - то какая бы еще нужда была восставать иному священнику по чину Мелхиседека, а не по чину Аарона именоваться? 12 Потому что с переменой священства необходимо быть перемене закона. 13 Ибо Тот, о Котором говорится сие, принадлежал к иному колену, из которого никто не приступал к жертвеннику; 14 Ибо известно, что Господь наш воссиял из колена Иудина, о котором Моисей ничего не сказал относительно священства. 15 И это еще яснее видно из того, что по подобию Мелхиседека восстает священник иной, 16 Который таков не по закону заповеди плотской, но по силе жизни непрестающей. 17 Ибо засвидетельствовано: "Ты священник вовек по чину Мелхиседека". (aiōn g165) 18 Отменение же прежде бывшей заповеди бывает по причине ее немощи и бесполезности, 19 Ибо закон ничего не довел до совершенства; но вводится лучшая

надежда, посредством которой мы приближаемся к Богу. 20 И как сие не без клятвы, - 21 Ибо те были священниками без клятвы, а Сей с клятвою, потому что о Нем сказано: "клялся Господь и не раскается: Ты священник вовек по чину Мелхиседека", - (aiōn g165) 22 То лучшего завета поручителем содался Иисус. 23 Притом тех священников было много, потому что смерть не допускала пребывать одному; 24 А Сей, как пребывающий вечно, имеет и священство непреходящее, (aiōn g165) 25 Посему и может всегда спасать приходящих через Него к Богу, будучи всегда жив, чтобы ходатайствовать за них. 26 Таков и должен быть закон поставляет первосвященниками человеков, имеющих немощи; а слово клятвенное, после закона, поставило Сына, навеки совершенного. (aiōn g165)

8 Главное же в том, о чем говорим, есть то: мы имеем такого Первосвященника, Который херувими славы, осеняющие очистище; о воссел одесную престола величия на небесах и есть священодействователь святилища и человек. 3 Всякий первосвященник поставлен для приношения даров и жертв; а потому нужно было, чтобы и Сей также имел, что принести. 4 Если бы за себя и за грехи неведения народа. 8 Сим Он оставался на земле, то не был бы священником; Дух Святой показывает, что еще не открыт путь потому что здесь такие священники, которые по закону приносят дары, 5 Которые служат образу и Он есть образ настоящего времени, в которое тени небесного, как сказано было Моисею, когда он приступал к совершению скинии: "смотри", совести совершенным приносящего, 10 И которое сказано, "сделай все по образу, показанному тебе с яствами и питиями, и различными омовениями и на горе". 6 Но Сей Первосвященник получил обрядами, относящимися до плоти, установлены служение тем превосходнейшее, чем лучше он был только до времени исправления. 11 ходатай завета, который утвержден на лучших Но Христос, Первосвященник будущих благ, обетованиях. 7 Ибо, если бы первый завет был без недостатка, то не было бы нужды искать места другому. 8 Но пророк, укоряя их, говорит: "вот, наступают дни, говорит Господь, когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет, 9 Не

такой завет, какой Я заключил с отцами их в то время, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли Египетской; потому что они не пребыли в том завете Моем, и Я пренебрег их, говорит Господь. 10 Вот завет, который завещаю дому Израилеву после тех дней, говорит Господь: вложу законы Мои в мысли их и напишу их на сердца их, и буду их Богом, а они будут Моим народом. 11 И не будет учить каждый ближнего своего и каждый брата своего, говоря: познай Господа; потому что все, от малого до большого, будут знать Меня. 12 Потому что Я буду милостив к неправдам их и грехов их и беззаконий их не воспомяну более". 13 Говоря "новый", показал ветхость первого; а злу, непорочный, отделенный от грешников и ветшающее и стареющее близко к уничтожению.

9 И первый завет имел постановление о Богослужении и святилище земное; 2 Ибо устроена была скиния первая, в которой был светильник, и трапеза, и предложение хлебов, которая называется "святое". 3 За второю же завесою была скиния, называемая "святое святых". 4 Имевшая золотую кадильницу и обложенный со всех сторон золотом ковчег завета, где были золотой сосуд с манною, жезл Ааронов расцветший и скрижали завета, 5 А над ним

херувими славы, осеняющие очистище; о входят священники совершают Богослужение; При таком устройстве, в первую скинию всегда скинии истинной, которую воздвиг Господь, а не входят священники совершают Богослужение; 7 А во вторую однажды в год один только первосвященник, не без крови, которую приносит для 8 Сим Он оставил на земле, то не был бы священником; Дух Святой показывает, что еще не открыт путь во святилище, доколе стоит прежняя скиния. 9 Которые служат образу и Она есть образ настоящего времени, в которое приносятся дары и жертвы, не могущие сделать в сяствами и питиями, и различными омовениями и на горе". 6 Но Сей Первосвященник получил обрядами, относящимися до плоти, установлены служение тем превосходнейшее, чем лучше он был только до времени исправления. 11 ходатай завета, который утвержден на лучших Но Христос, Первосвященник будущих благ, обетованиях. 7 Ибо, если бы первый завет был пришел с большею и совершеннейшею скиницею, нерукотворенною, то есть, не такового устройства, 12 И не с кровью козлов и тельцов, но со Свою кровию, однажды вошел во святилище и приобрел вечное искупление. (aiōnios g166) 13 Ибо, если

кровь тельцов и волов и пепел телицы чрез не имели бы никакого сознания грехов. 3 Но окропление освящает оскверненных, дабы чисто жертвами каждого года напоминается о грехах; 4 было тело, 14 То кольми паче кровь Христова, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! (aiōnios g166) 15 И потому Он есть Ходатай нового завета, дабы вследствие смерти Его, бывшей для искупления от преступлений, сделанных в первом завете, призванные к вечному наследию получили обетованное. (aiōnios g166) 16 Ибо, где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя, 17 потому что завещание исполнить волю Твою, Боже". Отменяет первое, действительно после умерших; оно не имеет силы, чтобы постановить второе. 10 По сей-то воле когда завещатель жив. 18 Почему и первый завет освящены мы единократным принесением тела был утвержден не без крови. 19 Ибо Моисей, Иисуса Христа. 11 И всякий священник ежедневно произнесши все заповеди по закону пред народом, стоит в служении и многократно приносит одни и взял кровь козлов и тельцов с водою и шерстью те же жертвы, которые никогда не могут истребить червленою и иссопом и окропил как самую книгу, грехов. 12 Он же, принесши одну жертву за грехи, так и весь народ, 20 Говоря: "это кровь завета, навсегда воссел одесную Бога, 13 Ожидая затем, который заповедал вам Бог". 21 Также окропил доколе враги Его будут положены в подножие кровью и скриню и все сосуды Богослужебные. ног Его. 14 Ибо Он одним приношением навсегда 22 Да и все почти по закону очищается кровью, и сделал совершенными освящаемых. 15 О сем без пролития крови не бывает прощения. 23 Итак свидетельствует вам и Дух Святый; ибо сказано: образы небесного должны были очищаться сими, 16 "Вот завет, который завещаю им после тех дней, самое же небесное лучшими сих жертвами. 24 говорит Господь: вложу законы Мои в сердца Ибо Христос вошел не в рукотворное святилище, их и в мыслях их напишу их, 17 И грехов их и по образу истинного устроенное, но в самое беззаконий их уже не воспомяну более". 18 А где небо, чтобы предстать ныне за нас пред лицем прощение грехов, там не нужно приношение за Божее, 25 И не для того, чтобы многократно них. 19 Итак, братия, имея дерзновение входить приносить Себя, как первосвященник входит во святилище каждогодно с чужою кровью; 26 Иначе надлежало бы Ему многократно страдать от начала мира. Он же однажды, к концу веков, явился для уничтожения греха жертвою Свою. (aiōn g165) 27 Да приступаем с искренним сердцем, с полною И как человекам положено однажды умереть, а верою, кроплением очистивши сердца от порочной потом суд, 28 Так и Христос, однажды принесши совести, и омывши тело водою чистою, 23 Будем Себя в жертву, чтобы подъять грехи многих, во держаться исповедания упования неуклонно, ибо второй раз явится не для очищения греха, а для верен Обещавший; 24 Будем внимательны друг ожидающих Его во спасение.

10 Закон, имея тень будущих благ, а не самый образ вещей, одними и теми же жертвами, каждый год постоянно приносимыми, никогда не может сделать совершенными приходящих с ними. 2 Иначе бы перестали бы приносить их, потому что приносящие жертву, бывши очищены однажды,

Ибо невозможно, чтобы кровь козлов и тельцов уничтожала грехи. 5 Посему Христос, входя в мир, говорит: "жертвы и приношения Ты не восхотел, но тело уготовал Мне. 6 Всесожжения и жертвы за грех не угодны Тебе. 7 Тогда Я сказал: вот, иду, как в начале книги записано о Мне, исполнить волю Твою, Боже". 8 Сказав прежде, что ни жертвы, ни приношения, ни всесожжений, ни жертвы за грех, - которые приносятся по закону, - Ты не восхотел 9 Потом прибавил: "вот, иду и не благоизволил, 10 По сей-то воле когда завещатель жив. 11 И всякий священник ежедневно произнесши все заповеди по закону пред народом, стоит в служении и многократно приносит одни и взял кровь козлов и тельцов с водою и шерстью те же жертвы, которые никогда не могут истребить червленою и иссопом и окропил как самую книгу, грехов. 12 Он же, принесши одну жертву за грехи, так и весь народ, 13 Ожидая затем, который заповедал вам Бог". 14 Ибо Он одним приношением навсегда 15 О сем без пролития крови не бывает прощения. 16 "Вот завет, который завещаю им после тех дней, самое же небесное лучшими сих жертвами. 17 И грехов их и по образу истинного устроенное, но в самое беззаконий их уже не воспомяну более". 18 А где небо, чтобы предстать ныне за нас пред лицем прощение грехов, там не нужно приношение за Божее, 19 И не для того, чтобы многократно них. 20 Который Он вновь открыл нам чрез завесу, то есть, плоть Свою, 21 И мира. Он же однажды, к концу веков, явился для имея великого Священника над домом Божиим, 22 уничтожения греха жертвою Свою. (aiōn g165) 23 Будем держаться исповедания упования неуклонно, ибо верен Обещавший; 24 Будем внимательны друг ко другу, поощряя к любви и добрым делам; 25 Не будем оставлять собрания своего, как есть у некоторых обычай, но будем увещавать друг друга, и тем более, чем более усматриваете приближение дня оного. 26 Ибо если мы, получивши познание истины, произвольно грешим, то не остается более жертвы за грехи, 27 Но некое страшное ожидание

суда и ярость огня, готового пожрать противников. Авраам повиновался призванию идти в страну, 28 Если отвергшийся закона Моисеева при двух или которую имел получить в наследие, и пошел, не трех свидетелях, без милосердия наказывается зная куда идет. 9 Верою обитал он на земле смертью, 29 То сколь тягчайшему, думаете, обетованной, как на чужой, и жил в шатрах с наказанию повинен будет тот, кто попирает Сына Исааком и Иаковымя, сонаследниками того же Божия и не почтает за святыню кровь завета, обетования; 10 Ибо он ожидал города, имеющего которою освящен, и Духа благодати оскорбляет? основание, которого художник и строитель - Бог. 11 30 Мы знаем Того, Кто сказал: "у Меня отмщение, Верою и сама Сарра (будучи неплодна) получила Я вездам, говорит Господь". И еще: "Господь будет сила к принятию семени и не по времени возраста судить народ Свой". 31 Страшно власть в руки Бога родила; ибо знала, что верен Обещавший. 12 И живого! 32 Вспомните прежние дни ваши, когда вы, потому от одного, и притом омертвелого, родилось бывши просвещены, выдержали великий подвиг так много, как много звезд на небе и как бесчислен страданий, 33 То сами среди поношений и скорбей песок на берегу морском. 13 Все сии умерли в служа зреющим для других, то принимая участие в вере, не получивши обетований, а только издали других, находящихся в таком же состоянии, 34 Ибо видели оные и радовались и говорили о себе, что вы и моим узам сострадали, и расхищение имения они странники и пришельцы на земле; 14 Ибо те, вашего приняли с радостью, зная, что есть у вас которые так говорят, показывают что они ищут на небесах имущество лучшее и непреходящее. отечества. 15 И если бы они в мыслях имели то 35 Итак не оставляйте упования вашего, которому отчество, из которого вышли, то имели бы время предстоит великое воздаяние. 36 Терпение нужно возвратиться; 16 Но они стремились к лучшему, вам, чтобы исполнившись волю Божию, получить то есть, к небесному; посему и Бог не стыдится обещанное; 37 ибо еще немнога, очень немнога, и их, называя Себя их Богом: ибо Он уготовил им Грядущий приидет и не умудрит. 38 Праведный город. 17 Верою Авраам, будучи искушаем, принес верою жив будет; а если кто поколеблется, не в жертву Исаака, и, имея обетование, принес благоволит к тому душа Моя. 39 Мы же не из единородного, 18 О котором было сказано: "в колеблющихся на погибель, но стоим в вере ко Исааке наречется тебе семя"; 19 Ибо он думал, спасению души.

11 Вера же есть осуществление ожидаемого и уверенность в невидимом. 2 В ней свидетельствованы древние. 3 Верою познаем, что веки сотворены словом Божиим, так что из невидимого произошло видимое. (aiōn g165) 4 Верою Авель принес Богу жертву лучшую, нежели Каин; ему получил свидетельство, что он праведен, как засвидетельствовал Бог о дарах его; ему он и по смерти говорит еще. 5 Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу. 6 А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что он есть, и ищущим его воздает. 7 Верою Ной, получив откровение о том что еще не было видно, благовея приготовил ковчег для спасения дома своего; ему осудил он (весь) мир, и сделался наследником праведности по вере. 8 Верою

что Бог силен и из мертвых воскресить, почему и получил его в предзнаменование. 20 Верою в будущее Исаак благословил Иакова и Иава. 21 Верою Иаков, умирая, благословил каждого сына Иосифова и поклонился на верх жезла своего. 22 Верою Иосиф, при кончине напоминал об исходе сынов Израилевых и завещал о kostях своих. 23 Верою Моисей по рождении три месяца скрывал был родителями своими; ибо видели они, что дитя прекрасно, и не устрашились царского повеления. 24 Верою Моисей, пришед в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой, 25 И лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение, 26 И поношение Христово почел большим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние. 27 Верою оставил он Египет, не убоявшись гнева царского; ибо он, как бы видя Невидимого, был тверд. 28 Верою совершил он пасху и пролитие крови,

дабы истребитель первенцев не коснулся их. сын, которого бы не наказывал отец? 8 Если же 29 Верою перешли они Чермное море, как по остается без наказания, которое всем обще, то суще, на что покусившись Египтяне потонули. 30 вы - незаконные дети, а не сыны. 9 Притом, если Верою пали стены Иерихонские по семидневном мы, будучи наказываемы плотским родителями обхождении. 31 Верою Раав блудница, с миром нашими, боялись их, то не гораздо ли более принялши соглядатаев (и проводивши их другим должны покоряться Отцу духов, чтобы жить? 10 Тे путем), не погибла с неверными. 32 И что наказывали нас по своему произволу для немногих еще скажу? Не достанет мне времени. чтобы дней; а Сей - для пользы, чтобы нам иметь участие повествовать о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне и в святости Его. 11 Всякое наказание в настоящее Иеффае, о Давиде, Самуиле и (других) пророках, время кажется не радостью, а печалью; но после 33 Которые верою побеждали царства, творили наученных чрез него доставляет мирный плод правду, получали обетования, заграждали уста праведности. 12 Итак укрепите опустившиеся руки льзов, 34 Угашали силу огня, избегали острия меча, и ослабшие колена 13 И ходите прямо ногами укреплялись от немощи, были крепки на войне, вашими, дабы хромлющее не совратилось, а прогоняли полки чужих; 35 Жены получали умерших лучше исправилось. 14 Старайтесь иметь мир со своих воскресшими; иные же замучены были, не всеми и святость, без которой никто не увидит принялши освобождения, дабы получить лучшее Господа. 15 Наблюдайте, чтобы кто не лишился воскресение; 36 Другие испытали поругания и благодати Божией; чтобы какой горький корень, побои, а также узы и темницы. 37 Были побиваемы возникнув, не причинил вреда, и чтобы им не камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, осквернились многие; 16 Чтобы не было между умирали от меча, скитались в милотях и козьих вами какого блудника, или нечестивца, который кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления; 38 бы, как Исаия, за одну снедь отказался от своего Те, которых весь мир не был достоин, скитались первородства. 17 Ибо вы знаете, что после того он, по пустыням и горам, по пещерам и ущельям желая наследовать благословение, был отвержен; земли. 39 И все сии, свидетельствованные в не мог переменить мыслей отца, хотя и просил вере, не получили обещанного, 40 Потому что Бог о том со слезами. 18 Вы приступили не к горе, предусмотрел о нас нечто лучшее, дабы они не осязаемой и пылающей огнем, не ко тьме и мраку без нас достигли совершенства.

12 Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех, и с терпением будем проходить предстоящее нам поприще, 2 Взирая на начальника и совершившего веры, Иисуса, который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и восстал одесную престола Божия. 3 Помыслите о Претерпевшем такое над Собой поругание от грешников, чтобы вам не изнемочь и не ослабеть душами вашиими. 4 Вы еще не до крови сражались, подвизаясь против греха, 5 И забыли утешение, которое предлагается вам, как сынам: "сын мой! не пренебрегай наказания Господня и не унывай, когда Он обличает тебя. 6 Ибо Господь кого любит, того наказывает; бьет же всякого сына, которого принимает". 7 Если вы терпите наказание, то Бог поступает с вами, как с сынами. Ибо есть ли какой

и буре, 19 Не к трубному звуку и гласу глаголов, который слышавшие просили, чтобы к ним более не было продолжаемо слово, 20 Ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: "если и зверь прикоснется к горе, будет побит камнями (или поражен стрелою)"; 21 И столь ужасно было это видение, что и Моисей сказал "я в страхе и трепете". 22 Но вы приступили к горе Сиону и к граду Бога живого, и к небесному Иерусалиму и тьмам Ангелов, 23 К торжествующему собору и Церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судии всех Богу, и к духам праведников, достигших совершенства, 24 И к Ходатаю нового завета Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше, нежели Авеля. 25 Смотрите, не отвратитесь и вы от говорящего. Если те, не послушавши глаголавшего на земле, не избегли наказания, то тем более не избежим мы, если отвратимся от Глаголющего с небес, 26 Которого глас тогда

поколебал землю, и Который ныне дал такое вести себя честно. 19 Особенno же прошу делать обещание: "еще раз поколеблю не только землю, это, дабы я скорее возвращен был вам. 20 Бог но и небо". 27 Слова "еще раз" означают изменение колеблемого, как сотворенного, чтобы пребыло непоколебимое. 28 Итак мы, приемля царство непоколебимое, будем хранить благодать, которую будем служить благоугодно Богу, с благоговением и страхом, 29 Потому что Бог наш есть огонь погидающий.

13 Братолюбие между вами да пребывает. 2 Страннолюбия не забывайте; ибо через него некоторые, не зная, оказали гостеприимство Ангелам. 3 Помните узников, как бы и вы с ними были в узах, и страждущих, как и сами находитесь в теле. 4 Брак у всех да будет честен и ложе непорочно; блудников же и прелюбодеев судит Бог.

5 Имейте нрав несребролюбивый, довольствуясь тем, что есть. Ибо Сам сказал: "не оставлю тебя и не покину тебя", 6 Так что мы смело говорим: "Господь мне помощник, и не убоюсь: что сделает мне человек?" 7 Поминайте наставников ваших, которые проповедывали вам слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их. 8 Иисус Христос вчера и сегодня и вовеки тот же. (αὶον γ165) 9 Учениями различными и чуждыми не увлекайтесь; ибо хорошо благодатию укреплять сердца, а не явствами, от которых не получили пользы занимающиеся ими. 10 Мы имеем жертвенник, от которого не имеют права питаться служащие скинии. 11 Так как тела животных, которых кровь, для очищения греха, вносится первосвященником во святилище, сжигается вне стена, - 12 То и Иисус, дабы освятить людей Кровию Свою, пострадал вне врат. 13 Итак выйдем к Нему за стан, нося Его поругание; 14 Ибо не имеем здесь постоянного града, но ищем будущего. 15 Итак будем чрез Него непрестанно приносить Богу жертву, то есть, плод уст, прославляющих имя Его. 16 Не забывайте также благотворения и общительности, ибо таковые жертвы благоугодны Богу. 17 Повинуйтесь наставникам вашим и будьте покорны, ибо они неусыпно пекутся о душах ваших, как обязанные дать отчет; чтоб они делали это с радостью, а не воздыхая, ибо это для вас не полезно. 18 Молитесь о нас; ибо мы уверены, что имеем добрую совесть, потому что во всем желаем

же мира, воздвигший из мертвых Пастьря овец великого Кровию завета вечного, Господа нашего Иисуса (Христа). (αἰόνιος γ166) 21 Да усовершит вас во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в вас благоугодное Ему чрез Иисуса Христа. Ему слава во веки веков! Аминь. (αἰόνιος γ165) 22 Прошу вас, братия, примите сие слово уверования; я же не много и написал вам. 23 Знайте, что брат наш Тимофей освобожден; и я вместе с ним, если он скоро придет, увижу вас. 24 Приветствуйте всех наставников ваших и всех святых. Приветствуют вас Италийские. 25 Благодать со всеми вами. Аминь.

Иакова

1 Иаков, раб Бога и Господа Иисуса Христа, двенадцати коленам, находящимся в рассеянии, - радоваться. **2** С великою радостью принимайте, братия мои, когда впадаете в различные искушения, зная, что испытание вашей веры производит терпение; **4** терпение же должно иметь совершенное действие, чтобы вы были совершенны во всей полноте, без всякого недостатка. **5** Если же у кого из вас не достает мудрости, да просит у Бога, дающего всем просто и без упреков, - и дастся ему. **6** Но да просит с верою, нимало не сомневаясь, потому что сомневающийся подобен морской волне, ветром поднимаемой и развеиваемой. **7** Да не думает такой человек получить что-нибудь от Господа. **8** Человек с двоящимися мыслями не тверд во всех путях своих. **9** Да хвалится брат униженный высоюю свою, **10** а богатый - унижением своим, потому что он прейдет, как цвет на траве. **11** Восходит солнце, настает зной, и зноем иссушает траву, цвет ее опадает, исчезает красота вида ее; так увядает и богатый в путях своих. **12** Блажен человек, который переносит искушение, потому что, быв испытан, он получит венец жизни, который обещал Господь любящим Его. **13** В искушении никто не говорит: Бог меня искушает; потому что Бог не искушается злом и Сам не искушает никого, **14** но каждый искушается, увлекаясь и обольщаясь собственною похотью; **15** похот же, зачав, рождает грех, а сделанный грех рождает смерть. **16** Не обманывайтесь, братия мои возлюбленные. **17** Всякое даяние доброе и всякий дар совершенный нисходит свыше, от Отца светлов, у Которого нет изменения и ни тени перемены. **18** Восхотев, родил Он нас словом истины, чтобы нам быть некоторым начатком Его созданий. **19** Итак, братия мои возлюбленные, всякий человек да будет скор на слышание, медлен на слова, медлен на гнев, **20** ибо гнев человека не творит правды Божией. **21** Посему, отложив всякую нечистоту и остаток злобы, в кротости примите насаждаемое слово, могущее спасти ваши души. **22** Будьте же исполнители слова, а не слушатели только,

обманывающие самих себя. **23** Ибо кто слушает слово и не исполняет, тот подобен человеку, рассматривающему природные черты лица своего в зеркале: **24** он посмотрел на себя, отошел и тотчас забыл, каков он. **25** Но кто вникнет в закон совершенный, закон свободы, и пребудет в нем, тот, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дела, блажен будет в своем действии. **26** Если кто из вас думает, что он благочестив, и не обуздывает своего языка, но обольщает свое сердце, у того пустое благочестие. **27** Чистое и непорочное благочестие пред Богом и Отцем есть то, чтобы призирать сирот и вдов в их скорбях и хранить себя неоскорбленным от мира.

2 Братия мои! имейте веру в Иисуса Христа нашего Господа славы, не взирая на лица. **2** Ибо если в собрание ваше войдет человек с золотым перстнем, в богатой одежде, войдет же и бедный в скучной одежде зи вы, смотря на одетого в богатую одежду, скажете ему: тебе хорошо сесть здесь, а бедному скажете: ты стань там или садись здесь, у ног моих, **4** то не пересуживаете ли вы в себе и не становитесь ли судьями с худыми мыслями? **5** Послушайте, братия мои возлюбленные: не бедных ли мира избрал Бог быть богатыми верою и наследниками Царствия, которое Он обещал любящим Его? **6** А вы презрели бедного. Не богатые ли притесняют вас, и не они ли влекут вас в суды? **7** Не они ли бесславят добре имя, которым вы называетесь? **8** Если вы исполняете закон царский, по Писанию: возлюби ближнего твоего, как себя самого, - хорошо делаете. **9** Но если поступаете с лицеприятием, то грех делаете и перед законом оказываетесь преступниками. **10** Кто соблюдает весь закон и согрешит в одном чем-нибудь, тот становится виновным во всем. **11** Ибо Тот же, Кто сказал: не прелюбодействуй, сказал и: не убей; посему если ты не прелюбодействуешь, но убьешь, то ты также преступник закона. **12** Так говорите и так поступайте, как имеющие быть судими по закону свободы. **13** Ибо суд без милости не оказавшему милости; милость превозносится над судом. **14** Что пользы, братия мои, если кто говорит, что он имеет веру, а дел не имеет? Может ли эта вера спасти его? **15** Если брат или сестра наги и не имеют дневного пропитания, **16**

а кто-нибудь из вас скажет им: "Идите с миром, сладкая и горькая вода? 12 Не может, братия мои, грейтесь и питайтесь", но не даст им потребного смоковница приносить маслины или виноградная для тела: что пользы? 17 Так и вера, если не лоза смоквы. Также и один источник не может иметь дел, мертва сама по себе. 18 Но скажет изливать соленую и сладкую воду. 13 Мудр ли и кто-нибудь: "Ты имеешь веру, а я имею дела": разумен кто из вас, докажи это на самом деле покажи мне веру твою без дел твоих, а я покажу добрым поведением с мудрою кротостью. 14 Но тебе веру мою из дел моих. 19 Ты веруешь, что если в вашем сердце вы имеете горькую зависть и Бог един: хорошо делаешь; и бесы веруют, и сварливость, то не хвалитесь и не лгите на истину. трепещут. 20 Но хочешь ли знать, неосновательный 15 Это не есть мудрость, нисходящая свыше, но человек, что вера без дел мертва? 21 Не делами земная, душевная, бесовская, 16 ибо где зависть ли оправдался Авраам, отец наш, возложив на и сварливость, там неустройство и все худое. жертвеник Исаака, сына своего? 22 Видишь ли, 17 Но мудрость, сходящая свыше, во-первых, что вера содействовала делам его и делами вера чиста, потом мирна, скромна, послушлива, полна достигла совершенства? 23 И исполнилось слово милосердия и добрых плодов, беспристрастна и Писания: "Веровал Авраам Богу, и это вменилось нелицемерна. 18 Плод же правды в мире сеется у ему в праведность, и он наречен другом Божиим". тех, которые хранят мир.

24 Видите ли, что человек оправдывается делами, а не верою только? 25 Подобно и Раав блудница не делами ли оправдалась, приняв соглядатаев и отпустив их другим путем? 26 Ибо как тело без духа мертвое, так и вера без дел мертва.

4 Откуда у вас вражды и распри? Не отсюда ли, от вожделений ваших, воюющих в членах ваших? 2 Желаете - и не имеете; убиваете и завидуете - и не можете достигнуть; препираетесь и враждуете - и не имеете, потому что не просите.

3 Братия мои! Не многие делайтесь учителями, зная, что мы подвергнемся большему не на добро, а чтобы употребить для ваших осуждению, 2 ибо все мы много согрешаем. Кто вожделений. 4 Прелюбодеи и прелюбодейцы! не согрешает в слове, тот человек совершенный, Не знаете ли, что дружба с миром есть вражда могущий обуздать и все тело. 3 Вот мы влагаем против Бога? Итак, кто хочет быть другом миру, удила в рот коням, чтобы они повиновались нам, и тот становится врагом Богу. 5 Или вы думаете, управляем всем телом их. 4 Вот и корабли, как ни что напрасно говорит Писание: "До ревности велики они и как ни сильными ветрами носятся, любит дух, живущий в нас"? 6 Но тем большую небольшим рулем направляются, куда хочет дает благодать; посему и сказано: Бог гордым кормчий; 5 так и язык - небольшой член, но много противится, а смиренным дает благодать. 7 Итак делает. Посмотри, небольшой огонь как много вещества зажигает! 6 И язык - огонь, прикраса неправды; язык в таком положении находится между членами нашими, что оскверняет все тело и воспаляет круг жизни, будучи сам воспален от геенны. (Geenna g1067) 7 Ибо всякое естество зверей и птиц, пресмыкающихся и морских животных укрощается и укрощено естеством человеческим, брата или судит брата своего, того злословит 8 а язык укротить никто из людей не может: это закон и судит закон; а если ты судишь закон, - неудержимое зло; он исполнен смертоносного то ты не исполнитель закона, но судья. 12 Един яда. 9 Им благословляем Бога и Отца, и им Законодатель и Судия, могущий спасти и погубить; проклинаем человеков, сотворенных по подобию а ты кто, который судишь другого? 13 Теперь Божию. 10 Из тех же уст исходит благословение послушайте вы, говорящие: "Сегодня или завтра и проклятие: не должно, братия мои, сему так отправимся в такой-то город, и проживем там один быть. 11 Течет ли из одного отверстия источника год, и будем торговать и получать прибыль", 14

вы, которые не знаете, что случится завтра: ибо может усиленная молитва праведного. 17 Илия был что такое жизнь ваша? пар, являющийся на малое человек, подобный нам, и молитвою помолился, время, а потом исчезающий. 18 Вместо того, чтобы чтобы не было дождя: и не было дождя на землю вам говорить: если угодно будет Господу и живы три года и шесть месяцев. 18 И опять помолился: будем, то сделаем то или другое, - 16 вы, по и небо дало дождь, и земля произрастила плод своей надменности, тщеславитесь: всякое такое свой. 19 Братия! Если кто из вас уклонится от тщеславие есть зло. 17 Итак, кто разумеет делать истины, и обратит кто его, 20 пусть тот знает, что добро и не делает, тому грех.

обративший грешника от ложного пути его спасет душу от смерти и покроет множество грехов.

5 Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о бедствиях ваших, находящих на вас. 2

Богатство ваше сгнило, и одежды ваши изъедены молью. 3 Золото ваше и серебро изоржавело, и ржавчина их будет свидетельством против вас и съест плоть вашу, как огонь: вы собрали себе сокровище на последние дни. 4 Вот плата, удержанная вами у работников, пожавших поля ваши, вопиет, и вопли жнецов дошли до слуха Господа Саваофа. 5 Вы роскошествовали на земле и наслаждались; напитали сердца ваши, как бы на день заклания. 6 Вы осудили, убили Праведника; Он не противился вам. 7 Итак, братия, будьте долготерпеливы до пришествия Господня. Вот земледелец ждет драгоценного плода от земли и для него терпит долго, пока получит дождь ранний и поздний. 8 Долготерпите и вы, укрепите сердца ваши, потому что пришествие Господне приближается. 9 Не сетуйте, братия, друг на друга, чтобы не быть осужденными: вот Судия стоит у дверей. 10 В пример злострадания и долготерпения возьмите, братия мои, пророков, которые говорили именем Господним. 11 Вот мы ублажаем тех, которые терпели. Вы слышали о терпении Иова и видели конец оного от Господа, ибо Господь весьма милосерд и сострадателен. 12 Прежде же всего, братия мои, не клянитесь ни небом, ни землею, и никакою другою клятвою, но да будет у вас: "да, да" и "нет, нет", дабы вам не подпасть осуждению. 13 Злостраждет ли кто из вас, пусть молится. Весел ли кто, пусть поет псалмы. 14 Болен ли кто из вас, пусть призовет пресвитеров Церкви, и пусть помолятся над ним, помазав его елеем во имя Господне. 15 И молитва веры исцелит болящего, и восставит его Господь; и если он соделал грехи, простятся ему. 16 Признавайтесь друг перед другом в проступках и молитесь друг за друга, чтобы исцелиться: много

1-е Петра

1 Петр, Апостол Иисуса Христа, пришельцам, рассеянным в Понте, Галатии, Каппадокии, Асии и Вифинии, избранным, 2 по предведению Бога Отца, при освящении от Духа, к послушанию и окроплению Кровию Иисуса Христа: благодать вам и мир да умножится. 3 Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мертвых к упнованию живому, 4 К наследству нетленному, чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, 5 силою Божиего через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время. 6 О сем радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, 7 дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа, 8 Которого, не видев, любите, и Которого доселе не видя, но веря в Него, радуетесь радостью неизреченою и преславною, 9 достигая наконец верою вашею спасения душ. 10 К сему-то спасению относились изыскания и исследования пророков, которые предсказывали о назначенней вам благодати, 11 исследывая, на которое и на какое время указывал сущий в них Дух Христов, когда Он предвозвещал Христовы страдания и последующую за ними славу. 12 Им открыто было, что не им самим, а нам служило то, что ныне проповедано вам благовествовавшими Духом Святым, посланным с небес, во что желают проникнуть Ангелы. 13 Посему, возлюбленные препоясав чресла ума вашего, бодрствуя, совершенно уповайте на подаваемую вам благодать в явлении Иисуса Христа. 14 Как послушные дети, не сообразуйтесь с прежними похотями, бывшими в неведении вашем, 15 но, по примеру призвавшего вас Святаго, и сами будьте святы во всех поступках. 16 Ибо написано: будьте святы, потому что Я свят. 17 И если вы называете Отцем Того, Который нелицеприятно судит каждого по делам, то со страхом проводите время странствования вашего, 18 зная, что не тленным серебром или золотом искуплены вы от суетной жизни, преданной вам

от отцов, 19 но драгоценюю Кровию Христа как непорочного и чистого Агнца, 20 предназначенного еще прежде создания мира, но явившегося в последние времена для вас, 21 уверовавших чрез Него в Бога, Который воскресил Его из мертвых и дал Ему славу, чтобы вы имели веру и упование на Бога. 22 Послушанием истине чрез Духа, очистив души ваши к нелицемерному братолюбию, постоянно любите друг друга от чистого сердца, 23 как возрожденные не от тленного семени, но от нетленного, от слова Божия, живаго и пребывающаго вовек. (aiōn g165) 24 Ибо всякая плоть как трава, и всякая слава человеческая как цвет на траве: засохла трава, и цвет ее опал; 25 но слово Господне пребывает вовек; а это есть то слово, которое вам проповедано. (aiōn g165)

2 Итак, отложив всякую злобу и всякое коварство, и лицемерие, и зависть, и всякое злословие, 2 как новорожденные младенцы, возлюбите чистое словесное молоко, дабы от него возрасти вам во спасение; 3 ибо вы вкусили, что благ Господь. 4 Приступая к Нему, камню живому, человеками отверженному, но Богом избранному, драгоценному, 5 и сами, как живые камни, устройте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом. 6 Ибо сказано в Писании: вот, Я полагаю в Сионе камень краеугольный, избранный, драгоценный; и верующий в Него не постыдится. 7 Итак Он для вас, верующих, драгоценность, а для неверующих камень, который отвергли строители, но который сделался главою угла, камень претыкания и камень соблазна, 8 о который они претыкаются, не покоряясь слову, на что они и оставлены. 9 но вы род избранный, царственное священство, народ святой, люди, взятые в удел, дабы возвещать совершенства Призвавшего вас из тьмы в чудный Свой свет; 10 некогда не народ, а ныне народ Божий; некогда непомилованные, а ныне помилованы. 11 Возлюбленные! Прошу вас, как пришельцев и странников, удаляться от плотских похотей, восстающих на душу, 12 и провождать добродетельную жизнь между язычниками, дабы они за то, за что злословят вас, как злодеев, увидя добрые дела ваши, прославили Бога в

день посещения. 13 Итак будьте покорны всякому единомысленны, сострадательны, братолюбивы, человеческому начальству, для Господа: царю ли, милосерды, дружелюбны, смиренномудры; 9 не как верховной власти, 14 правителям ли, как от воздавайте злом за зло или ругательством за него посылаемым для наказания преступников ругательство; напротив, благословляйте, зная, и для поощрения делающих добро, 15 ибо что вы к тому призваны, чтобы наследовать такова есть воля Божия, чтобы мы, делая добро, благословение. 10 Ибо кто любит жизнь и хочет заграждали уста невежеству безумных людей, 16 видеть добрые дни, тот удерживай язык свой от как свободные, не как употребляющие свободу зла и уста свои от лукавых речей; 11 уклоняйся от для прикрытия зла, но как рабы Божии. 17 Всех зла и делай добро; ищи мира и стремись к нему, почитайте, братство любите, Бога бойтесь, царя 12 потому что очи Господа обращены к праведным чтите. 18 Слуги, со всяким страхом повинуйтесь и уши Его к молитве их, но лицо Господне против господам, не только добрым и кротким, но и делающих зло чтобы истребить их с земли. 13 И суровым. 19 Ибо то угодно Богу, если кто, помышляя кто сделает вам зло, если вы будете ревнителями о Боге, переносит скорби, страдая несправедливо. доброго? 14 Но если и страдаете за правду, то вы 20 Ибо что за похвала, если вы терпите, когда блаженны; а страха их не бойтесь и не смущайтесь. вас бывают за проступки? Но если, делая добро и 15 Господа Бога святите в сердца ваших; будьте страдая, терпите, это угодно Богу. 21 Ибо вы к всегда готовы всякому, требующему у вас отчета тому призваны, потому что и Христос пострадал в вашем упование, дать ответ с кротостью и за нас, оставил нам пример, дабы мы шли по благоговением. 16 Имейте добрую совесть, дабы следам Его. 22 Он не сделал никакого греха, и тем, за что злословят вас, как злодеев, были не было лести в устах Его. 23 Будучи злословим, постыжены порицающие ваше добре житие во Он не злословил взаимно; страдая, не угрожал, Христе. 17 Ибо, если угодно воле Божией, лучше но предавал то Судии Праведному. 24 Он грехи пострадать за добрые дела, нежели за злые; 18 наши Сам вознес телом Своим на древо, дабы мы, потому что и Христос, чтобы привести нас к Богу, избавившись от грехов, жили для правды: ранами однажды пострадал за грехи наши, праведник за Его мы исцелились. 25 Ибо вы были, как овцы неправедных, быв умерщвлен по плоти, но, ожив блуждающие не имея пастья, но возвратились духом, 19 которым Он и находящимся в темнице ныне к Паstryрю и Блюстителю душ ваших.

3 Так же и вы, жены, повинуйтесь своим мужьям, чтобы те из них, которые не покоряются слову, житием жен своих без слова приобретаемы были, 2 когда увидят ваше чистое, богообязненное житие. 3 Да будет украшением вашим не внешнее плетение волос, не золотые уборы или нарядность в одежде, 4 но сокровенный сердца человек в нетленной красоте кроткого и молчаливого духа, что драгоценно пред Богом. 5 Так некогда и святые жены, упавшие на Бога, украшали себя, повинуясь своим мужьям. 6 Так Сарра повиновалась Аврааму, называя его господином.

Вы дети ее, если делаете добро и не смущаетесь 7 Так же и вы, мужья, человеческим похотям, но по воле Божией. 3 обращайтесь благоразумно с женами, как с Ибо довольно, что вы в прошедшее время немощнейшим сосудом, оказывая им честь, как жизни поступали по воле языческой, предаваясь сонаследницам благодатной жизни, дабы не было нечистотам, похотям мужеложству, скотоложству, вам препятствия в молитвах. 8 Наконец, будьте все помыслам, пьянству, излишеству в пище и питии

и нелепому идолослужению; 4 почему они и повинуйтесь пастырям; все же, подчиняясь друг дивятся, что вы не участвуете с ними в том же другу, облекитесь смиренномудрием, потому что распутстве, и злословят вас. 5 Они дадут ответ Бог гордым противится, а смиренным дает Имеющему вскоре судить живых и мертвых. 6 благодать. 6 Итак смиритесь под крепкую руку Ибо для того и мертвым было благовествуемо, Божию, да вознесет вас в свое время. 7 Все чтобы они, подвергшись суду по человеку плотию, заботы ваши возложите на Него, ибо Он печется жили по Богу духом. 7 Впрочем близок всему о вас. 8 Трезвитесь, бодрствуите, потому что конец. Итак будьте благоразумны и бодрствуите противник ваш диавол ходит, как рыкающий лев, в молитвах. 8 Более же всего имейте усердную ища, кого поглотить. 9 Противостойте ему твердою любовь друг ко другу, потому что любовь покрывает множество грехов. 9 Будьте страннолюбивы друг ко другу без ропота. 10 Служите друг другу, каждый тем даром, какой получил, как добрые домостроители многоразличной благодати Божией. 11 Говорит ли кто, говори как слова Божии; служит ли кто, служи по силе, какую дает Бог, дабы во всем прославлялся Бог через Иисуса Христа, Которому слава и держава во веки веков. Аминь. (αἰōn g165) 12 Возлюбленные! Огненного уверить вас, утешая и свидетельствуя, что это искушения, для испытания вам посылаемого, не истинная благодать Божия, в которой вы стоите. 13 чуждайтесь, как приключения для вас странного, Приветствует вас избранная, подобно вам, церковь 14 но как вы участвуете в Христовых страданиях, в Вавилоне и Марк, сын мой. 14 Приветствуйте радуйтесь, да и в явление славы Его возрадуетесь друг друга лобзанием любви. Мир вам всем во Сиуана, верного, как думаю, вашего брата, чтобы и с братьями вашими в мире. 10 Бог же всякой страдании вашем, да совершил вас, да утвердит, да укрепит, да соделает непоколебимыми. (αἰōnios g166) 11 Ему слава и держава во веки веков. Аминь. (αἰōn g165) 12 Сие кратко написал я вам через Сиуана, верного, как думаю, вашего брата, чтобы имя Христово, то вы блаженны, ибо Дух Славы, Дух Божий почивает на вас. Теми Он хулится, а вами прославляется. 15 Только бы не пострадал кто из вас, как убийца, или вор, или злодей, или как посягающий на чужое; 16 а если как Христианин, то не стыдись, но прославляй Бога за такую участь. 17 Ибо время начаться суду с дома Божия; если же прежде с нас начнется, то какой конец непокоряющимся Евангелию Божию? 18 И если праведник едва спасается, то нечестивый и грешный где явится? 19 Итак страждущие по воле Божией да предадут Ему, как верному Создателю, души свои, делая добро.

5 Пастырей ваших умоляю я, сопастырь и свидетель страданий Христовых и соучастник в славе, которая должна открыться: 2 пасите Божие стадо, какое у вас, надзирая за ним не принужденно, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия, 3 и не господствуя над наследием Божиим, но подавая пример стаду; 4 и когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядашний венец славы. 5 Также и младшие,

2-е Петра

1 Симон Петр, раб и Апостол Иисуса Христа, принявшим с нами равно драгоценную веру по правде Бога нашего и Спасителя Иисуса Христа: 2 благодать и мир вам да умножится в познании Бога и Христа Иисуса, Господа нашего. 3 Как от Божественной силы Его даровано нам все потребное для жизни и благочестия, через познание Призвавшего нас

словою и благостию, 4 которыми дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них соделались причастниками Божеского естества, удалившись от господствующего в мире растления похотью: 5 то вы, прилагая к сему все старание, покажите в вере вашей добродетель, в добродетели рассудительность, 6 в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, 7 в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь. 8 Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа. 9 А в ком нет сего, тот слеп, закрыл глаза, забыл об очищении прежних грехов своих. 10 Посему, братия, более и более старайтесь делать твердым ваше звание и избрание; так поступая, никогда не преткнетесь, 11 ибо так откроется вам свободный вход в вечное Царство Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. (αἰῶνιος g166) 12 Для того я никогда не перестану напоминать вам о сем, хотя вы то и знаете и утверждены в настоящей истине. 13 Справедливым же почитаю, доколе нахожусь в этой телесной храмине, возбуждать вас напоминанием, 14 зная, что скоро должен оставить храмину мою, как и Господь наш Иисус Христос открыл мне. 15 Буду же стараться, чтобы вы и после моего отшествия всегда приводили это на память. 16 Ибо мы возвестили вам силу и пришествие Господа нашего Иисуса Христа, не хитросплетенным басням последуя, но быв очевидцами Его величия. 17 Ибо Он принял от Бога Отца честь и славу, когда от велелепной славы принесся к Нему такой глас: Сей есть Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение. 18 И этот глас, принесшийся с небес, мы слышали, будучи с Ним на святой горе. 19 И притом мы

имеем вернейшее пророческое слово; и вы хорошо делаете, что обращаетесь к нему, как к светильнику, сияющему в темном месте, доколе не начнет рассветать день и не взойдет утренняя звезда в сердцах ваших, 20 зная прежде всего то, что никакого пророчества в Писании нельзя разрешить самому собою. 21 Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии люди, будучи движими Духом Святым.

2 Были и лжепророки в народе, как и у вас будут лжеучители, которые введут пагубные ереси и, отвергаясь искупившего их Господа, навлекут сами на себя скорую погибель. 2 И многие последуют их разврату, и через них путь истины будет в понижении. 3 Из любостяжания будут уловлять вас льстивыми словами; суд им давно готов, и погибель их не дремлет. 4 Ибо, если Бог ангелов согрешивших не пощадил, но, связав узами адского мрака, предал блюсти на суд для наказания; (Tartaroō g5020) 5 и если не пощадил первого мира, но в восьми душах сохранил семейство Ноя, проповедника правды, когда навел потоп на мир нечестивых; 6 и если города Содомские и Гоморрские, осудив на истребление, превратил в пепел, показав пример будущим нечестивцам, 7 а праведного Лота, утомленного обращением между людьми неистово развратными, избавил 8 ибо сей праведник, живя между ними, ежедневно мучился в праведной душе, видя и слыша дела беззаконные 9 то, конечно, знает Господь, как избавлять благочестивых от искушения, а беззаконников соблюдать до дня суда, для наказания, 10 а наипаче тех, которые идут вслед скверных похотей плоти, презирают начальства, дерзки, своевольны и не страшатся злословить высших, 11 тогда как и Ангелы, превосходя их крепостью и силою, не произносят на них пред Господом укоризненного суда. 12 Они, как бессловесные животные, водимые природою, рожденные на уловление и истребление, злословия то, чего не понимают, в растлении своем истребятся. 13 Они получат возмездие за беззаконие, ибо они полагают удовольствие во всемненвой роскоши; срамники и осквернители, они наслаждаются обманами своими, пиршствуя с вами. 14 Глаза у них

исполнены любострастия и непрестанного греха; но долготерпит нас, не желая, чтобы кто погиб, они прельщают неутверженные души; сердце их но чтобы все пришли к покаянию. 10 Придет приучено к любостяжанию: это сыны проклятия. же день Господень, как тать ночью, и тогда 15 Оставив прямой путь, они заблудились, идя небеса с шумом прейдут, стихии же, разгоревшись, по следам Валаама, сына Восорова, который разрушатся, земля и все дела на ней сгорят. 11 возлюбил мзду неправедную, 16 но был обличен Если так все это разрушится, то какими должно в своем беззаконии: бессловесная ослица, быть в святой жизни и благочестии вам, 12 проговорив человеческим голосом, остановила ожидающим и желающим пришествия дня Божия, безумие пророка. 17 Это безводные источники, в который воспламененные небеса разрушатся облака и мглы, гонимые бурею: им приготовлен и разгоревшиеся стихии растают? 13 Впрочем, мрак вечной тьмы. (questioned) 18 Ибо, произнося мы, по обетованию Его, ожидаем нового неба и надутое пустословие, они уловляют в плотские новой земли, на которых обитает правда. 14 Итак, похоти и разврат тех, которые едва отстали от возлюбленные, ожидая сего, потщитесь явиться находящихся в заблуждении. 19 Обещают им пред Ним неоскорбленными и непорочными в мире; свободу, будучи сами рабы тления; ибо, кто кем 15 и долготерпение Господа нашего почитайте побежден, тот тому и раб. 20 Ибо если, избегнув спасением, как и возлюбленный брат наш Павел, скверн мира чрез познание Господа и Спасителя по данной ему премудрости, написал вам, 16 нашего Иисуса Христа, опять запутываются в как он говорит об этом и во всех посланиях, в них и побеждаются ими, то последнее бывает которых есть нечто неудоборазумительное, что для таковых хуже первого. 21 Лучше бы им не невежды и неутверженные, к собственной своей познать пути правды, нежели, познав, возвратиться погибели, превращают, как и прочие Писания. 17 назад от преданной им святой заповеди. 22 так вы, возлюбленные, будучи предварены о сем, Но с ними случается по верной пословице: пес берегитесь, чтобы вам не увлечься заблуждением возвращается на свою блевотину, и вымытая беззаконников и не отпасть от своего утверждения, свинья идет валяться в грязи.

18 но возрастайте в благодати и познании Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. Ему слава и ныне и в день вечный. Аминь. (aiōn g165)

3 Это уже второе послание пишу к вам, возлюбленные; в них напоминанием возбуждаю ваш чистый смысл, 2 чтобы вы помнили слова, прежде реченные святыми пророками, и заповедь Господа и Спасителя, преданную Апостолами вашими. 3 Прежде всего знайте, что в последние дни явятся наглые ругатели, поступающие по собственным своим похотям 4 и говорящие: где обетование пришествия Его? Ибо с тех пор, как стали умирать отцы, от начала творения, все остается так же. 5 Думающие так не знают, что вначале словом Божиим небеса и земля составлены из воды и водою: 6 потому тогдашний мир погиб, быв потоплен водою. 7 А нынешние небеса и земля, содержащие тем же Словом, сберегаются огню на день суда и погибели нечестивых человеков. 8 Одно то не должно быть скрыто от вас, возлюбленные, что у Господа один день, как тысяча лет, и тысяча лет, как один день. 9 Не медлит Господь исполнением обетования, как некоторые почитают то медлением;

1-е Иоанна

1 О том, что было от начала, что мы слышали, что видели своими очами, что рассматривали и что осозиали руки наши, о Слове жизни, - **2** ибо жизнь явилась, и мы видели и свидетельствуем, и возвещаем вам сию вечную жизнь, которая была у Отца и явилась нам, - (*aiōnios g166*) **3** о том, что мы видели и слышали, возвещаем вам, чтобы и вы имели общение с нами; а наше общение - с Отцем и Сыном Его, Иисусом Христом. **4** И сие пишем вам, чтобы радость ваша была совершенна. **5** И вот благовестие, которое мы слышали от Него и возвещаем вам: Бог есть свет, и нет в Нем никакой тьмы. **6** Если мы говорим, что имеем общение с Ним, а ходим во тьме, то мы лжем и не поступаем по истине; **7** если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом и кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха. **8** Если говорим, что не имеем греха, - обманываем самих себя, и истины нет в нас. **9** Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, простит нам грехи наши и очистит нас от всякой неправды. **10** Если говорим, что мы не согрешили, то представляем Его лживым, и слова Его нет в нас.

2 Дети мои! сие пишу вам, чтобы вы не согрешали; а если бы кто согрешил, то мы имеем Ходатая перед Отцом, Иисуса Христа, Праведника; **2** Он есть умилостивление за грехи наши, и не только за наши, но и за грехи всего мира. **3** А что мы познали Его, узнаем из того, что соблюдаем Его заповеди. **4** Кто говорит: "я познал Его", но заповедей Его не соблюдает, тот лжец и нет в нем истины; **5** а кто соблюдает слово Его, в том истинно любовь Божия совершилась; из сего узнаем, что мы в Нем. **6** Кто говорит, что пребывает в Нем, тот должен поступать так, как Он поступал. **7** Возлюбленные! пишу вам не новую заповедь, но заповедь древнюю, которую вы имели от начала. Заповедь древняя есть слово, которое вы слышали от начала. **8** Но притом и новую заповедь пишу вам, что есть истинно и в Нем и в вас: потому что тьма проходит и истинный свет уже светит. **9** Кто говорит, что он во свете, а ненавидит брата своего, тот еще во тьме. **10** Кто

любит брата своего, тот пребывает во свете, и нет в нем соблазна. **11** А кто ненавидит брата своего, тот находится во тьме, и во тьме ходит, и не знает, куда идет, потому что тьма ослепила ему глаза. **12** Пишу вам, дети, потому что прощены вам грехи ради имени Его. **13** Пишу вам, отцы, потому что вы познали Сущего от начала. Пишу вам, юноши, потому что вы победили лукавого. Пишу вам, отроки, потому что вы познали Отца. **14** Я написал вам, отцы, потому что вы познали Безначального. Я написал вам, юноши, потому что вы сильны, и слово Божие пребывает в вас, и вы победили лукавого. **15** Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей. **16** Ибо все, что в мире: похоть плоти, похоть очей и гордость житейская, не есть от Отца, но от мира сего. **17** И мир проходит, и похоть его, а исполняющий волю Божию пребывает вовек. (*aiōn g165*) **18** Дети! последнее время. И как вы слышали, что придет антихрист, и теперь появилось много антихристов, то мы и познаем из того, что последнее время. **19** Они вышли от нас, но не были наши: ибо если бы они были наши, то остались бы с нами; но они вышли, и через то открылось, что не все наши. **20** Впрочем, вы имеете помазание от Святаго и знаете все. **21** Я написал вам не потому, чтобы вы не знали истины, но потому, что вы знаете ее, равно как и то, что всякая ложь не от истины. **22** Кто лжец, если не тот, кто отвергает, что Иисус есть Христос? Это антихрист, отвергающий Отца и Сына. **23** Всякий, отвергающий Сына, не имеет и Отца; а исповедующий Сына имеет и Отца. **24** Итак, что вы слышали от начала, то и да пребывает в вас; если пребудет в вас то, что вы слышали от начала, то и вы пребудете в Сыне и в Отце. **25** Обетование же, которое Он обещал нам, есть жизнь вечная. (*aiōnios g166*) **26** Это я написал вам об обольщающих вас. **27** Впрочем, помазание, которое вы получили от Него, в вас пребывает, и вы не имеете нужды, чтобы кто учил вас; но как самое сие помазание учит вас всему и оно истинно и неложно, то, чему оно научило вас, в том пребывайте. **28** Итак, дети, пребывайте в Нем, чтобы, когда Он явится, иметь нам дерзновение и не постыдиться пред Ним в пришествие Его. **29**

Если вы знаете, что Он Праведник, знайте и то, что всякий, делающий правду, рожден от Него.

3 Смотрите, какую любовь дал нам Отец, чтобы нам называться и быть детьми Божиими. Мир потому не знает нас, что не познал Его. **2** Возлюбленные! мы теперь дети Божии; но еще не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему, потому что увидим Его, как Он есть. **3** И всякий, имеющий сию надежду на Него, очищает себя так, как Он чист.

4 Всякий, делающий грех, делает и беззаконие; и грех есть беззаконие. **5** И вы знаете, что Он

явился для того, чтобы взять грехи наши, и что в Нем нет греха. **6** Всякий, пребывающий в Нем, не согрешает; всякий согрешающий не видел Его и не познал Его. **7** Дети! да не обольщает вас никто. Кто делает правду, тот праведен, подобно как Он праведен. **8** Кто делает грех, тот от диавола, потому что сначала диавол согрешил. Для сего

то явился Сын Божий, чтобы разрушить дела диавола. **9** Всякий, рожденный от Бога, не делает греха, потому что семя Его пребывает в нем; есть уже в мире. **4** Дети! вы от Бога и победили и он не может грешить, потому что рожден от них; ибо Тот, Кто в вас, больше того, кто в мире. **5** Бога. **10** Дети Божии и дети диавола узнаются

так: всякий, не делающий правды, не есть от Бога, равно и не любящий брата своего. **11** Ибо

благовестование, которое вы слышали от начала, чтобы мы любили друг друга, **12** не так, как Каин, который был от лукавого и убил брата своего. А за что убил его? За то, что дела его были злы, а дела брата его праведны. **13** Не дивитесь,

братья мои, если мир ненавидит вас. **14** Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев; не любящий брата пребывает в смерти. **15** Всякий, ненавидящий брата своего,

есть человекоубийца; а вы знаете, что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей. (αἰσθῆτε γαρ)

16 Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою:

и мы должны полагать души свои за братьев.

17 А кто имеет достаток в мире, но, видя брата

ибо если сердце наше осуждает нас, то кольми паче Бог, потому что Бог больше сердца нашего и знает все. **21** Возлюбленные! если сердце наше не осуждает нас, то мы имеем дерзновение к Богу **22** и, чего ни попросим, получим от Него, потому что соблюдаем заповеди Его и делаем благоугодное пред Ним. **23** А заповедь Его та, чтобы мы веровали во имя Сына Его Иисуса Христа и любили друг друга, как Он заповедал нам. **24** И кто сохраняет заповеди Его, тот пребывает в Нем, и Он в том. А что Он пребывает в нас, узнаем по духу, который Он дал нам.

4 Возлюбленные! не всякому духу верьте, но испытывайте духов, от Бога ли они, потому

что много лжепророков появилось в мире. **2**

Духа Божия и духа заблуждения узнавайте так: всякий дух, который исповедует Иисуса Христа, пришедшего во плоти, есть от Бога; **3** а всякий дух, который не исповедует Иисуса Христа, пришедшего

во плоти, не есть от Бога, но это дух антихриста, о котором вы слышали, что он придет и теперь

придет. **4** Дети! вы от Бога и победили и он

слушает их. **6** Мы от Бога; знающий Бога слушает Бога, нас; кто не от Бога, тот не слушает нас. По сему-

таково благовестование, которое вы слышали от

то узнаем духа истины и духа заблуждения. **7**

начала, чтобы мы любили друг друга, **8** Возлюбленные! будем любить друг друга, потому что любовь от Бога, и всякий любящий рожден от

Бога и знает Бога. **9** Кто не любит, тот не познал Бога, потому что Бог есть любовь. **10** Любовь Божия

братия мои, если мир ненавидит вас. **14** Мы знаем, к нам открылась в том, что Бог послал в мир

Единородного Сына Своего, чтобы мы получили жизнь через Него. **10** В том любовь, что не мы

возлюбили Бога, но Он возлюбил нас и послал Сына Своего в умилостивление за грехи наши.

11 Возлюбленные! если так возлюбил нас Бог, то мы должны любить друг друга. **12** Бога никто

никогда не видел. Если мы любим друг друга, то Бог в нас пребывает и любовь Его совершенна

13 Что мы пребываем в Нем и Он в нас, есть в нас. **13** Что мы пребываем в Нем и Он в нас,

своего в нужде, затворяет от него сердце свое, - узнаем из того, что Он дал нам от Духа Своего. **14**

как пребывает в том любовь Божия? **18** Дети мои! И мы видели и свидетельствуем, что Отец послал

стремлюсь любить не словом или языком, но делом Сына Спасителем миру. **15** Кто исповедует, что

и истину. **19** И вот, по чему узнаем, что мы от Иисус есть Сын Божий, в том пребывает Бог, и он

истины, и успокаиваем пред Ним сердца наши; **20** в Боге. **16** И мы познали любовь, которую имеет к

нам Бог, и уверовали в нее. Бог есть любовь, и когда просим чего по воле Его, Он слушает нас. пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в 15 А когда мы знаем, что Он слушает нас во нем. 17 Любовь до того совершенства достигает всем, чего бы мы ни просили, - знаем и то, что в нас, что мы имеем дерзновение в день суда, получаем просимое от Него. 18 Если кто видит потому что поступаем в мире сем, как Он. 18 брата своего согрешающего грехом не к смерти, В любви нет страха, но совершенная любовь то пусть молится, и Бог даст ему жизнь, то есть изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение. согрешающему грехом не к смерти. Есть грех Боящийся несовершен в любви. 19 Будем любить к смерти: не о том говорю, чтобы он молился. Его, потому что Он прежде возлюбил нас. 20 Кто 17 Всякая неправда есть грех; но есть грех не к говорит: "я люблю Бога", а брата своего ненавидит, смерти. 18 Мы знаем, что всякий, рожденный от тот лжец: ибо не любящий брата своего, которого Бога, не грешит; но рожденный от Бога хранит видит, как может любить Бога, Которого не видит? себя, и лукавый не прикасается к нему. 19 Мы 21 И мы имеем от Него такую заповедь, чтобы знаем, что мы от Бога и что весь мир лежит во любящий Бога любил и брата своего.

5 Всякий, верующий, что Иисус есть Христос, от Бога рожден, и всякий, любящий Родившего, любит и Рожденного от Него. 2 Что мы любим детей Божиих, узнаем из того, когда любим Бога и соблюдаем заповеди Его. 3 Ибо это есть любовь к Богу, чтобы мы соблюдали заповеди Его; и заповеди Его не тяжки. 4 Ибо всякий, рожденный от Бога, побеждает мир; и сия есть победа, победившая мир, вера наша. 5 Кто побеждает мир, как не тот, кто верует, что Иисус есть Сын Божий? 6 Сей есть Иисус Христос, пришедший водою, и Кровию, и Духом; не водою только, но водою и кровию, и Дух свидетельствует о Нем, потому что Дух есть истина. 7 Ибо три свидетельствуют на небе: Отец, Слово и Святый Дух; и Сии три суть едино. 8 И три свидетельствуют на земле: Дух, вода и Кровь; и сии три об одном. 9 Если мы принимаем свидетельство человеческое, свидетельство Божие - больше, ибо это есть свидетельство Божие, которым Бог свидетельствовал о Сыне Своем. 10 Верующий в Сына Божия имеет свидетельство в себе самом; не верующий Богу представляет Его лживым, потому что не верует в свидетельство, которым Бог свидетельствовал о Сыне Своем. 11 Свидетельство сие состоит в том, что Бог даровал нам жизнь вечную и сия жизнь в Сыне Его. (aiōnios g166) 12 Имеющий Сына Божия имеет жизнь; не имеющий Сына Божия не имеет жизни. 13 Сие написал я вам, верующим во имя Сына Божия, дабы вы знали, что вы, веря в Сына Божия, имеете жизнь вечную. (aiōnios g166) 14 И вот какое дерзновение мы имеем к Нему, что,

зле. 20 Знаем также, что Сын Божий пришел и дал нам свет и разум, да познаем Бога истинного и да будем в истинном Сыне Его Иисусе Христе. Сей есть истинный Бог и жизнь вечная. (aiōnios g166) 21 Дети! храните себя от идолов. Аминь

2-е Иоанна

1 Старец избранной госпоже и детям ее, которых я люблю по истине, и не только я, но и все, познавшие истину, **2** ради истины, которая пребывает в нас и будет с нами вовек. (αἰών γιατίς) **3** Да будет с вами благодать, милость, мир от Бога Отца и от Господа Иисуса Христа, Сына Отчего, в истине и любви. **4** Я весьма обрадовался, что нашел из детей твоих, ходящих в истине, как мы получили заповедь от Отца. **5** И ныне прошу тебя, госпожа, не как новую заповедь предписывая тебе, но ту, которую имеем от начала, чтобы мы любили друг друга. **6** Любовь же состоит в том, чтобы мы поступали по заповедям Его. Это та заповедь, которую вы слышали от начала, чтобы поступали по ней. **7** Ибо многие обольстители вошли в мир, не исповедующие Иисуса Христа, пришедшего во плоти: такой человек есть обольститель и антихрист. **8** Наблюдайте за собою, чтобы нам не потерять того, над чем мы трудились, но чтобы получить полную награду. **9** Всякий, преступающий учение Христово и не пребывающий в нем, не имеет Бога; пребывающий в учении Христовом имеет и Отца и Сына. **10** Кто приходит к вам и не приносит сего учения, того не принимайте в дом и не приветствуйте его. **11** Ибо приветствующий его участвует в злых делах его. **12** Многое имею писать вам, но не хочу на бумаге чернилами, а надеюсь прийти к вам и говорить устами к устам, чтобы радость ваша была полна. **13** Приветствуют тебя дети сестры твоей избранной. Аминь.

3-е Иоанна

1 Старец - возлюбленному Гаю, которого я люблю по истине. **2** Возлюбленный! Молюсь, чтобы ты здравствовал и преуспевал во всем, как преуспевает душа твоя. **3** Ибо я весьма обрадовался, когда пришли братия и засвидетельствовали о твоей верности, как ты ходишь в истине. **4** Для меня нет большей радости, как слышать, что дети мои ходят в истине. **5** Возлюбленный! Ты как верный поступаешь в том, что делаешь для братьев и для странников. **6** Они засвидетельствовали перед церковью о твоей любви. Ты хорошо поступишь, если отпустишь их, как должно ради Бога, **7** ибо они ради имени Его пошли, не взяв ничего от язычников. **8** Итак мы должны принимать таковых, чтобы сделаться споспешниками истине. **9** Я писал церкви; но любящий первенствовать у них Диотреф не принимает нас. **10** Посему если я приду, то напомню о делах, которые он делает, понося нас злыми словами и не довольствуясь тем, и сам не принимает братьев, и запрещает желающим, и изгоняет из церкви. **11** Возлюбленный! Не подражай злу, но добру. Кто делает добро, тот от Бога; а делающий зло не видел Бога. **12** О Димитрии засвидетельствовано всеми и самою истиной; свидетельствуем также и мы, и вы знаете, что свидетельство наше истинно. **13** Многое имел я писать; но не хочу писать к тебе чернилами и тростью, **14** а надеюсь скоро увидеть тебя и поговорить устами к устам. Мир тебе. Приветствуют тебя друзья; приветствуй друзей поименно. Аминь.

Иуда

1 Иуда, раб Иисуса Христа, брат Иакова, призванным, которые освящены Богом Отцом и сохранены Иисусом Христом: 2 милость вам и мир и любовь да умножатся. 3 Возлюбленные! Имея все усердие писать вам об общем спасении, я почел за нужное написать вам увещание - подвизаться за веру, однажды преданную святым. 4 Ибо вкрадлись некоторые люди, издревле предназначенные к смерти осуждению, нечестивые, обращающие благодать Бога нашего в повод к распутству и отвергающие единого Владыку Бога и Господа нашего Иисуса Христа. 5 Я хочу напомнить вам, уже знающим это, что Господь, избавив народ из земли Египетской, потом неверовавших погубил, 6 и ангелов, не сохранивших своего достоинства, но оставивших свое жилище, наблюдает в вечных узах, под мраком, на суд великого дня. (aiōnios g126) 7 Как Содом и Гоморра и окрестные города, подобно им блудодействовавшие и ходившие за иною плотию, подвергшись казни огня вечного, поставлены в пример, - (aiōnios g166) 8 так точно будет и с сими мечтателями, которые оскверняют плоть, отвергают начальства и злословят высокие власти. 9 Михаил Архангел, когда говорил с диаволом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: "Да запретит тебе Господь". 10 А сии злословят то, чего не знают; что же по природе, как бессловесные животные, знают, тем растлевают себя. 11 Горе им, потому что идут путем Каиновых, предаются обольщению мэды, как Валаам, и в упорстве погибают, как Корей. 12 Таковые бывают соблазном на ваших вечерах любви; приставая с вами, без страха утучняют себя. Это безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, истонгнутые; 13 свирепые морские волны, пенящиеся срамотами своими; звезды блуждающие, которым блюдется мрак тьмы на веки. (aiōn g165) 14 О них пророчествовал и Енох, седьмой от Адама, говоря: "Се, идет Господь со тьмами святых Ангелов Своих - 15 сотворить суд над всеми и обличить всех между ними нечестивых во всех делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких

словах, которые произносили на Него нечестивые грешники". 16 Это ропотники, ничем не довольные, поступающие по своим похотям нечестиво и беззаконно; уста их произносят надутые слова; они оказывают лицеприятие для корысти. 17 Но вы, возлюбленные, помните предсказанное Апостолами Господа нашего Иисуса Христа. 18 Они говорили вам, что в последнее время появятся ругатели, поступающие по своим нечестивым похотям. 19 Это люди, отделяющие себя от единства веры, душевные, не имеющие духа. 20 А вы, возлюбленные, назидая себя на святейшей вере вашей, молясь Духом Святым, 21 сохраняйте себя в любви Божией, ожидая милости от Господа нашего Иисуса Христа, для вечной жизни. (aiōnios g166) 22 И к одним будьте милостивы, с рассмотрением, 23 а других страхом спасайте, исторгая из огня, обличайте же со страхом, гнущаясь даже одеждой, которая осквернена плотью. 24 Могущему же соблости вас от падения и поставить перед славою Свою непорочными в радости, 25 Единому Премудрому Богу, Спасителю нашему чрез Иисуса Христа Господа нашего, слава и величие, сила и власть прежде всех веков, ныне и во все веки. Аминь (aiōn g165)

Откровение

1 Откровение Иисуса Христа, которое дал

Ему Бог, чтобы показать рабам Своим, чому надлежит быть вскоре. И Он показал, послав оное через Ангела Своего рабу Своему Иоанну, 2 который свидетельствовал слово Божие и свидетельство Иисуса Христа и что он видел. 3 Блажен читающий и слушающие слова пророчества сего и соблюдающие написанное в нем; ибо время близко. 4 Иоанн семи церквам, находящимся в Асии: благодать вам и мир от Того, Который есть и был и грядет, и от семи духов, находящихся перед престолом Его, 5 и от Иисуса Христа, Который есть свидетель верный, первенец из мертвых и владыка царей земных. Ему, возлюбившему нас и омывшему нас от грехов наших Кровию Свою, 6 и соделавшему нас царями и священниками Богу и Отцу Своему, слава и держава во веки веков. Аминь. (aiōn g165)

7 Се, грядет с облаками, и узрит Его всяко око и те, которые пронзили Его; и взорыдают пред Ним все племена земные. Ей, аминь. 8 Я есь Альфа и Омега, начало и конец, говорит Господь, Который есть и был и грядет, Вседержитель. 9 Я, Иоанн, брат ваш и соучастник в скорби и в царствии и в терпении Иисуса Христа, был на острове, называемом Патмос, за слово Божие и за свидетельство Иисуса Христа. 10 Я был в духе в день воскресный и слышал позади себя громкий голос, как бы трубный, который говорил: Я есь Алфа и Омега, Первый и Последний; 11 то, что видишь, напиши в книгу и пошли церквам, находящимся в Асии: в Ефес, и в Смирну, и в Пергам, и в Фиатиру, и в Сардис, и в Филадельфию, и в Лаодикию. 12 Я обратился, чтобы увидеть, чей голос, говоривший со мною; и, обратившись, увидел семь золотых светильников 13 и посреди семи светильников подобного Сыну Человеческому, облеченного в подир и по персям опоясанного золотым поясом: 14 Глава Его и волосы белы, как белая волна, как снег; и очи Его, как пламень огненный; 15 и ноги Его подобны халколивану, как раскаленные в печи, и голос Его, как шум вод многих. 16 Он держжал в деснице Своей семь звезд, и из уст Его выходил острый с

обеих сторон меч; и лицо Его, как солнце, сияющее в силе своей. 17 И когда я увидел Его, то пал к ногам Его, как мертвый. И Он положил на меня десницу Свою и сказал мне: не бойся; Я есь Первый и Последний, 18 и живый; и был мертв, и се, жив во веки веков, аминь; и имею ключи ада и смерти. (aiōn g165, Hadēs g86) 19 Итак напиши, что ты видел, и что есть, и что будет после сего. 20 Тайна семи звезд, которые ты видел в деснице Моеей, и семи золотых светильников есть сия: семь звезд суть Ангелы семи церквей; а семь светильников, которые ты видел, суть семь церквей.

2 Ангелу Ефесской церкви напиши: так говорит Держащий семь звезд в деснице Своей, Ходящий посреди семи золотых светильников: 2 знаю дела твои, и труд твой, и терпение твое, и то, что ты не можешь сносить развратных, и испытал тех, которые называют себя апостолами, а они не таковы, и нашел, что они лжецы; 3 ты много переносил и имеешь терпение, и для имени Моего трудился и не изнемогал. 4 Но имею против тебя то, что ты оставил первую любовь твою. 5 Итак вспомни, откуда ты ниспал, и покайся, и твори прежние дела; а если не так, скоро приду к тебе и сдвину светильник твой с места его, если не покаешься. 6 Впрочем, то в тебе хорошо, что ты ненавидишь дела Николаитов, которые и Я ненавижу. 7 Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающему дам вкушать от древа жизни, которое посреди рая Божия. 8 И Ангелу Смирнской церкви напиши: так говорит Первый и Последний, Который был мертв, и се, жив: 9 Знаю твои дела, и скорбь, и нищету впрочем, ты богат, и злословие от тех, которые говорят о себе, что они Иудеи, а они не таковы, но собирающе сатанинское. 10 Не бойся ничего, что тебе надобно будет претерпеть. Вот диавол будет ввергать из среды вас в темницу, чтобы искусить вас, и будете иметь скорбь дней десять. Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни. 11 Имеющий ухо слышать да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающий не потерпит вреда от второй смерти. 12 И Ангелу Пергамской церкви напиши: так говорит Имеющий острый с обеих сторон меч: 13 знаю твои дела, и что ты живешь там, где престол сатаны, и что содержащий имя Мое, и не отрекся от веры Моеей

даже в те дни, в которые у вас, где живет сатана, были совершенны пред Богом Моим. 3 Вспомни, умерщвлен верный свидетель Мой Антипа. 4 Но что ты принял и слышал, и храни и покайся. Если имею немного против тебя, потому что есть у тебя же не будешь бодрствовать, то Я найду на тебя, там держащиеся учения Валаама, который научил как тать, и ты не узнаешь, в который час найду на Валаха ввести в соблазн сынов Израилевых, чтобы тебя. 4 Впрочем, у тебя в Сардисе есть несколько они ели идоложертвенное и любодействовали. 15 человек, которые не осквернили одежду своих и Так и у тебя есть держащиеся учения Николаитов, будут ходить со Мною в белых одеждах, ибо они которое Я ненавижу. 16 Покайся; а если не так, достойны. 5 Побеждающий облечется в белые скоро приду к тебе и сражусь с ними мечом уст одежду; и не изглажу имени его из книги жизни, Моих. 17 Имеющий ухо слышать да слышит, и исповедаю имя его пред Отцем Моим и пред что Дух говорит церквам: побеждающему дам Ангелами Его. 6 Имеющий ухо да слышит, что Дух вкушать сокровенную манну, и дам ему белый говорит церквам. 7 И Ангелу Филадельфийской камень и на камне написанное новое имя, которого церкви напиши: так говорит Святый, Истинный, никто не знает, кроме того, кто получает. 18 И имеющий ключ Давидов, Который отворяет - и Ангелу Фиатирской церкви напиши: так говорит никто не затворит, затворяет - и никто не отворит: Сын Божий, у Которого очи, как пламень огненный, 8 знаю твои дела; вот, Я отворил перед тобою и ноги подобны халколивану: 19 знаю твои дела дверь, и никто не может затворить ее; ты не много и любовь, и служение, и веру, и терпение твое, имеешь силы, и сохранил слово Мое, и не отрекся и то, что последние дела твои больше первых. имени Моего. 9 Вот, Я сделаю, что из сатанинского 20 Но имею немного против тебя, потому что ты сборища, из тех, которые говорят о себе, что они попускаешь жене Иезавели, называющей себя Иудеи, но не суть таковы, а лгут, - вот, Я сделаю то, пророчицею, учить и вводить в заблуждение рабов что они придут и поклонятся пред ногами твоими Моих, любодействовать и есть идоложертвенное. и познают, что Я возлюбил тебя. 10 И как ты 21 Я дал ей время покаяться в любодеянии ее, сохранил слово терпения Моего, то и Я сохрани но она не покаялась. 22 Вот, Я повержу ее на тебя от годины искушения, которая придет на всю одр и любодействующих с нею в великую скорбь, вселенную, чтобы испытать живущих на земле. 11 если не покаются в делах своих. 23 И детей ее Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не поражу смертью, и уразумеют все церкви, что восхитил венца твоего. 12 Побеждающего сделаю Я есмь испытующий сердца и внутренности; и столпом в храме Бога Моего, и он уже не выйдет воздам каждому из вас по делам вашим. 24 Вам вон; и напишу на нем имя Бога Моего и имя града же и прочим, находящимся в Фиатире, которые Бога Моего, нового Иерусалима, нисходящего с не держат сего учения и которые не знают так неба от Бога Моего, и имя Мое новое. 13 Имеющий называемых глубин сатанинских, сказываю, что не ухо да слышит, что Дух говорит церквам. 14 И наложу на вас иного бремени; 25 только то, что Ангелу Лаодикийской церкви напиши: так говорит имеете, держите, пока приду. 26 Кто побеждает и Аминь, свидетель верный и истинный, начало соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть создания Божия: 15 знаю твои дела; ты ни холоден, над язычниками, 27 и будет пасти их жезлом ни горяч; о, если бы ты был холоден или горяч! железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, 16 Но как ты тепл, а не горяч и не холоден, то как и Я получил власть от Отца Моего; 28 и дам извергну тебя из уст Моих. 17 Ибо ты говоришь: ему звезду утреннюю. 29 Имеющий ухо слышать “Я богат, разбогател и ни в чем не имею нужды”; да слышит, что Дух говорит церквам.

3 И Ангелу Сардийской церкви напиши: так говорит Имеющий семь духов Божиих и семь звезд: знаю твои дела; ты носишь имя, будто жив, но ты мертв. 2 Бодрствуй и утверждай прочее близкое к смерти; ибо Я не нахожу, чтобы дела твои

а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг. 18 Советую тебе купить у Меня золото, огнем очищенное, чтобы тебе обогатиться, и белую одежду, чтобы одеться и чтобы не видна была срамота наготы твоей, и глазною мазью помажь глаза твои, чтобы видеть. 19 Кого Я люблю,

тех обличаю и наказываю. Итак будь ревностен семью печатями. 2 И видел я Ангела сильного, и покайся. 20 Се, стою у двери и стучу: если провозглашающего громким голосом: кто достоин кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду раскрыть сию книгу и снять печати ее? 3 И к нему и буду вечерять с ним, и он со Мною. 21 никто не мог, ни на небе, ни на земле, ни под Побеждающему дам сесть со Мною на престоле землею, раскрыть сию книгу, ни посмотреть в Моем, как и Я победил и сел с Отцем Моим на престоле Его. 22 Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам.

4 После сего я взглянул, и вот дверь отверстя на небе и прежний голос, который я слышал как бы звук трубы, говоривший со мною, сказал: взойди сюда, и покажу тебе, чему надлежит быть после сего. 2 И тотчас я был в духе; и вот престол стоял на небе, и на престоле был Сидящий; 3 и Сей Сидящий видом был подобен камню яспису и сардису; и радуга вокруг престола, видом подобная смарагду. 4 И вокруг престола двадцать четыре престола; а на престолах видел я сидевших двадцать четыре старца, которые облечены были в белые одежды и имели на головах своих золотые венцы. 5 И от престола исходили молнии и громы и гласы, и семь светильников огненных горели перед престолом, которые суть семь духов Божиих; 6 и перед престолом море стеклянное, подобное кристаллу; и посреди престола и вокруг престола четыре животных, исполненных очей спереди и сзади. 7 И первое животное было подобно льву, и второе животное подобно тельцу, и третье животное имело лицо, как человек, и четвертое животное подобно орлу летящему. 8 И каждое из четырех животных имело по шести крыл вокруг, а внутри они исполнены очей; и ни днем, ни ночью не имеют покоя, взывая: свят, свят, свят Господь Бог Вседержитель, Который был, есть и грядет. 9 И когда животные воздают славу и честь и благодарение Сидящему на престоле, Живущему во веки веков, (αἰών γε) 10 тогда двадцать четыре старца падают пред Сидящим на престоле, и поклоняются Живущему во веки веков, и полагают венцы свои перед престолом, говоря: (αἰών γε) 11 достоин Ты, Господи, принять славу и честь и силу: ибо Ты сотворил все, и все по Твоей воле существует и сотворено.

5 И видел я в деснице у Сидящего на престоле книгу, написанную внутри и отвне, запечатанную

и даже посмотреть в нее. 5 И один из старцев сказал мне: не плачь; вот, лев от колена Иудина, корень Давидов, победил, и может раскрыть сию книгу и снять семь печатей ее. 6 И я взглянул, и вот, посреди престола и четырех животных и посреди старцев стоял Агнец как бы закланый, имеющий семь рогов и семь очей, которые суть семь духов Божиих, посланных во всю землю. 7 И Он пришел и взял книгу из десницы Сидящего на престоле. 8 И когда он взял книгу, тогда четыре животных и двадцать четыре старца пали пред Агнцем, имея каждый гусли и золотые чаши, полные фимиама, которые суть молитвы святых. 9 И поют новую песнь, говоря: достоин Ты взять книгу и снять с нее печати, ибо Ты был заклан, и Кровию Свою искупил нас Богу из всякого колена и языка, и народа и племени, 10 и соделал нас царями и священниками Богу нашему; и мы будем царствовать на земле. 11 И я видел и слышал голос многих Ангелов вокруг престола и животных и старцев, и число их было тьмы тем и тысячи тысяч, 12 которые говорили громким голосом: достоин Агнец закланный принять силу и богатство, и премудрость и крепость, и честь и славу и благословение. 13 И всякое создание, находящееся на небе и на земле, и под землею, и на море, и все, что в них, слышал я, говорило: Сидящему на престоле и Агнцу благословение и честь, и слава и держава во веки веков. (αἰών γε)

14 И четыре животных говорили: аминь. И двадцать четыре старца пали и поклонились Живущему во веки веков.

животное, говорящее: иди и смотри. 4 И вышел имеющего печать Бога живаго. И воскликнул он другой конь, рыжий; и сидящему на нем дано громким голосом к четырем Ангелам, которым взять мир с земли, и чтобы убивали друг друга; и дано вредить земле и морю, говоря: з не дан ему большой меч. 5 И когда Он снял третью делайте вреда ни земле, ни морю, ни деревам, пчать, я слышал третью животное, говорящее: доколе не положим печати на чехах рабов Бога иди и смотри. Я взглянул, и вот, конь вороной, и нашего. 4 И я слышал число запечатленных: на нем всадник, имеющий меру в руке своей. 6 запечатленных было сто сорок четыре тысячи И слышал я голос посреди четырех животных, из всех колен сынов Израилевых. 5 Из колена говорящий: хиникс пшеницы за динарий, и три Иудина запечатлено двенадцать тысяч; из колена хиника ячменя за динарий; елея же и вина Рувимова запечатлено двенадцать тысяч; из не повреждай. 7 И когда Он снял четвертую колена Гадова запечатлено двенадцать тысяч; 6 печать, я слышал голос четвертого животного, из колена Асирова запечатлено двенадцать тысяч; говорящий: иди и смотри. 8 И я взглянул, и вот, из колена Неффалимова запечатлено двенадцать конь бледный, и на нем всадник, которому имя "смерть"; и ад следовал за ним; и дана ему власть двенадцать тысяч; 7 из колена Манассиина запечатлено двенадцать тысяч; из колена Симеонова запечатлено двенадцать тысяч; из колена Левинина запечатлено двенадцать тысяч; из колена g86) 9 И когда Он снял пятую печать, я увидел под Иссахарова запечатлено двенадцать тысяч; 8 из жертвенником души убиенных за слово Божие и за колена Завулонова запечатлено двенадцать тысяч; свидетельство, которое они имели. 10 И возопили из колена Иосифова запечатлено двенадцать они громким голосом, говоря: доколе, Владыка тысяч; из колена Вениаминова запечатлено Святый и Истинный, не судишь и не мстишь двенадцать тысяч. 9 После сего взглянул я, и живущим на земле за кровь нашу? 11 И даны вот, великое множество людей, которого никто были каждому из них одежды белые, и сказано не мог перечесть, из всех племен и колен, и им, чтобы они успокоились еще на малое время, народов и языков, стояло пред престолы и пред пока и сотрудники их и братья их, которые будут Агнцем в белых одеждах и с пальмовыми ветвями убиты, как и они, дополнят число. 12 И когда Он в руках своих. 10 И восклицали громким голосом, снял шестую печать, я взглянул, и вот, произошло говоря: спасение Богу нашему, сидящему на великом землетрясение, и солнце стало мрачно, престоле, и Агнц! 11 И все Ангелы стояли вокруг как власяница, и луна сделалась, как кровь. 13 И престола и старцев и четырех животных, и пали звезды небесные пали на землю, как смоковница, перед престолом на лица свои, и поклонились потрясаемая сильным ветром, роняет незрелые Богу, 12 говоря: аминь! благословение и слава, смоквы свои. 14 И небо скрылось, свившись как и премудрость и благодарение, и честь и сила и крепость Богу нашему во веки веков! Аминь. (аіп свои. 15 И цари земные, и вельможи, и богатые, g165) 13 И, начав речь, один из старцев спросил и тысяченачальники, и сильные, и всякий раб, и меня: сии облеченные в белые одежды кто и всякий свободный скрылись в пещеры и в ущелья откуда пришли? 14 Я сказал ему: ты знаешь, гор, 16 и говорят горам и камням: падите на нас и господин. И он сказал мне: это те, которые пришли сокройте нас от лица Сидящего на престоле и от от великой скорби; они омыли одежды свои и гнева Агнца; 17 ибо пришел великий день гнева убелили одежды свои Кровию Агнца. 15 За это Его, и кто может устоять?

7 И после сего видел я четырех Ангелов, стоящих на четырех углах земли, держащих четыре ветра земли, чтобы не дул ветер ни на землю, ни на море, ни на какое дерево. 2 И видел я иного Ангела, восходящего от востока солнца и

живые источники вод; и отрет Бог всякую слезу с очей их.

8 И когда Он снял седьмую печать, сделалось безмолвие на небе, как бы на полчаса. **2** И я видел семь Ангелов, которые стояли перед Богом; и дано им семь труб. **3** И пришел иной Ангел, и стал перед жертвенником, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество фимиама, чтобы он с молитвами всех святых возложил его на золотой жертвенник, который перед престолом. **4** И вознесься дым фимиама с молитвами святых от руки Ангела перед Бога. **5** И взял Ангел кадильницу, и наполнил ее огнем с жертвенника, и поверг на землю: и произошли голоса и громы, и молнии и землетрясение. **6** И семь Ангелов, имеющие семь труб, приготовились трубить. **7** Первый Ангел вострубил, и сделались град и огонь, смешанные с кровью, и пали на землю; и третья часть деревьев сгорела, и вся трава зеленая сгорела. **8** Второй Ангел вострубил, и как бы большая гора, пылающая огнем, низверглась в море; и третья часть моря сделалась кровью, **9** и умерла третья часть одушевленных тварей, живущих в море, и третья часть судов погибла. **10** Третий ангел вострубил, и упала с неба большая звезда, горящая подобно светильнику, и пала на третью часть рек и на источники вод. **11** Имя сей звезде "полынь"; и третья часть вод сделалась полынью, и многие из людей умерли от вод, потому что они стали горьки. **12** Четвертый Ангел вострубил, и поражена была третья часть солнца и третья часть луны и третья часть звезд, так что затмилась третья часть их, и третья часть дня не светла была - так, как и ночи. **13** И видел я и слышал одного Ангела, летящего посреди неба и говорящего громким голосом: горе, горе, горе живущим на земле от остальных трубных голосов трех Ангелов, которые будут трубить!

9 Пятый Ангел вострубил, и я увидел звезду, падшую с неба на землю, и дан был ей ключ от кладезя бездны. (Abyssos g12) **2** Она отворила кладезь бездны, и вышел дым из кладезя, как дым из большой печи; и помрачилось солнце и воздух от дыма из кладезя. (Abyssos g12) **3** И из дыма вышла саранча на землю, и дана была ей власть,

какую имеют земные скорпионы. **4** И сказано было ей, чтобы не делала вреда траве земной, и никакой зелени, и никакому дереву, а только одним людям, которые не имеют печати Божией на чехах своих. **5** И дано ей не убивать их, а только мучить пять месяцев; и мучение от нее подобно мучению от скорпиона, когда ужалит человека. **6** В те дни люди будут искать смерти, но не найдут ее; пожелают умереть, но смерть убежит от них. **7** По виду своему саранча была подобна коням, приготовленным на войну; и на головах у ней как бы венцы, похожие на золотые, лица же ее - как лица человеческие; **8** и волосы у ней - как волосы у женщин, а зубы у ней были, как у львов. **9** На ней были брони, как брони железные, а шум от крыльев ее - как стук от колесниц, когда множество коней бежит на войну; **10** у ней были хвосты, как у скорпионов, и в хвостах ее были жала; власть же ее была - вредить людям пять месяцев. **11** Царем над собою она имела ангела бездны; имя ему по-еврейски Авардон, а по-гречески Аполлион. (Abyssos g12) **12** Одно горе прошло; вот идут за ним еще два горя. **13** Шестой Ангел вострубил, и я услышал один голос от четырех рогов золотого жертвенника, стоящего перед Богом, **14** говоривший шестому Ангелу, имевшему трубу: освободи четырех Ангелов, связанных при великой реке Евфрате. **15** И освобождены были четыре Ангела, приготовленные на час и день, и месяц, и год, для того чтобы умертвить третью часть людей. **16** Число конного войска было две тьмы тем; и я слышал число его. **17** Так видел я в видении коней и на них всадников, которые имели на себе брони огненные, гиациントовые и серные; головы у коней - как головы у львов, и изо рта их выходил огонь, дым и сера. **18** От этих трех язв, от огня, дыма и серы, выходящих изо рта их, умерла третья часть людей; **19** ибо сила коней заключалась во рту их и в хвостах их; а хвосты их были подобны змеям, и имели головы, и ими они вредили. **20** Прочие же люди, которые не умерли от этих язв, не раскаялись в делах рук своих, так чтобы не поклоняться бесам и золотым, серебряным, медным, каменным и деревянным идолам, которые не могут ни видеть, ни слышать, ни ходить. **21** И не раскаялись они в убийствах

своих, ни в чародействах своих, ни в блудодеянии своем, ни в воровстве своем.

10 И видел я другого Ангела сильного, сходящего с неба, облеченного облаком; над головою его была радуга, и лицо его, как солнце, и ноги его, как столбы огненные, 2 в руке у него была книжка раскрытая. И поставил он правую ногу свою на море, а левую на землю, 3 и воскликнул громким голосом, как рыкает лев; и когда он воскликнул, тогда семь громов проговорили голосами своими. 4 И когда семь громов проговорили голосами своими, я хотел было писать; но услышал голос с неба, говорящий мне: скрой, что говорили семь громов, и не пиши сего. 5 И Ангел, которого я видел стоящим на море и на земле, поднял руку свою к небу 6 и клялся Живущим во веки веков, Который сотворил небо и все, что на нем, землю и все, что на ней, и море и все, что в нем, что времени уже не будет; (*αἰών g165*) 7 но в те дни, когда возгласит седьмой Ангел, когда он вострубит, совершится тайна Божия, как Он благовествовал рабам Своим пророкам. 8 И голос, который я слышал с неба, опять стал говорить со мною, и сказал: пойди, возьми раскрытую книжку из руки Ангела, стоящего на море и на земле. 9 И я пошел к Ангелу и сказал ему: дай мне книжку. Он сказал мне: возьми и съешь ее; она будет горька во чреве твоем, но в устах твоих будет сладка, как мед. 10 И взял я книжку из руки Ангела, и съел ее; и она в устах моих была сладка, как мед; когда же съел ее, то горько стало во чреве моем. 11 И сказал он мне: тебе надлежит опять пророчествовать о народах и племенах, и языках, и царях многих.

11 И дана мне трость, подобная жезлу, и сказано: встань и измерь храм Божий и жертвенник, и поклоняющихся в нем. 2 А внешний двор храма исключи и не измеряй его, ибо он дан язычникам: они будут попирать святый город сорок два месяца. 3 И дам двум свидетелям Моим, и они будут пророчествовать тысячу двести шестьдесят дней, будучи облечены во вретище. 4 Это суть две маслины и два светильника, стоящие перед Богом земли. 5 И если кто захочет их обидеть, то огонь выйдет из уст их и пожрет врагов их; если кто захочет их обидеть, тому надлежит быть убиту.

6 Они имеют власть затворить небо, чтобы не шел дождь на землю во дни пророчествования их, и имеют власть над водами, превращать их в кровь, и поражать землю всякою язвою, когда только захотят. 7 И когда кончат они свидетельство свое, зверь, выходящий из бездны, сразится с ними, и победит их, и убьет их, (*Abyssos g12*) 8 и трупы их оставит на улице великого города, который духовно называется Содом и Египет, где и Господь наш распят. 9 И многие из народов и колен, и языков и племен будут смотреть на трупы их три дня с половиною, и не позволят положить трупы их во гробы. 10 И живущие на земле будут радоваться сему и веселиться, и пошлют дары друг другу, потому что два пророка сии мучили живущих на земле. 11 Но после трех дней с половиною вошел в них дух жизни от Бога, и они оба стали на ноги свои; и великий страх напал на тех, которые смотрели на них. 12 И услышали они с неба громкий голос, говоривший им: взойдите сюда. И они взошли на небо на облаке; и смотрели на них враги их. 13 И в тот же час произошло великое землетрясение, и десятая часть города пала, и погибло при землетрясении семь тысяч имен человеческих; и прочие обьяты были страхом и воздали славу Богу небесному. 14 Второе горе прошло; вот, идет скоро третье горе. 15 И седьмой Ангел вострубил, и раздались на небе громкие голоса, говорящие: царство мира соделалось Царством Господа нашего и Христа Его, и будет царствовать во веки веков. (*αῖών g165*) 16 И двадцать четыре старца, сидящие пред Богом на престолах своих, пали на лица свои и поклонились Богу, 17 говоря: благодарим Тебя, Господи Боже Вседержитель, Который еси и был и грядешь, что ты приял силу Твою великую и воцарился. 18 И рассвирепели язычники; и пришел гнев Твой и время судить мертвых и дать возмездие рабам Твоим, пророкам и святым и боящимся имени Твоего, малым и великим, и погубить губивших землю. 19 И отверзся храм Божий на небе, и явился ковчег завета Его в храме Его; и произошли молнии и голоса, и громы и землетрясение и великий град.

12 И явилось на небе великое знамение: жена, облеченная в солнце; под ногами ее луна,

и на главе ее венец из двенадцати звезд. 2 Она имела во чреве, и кричала от болей и мук 3 И другое знамение явилось на небе: и десятью рогами: на рогах его было десять вот большой красный дракон с семью головами рождения. 4 И дракон с семью головами и диадим, а на головах его имена богохульные. 5 И десятью рогами, и на головах его семь диадим. Зверь, которого я видел, был подобен барсу; ноги 6 Хвост его увлек с неба третью часть звезд и у него - как у медведя, а пасть у него - как пасть поверг их на землю. Дракон сей стал перед женою, у льва; и дал ему дракон силу свою, и престол которой надлежало родить, дабы, когда она родит, свой, и великую власть. 7 И видел я, что одна пожрать ее младенца. 8 И родила она младенца из голов его как бы смертельно была ранена, но мужского пола, которому надлежит пасти все эта смертельная рана исцелела. И дивилась вся народы жезлом железным; и восхищено было земля, следя за зверем, и поклонились дракону, дитя ее к Богу и престолу Его. 9 А жена убежала в который дал власть зверю, 10 и поклонились пустыню, где приготовлено было для нее место зверю, говоря: кто подобен зверю сему? И кто от Бога, чтобы питали ее там тысячу двести может сразиться с ним? 11 И даны были ему уста, шестьдесят дней. 12 И произошла на небе война: говорящие гордо и богохульно, и дана ему власть Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и действовать сорок два месяца. 13 И отверз он дракон и ангелы его воевали против них, 14 но не уста свои для хулы на Бога, чтобы хулить имя устояли, и не нашлось уже для них места на небе. Его, и жилище Его, и живущих на небе. 15 И дано 16 И низвержен был великий дракон, древний змий, было ему вести войну со святыми и победить их; называемый диаволом и сатаною, обольщающий и дана была ему власть над всяким коленом и всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его народом, и языком и племенем. 17 И поклоняются низвержены с ним. 18 И услышал я громкий голос, ему все живущие на земле, которых имена не говорящий на небе: ныне настало спасение и написаны в книге жизни у Агнца, закланного от сила, и царство Бога нашего, и власть Христа Его, создания мира. 19 Кто имеет ухо, да слышит. 20 потому что низвержен клеветник братий наших, Кто ведет в плен, тот сам пойдет в плен; кто клеветавший на них пред Богом нашим день и мечом убивает, тому самому надлежит быть убиту ночь. 21 Они победили его кровию Агнца и словом мечом. Здесь терпение и вера святых. 22 И свидетельства своего и не возлюбили души своей увидел я другого зверя, выходящего из земли; даже до смерти. 23 Итак веселитесь, небеса и он имел два рога, подобные агнчим, и говорил, обитающие на них! Горе живущим на земле и на землю, как дракон. 24 Он действует перед ним со всею море! Потому что к вам сошел диавол в сильной властью первого зверя и заставляет всю землю и ярости, зная, что немного ему остается времени. живущих на ней поклоняться первому зверю, у 25 Когда же дракон увидел, что низвержен на которого смертельная рана исцелела; 26 и творит землю, начал преследовать жену, которая родила великие знамения, так что и огонь низводит с младенца мужского пола. 27 И даны были жене неба на землю перед людьми. 28 И чудесами, два крыла большого орла, чтобы она летела в которые дано было ему творить перед зверем, он пустынию в свое место от лица змия и там питалась 29 обольщает живущих на земле, говоря живущим на в продолжение времени, времен и полвремени. 30 земле, чтобы они сделали образ зверя, который И пустил змий из пасти своей вслед жене воду имеет рану от меча и жив. 31 И дано ему было как реку, дабы увлечь ее рекою. 32 Но земля вложить дух в образ зверя, чтобы образ зверя и помогла жене, и разверзла земля уста свои, и говорил и действовал так, чтобы убиваем был поглотила реку, которую пустил дракон из пасти всякий, кто не будет поклоняться образу зверя. своей. 33 И рассвирепел дракон на жену, и пошел, 34 И он сделает то, что всем, малым и великим, чтобы вступить в брань с прочими от семени богатым и нищим, свободным и рабам, положено ее, сохраняющими заповеди Божии и имеющими будет начертание на правую руку их или на чело свидетельство Иисуса Христа. 35 и что никому нельзя будет ни покупать, ни

продавать, кроме того, кто имеет это начертание, светлое облако, и на облаке сидит подобный Сыну или имя зверя, или число имени его. 18 Здесь Человеческому; на голове его золотой венец, и в мудрость. Кто имеет ум, тот сочи число зверя, ибо это число человеческое; число его шестьсот шестьдесят шесть.

14 И взглянул я, и вот, Агнец стоит на горе

Сионе, и с Ним сто сорок четыре тысячи, у которых имя Отца Его написано на чехлах. 2 И услышал я голос с неба, как шум от множества вод и как звук сильного грома; и услышал голос как бы гуслистиков, играющих на гуслях своих. 3 Они поют как бы новую песнь пред престолом и пред четырьмя животными и старцами; и никто не мог научиться сей песни, кроме сих ста сорока четырех тысяч, искупленных от земли. 4 Это те, которые не осквернились с женами, ибо они девственники; это те, которые следуют за Агнцем, куда бы Он ни пошел. Они искуплены из людей, как первенцы Богу и Агнцу, 5 и в устах их нет лукавства; они непорочны пред престолом Божиим. 6 И увидел я

другого Ангела, летящего по средине неба, который имел вечное Евангелие, чтобы благовествовать живущим на земле и всякому племени и колену, и языку и народу; (aiōn g166) 7 и говорил он

громким голосом: убрайтесь Бога и воздайте Ему славу, ибо наступил час суда Его, и поклонитесь Сотворившему небо и землю, и море и источники вод. 8 И другой Ангел следовал за ним, говоря:

9 И третий Ангел последовал за ними, говоря Твои, Царь святых! 4 Кто не убоится Тебя,

громким голосом: кто поклоняется зверю и образу Господи, и не прославит имени Твоего? Ибо Ты его и принимает начертание на чело свое или на руку свою, 10 тот будет пить вино ярости Божией,

вино цельное, приготовленное в чаше гнева Его, и будет мучим в огне и сере пред святыми Ангелами и пред Агнцем; 11 и дым мучения их будет восходить во веки веков, и не будут иметь покоя ни днем, ни ночью поклоняющиеся зверю и образу его и принимающие начертание имени его. (aiōn g165)

12 Здесь терпение святых, соблюдающих заповеди Божии и веру в Иисуса. 13 И услышал я голос с неба, говорящий мне: напиши: отныне блаженны мертвые, умирающие в Господе; ей, говорит Дух, они успокоятся от трудов своих, и дела их идут вслед за ними. 14 И взглянул я, и вот

храма и воскликнул громким голосом к сидящему на облаке: пусти серп твой и пожни, потому что пришло время жатвы, ибо жатва на земле созрела.

16 И поверг сидящий на облаке серп свой на землю, и земля была пожата. 17 И другой Ангел вышел из храма, находящегося на небе, также с острым серпом. 18 И иной Ангел, имеющий власть над огнем, вышел от жертвенника и с величайшим криком воскликнул к имеющему острый серп, говоря: пусти острый серп твой и обрежь гроздья винограда на земле, потому что созрели на нем ягоды. 19 И поверг Ангел серп свой на землю, и обрезал виноград на земле, и бросил в великое точило гнева Божия. 20 И истоптаны ягоды в точиле за городом, и потекла кровь из точила даже до узд конских, на тысячу шестьсот стадий.

15 И увидел я иное знамение на небе, великое

и чудное: семь Ангелов, имеющих семь последних язв, которыми оканчивалась ярость Божия. 2 И видел я как бы стеклянное море, смешанное с огнем; и победившие зверя и образ

его, и начертание его и число имени его, стоят на этом стеклянном море, держа гусли Божии, яростным вином блуда своего напоили все народы. 3 и поют песнь Моисея, раба Божия, и песнь

пал, пал Вавилон, город великий, потому что он Агнца, говоря: велики и чудны дела Твои, Господи Боже Вседержитель! Праведны и истинны пути

4 Кто не убоится Тебя, Господи, и не прославит имени Твоего? Ибо Ты един свят. Все народы придут и поклонятся пред

свидетельства на небе. 6 И вышли из храма семь Ангелов, имеющие семь язв, облеченные в чистую и светлую льняную одежду и опоясанные по персам золотыми поясами. 7 И одно из четырех животных дало семи Ангелам семь золотых чащ, наполненных гневом Бога, живущего во веки веков.

(aiōn g165) 8 И наполнился храм дымом от славы Божией и от силы Его, и никто не мог войти в храм, доколе не окончились семь язв семи Ангелов.

16 И услышал я из храма громкий голос, языческие пали, и Вавилон великий воспомянут говорящий семи Ангелам: идите и вылейте пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости семь чаш гнева Божия на землю. **2** Пошел гнева Его. **20** И всякий остров убежал, и гор не первый Ангел и вылил чашу свою на землю: и стало; **21** и град, величиною в талант, пал с неба сделались жестокие и отвратительные гнойные на людей; и хулили люди Бога за язвы от града, раны на людях, имеющих начертание зверя и потому что язва от него была весьма тяжкая.

17 И пришел один из семи Ангелов, имеющих семь чаш, и, говоря со мною, сказал мне: подойди, я покажу тебе суд над великою блудницею, сидящею на водах многих; **2** с нею блудодействовали цари земные, и вином ее блудодействия упивались живущие на земле. **3** И повел меня в духе в пустыню; и я увидел жену, сидящую на звере багряном, преисполненном именами богохульными, с семью головами и десятью рогами. **4** И жена облечена была в порфиру и багряницу, украшена золотом, драгоценными камнями и жемчугом, и держала золотую чашу в руке своей, наполненную мерзостями и нечистотою блудодействия ее; **5** и на челе ее написано имя: тайна, Вавилон великий, мать блудницам и мерзостям земным. **6** Я видел, что жена упоена была кровью святых и кровью свидетелей Иисусовых, и видя ее, дивился удивлением великим. **7** И сказал мне Ангел: что ты дивишься? Я скажу тебе тайну жены сей и зверя, носящего ее, имеющего семь голов и десять рогов. **8** Зверь, которого ты видел, был, и нет его, и выйдет из бездны, и пойдет в погибель; и удивлятся те из живущих на земле, имена которых не вписаны в книгу жизни от начала мира, видя, что зверь был, и нет его, и явится. (Abyssos g12) **9** Здесь ум, имеющий мудрость. Семь голов суть семь гор, на которых сидит жена, **10** и семь царей, из которых пять пали, один есть, а другой еще не пришел, и когда придет, не долго ему быть. **11** И зверь, который был и которого нет, есть восьмой, и из числа семи, и пойдет в погибель. **12** И десять рогов, которые ты видел, суть десять царей, которые еще не получили царства, но примут власть со зверем, как цари, на один час. **13** Они имеют одни мысли и передадут силу и власть свою зверю. **14** Они будут вести брань с Агнцем, и Агнец победит их; ибо Он есть Господь господствующих и Царь царей, и те, которые с Ним, суть званые, и избранные, и верные. **15** И

говорит мне: воды, которые ты видел, где сидит дерев, из меди и железа и мрамора, 13 корицы блудница, суть люди и народы, и племена и языки. и фимиама, и мира и ладана, и вина и елея, 16 И десять рогов, которые ты видел на звере, сии и муки и пшеницы, и скота и овец, и коней и возненавидят блудницу, и разорят ее, и обнажат, колесниц, и тел и душ человеческих. 14 И плодов, и плот ее съедят, и сожгут ее в огне; 17 потому угодных для души твоей, не стало у тебя, и все что Бог положил им на сердце - исполнить волю тучное и блистательное удалилось от тебя; ты Его, исполнить одну волю, и отдать царство их уже не найдешь его. 15 Торговавшие всем сим, зверю, доколе не исполнятся слова Божии. 18 обогатившиеся от нее, станут вдали от страха Жена же, которую ты видел, есть великий город, мучений ее, плача и рыдая 16 и говоря: горе, горе царствующий над земными царями.

18 После сего я увидел иного Ангела, сходящего

с неба и имеющего власть великую; земля осветилась от славы его. 2 И воскликнул он сильно, громким голосом говоря: пал, пал Вавилон, великая блудница, сделался жилищем бесов и пристанищем всякому нечистому духу, пристанищем всякой нечистой и отвратительной птице; ибо яростным вином блудодеяния своего она напоила все народы, 3 и цари земные любодействовали с нею, и купцы земные разбогатели от великой роскоши ее. 4 И услышал я иной голос с неба, говорящий: выйди от нее, народ Мой, чтобы не участвовать вам в грехах ее и не подвергнуться язвам ее; 5 ибо грехи ее дошли до неба, и Бог воспомянул неправды ее. 6 Воздайте ей так, как и она воздала вам, и вдвое воздайте ей по делам ее; в чаше, в которой она приготовляла вам вино, приготовьте ей вдвое. 7 Сколько славилась она и роскошествовала, столько воздайте ей мучений и горестей. Ибо она говорит в сердце своем: "Сижу царицею, я не вдова и не увижу горести!" 8 За то в один день придут на нее казни, смерть, и плач, и голод, и будет сожжена огнем, потому что силен Господь Бог, судящий ее. 9 И восплачут и возрыдают о ней цари земные, блудодеявшавшие и роскошествовавшие с нею, когда увидят дым от пожара ее, 10 стоя издали от страха мучений ее и говоря: горе, горе тебе, великий город Вавилон, город крепкий! Ибо в один час пришел суд твой. 11 И купцы земные восплачут и возрыдают о ней, потому что товаров и сила Господу нашему! 2 Ибо истинны и их никто уже не покупает, 12 товаров золотых и праведны суды Его: потому что Он осудил ти серебряных, и камней драгоценных и жемчуга, великую любодейцу, которая растлила землю и виссона и порфиры, и шелка и багряницы, и любодейством своим, и взыскал кровь рабов всякого благовонного дерева, и всяких изделий Своих от руки ее. 3 И вторично сказали: аллилуия! И дым ее восходил во веки веков. (aiōn g165) 4 из слоновой кости, и всяких изделий из дорогих

тебе, великий город, одетый в виссон и порфири и багряницу, украшенный золотом и камнями драгоценными и жемчугом, 17 ибо в один час погибло такое богатство! И все кормчие, и все плывущие на кораблях, и все корабельщики, и все торгующие на море стали вдали 18 и, видя дым от пожара ее, возопили, говоря: какой город подобен городу великому! 19 И посыпали пеплом головы свои, и вопили, плача и рыдая: горе, горе тебе, город великий, драгоценностями которого обогатились все, имеющие корабли на море, ибо опустел в один час! 20 Веселись о сем, небо и святые Апостолы и пророки; ибо совершил Бог суд ваш над ним. 21 И один сильный Ангел взял камень, подобный большому жернову, и поверг в море, говоря: с таким стремлением повержен будет Вавилон, великий город, и уже не будет его. 22 И голоса играющих на гуслях, и поющих, и играющих на свирелях, и трубящих трубами в тебе уже не слышно будет; не будет уже в тебе никакого художника, никакого художества, и шума от жерновов не слышно уже будет в тебе; 23 и свет светильника уже не появится в тебе; и голоса жениха и невесты не будет уже слышно в тебе: ибо купцы твои были вельможи земли, и волшеством твоим введены в заблуждение все народы. 24 И в нем найдена кровь пророков и святых и всех убитых на земле.

19 После сего я услышал на небе громкий голос как бы многочисленного народа, который говорил: аллилуия! Спасение и слава, и честь восплачут и возрыдают о ней, потому что товаров и сила Господу нашему! 2 Ибо истинны и их никто уже не покупает, 12 товаров золотых и праведны суды Его: потому что Он осудил ти серебряных, и камней драгоценных и жемчуга, великую любодейцу, которая растлила землю и виссона и порфиры, и шелка и багряницы, и любодейством своим, и взыскал кровь рабов всякого благовонного дерева, и всяких изделий Своих от руки ее. 3 И вторично сказали: аллилуия! И дым ее восходил во веки веков. (aiōn g165) 4

Тогда двадцать четыре старца и четыре животных пали и поклонились Богу, сидящему на престоле, говоря: аминь! Аллилуия! 5 И голос от престола исшел, говорящий: хвалите Бога нашего, все рабы Его и боящиеся Его, малые и великие. 6 И слышал я как бы голос многочисленного народа, как бы шум вод многих, как бы голос громов сильных, говорящих: аллилуия! Ибо воцарился Господь Бог Вседержитель. 7 Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. 8 И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых. 9 И сказал мне Ангел: напиши: блаженны званные на брачную вечерю Агнца. И сказал мне: сии суть истинные слова Божии. 10 Я пал к ногам его, чтобы поклониться ему; но он сказал мне: смотри, не делай сего; я сослужитель тебе и братьям твоим, имеющим свидетельство Иисусово; Богу поклонись; ибо свидетельство Иисусово есть дух пророчества. 11 И увидел я отверстое небо, и вот конь белый, и сидящий на нем называется Верный и Истинный, Который праведно судит и воинствует. 12 Очи у Него как пламень огненный, и на голове Его много диадим. Он имел имя написанное, которого никто не знал, кроме Его Самого. 13 Он был облечен в одежду, обагренную кровью. Имя Ему: "Слово Божие". 14 И воинства небесные следовали за Ним на конях белых, облеченные в виссон белый и чистый. 15 Из уст же Его исходит острый меч, чтобы им поражать народы. Он пасет их жезлом железным; Он топчет точило вина ярости и гнева Бога Вседержителя. 16 На одежде и на бедре Его написано имя: "Царь царей и Господь господствующих". 17 И увидел я одного Ангела, стоящего на солнце; и он воскликнул громким голосом, говоря всем птицам, летающим по средине неба: летите, собирайтесь на великую вечерю Божию, 18 чтобы пожрать трупы царей, трупы сильных, трупы тысячечальников, трупы коней и сидящих на них, трупы всех свободных и рабов, и малых и великих. 19 И увидел я зверя и царей земных и воинства их, собранные, чтобы сразиться с Сидящим на коне и с воинством Его. 20 И схвачен был зверь и с ним лжепророк, производивший чудеса перед ним, которыми он обольстил принявших начертание зверя и поклоняющихся его изображению: оба живые брошены в озеро огненное, горящее серою; (Limnē P̄yr g3041 g4442) 21 а прочие убиты мечом Сидящего на коне, исходящим из уст Его, и все птицы напитались их трупами.

20 И увидел я Ангела, сходящего с неба, который имел ключ от бездны и большую цепь в руке своей. (Abyssos g12) 2 Он взял дракона, змия древнего, который есть диавол и сатана, и сковал его на тысячу лет, 3 и низверг его в бездну, и заключил его, и положил над ним печать, дабы не прельщал уже народы, доколе не окончится тысяча лет; после же сего ему должно быть освобожденным на малое время. (Abyssos g12) 4 И увидел я престолы и сидящих на них, которым дано было судить, и души обезглавленных за свидетельство Иисуса и за слово Божие, которые не поклонились зверю, ни образу его и не приняли начертания на чело свое и на руку свою. Они ожили и царствовали со Христом тысячу лет. 5 Прочие же из умерших не ожили, доколе не окончится тысяча лет. Это - первое воскресение. 6 Блажен и свят имеющий участие в воскресении первом: над ними смерть вторая не имеет власти, но они будут священниками Бога и Христа и будут царствовать с Ним тысячу лет. 7 Когда же окончится тысяча лет, сатана будет освобожден из темницы своей и выйдет обольщать народы, находящиеся на четырех углах земли, Гога и Магога, и собирать их на брань; число их как песок морской. 8 И вышли на широту земли, и окружили стан святых и город возлюбленный. 9 И ниспал огонь с неба от Бога и пожрал их; 10 а диавол, прельщавший их, ввержен в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророк, и будут мучиться день и ночь во веки веков. (aiōn g165, Limnē P̄yr g3041 g4442) 11 И увидел я великий белый престол и Сидящего на нем, от лица Которого бежало небо и земля, и не нашлось им места. 12 И увидел я мертвых, малых и великих, стоящих пред Богом, и книги раскрыты были, и иная книга раскрыта, которая есть книга жизни; и судимы были мертвые по написанному в книгах, сообразно с делами своими. 13 Тогда отдало море мертвых, бывших в нем, и смерть и ад отдали мертвых, которые были в них; и судим

был каждый по делам своим. (Hadēs g86) 14 И смерть и ад повергены в озеро огненное. Это смерть вторая. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 И кто не был записан в книге жизни, тот был брошен в озеро огненное. (Limnē Pyr g3041 g4442)

21 И увидел я новое небо и новую землю, ибо прежнее небо и прежняя земля миновали, и моря уже нет. 2 И я, Иоанн, увидел святый город Иерусалим, новый, сходящий от Бога с неба, приготовленный как невеста, украшенная для мужа своего. 3 И услышал я громкий голос с неба, говорящий: се, скиния Бога с человеками, и Он будет обитать с ними; они будут Его народом, и Сам Бог с ними будет Богом их. 4 И отрет Бог всякую слезу с очей их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет, ибо прежнее прошло. 5 И сказал Сидящий на престоле: се, творю все новое. И говорит мне: напиши, ибо слова сии истинны и верны. 6 И сказал мне: совершилось! Я есмь Альфа и Омега, начало и конец; жаждущему даром от источника воды живой. 7 Побеждающий наследует все, и буду ему Богом, и он будет Мне сыном. 8 Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолоподобителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая. (Limnē Pyr g3041 g4442) 9 И пришел ко мне один из семи Ангелов, у которых было семь чащ, наполненных семью последними язвами, и сказал мне: пойди, я покажу тебе жену, невесту Агнца. 10 И вознес меня в духе на великую и высокую гору, и показал мне великий город, святый Иерусалим, который нисходил с неба от Бога. 11 Он имеет славу Божию. Светило его подобно драгоценнейшему камню, как бы камню яспису кристалловидному. 12 Он имеет большую и высокую стену, имеет двенадцать ворот и на них двенадцать Ангелов; на воротах написаны имена двенадцати колен сынов Израилевых: 13 с востока трое ворот, с севера трое ворот, с юга трое ворот, с запада трое ворот. 14 Стена города имеет двенадцать оснований, и на них имена двенадцати Apostолов Агнца. 15 Говоривший со мною имел золотую трость для измерения города и ворот его и стены его. 16 Город расположен четырехугольником, и длина его такая же, как и широта. И измерил

он город тростью на двенадцать тысяч стадий; длина и широта и высота его равны. 17 И стену его измерил во сто сорок четыре локтя, мерю человеческую, какова мера и Ангела. 18 Стена его построена из ясписа, а город был чистое золото, подобен чистому стеклу. 19 Основания стены города украшены всячими драгоценными камнями: основание первое яспис, второе сапфир, третье халкидон, четвертое смарагд, 20 пятое сардоникс, шестое сердолик, седьмое хризолит, восьмое вирилл, девятое топаз, десятое хризопраз, одиннадцатое гиацинт, двенадцатое аметист. 21 А двенадцать ворот - двенадцать жемчужин: каждые ворота были из одной жемчужины. Улица города - чистое золото, как прозрачное стекло. 22 Храма же я не видел в нем, ибо Господь Бог Вседержитель - храм его, и Агнец. 23 И город не имеет нужды ни в солнце, ни в луне для освещения своего, ибо слава Божия осветила его, и светильник его - Агнец. 24 Спасенные народы будут ходить во свете его, и цари земные принесут в него славу и честь свою. 25 Ворота его не будут запираться днем; а ночи там не будет. 26 И принесут в него славу и честь народов. 27 И не войдет в него ничто нечистое и никто преданный мерзости и лжи, а только те, которые написаны у Агнца в книге жизни.

22 И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. 2 Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов. 3 И ничего уже не будет проклятого; но престол Бога и Агнца будет в нем, и рабы Его будут служить Ему. 4 И узрят лицо Его, и имя Его будет на чelaх их. 5 И ночи не будет там, и не будут иметь нужды ни в светильнике, ни в свете солнечном, ибо Господь Бог освещает их; и будут царствовать во веки веков. (aiōn g165) 6 И сказал мне: сии слова верны и истинны; и Господь Бог святых пророков послал Ангела Своего показать рабам Своим то, чему надлежит быть вскоре. 7 Се, гряду скоро: блажен соблюдающий слова пророчества книги сей. 8 Я, Иоанн, видел и слышал сие. Когда же услышал

и увидел, пал к ногам Ангела, показывающего мне сие, чтобы поклониться ему; 9 но он сказал мне: смотри, не делай сего; ибо я сослужитель тебе и братьям твоим пророкам и соблюдающим слова книги сей; Богу поклонись. 10 И сказал мне: не запечатывай слов пророчества книги сей; ибо время близко. 11 Неправедный пусть еще делает неправду; нечистый пусть еще сквернится; праведный да творит правду еще, и святый да освящается еще. 12 Се, гряду скоро, и возмездие Мое со Мною, чтобы воздать каждому по делам его. 13 Я есмь Алфа и Омега, начало и конец, Первый и Последний. 14 Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами. 15 А вне - псы и чародеи, и любодеи, и убийцы, и идолослужители, и всякий любящий и делающий неправду. 16 Я, Иисус, послал Ангела Моего засвидетельствовать вам сие в церквях. Я есмь корень и потомок Давида, звезда светлая и утренняя. 17 И Дух и невеста говорят: приди! И слышавший да скажет: приди! Жаждущий пусть приходит, и желающий пусть берет воду жизни даром. 18 И я также свидетельствую всякому слышащему слова пророчества книги сей: если кто приложит что к ним, на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге сей; 19 и если кто отнимет что от слов книги пророчества сего, у того отнимет Бог участие в книге жизни и в святом граде и в том, что написано в книге сей. 20 Свидетельствующий сие говорит: ей, гряду скоро! Аминь. Ей, гряди, Господи Иисусе! 21 Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь



И я, Иоанн, увидел святый город Иерусалим, новый, сходящий от Бога с неба, приготовленный как невеста, украшенная для мужа своего. И услышал я громкий голос с неба, говорящий: се, скиния Бога с человеками, и Он будет обитать с ними; они будут Его народом, и Сам Бог с ними будет Богом их.

Откровение 21:2-3

Руководство для читателей

русский at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Глоссарий

русский at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hades g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Глоссарий +

AionianBible.org/Bibles/Russian---Russian-Synodal-Translation/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

От Луки 8:31
К Римлянам 10:7
Откровение 9:1
Откровение 9:2
Откровение 9:11
Откровение 11:7
Откровение 17:8
Откровение 20:1
Откровение 20:3

Деяния 3:21
Деяния 15:18
К Римлянам 1:25
К Римлянам 9:5
К Римлянам 11:36
К Римлянам 12:2
К Римлянам 16:27
1-е Коринфянам 1:20
1-е Коринфянам 2:6
1-е Коринфянам 2:7
1-е Коринфянам 2:8
1-е Коринфянам 3:18
1-е Коринфянам 8:13
1-е Коринфянам 10:11
2-е Коринфянам 4:4
2-е Коринфянам 9:9
2-е Коринфянам 11:31
К Галатам 1:4
К Галатам 1:5
К Ефесянам 1:21
К Ефесянам 2:2
К Ефесянам 2:7
К Ефесянам 3:9
К Ефесянам 3:11
К Ефесянам 3:21
К Ефесянам 6:12
К Филиппийцам 4:20
К Колоссянам 1:26
1-е Тимофею 1:17
1-е Тимофею 6:17
2-е Тимофею 4:10
2-е Тимофею 4:18
К Титу 2:12
К Евреям 1:2
К Евреям 1:8
К Евреям 5:6
К Евреям 6:5
К Евреям 6:20
К Евреям 7:17
К Евреям 7:21
К Евреям 7:24
К Евреям 7:28
К Евреям 9:26
К Евреям 11:3
К Евреям 13:8
К Евреям 13:21
1-е Петра 1:23

aïdos

К Римлянам 1:20
Иуда 1:6

От Матфея 12:32
От Матфея 13:22
От Матфея 13:39
От Матфея 13:40
От Матфея 13:49
От Матфея 21:19
От Матфея 24:3
От Матфея 28:20
От Марка 3:29
От Марка 4:19
От Марка 10:30
От Марка 11:14
От Луки 1:33
От Луки 1:55
От Луки 1:70
От Луки 16:8
От Луки 18:30
От Луки 20:34
От Луки 20:35
От Иоанна 4:14
От Иоанна 6:51
От Иоанна 6:58
От Иоанна 8:35
От Иоанна 8:51
От Иоанна 8:52
От Иоанна 9:32
От Иоанна 10:28
От Иоанна 11:26
От Иоанна 12:34
От Иоанна 13:8
От Иоанна 14:16

aiōn

2-е Коринфянам 14:11
Откровение 15:7
Откровение 19:3
Откровение 20:10
Откровение 22:5

aiōnios

От Матфея 18:8
От Матфея 19:16
От Матфея 19:29
От Матфея 25:41
От Матфея 25:46
От Марка 3:29
От Марка 10:17
От Марка 10:30
От Луки 10:25
От Луки 16:9
От Луки 18:18
От Луки 18:30
От Иоанна 3:15
От Иоанна 3:16
От Иоанна 3:36
От Иоанна 4:14
От Иоанна 4:36
От Иоанна 5:24
От Иоанна 5:39
От Иоанна 6:27
От Иоанна 6:40
От Иоанна 6:47
От Иоанна 6:54
От Иоанна 6:68

От Иоанна 10:28
От Иоанна 12:25
От Иоанна 12:50
От Иоанна 17:2
От Иоанна 17:3
Деяния 13:46
Деяния 13:48
К Римлянам 2:7
К Римлянам 5:21
К Римлянам 6:22
К Римлянам 6:23
К Римлянам 16:25
К Римлянам 16:26
2-е Коринфянам 4:17
2-е Коринфянам 4:18
2-е Коринфянам 5:1
К Галатам 6:8
2-е Фессалоникийцам 1:9
2-е Фессалоникийцам 2:16
1-е Тимофею 1:16
1-е Тимофею 6:12
1-е Тимофею 6:16
2-е Тимофею 1:9
2-е Тимофею 2:10
К Титу 1:2
К Титу 3:7
К Филимону 1:15
К Евреям 5:9
К Евреям 6:2
К Евреям 9:12
К Евреям 9:14
К Евреям 9:15
К Евреям 13:20
1-е Петра 5:10
2-е Петра 1:11
1-е Иоанна 1:2
1-е Иоанна 2:25
1-е Иоанна 3:15
1-е Иоанна 5:11
1-е Иоанна 5:13
1-е Иоанна 5:20
Иуда 1:7
Иуда 1:21
Откровение 14:6

eleēsē

К Римлянам 11:32

Geenna

От Матфея 5:22
От Матфея 5:29
От Матфея 5:30
От Матфея 10:28
От Матфея 18:9
От Матфея 23:15
От Матфея 23:33
От Марка 9:43

От Марка 9:45
От Марка 9:47
От Луки 12:5
Иакова 3:6
Hadēs
От Матфея 11:23
От Матфея 16:18
От Луки 10:15
От Луки 16:23
Деяния 2:27
Деяния 2:31
1-е Коринфянам 15:55
Откровение 1:18
Откровение 6:8
Откровение 20:13
Откровение 20:14

Limnē Pyr

Откровение 19:20
Откровение 20:10
Откровение 20:14
Откровение 20:15
Откровение 21:8

Sheol

Бытие 37:35
Бытие 42:38
Бытие 44:29
Бытие 44:31
Числа 16:30
Числа 16:33
Второзаконие 32:22
1-я Царств 2:6
2-я Царств 22:6
3-я Царств 2:6
3-я Царств 2:9
Иов 7:9
Иов 11:8
Иов 14:13
Иов 17:13
Иов 17:16
Иов 21:13
Иов 24:19
Иов 26:6
Псалтирь 6:5
Псалтирь 9:17
Псалтирь 16:10
Псалтирь 18:5
Псалтирь 30:3
Псалтирь 31:17
Псалтирь 49:14
Псалтирь 49:15
Псалтирь 55:15
Псалтирь 86:13
Псалтирь 88:3
Псалтирь 89:48

Псалтирь 116:3
Псалтирь 139:8
Псалтирь 141:7
Причи 1:12
Причи 5:5
Причи 7:27
Причи 9:18
Причи 15:11
Причи 15:24
Причи 23:14
Причи 27:20
Причи 30:16
Екклесиаст 9:10
Песни Песней 8:6
Исаия 5:14
Исаия 7:11
Исаия 14:9
Исаия 14:11
Исаия 14:15
Исаия 28:15
Исаия 28:18
Исаия 38:10
Исаия 38:18
Исаия 57:9
Иезекииль 31:15
Иезекииль 31:16
Иезекииль 31:17
Иезекииль 32:21
Иезекииль 32:27
Осия 13:14
Амос 9:2
Иона 2:2
Аввакум 2:5

Tartaroō

2-е Петра 2:4

Questioned

Псалтирь 63:9
Иезекииль 31:14
Иезекииль 31:18
Иезекииль 32:18
Иезекииль 32:23
Иезекииль 32:24
Иона 2:6
2-е Петра 2:17



Mesopotamia

Haran

Damascus

Babylon

Salem

Ur

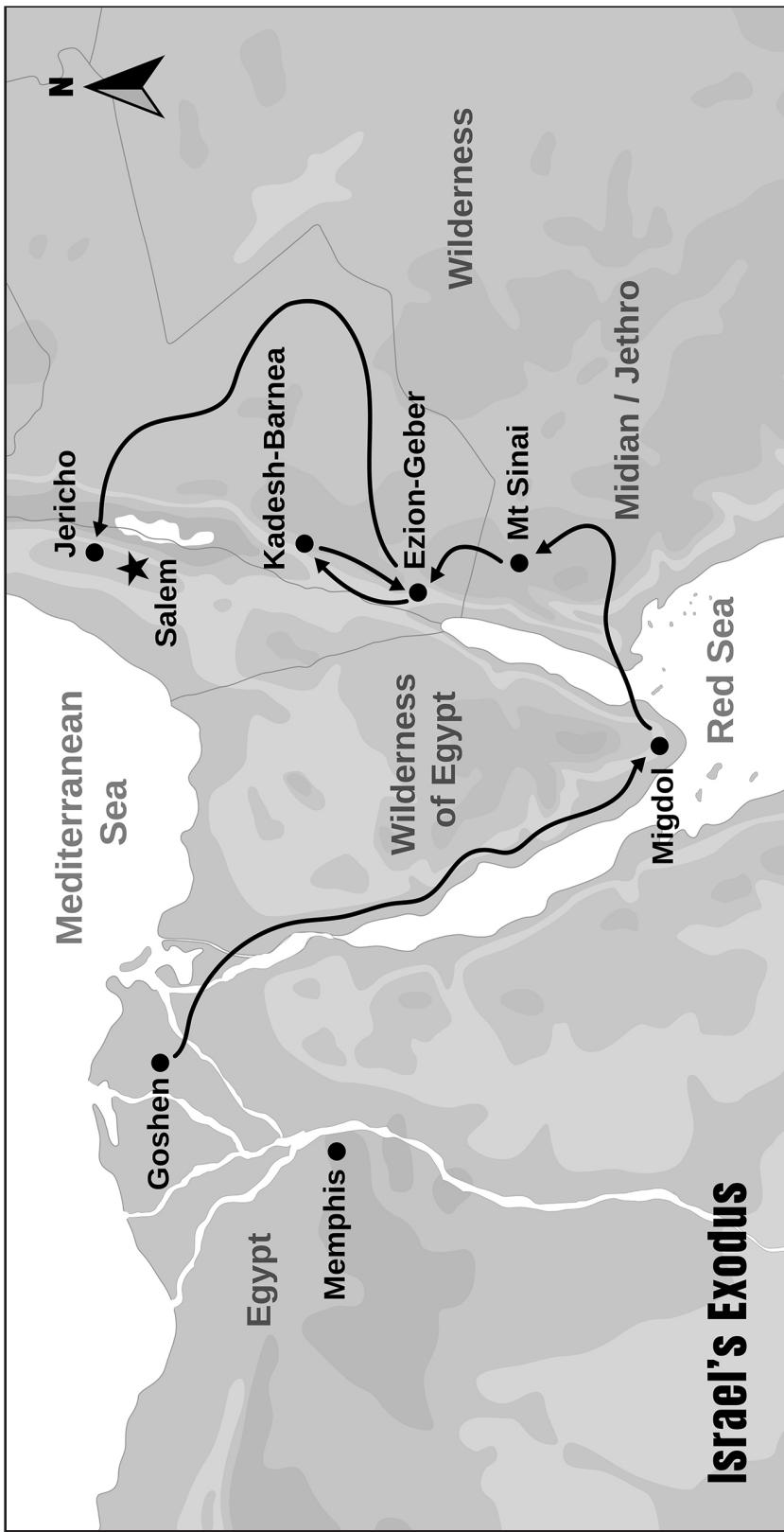
Persian
Gulf

Mediterranean
Sea

Egypt

Abraham's Journey

Верою Авраама привлекался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошел, не зная куда идет. - К Еврим 11:8



Israel's Exodus

Когда же фараон отпустил народ, Бог не повел его по дороге земли Филистимской, потому что она близка;
ибо сказал Бог: чтобы не рассказывался народ, увидев войну, и не возвратился в Египет. - Исход 13:17



Mediterranean Sea

Sidon
Tyre
Caesarea-Philippi

Galilee
Capernaum
Bethsaida

Cana
Nazareth

Sychar

Samaria

Ephraim

Jerusalem ★
Bethany

Bethlehem

Judea

► Egypt

Decapolis

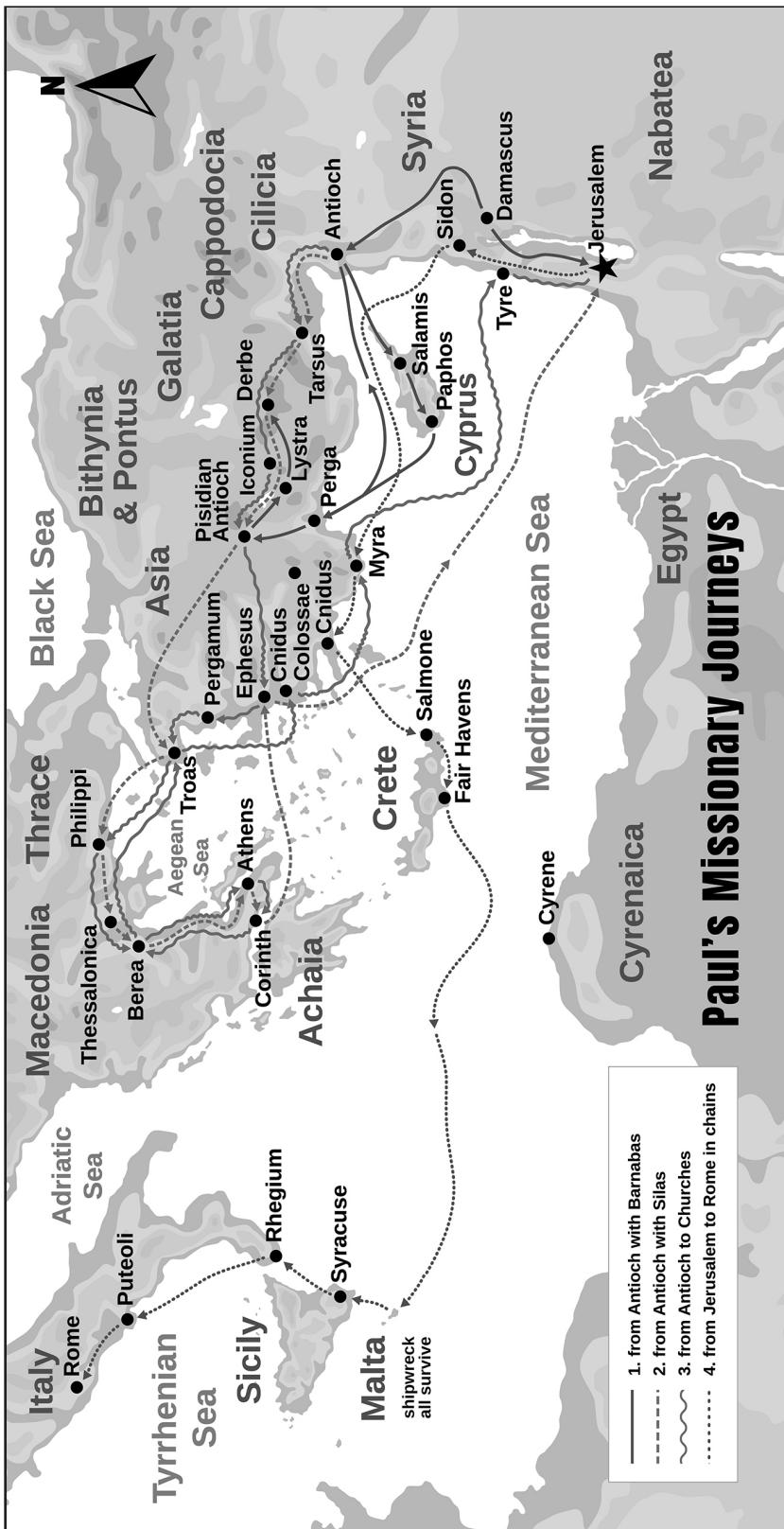
Peraea

Jericho

Jesus' Journeys

Ибо и Сын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих. - От Марка 10:45

Paul's Missionary Journeys



Павел, раб Иисуса Христа, призванный Апостолом, избранный к проповеди Божию, - К Римлянам 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)



Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth



- Christ returns for his people
- 1956 Jim Elliot martyred in Ecuador
- 1830 John Williams reaches Polynesia
- 1731 Zinzendorf leads Moravian mission
- 1614 Japanese kill 40,000 Christians
- 1572 Jesuits reach Mexico
- 1517 Martin Luther leads Reformation
- 1455 Gutenberg prints first Bible
- 1323 Franciscans reach Sumatra
- 1276 Ramon Llull trains missionaries
- 1100 Crusades tarnish the church
- 1054 The Great Schism
- 997 Adalbert martyred in Prussia
- 864 Bulgarian Prince Boris converts
- 716 Boniface reaches Germany
- 635 Alopen reaches China
- 569 Longinus reaches Alodia / Sudan
- 432 Saint Patrick reaches Ireland
- 397 Carthage ratifies Bible Canon
- 341 Ulfilas reaches Goth / Romania
- 325 Niceae proclaims God is Trinity
- 250 Denis reaches Paris, France
- 197 Tertullian writes Christian literature
- 70 Titus destroys the Jewish Temple
- 61 Paul imprisoned in Rome, Italy
- 52 Thomas reaches Malabar, India
- 39 Peter reaches Gentile Cornelius
- 33 Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we? ►	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?



Fallen				Glory
Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3
John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise		
Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers			
Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
Luke 16:22 Blessed in Paradise				
Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10
1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind				Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Revelation 20:13 Thalaasa		
		Revelation 19:20 Lake of Fire		
		Revelation 20:2 Abyss		

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Судьба

русский at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our Good News sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. "*If the first fruit is holy, so is the lump*," Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Итак идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа, - От Матфея 28:19

